competitive Hotels rates world-wide

2 London

Jeddah 9662-660 4500 0171-371 3717

الدين والمستدين المعالم المستدين المولي ١١ بعد ١٢١١٤ مسد ١٢١١١

AL HAYATO

وزيرة الخارجية الاميركية التقت عرفات في رام الله وناقشت مع نتانياهو الخطر الايراني

🗍 القنس المحتلة – من ربي الحصري:

رة الخارجية الاميركية ال

التي كان والدها الجثرال مرتر

ع بعد حسرت معلى الموم المعالم والموم المعالم والموم المعالم والموم المعالم والموم المعالم والموم المعالم المع

عاضية. انني غاضية جا الريا المنا من اجل جنون عظمتندر

والاخضاع ودنضت السنر

نهمته بالمستولية عن الارداب

م منذ تسلم بنيامين نتاستي

الم يفترض أن نقول هذا والأرمر سة المتطرفة للحكومة الأسرار

ت اول زيارة لها المنطقة من

افن ريور. . تشهم بالميل نحو العرب في ا

قلك من جديد بعد وصوب

ا أن سياسات الحكومة الارزير

یبقی آن نوی اذا کانت سندند

يح نصف شجاعة. والشجان

الولايات المتحدة سنؤدني

ات، كما تؤيد وجود اسرارين

كبيرة كما قد يتصور الذروم ا

الرأي في تبام دولة فلسفياء

سيوع كررت معنى سنؤ ريرًا

الهدف تماماً بالقول الللم

ي الاثنين: غض النظر عراير

خمي واسرائيل لا تستطب لاغ

ان من طوف واحد ومريد مراير

ايت أن تقفر الى نهاية المريزر

تحقق في زيارة ما عجز سد **تر من ۲۰** زیارة. ثه انها نو_{ای نی}

جُه كبار اركان العزبين العد رسالة اليها تطالبها بزرز

ى، بل طلب نتانياهو ني الإ_...

حتى وصل الى نقطة نبب ...

علو، متذرعاً بالانفجارات بي ـ

كل هذا، الا أنه يبقى أن برى ـ أ.

نتانياهو، كما سنكون مع الليم

اي موقف مؤيد للعرب بأسر س

راتيل، لأن هذه اصبحد بدد.

ايضاً ليس راينا بل شينا فرا

سباباً للتفازل. نعل اهمها اداره

سية الاميركية في أي مكارم -

ان هذه الديبلوماسية تستب أي

أجمه في السنتين الأوليم عراد

يأ في السياسة الخارجة -

مال وهايتي. الا أنه الأرد أبر

ان موضوع توسيع علد ند

بالتالي أن تركّز جيودها عم -.

ا سىحرية، وهي ستواج نو --

للام، وفي حين انها كان د-،

ع بقوة في اول خطار المام-

يها فرصة للتأبيد مع أداد

ن أصل مصراً

وبقي في مصر الرحا

ارمني يشارك سننوب

الْمُؤْتُمْرِ. وكانت البدرة

المصر بدات في اواحم

وزير الضارجية المدرا

الاوروبية السفير فند

المؤتمر بأنه متقافردية

التواصل وفرصة لتروخ

المشتركة، معرباً عرباً

يؤدي المؤتمر الى ابد

حقيقية بين الإربري

المجموعات المصرياس

ومز جانب ومد

الماضي هربا مر تركب

إن لم يكن برضاداً

11 / 4283 COMPANY

لى ويقع أطرافه نحز الحر

سطينية او تتوقعها).

🗯 المتربت وربرة الخارجية الإميركية مانلين اوليرايت امس من واقع الشرق الاوسط عندما وجنت نفسها تكرره بعيما خطت للمرة الاولى داخل المناطق الغلسطينية، ما اعتاد من خلفته ولون كريستوفر على التَّصريع به بعد جولات معاتلة بأن «لا زال اصامنا الكشير من العسل

وأوغنجت اولبرايت امس للمرة الاولى ما الذي تعنيه بالطلب من اسرائيل وقف اتنساذ لجراءات من جانب واحد، وقالت في كلمة امام طَلَابِ اسْسِراتَيْلِينِ في القَنْسَ: دعلي اسراتَيِلْ الامتَّناع عن اتَّضَّاذ اجْراءات من جانب واحد لإ سسمآ ما يعتبره الفلسطينيون توسعا استنفزازيأ للمستوطئات ومصادرة الأراضي وهدم المنازل وسحب بطاقات الهودة.

وأضافت أن مثل هذه الإعمال تهدف في ما واسات ال المساق المساق المفاوضات وهي تنسف ثقسة الفلسطينيين في النيسات الاسرائيلية، لكن الحكومة الأسرائيلية سارعت الى رفض طلب أولبسرانيت وحسرح ناطق بياسم رثيس الحكومة أن دوقف الإستيطان هو مثل

وعقدت أولسِرايت أمس أول لقناء لهنا مع الرئيس الفلسطينيّ باسر عرفّات في رأم اللهُ اعلنت في مهايته انها في حاجة الى متابعة ما

الحريري نقل ا

باريس اعتبرت سياسة نتانياهو 'كارثة'



الرئيس عرفات مع الوزيرة اولبرايت شحت صورة للقدس القديمة (رويش)

≡ جدد الأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مسجلس الوزراء وزير النفساخ والطيران السعودي أمس القاء المسؤولية عن توقف عملية السلام في الشيرق الأوسط على الحكومية الأسرائيلية الصالية برثاسة بنيامين نتانياهو ونلك خلال محادثات اجراها في روما مع كل من رئيس مجلس النواب الإيطالي لوتشبيانو فبولانتي ورئيس مجلس الشيوح نيكولا منتشينو. وكان حديث الأسير سلطان أمس مع رئيسي مجلسي التواب والشبيوخ الإيطاليين عن الازمة الحالية العميقة بين الفلسطينيين والاسرائيليين مكملاً لما انلى به في مؤتمر صحافي مساء الثلثاء

المؤتمر الصحافي الإسرائيليين الى «أن يعسيدوا النظر في بعض 🗖 روما - من ماهر عثمان: الحماقات والتصرفات التي تسيء الى عنملية السبلام وتسيء الي فلسطين وأهل فلسطين،. وقبال ان الهدف من العملية السلمية كان

واعلاميين في مقدمهم نائب رئيس

الوزراء وزير الضارجية الدكتور

عبدالكريم الأرياني والصفير

اليمني الجديد في بون السيد

يقال عن ان الخلافات على ترسيم

الحدود اليمنية – السعودية في

بعض المناطق سببها وجود نفط

لم يتم اكتشاف نفط أو غاز لا من

قسبل الملكة ولامن قسبلنا في

الامكنة التي يتم البحث في شائها

لترسيمهاه وأضاف ولاهم

اكتشفوا ولائحن اكتشفنا حتى

تكون هذاك مسشكلة، وتابع:

النسبة الى قضية الحدود مع

السنعبوبية، نحن لا تسممي نك

نزاعساً، وأنما تسسوية لمشكلة

الحدود. والتواصل مستمر مع

معالج: دهلي الان

ورداً على سؤال في شنان منا

محى البين الضبي

وغاره فال ع

رئيس الوزراء الإيطالي وممثلي وسائل الإعلام: «كلنا ضد الإرهاب، وكلنا ضد القتل، ولكن الذي يقاتل عن بلده وعن موطئ قدمه هو في نظرنا ليس بارهابي، وامس رحب رئيس النوآب الايطالي بالأمسير سلطان

تحقيق السلام في مقابل الأرض

دونتانياهو قلب الأمر الى السلام

كحنلك أعلن النائب الثاني

لرئيس مستجلس الوزراء وزبر

الدفاع والطيران السعودي أسام

مقابل الأمنء.

كررني روما مسؤولية الحكومة الاسرائيلية عن توقف عملية السلام

الامير سلطان: على نتانياهم

وقف بعض الحماقات

Hi-Tech ()

www.sakhr.com

ALTERNATION (1. SEVEN THE REPRESENTATION

الفلسطينية». وتحدث فيولانتي عن «المسـؤوليــات الكبــيــرة» للسعوبية مبنياً رغبته في ان

يطلع على وجسهات نظر الأميس

سلطان ازاء «التطورات السلبية،

على المسعسيد الفلسطيني -الاسسرائيلي. واشسار الطائب

فيولانتي الى محادثاته في الأونة

الأخيرة في روما مع رئيس مجلس

الشورى السعودي الشبخ محمد

بن ابراهيم بن جبير، معرباً عن

سعادته بالتعاون وتبادل الخبرات

بين مسجلسي النواب الايطالي والشوري السعودي. ورد الامير سلطان على كلمة

فيولانتي بتوجيه الشكر الى شعب

ابطاليا وحكومتها اعلى هذا

الاستقبال لنا جميعاً الذي هو

دلدل الصداقية العسييقية بين

مولتينا، وتزداد سعابتي وزملائي

بوجودنا الأن في منجلس النواب

الاقتصاد اليمني

• نظمت والصياة، ندوة عن واقع

الاقتصاد اليمنى وأفاقه المستقبلية

المسترك فيها عدد من المسؤولين

والخبراء والمعنيين بهذه القضيية

انياءعن مفتل

أمير الجماعة الجزائرية

• استقبل الرئيسِ الجزائري

اليمين زروال أمس موقداً من الزعيم

الليبي العقيد معمر القذافي، في وقت

نكرت معلومات من الجزائر أن أمير

الجماعة الإسلامية السلمة عنتر

أن تبدَّا الأمسور في الهندوة بعبد

التصياء الحبولة الشائبة من

الانتسخسابات البلدية في تشسرين

الأول (اكتوبر) ومشاركة القوي

أبلغه الرئيس زروال رفض عرضه

للشفاوض، وهل قرر الأمين العام

اليوم التراجع عن موقفه الأصلي

الداعي إلى الصوار، فاجاب: العُدّ

وسبالت «الحبياة» أنان هل

النيموقراطية فيهاء

الزوابري قتل.

وتنشر اليوم الجزء الأول منها.

النتمة في الصفحة (٦)

في بدأية لقائهما، منوهاً بالدور الكبير للمملكة العربية السعودية والذي يزداد أهمية اليوم نظراً الى اعب المتعلقية بالس

الإشقاء والاتصالات مستمرة. وان

شياء الله نصل إلى تسوية عابلة

وغُنَ رغبة بلاده في المشاركة

في قمة النوحة الاقتصابية التي

ستعقد في نهاية العام الجاري في

حضور مثل هذم اللقاءات، وقد

حضرنا قمة عمان وقمة القاهرى

ولكن في الوقت الحسامس، اذا

الاسرائيلي صلفأ ومتعنتا

واستمر قرض الحمنار على

الشعب العربي في فلسطين قد لِا

نشبارك فيهاء. وأستبرك قائلاً:

ونحن مع الأجماع العربي في كل

الإحوال، فإذا كانت هناك أغلب

مع المقاطعة نجن معها، وإذا كانت

الأغلبية مع الحضور فنحن معهاء.

النتعة في السفعة (٦)

نت الضمنة ولا يزال الموقف

قطر قبال: منحن بمسراحية ،

الْمَاضَى اثّر مسحسانَثات مع رئيس الوزراء رومانو برودي.

ودعيا الأميير سلطان في ذلك على صالح: لأخلاف مع السعودية بل تسوية لشكلة حدودية

🗷 مُفي الرئيس علي عبدالله

مسالح أمس وُجسودٌ نزاع على الحسدود بين اليسمن والملكة

العربية السعودية. واكد للرئيس

البعثي ان حضور بلاده قعة

النوصة الاستعمادية سرتبط

وعقد الرئيس اليمنى قبل غلهر

اقامته في قصر المَبيَّافة القريب

من بون أثر انتسهاء الجسرُء

السياسي من زيارته وقسيل أن

يتنابع جولته في شرق المانيا

وبرلين للاطلاع على التطور الذي

حصل بعد اعلان الوحدة الالمانية

التي رأى فيها أوجه شبه مع

الوحدة اليمنية، بخاصة وان

الوحدتين تمتا عام ١٩٩٠، ويرافق

على مسالح وقد رقيع المستوى

🗖 نيويورك -

من واغدة درغام:

🗷 تمميك الإمين العسام تبلأمم

المتسحدة كنوفى أثنان بحنقته في

الدعسوة إلى الخسوار لمعسالجب

الوضيع الماسوي في الجرائر. وقال

في مؤتمر صبحافي عقده أمس في

الأمم المتسحسدة: دعلى رغم انشى

ادين الإرهاب لا يعكن لاحسد أن

ينخل في عراك معى لنفاعي عن

قداسة الحياف، وأكد أن الرئيس

الجسزائري البسمين زروال أبلغمه

رفضه عرض القوسط من أي جهة

خبارجيسة، وايمانه بأن الأسلوب

الذي تقبناه الحكومة الجرائرية

التحونغو النبيموةراطية

بصورة دائمة أم موقنة؟ وهل سيرقد جثمانه

لى الرباط أم ينقل إلى مستقط راسه في

قبل أزينةل جثمانه من الستشف

العسكري في الرباط الواقع على السناهل. وفيا

الأطلسي إلى مقر أقامته، كأن اكثر من ٥٠ خالباً برابطور في فيلا السويسي لتقنيم

الشعبازي، وكان هناك سيفراء أضارف

وشخصيات أرتبطت بعلاقات بالرئيس

المخلوع، لكن ابناءه وزوجته انزووا في ركن

خاص للمديث عن أشياء أخرى، أقربها إلى

الاحتمال كيفية توزيع الثروة التي ثفتلف

في شأفها التقديرات، وأبن سيستقر الملاف

بأقرك العائلة المرزعين بين عواصم اوروبية

وافريقية. وفي غصون بُلُك كان فريق من

المهندسين والعمال منهمكا في إكمال تشبيد

مسريح يليق بالرئيس المخلوع في مقبسرة

بيكس في مكان غير بعيد عن السنشفي

العسكري الذي لغظ فب أنفاس مساء

مالوقف العربي.

📰 افسادت مسمسادر افسغسانسية مطلعة «الحياة» أمس أن الجنرال عبدالرشيد دوستم غادر تركيا إلى أورَّبِكسشان، ومن المقرر أنَّ يصل إلى مزار الشريف خلال ساعات تولى فيسادة الميليشسيات الأوربكية التي ارغم على التخلي عنها في أيار (مايو) الماضي حينٌ عبدأنالك بهلوان بعدما تصالف مع حركة وطالبان، التي سرعان ما انقلب علسها أيضاً وطردها من المدينة، وتواصلت المصارك حبول مزار الشريف أمس بين عطاليان،

ومعارضيها من دون أن يطرأ أي تغيير على وضع خطوط القتال.

في وجسه مطالبان، بعدما لب الخَــالاف في أوسساط الأورْبك وانضم مقاتلو الحزب الإسلامي برعامة أنب الدين حكمتيار إلى

(طالبان»، إراجع من ٧)

دوستم غادر تركيا

وكنانت المليشيات الاوزبكية داخل مزار الشريف اصبحت من دون قيادة قبوية بعدسا غابرها الجنرال عبدالمالك أمس إلى جهة محسجسهسولة. وتجسم اعسداد من الاوربك في شــــوارع المعينة مطالبين بعبودة دوستم، وافساد شمهمود أن عسنداً من القادة المبدانيين أعلنوا ولامهم للجنرال الذي غادرهم منذ أشهر إلى تركيا. وكنان بعض من القادة، وعلى راسهم الجنرال عبدالجيد روزي دعسوا دوستثم إلى العبودة من مبغاء، كما ارغم عبيدالمالك على ارسنال وقند عنه في عداده والدته ليقنمه بالعودة، لُكته رفض ثلك قبل استبوع. والشقطت رسيالة لاسلكية أول من أمس مِن الجنرال مسعود ودوستم دعاء فيها الاول إلى الاستراع بالصودة. وتهندف دعسوة مستسعسود هذه حسيت الراقيين، إلى ثقليص دور حنرب الوَّحدةُ ٱلشَّيِعِي الذِي يِقِّفُ وحَدَّهُ تقريباً مدافعاً عن مزار الشريف

الونيس شيرال مرحبة بالرئيس الجريري من قصر الاليوية (ا قديم)

في طريق العودة إلىمزارالشريف

□ بيشاور ~ من أحمد موفق زيدان:

🗀 باريس – والحياقي

انشقت فرنسنا أمس في المددة السياسة الإسرائيلية ووصفتها بأنها دكارثة على المدين الغوري والطويلء مؤكدة انه لن كون هنباك امن من دون سسلام وَجِياءً هذا الإنتقاد في الوقت الذي استقبل الرئيس جناك شيبراك رئيس الحكومة اللبنانية رأسيق الْمَريْرِي في قصن الأليزيَّة وأَجِرَى معه محانفات تشعلق بتطورات

و المنطقة. (راجع ص ٢) وعلم من منصبائر قبريبية من المسريري أن الأخسيسر فسدم الي الرئيس القرنسي مشروعاً للسلام سأسم سيسورية ولبنان، ولمح الحريري الى هذا العرض عندسا أعلن بعثد اللقاء وكبررت أسام الرشيس القسسرنسبى ان ليخان وسورية مستعدان للشوصل الى التفاق سيلام خلال ثلاثة أشبهر إذا أكائت اسرائيل مستعدة للانسحاب من الجــــولان ومن الاراضي اللينانية المستلة ولكننا لانري بجدية من اسرائيل للانسساب من الأراضي اللبنانية، ولو كانت جادة أَلَى ذَلِكَ لِكَانُتُ اعْسَشْرِفْتُ بِالْقُدِارِ

النشعة في المنفحة إ"}

اهم تحول في بريطانيا مند قرون

استفتاء الاسكتلنديين على استقلالهم الذاتي

من سورانا طربوش:

عثوقع المراقبون ان بمدوت الاسكتلنديون في الاستغناء الذي جرى أمس بفالبية كبيرة لزهامة برلماتهم الخاصء للمرة الأولى منذ ثلاثة قرون. وهذا هو الشغييس الدستوري الأهم في بريطانيا مئذ <u>القسسيم ايرلندا في 1971. وفي</u> حال نجاح مشروع أقامة البرلان سيبدا اجتماعاته في النبره في Rain - - - Y.

وطرح على الاسكتلفديين مسؤالان، الأول عن السامسة برغان خياص باسكتاندا، واللياش عن أعطاء البرلان منلاهية فرش

.. وكسافت استشطالا عسات الوآى تولعت تصوبت غائبية كبيرة لعليمة اقاسة البرتان الاانها بينت أن هذاك جماسا الل لإعطائه مبلاحية قرض الضرائب. وعبر رجال الأعمال عن اللهم من اعطاء البرنان هق امرض ضرائب على للدلفيل والزباح تقوق تقليراتها أأن بريطانينا، مما يعنى النشقيال الكشيس من رؤوس الأمسوال ألى الكلشرا وتوقف الاستشفسارات الدولية التي تدفقت على اسكتنبدا

في الصدوات الأخيرة. ويتالف برلمان اسكنلندا من

فى وسيشعنينشر بصلاحيياته

بمعدل ثلاثلة في المثة ومملخ عسفد الفاخسمين في استثلثها اكشر من اربعة صلابي تَاهُبِ. وكسانتُ اوسساط حسزَبُ العمال البريطاني الحائد عبرت عن تلقها مز أن مشاركة صعبلة في الإفتراع ستنال من هندقية البسرلمان. ودشوت اذاعسة امِي بي سيء صبياح اسس ان المتعاركة لمّ

١٢٩ مقدراً. أما انتخاب اعضافه فبيجري على قاعدة ألتمشعل النسسبي، أي أنه بخطف عُنَ القفلام الإنتسخسلبي البسريطاني وسيحتفظ البرلان البريطاني

الكَامِئَةُ فِي مِنْ الرَّاتُ النَّارِ هِنْ الْ والدفاع وألاهشمناد والمال وقوانين العمل والضمان الإجتماعي، تاركا لبسولمان المبسوء الأشسواف على شوون اسكتلندا الشعلسمسة والصحية والبيثية والزراعية والثقافية. وسيعتمد البرثان الإسكتلندي في الدرجسة الأواس على منحة مالية من لفدن، تدن ته خنقض او رفع مسريسة النخل

تكرّ وصلت الى مسشوى الاقبال على الانتخابات الاشتراعية التي

إمايو) المُأْضَيَّي. واقامة درغان لكل من اسكتلندا وويلز كانت من الطَّاطُ الرئيسية في البيرنامج الافتسخيابي لحيرب

جسرت في بريطانيسا في اول ايار

الممال، الذي سبحل انتبصباراً ساحشا على الحنافظين، منهينا هكميهم الذي استبعس ١٨ سنة. وشهيت اسكتلئدا استغتاء على الحنكم النذاتي أس ١٩٧٩، ليكنُّ الاقتراح لم ينل سوى ٢٣ في اللثة من الأصوات. وكنان هرب العمال الصاكم وقشها أعلن أنه لن ينقذ الشروع الااذا حصل على موافقة ١٠ في المشة من الاصبوات على

وتؤيد تل الأهراب البريطانية عدا حرب المصافقاين اقاصة برلمان ـــاص باسكتلندا، ويرى المصاففتون أن الخطوة مستودي الى نفتيك الملتة الشدية ~ وهو بالضبيط منا ينادي به المسرب الوطني الاسكتلندي، الذي يعتبر الاستفتاء الحالى نقطة الانطلاق

نحو استنائدا السنقلة. وسنشهد امارة وبلز استقتاء في ١٨ الشبهر المساري على اقامة برغانها الشاهن لكن بصلاحيات اقل من ثلث القندردية السولان

🗯 في ثلاث نقاط سوريمة بين مقسرة بيكس وسط العاصمة الرباط وكنيسة سان بيار وفيلا الرئيس الراحل موروتو في حي السخداء في السويسي، يرابط عشرات المحمافيين لالتقاط صورة اخيرة الرئيس المفاوع في جنازة المنفى التي يثار حولها مسزيد من الجسدل: هل يدعن في المغسرب

ISSN 0967-5590

🗓 الرباط- من محمد الأشهب:

الجزائرية. (رلجع ص ٣)

المسحافي امس: والذي بوصفي اميناً عاماً (للأمم للتحدة) اعرض

سيؤدي إلى نتيجة. وترامنت تمسريصات انان مع موقف فرنسي لافت عبّر عنه وزير

الخارجية هوبير فينرين الذي قال أمس أن تمساعيد العثف في الجسراش يبسدو ردأ من المتطرفين الإستلاميين الذين يعارضون اي تسوية مع الحكومة، على الحوار القسائم بين السلطة ويعش معارضيها الإسلاميين وفسر كلام فيدرين بانه خروج عن التصفتا الذي تلزميه فيرنسنا ازاء الازمية وقسال انان في مسؤتمره

عادية مواطن افريقي إسمه موبوتو كان إلى

بضعة أشهر رئيساً لنولة افريقية تذخر

بالشروات الطبيعية، لكنها تعانى الفقر

حسيساة الرئيس للخلوع أن وزنه خف إلى

درجة يمسعب معها التعرف إلى ملامح

وجهه. بيد أن الغريق العبي الايطالي الذي

قدم إلى الرباط لتحنيط الجثة كان يهما

أنهاء مهمته في أقرب وقت من دون هسجة

أو أضواه. وهين كانت تنطلق السيارات

The second

يقول أطباء شهدوا اللحظات الأخيرة من

والحرمان والاضطهاد

رأى أنه لا يمكنه القيام بشيء في الجزائر لأن 'رقصة التانغو تتطلب راقصين'

أنان يتمسك بحقه في الدعوة إلى حوار جزائري

ارى ان من شان جسهدي ان تُسَاعدً. وقد اشرت في تصريحات صحافية سابقة إلى لجتماعي بالرئيس زروال اثناء القسم ألاضريقية وبحثنا الوضع في الجرائر، وأعرب (زروال) حينداك عن امله بأن تهدا الأمسور بعد الانتخابات وكلكم على علم بما قلته منذ فشرة وجبيزة ورد فعل الحكومة الجزائرية عليه. سئلت منذ أيام قليلة هل تنوي الأمم المتحدة لعب أي دور، وأجبت بأنه نظرأ إلى مسوقف للحكومسة الجِزُ الربيَّةِ، ليس في امكاننا القيام

بشيء فرقصة الشانغو تتطلب

قسال الرثيس ان لدى الجسرائر الوسسائل والمؤسسسات القنوية والقدرات لحل المشكلة بنفسها.

خنماتي كوسيط للندخل حيثما ﴿ راقصين، والرئيس الجزائري يامل

التتمة في الصغمة (٦)

جنازة متواضعة لموبوتو والسؤال كيف تتوزع الثروة؟

السبت الماضي. ولأن الاتفاق على مماكيت، القبر احتاج مزيداً من الوقت، بين اختيار الرخام والرجاج، والمكان، اضطر عسال الْبِنَاءُ إِلَى الْعِمَلُ لِيلَ مُهَارِهِ مِنَا أَدِي إِلَى تَنْجِيلُ سُراسِمِ النَّفْنُ أياساً عَدَّة، جَرَى حلالها مزيد من الشاورات الثي ارتدت ستكون من نوع أخر؟ أفراد عائلة الرئيس الراحل يصرون على أبعاداً سيباسية في شيأن طابع الجنازة والنفن عل سيكون رسمياً أم مجرد جنازة

أن تكون الجنازة عابية تقتصر على بضع أو للعيبلوماسيين، لذلك يعتقد أن الدفن ولأن إقامة الرئيس المخلوع كانت موفقة في يجب أن تكون متواضعة، بيد ان الأسرار

خارجة من الباب الرئيسي للم العسكري في حي المحيط في الرياط كان يمسعب على المسورين المرابطين مناك تحديد أي سيارة تنقل جثمان الرئيس المفلوم: هل ستتكون العربة السوداء لنقل الموشى، أم أثها

سيارات في موكب لا يثير الانشاء. فلا يكون احراج السلطات الغربية، ولا احراج الشارع القرر غدا السبت سيكون في ظروف عاسة. المغرب، يقول افراد من عائلته أن الجنازة التي ستدفَّن مع الرئيس الراحل لن تكون من

التنبة في الصفحة (١)

مجتمعاتهم الجنبذد افلامهم من منتجيزه وممثلين ودعي المرات بعض الصحالية والموزعين العرب وتقام خلال العرام

المهرجان، وفينا نعرم اللبغانية الشابة ونفد سينمائيا ومسيدا وانترنت، وعبره بنصل الراغبون بالشبكان الدي وتقام في الفنادمي ا للجوائز نبيله مصر ن ا تلفزيونية واحدة

ستايع دار أخبار اليوم

أشارالي توافق أميركي -اسرائيلي على الانسحاب من الجنوب

الجميل: اميركاقد تطرح مجدداً

"لبنان أولاً" من الناحية الأمنية فقط

اللقاءات التي اجراها في هيشة الأمم المتحدة «أن الأميركيين لا

يريدون الفشل (لريارة أولبرايت)

ويحاولون الضغط، على الأطراف،

ملاحظاً أن المعطسات تغسرت،

بالنسبة الى الادارة الأميركية،

بعد عملية القنس الأخيرة وفشل

أُلِائْزَال الأسرائيلي في انْصَارِية. واعرب عن اعتقاده بأن هناك

متوافقاً أميركياً - اسرائيلياً على

ضرورة الانسحاب (من لبنان)،

وان الجانبين يعتبران أن استمرار

الوجود الاسرائيلي في الجنوب لا

مضيم لا استرائيل ولا لبنان، وان

الستفيد منه هو سورية، وقال ان

الانسحاب الاسرائيلي لم يعد هو

رفضا قرض البليون دولار

نسيب لحود: مجازفة باستقرار البلد

حرب؛ الاقتراض لشاريع غيرواضحة

الموارنة الإصلية التي اقرت في

كانون الناني (يناير) الماضي

كانت فعلاً وهمية ومجتزاة. وهذا

ما لفتنا اليه وحدّرنا منه في قوة

يوصف به برنامج البليون دولار

اشهراً، ان لم تتصمن لوحة

شاملة لما هي عليه حال المالية

العامة للبلاد؛ واي موازنة تلك التي تبين سريعا انها لا تفي

يحاجبات اساسية في البلاد؟ في

الدولُ التي تحترمُ نفسُها، من غيرٌ

القبول أن تتقدم الحكومة

ببرنامج من هذا النوع بعد سبعة

اشهر على اقرار الموازنة. ولم يعد

جائزاً للمجلس النيابي ان يسمح

بإنفاق اضافي بهذا الاتساع

وبديون وضرائب بهذا الحجم من

دون ان يوضع كل ذلك في الاطار

الشَّيَامَلُ لَمَالِيةٌ الدولة والمُصدد في

وضـــوح في المأدة الـ ٨٣ منَّ

الستور، أي في الموازنة العامة.

الاستحقاق السنوي العستوري

جرد من وظيفته، ويكون المجلس

النيابي حُسر في الواقع اهم اداة

من الوات الرقابة على الحكومة.

اذا كانت الحكومة مصرة على

المضى في هذا المسروع، فَإِنْنَا

نقول لها أن السبيل الستوري

والقانوني الوحسيد لنلك هو تضمينه في مشروع الموازنة المقبلة وعسرضه على المجلس

للمناقشة في اللجان وهيئته

قال لحود ان اجمالي التزامات

لبنان نحو الضارج تصل في اقل

تعديل الى اربعة بلايين دولار،

بغض النظر عن التسمية النقيقة

لُهِـنَّهُ الْالتِّـزْآمِـات. والسـوَّال

المطروح اليوم، هل يستطيع لبنان

ان يزيد بيونه بليسون دولار

اضافياً؟ لو كان البليون دولار

سيستهب كله الى مسساريع

استثمارية تغطى خدمة سنها

بنفسها لقلت بلا تردد نعم لكن

الجواب هو قطعاً لا، ومراكمة

وعن الاستدانة من الضارج،

وقال لحود ان داقل ما يمكن ان

🔳 أعرب الرئيس السابق أمين

الجميل عن اعتقاده بأن ثمة رغبة

لدى الإدارة الأميركية في كسر

الجمود في المنطقة، وبأنَّ وزيرة

الخارجية الأميركية مأتلين

أولبرايت قد تحسمل أفكاراً

اسرائيلية الى دمشق منها اعادة

طرح اقتراح البنان أولاً الكن من

زاوية الترتيبات الأمنية وليس

هاتفي اجرته معه «الحياة» في

واشنطن التي وصل اليها امس

من نيبويورك، انه استخلص من

🔳 انتقد النائب نسبب لحود

في شدة والنهج الضاطئ، الذي

تعتمده الحكومة اللبنانية في

الميدانين الاقتصادي والاجتماعي

والذي ويتصف بفقدان الرؤية

ومقاقمة الشكلات عوضا عن

حلها واستئراف الموارد الوطنية

واللجوء عشوائيا ألى الضرائب

الماهظة والقاء عبء الإزمات على

الفقراء والفشات الشعبية ونوي

وأعسرب لحسود في مسؤتمر

صحاني عقده امس، عن خشبته

ان وتكون العناوين الإنمائيــة

المطروحية منجبرد ملهباة لكسب

الوقت والالتفاف على حركة

الاصتنجاج المتنوعة (ثورات

الجياع وغيرها) وتوزيع المبالغ

المرصودة وفقأ لمعاييس الولاء

السياسي والمنهبي كما عوبتنا

السلطة في السنوات الاخبرة، هذا

اذا لم يكن موضوع التنمية ستاراً

لتمرير الاستدانة من الضارج

وفرض ضرائب جسيدة على

وتوقف عند مبيلغ البليبون

مولار الذي قالت الحكومة أنها في

حاجة البه لتغطية نفقات

داسساسسينة وضبرورية، وتطلب

توفيره من خارج الموازنة. وقال ان هذا يعنى: ان «الحكومة تسيء

تقدير حاجات البلاد الاساسية،

وخصوصا الحاجات الاجتماعية،

وهي لا تضعيها في سلم

أولوباتها. فالشكلات الاحتماعية

التي تعانيها ليست طارثة وطالنا

حذرنا من تفاقمها، نحن وغيرنا،

بل أهتمام الحكومة بالموضوع هو

الطارئ. ثم ان هذه الحكومـــة

اعجيز من تطويق العجيز في

الموارِّنة وأعجز من ادارة المالية

العامة للدولة... ترى كم يصبح

العجر القعلي، وليس النظري، اذا

اضفنا كل ما ينفق اليوم من

خارج الموازنة لدى مجلس الاثماء

والأعمار؟ وكلنا يعرف أن مجلس

الإنماء والإعمار انفق (او تعاقد

على الاقل على مشاريع) نحو ٣,٨

بليـون دولار بين ١٩٩٧ و١٩٩٧،

أي بمعمل ٥٠٠ مليون دولار في السنة (فقط ١٥ في المئة منها هيات، والباقي قبروض ننفع قبائدها ونسيد اصبولها من

وتابع أن ومشروع البليسون دولار، انفاقياً وديوناً وضرائب،

هو في حقيقة الامر موازنة ملحقة

الخزينة)».

النخل المحتوده

وقسال الجسميل في اتصسال

عملية السلام.

تخوفه من حصول دانسماب من

حانب وأحد مثلما حصل في

١٩٨٣، ما يؤدي الى تفاقم الأمور،

ويعسود لبنان الى دفع فساتورة

جديدة، ولم يستبعد أن تبحث

أولبرايت هذه المسألة في سورية

روربطها باشارات من أسرائيل

الى ان قضية الانسحاب من

الجولان مطروحية للبحث

وأضاف: «أن أولبرايت ستتعامل

مع هذه المسائل في ضوء الانفتاح

السوري، اضافة ألى كلام مرفق

مالرسالة الاسرائيلية يشند على

أن القضايا الأمنية لا تخضم

الإكتراث الى آليات تسنينها ففيه

مجازفة كبيرة نحن في غني

وتحدث لحود عن الضريبة

الجسديدة التي تريد الحكومية

فرضها على البنزين (٥ الاف ليرة على كل صنف يحت) وضريبة

الحُمسة في المئة على قيمة المواد

غير الاساسية الستوردة،

للابتزازه

, i

STAIR WALL TO STAIR THE STAIR STAIR

الله استقبل

الدفعودةالنا

الله عار وكر س جد جريد و

عاوجه و مراد المالي حديث عضر

بلاد المحارات المحمد عن معدم الم

موسسی پیودگر سازید و عند شد و صدری ده اه

يار ديو الى القطائل الحو جرا و الفا

الم مورد المرابع على مسوب المساود الا

عود الأماني والوحدة عوصية

يعيقة مقارض الاسرانسية

لمجد فرضية وحود جدسوس

وعمير سازلوج الاي الى علما

عَبُ الزَّالِ فِي الصَّارِبِ الْأَسْوعِ

للفع وفحال المراحر معسمشري

يبطغة النفار والماي واستنسس

ېوالېلې. الدي تحدي محمد

والوفاوع بعشس بالمساشي

ورقاه رصوا المبدوعة ساد

وافعاف مر المؤكد الآل ال

A i AII

لحالوطن وتشعنى أن تبيجي

مليدة ومُتعة. نقد أنشهت

ولكن لاتقلق جهذا الشاأن.

فخاصاً وتميزاً للعائدين هن ا

الحريري في الأليزيه استبعد لقاء أولبرايت: السلام قريب اذاتم انسحاب من الجولان ولبنان

وخلص شبراك الى الترصيب بزيارة

الحسريري ،أولاً لأنه رئيس حكومـــة لبنان

وثانياً لأن العبلاقات بين البلدين ممتازة

اوروبا وفرنسا في اطارهها، والموقف

الفرنسي لا يزال مؤيداً لعملية السلام ولمدا

الأرض في مقابل السلام، اما مسالة الأمن

واضاف: «كررت أمام الرئيس الفرنسي ان لبنان وسورية مستعدان للتوصل الى

اتفاق سلام خلال ثلاثة اشهر اذا كانت

اسرائيل مستعدة للانسحاب من الجولان

ومن الأراضي اللبنانية المحتلة، ولكننا لا

نرى جدية من قبل اسرائيل للانسحاب من

الأراضي اللبنانية، ولو كانت جادة في ذلك

لكانت اعترفت بالقرار ٤٢٥ وتطبقه. هناك

دوران اسرائيلي حول قضية الانسحاب من

لبنان وتطبيق هذا القرار. والكلام الذي

تسمعوه الأن سمعناه طويلا خصوصا بعد

حصول أي تطور أمني ضد اسرائيل. فعلى

سبيل المثال حيث حصل الاصطدام بين

الطائرتين (المروحيتين) الاسرائيليتين وقتل

٧٧ جندياً اسرائيلياً بدأ الحديث

الاسرائيلي عن احتمال الانسحاب من

لبنان، والأنّ ونتيجة ما حصل قبل أيام في

الجنوب اللبناني اثناء مــجيء قــوة كـومـاندوس اسـرائيليـة للاعــداء على الأراضي اللبنانيـة المحررة صــار حــيث

جبيد عن الانسماب من لبنان. ولذلك نحن

لا نرى اي جدية في الموقف الإسرائيلي حول

الخارجية الأميركية مابلين اولبرايت على

المنطقة قال الصريري: «يجب أن تنتظر

نتائج جولة السيدة أولبرايت على المنطقة،

مستبعداً امكان لقائها مسؤولين لبنانيين.

ورداً على ســـؤال عن جـــولة وزيرة

الإنسحاب من لبنان.

فهي النتيجة العملية إلي اتفاق سياسي.

شيراك أكد استمرار صداقتنا وعلاقتنا الميزة

🗆 باريس – من ارليت خوري:

🗷 رفعت فرنسا أمس خلال استقبالها رثيس الورراء اللبنائي رقسيق الحسريري لهجتها حيال مسيرة السلام ومسؤولية اسرئايل عن اعاقتها فشيد الرئيس حاك شيراك على مبدأ الأرض في مقابل السلام وعلى أن الأمن لا يتحقق الاعبر السلام، واكد ان التغيير الحكومي الفرنسي وتولي الحزب الاشتراكي القرنشي للحكومة بعد الانتكابات المبكرة في الربيع المأضي لن يعدل في السياسة الفرنسية حيال لبنان. وصرح شيراك عقب غداء العمل الذي اقامه في قصر الاليثيه تكريماً لرئيس الحكومة والوفد المرافق له بأن الصريري سيلتقى اليوم رئيس الحكومة الفرنسية ليونيل جوسبان ويوقع معه بعض اتفاقات التسعاوهن، وداريت أنَّ أقول صُمومياً لرئيس الوزراء ان سياسة فرنسا حيال العالم العربي بشكل عام والشبرق الأوسط ولبنان لم تتغير بعد التغيير الحكومي الفرنسي وان طبيعة علاقاتنا والسياسة

وقال إن الحريري سيلمس بنفسه نلك، خصوصاً ان قرار جوسبان التوقيع بنفسه على البسروتوكسول المالي مع الحسريري وخطوكة استثنائية تهدف الى التشديد على استمرار صداقتنا وعلاقتنا المميزة».

نفسها بحدافيرهاء.

سيَّة المعتمدة حيال لبنان لا تزال هي

وأوضح الرثيس الفرنسي أن المحادثات تطرقت الى مختلف المواضيع الثنائية والدولية، خصوصاً مشكلة الشرق الأوسط ومستيرة السلام. وقال ساني أكنت لرئيس الحكومة مدى قلقنا حيال التنهور لإبل التراجع عن مسيرة السلام، ومدى تمسكنا بها وفقاً للمبادئ التي قامت على اساسها خلال عهد الحكومة ألاسرائيلية السابقة ومدى اصرارنا على مبدأ مبائلة الأرض بالسلام والذي يشكل اساس انفاقات أوسلو، ومُدَّدَّ أُمَلِنا في المُشْسَارِكِية مع الأوروبيين والأميركيين الذين لهم دور أساسى في هذه المسيرة». واعتبر «ان ضمان الأمنّ مسالة بالغّة الآهمية لآنها حسوية، لكن ينبغي أيضاً أن يتـقـدم السَــلام، فبالطبع لا سلام من دون أمن، لكن لن يكون هذاك أمن ما لم يكن هذاك سلام، وأفضل سبيل لتحقيق الأمن هو صنع

الصابونجي رفض التوطين

وتوزيع الجنسيات

■ أكسد رئيس حكومسة ولاية

نيو ساوت ويلز الاسترالية بوب

كار وعو بلاده للسبلام العبادل

والشَّاملُ فَي المُنطقة. وشُبيدُ على

وضرورة تعزيز العلاقات بين

وكان كار امضى يوماً شمالياً

فزار طرابلس والمنية، واستهله

بريارة دار الفتوى والمفتي طه

الصابونجي الذي قال تعليقاً على

موضوع أعادة الجنسية الى

المغتربين وتوطين القلسطينيين

«ان كل الطروحات التي تنتَّهي

باحداث اشكاليات خطيرة في

ألكيان اللبناني يجب الأبتعاد

عنها، وإن التوطين مرفوض في

لبنان مثلما هو مرفوض توزيع

□ بيروت - • الحياة»:

الهراويعاد من جولته البرازيلية

🗖 بيروت - «الحياة»:

🛎 عــاد رئيس الجــمــهـوريـة اليــاس الهسراوي والوقَّيد الرسيمي المرافق له الى بيروت مساء امس بعد زيارة رسمية للبرازيل استمرت تسعة ابام، زار خلالها سيع مقاطعات والتقى كبار المسؤولين البرازيليين واركان الجالية اللبنانية. وفي طريق عودته من البرازيل توقف

الهراوي في مطار داكار عاصمة السنغال، لتزويد الطائرة وقوداً. وعلى رغم انه طلب ان يكون توقفه تقنياً فحسب، إلا أن الرئيس السَّنَعُّالَي عبدو ضيْوفُ كَلَفُ وَزَيْرَ الخارجِية مصطفى نياز استقباله والترحيب به باسمه، ورافقه عدد من المسؤولين في وزارة الضارصية ودوائر رئاسة الجمهورية والقائم بأعمال السفارة اللبنانية في داكار وجيه عبدالصمد لوجود السفير اللبناني انطوان جمعة في اجازة.

ومُكث الرئيس الهراوي في مطار داكار نحو ساعة، غادر بعدها متوجها الى بيروت وكان حاكم ولاية سييرا البرازيلية المتصدر من اصل لبناني تاسو جريصاتي اقام مسانية عشاء على شسرف الرئيس الهراوي واللبنانية الاولى السيدة منى الهراوي في قصر الحاكمية، سبقه كوكتيل في منزله الشخصي.

البطريرك اغناطيوس يزور ألمانيا

🗖 بون – من اسكندر الديك:

■ بدعوة من الكنيسة الانجيلية يزور البطريرك اغناطيسوس الرابع، بطريرك انطاكية وسائر المسرق للروم الارثونكس حالياً المانيا في أول زيارة يقوم بها لهذا البلد. واجتمع البطريرك اغناطيوس الرابع مع ممثلي الكنيسة الانجيلية وبحث معهم في تعزيزً الحوّار المسيحيّ – المسيحي بينُ الشرق والغرب، داعيياً الى «التجديد المتجانس، في جميع الكنائس السيحية.

واستقبل وزير الدولة في وزارة الخارجية الألمانية هلموت شيقر البطريرك في منقسر الوزارة وبحث منعنه في وضع الكُنائس السيحية في الغرب والشرق. كما أطلع شيفر ضيفه على موقف المانيا من الإماكن المقسبة في القيس المحتلة.

واولت السفارتان السورية واللبنائية في بون تكريماً للبطريرك الذي تطرق في كلمة له الى الكلام الكثير الذي يثار حالياً عن الأمن الاسرائيلي في منطقة الشرق الأوسط متسائلا عمن يحتاج فعلاً الي الأمن: اسرائيل أم الفلسطينيين والعرب.

رسالةمصرية

عن القمة الثلاثية

□ بيروت - والحياة:

■ نقل السفير المصري في لبنان عادل الخضري رسالة خطية من وزير خارجية بلاده عمرو

موسى الى تظيره اللبناني فارس

بوير عن تتعلق بنتائج القمة

الثلاثية المصرية - الأردنية -

الفلسطينية التي عقيت في

القاهرة قبيل مجيء وزيرة

الضارجية الاسيركية ماللين

وقد اجتمع السفير الخضري

مع الامين العام للخارجية السفير

ظافر الحسن وسلمه الرسالة

والتي هي خلاصة عن نتائج القمة

الثلاثية التي عقدت في القاهرة

وما تمخضٌ عنها . وقال

الشُمْسرى انه سلم الرسالة الى

الصسن وبسبب وجود الوزير

وأشار الى ان والقمة تطرقت

الى المسارين التفاوضيين

اللبناني - الأسرائيلي والسوري

- الاسرائيلي. وعرضنًا العلاقات

الثنائية في ضوء نتائج زيارة

رئيس الوزراء المصري كمال

اولبرايت الى المنطقة.

بوير خارج البلاده

الجنزوري لبيروت.

الهم المعيشي' بين وفد 'حزب الله' وخدام

رفض سياسة ادارة الظهر للمشكلات

والدعوة الى الإنفتاح لتوفير حلول مرضية

وعن مسسادلة بقسابا جستث الحنود الاسترائيليين بمعت قلين لبنانيين قال الحريري أن هناك مفاوضات تدور بواسطة الصليب الأحسر وفي حال حصل أتقاق قسوف «نسلمهم».

مسايرة أمسركسة والسادرات الأوروسة وفرنسا دائماً في مقدم اي مبادرة اوروبية وتقدم مساعدتها لإعادة اطلاق مسيرة السلام. صحبايح اننا قلقون، وأننا على اتصال وثبق مع أصدقائنا في المنطقة وخصوصاً لبنان وسورية من أجل تقديم شيء ايچابي لمسيرة السلام، وشسارك في غيداء العيمل الى حيانت

واوضّح: دفي هذا الصدد نحن نؤيد كل

الحريري السفير اللبناني لدى فرنسا ناحي أبي عاصي ومستشار رئيس الحكومة اللبنانية المحامى بازيل بارد والأمين العام لرئاسة الحكومة هشام الشعار، فيما شارك عن الجانب الفرنسي المستشار لدى الرئاسة جان دافيد ليفيت وبرنار ايمييه والسفير الفرنسي لدى لبنان دانيال جوانو والناطقة

الحريري وشيراك أعقبها جلسة محانثات

الاستثمارات في لبنان من ٥٠٠ مليون فرنك الى ٧٥٠ مليونا ما يعني تقدم مرتبة لبنان

وثالثاً لأنه صديق، ومن جهته قال الصريري: «ناقشنا الأوضياع في الشيرق الأوسطُ خُيصوصياً تعثّر عملية السلام والتصعيد الحاصل في الجنوب نتيجة الإعتداءات الاسرائيلية المتكررة، موضحاً أن وجهات نظرنا متطابقة وفرنسا لاتزال على موقفها الذي كنان لهنا في عنهند الحكومية السنايقية والحكومة الحالية مستمرة في السياسة ونكر ان وزير الخارجية الفرنسي هوبير فيدرين (الاشتراكي) شارك في المحادثات كالتي تم خلالها تناول عملية السلام وبور

وفي المساء استقبل الحريري في منزله

على لاثصة الدول ذات المضاطر المتوسطة

وفي تعليق على تصريح فيدرين اللذي حمل فيه اسرائيل مسؤولية التدهور الحالي في عملية السلام، قال شيراك: «نحن متعلقون بالميدا الذي قامت على اساسه مسيرة السلام، خصوصاً مباللة الأرض بالسلام ومتعلقون أيضا بمكافصة كل أشكال الارهاب التي لهنا عنلاقنة بإنعبدام السلام. ونحن مقتنعون بانه من اجل صنع السلام لا بد أن يشعر كل طرف أنه ليس ضحية للارهاب وان الأمن لا يمكن ضمانه

باسم الرَّبُاسة كاترين كولونا. وسبق الغداء خلوة قصيرة بين

عامة حضرها أعضاء الوقدين واستغرقت حوالي ساعة من الوقت.

وأضافة الى البروتوكول الذي يوقعه الحريري وجوسبان اليوم (الجمعة) بقيمة ٣٥٠ مليون فرنك فرنسى، علم ان مؤسسة ضمان الاستثمارات الفرنسية في الخارج ،كوفاس، سترفع قيمة تامينها على

والتزام ألجهات المخالفة تنفيذ

الى نلك حمكت لجنة المتابعة

لوسائل الإعلام المرئي والسموع

الحكومة الليثانية والمسؤولية

الكاملة عن عدم تطبيق قانون

الإعلام تطبيقاً كلماً، وطالبتها

وبالتحرك السريع للمعالجة

وتحديد مرجعية رسمية وحيدة

واضحة لقطاع الإعلام وفق اصول

القانون، مؤكدة رائها ستتحرك

في اتجاه الوزير المخستص

بالسرعة الضرورية لناقشة

الوضع قبل تقرير الخطوات

اللاحقة، ورأت وان احضاع قانون

الاعلام محدداً للتحسانعات

السياسية والطائفية على انواعها

يشكل ضُربة لكل القطاع في لبنان،

ولن يستقيد من هذا الأمر أحد في

النهاية، وسيدفع الثمن الاعلام

اللبناني بورأ ومهنة وقطاعاً بما

يهدد بعودة الاوضاع الى النقطة

قرارات مجلس الوزراء،

السبع دعا المرالي "وقف الاعتداء" على موجات البث الاذاعي والتلفزيوني

سيق لدوائر الأمن ألعام أن

تحركت مشكورة على هذا الصعيد

والزمت اكثر من ٣٠ مؤسسة قرار

وقف البث. لكن اصرار بعض

الجهات على تحدي قرار مجلس

الوزراء ودعواتها المتكررة الى

التمرد عليه ورفضه، شجع جهات

اخرى على العسودة الى البث

واحتلال موجات على حساب

الحق العام. فوزارة الإعلام تنظر

الى هذا الموضوع بالجنية التي

تفترضها ضرورة تطبيق القانون

المتعلق بتنظيم قطاع الاعلام

المرئى والمسموع وتجنيب هذا

القانون عثرات تطبيقية تؤثر في

اعداد المخطط التوجيهي العام

للأقنية والتربدات التلفريونية

والاذاعيةء وجدد دالتمني بتحريك

□ بيروت - دالحياة:

الأراضي اللينانية، ولما كأنت دائرة المخالفات لا تزال مستمرة

الاهم يسة المطلوبة واعطاء الجهات الامنية المختصة لوقف التوجيهات بوقف الاعتداء على الموجسات والتسريدات والاقنيسة الاذاعية والتلفزيونية من سائر

السبع كتابأ الى وزير الداخلية ميشال المر لتنفيذ قرار مجلس الوَّزراء القَّاضِي بوقفَ البِثُ في المؤسسات التلفزيونية والإداعيا وجاء في الكتاب: «لما كانت

الجهات التي تستخدم التربدات والْآقَنية بطرقٌ مخالفة للْقانون، وأضاف السبع في كتابه:

■ وجَسه ورَير الاعسلام باسم

غير المرخص لها. وزارة الاعلام اكدت على كتابها المنكور في كتاب آخر وجهته الى وزارة الداخلد ـــــة في ١٨ أب (اغسطس) الماضي، يحدد اسماء المؤسسات المخالفة على كل

الجنسيات منحة وهدايا في علب لكثييرين ممن قطعوا صلتهم بالوطن. واعلنوا اندمساجسهم الكامل في البيئات التي يقيمون

PRIVACY

SUPREME PARADISE VIEWS

SUN IN EUROPE

وهي تستفحل نتيجة التباطؤ في تنقيذ هذا القرار وتحمل الكثير من اللؤسسات التي الترمت تنفيذ قسرار مسجلس الوزراء على الاستهائة بالقرارات الحكومية والعودة الى البِثُ مجدداً خُلاقًا للقانون، نامل منكم الابعار محدداً

ورحّب المفتي الصابونجي بالضيف الاسترالي، واشد «بالدعم الاسترالي للبنان في موقف على الساحة الدولية». الى الجهات المختصة في وزارة الداخليلة ابلاء هذا الموضوع

Luxury Costa del Sol two-bedroom, two-bathroom front-line beach apartment, pools, tennis, paddle tennis, water sports, security, fully furnished, a/c - heating, marble floors, Satellite TV. Ready to move in: management and maid service available. Close to top golf courses; 15 min. to Marbella, Puerto Banus and 30 min. to Gibraltar. Daily maintained Corporate Jaguar Sedan/tel included, Direct from Corporate owner: £232,000

> Tel: (34-5) 08 651 799 Fax: (34-5) 288 56 04



حافظوا على نظافة مدينتكم



■ تركز «الشق الداخلي» من المحادثات

على أن «تتمتع الحكومة برحابة الصدر

التي اجراها الامن العام لم محرب الله، السيد حسن تصرالله على رأس وقد، مع نائب رئيس الجمهورية السورية السيد عبدالطيم خدام في دمشق، على الهم المعيشي وطريقة تعاطّي الحكومة معه. أدّ ان الحسرب رأى ان الحلول للمسشكلات المعيشية والاجتماعية تحتاج الى تعاون جدي بين كل المعنيين، اكانوا في المواقع الرسمية او الشعيية.

وعلمت والحياة؛ أن وقد الجرَّب شيد

وان تتّعاطى في ايجّابية وانفتاح معّ الانتقادات الوضوعية والمسؤولة ولا تضرب بها عرض الحائط أذ لا يجوز أن يظهر لبنان في ظل التهديدات الخارجية الناجمة عن التعقيدات الدولية والاقليمية في مظهر العاجر عن التصدي للمشكلات الدَّاحُلية التي تحتاج الى حلولٌ مرضية. ونقل عن وقد الحرب قوله امام حدام أن سييل العيلاج للمشكلات المعيشية إن تكون من خلال الضغط على اللبنانيين من نوى النخل المحدود عبر رفع الضرائب والرسسوم، وانما بإعسادة النظر في

🗖 بيروت – من محمد شقير:

السناسة الضريبية ككل على نحو يؤدي الى تُحييد ابناءُ الطبقاتُ الشُعبيةُ،. وتوقف وقد الحبرب اميام مبسادرة الحكومة، وأو متأخرة، بالاعتمام بإنماء المناطق الريقية في عكار والبقاع التي كانت ولا تزال مهمشة منذ عشرات السنين بِدلاً من ان تكون من اكثر المناطق انتعاشاً وازدهاراً. ورد خدام ان رئيس الحكومة رفيق الصريري دليس بعيداً من هذا

ونصح خدام وقد الحدرب - الذي يتسواصلٌ في حسواره مع الحكومسة -وبضرورة النَّحول في منافَّشة جنبية في سبيل الوصول الى وضع البرنامج الذي يؤمن الانعساش للمناطق الريفسية، خُصُوصاً اني اعلم ان رأيكم يُؤخذُ في الاعتبار ووجهة نظركم تحترمه وتم الاتفاق بين خدام والحرب على ان

يعقد لُقاء في وَقَت قريب في دمشق بين الاول والمستشار السياسي للامين العام ل «حرّب الله؛ الصاج حسّين الخُليل في حضور نواب من كتلة «الوفاء للمقاومة"، للبحث تغضيلاً في المشاريع الانمائية التي يطالب بها الحرب، على أن يعقبه لقاءً آخر يُعقد في بيروت بين الرئيس ا الحريري ووفد من الحرب.

وعلمت والحداق اليضاً ان وقد الحرّب اثار مع خدام قضية أساسية فحواها أنّ متعظم اركبان الدولة، وبالإخص اثناء وجـود ازمّات أو مستكلّات، يحـاولون الايحاء بأن حل الملفات العالقة لا يتحقق الا من خلال الاتصال بدمشق، كانهم يودون التهرب من مواجهة المسؤولية في ساعة الحشرة والحرج». وشدد الحرث على «ضرورة امتناع

المسؤولين عن ممارسة مثل هذه السياسة التي لا تؤدي الى حل المشكلات بمقدار ما تقبود الى الهرب الى الاسام على نحبو يبقيها مجمدة. وسرعان ما تنفجر في وقت لاحق، مشيوراً الى ان «قيام كلّ مسوول رسمي أو طرف سياسي بمسؤولياته يعفي بمشق من الاحراج الذي لا تريده، ومن مشاعلها في امور ثانوية وداخلية لا تحساج في معظم الاحيان الى وساطة سورية شرط ان يتم التعاطي بين الجميع بانفتاح يشق الطريق نحو البحث عن حلول تسهم في تنقيس اجواء الاحتقانء

وتطرق وفسد الحسزب الى المشكلة الجديدة التي بدأ يواجهها البلد مع اعلان رئيس الجمهورية الياس الهراوي في حولته على الولايات البرازيلية حقّ

المغتربين المتحدرين من اصل لبناني في استعادة الجنسية اللبنانية. وسالُ ملصلحية من يفتح السيجال في هذا الشسان؛ وهل يجسوز ان تركض وراء مشكلات جبيدة، ويبدو من خلال المواقف ان هذه المشكلة بالذات ستثير ازمة داخل مجلس الوزراء بسبب الخلاف الناشب ي وجهات النظر حيالها؟ء.

وكشف وقد الحرب ان «دمشق لم تكن على علم عندما اثيرت هذه المسألة بالذات في جلسة مجلس الوزراء، ونقل عن خدام قوله واننا لم نستشر في هذا الموضوع سواء عندما طرح على بساط البحث أو لدى صيدور رد الفيعل عن الوزراء والسياسيين. وبالنسبة إلى الشكلة العيشية،

توافق الحرب مع خدام على ان مكل الدول تواجه مشكلات اقتصادية واحتماعية وأن البحث عن الحلول لها، لا يرمى الى رمي الأعباء على الطبقات الفقيرة او الْمُتُوسطة الحال، بمقدار ما يحتاج الي توفير واردات جديدة للخزينة، بدلاً من ان بكون الحال بين خيارين غير مقبولين الاول ارهاق خَسْرِينَة الدولة والثسَّانيِّي تصليت السيف على رقبة السواد الاعظم

الذي تقترحه الحكومة هو انه موآزنة ملحقة مقنعة. والأ، اي ووصفها بأنها دغير اجتماعية تسميه يجب ان نطلق على برنامج منظم للانفاق والجباية تصل قيمته الى ربع الموازنة الاصلية؟ ثم ما معنى تلك الموازنة الاصلية التي ناقشها الجلس النيابي بلجأنه وهيئته العامة

وغير عائلة وليست في مصلحة الاستقرار، وسال: مكيف تجرؤ الحكومة أن تطلب من المواطنين التضحية بجزء من مداخيلهم المتواضعة المتاكلة يوماً بعد يوم. وهم يرون بأم العين مظاهر البذخ والاهدار وتبديد المال، ويسمعون يوميأ اخبار الفضائح والاتهامات الخطيسرة التي لا يتسواني المشؤولون عن تبايلها؟ كيف تقدم الحكومية على فيرض ضيرائب جنينة وهي تعرف تماماً أن الجزء الاحبس من ضريبة الدخل في لبنان يسنده الموظفون والإجراء أى اصتحاب الدخل المحدود في القطاعين العبام والخباص، وعند مسحسدود من الشسبركسات والمؤسسيات كيف تفكر الحكومة بزيادة العبء على المواطنين وهي مُسَقِّحُسرة عن جَسِيانِة الرسوم الحالية، كما في الكهرباء مثلاً

وفي الاطار نقبسه، رفض النائب بطرس حسرب في حسيث اذاعي «ألموافقة على قُرضٌ البليونَ دولار أذا لم يتـــرافق مع خطة واضحة، داعية الى دوقف مزارين الاهداره. وقسال: منحن لا يمكن أن نوافق، کنواپ، علی ای مشتروع اقتراض اذا لم يقترن بخطة تصورية للمشاريع التي تضمنها

وسيصل العجز هذه السنة الى

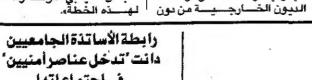
٣٨٠ بليون ليرة.

هذا المشروع، وبالجسوى الاقتصادية لإجرائها، وأضاف أن درئيس الحكوسة يتبع سياسة جديدة اليوم هي سَيَّاسَةَ اغراءُ النُّوابِ بَمْشَارِيعٌ يريد تنفينها في مناطقهم لتسهل موافقتهم على خطة الاستقراض وعلى رغم انتا لسنا ض الاستقراض من حيث الميدا انما ضد الاقتراض على مشاريع غير واضحة، وضد الأقتراضُ لعدم وجسود دراسة جسدوى في هذه المشاريع، وسيكون موقفنا في المجلس النيابي موقفاً رافضاً لهــنه الخطة،

في إحتماعاتها

الهيئية التنفيذية لرابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية «تدخل بعض العناصِّر الأمنيين في شؤون الهيئة التعليمية والجامعة عموما من خلال انتهاكهم حرم الجامعة وخرق اللقاءات التي يعقدها الأساتذة بغية درس اوضاع جامعتهم واستفسارهم عما يدور فيها وعن اسماء الشاركين من الاساتذة،

واعتبرت الهيئة، في بيان بعد اجتماع



■ بيروت - «الصياة» - استنكرت

بريناسة الدكتور عصام خليفة، دهذا التصرف خرقأ لأحكام البستور الضامن للحريات العامة وحق التعبير،. وتوقفت دعند المناخ السلبي الضاغط الذي يرخي بثقله على الهيئة التعليمية في الجامعة، معتبراً دانها تعاني اوضاعاً معيشية صعبة بفعل الاوضاع الاقتصادية المتربية تُتيجةُ الأهدارُ الحاصل في المؤسسات ويسَـيْبِ الْصَـرَائِبِ العَـشَـوَائِيـةَ التِيَ تَقْرَضَ، علماً انَ المُسؤولِينَ بِماطلونَ فِي اعطاء غلاء العيشة للاساتذة عن العام ١٩٩٦ ويستمرون في تجميد التعويضات وإقرار سلسلة الرتب والرواتبء وأضاف دان مثل هذه المسارسات لا يمكن إلا ان تترك وقعاً سيئاً في اوساط الهيئة التعليمية وتزيد من وعيها الأخطار التي تحيط بالجامعة وتهدد استقلالها والتي تضاعف يوماً عن يوم الصعوبات التي تحول دون قيامها بدورها الثقافي والوطئي والإنمائي على حبد سواءه وطالب بإدارة الحامعة ومحلسها بتحمل مسؤولياتهما في هذا المجال،

تزور فرنسا وبالجيكا وألمانيا وكندا وتونس

لجنة دعم المعتقلين في اسرائيل

تتحرك لاستنفار الرأي العام العالى

صحافيا ظهر امس في شاعة

المراسلين الاجسانب في وزارة

الإعسالة حضره نائب رئيس

الهيئة السحيد ابراهيم كأش

واعتبرت الهيئة أن ،قضية

المعتقلين قضية وطنية عامة تعنى

الدولة والمجتمع معنأ بمقدار مأ

تعنى كلَّ الْقَـوَىُّ والفَـئُـاتِ الْمَي

قاومت ولا تزال نقاوم المحسئل

الاسترائيلي، وتوقفت ،عند منا

يرنده العسدو الاسسرائيلي في

وسائل الإعلاد أنه تسلم من أحدي

الجبهات المعنبية يعمليية تبيادل

الاسترى اللبنانيين باشتلاء جنود

العدو الذين ستقطوا في عملية

أنصارية الفاشلة، قائمة باسماء

عليبه تصبريصات العبدو هذه من

محاولة لتجزئه فضية المعتقلين

والتفرقة بينهم واثارة

الحسباسيبات والبلبلة بين أشالي

المعتقلين والجهات اللبنانية

الأخرى المعنية بعملية التبايل،

فإن الهيئة تشدد على ضرورة

احساط مناورات العدو في هذا

الشُسان من خَسالال التَّنْسَيق

المتكامل بين كل الجسهات المعنية

بعملية التبادل سعيداً من وسائل

الاعلام، طول مدة التفاوض عبر

الوسطاء وصولاً الى الناتمة

الثى نرجوشا جميعا وشى تحرير

جميع المعشقلين في سجون

وتوجهت الهيئة بنداء الى

رؤسناء الجميع ورية اليناس الهراوي والمجسلس النسيابي

لابلاء هذا الموضية عكل مسا

العدوء.

و الأعضياء،

🗋 بيروت الحياة::

🛎 غادر بيروت صباح امس

الى باريس وفيد لجنة المتابعية

لدعم فضيبة المعشقاين اللينائيين

في السجول الاسرائيلية والذي

يضُم امن سر اللجِنة محمد صفأ

ووالدة الاسسيسرة سمهي بشارة

وستشيمل جولة الوفد الي

باريس، بلجيكا والمائيا وتونس

وكندا وفال صفاءان الزيارة تأتي

بناء على دعبوة من المنظميات

الدولية والإنسانية في فرنسا

لنفوم بجولة عالمية حاملين ملغأ

سُامِانَ عَنْ اوضَسَاعَ الرَّهَائِنَ

اللبنانيين المحتجزين في معتقل

الخيام والسجون الاسرائيلية

ومعاناتهم وخصوصنا الأسيرات

والمرضني وصنسغسنار السنن

والمفسقسودين، وسنناقش مع

المنظمات الدولية خطة لتطوير

حملة التنضيامن العالمية مع

وأكد صيفاءان هدف الجبولة

ستنفيار الرأي العيام العبالمي

وتعبذته بالتنسيق مع المنظمات

الدولية من اجل أغلاق صعشقل

الخسيسام والإفتراج عن جسمسيع

المحتجزين اللبنانيين في السجون

الاسترانيلية، لان ملف المعتقلين

اللبمائيين بات مصحر قلق وإداثة

للعبدو الاسترائيلي، فتسينجسة

الضبعبوط العبالمية وحتصلات

الاحتجاج التي نظمنها منظمة

العنفو الدولية وغيرها من

المنتماتُ الانسانياَ في كلّ انجاءً العسالم، بالتنسسيق مع لجنة

واختبراان جشة الجندي

الاسرانيلي (في عملية انصبارية

الاشبره إ جاءت لتسرع في فتح

هذا الماف الملتهب من خالاً عملية

التمسادل الرنفسية، ودعسا الى

وتصادينا حكلة التدرآن محلينا

مَنْ جَهَةَ احْرَى. عقدت الهُئية

المحتجزينء

السندة نجاة بشارة.

الاحتراث الى أليات تسبيناه مسجرانفة كنبسيرة نعزفه وتحدث لحود عن الفرر المجسديدة التي تريد النئور فرضها على البنزين (٥ الال على كل صيف يتمة) وضرب الخمسة في المثة على قيدا إل غيس الاستاسيية المستنير ووصفها بأنها اغير اجندن وغير عادلة وليست فرسلا الاستقرار، وسال كندن الحكومة أن تطلب من الوافر التضحية بجزء مزمداني المتواضعة المتاكلة بوما بدي وهم يرون بأم العين مظاهرات والأهدار وتبديد المال وبسير يوميا اخبار الفضائح والتبر يوميد البراء التي لا بنسوام المنسوام المسؤولون عن تباللها كيذيُّهُ الحكومسة على فبرض ضرر جديدة وهي تعرف تماماً ال أد الاحسس من ضريبة النظر لبستان يستنده الموظَّفُورَ والإدِّ. أي أصبحاب النخل المنوار

وسييصل العجز هذه أأسال **٣٨٠ بليو**ن ليرة، ُ

مقصرة عن جبابة الرسر الحالية، كما في الكهرباء للأ

يروت - «الحياة» - المنا له القنفينية لرابطة الإسا بين في الجامعة اللبناسة أنه لعناصر الأمنيين في شؤود الم

1947، هـ مودي سي معتم الرا ويعسود لبغال المي دفع فرا جيديدة، ولم يستبعد الرار الى أن قيضيية النسمير واضاف: •ان اولبرايد سننم السوري است المحدد الى دادية بالرسالة الإسرائيلية بشراء أن القيضيايا الإمنية لاندر

و المؤسسسات؛ كيف تفكر الدي عريادة العبء على المواطنة إم

> تصبورية للمشاريع التي نفت هذا المشيروع، وبالد الاقتصادية لإجرأئهاء وأضاف أن درئيس الدوي يتبع سياسة جنبدة البودي سيياسة اغراء النوابيسة يريد تنفيذها في مناطفها

طة الأساتذة الجامعين

القَّطاعين العام والخاص إنـ مسحسدود من الشرك

وقى الاطار نفسسه رأء ادَاعِيُّ وَأَمْوَ افْقَةَ عَلَى قُرضُ السِّهِ مولار اذا لم يتسسرافق مع وأضحة ، داعياً الى وقف مراب الاهدارة، وقسال: منتعز لاينكر. نوافق، كنواب، على ايسترا اقستسراض اذا لم يقسرون

موافقتهم على خطة الاستفراء ضد الاقتراض على مشاريات واضحة، وضد الاقترافرا وجسود دراسسة جسوى أيد المشاريع، وسيكون موندا المجلس النيابي موقفا رات

ت تدخل عناصرامنيز في اجتماعاتها

سية والجامعة عموماً مرد هِم حرم الجامعة وخرق الله: قدها الاسائدة بغية يرس اله هم، واستفسارهم عما بدوب مماء المشاركين من الإسائلة تعرت الهيئة، في بيان بعد لله ة التكتور عصام خليعة ف خرقاً لاحكام السنور الد ت العامة وحق التعبير وباله مناخ السلبي الضاغط الذي به لى الهيئة التعليمية في الدالد أ وانها تعاني أوضاعاً به فعل الاوضاع الاقتصادة النر ة الاهدار الصاصل في المؤس ب الضيرانب العشوانية ، علماً أن المسؤولين بماطالياً يستمرون في تجميد النعية سلسلة الرتب والرواتب. وأه ل هذه المصارسات لايمكرا

قعاً سيداً في اوساط الب ية وتزيد من وعيها الافطار الجامعة وتهدد استقلالها التالي

ل يوم أ عن يوم الصعوبان دون قيمام هما بدورها الله ي والإنمائي على ح وأدارة الجامعة ومجلسها باتهما في هذا المجال

نصرالله استقبل وفداً من "لقاء جزين": الهدف عودة الناس وتثبيتهم في أرضهم

🕱 اتفق طقاء مار روكز من اجل جزين، وحسرب الله، على دعوة لغالي جزين ومنطقتها الى العودة الى منازلهم. وأفاد بيأنُ للتحرُّبُ إنْ أمينُه العام السيد حسن نصرالله استقبل وقدأ من «اللقاء، برناسة الإباتي بوحنا سليم وعضوية الوزير السابق يوسف حبران والحامي رشاد سلامة والسادة مارسيل عون وُنْبِيلُ لَطِيف وعَناطِق سِليدٍ، في حيضور عَنضو الكُولُسُ السَّيَاسِي للحرْبِ السَّيِدِ لُوَّافَ المُوسَوَّي. وجناء في البِيانَ «أن الوقد عرض اهذاف الشناء

اللقامم مشعداً على «ابتعاده عن أي خلفية سياسية». ونافياً وجود أي مشروع سياسي محدد له سوى تحقيف معاناة المالي حرّين، وتحدث اعضاؤه عر واعتزازهم بالانجازات المهمة التي حققتها المقاومة الإسلامية، خصوصاً في عملية انصارية، وعرض نصرالله طويلأ منهجيات عمل المقاومة

سؤكسداً •أن الهسدف ايقساع الاصسابيات في الجسود الاسرائيليين المحتلين، وإن الجهد الموجه الى العملاء في جيش لحد يهدف الى ازاحة السياتر الرملي الذي يِخْتُبِيْ خُلِفَهُ الْجِنْدِي الإسرائيلي والذّي بدوره لآ يحترمه ولايثق به، كما صرح أحد كبار ضباط العنو بعد عملية الأنزال في انصبارية. وشبد على «از تُثبيت النَّاس في ارضهم هو هدف ثابت للمقاءسة. لذلك أبدت وتبدي كل منا بعكن ان يستهم في تحقيق ذلك على قاعدة است مرار عمل المقاومة بما هو الوسيلة الوحيدة لنحر المحتل وتحرير الإرض، وأضاف البيان ءان الراي كانّ متطَّابِقاً لَجِهَّة دعوا

اهالي المناطق المُحتَّة، ولا تُسيمًا اهالي جُنْزِينِ الَّي للعودة الى منازلهم وأعسالهم وضرورة اعتساد الحوار الدائم والابتعاد عن اسطوب الاثارة الإعلامية والشَّشْكِيك، ولا بد من توطيد الشَّقَّة وتمتين دعـانّه الصعود للأهالي والوحدة الوطنية. بعسد اللقساء رد الإباتي سليم على اس

الصنحافيين فقال «أنَّ الأرشادُّ الرسولي رَجاء جديد للبنان اذ يُدِّعق الى اسقاط كلّ الحّواجُرُ وَالْتَلاحُمْ فَي

■ تل أبيب - أف ب - أكسدت

مسحيفة مهارتسء الأسرائيلية

أمس أن الجسيش الاسسرائيلي

استبعد فرضية وجود جآسوس

أو عميل مردوج أدى الى فيشل

عملية انزال في انصارية الاسبوع

الْمُأْصِّي، وقبالُ الرَّاسِلُ الْعِيسِكِرِيُّ

للصحيفة ايتان رابين أن الجيش

الاسرائيلي، الذي اجرى تحقيقاً

في الموضوع، يعتبر ان مقاتلي

حَرِّبِ ٱللهِ، رَصِينُوا الْمُجِمُوعَةُ لَدِيُّ

نزولهما على الشماطئ جنوب

ما بيننا لنواجه معاأ مخاطر التوطين، ويعدما زار بعض اعضباء حرب الله لقاء سار روكز مرات عدة للبحث والتشاور معافى سايدهل في الجنوب وجُرْيِن، أرتاى لقاؤنا إن نزور سقر الاسانة العاسة لحزب الله ولقاء سماحة السيد حسن نصر الله وأعنضاء الحرب تحديثنا براجية في السجل الني تساعد ابناء منطقة جزين على الصمود في بيوتهم وقراهم وأرضيهم فالمواطن الجزيني يعاني أكثر من عُيره فَلَتَاناً في الامن حيث لا شريعة تحمي ولا من بطالب بحق الأبرياء والضعفاء. يعانى العبوات الناسفة ضد الأشخاص التي تزرع على الطرق وبين الإحداء وفي الساحات، والصَّائقة الإقتصادية واقفال

انتحدث عبر جوامع مشتركة عدة بيننا لائنا نتتمى الى وطن واحد، ولخى يجد الوطن لحمته المقبقية فهو في حاجة الى جميع ابنائه والى حوار دائم لكى تسقط على المدواجرُ. ولا أفلن ان لقاء مار روعز تحدثُ يوماً بطريقة سيئة سلبية عن المعاومة، والذي بشناه اللقاء عندما نكون مجتمعين هو الكلام الايجابي عن كل الفشات اللبنانية وجميعنا تلنقي على الخير والامور التي تهم الحمدع وعلق الأبائي سليم على عملية الانزال الاسرائيلية

الحق في أن تعسيش في وطننا مكرَمين وأن تُكون احراراً، ولهذا نحنَ مع كلُّ مُواطنُ سُريفٌ مُعَاوِم مَنْ اجل تحرير الارضءوعن فتح معبر كفرقالوس اوضح ءان اللقاء ما زال يسعى مع الدولة الى فيَّحِه ودائماً نسبير بتوجيهات الدولة. فنمن مواطنون نخضع للشُرَائِع اللَّبِنَانِية، وعلينا ان تُعتقد ان ما وعدتُ الدولة به ستنفذه في القريب العاجل از شاء الله.. ودعسا الاباتي سليم أبناء جسرين والمنطقسة الي

«العودة الى منازلهم وبيوتهم وقراهم»، مشيراً الى واثنا تعيش في ساحة حرب وعلينا أن تتحمل كسائر النَّاس (...) ونَحَنَّ في حَاجَّـَهُ الى صَمُودِ وَشَيْجِاعِيَّةً لنستمر في آرضناء.

وسئل عما وصل البه الدوار حتى الان فاجاب:

الغاشلة في بلدة انصارية فقال: «موفَّقنا واضح، لنَّا

تحركها وأن قوأت حزب الله كأن لنيها الوقت الكافي، سأعتان على الأقل، لينصب مكمنَ وزرع الغيام، مشيراً الى أن التَّحَقَّيْقُ كَشْفُ ان الجندي الأسسرائيلي الذي كسار يصمل مشفجرات والذي تمزق جسده نمامأ قتل بسبب انفجار لغم وقال: «اطُّهُر التَّحَقَّيْقَ انهُ لَمْ يكُن هناك أي تسرب استَخباراتي وانه ليس هناك عميل مزدوج وأز

الرقبيب ابتنامنان ابلينا لم يقتل بالنَّغْجُرَاتُ التي كَانَ يَحْمَلَهُاءً. ونقلت صحيفة وجيروزالم

هأرتس ": لا تسريب وراء فشل الانزال بوستءمز جهشها عن نشره وضورين ربيسورته الاخسيسارية البريطانية قولها ان مجموعة

العسمكري في حسرب الله، خلَّيل حرب او فتله. ً وْأَضَّى النَّفْسِرةِ أَنْ هَذَهِ الوحدة من القوات الخناصية في البحرية الاسرائيلية -شامتنت ١٣ ۽ هي نفسيها التي اغتيالت الرجل الثائي في منظمة النحرير الغُلْسطينيَّة خَليل الوزير (ابو

الكومباندوس الاسترائيليية كبانت

تسبيعي الى استبر السبوول

وعالميا كي نكون عطية النجادل شاملة غير مجرأة، وأن يحون عنوانها اغلاق معتقل الخيام والأفسراج الكامل عن كل الرهائن اللبنائيين المصنجزين في السجون

نبييسه بري والحكومية رفيق المسريري وكبل الهسيستات والجهات المعنية بعملية التبادل

يستحق من جهود واهتمام المحكصة العبسكرية القباضى والاشذفي الاعتبار الاوضباع نصسري لحسود من يسديرية لصسحسيسة المنسردية لبسعض المُضَابِرَاتَ في الْجِبِيشِ اللَّبِنَّانِّي الموقوفين التبنائيين عبدالقادر ووزعت الهبئة لائحة بأسماء المصري والمجند سعد الدين ناصيف ومحمد البساط وبشير بعض المعشفلين في المسجبون الحسبلي، والفلسطينيين على ألاسرائيلية وسجن ألخيام الذين مضى على اعتقالهم ما يزيد على النميري وغريب الصاج حسن خمسة اعوام وعددهم ١٠٦ بينهم وفادي سويد، كأنت اوقفتهم

ان سجلات قيودهء موجودة في مراكز الاقضية المحتلة، وهي بنتّ اضف الى ذلك مسوضسوع

بالطلبسات، وحستى الأن لا نملك ألحل الواضح وان كسائت لديشا مجموعة من الأفكار نعمل على تطويرهاء. وأضساف ءان عسودة الرؤساء الشلاقة من زياراتهم للضارج ستشيح في هذا المجال لنائب رئيس الحكومسة وزير الداخلية ميشنال المر التشناور معيهُم في الإفكار المطروحية من المديرية العسامسة للأحسوال خصية للتوصل الى مخرج

الزوجة فستتبع في بطاقة الهوية عَــُائِلَةً رُوحِــها وكَـنْلَكُ في الطلّب المقسدم الى مسديرية الأحسوال الشخصية عبر مختار المحلة. □ بيروت -من حازم الأمين:

🗷 ثغص مكاثب مخسائسر

بيسروت هذه الإباد بالمتنقسدمان

بطلب الححصول على الهوية

اللدنائبة الحريدة الا اعلنت

وزارة الداخلية مواعيد تقديم

الْطَلْبِـــاتَ في بِدائِةَ ايلولُ

(سبتمبر) الجاري حتى تشرين

للهوية مشكلات وعقبات عدة منها

موضوع ابناء الشريط الحنودي

المُصِيِّلُ، أَذْ لَمْ يُصِيدُ الدُّولَةُ ٱللَّهُ

منحهم بطاقات الهوية، خصوصاً

المُغشريين اللبنانيين، أذ لَم تَحُولُ

السفارات قبول الطَّلبات ما يعني

انه على الراغبين في حيازة بطافة

الهومة من المفتوقين اللبشائدين

الحضُّور الى لبنانُ لتَّقنيم الطلبُّ.

وكانت وزارة الداخلية اعتنت

وعلمت الحباة ان الوزارة

لتتساهل في موضوع المواعيد

التي اعلنتها بحسب الحرف الأول

التقيد بالجدول الزمني، بحسب

الأحسرف الأولى تبسعسا لظروف

للعائلة، أذ يمكن تبديلها من دون

ان يطاقة الهوية الجديدة ستعتمد

حصرأ لكل المعاملات الرسمية

وعلى الحواجز الأمنية.

جبيل ومرجعيون وجزين.

وطرح موضوع تقنيم الطلبات

الأول (اكتوبر) من أنسنة المقبلة.

اللبنانيون القيمون بدأوا بتقديم الطلبات

بطاقة الهوية الجديدة مستعصية

على أبناء "الشريط" ومن في الخارج

وقسال مستسدر في وزارة الداخلية انها ولا تزال تبرس السجل الكفيلة بتمكين ابناء الشيريط الحيدودي المحيتل من الحصول على بطاقة الهوية..

وقبال لـ «الحسساة» أن «هذه المشكلة اخذت تواجهنا منذ اليوم الاول لإعلان مواعيد التقدم

ينهي المشكّلة ،. وَتَابِعِ ﴿ إِنْ الْوَزَارَةِ مِنْ خَسَلَالُ مديرية آلاحتوال الشنخنصينة سمحت لأبناء الشبريط الصدودي المصتل المقنيمين في المناطق المحررة بالتقدم من المخاتير بطلب الحصول على بطاقة الهوية، وان كان ذلك لا يؤدي الى حل المسكلة ما دامت سجلات القيد - الأحوال الشخصية - موجودة في مراكز الاقضية، أذ اننا لا نستطيع انجاز

النبابة العسكرية طلبت المؤيد لموقوفين بتهمة تفجيرات صيدا

🗆 بيروت - «الحياة»:

وادعى القناضي لحنود على الموقوفين وعلى ١٣ آلفرين فبارين من وجه العدالة بجرائم تأليف حمعية بقصد الاعتداء وارتكاب الجنايات على الناس والامسوال والقيام ومحاولة القبام باعمال ارهابية وافشاء معلومات عن تحرك عناصر مديرية المضابرات في الجــــــُـوب ونــــقُل اسلحــــ حرّبية غير سرخصة والاتجار بها.

🕿 تسلم مفوض الحكومة لدى

وطلب انزال عسقبونية تصل ألئ

السنجن المؤبد في حق الموقبوفين واحالهم على قاضي التحقيق وتبين أن الموقعوفين والضارين يؤلفون شبكة سرتبطة بتنظيم وعصبية الإنصبارة التي يشراسها المحكوم عليه بالاعدام الفلسطيني

أحمد غبدالكريم السعدي الملقب اابو محجزه ينكس أن التفجيرات التي استهدفت صيدا طاولت المحال التجارية التي تبيع مشروبات

صاحب الطلب مسجل في لوائح

الشخصية لم ترسل استمارات

الى الشريط الحدودي لتكون في

تصرف المخاتير لانجأز معاملات

الحنصول على الهوية،، وعزا

السبب الى ان دلا بد من ضبطها

لمنع حسمسول تزوير في اقسلام

النَّقُوس، ثم أَنْنَا لا نُستَطيع ان نازم ابناء الشريط الحضور الى

المناطق المصررة لهنذا الغنرض،

لأننا سنواحيه الشكلة نفسيها

وبالنسبة الى طريقة حصول

اللبنانيين المقسمين في الشارج

على بطاقة الهوية، قال المسدر:

ءان الوزارة تلقت آخيراً كتاباً من

وزارة الخارجية تطلب فيه تامين

الاستحسارات لارسسالهما الي

السفارات والقنصليات اللبنانية

في الخارج، تمهيداً لتوزيعها على

اللبنانيين للصصول على بطاقة

الهوية، وراى «ان هناك صعوبة

في ارسال الاستمارات وتوزيعها

علَّى اكتشر من ١٥٠ مسركسراً بين

سيفارة وقنصلية، لذلك لا يد من

تقديم تسهيلات الى اللبنانيين في

الخارج فور حضورهم الى بيروت

تقبضي بإعشائهم من الغرامة

لتــاحُــرهم في التــقـدم بطلبــات

للحصول على الهوية والاسراع

في انجاز معاملاتهم، لجهة اعطاء

الأولوية لهمه.

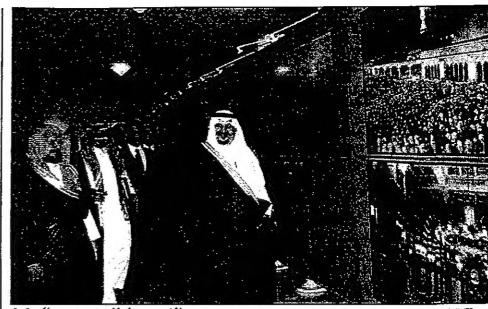
لوجود السجلات في القضاءء.

وأكسد ءان مسديرية الاحسوال

القيد في القضاء.







□ النائب الثاني لوئيس مجلس الوزراء السعودي وزير الدفاع والطيران الاصير سلطان من عدد العرير خلال زيارته المركز ألاسلامي التقافي في روما حيث افتتح مساء الاربعاء مدرسة المركز. (الحياة)

مساع لتعديل مشروع قرار يحملها مسؤولية تأخير بيع نفط بغداد سلمت ملف البرنامج الجرثومي

🗆 نيويورك – من راغدة سرغام:

🔳 اعلنت مسسؤولة في الامم المتحدة في بغداد مساء أمس (1 ف ب) أن التعسراق سلم اللحنة الخاصة المكلفة نزع اسلحة الدمار الشسامل تقريراً عن برنامجه الجرثومي. وأوضحت أن التقرير (١٣٩ صفحة) سلم الي جنون سبريتسيل خبير الاسلحة

الجرثومية في اللجنة. ً في غـضــُون ذلك اســــمــرت مساغى مصر والاتصاد الروسي والصبن لصنف أشبارات لوم الي الحكومة العراقية على التأخير في بيع نقط بقيمة بليون بولار ضمن الفُترة الرَّمنية المحددة من مشروع القرار الأميركي - البريطاني

أكدت تمسك الدول الغربية بصيغة مشروع قرارها. وتوقعت المصادر ان يكون مشروع القرار طرح على التصويت في ساعة متقدمة ليل امس الخصيس بعد جلسية مشاورات مغلقة لإنشاء أرضية مشتركة بين المعسكرين.

وقال مصدر مصري ان هدف التعديلات متحويل القرار الى قرار اجرائي فني محض، يعدد الفترة الزمنتة اللازمة لبيع العراق بليوني دولار من النفط في اطار الفشرتين الزمنيسين اللتين وافق عليهما مجلس الأمن عندما سمح للعراق بيع بليون دولار من النفط كل ٩٠ يوماً لفترتين متلاحقتين. وأضاف المصدر أن المطلوب محنف الإشبارات التي هدفها القاء

اللوم على العسراق، أو احسراج

العراق على التأخير في بيع النفط لكن الحكومة العراقية تقول انها قررت وقف بيع النفط بموجب القرار ٩٨٦ الى أن توافق الأمانة العامة للأمم المتحدة على خطة جسديدة لتسوريع الأغسنية والأدوية، ما حال دون بلوغ الكمية المحددة لمسعات النقط خلال فترة الـ ٩٠ يومباً الأولى. ويعسالج مشروع القرار الناحية الأساسية

سيادة العراق على كامل أراضيه،

وتابع ان الهدف بيع النفط لسد

الاحتباحات الإنسانية الملحة في

ويلوم مشروع القرار الغربي

واريـخ. واوضىح ان

الاستخبارات الروسية تلقت

معلومات من دول أخرى عن

انتهاك منظمات غير حكومية نظام

الرقسابة على تكنولوجسيسا

الصواريخ. واكسد أن لدى

الاستخبارات مطومات تدل على

أن البرنامج الصاروخي الايراني

ينفذ بالتعاون مع الصين وكوريا

الشمالية، وربدا أصلاً، بمشروع

للتسعباون بين ايران واسسرائيل

أواخر السبعينات وقال ان

مصانع الصواريخ الإيرانية

تستخدم معدات غربية. وكانت

الخارجية الأميركية هددت ليل

الأربعاء بفرض عقوبات اقتصابية

على الهيئات والشركات التي تبيع

العراق وليس «تقريع» العراق.

المعنية بيع النفط إذ أنه يقترح صيغة تمكن العراق من استكمال بيع بليوني دولار من النفط قيل موعد نفاد الفترة الثانية بتاريخ ٥

النظام العراقي أو التشكيك في كانون الأول (بيسمبر). موسكو: برنامج الصواريخ الايراني بدأ بالتعاون مع اسرائيل

□ موسكو – من جلال الماشطة:

■ نقت مبوسكو أنياء نشيرتُ في الولايات المتحدة عن تزويدها ايران معدات صاروخية، واشارت الى أن روسيا «لا مصلحة لها» في حصول دولة مجاورة على صواريخ بعيدة المدى. ولمحت الى أن ترثأمج الصدواريخ الايراني كان بدأ بالتعاون مع اسرائيل.

وعلق الناطق باسم وزارة الضارجية الروسية فاليري نيستيروشكين على تقرير اوربته صحيفة «واشتطن تايمز، نقل عن مصابر في البنتاغون ووكالة الاستخبارات المركزية الأميركية ان مسوسكو وبكين تسساعسدان

طهران في صنع «صواريخ نووية» في الضدمة مطلع القرن الواحد و العشيرين. وأكد الناطق الروسي أن الجهات المختصة كانت أجرت تحقيقات في شان أنباء مماثلة وولم تظهر اي اثباتات،

ونقلت وكالة وانترفاكس، عن مصدر في الاستخبارات الروسية ان بلاده آلبست لها أي مصلحة، في ان تكون لدى دولة متاخمة لحسدودها الجنوبية (ايران) وتابع أن الأجهزة الأمنية تبنل

جـــهــوداً لكشف وتعطيل أي محاولات تقوم بها دول أخرى، ومنها ايران، للحصول على معدات يمكن أن تستخدم في صنع

صواريخ بعيدة المدى.

ايران تكنولوجيا نووية.

لا يوجد اي شراء مسبق، او عقود، او دفع عربون، او تركيب، او اجور مخفية، او مشاكل فواتير. ليس هذاك من يعطيك قيمة افضل! اجور منافسة، وخدمة للزبائن بلغات متعددة. الحسابات الجديدة تُقبل في اقل من ساعة واحدة.

نرحب بالوكلاء والبائعين!



الهاتف: ٥١٦٦-١٤٠٧ إلهاليات المتحدة

قسم تابع لـ «تلي داتا انترناشونال»

يتذمرون كل ثاثاء في معسكر الهول'

العراقيون في سورية ٢٥ ألف شخص و٣٢ حزبا

🗖 دمشق – من ابراهیم حمیدي:

■ بث التلفزيون الرسمي السوري امس ان وزير الصحة الدكتور محمد أياد الشطي بحث مع وفد من وزارة الصحة العراقية في تصدير أنوية سورية الى العراق وقق القرار ٩٨٦ (النفط للغذاء)، وذلك بعد يوم على تخصيص التلفزيون محو عشر دقائق لبث «الاحتفال التكريمي: الذي أقامه «الجلس الأعلى للثورة الاسلامية في العراق، بزعامة محمد باقر الحكيم، احدى شخصيات المعارضة العراقية للطلاب المتفوقين في سورية. وكان التلفزيون تابع قبل ذلك المحادثات التي اجراها وزير التجارة العراقي السيد

محمد مهدي صالح مع كبار المسؤولين في بمشق. هذا التسلسل يسلط الضوء على كيفية ادارة دمشق التقارب مع العراق الذي بدأ في ايار (مايو) الماضي، عندما زار وفد اقتصادي سوري كبير بغداد المرة الأولى منذ أكشر من ١٧ سنة، لذلك فأن بث التلفزيون احتفال المجلس «أثلج» صدور المعارضين العراقيين الذين كانوا يجدون صعوبة في تقدير ابعاد «التطبيع» الاقتصادي بين دمشق ويغداد. ونقل التلفزيون عن بيان جبر ممثل «المجلس الأعلى، قوله: ونعيش في ريوع سورية (حافظ) الأسد، ونكن كل الاحترام للأب القائد الأسده.

خطرات التقارب الأخيرة أضافت ابعادا جديدة الى اخريطة، العراقيين سواء كانوا منضوين في أحزاب سياسية أو مستقلين مقيمين في سورية، لأ يتعودوا عليها منذ بداية رحلتهم الى الغرب منذ عقود، أذ أن الساحة السورية بدأت تضم العراقيين من كل الأمسول، كسا أن المسالات بدأت تضم مسؤولين من صلب النظام ومعارضين الداء للنظام مأ «يتخوف» منه بعض العراقيين «لاحتمال بخول الاستخبارات العراقية سورية واغتيال شخصيات معارضة، على رغم الكلام على وجود ضمانات تمنع

القيام بأعمال ضد ألمعارضين في البلد الآخر. ومع أن سورية واحدة من الوجهات الأساسية التي يقصدها العراقيون نتيجة الخلاف بين فرعي حسرب والبحث، الحساكم في البلدين منذ بداية الستينات، فإن تسلم الرئيس صُدام حسين السلطة في عام ١٩٧٩ وانقلاب على «الميثاق الوحدوي» مع سورية، أديا الى لجوء أعداد كبيرة من العراقيين غرباً خصوصاً الحربيين الذين يعتلون الأن في القيادة القومية (تضم عرباً من كل الدول) لحرب «البعث»، أو ما يعرف بقيادة العراق لحزب «البعث».

واستمرار التهفق على سورية في العقود الأخيرة أدى الى وجود حوالى ٢٥ ألف عراقي فيها، بينهم ١٠ - ١٥ الف لاجئ، وشهد «الموسم» تطوراً لاقتاً بداية التسعينات بعد حرب الخليج الثأنية التي وقفت ممشق فيها الى جانب الطرف المؤيد لخروج العراق من الكويت، أذ أن ألاف الاشخاص توجهوا الى شمال شرقي الأراضي السورية هرياً من القوات العراقية ما إدى الى اقامة «معسكر الهول» الذي يضع حالياً نصو ١٥٠٠ شخص تشرف عليهم والمفوضية السامية لشؤون اللاجتين.

ويقول أحد المشرفين على العسكر ان مهمة ادارته التي تضم موظفين من محافظة الحسكة «تأمين اللجأ والغذاء والمآء والحماية للاجئين العراقيين بسبب وجود خطر على عودتهم الى العراق، ويؤكد ل « الصياة» أن وبعض الدول مثل اميركا وكندا ونيور يلندا يدرس ملفات اللاجئين لتأمين لجوء لهم في

المفوضية مساعدات مآلية لحوالي ألف لاجئ صومالي ويمني وعراقي، ويبلغ عدد العراقيين - ٩٠ شخص، لكن توقف تقديم المعونات لهم أدى الى تنفيذ العراقيين اغسرانات أيام الثلثاء وثلك للمرة السادسة. وتتضمن مهمة المفوضية منع اعادة العراقيين الى بلادهم وطالما أن الخطر عليهم قائم، ومساعدة اللاجئ «إذا واجه مشاكل قانونية». ويشير

مدير البرامج ستيفان سنكلر لوتيت الى تقدي الفوضية مساعدات مالية تتراوح بين أربعة الاف وبثمانية الاف ليرة سورية لكل من ألفي لاجئ. وتخصص المفوضية ١,٥ مليون دولار للاجتين ني سمورية، يذهب ٥٠٠ ألف منها له معسكر الهول، ويصر مدير البرامج على أن «الموارنة لسورية ولا نوزعها بحسب القوميات كي لا يفسر ذلك موقفاً

ضد النظام العراقي. ويعترف آحد الموظفين بأن المفوضية قررت وقف المساعدات منذ شهرين وكي نشبع اللاجئين على تطوير مهاراتهم وعدم الاتكال الكامل على للساعدة المالية التي تقدمها»، اضافة الى الاقساح في المجال لساعدة الأخرين الذين يخرجون من العراق في شكل دوري، اذ ان الغوضية تستقبل أكثر من - ٢ عائلة

ويوضح سنكلر لوتيت ان مهمة المفوضية تشمل نقل العراقيين الى «بر الأمان» في ظل وجود •خطر على حياتهم في العراق»، فيكون الحل بتشجيعهم على «الانتماج، في المجتمع الذي يعيشون فيه، أو تأمن اللجوء السياسي لهم في دول اجنبية. ويضيف ان خيراء هذه الدول يضعون وثلاثة شروط متناقضة» لقب ول طلبات اللجوء هي: «أولاً، التاكد من أن الشخص عانى وعنب في العراق. ثانياً، أنه قادر على العمل وتطوير نفسه بعد فترة، ويتوقع بعض الدول ذلك في غضون سنة، ثالثاً، هناك بعض الاستثناءات

التي تسمح للمعاقين بالحصول على اللجوء». الأمين العام لـ «جمعية سجناء الرأي العراقيين» السيد محمد شمري ينتقد قطع الساعدات المالية عن الأسر العراقية، ويقول له والحياة، أن مسؤولي المفوضية يؤكدون انهم «يدافعون عن المصطهدين وليسوا منظمة انسانية، لكنني أقول أن العراقيين وبيسر. أكثر الناس اضطهاداً في العالم.

وفي عام ١٩٩٥ اسس شمري مع ٢٥ شخصاً الجمعية، بعد وصوله الى سورية عبر الأردن مستقيداً كغيره من «البرقية الأمنية» التي ارسلت الى الحدود عام ١٩٩٢ بعد المرور عبر ومكتب شوون العراق، اثر ١٢ سنة قضاها في السجن، بسبب عدم انتمائه الى «البعث، وتعبيرة عن رأيه مع اخرين. والشمرى الذي كان سيصبح مهندساً لو لم يسجن، عمل في تجارة الألبسة في منطقة والسيدة رينب، التي تنتشر فيها الجالية العراقية والجمعيات الخيرية

ويرفض عند من العراقيين الانتساب الى أي حزب مع ان الساحة السورية تضم معتلين عن ٣٢ حزياً عراقياً بينها ١٨ حزباً أساسياً، فيما تضم الاحزاب الأخرى وشخصاً أو اثنين، بحسب احد المعارضين. ورغم ان الاحزاب الموجودة في بمشق تمثل كل الاتجاهات الاسلامية والكربية وألقومية والديموقراطية واليسارية، فأن بعض العراقيين لا يجد ضالته فيها، ويفضل أن يبقى مستقلاً.

■ العراقيون في سورية نحو ٢٥ ألف شخص بينهم ١٠ - ١٠ ألف لاجئ بحسب تقديرات مقوضية اللاجئين.

- ٣٢ حزياً عراقياً بينها ١٨ حزياً أساسياً تضم التيارات السياسية كافة. - ثلاث جمعيات انسانية. خمسة مكاتب للجان الخبرية.

- «معسكر الهول» هو الوحيد للاجئين - في دمشق ٩٠٠ لاجئ عراقي. - والمفرضية السامية لشؤون اللاجئين، تعنى بالعراقيين، وتقدم مساعدات تتراوح بين ٨٠ و١٦٠



ونتانياهو يحاول تركيع عرفات رويتسر - قالت ليا رابين، ارملة حق رابين آمس أن

ليارابين: كناارهابيين

رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق الإسسرائيليين كانوا «ارهابيين» يوماً، وإن عليهم الايتوقعوا من الرئيس ياسر عرفات ان ينجح مـئــّـة في المئـــة في مكافــحـــة والارهاب، واتهمت رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو بالعطل على تدمير السلام.

وصــرحت الى الإذاعـــة الاسترائيلية امس قبل دقائق من اجتماعها مع وزيرة الخارجية الاميركية ماللين اولبرايت التي تزور أسسرائيل: «لديّ شكوك في حجم الإرهاب الذي يمكن اقتلاعه. كنا أيضا أرهابيين يوما ولم بجستشونا وواصلنا القيام بنشاطات ارهابية، ورغم جهود ألجيش البريطاني باكمله واصلنا

طريق الارهاب.

وزالت: ويمكن بذل مصاولة بنسبة مئة في الله لكن هذا لا بضمن نصاحاً بنسبة منة في المئه. اذا انتظرنا حستى نرى نجاحاً بنسبة كاملة في اقتلاع جنور الارهاب يبدو لي أنّ السلام سيتباعد اكثر وأكثره. وردا على سؤال هل يريد نتانياهو السلام قالت ليا لاذاعة الجيش: دانه ياتي بكل ما هو معرقل للسلام. كأن اسحق يقول سنمضى في السلام

وسنكافح الإرهاب كما لو انتا لأ نتخذ خطوات باتجاء السلام نلك هو المنهج الذي يتبغي اتباعه. وتكرت ليا أنها ستوقع مع عرفات وثبقة تؤكد الثرامهم خطوات السُلام في نكتري مِنْرَوَةً أربع سنوات على اتفاقات اوسِلُوّ التي مهدت السبيل للمصافحة بين عرفات وروجها في حديقة البيت الأبيض. واعتبرت ان الوثيقة دخطهة رمسزية لرفع روحسه المعنوية (عرفات) التي اعتقد انها

انخفضت كثيراً. الأمر صعب حداً بالنسبة اليه. أنه يشعر يانه تحت ضغط شديد وله عنره. حكومتنا تحاول اجباره على الركوع، وصرحت ليا بعد لقائها مع اولدرايت بأن دنتانياهو يفعل كل ما في أمكانه ضد السلام، في حين ان شبعوب المنطقية وأسابته يتطلعون الى السلامه واضافت درئيس الوزراء يلقى دعهماً من

قوى ترى في السلام كارثة، وهي التي اغتالت زوجي، وَقَدُمت لِيا قَلاَّدَةَ الى اولنرانت هي عبارة عن مجموعة من الحمامات، رمز السلام. وقالت: واعطيتها مجموعة من الحمامات لأن حمامة واحدة قد لا تكفي، لتحقيق السلام. ثم زارت ليا ا واولبرايت ضريح رابين.

اللم الكلية . د -

فرفع المستحدد ورجر

عالم المنسى -نب

وهافا فالفات الدار اللشاب

كويدن الورارة الاست المنا

ا زانوت فن سر حسب

يها بريفات سارا ال

■ القيس المحتلة - أ ف ب - دعا حوالي ٤٠ من زعماء اليهود الاميركيين وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت امس الى ممارسة ضعوط على الحكومة الاسرائيلية برئاسة بنيامين نتانياهو لاتقاذ عملية

وقال مسؤول احدى الطوائف اليهودية تيودور مان، للاذاعة الاسرائيلية: انصتع على موقف بعض النظمات اليهوبية الاسيركية التي طلبت من اولبرايت الا تمارس ضغوطاً سوى على الرئيس الفلسطيني ياسر عرفاته. ومن هؤلاء الزعماء الذين ينتمون الى جناح الوسط أو الى اليسار في الجالية اليهودية الاميركية، الحاخامون ايريك يوفي وأسمار شروش والكسندر شندلر. واعتبر الأمين العام للحكومة الاسرائيلية داني نافيه ان هذا النداء «بلا جدوى»، مؤكداً أن هؤلاء المسؤولين من «الهامشيين» في الجالية اليهوبية الاميركية.

كوفي انان بحث في سويسرا ترتيبات مؤتمر للشرق الأوسط

■ أثار الأمين العـــام للامم المتحدة كوفى أنان مع المسؤولين السويسريين، خسلال زيارته لسويسرا اخيرا وهي الاولى منذ تسلمه مسؤولية النظمة الدولية، موضوع عقد مؤتمر دولي حول واتفاقية جنيف الرابعة، المتعلقة بالأراضى المصتلة والشسعوب الواقعة تحت الاحتلال ومدى الترام اسرائيل تطبيقها في الأراضي التي تحتلها وبالأخص

الأراضي الفلسطينية المحتلة بما

□ حنيف – من نبيه الحسامى:

تتصرارها في سياسة

وكان قرار الجمعية العامة للامم المتحدة صدر في الضامس عشير من تموز (يوليو) الناضي طلب عقد مثل هذا المؤتمر. وعكفت الضارجية السويسرية على درس ترتيبات هذا المؤتمر الذي يفترض أن تدعى اليه ١٨٨ دولة ملتزمة رسمياً اتفاقات حنيف لعام ١٩٤٧. ويهدف المؤتمر الى تحديد الإجسراءات المكنة لتطبيق اتفاقية جنيف على

ووجهت الخ السبويسرية رسائل الي الدول المعنية بالاتفاقية طالبة اليها تقديم اقتراحات في شبأن المؤتمر قبل ٢٠ ايلول (سبتمبر) الجاري. وحتى الآن لا تزال الخارجية غير قَادرة على اعلان شيء عن موعد المؤتمر ومستوى المشاركة فيه، لكن مصادرها ابلغت والحداق أن الصورة ستتضح بعد وصول ربود الدول على رسائلها. وقالت سصادر في اللجنة الدولية

امكانات عقد المؤتمر. ينكر انها ليست المرة الأول تنظيم مؤتمر انسساني للشرق الأوسط، في ألعام ١٩٩٠ وجية الامين العام السابق للأمم المتحدة خافییر بیریز بیکویار مثل هذا

اللجنة تدرس بعض جسوانب

المؤتمر في ما يخص عملها، كما

ان لجنة من الخبراء القانونيين

تدرس ليضاً مع الخارجية

الطلب، الا أن الألبة اختلفت هذه المرة بصدور قسرار واضح من الجمعية العامة. وعلى رغم أن وسائل الأعلام السويسرية نشرت لخيار زيارة انان ليرن، إلا أنها لم تشسر الى هذا المؤتمر. واكتفت بالقول انه بحث مع المستشار الفيديرالي ورئيس الاتحاد السويسري ارتولد كولر في مواضيع عنة تتعلق بحقوق ألانسان ومشاريع

الاصلاح للمنظمة الدولية ويؤر التوتر في العالم وقضية الشَّرقّ

العام للخارجية الاسرائيلية ابتان بن تسور اشار خلال مؤتمر لنزع السلاح في جنيف قبل أيام إلى ان اسرائيل تفيضل ان تعاليج القضايا الانسانية في عملية السلام في اطار الفاوضات المتعددة الأطراف. وتحدر الإشارة الى أن الحكومة السويسرية كانت الترمت في مؤتمر مونترو عام ١٩٩٥، الشق الإنسساني لعملية السسلام في الشسرق الاوسط الانساني بعد توقيع لتفاقأت

سورية تشارك للمرة الأولى في معرض بغداد

🗷 أعلثت منصباين مطلعنة أن سورية ستشارك في معرض بغداد الدولي، المقرر بين الأول والعاشر من تشرين الشائم (نوفسبس) المقبل، وتلك للمسرة الأولى منذ أكثر من ١٧ سنة، علماً أن ٤٠ شركة من القطاعين العام والخساص مسئلت العبراق للمسرة الأولى فسي السدورة السـ 25 لـــ ومنعسرض دمنشق الدولي، التي اثتهت أول من أمس.

وزير سوري الى بغداد وقالت المصادر لـ دالحياة، انها تتوقع أن يزور وزير الاقتصاد والتجارة الضارجيية السوري النكتور محمد العمادي بغدان لتمثيلٌ بالده في افتتاح العرض ونلك في أرفع ريارة يقوم بها مسؤول سوري للعاصمة الغراقية

وأضافت ان الزيارة ستكون رداً على زيارة وزير التجارة العراقي

الرسمية عن مدير المعارض العراقي الدكتور حسين الظاهر ان والجِنْاحُ السُورِي في معرض بغداد سيشغل مساحة الفي متر مربع وسيكون من أكبر الأحندة بسبب الاقبال الكبير الذي حظيت به المنتجات السورية من قبل الجمهور العراقي في سعرض الأنوية والمستلزمات الطبية، الذي اقيم في ٢٦ تمور (يوليسو). ولفت الى ان ١٧ دولة ثبتت مشاركتها في معرض بغداد، وان ثماني دول نظمت معارض متخصصة في

الصناعيين السوريين المشاركة في

السيد محمد مهدي صالح لدمشق ونقلت صحيفة والثورة

العاصمة العراقية. وطلب اتحاد غرف التجارة من

في بعداد في النصف الأول من في غسضسون تلك تجسري اتصالات بين وزارتي المواصلات

السورية والعراقية لترتيب ريارة وقد عراقي لدمشق في النصف الثاني من الشهر الجاري للبحث في استثناف الإنصالات الهاتفية بين البلدين. وقالت المصادر أن مساعد وزير المواصلات العراقي عمان، أو عبر اتصادي غرف

السيد جميل تكريتي سيراس الطرفين حاليا لترتيب زيارات الوفود عبر سفارتي البليين في

التجارة اللنين يرتبطان بخطين

احتدهسما للهناتف والأخسر

معرض المنتجات السورية، المقرر

وقد عراقي الى ممشق

عروسة الطاعم اللبنانية LONDON

اسمه أشهر من أن يعرف. عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. أطيب المازات واشبهى الماكولات اللينانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم

مروش I 21 EDGWARE 38 BEAUCHAMP 62 SEYMOUR

0171-723 0773 0171-724 5024

لوجباتكم السريعة: رنوش بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

تظاهرة في خان يونس في قطاع غزة تأييدا للرئيس ياسر عرفات واحتجاجا على السياسة الاميركية (افب)

رحب بتأكيد اولبرايت مبدأ الأرض مقابل السلام

عريقات: الفجوة مع اسرائيل لاتزال على اتساعها

🖹 القدس المحتلة، رام الله -- أ ف ب، رویتس - اکسد کسسسس المقساوضين الفلسطينيين، وزير الحكم المحلي الفلسطيني النكتور

صائب عربقات امس انّ الفجوة القَائمَة مع استرائيل في أزملة عسملسة السالام لأتزال وعلى اتساعها». وصرح عريقات بعد محادثات اسستسمسرت ثلاث سساعسات بين الرئيس ياسس عسرفات ووزيرة

الخارجية الاميركية سائلين اولبسرايت في مسينة رام الله في الضفة الغربية امس بأن عرفات سلّم اولبسرايت ملفسا في شسأن الخطوات التى اتخنتها السلطة الفلسطينية لكافحة المتشنيين، والانتهاكات الاسرائيلية لاتفاق المرحلة الإنتقالية.

أورجب عبربقيات الذي حضير فتحانثات اوليسرايت وعبرفات، بتضريحات الوزيرة الاميركية التي اعريت فيها عن تفهمها شكوى الفلسطينيين من السياسات الإسرائيلية، وتأكيدها مجدداً على مبدأ «الأرض مقابل

وقال مسؤول اميركي بارز طلب عدم نكر استمه ان الوزيرة الاميركية حاولت خلال محابثاتها مع رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتانياهو اول من امس أنّ تسسرز فكرة تقسييم تنازلات اسرائيلية اذا كثف الفلسطينيون قمع مصركة المقاومة الاستلامية،

وأضاف أن أولبرايت طرحت ايضاً مبادرات محتملة من جانب اسبرائيل مثل رقع الحصار الاقت صدادي عن الأراضي الفلسطينية واستتناف تحويل إلاموال المستحقة على الحكومة الاسرائيلية للفلسطينين

وأُوضَّح المســؤولُ «ان وقف تحسويل الأمسوال والحسص الاقتصادي لا يساعدان على تهيئة مناخ مسوّات لمكافستسة الأرهاب. سيكون من الصعب على عرفات على المدى الطويل أن يستمر في جهوده (الكافحة الأرهاب) اذا لم تتحسن الإجواءة

وقيال المسؤول الاميركي ان حديث اولبرايت مع نتانياهو أول بن امس اقتصر على الايصاء يْكلمات غير مباشرة بأن على الاسرائيليين أن يفكروا في تنفيذ

تصبيبهم من اتفساق اوسلو والامتناع عن اي «تدبير احسادي الجانب، في اشارة ضمنية اليّ الأستيطان. وأوضح المسؤول انه خُلافاً لحَصار الأراضِي وتحويل المبالغ المستحقة للفلسطينيين، لم تطرح مسالة الاستيطان أكأصر مرتبط بمكافحة الأرهاب اثناء نقاء نتانياهو مع اولبرايت. وتراوحت ردود الفسعل التي

صدرت عن مسؤولين فلسطينيين

الثقة في ان تَبِدَل اولبرايتّ جهودا

انتقادات حادة لهذه التصريحات وترحيب حذر لبعض ما جاء فيها. وتركسرت الانتقادات على تصريصات الوزيرة التي تطرقت الى موضوعي الأمن والاستيطان، في حين وُصف كلامها عن ضرورة تنفيذ الاتفاقات المرحلية ووقف الإصراءات اصابية الصائب بانه «منح الحانب القلسطيني يعض

على تصريصات اولبرايت بين جدية للخروج من الازمة. ووصف وزير الثقافة والإعلام الفلسطيني ياسسر عمبسريه في تصبريصات الى وكالة «فيرانس برس، أقسوال أوليسرايت عن موضوعي الأمن والاستيطان بأنها درقص على انغام اليمين الاسرائيلي المتشعده

🗖 القاهرة – من محمد علام: □ دمشق - «الحياأ»:

■ تصل وزيرة الضارجية الأميركية مادلين أولبرايت ظهر اليوم الى دمشق في زيارة تستمر نحو خمس ساعات هي الأولى لمسؤول اميركي على هذا المستوى منذ نيسان (ابريل) ١٩٩٢ وتنتقل بعدها الى الاسكندرية للقاء

الرئيس المصري حسني مبارك. وقالت مصادر بيبلوماسية الد دالحبياة، في بمستق أن أولسرات ستصل في الرابعة ظهرأ وستتوجه ببعد مشاورات سريعة مع نظيرها السوري السيَّد فاروقُ الشَّرع، الى القصر الرئاسي للقاء الرئيس صافظ الأسد في حضور الشرع والسفير الأميركي في دمشق كريستوفر روس، والسنفيس السوري في واشتطن السيد وليد المعلم.

وأشسارت المصادر الي ان «اللقّاء سيكون استكشافياً» لأنه الأول منذ حكمود المفاوضات السورية - الإسرائيلية في شباط

(فبرايّر) العام المأضيّ. وتتسوقع المصائر ان يبدي المسؤولون السوريون «عــــبـــاً بسبب عدم الزام رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو تعهدات سلفيه اسحق رابين وشمعون بيريز لجهة تعهد الإنسحاب الكامل من الجولان الي خطوط ٤ حريران (يونيو) ١٩٦٧». وكانت بمشق وجلهت انتقادات لواشنطن بمسبب ارسسال وزير الخارجية السابق وارن كريستوقر رسالة الى نتانياهو وأعفاه، فيها من تعهدات رابين

المتعلقة بالإنسحاب الكامل. وستكون محابثات أولبرابت أ قراراً في شنان الجولان نص على

في دمسشق الفسرصسة الأولى لـ والبحث في توجهات الإدارة الأميركية ازاء المسار السوريء علمنأ بأن المستؤولين الستوريين يتسسكون بالعبودة الى طاولة المفساوضيات من النقطة التي توقفت عندها.

القاهرة ترفض ممارسة ضغوط على الفلسطينيين

عشية لقاء الأسد –أولبرا

وأكد مسؤول سوري كبير عشية وصول أولبرايت ان السلام «خْيِار استراتيجي» لدمشق، وقال وزير الاعلام النكسور محمد سلمسان في لقاء مع مبعلمين: وسورية لنَّ تتواني عن دعم كل جهد لعودة عملية السلام الي مسارها الحقيقي الذي انطلقت منه في مدريد والتّزام أسرائيل الانستاب الى خط ؛ حـزيران، وزاد ان «السلام وليس الأمن هو الَّذِّي يُوقِفُ حَالُ ٱلْأَنْهَيَارِ ٱلَّتِيَّ وصلَّتُ اليها عملية السلام في عهد نتائياهو نتيجة رفضه اسس المبادرة الأسيركية، خصوصا مسابلة الأرض بالسلام، وتابع: واعتمادنا السلام خسارا

نرة من تراب الجولان أو المساومة عليه ويتوقع ان يسال السؤولون السسوريون عن أهداف المناورات العسكرية الأميركية - الاسرائيلية - التركية التي اعتبرتها بمشق انها تستهدف الضغط عليها واعربت عن الستغراب اعلان مشاركة اميركا فيها عشية وصول أولبرايت، وسيتناول لقاء الأسد - أولبرايت مسسروع قانون للكونغرس يفرض عقوبات اقتصادية على سورية نوقش في

استراتيجيا لايعنى التفريط باي

تموز (يوليو) الماضي. وقالت المصابر أن الصديث سيتناول الاجراءات الأسرائيلية الأضيرة سثل اتضاذ الكنيست

وجوب موافقة ثلثي اعضاء الكنيست على اي قرار يلغي ضم الحولان، اضافة الى توسيع الاستيطان في الهضبة وتحويل

وستنتقل أولبرايت الى من ٢٤ ساعة، وسيعقد الرئيس حسنى مبارك جلسة محادثات مع الوزيرة صباح غد السبت وتعقد جلستى محايثات مع نظيرها

المصري السيد عمرو موسى. وستعرض نتائج لقاءاتها مع الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي ورؤيتها لسبل الحفاظ على امن اسرائيل ومكافحة الارهاب، واستئناف المفاوضات على أسس

مدريد وأوسلو. وجندد متصندر ديبلومناسي مصري تأكيد ان بلاده استبلغ أولبسرايت خطورة الضغط على السلطة الغلسطينية وضرورة قياس الاصور بمنطق الفعل ورد الفحل. مشدداً على ان مصبر ولن تمارس اي ضيعط على الفلسطينيين لمساب اي طرف».

وحدر من وأحترال الأزمة الصالية بمجرد أزمة ثقة أو حاجة اسرائيل للأمن، وينتظر أن تتناول محادثات أولبسرايت في مسصسر العقوبات على ليبيا والعراق والانفستساح الايراني على دول النطقة العربية، والتعاون العسكري التركي - الاسرائيلي.

وعشسية وصول أولبسرايت للاسكنبرية خسيم تشساؤم على وسائل الإعسلام الحكومب والمعارضة في مصر، اذ اتفقت جميعها علَّى ان الزيارة غير مبشرة ولا يتوقع منها نتائج ايجابية بسبب اتجاهل اولبرايت مساعر الغضب العربيء.

(الضفة الغربية) - أ ف ب - أفادت مصادر فلسطينية أن الجيش الاسرائيلي اعتقل ليل الأربعاء -الخميس عشرات من الفلسطينيين ضمن حملة الاعتقالات التي بدأها موقع سد أردني - اسرائيلي ألَّى منطقة الحمة شرق بحيرة الحولة. منذ التفجيرات الأخيرة في القيس وقال شهود ان عشرات الجنود الاسكندرية في زيارة تستغرق اقل

ورجال الاستخبارات حاصروا بلدة عصيرة الشمالية قرب نابلس في الضفة الغربية واعتقلوا ٢٥ من سكانها. وأضبسافت المصب الاعتقالات تركزت ايضاً في محيط مبينة القدس الشرقية حيث افيد

عن اعتقال العشرات خلال اليومين الاخيرين. كما شملت بلنتي أبو ييس وجبل المكبر وكذلك البلدة القديمة في المدينة.

حملة دهم في الضفة

واعتقال عشرات

منالفلسطينيين

.■ القدس المجتلة، نابلس

وامس اكسنت الشب الاسرائيلية انها باشرت بالتعاون مع الجيش عمليات للبحث عن اسرائيلي (٦٣ سنة) فُقد اول من امس قرب قطاع غرة. ووجيدت سيارة يعقوب

شبوارتز قرب معبر ايريز، نقطة العبور الرئيسية بين أسرائيل وقطاع غزة. وأكدت الإذاعة العسكرية ان الشرطة تخشى ان يكون شوارتز

خطف على ايدي فلسطينين واوضح منفسوض الشسرطة فى حِنُوبِ ٱسرائيلَ، عاموس بار، انْ الْمُسَـوُّولِينَ فِي الشيرطةُ والْجِيشُ طلبوا من السلطة الفلسـطبنية ان تبحث عن شوارتر في منطقة

وأكست الاذاعسة العسسكريية الاسترائيلية ان شوارتز كان عائدا الى منزله في بناي باراك، احدى ضواحي تل أبيب التي يقطنها المتشمديون اليهود، بعدما شارك في احتفال بذكرى والده في مقبرة

والفنطاح إحتجت المعجمر فاك على الحراق صورة اوليرايت

■ غيرة - أ في ب - أفياد ميراسل وكيالة دفيرانس برس، امس ان متظاهرين فلسطينيين من خان يونس في جنوب قطاع غزة احرقوا اعلاماً أميركية واسرائيلية خلال مسيرة دعم للرئيس ياسر عرفات فيما كان مجتمعاً مع وزيرة الخارجية الأميركية مابلين اولبرايت. وشارك في المسيرة التي دعت أليها حركة الشبيبة (فتح) حوالي ٢٠٠٠

شخص معظمهم من طلاب آلدارس في المنطقة، فيما الغيت ٣ تظاهرات. ورفع المتظاهرون لافتات حملت شعارات تندد بالاستيطان والحصار له اسرائيل غلى الأراضي الفلسطينية، ودعوات للضفط على اسرائيل لرفع الحصار ووقف الاستيطان وتطبيق اتفاقات السلام. وجاء في بيان ورعته محركة الشبيبة، أن «اهتمامات أولبرايت لا ترضي شعبنا في أي حال ولا تلبي أدنى طموحاته». وأضاف «أن الشعب الفاسطيني لن يقف مكتوف الآيدي وسيواجه كل السياسات ولو بذل المزيد من الدماء .. وكان فلسطينيون تظاهروا أول من أمس في نابلس (شمال الضفة الغربية) ضد ما وصفوه بأنه انحياز الولايات المتحدة الى اسرائيل وأحرقوا خلال التظاهرة صورة لأولبرايت. وعلم من مصادر فلسطينية ان الجانب الأميركي احتج لدى مكتب عرفات على ذلك.

وأفيد أمس عن الغاء ثلاث تظاهرات في مدن رام الله وبيت لحم ونابلس

🖿 بغداد – أ ف ب، رويتر – نندت الصحف العراقية الرسمية أمس بجولة وزيرة الخارجية الأميزكية مادلين اولبرايت على الشرق الأوسط واتهمت الولايات المتحدة بالانحياز الكامل لاسرائيل، داعية العرب الي «الجهاد». وكتبت صحيفة «الثورة» الناطقة باسم حزب البعث تحت عنوان «الأولوية لأمن الكيان الصهيوني» أن أولبرايت جأمت "لضمان أمن المعتدي وهو يمارس الارهاب». وشددت على أن الولايات المتحدة لا تمثل طرفاً محايداً في النطقة مضيفة: «لا أولبرايت ولا حكومتها ترضيان بممارسة أي ضغط على الكيان الصهيوني سيد الارهاب، وانتقدت سياسات بعض الدول العربية معتبرة أن التفاوض مع العدو لن يؤدي سوى ألى المزيد من التنازلات لمصلحته، وزادت: «لا خيار امام العرب سوى الاستمرار في الجهاد ضد المحتل، وربطت صحيفة «بابل، بين جولة اولبرايت والاعلان عن المناورات العسكرية المشتركة بين اسرائيل وتركيا والولايات المتحدة خلال تشرين الأول (اكتوير) المقبل سؤكدة ان الهدف الرئيسي لهذه أ المناورات هو دأمن اسرائيل،

قضية عزام: الجاسوس المصري يلوح بإفشاء معلومات

🗆 القاهرة – من محمد صلاح:

🔳 ابدى الجاسوس المصري عماد الدين اسماعيل استعداده لكشف وقائع تمثل أدلة انهام جديدة ضد الأسرائيلي عزام عزام <u>اِلذي دين في مصر بالتجسس</u> لِحسَابُ وجِّهانِ الأستخباراتُ الاسبراثيلي الضارجي، (موساد) وحكم بالسيجن ١٥ سنة. وكان الجاسوس المصري حكم الشهر لناضى بالسحن المؤيد بعد ادانته فِي القَصْية بَفْسها.

وقبال شبقيق الجناسوس لَلْصري جِلال السيد لـ «الحياة» إنه زار شقيقه في سحن طرة وان أعصاد أبلغه أن ألديه معلومات وتفاصيل لم ينكرها اثناء التحقيقات معه وكنلك اثناء حلسات القضيية تحسيأ لإدانته، أكبه مستعد للادلاء بها بعيما

صدر حكم بادانته، وينتظر النفاع عن المتهمين المصري والإسرائيلي أن تعلن

محكمة امن الدولة العليا المصرية التى اصدرت الإحكام صدهمسا حيثيات الاحكام تمهيدأ لاعداد التماس لتقديمه الى الرئيس حسنى صبارك من اجل الغاء الإحكام أو تخفيفها. واوضح شقيق الجاسوس ان

تتحذ أستعداداً لبدء التحقيق مع السيد فريد الدبب محامى عزام اسام مجلس تأديبي يتكون من ثلاثة قضاة واثنين من اعضاء مجلس النقابة.

قررت الاسبوع الماضي احالة الديب على سجلس تاديبي بعد ادابته بسب الشبعب المصرى والادلاء بتصريحات صحافية اتهم

فيها اجهزة الأمن المصرية بتلفيق قضية التحسس. الى دلك، زار مسسوولون في السفارة الاسرائيلية في القاهرة امس عـزام عـزام في سـَجن طرة بحضور رجال أمن مصريين. وأفيايت متصباير مطلعية ان

المستواين الاسترائيليين سلمتوا عــزام رسـالة من رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو والمغوه اصرار الأخيير على المضي في الجهود التي تهدف الي ونكرت المصادر ان عسرام

وكائت لجنة تابعية للنقابة

عماد طالب بأن يحصل على أي مسزات قد بحصيل عليها عزام كوثهما اتهما في قضية واحدة، ورأى انه في حال قبول التماس عزام فإن قبول التماسه يعد امرأ وأفادت صصادر في نقابة

المصامين في القاهرة أن أجراءات

استفسر خلال اللقاء عن جدوي قيام المصامي البيب بتقسم التماس الى الرئيس مبارك الإلغاء العقوبة الصادرة في حقه أو تخفيفها، وإن مسؤولي السفارة أبلغوه أن الديب في انتظار صدور حيثيات الحكم لدرسها وإعداد الالتسماس. وأوضيحها له أن الجهود القانونية لإطلاقه ستستمر بالتوازي مع الجهود

الدييلوماسية والسياسية.



افتتاح مؤتمر الاتحاد البرلاني الدولي في القاهرة

مبارك: السلام ليس بالوعود

□ القاهرة - من جيهان الحسيني:
 □ القاهرة - من حازم محمد:

■ جدد الرئيس حسني مبارك تحذيره من

الاخطار التي تهدد مسيرة السيلام ودعا الى

دمواقف حاسمة تتعامل مع السلام باعتباره

هنفًا استراتيحياً لا يجوز الحياد عنه، من

خلال اعمال وممارسات ملموسة لا تكتفي

وشييد على أن «المنطقية تمر بمرحلة خطرة

تشتد فيها الحاجة الى طي صفحة الماضي بكل

ما تحمله من اشبحان والام وتمهد الطريق

لرحلة جبيدة من التعايش والتعاون السلمي،

ولَقَت الَى أَنْ «السَّلَامِ الْعَادَلُ والسَّامَلُ هِوَ الذِّي

بقوم على الشرعية القانونية والاخلاقية ومن

يون نلك يصبح كل انجاز هشيها تذروه

الشأمن والتسبعين للاتصاد البرلماني النولي

امس في القاهرة والذي يشمارك في أعممالة

١٦٠٠ عسف و يمثلون برلمانات ١٣٨ دولة،

ويصفيور ٣٠ معشلاً عن المنظمات الدولية،

التطورات العالمية وحسدر من انه ،إذا ظن

بعضهم بإمكان انفراد مجموعة محدودة من

الدول بوضع قواعد النظام الجديد وأسسه فإن

هذا لا ينشر يعالمية مقبولة وضمان استمراره.

ولفت الى أن دالنظم القديمة وأخرها النظام

الاستعماري تهاوت وانهارت لتجاهلها

عنصيري العدالة والمساواة بين كل ألامم

واكد مبارك ان والديموقراطية عنصر

اساسى لا غنى عنه لحماية التقدم وإدلاء القوى

الاجتماعية برايها والتعبير عن أمالها

ومشاركتها في إرساء قواعد نظام عالى جديد

وتصقيق العدَّالةُ والمسأواة في العلاقات بين

وكان مجلس الاتحاد انتخب رئيس محلس

الشعب (البرنان) المصري النكتور فتحي سرور

رئيساً لأعمال الدورة الثامنة والتسبعين

الى نلك، ناشدت منظمتان مصريتان تعنيان

بقضايا الديموقراطية وحقوق الانسان الاتحاد

البسلاني الذي افتتح مؤتمره في القاهرة

التُدخُل لَدى الحكومة المصرية من أجَّل «توفير

ضمانات لنزاهة الأنتخابات البرلمانية في مُصّر

وفق مبادئ اقرها الاتحاد في مؤتمره في آذار

الدول في كل المالات.

وتناول مبارك في كلمة خلال افتتاح المؤتمر

بالكلمات والوعود البراقة،

ALHAY

البودان طلب تدخ

المه معدة الدين

الملب العربية التكنور عصمت

المالية المالي

عاملين ماعالي الجامعة السعير وحدد إلحالي الجامعة السعير وحدد

به العبد المردة من وريد المدرجية المردة من وريد المدرجية المردة من وريد المدرجية المردة من المردة من المردة المرد

المعرف المدود ال

بالمالان عشدة عسب

بالمرافقة المسكوة راوات

The state of the s

The second second

White State State

المن المناسب ا

والعد المار ولاحت المار حق

الم المناسبة المناسبة المن المناسبة

بلوني والصبيب والمسائد

The second

المواد والما المواد والمو

الموران المساور والمساور والم

والفرطود السراكية إن حديث

رالليل - من قارار فسوا سعيد

المقارب اجتالتخابات تقا

المناف المتعدد السراح الأسسواء عا

والويدمي تصريب المستشب المدار أأمحا

ودونمو حارمه حارم جادتها

جؤمة ألى المسارية ا

يزيم بناء على المعتالين

رقع عود حكرت ، سعد عال سود العجد

الفرضة للشراء للصمررة لراسه وعديبة والو

البهري الآثراج والفسية الاستدعية تعييت

الأفرك لمشا للمناس المسجي

المائم العالم القساسي المائم العالم العالم

المناب عرسور

زروال يستقبل موفدا ليبيا

الجزائر - «الحياة»:

🗷 تسلم الرثيس الجـــزائري العِسمين زروال أمس رسالة من الزعيم الليبي العقيد معمر القدافي تقلها موقده الخاص العميد مستعود عبدالحفظ بحضور وزير الخارجية السيد احمد عطاف والمستشبار المكلف العلاقات الدونية السيد عبدالقادر

واقانت مصادر ديبلوماسية ان الرسالة تتبعلق بدعوة ضاصة وجهها العقيد القذافي لنظيره الجزائري نزيارة ليبيا. وصرح المبعوث الليبي بان درد

الرئيس الجهزائري كهان معقنعا ومتعاوناً من أجل قضيتناء وتشهد العلاقات الجزائرية -اللبيبية منذ فتره بعض العتور. ومن المتوقع أن يبدأ الرئيس

(الاثنين المقبل) جولة عربية تقوده الى الأرين وسورية. على صعيد اخر (ا ف ب)، نكرت صحف جزائرية امس أن تسعبة مدنيين على الآقل قتلوا نبحــاً في هجــمــات نســبت الى مجـموعات مسلحة في مناطق تسارت (جنوب غرب) وألاربعاء (جنوب شرقي العاصمة) ليل

وأوربت الصحف ان خمسة

منبحة عندما نجح سكان القرية

في الفرار. وقد وصل المهاجمون

الثلثاء - الأربعاء.

اشخاص من العائلة نفسها تراوح أعصارهم بين ١٦ و٢٦ عاماً قتلواً في مكان يدعى عسيلية، في حين قَتْلُ أُربِعَهُ اشْخَاصٌ فِي مُنْطَقَهُ عين سُنِيتي في الأربعاء وخطفت فتاة في الليلة نفسها. وأكنت صحيفة «لوتونتيك» القريبة من الحكومة انه تم تحنَّب

الشريعة الحيلية. القوى الاشتراكية، احد ابرز

واتهمت الصحيفة والجبش الاستلامي للانقساد، الدراع

المحارر الأخيرة. والجماعة الإسلامية المسلحة، وكستب على بعض اللافسسات عنتر الزوابري (الذي اعلنت وفاته شعارات منها «اوقفوا المجازر»، ولا للارهاب والذعر والحربء ودغدأ

العسكرية لجيهة الانقاذ المحظورة بالمسؤولية عن هذه المنبحة. لكن صحيفة ولا تريبون، أكدت أن سكان القرية تلقوا تهديدات من «الجماعة الإسلامية السلحة». على صبعيد أخبر، اكبت محصفة والخبر، أمس أن زعيم

قبل شهرين) قتل خلال عملية شنتها قوات الأمن في الأيام القليلة الماضية في جنوب الجزائر. ونقلت الصحيفة عن اسمسدر موثوق به، قبوله ان الزوادري الملقب بدرايو طلحية، قتل مع ٧٨ من أنصاره في منطقة

الى ذلك، نفد زعماء محبهة

الجراثري في ١٥ الشهر الجاري ليلاً وقدموا انقسهم على انهم من

🗖 بون – من اسكندر الديك:

اعلنت النيابة العامة الألمانية أمس أن القوى الأمنية التابعة للمكتب الاتصادى لمكافحة الجريمة اعتقلت في حملات الدِهم التي نفذتها صباح أول من آمس ١٧ شخصاً يشتبه في أنهم من الاسمالاميين والأصبوليين، غالبيتهم من الجزائر وكانت القوى الأمنية نكرت سابقاً أنها اعتقلت المشتب الأساسي بعد دهم ٢٠ منزلاً ومكتبأ السلاميين داصوليين، من الجزائر، وقالت انه جزائري بيلغ الصادية والشلاثين من العمر ومنهم بقيادة «تنظيم اجرامي ممنوع، ويتزوير وثائق شخصية وجوازات سفر وتأشيرات بخول الى المانيا وأوروبا.

وحددت النيابة جنسيات المعتقلين على الشكل التالي: ١١ جزائرياً، ثلاثة اتراك، مغربي وتونسي

الدِّي هو دائماً عنبر للحق والعدالة».

مستمرة لتيسير اداء السلمين فريضة الحج.

البرلان الايطالي ومجلس الشورى السعودي.

ويحتمع مع كيار السؤولين فيها.

أخرى هو ماغياندا أنزامبو اونوري!

الرقم ٤٢٥ وتطبقه.

الأمن هو منفع السلامة.

وقيادة، وَنَامَا فِي سَبِيلِ حِرِيةِ الأنسانِ وحقوقهِ العائلة».

منه صدى عظيم في تقوسناه.

وقلَّال الناطق باسم النيابة العاملة في فرانكفورت يوب تيلمان أمام الصحافيين ان سبعة من المعتقلين بينهم المشتبه الرئيسي أحيلوا مئة مستند شخصي مزور مصدرها ايطاليا على قاضي التحقيق على أن يبقى الموقوفون وفرنسا، اضافة الى انونات اقامة المانية مزورة.

الأميرسلطان:

تتمة الصفحة الاولى

وقال: «لقد ابلغني زميلي رئيس مجلس الشوري بكل ما جرى من

محابيات بينه وبينكم سعادة رئيس مجلس النواب وكان لما سمعناه

ُ وَأَصَافُ «أَمَا بِالنَّسَبَةِ إلى مَوْقَفُ المَلِكَةُ العربِيَّةِ السَّعَوْدِيَّةَ، فإنّ

عليها فعلاً، كما تفضلتم مسووليات كبيرة جداً وواجبات يجب أنَّ

تؤدَّيها بامانة واخلاص، إذ ان موقعها الديني يجعلها دائماً مع

المُسْلَمينَ في كل اصقاع العالم، مشيراً الى ما تبنَّلهُ السَّعوبية من جهودً

وأكد الأمير سلطان أن الملكة «لا تستعدي أحداً، وهي تتعامل بالمحبة والوثام مع كل دول العالم، ومنطلق سيَّاسة المُلكَّةُ العربيةُ

السعوبية هو خدمة المُجتمّع وخدمة الإنسانية كأفة، وقال: ‹اننا نشُّعُ

ان بين ايطالياً، شعباً وقيادةً، وبين المملكة العربية السعوبية، شعباً

وتأبع: :اما بالنسبة الى قضية فلسطين، فالواقع أن مما يؤلمنا جميعاً أنَّ اتفاقُ أوسلو وما جَرى الاتفاق عليهَ في مدريدَ وما وقع عليه

في واستَعَنْ، تأييداً بَلاتَفْاقِينُ وفي حضور كلَّ الأطَّرافِ، قد تُوقفُ، وليسّ

للعَرب والفلسطينيين يد في هذا التوقف. لقد كأنت الأمور في عُهد

الحكوْسةُ الأسرائيليّة التي وقعت الاتفاق سائرة في شكل اعتيادي قبل

اغتيال رئيسها، واستمرت في عهد رئيس الوزراء الذي خلفه حسب ما اتفق عليه، مؤكداً أن الأمور انقلبت وتوقفت المسيرة السلمية في عهد

وبعد انتنهاء زيارة الأمير سلطان لمقر مجلس النواب الإيطالي

ومحادثاته هناك، اعرب رئيس المجلس في تصريح صحافي عن رغبته

في القيام بريارة للشُّرق الأوسط وعن أمَّله باستَّمرار التَّعاون بين

ثم زار الأمير سلطان مقر مجلس الشيوخ الإيطالي حيث استقبله

والوف المرافق رئيس المجلس نيكولا منتشبينو وعبد من الأعتضباء

البارزين في المجلس. وبعد المصابقات التي تناولت مضتلف أوجه

التعاون بين الملكة وانطالها، اضافة الى قضّايا الشرق الأوسط وتعثر

عملية السلام والتعاون بين البركان الايطالي ومجلس الشورى

وأقام الأمير سلطان مساء أمس مادية عشاء في فندق «غراند» على

شرف رئيس الوزراء رومانو برودي حضرها عند منّ كبار الشخصيات

السياسية والبرلانية الإيطالية وسقراء النول العربية والاسلامية

ويتوجه ألأمير سلطان اليوم الجمعة الى مدينة ميلانو ثم الى مدينة

وتأتى زيارة الأمير سلطان لايطاليا ضمن جولة يزور خلالها ايضا

اسبانيا بدءاً من الاثنين المقبل وتستمر أربعة أيام يلتقي فيها العاهل

الاسباني الملك خوان كارلوس ورئيس الوزراء الاسباني وعددا من كبار

الوزراء والساسة الاسبان، ثم يتوجه الى جنوب افريقيا في زيارة

جنازة متواضعة لوبوتو

تتمة الصفحة الاولى

وَعِينَ فَدُمَّ إِلَى الرياط مستشار خاص كان بمثابة رجل المهمات الصعبة

للرئيس مويونو لمضور الجنازة، ساد اعتقاد بأنه يحمل معه مضمون

الوَّصْيَّةَ الأُخْيرة فقد كَان الستشار موضع ثقة، إذ كان رجل أعمال وثقة،

وقد معرف إليه افراد عائِلة الرئيس مويوتو في لحظة حزن، لكنه كان في

المقابل يعرفهم جيداً واحداً واحداً. ومن يدري إذا تحدث الرجل فقد يكشفُّ

الحريري نقل

نتمة الصفحة الاولى

وصرح شيراك بعد المحابثات بانه آبلغ الحريري مدى التبهور لا بل

التراجع عن مسيرة السلام، ومدى تمسكنا بها وفقاً للمبادئ التي قامت

على أساسها خلال عهد الحكومة الاسرائيلية السابقة ومدى اصرارنا

على مبدأ مبائلة الأرض بالسلام والذيّ يَشْكُل اساس اتَّفَاقات اوسَلُو،

ومندى أملنا في المشساركة مع الأوروبيين والأمبيركيين النين لهم بور

أساسي في هذه المسيرة». واعتبر دان ضمان الأمن مسألة بالغة الأهميّة

لأنها حُيويَّة، لكن ينبغي ايضاً ان يتقدم السلام، فبالطبع لا سلام من دون

آمن، لكنَّ لَنْ يكونَ هناك أمن ما لم يكن هناك سلام، وأفضَّل سبيلُ لتحقيقَ

وكانٌ وزيرٌ الخارجية الفرنسي هوبير فينرين قال في كلمة أمام كتلة

نوابُ الحربُ الإشتراكي الفرنسي النين يعقبون اجتماعاً لهم في مدينة

أسم الرجل الذي لا بد من تذكره جيداً قبل أن يلغيه النسيان أو ظروف

كومو ويزور في المدينتين بعض التجمعات الصناعية الإيطالية المهمة

المعتمدون في روما عشية انتهاء زيارة الأمير سلطان الرسمية لايطاليا.

السعودي اقيمت مادية غداء على شرف الأمير سلطان والوفد المرافق.

ان القوى الأمنية وضعت يدها على حقيبتين وجود علاقة بين المعتقلين والجبهة الاسلامية للانقاذ أو بينهم وبين الجموعات الاسلامية المسلحة. وتأبع أن النيابة العامة وجهت اليهم

وذكرت مصادر المكتب الاتصادي لكافحة الجريمة في المانيا ان ١٢٠ عنصراً أمنياً شاركوا في حملات الدهم التي جرت في مدينة ميونيخ ومحيطها وفي ولايتي شمال الرين وغرب فاليآ وراينلاند - بفالتس. وأضافت أنه الى جانب الحقييتين المصادرتين تم وضع اليد على أكثر من

الآخرون قيد الاعتقال التحفظي. وكشف تيلمان

تابعتين للمشتبه الرئيسي تحتويان على الأدوات والآلات التي كان يستعملها لتزوير الوثائق والستندات، وقال أن المعتقد أن الذكور دكان يعسمل على تزويد الأصبوليين والمتطرفين الجزائريين هذه الوثائق كي يتمكنوا من السفر الى المانيا وبول أوروبية أخرى، لكنه أضاف ان التحقيق لم يصل بعد الى تلكيد الاشتباه في

تهمة انشاء تنظيم اجرامي في البلاد.

الاحزاب المعارضة الجزائرية، امس أعتصاماً في العاصمة الجزَّائرية وضد العنفَّ، شارك فيه

عشرات من الجزائريين. وتجسمع المتظاهرون وهم يحملون شارات سودا حدادا على ضُحَايًا العَنْفَ، في ساهــــة ١١ كانون الأول (بيسمبر) ١٩٦٠ في حي بلكور الشُعبي، وطالبواً ىتشكىل «لحان التحقيق» في

لن يكون لأحد الحق في ان يقول انه لم يكن يدريء. وانطلقت التظاهرة التي شاركت فيها لويزا حنون، رئيسة

حزب العمال، تحت اشراف عدد كبير من رجال الشرطة النين كانوا مفتشون حتى في حقائب



فيدرين امس أن تصاعد العنف في الجزّائر ريما كأن وراءه متطرفون اسلاميون. وأكد امام اجتماع لبرلمانيي الحرب الاشتراكي الفرنسي في مونبيلييه (جنوب) ان اعمال العنف الاخيرة «قد تكون ردا صادراً عن اسلاميين يرفضون اي تسوية مع الحكومة

اليد تحسباً لتفجيرات. و کورون تاریخ کندوی ده a prodelymic con-

بدأت تعطى نتائجها ».

□ باريس - «الحياة»:

وأشار الى أن الأمر ليس «عنفا أعمى، أنما داسلوب اعتراض على بداية الحوار بين الحكومة الجزائرية وبعض الاسلاميين الشرعيين والتي

وشبّه فيدرين الوضع الحالي في الجزائر بالأحداث التي وقعت اواخس ٢١٩٦ وادت الى نهاية الحرب الجرائرية. وقال: «أن الحرب الحالية شديدة القسوة، ومهمتنا الاعداد لرحلة ما بعد الحرب».

 قال وزير الضارجية الفرنسي هوبير سيزورها الرئيس بن علي قريباً. وحل السفير محمد ألحصائري في دمشق

اللواتي الذي نقل الى عمان. وعين محمد هشام العاتى سفيراً في دولة الاسارات محل عبدالكريم موسى الذي أحيل على التقاعد، ومنجى الحبيب سفيرا في الصين ومنصف بن عطية في افريقيا الجنوبية

(مارس) ۱۹۹۱ تقضی بإجسراء انتخابات بليز كومباوري امس زيارة رسمية لتونس تلبية لدعوة من بن على تستمر ثلاثة أيام.

اختراقاً رئيسيا في محادثات المغربو بوليساريو

الامم المتحدة تتوقع

🛘 نيويورك - والحياة:

🗷 توقع الأمين العبام للأمم المتسحدة كوفي انان داخْترَّاقاً رَّئيسياً، في جولة المصابثاتُ التي يعترم مبعوثه الخأص جيمس ببكر عقدُها نهاية الأسبوع الجاري في هيوستن في شبان مشكلة الصحراء الغربية. وقال أ والحياة، في أعقاب مؤتمر صحافي عقده أمس ان أسس والإضتراق، تقوم على التوصل إلى اتفاق على دالمضي باجراء الاستفضاء، في الصحراء الغربية على قاعدة التفاهم بان ليس في امكان طرف واحد دان ياخذ كل شيء، بل الأمر يتطلب الأخذ والعطاء.

وأشاد أنان بوزير الضارجية الأميركم السابق جيمس بيكر، لتمكنه من استرداد الثقة بين الطرفين المعنبين، حكومة المغرب وجبهة وبوليسساريوه وكذلك مع كل من الجسراثر وموريتانيا بصفتهما مراقبين.

بنعلى يسلم سفراء تونسيين أوراق اعتمادهم

🗷 تونس – دالحصيصاة، – سلم الرئيس التونسي زين العابدين بن علي امس سفراء جددا في عواصم عربية واجنبية اوراق اعتمادهم في خطوة كرست المناقلات السيلوماسية الواسعة في تونس التي أشارت اليها والحياةء مطلع الصيف

وبموجب المناقب لأت حل وزير الدولة للكومبيوش سابقاً الدكتور محمد بن احمد في السَّفَارَّةُ الْتَونُسِيةَ فِي لَّنِينَ مَحَلَّ السَّفَيرةُ سيدة الستبوي التي تقلت الي بولندا والتي

محل السفير صلاح الدين الجمالي الذي عين سفيراً في الرياض، فيما عين مدير الادارة العربية في وزارة الخارجية ابراهيم الخالدي سفيرا في صنعاء في مكان السفير منصف

وبشير مساكني في باكستأن وحبيب منصور في مدريد وعليّ القوطالي في الأرجُنْتُين. من جهة أشرى بدأ رئيس بوركينافاسو

محايدة وحرقه. جًاء نَلكُ في رسالة مفتوحة وجهتها المنظمة المصرية لحقوق الانسان ولجنة الدفاع



TCDAY

اسرائيلي وراء وقد ايراني في المؤتمر (اف ب) عن الديموقراطية التي تضم ممثلين عن أحزَّاب معارضة الى الجلسة الافتتاحية لمؤتمر الاتحاد

البرلماني النولي. واعتبرت الرسالة ان دما جاء في تقارير المنظمة في شان الانتخابات البرلمانية الاضرة في كانونَّ الأول (ديستمبر) ١٩٩٥، والإحكَّام التي أصبرها القضاء الاداري (المصري) تعد دليلًا عملياً على عدم التزام الحكومة المبرية المعايير التي أقرها الاتحاد البرلماني الدولي

في هذا الشان. وطالبت الرسالة الاتحاد به والتحقيق في ما تُصْمَنته تَقَارِيرِ المنظمة المصرية في هذاً الشيان في اطار الحرص على المواثيق التولية لحقوق آلانسان خصوصاً الحق في التداول السلمي للسلطة.

ودعت الى «التدخل لتطبيق المبادئ التي نصت عليها العهود الدولية لحقوق الإنسان في كل الدول الإعضاء في الإتحاد، على صعيد آخر، رفضت اللجنة الثنفينية للاتحاد البرلائي الدولي طلبا قدمه وفد الكنيست (البرلمان) الاسراقيلية لإدراج موضوع الاسسرائيلي عنزام عنزام، الذي دين أخسيم

بالتجسس في مصس، على جدول أعمال

وقيال منصدر مناذون له أن الوفد اقتترح اصافة توصية بالإفراج عن عزام لكن اللجنة اعتبرت الطلب واعتداء صارحاً على استقلال سلطة القضاء في أي دولة،

مونبيلييه، ان دحكومة (بنيامين) نتانياهو تدفع، من جراء مضايقاتها والياس لم يسبق له مثيل،

وأضاف أن هذه السيداسية دادت الي انعاش التيبار الإرهابي الممثل

وهذا يعني أن الحكومة ترفض أي تدخل خارجي. وهو (زروال) يؤمن بأن اسلوبه سيبؤدي إلى نتيجة وأنّ من المهم مشاركة جميع الأطراف في الجهُّود الديمُوقرَّاطية التِّي يبنلُّها لحلَّ المُشْكلة في الجزَّائرة، " واستطرد أنان: دعلى رغم انني ادين الارهاب لا يمكن لأحد أن يدخل

ني عراك معى لدفاعي عن قداسة الحياة والحقوق الاساسية للافراد،. ً إلى ذلك، أكد ديبلُوماسي مصري أن مصر، العضو العربي الوحيد في جلس الأمن، «ابلغت رئاسة المجلس في مشاورات تنائية انها على اقتناع كامل بأن مُوضوع الجرّائر هو شانَّ داخلي بحت».

وزَّاد: داننًا نَوُمَن وَنَثَقَ بِأَن حَكُومَـة الجِـزائُر قادرة على احـــوا لَكُنُ مُسَوُّولًا أَمْيِرِكِياً لِمِّح فَي الفَتْرة الأَخْيرة إِلَى أَنْ مُوْضُوعَ الجِرَائِرِ قد يُطرح في مجلس الأمن هذا الشهر.

علي صالح تتمة الصّفحة الاولى

واعتبر الرئيس اليمني ان نتائج محادثاته مع كبار المسؤولين الالمان في بون كانت جيدة على للستويات السياسية والتنموية والثقافية. وقال انها تُركزت على التعاون الثَّنَاتَى والمُسائلُ الديموقراطية في اليمن وعُملية السلام في الشرق الأوسط وإبدى تقديره لنَتائج لَقَائه أول من أمس مع رجال الاعمال الآلمان مشبيراً الى انه وجه اليهم دعوة لزيارة اليمن وَّالتَّعْرِفُ الى امكانات الاستثمار فيه حيث أنْ المجالات مفتوحةً في ٣٠ مشيروعاً في القطاعات النفطية والغازية والمعادن والزراعة والطاقة وصيد الأسماك والسياحة. وشكر المانيا على الدعم الذي تقدمه الى اليمن انمائياً ومالياً منذ حوالي ٣٠ سنة. وقال ان بلاده تدعم انضمام المانيا الى مجلس الأمن الدولي كعضو دائم فيه يتمتّع بحق النقض.

اسرائيل ترفض

ولم يتسنّ لوزيرة الخارجية الإميركية في اليوم الثاني لجولتها الاعلان عن تحقيق أي نجاحات باستثناء القول: «لقد نجحنا حتى الآن في الاتفاق على أن الأرهاب أمر فظيع، لكننا لم نجد بعد ما هي أفضل الطرق لإعادة العملية السلمية الى مسارها». وأضافت أنها ناقشت مع كلُّ من نُتَانياهو وعرفات «الخُطوات التالية من اجل اعادة اطلاق القُطار ولكن لا رَّال امامنا الكثير من العمل، قبل تحقيق نلك.

الارماب وقالت اولبرايت، في المؤتمر الصحافي الذي عقدته مع الرئيس الفلسطيني بعد ثلاث ساعات من المحادثات شملت اجتماعاً منفرداً من بون حضور الساعدين، أن الموضوع الامنى احتل جانباً كبيراً من محانثاتهما، مشيرة الى انها ابلغت عرفات ضُرورة تحقيق تنسيق امني وثيق وفاعل مع الجانب الاسرائيلي الى جانب قيام الفلسطينية بخطوات من طرف واحد أذ ان «الارهاب يهدد العملية السلمية والسلطة الفلسطينية وأمال الفلسطينيين،

الارهاب وليس عندما يختار الغلسطينيون ذلك فقطء منكرة الفلسطينيين انهم ديجدون انفسهم للمرة الاولى يسيرون على خطى يمكن ان تقويهم لى تَحقّيق اهدافهم السياسية التي طالما تطلعوا اليهاء. وعندما طلب اليها تعريف ما تقصده بالبنية التّحتية للارهاب التي تطالب السلطة القلسطينية بالقضاء عليها قالت: «إن التعريف ليس صعباً فهو يشمل الهيئات التى تخطط وتنفذ اعمالاً تضر بالعملية السلمية وبالعمل الذي يقوم به اولئك الذين يعملون على خلق لجواء جديدة، مضيفة أن تعريفً

واهانتُها، الفلسطينيين في الأراضي المحتلة الى مستوى من الانزعاج

بحماس والجهاد الاسلامي اللذين يحاربان سياسة (الرئيس القلسطيني يَاسِس) عرفاته، وأنها «تَعْظل تَمَامَأُ سَلَطَةُ عَرَفَاتَ وتَقَصَّى عَلَى شَبَرَيكُ ضروري ولا بديل عنه في عملية السلام. أن هذه السياسة كارثة على المديين الفورى والطويل، وبالنسبة الى الفلسطينيين واسرائيل ومجمل أَنْنَطَّقَةٍ، وِأَنْ عَمليةِ السَّلامُ دَباتَتُ محطَّمة وتَفتقر للَّدِينَامِيكِيةٍ وَللرَّؤِيةَء. وبالنسبة الى جنوب لبنان قال فيسرين ان مسالة جنوب لبنان لا يمكن «ان تجد لها حلاً معزولاً»، وانها مرتبطة «باعادة احياء مسيرة

أنان يتمسك بحقه تتعة الصفحة الأولى

الموضوع الذي لا نجد له أي مجال للبحث فيه داخل مجلس الأمن،.

ورداً على سؤال يتعلق باسباب رفض مجلس التعاون الخليجي طلب الانضمام الذي قَدمتَه بلاده اليه أكتفى الرئيس اليمني بالقول ان اليمن «موجود ولن يتضرر من عدم اعطائه هذه العضوية».

تتمة المعقمة الاولى

دار بينهما في وقت لاحق ثم عقدت اجتماعها الثاني مع رئيس الحكومة الإسرائيلية في القدس وقالت انها تحتاج الى عقد أُجتماع ثالث معه في

واضافت: داننا نرجب بالجّراءات شاملة ومتواصلة من اجل مكافحة الارهابيين يشمل داعداء السلام،

وتشريبهم ومصادرة اراضيهم، الا انها حاولت تبنيّ لَغَة اكثر انسانية عند الحديث عن ماسى الفلسطينيين بدل مواصلة وصفها بانها عبارة عن سياسة الخطوات من طرف واحد. فقالت وهي تحاول ان تنقل رسالة مفادها انها تتفهم اسباب شعور الفلسطينيين بالاحباط ولم تكن السنواتُ الأخيرة سهلة وعانى الفلسطينيون كَثْيَراً بما في نلك من أثار الحصار والقيود على الحركة وهدم البيوت ومصادرة الاراضي وقد ناقشت هذه المسائل بما في تلك مسؤولية اسرائيل في خلق أجواء

انْ هَذَا لَّيسٌ مَا كَنْتُم تَسُوفُ عُـونَ أَنْ يَحَقَّقُهُ السَّلَامُ لَكُم (...) وَلَكَنْكُمْ ستكوينون الرابح من المصالحة مع اسرائيل، وأعادت اولبرايت تكرار ان الولايات المتحدة تسعى الى تسريع المفاوضات حول الوضع النهائي على اساس قراري الامم المتحدة ٢٤٢ و

ومن جانبه أعلن عُرفات أن السلطة الفلسطينية وستستمر في محاربة اعداء السلام من الطرفين كجزء من مسؤولية الشراكة في صنع السلام، مضيفاً أن الفلسطينيين دلا يقومون بنلك من اجل الاسرائيليين وانما من

ولم تكشف عرفات ما اذا كان حصل من اولبرايت على أية وعود بان الجانبُ الاسرائيلي سيئترم الاتفاقات الموقعة وبالتحديد عبر تجميد الاستيطان واعادة الانتشار من الضفة الغربية، لكنه شدد على انه سيواصل من جهته التزامه عملية السلام. وقال في بداية حديثه انه يأمل بأنَّ تَعيد اولبرايت عملية السلام الى مسارها «بُعد ازالة الاسباب التي انت الى انحرافها وهي تحديداً عدم التزام الحكومة الاسرائيليـة الاتفاقات التي وقعت في البيت الابيض وأخرها اعادة الانتشار في الضفة الغربية والاستيطأن ومصادرة الاراضي وفرض حقائق جغرافية وبيموغرافية في القدسء

والتي تعود الى السلطة او بعضها، خصوصاً بعدما أكد عرفات انه أثار هذا ألموضوع مع اولبرايت واعلنت هي بدورها أمس مرتين لحداهما بعد لقائها الثاني مع نتانياهو انها لا تفهم علاقة حجز الاموال بالاجراءات التي تحاول أسرائيل من خلالها ان تضمن أمنها.

واعتبر النكتور صائب عريقات الذي حضر جزءأ من اجتماع اوابرايت وعرفات آلى جانب أمّين سر اللَّجنة التّنفينية في منظمةٌ التحرير السيد محمود عباس (ابو مازن) ومسؤول التخطيط في السلطة الفلسطينية الدكتور نبيل شعث ان الفجوة في المواقف الاسرائيلية والفلسطينية ولا زالت على حالها، بعد محانثات اولبرايت. وتركيز أجتماع اولبرايت ونتانياهو الأول امس على الموضوع

الإيراني كما أعلن كلَّهما بعده. وقالت اولبرايت: «ناقشنا موضَّوع حيازةٌ يران اسلحة غير تقليدية اذ انه من الاهمية بالنسبة الينا أن لا تتعرض للَّنْطَقَة لهذا النُّوع منَّ الْمُحَاطِيِّ، ورفضت في الوقت ذاته التطرق اليَّ أيّ تفصيل في ما يتعلق بالموضوع السوري قبل أن تصل الى بمشق اليوم.

على صعيد آخر (أ ف ب) أكد مسؤول في حركة المقاومة الاسلامية حماس أمس أن الشرطة الفلسطينية اعتقلت ألعشرات من اعضاء حركته في قطاع غزة خلال اليومين الماضيين. سُملت العشرات من مؤيدي محماس، واعضائها في اماكن مختلفة من قطاع غزة ولم نتمكن من حصر العدد.

بدء محاكمة صديقة قاتل رابين بتهمة التستر

ونُسف عملية السلّام لكنها لم تكثيف عنها شيئاً. واصافت المصادر أن هار - شيفي التي تقيم في مستوطنة بيت أيل في الْضَعْة الغربية، يشتبه في انها كأنت أيضاً على علم بمخططات اميَّر وأبلت عناصس من اجهيزة الامن الداخلي الاسسرائيلي (شين بيت) بشهادات غير معلنة امام محكمة تل ابيب.

وحمل محامي النفاع، سيفي ايلون، على الاساليب التي استخدمها شينٌ بيت، للحصُّول عِلَى اعترأَفات من موكلته واكد دانهًا حرمت من النوم طيلة يوم ونصف يوم.

وفي حَّين اصرت اولبرايت مجدداً على عدم المساواة بين العمليات الانت حارية وبين ما تقوم به اسرائيل من هذم سيوت الفلسطينيين مناسِبة الفاوضات السلام، وتابعت: «أعلم أن هذه الأمور مهمة بالنسبة البكم وهي مهمة ايضا للولايات المتحدة ونحن نتفهم أحباطاتكم ونعلم

٣٢٨ ومبدأ الأرض في مقابل السلام. احل المسلحة المستركة للطرفين،

وتوقع الراقبون ان تفرج اسرائيل عن بعض الاموال التي حجزتها

وقال عبدالعزيز الرنتيسي لوكالة «فرانس برس» «هناك اعتقالات واعتبر الرنتيسي أن «الضغط الاميركي - الاسرائيلي له علاقة بهذه العتقالات

■ تل ابيب - 1 ف ب - اعلنت مصادر قضائية ان محاكمة شاية اسرائيلية متهمة بعدم كشف خطة اغتيال رئيس الوزراء السابق اسحق رابِينَ الْعَامِ ١٩٩٥، بدأتُ أمس في تل ابيب. و المتهمة مارغاليت هار - شيقي (٢٢ سنة) صديقة بيغال امير، قاتل رابين الذي حكم بالسجن المؤبد العام الماضي، وبناء على بيان الإتهام،

للقيام باعتداءات ضد القلسطينيين، لكنه لم ينفذها.

كانت هار - شيفي على علم بمخططات صديقها لاغتيال رئيس الوزراء

يَذْكَرُ ان شُقْبِقَ القَاتِلَ، هَاغَايِ، وناشطاً ثالثاً بِدعى برور اداني، حكما بالسجن الاول لمدة ١٢ سنة والثاني لسبع سنوات بتهمة التامر.

مصر: 'الجهاد' و'طلائع الفتح' و'الجماعة' أمام القضاء العسكري قريبا

🗌 القاهرة – من محمد صلاح: 🏢

■ علمت الخياة، أن نيابة أمن الدولة العليا في مصر انتهتِ من التحقيق في قضيتين أتهم في احداهما اعضاء في تنظيم والجمأعة الإسلاميَّة، بألتخطيط لاعمال تخريب في مدينة الاسكُّندرية، وفي الثانية اعضاء في تنظيمي والجهاد، ووطلائع الفتح، بالاعداد لهجمات واغتيال مسؤولين ورجال أمن. وأفادت مصادر مطلعة أن النيابة أحالت أوراق على القضّاء العسكري.

القيادي السيخ واوضحت المصادر ان على رأس القضية الاولى المحامي مصطفى محصود الذي القت اجهزة الامن القبض عليه العام الماضي واتهمته بتزوير بطاقات خاصة بنقابة المحامين واستغلالها في اصطحاب اعضاء فَى ٱلْتَنْظَيمِ معه الى مقر النيابة برعم كونهم محامين ٱلقاء العناصر التي تمثل اسام النيابة، مشيرة الى أن التحقيقات اثبتت إن القيادي في التنظيم احمد السيخ الذي برئ في قضية ضرب السياحة عام ١٩٩٣ اتفق مع فوري مصطفى الذي اتهم في القضية نفسها اثناء فترة وجودهما في السجن على تكوين خلية تابعة لـ دالجماعة الاسلامية، في الاسكنبرية، وبعد خروجه من السجن تمكن من استقطاب بعض العناصر بينهم عاطف موسى واحمد محمود همام وعمر اسماعيل خليل، وكلف

المتهم موسى ليعاونه في ادارة امور التنظيم ووضعا خطة لضم عناصر جديدة الى دالجماعة الإسلامية». واضافت المصادر ان اعترافات المتهمين كشفت ان بنين من انيط بهم تشكيل الجناح العسكري للتنظيم السيد ابراهيم محمود وعمر عبدالنعم محمود ونبيل سعد محمد خليفة وسامح موسى هلال ومحمد ابراهيم على مرجّان واسامة على خلاف وعبدالعظيم محمود عبدالعظيم وعبد الغُفَّار محمد واحمد علي مبارك، وإن المتهمين تتربوا على استخدام

الاسلحة والمتفجّرات في منّطقة الاندلس في الاسكندرية. ونكرت ان القضية الثانية تضم اكثر من ٣٠ من اعضاء والجهاد، و طلائع الفتح، الاسلامي، مشيرة الى انها المرة الاولى التي سيحاكم فيها متهمون ينتمون الى تنظيمين مختَّلفين في قضية والحدة." وكشفت أن بين المتهمين في القضية متطرفين تسلمتهم مصر من دول

كانوا يعيشون فيها، مشيرةٌ الى ان التحقيقات في القصية أثبتت أن الانفصال الذي حدث بين «الجهاد» و«طلائع الفتح» حَارِج مصَّر لم يكن له تأثير واسع على نشاط الإعضاء في الداخل. واوضحت المصادر أن التحقيق كشف وجود مراكز التنظيمين في خمس دول غربية وثلاث دول اوروبية ودولة أسيوية، وأن قادة الخارج اضطلعوا بتوفير الدعم المالي للانفاق على نشاط اتباعهم في مصر عن

طريق حوالات بريبية وتحويلات مصرفية، اضافة الى ارسال اموال مع

اشخاص من الخارج.

تفجير السفارة المصرية وكشفت أن عنداً من المتهمين «إبلوا بمعلومات عن حادثة تفجير السفّارة المصرية في بأكستانٌ عام ١٩٩٥ وتّبين انهم كانوا على علمٌ باسمي منفذي العملية الانتحارية،

وعلَّمت «الحياة» أن بين المثهمين في القضية: عباس ومحمد صابر وطارق محمد مرسيي وطه منصور حلمي وعبدالحميد محمود قطب خليل ومحمد سيد عبدالمجيد ومحمد على رضوان واحمد عبدالحميد حزين واحمد صلاح نضالي ومحمد فارقق ابو سريع ومحمد السيد زايد ومحمد عباس صابر وعمرو عبدالرحمن وابراهيم السيسي واحمد

شعيب ومحمد محمد قطب ومحمود خابر. الى نلك اصدر المدعي العام العسكري قراراً ببدء مصاكمة 13 من اعضاء والجماعة الاسلامية، السبت امام أحدى دوائر المحكمة العسكرية

وافادت مصادر مطلعة أن النيابة انتهت من أعداد لأئحة الاتهام التي تتعلق بخطة حاول التنظيم تنفيذها لاغتيال رئيس محكمة أمن الدولة العليا المستشار أحمد صلاح الدين بدور وعدد من السؤولين. ونكرت ان بين المتهمين في القضية خمسة محامين هم الشائلي الصغير عبيد ومصطفى سيد ورضوان التوني وخلف عبدالرؤوف وعلي راضي (فار)، كُما ضمت لائحة الاتهام اربعة من قادة التنظيم في الخارج هم مصطفى حمزة ورفاعي احمد طه واسامة رشدي ومحمد مختار مصطفى. معروف أن حمرة هو المتهم الرئيسي في محاولة اعتيال الرئيس حسني مبارك في اديس ابابا في حريران (يونيو) ١٩٩٥، وحمرة فار من

تنفيذ حكمين باعدامه في قضيتي والعائدون من افغانستان، عام ١٩٩٢ ومحاولة اعتبال وزير الأعلام السيد صفوت الشريف عام ١٩٩٣. واضافت المصادر أن النيابة العسكرية ستطالب باقصى العقوبة للمتهمين وهي تصل الى الاعدام والاشتغال الشاقة المؤيدة.





الاستفسار المشتراكة إتم المنا ويد عدد المداد

على الحدود المصرية - السودانية

يستهدف الحؤول دون تهريب السلاح

ولمنع عمليات التسلل من السودان الي

الاراضي المصرية ودرء خطر الارهاب،

الوزراء الأردني الدكتور عبدالسلام

المجالي اليوم زيارة الى الشرطوم

بالتوقيع على منكرات تفاهم واتفاقات

وعبر المحالي امس عن تفاؤله بنجاح زيارته التي رافقه خلالها وقد

رفيع المستوى ضم سبعة وزراء وقال لـ

«الحياة» أن الزيارة «تمثل تقدماً في

وأشار الى «قواسم مشتركة تجمع

السودان والأردن، وتقارب في المواقف

السحاسمة أزاء القضايا ألعربية،

وأضاف ان «الفترة الماضية شهدت

تطورأ ملحوظأ في علاقات التعاون

التجاري والإقتصادي الأمر الذي من

شانه أن يمثل حافزاً لمزيد من التعاون

المشترك في المجالات الفنجة

الجزيرة الزراعي ومصنع سكر كنانة الذي يعتبر نمونجا للاستثمار العربى

في السودان كسا شهد مهرجات

وكنان المجالي زار أمس مشروع

مسيرة العلاقات بين البلدين،

بين السودان والأردن.

المجالي على صعيد آذر، يذتتم رئيس

🛘 القاهرة – من اشرف الفقى: 🗆 الخرطوم - دالحياة::

ARAB AFFAIRS

■ طلب السودان من الامين العام لحامعة الدول العربية النكتور عصمت عيدالمجيد التوسط لدى مصىر لتمكينه من استبدال حاميته العسكرية في مثلث حلايب (٩٠ جنساً) لكن مندوب مصبر الدائم لدى الجامعة السفير وجيه حمدي استغرب الخطوة السودانية. وقال أن السودان ليس في حاجة الى وساطة الجامعة، ويمكن البحث في أي

مُّوضُوع في الاطار الثنائي. وكان الأمين العام للجامعة تسلم اول من امس مذكرة من وزير الخارجية السوداني السيد على عثمان طه عن طريق مندوب السودان لدى الجامعة وسنقيرها لدى القناهرة الطيب الكريفاني: أوضيحت المذكرة أن قواتُ مصرية تحاصر الحامية السودانية وتحول دون استبدال الجنود، وطلبت من عبدالمجيد التنخل لاتمام عملية

وشيدت مصادر مصرية على ان مثلث حلايب اأرض مصرية بموجب اتفاق العام ١٨٩٩ ،، وقالت إن ومن حق السلطات المصرية اتخاذ أي لجراء سيادي في أراضيها، واكنت أن وتعاطى السودان مع مثلث حلايب يعد تبخلا في الشؤون الدلخلية لمصر وهو امر مرفوض،

🗆 لندن -- من نزار ضوالنعيم:

واكنت المصادر أن «تشديد الرقاعة

جِعَاهيرياً أقيم في المصنع لمناسبة زيارته. وسيجتمع المجالي اليوم مع الرئيس عمر البشير.

والتجارية.

استقالترنيس لجندانتجا بالترنقا والمحامين السؤنانية 🗆 الخرطوم – من كمال حامد:

■ أعلن رئيس لجنة انتخابات نقابة المحامين السودانية المستشار صلاح أبو زيد استقالته رسمياً من رئاسة اللجنة اثر حملة انتقادات وجهت اليه من لاتحتي مؤيدى الحكومة ومعارضيها اللتين تتنافسان في الانتخابات.

وألغت لجنة الانتخابات الاقتراع الاسبوع الماضي إثر تبادل اتهامات بالتزوير وقال أبو زيد في تصريحات صحافية أمس: «نفضت يدي من رئاسة اللجنة بسبب الهجوم الذي تعرضت له، وعبر عن قناعته بـ • صحة الاجراءات التي اتخذت أثناء العملية الانتخابية بما في نلك قرار إلغاء الانتخابات».

ودعا مرشحو المعارضة السودانية في الانتخابات الى اعادة الاقتراع تحت اشراف لجنة محايدة واعتبار قرار إلغاء الانتخابات باطلاً.

جاء نلك في منكرة تقدم بها مرشحو لائحة «التحالف الوطني لاسترداد الديموةراطية، الى المسجل العام لتنظيمات العمل السودانية. وأثار قرار لجنة محايدة شكلتها الحكومة إلغاء الانتخابات اثر ضبيط حالات تزوير أزمة بين الفريقين المؤيد للحكومة والمعارض بين المحامين. وأو صبح المرشحون في المذكرة التي وقعها نيابة عنهم المحامي على قيلوب التي تلقت «الحياة» نسخةً عنها أمس، أنهم يطالبون بـ «اعتبار كل الاجرآءات التي قامَت بها اللجنة المحايدة باطلة وحل هذه اللجنة وتشكيل لجنة مخايدة بنَّيلة بالتشَّاور مع المرشحين وبما يكفل إعادة الإقتراع بصورة نزيهة وعائلة، وطالبت المنكرة ب. « اعلان موعد جديد يعاد فيه الاقتراع والعملية الانتخابية تحت اشراف اللجنة المحايدة البديلة». ورد مرشح لاتحة «التحالف الوطني» لمنصب النقيب المحامي غازي سليمان

على أنباء أفادت انه فوض المحامي أمين بناني نيو لتحقيق وفاق في انتخابات المحامين السودانيين، وقال: «لسَّت الجهة الَّتي تقرر في مثل هذه المسائل والمرجع الأول والأخير في هذا الشأن هو قاعدة التحالُّف الوطني لاستراد

الحكم يصدر بعدغدفي دعوى علاء وجمال مبارك

مكاتبهافىالقاهرة

🗆 القاهرة – دالحياة»:

🖪 بنتظر ان تصدر محكمة جنح عابدين، بعد غد الاحد، حكمها في دعوى السيدين علاء وجمال، نجلي الرئيس حسني مبارك، ضد ناشبري «الشركة السعونية للبحوث والتسويق» هشنام ومحمد على حافظه ورئيس تحرير جريدة والشرق الاوسطء عثمان العمير، والمسؤولة السابقة عن تحرير محلة والجديدة، فبوزية سلامة، وسكرتير تحريرها السسابق جمال استماعيل، والصنحافي في جريدة

العربي وافق على نتاثج التحقيقات التي أجراها المكتب الفني التابع له في البالاغ الذي قدمه علاء وجمال مبارك بخصوص موضوع نشرته مجلّة دالجديدة، اعتبراه سبأ وقنفأ في حقَّهُما وتشهيراً بِهما، وتضمَّن البلاغُ ايضًا انهامًا لدالشرق الاوسط، بالترويج للموضوع في إعلان على صُفْحَةً كَأَمَلَةً. وَأَنْتَهَتَّ التَّحَقَّيْقَاتَ إِلَى احالة المدعى عليهم السنة على محكمة جنح عابدين التي نظرت في الدعوى على مدى ثلاث جلسات عقدتها في ٢٠ و ٢٧ تموز (يوليو) الماضي و٧ ايلول

(سبتمبر) الجاري. وقررت المحكمة في الجلسة الاخيرة النطق بالحكم في حلسَّة تُعقد بعد غُدّ، فيما أعلن محامو والشرق الاوسطء انهم لن يحضروها. واستبقت «الشركة السعوبية للبحوث والتسويقء الحكم باعلان قرار غلق مكاتب مطبوعاتها في القاهرة. وكانت الحلسة الاحترة شهدتُ سجالاً حامياً بين النيابة والدفاع، الذي امير على عدم اختصاص القضاء المصَّري للنظر في القضية، وذلك قبل ان ينسحب احتجاجا على ما اعتبره عدم حصوله على فرصة متكافئة للرد. وطالبت النيابة بتوقيع اقصى

العقوبة على المدعى عليهم. وتصنل هذه العقوبة، الى الحبس ثلاث سنوات والغرامة. وعلى رغم أن مصادر مطلعة

"الشرق الاوسط" أغلقت

ترجح ان تكتفي المستكمة بفرض عقوبات مالية، الا انها لا تستبعد

«الوفد» المصرية سيد عبدالعاطي. وكان النائب العام المستشار رجاء

كلها او بعضها في القطر المصريء.

التنفيذ في حق بعض المدعى عليهم. وركزت النيابة في مرافعتها، في جلسة الاحد الماضي على أن المطبوعتين نشرتا اشاعات وانعاءات كانبة بقصد التشهير بالمدعيين. واكنت النيابة ان وبعض الإشاعيات التي نشرتها الجديدة، بطريقة ملتوية عن السيدين علاء وجسال مبارك لو صدق لكان جريمة جنائية. كما رفضت ما نفع به الصحافي عبدالعاطي من ان بقية المتهمين حرفوا الموضوع الذي كتبه. وقالت أن ما كتبه بخط بده مليء بعبارات وكلمات السب والقذف في حق

واصر محامى والشيرق الاوسطء الدكتور محمد عصفور على عدم اختصاص القضاء المصري للنظر في القضية لكون المطبوعتين المرفوعة ضدهما الدعوى، تصدران في بريطانيا. المصري ينص على سريان احكامه على «كل من يرتكب في خارج القطر فعالاً يجعله فأعلاً أو شريكا في جريمة وقعت

حصولهم على الغرصة الكافية للنفاع عن موكليهم، وقالوا إن المحكمة لم تمنحهم سوى ثلاث بقائق فقط طوال

صدور احكام بالحبس ربما مع وقف

وربت النيابة بأن قانونُ العُقوبات

وأوضحت ان جُزءا من الجريمة وقع على ارض منصر، اذ كتب المتهد السانس المادة الصحافية في القاهرة. غیر ان عصفور رای ان دمکّان وقوع الجريمة، هو مكان تحرير السجلة في بريطانيا، وأن القانون البريطاني هو الوحيد الواجب تطبيقه في القضّية واشار الى أن الطريقة التي تصرفت بَّها الَّذِيـآبةَ حـينَ بابرت هي، وليس المدعيان، بتحريك الدعوى، تنطوي على تسليم بأن جريمة النشر موضوع المصاكمة ارتكبت في الخارج. وفاجاً المحامون المحكمة بالانسحاب من الجلسة احتجاجا على ما اعتبروه «عدم

الجلسة التي استغرقت ١٨٠ دقيقة.

🕿 بحث وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى امس ورئيس الوفد المصري لدى الأمم المتحدة السفير نبيل العربي نتائج زيارة الاخير لكوريا الحنوبية التي انتهت قبل يومين.

وكان العربي ناقش مع المسؤولين في سيول، خصوصا وزيّر الخارجية يوشونغ هي، أفاق العلاقات الثنائية وسبل دعمها خصوصاً في المجالات الاقتصادية والتجارية. وتناولت المحادثات تبائل وجهات النظر في شنأن القضايا المطروحة على

> 360 Degrees (. \$.J) 16:00

णगेर्ड स्प्री विस्पाद्ध बरू रहारीणांत्(वर्गा<u>ल</u>ेरी

(. 2.0) 13:00

Brotherly Love

(.8.0) 14:30

ثلاثة أخوة في الواقة

وعلى شاشة ديزني

تستعرض عليا تاريخ ألمح الفرة الموسيقية

البريطانية - Simply Red

وجاعت زيارة العربي لسيول بعد ايام على هرب سفير كوّريا الشمألية

الفلسطينية للاتفاق على قاعدة مشتركة لحضور مؤتمر دولي مقترح للسلام في الشرق الأوسط وأعلن في شياط (فبراير) ١٩٨٥ عن اتفاق أردني - فلسطيني على التوجه نصو سلام تفاوضي مع اسرائيل على أساس تنفيذ قرار مجلس الأمن الرقم ٢٤٢ في أطار مؤتمر دولي للسلام ترعاه الأمم المتحدة بحضور وفد أردني - فلسطيني مشترك. لكن المحادثات الأردنية -الفلسطينية انهارت في شباط ١٩٨٦، أي بعد سنة على اعلان اتفاق شباط ١٩٨٥، بسبب تراجع منظمة التحرير عن اتفاقاتها مع الأربن والتزاماتها تجاهه. ورغم التوقعات التي رافقت تشكيل حكومة الرفاعي عام ١٩٨٥ بتحسن الوضع الاقتصادي، واصلت حكومته سياسة

وأشرفت حكومة الرفاعي عام ١٩٨٥ على المفاوضات الأردنية

مؤشرات تؤكد عودة زيد الرفاعي الى الواجهة

الأردن: "الحرس القديم "لاستعادة "هيبة الدولة"؟

■ يدور جدل في الأوساط السياسية في عمان حول احتمالات

عودة رئيس الوزراء السابق السيد زيد الرفاعي الى الواجهة السياسية

بعد غياب نحو ثماني سنوات وذلك مع ظهور مؤشرات الي اعادة

تأهيله، سياسياً خلال الأشهر الأخيرة. وكانت حكومة الرفاعي

استقالت خلال اضطرابات نيسان (ابريل) ١٩٨٩ التي مهدت لانطلاق

سميرة التحول الديموقراطي وبدء تطبيق برنامج لاعادة هيكلة

ويرى مراقبون أن الرفاعي، الذي غاب عن ساحة العمل العام لفترة

طويلة نسبياً، يعود تدريجاً البها منذ أكثر من سنة بعد انتخابه ثانباً

الرئيس مجلس الأعيان ثم رئيساً للمجلس اثر استقالة رئيسه السيد

أحمد اللوزي قبل شهرين السباب صحية في ما يبدو. ولقت الرفاعي

مزيداً من الانتباه عندما بدأ يظهر في اجتماعات على مستوى القيادة

كان أخرها مرافقته الملك حسين في زيارته الأخيرة القاهرة وحضوره

اللقاء الموسع للقمة الثلاثية الأردنية - المصرية - الفلسطينية. ولم

وكان الرفاعي (٦١ سنة) حضر الاجتماع الذي عقد الشهر

الماضي في عمَّان بين العلك حسين ووزير الخارجية الأسرائيلي ديفيد

يفى. كُما أستقبل في مكتبه خلال الأسابيع الأخيرة عبداً من كبار

المسؤولين العرب وألأجانب الذين زاروا الأردن بينهم نائب رئيس

وما زاد التَّوقعات باحتمال عودة الرفاعي الى الواجهة قرار الملك

حسين الأسبوع الماضي تعيين وزير الاعلام السابق السيد صلاح أبو

زيد، مستشاراً للملك. ويعتبر أبو زيد، الذي غاب عن الساحة

السياسية نحو عشرين سنة، من القريبين الى الرفاعي ومن مساعديه

خلال حكومته الأولى أوائل السبعينات. واعتبرت الأوساط السياسية

تعيين أبو زيد (٧٢ سنة) وعملية اعادة تأهيل، الرفاعي بمثابة خطوات

بأتجاه العودة الى «الحرس القديم» في اطار السعي آلى تنفيذ دعوة

العاهل الأردني الى استعادة «هيبة النولة» التي يرى كثير من المراجع

السياسية أنها تراجعت منذ بدء مسيرة التحول الديموقراطي في

المملكة عام ١٩٨٩، أي بعد استقالة الرفاعي. وكان الملك عين رئيس

الوزراء الحالى الدكتور عبدالسلام المجالي (٧٢ سنة) اثر استقالة

حكومة السيد عبدالكريم الكباريتي (٤٧ سنّة) التي وصفها العاهل

ونشر أبو زيد مقالاً بإسمه في صحيفة «الأسواق، الأردنية قبل

تعيينه بأقل من أسبوع هاجم فيه بعنف نقيب المهندسين السيد ليث

شبيلات بسبب مطالبته بإصلاحات دستورية تعزز دور البرلمان.

واعتبر وزير الاعلام السابق في مقاله أن شبيلات تجاوز الحدود في

انتقاداته للنولة الأربنية، متهماً اياه وغيره من المعارضين بالولاء

يذكر أن ألرفاعي يعتبر من أنصار الدعوة الى «استعادة هيبة

وأمم الرفاعي خلال ترؤسه الحكومة عام ١٩٨٨ الصحف اليومية

لرئيسية وعين رؤساء تحرير جدداً في محاولة لضبط الانتقادات التي

تعرضت لها حكومته في ثك المرحلة على رغم الهامش الضيق من ا

وارتبط اسم الرفاعي - الذي استقال اثر تفاقم الرضع الأمني في

البلاد خلال الاضطرابات التي شهبتها احتجاجاً على الاجراءات

الاقتصادية القاسية التي طبقت - بمحاولات الأردن تحسين علاقاته

مع سورية أواسط الثمانينات، بخاصة أن الملك حسين كلفه رئاسة

الحكومة عام ١٩٨٥ بعد استقالة رئيس الوزراء السيد مضر بدران

(الذي يعتبره البعض قريباً من العراق) بهنف طمأنة سورية وتحسين

العلاقات معها. وكانت دمشق اتهمت الأربن بتدريب عناصر تابعة

لجماعة والاخوان المسلمين، للقيام بعمليات تستهدف زعزعة

الاستقرار في سورية. وحمل الملك حسين المسؤولية لسورية من دون

علمه. وشهدت العلاقات الأردنية - السورية بعض الارتياح الظاهري

خلال الفترة اللاحقة رغم استمرار ما سمى «حرب المخابرات» بين

البلدين. ونفذت جماعة دابو نضال، بعد ذلك عمليات ضد أهداف

اربنية، بما فيها اغتيالات لديبلوماسيين اربنيين، قيل انها كانت

الحكم،، ويشغل نجله الأكبر منصب مدير المكتب الخاص لولى العهد

الأمير الحسن. ويرى الرفاعي ان ما حدث في الأربن انقلاب وفوضى

لا علاقة لهما بالديموقراطية التي هي سيادة القانون.

الأربني بحكومة والشباب، ووالثورة البيضاء،

لجهات • خارجية،.

الحرية التي كان ممنوحاً لها.

اأبو نضال» وتجنيد بعض عناصره

الوزراء العراقي السيد طارق عزيز.

يسبق أن حضر رئيس لمجلس الأعيان اجتماعات من هذا النوع.

الاقتراض التي بدأتها حكومة بدران وذلك لتطوير البنية التحتية وتعزيز القدرات للقوات المسلمة، الى أن كشف عام ١٩٨٨ أن الأردن يرزح تحت عبه ديون خارجية بلبغت ٧ بلايين دولار. وأدى نفاد احتياط البنك المركزي الأردني من العملات الاجنبية، يسبب عب خدمة الدين الخارجي، وتجاوز سقف الصادرات الأردنية الى العراق المكفولة من قبل الحكومة، والتي كانت تدفع قيمتها للمصدرين بالعملات الاجنبية، الى انهيار الدينار الأردني للذي فقد ٥٠ في المئة من قيمته مقابل العملات الاجنبية، واضطرت حكومة الرفاعي بعد ذلك الى الدخول في مفاوضات مع صندوق النقد الدولي لإعادة جدولة الديون الخارجية بسبب عدم قدرتها على خدمتها، وأدى برنامج التقشف الاقتصادي الذي تبنت الحكومة أواخر ١٩٨٨، والذي رافق احتقان سياسي بسبب اتهام الحكومة بالفساد المالي والاداري، الي انفجار الوضع في عمان وخروج الاف المواطنين الى الشوارع مطالبين باستقالة الحكومة. وكان الملك حسين أنذاك في واشنطن، واضبطر الى قطع زيارته والعودة ليقبل استقالة الحكومة ويكلف الشريف زيد بن شاكر (الأمير حالياً) تشكيل حكومة تسشرف على أول انتخابات نيابية عامة منذ ١٩٦٧، فيما نواصل تطبيق برنامج التصحيح الاقتصادي الذي بدأته حكومة

واللهفت أن الكباريتي، عندما كان نائباً في البرلمان ووزيراً للسياحة عام ١٩٩٠، كأنَّ من القلائل الذين دافعوا عن الرفاعي ى جلسة لمجلس النواب طالبت بمحاكمته غى قضايا فساد مثيرة للجدل طرحها عدد من النواب. واعتبر الكباريتي أن بعض زملائه النواب كان يسمعي الى استخدام الرفاعي كبش فداء للازمة الاقتصادية بهدف تحقيق مكاسب انتخابية، رغم انه ليس المسؤول الوحيد عن تفاقم الديون الخارجية التي تشكّل الديون العسكرية نصفها. وصوت مجلس النواب أنذاك ضد توصية

ويقول نائب ليبيرإلي في مجلس النواب ان عملية «اعادة تأهيل، الرفاعي ربما تكون اكتملت على صعيد القصر الكن الوضع مختلف على صعيد الشارع، ويرى أن الرفاعي قد يعين رئيساً للديوان الملكي لكنه استبعد عودته الى رئاسة الحكومة في هذه المرحلة، مشيراً الى «صعوبة تقبل الرأى العام الأربني مثل الم هذه الخطوة، بسبب ارتباط اسم الرفاعي بالإزمات السابقة بصرف النظر عن مدى مسؤوليته عنها.

ويقول مرجع سياسي كبير ان العاهل الأردني يمر بمرحلة مراجعة شاملة لمسيرة التحول الديموقراطي بعد ثماني سنوات على انطلاقها بهدف تصويبها ومعالجة الأخطاء التي أعترتها، ويرى أن أصدار الحسكومة الصالية قانوناً معدلاً لقانون المطبوعات والنشر يفرض ضوابط على حرية التعبير، وتوجه الحكومة الى تشديد الرقابة على الأحزاب السياسية، يأتيان في شياق اعادة هيكلة المستيرة الديموة راطية في شكل يضمن استمرارها بأقل الخسائر الممكنة، سواء على صعيد تعامل الأردن مع تداعيات عملية السلام، أو معالجة معضلة ترلجع هيبة الحكم في المعلكة.

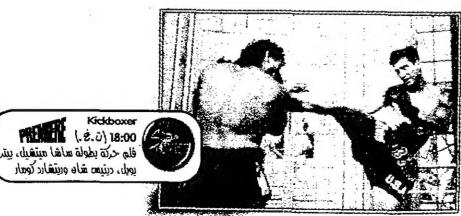
لكن قرار جماعة والاخوان المسلمين، مقاطعة الانتخابات النيابية في الأردن المقررة في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل، والذي تبعته غالبية قوى المعارضة في المملكة، يهدد باستفراد حرب واحد موال الحكومة بالساحة السياسية، في شكل قد يزيد VI スンジルカ.カ السلام في المنطقة.

مبعوث مصري يختتم زيارة لكوريا الجنوبية جدول اعمال الجمعية العامة التى 🗀 القاهرة – من محمد علام: ستبدأ خلال الاسبوع الاخير من الشبهر الجاري، وتنسبيق مواقف

البلدين حيالها خصوصا في موضوع اصلاح الامم المتحدة وتوسيع

لدى منصر غنائغ سنونغ جنيل الي الولايات المتحدة، وطلبت بيونغ يانغ منّ والسنطن المشاركة في استجوابه نظراً الى ما تردد عما لديه من معلومات مهمة عن مبيعات صواريخ كورية لدول في الشرق الأوسط







ABC Good Morning America (. É. û) 16:00 نظرة هبكرة وخفيفة إلى أخبار اليوم



Greatest Performances (.2.0) 17:00 سيعة منه أروع الحرودة التلفزيونية

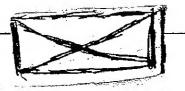


Beverly Hills 90210 (.8.0) 79:00 دونا تقجمه خلال اهتجانها وفال للنشف أن تقودها قد اختفت إلى



מנצאו נפג מנצאו (. É. Ü) 21:00 هضرة خنائية مد حاصي الحلاني، وليد توفيق، خالا به حميه ونينا وريدا بطره

> للاستقمار أو الاشتراق اتصل يأحد الأرقاع التالية: عصر orbit Direct : عليه الأستراق اتصل يأحد الأرقاع التالية اطملكة العربية المعودية 244455 800 966+ (رقم هبائها • اللوت 5658887 9714 الإعارات العربية المتحدة 826262 9714



(. É. Ü) 12:00

تادي المرح ما إيمي

للإحلاد على شيئة أوربت يرجى الاتصال بمكتب أوربت للإحلانات في جدة على الرقم 1124 666 2664

طالبان أندرت المدافعين عن مزار الشريف بالاستسلام خلال ٤٨ ساعة

🗆 بيشاور – من أحمد موفق زيدان:

■ حثرت حركة طالبان الإفغانية حبهورية طاجبكستان المجاورة لافغانستان من مغبة التدخل في الشؤون الداخلية الأفغانية كونها سمحت أقس لخمس طائرات افغائدة مقاتلة بانهبوط في عطارها في (كولياب) قرب الحدود الأفغانية وعادت منه صباح أمس مقاتلتأن لتغير على مواقع طالبان ألى الشرق من مزار الشريف حيث تسيطر ميليشيات الحركة. ونفّى السكرتير الصحافي للرئيس الطاجيكي ظفار رحمانوف أي علاقة لطاحيكستان بما يدور في مزار الشريف ووصف ما قاله زعيم طالبان في شبأن الطائرات بابه منجيرد ادعاءات لا أسناس

وتواصلت الاشتباكات المتفرقة حول مزار الشبريف بالأسلحة الثقبئة، وتبايل الطرفان المتحاربان الغارات الجوية ووجه زعيم حركة طالبان صلا محمّد عمر انذاراً الى المدافعين عن المدينة بالاستسلام خلال ٤٨ ساعة بدءاً من لبلة (ول امس،

وقال زعيم الحركة في حديث مع صحافيين مقيمين في بيشاور أن طَاجِيكُستَانَ تتدخل في الشبؤون الداخلية الإفغانية عير سماحها لطائرات المعارضة باستخدام مطار كولياب ضد «نظام الدولة الإسلامية»، وحدَّر ملا محمد

وكانت الحبركية طائدت ليلة أول من أمس طاجيكستان بإعادة الطائرات الخدس التي الجات الى أراضيها. وكار رئيس المجلس الانتقالي في حكومة

طالبان ملا محمد رياني انهم فرنسا بدعم قائد القوات الرئاسية الأفغانية المخنوع أحمد شاه مسعود، إلا أن الضارجية الفرنسية نفت تقديمها أي دعم للفصائل الافغانية. ودعت الى حل سلمي وتشكيل حكومة اتصاد وطني تضم والمعروف ان طالبان تتهم ايران والهند

وروسيا ويعض دول أسيا الوسطى الى جانب فرنساً بدعم التحالف المناهض لها، في حين تتبهم الأطراف الأضرى باكسستان والولايات المتحدة بدعم طالبان. وفي السياق ذاته دعا الوسيط الدولي الي

وقف المعارك في الشيمال، والحضور الى طاولة المفاوضات من أجل ايجاد تسوية سلمية للازمة الإفغانية على الصعيد الميداني استمرت الاستباكات

بين طالبان وحلفائها منّ جهة، وحزب الوحدة الشبيعي من جهة أخرى حول مدينة مزار الشريف وأغارت مقاتلات تابعة للحركة أمس أعلى مطار دهدادي الخساص بالمروحسيسات

عشرين كلم عن مواقعهم السابقة. افغانستان نوربرت هول الأطراف الأفغانية الى

وتسيطر عليه وحدات من حزب الوحدة كصا نفذت مقاتلات تابعية للتحالف المناهض لطالبان غارات جوية على معاقلها شرق المدينة، وتواصل التسراشق المدفسعي والصباروخي مز دون أي تغييس في سواقعُ القتال الأولى. وفي داخل المنيئة استمرت أعصال العنف، فقد قتل في ظروف غامضة حاكم المدينة ملا

عثمان سألك زادة، فبينما تواصلت أعمال

النهب للمؤسسات الخيرية الأحنبية المقيمة في المدينة، كانت الخارجية الايرانية اعلنت أمس عن لخنفاء عدد من مواطنيها العاملين في المنظمات الإنسانية شمال افغانستان. وفي قندور الى شيمال افغانستان حيث الحدود مع طاجيكستان صدت قوات طالبان

وهلفاؤها هجبوسأ عنيفا ليلة أول من امس وتتحنث مصادر طالبان آنها أبعدت المهاجمين وفي بغلان شمال كابول أعلنت مصابر الحرب الاسلامي بزعامة قلب الدين حكمتيار

أن قواتها تقدمت بانجاه مدينة بولى خمري عاصمة ولاية بغلان وكبدوا القوات ألشتركأ لمسعود والأسماعيلية ٥٤ قتيلاً و٢٦٨ أسيراً أما في كابول فقد تعرضت العاصمة الأفغائمة الى صَاروحَين طاولا المطار ولم يسببا أي

وجاعت موافقة المتسديين من صسرب البسوسنة على سحب تهنيداتهم بمقاطعة الانتخابات

■ قبرر الطرفان الصبريسان

البسوسنيسان المسساركسة في

الانتخابات البلسة غدأ وبعد غد

سيشارك المسلمون فيها ايضا،

فيما أكد الكروات اصرارهم على

مقاطعتها على رغم التحثيرات

اثر محادثات جرت في بلغراد أول من امس الأربعاء بين مسؤولي التنسيق المدني لعملية السلام ووقد يمثل زعامة بالي برئاسة عضو هدئة الرئاسة الدوسنية مومتشيلو كرايشنيك وبحضور الرئيس اليوغوسلافي الاتصادي سلوبودان ميلوشيفيتش. وتوافرت معلومات ان المنسق

🗆 سكوبيا – من جميل روفائيل:

الدولية لهم.

المُننَّي كَارِلُوس ويَسْتَنبُورَب وافقَّ في بلغسراد على تلبسيسة مطالب صربية عدة بينها توفير ضمانات بأن لا تتم خالل الانتخابات أي محاولة لالقاء القبض على المتهمين بارتكاب جرائم حرب، اصافة الى القبول بتصويت نحو ٣ ألاف صربي كَانت لجنَّةٌ منظمةٌ الأمن والتعاون في أوروبا المشرفة على الانتخابات رفضت طلباتهم لأنهم لم يستطيعوا اثبات اقامتهم في بلدية برتشكو سابقاً أو حالياً.

ونقل راديو ساراييفو امس

اطفال بوسنيون يرفعون شعارات حزب العمل الديموقراطي الذي يتزعمه الرئيس على عزت بيكوفيتش. (أ ف ب) عن مسؤول في قيادة جزب العمل من مسوول في ميدد حبرب المسلامي) الذي يترعمه الرئيس على غمرت بيغوفيتش ال والتنازلات السخية

يشترك فيها المسلمون والصرب ويقاطعها الكروات

الانتخابات البلدية البوسنية تبدأ غدا

التي قدعسها الغرب في بلغراد فضيّحة واستسلام للابتزاز الذي يمارسه مجرمو الحرب». من جهة أخرى، اعلن رئيس حسرب الاتحساد الديموقسراطي الكرواتى في البوسنَّة فُلاديَّصيرُّ شوليتش (الذي يراس في الوقت ذاته الاتصاد الفيديرالي السلم -الكرواتي) أن صربه قرر مقاطعة

لا تغير الواقع. وأعتبر الاتصاد الأوروبي

موقف الكروات بأنه يمثل انتهاكا لاتفاق دايتون وقال مفوض الاتحاد للشبؤون الضارجية هانن فسان بروك وأن الشكاوي بعسدم السماح لمجموعات كبيرة من اللاجئين الكروات بتسجيل استمائهم في قوائم الناخبين لا اساس لها منّ الصحة،

الانتخابات البلدية ولأنها ليست حرة ولا نزيهة وان الضمانات الني غُرضتُ على الكروات رمزية

وصسرح الناطق باسم وزارة الخارجية الأميركية جيمس فولي انه داذا نفذ الاتحاد الديموقراط الكرواتي تهديداته فإنه يسيء الي تغسبه ويلحق الضرر بناشيب

وبالعملية الديموقراطية، وفي بروكسسيل أعلن الامن العساء لحلف شسمسال الأطلسي خافيير سولانا انه سيصل اليوم الجمعة الى البوسنة وللتاكيد على مساعدة قوات الحلف في حفظ الأمن والنظام خلال الانتخابات البلدية يومي السبت والأحدم

اعلنت قسيرص خططأ لشسراء

صواريخ أرض جو من موسكو

على أن تسلم منتصف العيام

وهددت تركيا التي يرابط ٣٠ الفسط من جنونها في الثلث

الشمالي للجزيرة باتخاذ أجراءات

عبسكرية لمنع نشسر الصبواريخ

وقسالت أن الصواريخ يمكن أن

لالغاء الاتفاق وقالت ان الصواريخ

ضرورية للدفاع عن قبرص في

وقاومت نيقوسيا ضغوطا

تهدد الاستقرار في المنطقة.

كوبا: اعتقال منفذ التفجيرات في هافانا مظليين وقناصة، خصوصا في ■ هافسانا - أ ف ب - اعلنت ب كانوسا في التخطيط للاعتداءات

ورارة الداخلية الكوبية في بيان أصعوته مساء الإربعاء ال الشرطة القسضية، مَنْ دونَ أَي لَبس. الكوبية اعتقلت مرتزقا سلفادوريا تفاصيل تنظيم وتطوير هذه اعترف بتنفيذ التقصيرات الاربعة التيّ وقعت الضميس الماضي في العملية التي وضُعْت بدَّقَّة في ميامي من قبل منظمة تخريبية هافآنا واسفر احتها عن مصرعً تابعة للصندوق الوطنى الكوبي ســـائح ايطالي في التـــانيـــة و الثلاثين من عمره. الامسركي بقيادة رعيم الثورة المضادة يوّرغي ماس كانوسا». وأضاف البيان الذي اوردته

الْفَجَارُ فِي مطعم ولا بوديفينا بل

وكالة الإنباء الكوبية أن المعتقل وهو جندي سلفادوري سابق يدعى دكما جاء في جواز سفره، راوول ارنستو كروز ليون بخل كسوبا في ٢١ أب (اغسسطس) الماضي أتياً من غواتيمالا بتأشيرة سياحية.

المسروع الحضادي

العلمسي الخيسري

الذي يرعاد صاحب السمو الملكن الأمير سلطاق بن عبدالعزيز

متوافيرة حاليسا بجميسع مكتبسات تهسامة 🤇

- بعدة : مركسز الجمجرم التجاري ت : ٦٦٠٣١٢٥ جدة الدولي ت: ٦٦٠٦٧٣٧

الشرق الأوسط ت: ١٧١٠٣٠٠ حراء الدولي ت ٦٥٤٠٠٩٧ المطار ت: ٦٨٥٥٤٨٣ مكة المكرمة :مركز العريف

التجاري ت: ٩٧. ٥٣٦٢ موق العزيزية السرياض: الضباب ت ٤٠١٢٩٦٩ شارع العليا العام ت ٤٧٧٥ ١٢٩٥

بأسواق العقبارية بالعلبات: ٤٦٤٥٤٨٥ اللمسام: بأغبسرت: ٢١١٩ ٨٩٩٢٢١١٨ اللمسام ت: ٨٢٦٢٨٦٤

وجاء في البيان ان التحقيق أثبت تورط الزعسيم المناهض لكاسترو في صيامي يورغي ماس

على اهداف سياحية في كوبا. في ١٢ تمور (يوليو) الماضي في وقال: :كشفَ التَحقَّيقَ فَي هذه فَقُدْقَى لِكَابِرِي، و مِناسِيوِمَالِ دِي لَا مافانْ، وقال أنه تلقى مبلغ ، ٥٠٠ دولار عن كل تفجير أضافة الى دفّع تَكالّيفُ سفره واقامته. واكد انه قام بذلك من اجل الربح المادي

٠ وأكنت وزارة الداخلية انها قدمت «مرات عدة معلومات الي النظطات الاميركية، معتبرة الله من غير المعقول أن تكون أجهزة الأمن الامبركية، المتطورة وذات الخبيرة. عبجيزت عن منع هذه يظهر كيفية تركيب عبوة ناسفة الخطط واعتقال مديريهاء واعترف المرتزق الذي اعتقل في الليلة نفسها الَّتِي وقّع فيها

وتفيد أعترافات المعتقل بائه تلقى عندما كان جنديا في الجيش السلفادوري تدريبا في دورة

وقائمة بالمواقع السياحية.

واكتشفت على يدي راوول ارنستو كروز ليون وتحت اظافره اثار مادة «سي-٤» المتفجرة التي استخيمت فيَّ الإعتداءات، وكذلكُ في حقيبة يد عائدة اليه. وضُبطت الشبرطة ايضنا ءادوات ومنعدات كهربائية أضافة الى رسم بياني

مدرسة عسكرية امبركية في جيورجيا، وان مدربين اميركبين على رغم نفي يلتسن واستبعاده اي تعديل حكومي علموه استخدام المتفجرات. وأكد البيان انه منذ نيسان

(ابريل) ١٩٩٤ ،عندت الاجسهسرة (الأمنية الكوبية) باكثر من ٣٠ خُطة ارهابية ضَد كُوبا ببرت في ميامي بينها اكثر من ١٥ عملية استخدمت فيها متفجرات سى-1. وختم البيان بالقول ان اعتقال الرتزق السلفادوري يثبت

ان «صحف ميامي، ارانت مُخْداع الرأي العام العالمي حول الاهداف الحقيقة للاعتداءات، عندما نسبت المسؤولية عنها الى مضلايا سرية للمعارضة الداخليّة، محاولة في الوقت نفسه في شكل مضّحكً توريط عنامسر من الجسيش

ale S

مشروع خيــرى

يعود معظم ريعة

لأعمال الخُـيّــر وخدمــة الثقــافـة

العربية الإسلامية

على رشوة قدرها ١٠٠ الف دولار.

بأكثر من ضعف المبلغ. قوية للمجموعة الاصلاحية الرانيكالية واكبر رسزين في قيانتها وهما تشوبايس وزميلة بوريس نيمتسوف وهو نائب اول

أخر لرئيس الحكومة. واجتمع بلتسن الى الرجلين

في اوساط المسؤولين

🗯 نـفى الـرئـيـس الـروسـي بوريس يلتسن امس الخصيس نيته اجراء تعنيلات في الحكومة والديوان الرئاسي، الا أن مصادر مطلعة أكدت أن رمعركة فضائح، بدأت امس وستتصاعد وتنتهى بإقصاء عند من اقطاب الحكومة. فقد اعلن رئيس الادعاء العام

يوري سكوراتوف امس بدء التحقيق في عند من قضانا القسماد، ومنها حصول بأثب رئيس الوزراء السابق الفريد كوخ وكان كوخ يعد من فريق يقسوده النائب الأول لرئيس الوزراء اناتولي تشوبايس، ولكنه فقد منصيه اخيرا بعدما اتهمه يلتسن بالتواطؤ مع مجموعة ءًاونيكسيم بنك، المالية للحصول

واعتبر اقصاء كوخ ضربة

سفانيدره استخدمها للحصول على اموال من الاعتلانات لم تكنّ تحول الى الموازنة. امس من دون دعوة الصحافية،

موسكو: 'معركة'الفضائح بدأت

ونكسس بلاغ اصسدره المكتب من جلال الماشطة: الصنصافي للكرملين أن «قضاياً اقتصادية وسياسية، نوقشت كما بحث بيع شسركسة دروس نفطه الحكومسيسة الكبسرى البي القطاع الخاص لتسديد مرتبات الموظفين

التي لم تدفع منذ بضعة اشهر. ونفى يلتسن نيته اجراء تعميل حكومي أو اقالة عند من كبِسَار المُسْتُؤُولَيْنَ في الجِنهارُ الرئاسي وتحديدأ نائب سكرتير مسحلس ألامن القسومي بوريس بيريروفسكي، الذي ما زال بملك اكبر المؤسسات المصرفية والصناعية وكان خسر معركة الحصول على دسفيازينفيست، وشن اثر ذلك حملة ضارية ضد ابس مستخيماً القن التلفّريونية المركزية «او. أر. تي، التي يشرف عليها. ويتحالف بيـــَّرِيْرُوفُــسكي، الذيّ يحــمل الجنسية الاسرائيلية. مع رئيس المؤتمر القومي البهودي مالك

مؤسسة موست، المالية فالابدمير على صفقة لشراء ٢٥ في المنة من اسهم شركة اسفيازينفيست، غوسينسكي الذي كان اسس اول للاتصالات مقابل ١٫٨ بليون قناة تلفزيونية حاصبة باسم الن تي. في، ولتحبيد هاتينُ القَدَّانيَّرَ بولار: فيما قدرت قيمة الاسهم خسدم تشسوبايس قناة التلفريون الحكومية «أرسى، أر، لدعم مواقفه. وفي اطار «حسرب الفضائح، نكرت صحبيفة دكوميرسانت ديلي، امس ان رئيس هنده القناة نيكولاي

وروسيا مستعدة لتسليم صواريخ الى الجزيرة 🗷 انقرة، شقوشيا - رويتر، آ ف ب - اعلنت وكسالة أنَّسَّاء والأناضول، أن تركيا قررت إغلاق

تركيا تفرض حظراً على السفن القبرصية

موانئها أمام السفن القبرصية أو تلك التي يملكها قبارصة يونانيتون، رداً على الخطر الذي تفرضته قسيرص على الجسزء الشمالي (التركي) من الجزيرة. وعلى صعيد أخر، أعلن السفير الروسي لدى قبرص جورجي مرانوف امس الخميس ان بلاده ستكون مستعدة لتسليم صواريخ أرض جو الى قبرص

حال حنوث هجوم جديد من جانب خلال عام اذا لم يتخذ قرار حول القوات التركية. نُرْع سلاح الجزيرة. وأضآف مرأبوف «الحقيقة وتقول قبرص انها لن تلغ الاتفاق الا اذا اتخد قرار لنزع الوحيدة التي يمكن ان تلغي هذا. العَقدُ هو اتفَّاقَ على نزع سَلاح سلاحها أو اذا حدث تقدم جوهري قبرص. نتوقع اكمال الاتفاق خلال عام تقريباً ه.

باتجاه تسبوية الخلاف الطويل مما يجعل نشر هذه الصواريخ وفي وقت سابق هذا العام أغير ضروري.

السجن لخمسة ممثلين أتراك بعدما عرضوا "مسرحية اسلامية"

المتمسكة بالنظام العلماني للدوية ٣٤ متهماً والقي القبض على (ابريل) بعدما قدموا مسرحية معسدو الله، في اقليم ارض روم شرق تركيا. وقال ممثلو الاعاء ان المتهمين حرضوا الناس على الشورة ضد الجيش الذي بشكل عائقًا اماه اقامة بولة تطبق

في مسرحية قال سطو الادعاء انهبا تدعو الي نطبيق احكام التسريعة الاسلامية. وأضافت الوكبالة ان محكمية امِّن الدولة حكمت على شخص بالسجن ثلاثة اعبوام، وبالسبجن لمدة عامين وأربعة اشهر على اربعة أخرين الشريعة الإسلامية.

■ انقسرة - رويتسر - ذكسرت ، عقاباً على اهانة القوات المسلحة وكالة انباد والإناف ول. أن محكمة تركية مكفت ادعن ألخميس على خَدَسَة اشْخَاصَ بالسَّجِن للد تصل الى ثلاثة اعوام التباركتهم

وتابعت الوكالة أن المحكمة برأت هؤلاء الأشخاص في نيسان

مؤتمر الحزب الشيوعي الصينى يبدأ اليوم

وعلى جدول اعماله اصلاحات رأسمالية جذرية ألمؤيشر الضامس عشر للحزب الذي يعقد كل

خمس سنوات عندماً يلقي جيانغ الخطاب الرئيسي امام المؤتمر غداً. اللكّية في ايدي الشعب في اي صورة فان العقيدة الأستراكية في امان. ريريد جيانغ من خلال وثيقته أن بسارك ععلية تحول تشمل كل انواع الملكية وفي الوقت نفسه يؤكد أن النولة ستظل مهيمنة على الاقتصاد كما ينص الدستور وقال اقتصادي رسمي «سيكون هذا اقرارا للقطاع غير الملوك للدولة أو التخصيص».

وهي هذا المجال ربعا يضحي جيانغ «بيقرة عقدمة في نظام يعتبر ارصدة الدولة ملكا من دون منازع للبروليتاريا. ومن المؤكد أن أسلزب التعبير عن التصول كما تقول مصادر صيئية. الايديولوجي واستسرار الصين كبولة أشتراكية بحثًاج من جيانغ الى قلم ماهر في براعة

استاذه الراحل دينغ. استخدم دينغ العبارة الشهيرة والاشنراكية الصينية، لتبرير اعتناقه مفاهيم غير ماركسية مثل الاسبواق الحرة والشروعات الخاصة والبورصات

وكان تغليف انفصال جيانغ عن الاصولية العقائدية بصيغة ساعبة مهمة شاقة للابديولوجيين الصينيين. وذكرت صحيفة تأكونغ باو التي تصدر في هونغ كونغ وتسيطر عليها بكين المبقا لتقاليد المرب الشيرعي الصيني يجب ان يسبق اي الرأسمالية

املاح رئيسي نظرية جديدة للتخلص من نير يمنل الَّي مرتبةُ التقديس. وأضافت الصحيفة أنه بعد مناقشات مستفيضة للقضية استغرقت وقتا طويلا فان الصين التي تحقاج الى نظرية الدحص انهامات مثل والشخصيص، وواضيحلال الأرصدة، فشَّلت في تحقيق أي أنفراج في هذا الصدد.

وينشر الديولوجيون صينبون كلمة السر

الشيوعي الصيني البرة الماوية والخف القطني وارتدوا الشياب الغربية والحذاء الجلدي في الاشتراكية في الصين اذا تجع زعيم الحزب

باقتراع بالثقة على نموذجه في الاشتراكية الذي ضمنه وثيقة خطة خمسية تتخلى بموجبها

انطلاقة تحققت بعد نضال.

وفاته في شُعِاط (فبراير) في محاولة رسم طراز من الاشتراكية الجنيدة يناسب بولة سيوعية

خسائر فابحة فان العواقب ستكون وخيمة. اتعرت زيادة في الداخل بمقدار اربعة اضعاف « الرأسمالية».

خطوة تتسق مع الاصلاح الراسمالي.

الشيوعي جيانع زيمين في المصول على تأييد منهجه في مؤتمر حاسم للحزب يبدأ اليوم

الصين عن احد أخر المعالم التبقية من الشيوعية الا وهي ملكية الدولة. وأشادت وسيائل الاعلام الناطقية باسم الحزب بهذا التحول ووصفته بأنه ليس أقل من انطلاقة ايديولوجية. وإذا صحّ هذا فأنها تكون

وأصضى ورثة الزعيم الكبير والثورى المخضرم دينغ شياو بينغ ألاشهر الماضية منذ وقال اعلاميون شيوعيون انه اذا لم يتم

لمؤسسات القطاع العام المتعثر ويكبد الدولة

تقديم مبررات كافية للاصلاحات الكاسحة

🖪 بكين - رويتس - خلع زعماء الحسرب وقد تكون ورقة التوت هي كل ما سيبقى من

ويستغل جيانغ مؤتمر الحزب ليحاول العوز

وحذروا من انهيار مذه الاصلاحات التي اذا لم يحسم النقاش المتأجج حول «العام» مقابل «الخاص» و«الاشتراكية» مقابل

وسيظهر مدى نصاح الاصلاصيين في الثغلب على معارضة اعضاء متشددين في

إ وهي الملكية والحاسة، التي يقولون انه طالما ان

وقال جينغ بنسي نائب مدير مدرسة الحزب المركزية والملكية العامة لا تعنى ملكية الدولة. اذا تساوى المفهومان فاننا نقيد أيدينا في ارجلنا. والهم تغل جيانغ رئاء لدينغ في شباط (فيراير) ليقدم شعاره الجديد واللكية العامة» للشعب الصيني. ولكن هذه الهسرطقة العلقمائدية، تروع

اليساريين والماركسيين المتشددين في الصين الذين خرجوا لمبارزة جيانغ وطفائه ومنظريه مبت منه الجموعة ذات النفوذ على رغم صغرها ضد اصلاحات عقائلية كأسحة وقالت

ان الدستور مقدس وملكية النولة هي الحل. لكن مناك احسوات تقف ضيد مذا الجدل ابرزعا ووجيانلينغ الاقتصادي الليبرالي المخضيرم الذي قال أن ماوتسى تونغ مؤسس الصين الشيوعية لم يعارض الملكية

وقال خبير اقتصادي حكومي طلب عدم ذكر وقال حبير استوادي سني . . . السماعي المردهار الجماعي . السمه والاشتراكية تعني الازدهار الجماعي . تعني تنمية قوى الانتاج. ولا يجب ان يكون هذا من منظور الاقتصاد المطوك للدولة ضد

ويتأهب جيانغ لاحياء شعأر للمؤتمر قبل عشر سنوات عندما وافق الصزب على انه لا يزال في «اللرحلة الأولى للأستراكية، وهو تعبير شيوعي يقول أن مكل شيء يجوز خلال المنة

وقال ديبلوماسيون ان جيائغ سيحاول اقناع شعبه بأن الصرب الشيوعي يستطيع

لۇلاللىرىلىغۇد بېيا لاھىد جِنْ الأَثْرَافَ عَني صورسيب واستينا لاست حسب إفتيا وأصرسينا سسرشب يكفاني تورضة الدار السطياء ننبوع الساني شبي السنوالين

نى موق لندن

ناموس الأمصلة الشرقي:

انفط العكوب شعر

May wo was to the

إلى المناب او المعا عسى

一大学の一大

والمالي فعلا عندوسة

المنافعة المستحس

الدوم منافع المستور مرعد

المعاين دولار الاحصار عاريق

Marin war -

الناد المعرافرية عصر حسان

مها بلول راة كلم ولاحسان

پروندو ۱۰۰ سر خو دسر پیروندو ۱۰۰ سر خو دسر

ه . العد استانيا المتدوس النصوء

يتلؤ بالدراسات مستست

والمساق والمساق

بننولو وكالة تعصبة الاقساء

بليعة الواعل صور عنو سأدت

يان القالمات في هـ " السَّار على

وكال السرادل صددق مسس

يهزعلى النده وكدلة كسنسب

المتنفوات في نسمان المعارب

يمع فنانور الوكسات لسنغي

بقدورنيس حفوس

والطف الفيرسي

بطير فنسى المس

غين في المنطقة غين في المنطقة

عهدالمانية والجرخرية

الإياني

انين

انيا بذنس

الجنية الاسترليني

المصوارة

مبور س

تعويل عد

A ... 453.

-

ينوروسي

- ----

المهرسة ٢

شتسال أثبى

تصريد

- عبنة

کیانٹ ک

: لا كناسة تف

او ضبح غو

سيون ه

ونعام

تعاني من تخلف في الت

-المنة وكسب سيد لوالس غونولازير في الاستستاع الأقرار والطرائب عنب سيوب القيم وتسر صعس كتعتين طوع عني المسلة ب. بينيسعان بالويانة عنى بدى المستوعين فيوفؤ تشافية عن المستنة البوق سنعاصون الأكسان سي شعق فالبند سودسيد بعدره ليفونجنوعة شارت بسأطبة سعرب وتسرها

فيستريوس السساب لمنطقعة في أسندج تستسيدي مرالصاغات الشحوبب معرمي

irst class vide range of travel iout Saudi Arabia

- 660 4500 - 461 6⁰⁰⁸ - 899 7877 - 532 5256 - 734 1100

- 542 1371 - 223 0518

dinah. Jubail. nd Tabuk.

A HAYAT

(۱۷۰۰۹۰۹ توقیت لندن ۱

من محمد الشرقي:

🗷 تُقطط الحكومية المغيرسية

الاستثمار نحو ثلاثة بلايين دولار

في المناطق الشمالية الواقعة على

البحر الأبيض المتوسط بين سنت

١٩٩٧ و ٢٠٠١ في خُطة طُمُسوحةُ

لتنمية تلك المناطق المتاخمة

وقم رصد مبلغ بليون درهم

(١١٠ ملايين دولار) لانجياز طريق

سناحلي يمتند من طنجنة الى

الصدود الجرائرية عبس جسال

الريف بطول ٥٦٠ كلم ولانحساز

كسهسرية نحسو ٥٠٠ من المراكسز القروية في المنطقة.

ووعبت اسبائنا بتمويل الجزء

المتعلق بالدراسات التعفية

الخياصة بالأنفياق والجيسيور،

وستتولى وكالة تنصية الإقاليم

الشبمالية تنفيذ تلك المنباريع

ووقسعت اول من أمس مع ثلاث

وَزُارات اتفاقات في هذا الشَّانُ في

حسطسور رفيش الحكومسة

عبداللطيف الفيلالي. وكسان البسرلمان صسادق قسبل

عامين على انشناء وكالة التنمية

وتطوير البنى التسمستسيلة

والاستشمارات في شمال المغرب.

ويسسمح قسانون الوكسالة بتلقى

🗖 الرباط - والحياقير

🗷 مع انتظار تشكيل النواة

القوية التى ستعود البها لاحقة

مستمنة الأنسراف على متؤسسة

وسنو فاستحدو لإثنية ج التصويد

والصلبء واصل سنهم الشبركية

ارتفاعه في بورصة الدار البيضاء

سنجلأ بذلك ثاني اهم مؤشر بعد

شركة اصركر الحليبء الشأبع

لم وأوناء المُغسرييسة وادانونَ،

الفرنسية. وكسب السهم الواحد

نحسو دولارين في الاستبسوع آلأول

الذي اعقب انتهاء العطلة السنوية

في المغرب، وقندر منعدل التطور

بنُحبو ٣٠٣ في المنية منا بجنعل

نسبة الزيادة على مدى اسبوعين

ويرى مشعاملون از الاضبال

على استهم استوتناسينده يعترزه

الحديث عن امكانية تشكيل نواة

قوية من منصموعة ، الشنزكة

الوطفية للاستثمار، إثاني أهم

مؤسسة مالية معربية! وشركة

اسارسيل يوسنء الاستبانيية

المتخصيصة في انشاج قضبيان

الحبيد والصناعات التحويلية

تَعْتَرُبِ مِنْ تُعَانِيةٌ فِي الْمُنْةِ.

للحدود الاسبائية والجزائرية.

1 4444

تعاني من تخلف في التجهيزات ونقص في فرص العمل

الحكومة المغربية تخطط لاستثمار

ثلاثة بلايين دولار في المناطق الشمالية

مساعدات مائية ودعم من اطراف

وحسب الوكالة تقدر الحاحات

المستعجلة للمنطقة في مجالات

النحهيزات المختلفة منشو ١٥٤٢٣

مليون ترهم تضاف اليها مبالغ

بعثزم اللطاع الخاص استثمأرها

وُتُسْمَل هذه الْلِبَالَغَ، النَّي سيتم

تمويل غالبسيتها عبسر الموارد

الحكومسية، الجيزء المغربي من

المشسروع الذي كسان الاتكساد

الأوروبي وعد بتمويله وحستها

مصائر في بروكسيل قبل فشرة

بنحو ٩٠٠ بليون دولار لشاهيل

الشنصال المغربي الذي تتبهمه

القنب الهندي المضنر وتسبويق

المنشوجات والسقع المضتلفة

المهربة عبر الصدود التي كانت

تصل الى ليبيا أيام فتح الحدود

المُغَسِرِمِيسةُ * الجَسْرَائْرِيةِ مطلع

وتعانى المناطق الشمالية التي

كبائت تحستها أسسانها إيام

الانتسداب على المغسرب من تخلف

واضح في التجهيرات ونقص في

فنرحس النعنفل علبى رغم امكاناتها

السياحية الهائلة ومرور نحو

مليون مهاجر في اوروبا سنوياً

عبر موانئها في طنجة والناضور.

"تحالف مالى" مغربي -اسباني يخطط

للسيطرة على "سوناسيد" للحديد والصلب

وكسانت الشسركية الوطنيية

للإستثمار، أعلنت في وقت سابق

مستنها فسَّادة متصالف مالي، مع

مصارف مغربية واطراف اسبانية

للسبطرة عثي غالبية راس المأل

لد تعرف بعد هوية الم

التي ترغب بدخول التحالف على

اعشيار أن المصارف الشجبارية

تتجنب في الغالب شراء حصمر

للاستثمار، وقوتها المالية (تسيطر

على ١٠ شمركة انتماج الله تقنع

بعضيا بالإستثمار في القطاع

وكانت الحكومة المغربية باعث

مَى تَعُورُ (يُولَيُو) ١٩٩٦ نُسَبَّةُ ٣٠

في المُثَةَ مِنَ استهم ﴿سَوَيَاسَيْدِ ﴿ عَجِر

بورصة الدار البيضاء شعبصتها

لصعار المنخرين، وبلغ الطلب على

أنتك الأستهد نحنو ٦٤، ١ منزة وهو

معدل اقل من الطالب الذي يستجل

على اسبهم المؤسسيات الماليية،

مثلعة حيث عند تخصيص والبنك

المغربى للنجارة الضارجية الذي

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel

and cargo services throughout Saudi Arabia

And opening soon in Madinah, Jubail.

Dammam, Yanbu and Tabuk.

9662 - 660 4500

9661 - 461 6008

9663 - 899 7877

9666 - 532 5256

9662 - 734 1100

9662 - 542 1371

9667 - 223 0518

Portfolio Travell

لكن وضعية الشركة الوطندة

عى اسوناسيدا الحكومية.

في الشَّركات الصنَّاعية.

ألصناعي.

لتُســراء بالحي رأس الحال (٦٥ في 🕴 قاق الطلب عليه سبتة أضعاف

السلطات الأوروبية بالنتاج مادة

وَشي بقيمة ١٠٣ بليون دولار.

داخلية وخارجية.

النفط

في سوق لندن

14.0+

(مزيح برنت)

(دولار . مرميل)

تسليم تشرين الاول (الكتوبر) ١١

"التجاري المتحد" يعقد جمعية غير عادية

لناقشة الدمج "مع القاهرة السعودي"

الشهر الجاري

🗀 الرياض - من سعد الاسمري:

مبنك القاهرة الدولي المتحده

🗷 معقد والعنك السعودي التجاري المتحدو

حمعيته العمومية غير العابية مساء غد السبت في

مُقَرِ الْغَرِفَةِ التَّجَأُرِيَّةِ ٱلْصِنَاعِيَّةِ فِي الرياضِ لمُنَاقَسُةً

موضوع الدمج مع أبنت القاهرة السعودي، واختيار

اسم المصرف الجديد بعد الاندماج. وقالت مصادر أن اسم «البنك المتحد الدولي»

يعتبر اكثر الإسماء ترشيحاً اضافة الى اسم أخر هو

وسيبرقع رأس مال المصنرف بعد الاندمناج الي

نجو ٢.٤ بلبون ريال ٢٤٠١ مليون دولار) موزعة

على اكتثر من ٢٤ مليون سهم، مما يعطى المصرف

موقعاً تنافسياً قوياً مع بقية المصارف المطية

والدولية سواء من حبيث رأس مال المصرف او من حيث عند الفروع المنشرة في السعودية التي تصل

الى اكشر من ٩٠ فرعاً صورتُعة في صحطك المدن

كما سيتمخلال الجمعية العمومية غير العانية

العمل على انتخاب مجلس الادارة للمصرف الجديد

من السبعوديين فقط اذ دعت ادارة «البنك السبعودي

المتحد، في وقت سابق المساهمين السعوبيين في

🗷 طوكسيو - رويتسر - أثار

تعيين كوكو ساتو وزيرا مكلفا

بوكالة الإدارة والتخطيط لغطأ في

البابان بسبب تورطه في فضيحة

الوكهيد، الشهيرة في السبعينات

التي اعتبرت من أكبر الفضائح

التي عصنغت بالبابان بعد الحرب

وقَّالَ سَأَتُو، أَصَادَ حَنْشُنَدُ مِنْ

الصحافيين، أنه قطع صلته

بالماضى وشو ينظر الآن الى

المستبقّبل فيقط وأضاف، في

العالمية الثانمة.

ALHAYAT / E JELLES

أرضيسة واجبهزة هواتف بدوية.

وستقوم الثرياء باختيار وسيلة

اطلاق الاحسار الاصطناعية في

وتقول مصابر في «الثرياء ان

أمام الشركة ثلاثة خيارات لأطلاق

الإقمار الإصطناعية من البحر أو

على منن الصساروخ الفسرنسي

داريان، أو الصنساروخ الروسني

ايرفسان أو إطلاقته من البسمسر

دواسطة شــركـــني «بوينغ»

الأميركية و،زينت، الروسية. وقال

عمران ان الترياء ستحدد خلال

شبهسرين الجبهة التي سنطلق

ويتسعين على «شيوز» بموجب

العقد تجهيز القمر الإصطباعي

الأول في فستسرة تبلغ ٣١ شهراً

بحيث يمكن لشركة والثرياء البدء

في عملياتها سنة ٢٠٠٠، فعما

سيتم أطلاق القمر الاصطناعي

التُساني في وقت لامق حسسب

حاجة الشركة. كما ينضمن العقد

خَبِأَرِ الحصول على قمر ثالث اذا

وقسال عسمسران أن «الشريا»

القمرين الأصطناعيين واطلاقهما

بالاقتراض من السوق المالية

المحلية والعالمية، مشيراً إلى ان

مصارف عدة محلية وعالمية أبدت

استسعدانها لتنعسويل قبرض

ل والشرياء، وإن المسألات بدأت

مع هذه المصارف لتحديد الشروط

وذكر عمران وهو نائب الحبير

الحسام لمؤسسسية الإمسارات

للاتصالات، أن «الثريا» قد تلجا

للحصول على قرض من مؤسسة

«اتصالات» لتمويل المشروع. وقال

ان هذا الأمسر يعبود الى مجلس

إدارة والتسرياء ومسجلس أدارة

وقسال عسمسران في مسؤتمر

صنحافي عقد عقب توقيعٌ العقد ان

الدراسات الأولية تؤكد أن الثرياء

ستستعيد كامل رأس مال الشروع

(١.٢ بليسون دولار) بعسد أربع

سنوات من تاريخ بدء تشسغيله

تؤكد ايضنا آن ايرادات المشروع

تبلغ نحو ١٢ بليون درهم (٣٠٥

بليون دولار) خلال فترة التشغيل

في مساعيه للأنضمام الى منظمة

التَّجارة الدولية، وذلك قبيل بدء

الجولة الثالثة من هذه المفاوضات

ويعد كسب الشابيد الامبركي

مسيسوياً في هذا المجسال، لأنَّ

الولايات المتشحسدة تعسد احسد

الاطراف الرئيسية الثي نفاوض

الأرين للانضيفيام الي المنظفية،

وبلك الي جانب بلدان الاتحاد

الأوروبسي والسهسنسد وكسنسدا وتشيكوسلوفاكيا واسرائيل

وستشركز مجابثات الوفد الأربني ابضنأ على اكتنسنات

الخبرات الغبية والتدريبية التي

تساعد فريق العمل في مفاوضانة

مع مسؤولي المنظمة في الجولة

التَّعَبلة. وسَنَّعقد الجولَّة الثَّالثة

من المغساوضسات مِين الأردن

والمنظمسة النوليسة مطلع السنة

(يوليو؛ آلماضي بعد از كان ٩٠٤٠

و٨. ؛ في المئسة على الشوالي في

وأنَّد عنائي أهمينة اصلاح

المؤسسات العاملة في البلاد التي

لهنا الدور الرئيسنى في تعفينا

السياسات بدبث نغون وأضحة

في فلل مناخ مستشفر صع ازالة

وبذاقش مستجلس الوزراء

المصري في اجتماع مقبل نتأثج

أعبمال مؤثمر امتصبر ثمر على

النيل، وسيفدم غالى مُقْرِيراً الى

رئيس الوزراء كمال الجنزوري عن

بشائح المؤنعر في ضبوء القبحيرك الاقتمادي لدخول القرن الواحد

و العنشيرين. ومنينت تشكيل

مجموعة عمل مستعرة لمتانفة

نتائج المؤتمر وععليات المترويح

لسركات قطاع الإعمال للطروحة

للبسسيع في اطار برنامح الشخصيص مما يشبجع عقد

مؤتمرات اقتصائية معاثلة

الشهرين السابقين.

البيروقراطية

في جنيف قريباً.

الخَّاصة بالقر ص.

والصالات،

وفدأردني في واشنطن لكسب

تأييدها لانضمامه لنظمة التجارة الدولية

غالى يؤيداستقلالية الصرف المركزي المصري

شغطى بقبية كلفنة تصنيع

دعت الحاحة لنلك.

منحت العقد لشركة 'هيوز' الأميركية بقيمة بليون دولار

"الثريا" ستقترض لتغطية جزء

من كلفة الاقمار الاصطناعية

وقت لاحق.

أبو ظبى - من شغيق ألاسدي:

🗷 فازت شركة «هيوز سبيس

اند كوميونيكيشنز انترناشيونال،

رسميا أمس بعقد مع شركة

الشريأ للاتصالات الغيضائية،

(التسريا) لبناء نظام للأقهمار

الاصطناعية لتكسر احتكار شركة

اليروسيسيالء الفرنسية التى

سيطرت على هذه الصناعية في

ووقع العقد في احتفال رسمي

الاسارات للاتصبالات، (اتصبالات)

في أبو طبي عن شبركة •الشريا•

رئيس مجلس ادارتها محمد حسن

عمران وعن شركة اهيوزاء رئيسها

مايكل هوتيرمان. وحضر توقيع

العقد مدير مشروع «الشرياء

يوسف السيد وجمال الجروان مدير التسويق في الشركة وكبار

ويأتي توقسيع العنقند بعند

اسببوعين من المفاوضات

المتواصلة حول المسائل النهائية

المتعلقة بالمشروع الذي يتضمن

بناء وتشخيل نظام للأتصالات

الغضائية المتنقلة يخدم مناطق

الشرق الأوسط وشنمنال أفريقينا

وشبرق أوروبا بما فيبها تركينا

ووسط أسيا وشبه القارة الهندية.

مفاوضاتها مع «هيوز» اسفرت عن

تضفيض قبيمة العقد من ٢٠١

بليون دولار الى نحو بليون دولار،

ولكن رئيس مجلس أدارة والثرياء

أكد أنْ قَيِمَةُ المُسْرِوعُ تَبِلَغَ ١٠٩ُ

بليون دولار، فيما تبلغ كلفة

وتأخر توقيع العقد لساعات

تصنيع النظام ككل بليون دولار

عدة امس، وقيال مسيؤولون في

وضنع اللمسسات الذهبائيية على

الاتفاق ووضع الوثائق في شكلها

وقبال عبصران ان مستسامسيي

الشركتين اجريا مراجعة أخيرة

للاشفسساق الذي يقع في ١٢٠٠

وستقوم اهيوزاء بموجب العقد

الموقع بتزويد والترياء بنظام اقعار

اصطناعية تدور في مدار ثابت

حسول الأرض ومسرافق مسحطات

🖺 عمان - من صلاح حزين:

🗯 غنادر عنمنان الى واشتطن

وقد اردتي يضم اعضناء من فريقٌ

العنمل الذي بغناوض لانضبمنام

المملكة التي مفظمية التسجيارة

الدولية، وذلك لضبعيان تأسد

الولايأت المشحدة لانضبصام الأردن

الى المُعَطِّمَةِ، ويَضَّمُ الوقيدُ الذي

يرأسه الدكثور صحعد الصلايقة ألأمين العسام لوزارة الصناعسة

والتسجسارة ممثلين عن القطاعين العنام والخناص، ومنسؤولين في

وقنالت منصنائر اقتتنصنادية

أردنية أن الوفد سيجرى محادثات

مع مسؤولين الميركيين في وزارات

المال والزراعة والنجارة الخارجية

والمنظمة الاميركية الدولية

للقطويرء ونلك لكسب مأييسد

الولايات المتحدة الى جانب الأربن

من جابر القرموطي:

قال وزير الاقتصاد المسرى

يوسف بطرس غيسائي ان بلادة تؤمن باستقلال السياسة التقدية

عَنْ المَالِيةِ، وأكد أهمية استقلال

الممسرف اللوكسري ليلعب دورا

مستسوارناً. وأهسافٌ غَمالي، في

اختتام فعالبات مؤنمر مصر نمر

على النبل؛ الذي مظمقة مؤسسة

«يورماني» البريطانية: «ان مصر

انجيزت نظاميا متحكميا لادارة

الاحتسباط النقسى من النقطع الاجتبية الذي يبلغ *، ٢٠ بليون مولار» وأوضح أن هذا الاحتياط

ليس كبيرا مقاربة مع بعض دول

شرق أسيا، وقال: «أنَّ ما يبعث

على الاطه شنان الله ليسست لديدا

دبون قمعيرة الاجل وأن متوسط

فنرة سداد الديون الشارجية ببلغ

٢٠ عاماً بمتوسط سعر فائدة ؟

ونكر أن معدل التضخم وصل

في المثله.

الوزارات الانتصادية

«هيوز» أن التاخير كأنَّ بسَبُّ

وكمشمفت والتسرياء عن أن

المسؤولين في شركة «شيوز».

الشرق الأوسط لنحو عقدين.

اقيم افس في منقر عموسب

ولاجتذاب المستشمرين أقاه

المعرب منطقتين حرتين (اوفشور)

ومنطقة مالية حرة في طنجا

تشبعل حبالينا اسروعنا ليسعض

المصارف الأوروبية. وتعتسد منطقية الشسمسال من

طنجسة الى وجسدة وتضع نحب

خمسة ملايين شخص ويسمح

اتغساق سسابق مع الاتسماد

الأوروبي بتسمسويل جسزء من الاستثمار في حالة إقامة مشاريع

صناعية هنآك كما يقدم المغرب

اعفاءات ضرببية وتخفيضات في

الرسسوم للشيركات التي تقام في

وتشجع الحكومة الاسمانية

شركاتها على الانتقال الى شمال

المغرب والاستنفادة من برنامج

غبادلة النيون وقيمته ٥٠ مليون

مجال ائتاج الطاقة الكهربائية.

كما تمول المانيا مشاريع في

ويتوقع المراقبون أن يتغير

وجبه المنطقة بحلول السنة الفين

مع بدء العسمل في مسيشاء طنجسة

الجسديد الذي يتم انجسازه

بالأستسراك مع القطاع الضاص

بكلفة ٢٠٠ مليون دولآر وموجه

أساسنا للتجارة الدولية عبر

المحيط الإطلسي بما في ذلك اعادة

المعروض وتعتبر سنوناسيده

واحدة من أهم الشركات المغربية

الَّتِي سَيِنَتَهِي تَحْصَيِصَهَا قَبَيِلَ نهاية السنة الجارية بانتقار طرح

شركات مالية عملاقة مثل «البنك

الشسعسبيء و«القارض العبقباري

افرانها في مدّينة الناظور شمّال

شرقى المغرب تأسست عام ١٩٧٤

لانتاج احتياجات منطقة شمال

افريقيًا من مادة الحديد والصلب،

وُحُـــانَت اطرافُ جــُــرَائرية شــاركت في البيداية في اعــداد

تراسية جيدوي عن الشيروع الذي

كأن يستهدف تمكين دول المنطقة

أو علَّى الإقل المغربُ والْجِزَائِرِ من

مركبات للصناعات الثقيلة لانتاج

الصلب على غرار النشسارك الذي

تم بين فرنسا والمانيا بعد الحرب

العالمية الثانية الذي مهد لاحقأ

لإنشساء السسوق الأوروبيسة

وتنتح اسوناسيد، حالياً ١٥٠

الف طن من عادة الصلب والالياف

الحديد ويغطى الإنفاج نسبة ٥٠

للي المنه من استهلاك المعرب.

والسياحي.

المشبئركة.

• Jeddah:

• Riyadh:

• Hail:

Taif:

Abha

• Dhahran:

Makkah:

الدهب

في سوق لندن

القفالالخميس \$ 471 V-

السعرالسابق

TT- 9-

لعضوية مجلس الادارة الجديد التي تبدأ من منتصف

يشَّار الى أن المساهمين في كلا المصرفين وافقوا

وكانَّ الأمير الوليد بن طلال اكد في تصريحات

سابقة على استصرار حصة الشركاء الإجانب في

المصرف الجديد (٢٠ في المئة للبنك المركزي المصريّ

في «الْقَاهِرةَ السَّعُوديِّ وَ١٠ في الْمُنْةُ لَبِّنْكُ مِّلَى الرِّالْ

ولَبِنَانِ المَهْجِرِ فِي َّ التَّجَّارِي الْمُتَحِدِ لَيَصِيحَ بِذَلْكَ اجمالي المشاركة الإجنبية في المصرف عند صدود

٨ُ. ١٤ في المئة.
 وطبقاً للحسابات الجديدة فان حصص الشركاء

الثلاثة ستتوزع بواقع تقريبي يعادل ٩.٧ في المئة

للجانب المصري و٥٥. ٢ في المنة للجانب الأبراني

يشمارً التي الأحالبنك التجاري المتحد؛ حقق في

العام الماضي أرباحاً تزيد على "عُوَّ" منيون ريال بينماً

بلغتُ أرباح وبنكُ القاهرة السعودي، في العام نفسه

ويبلغ ساتو من العمر ٦٩ عاما

وانتحب عضواً في البسراان

اليساباني ١١ مسرة ولعب أدوارا

مهمة في الصرب الليبرالي

الديموقسرَّاطي، لَكُن ادَّانْتُــهُ فَي

فضيحة أخرى عام ١٩٨٣ منعته

من تقلُّد مناصب وزارية. ووجدت

تقاضيه رشوة قيمتها تمانية الأف

دولار من شركة الخطوط الجوية

التابانية عام ١٩٧٢ عندما كان

فانبأ لوزير المواصلات.

٣,٥٥٠ أيضاً للحانب اللبناني.

اكثر من ١٧٨ مليون ريال.

كركو ساتو وزير الإدارة والتخطيط البابائي يتحدث الى الصحافيين أمس (اف ب)

اليابان: تعيين محكوم سابق في منصب وزير الإدارة والتخطيط

متعبرض دفياعيه عن تقيسه، أن

وسترعبان منا أطلقت وسنائل

الإعسلام اليسابانيسة على الوزير

الجسديد لقب مسحكوم الوزارة،

واتصف ظهوره امام الصحافيين

بعد التعديل الوزاري بضحكة

وقسال: «أريد فسقط تركسيسز

اشتمامي على العمل الذي كلفني

به رئيس الوزراء ريوتارق

تَنْتَشَر ﴿ لَحِياةٌ حِيثُما يَنْتَشْسِ قَسِ اوْسًا، فَلَا تَفْتَقَد نَهَا راتَكُم صَحِيفَتُكُم الْفَضْلَةُ.

أبِنَما كُنْتُ فِي أَكْثُرُ مِنْ ٤٠ مِدِينَةً فِي الْكُلْشِرِهِ وَسَكُوتُلْنَدَا، يَمَكُنُكُ أَنْ تَستَمتع يوميا

ذَلْكُ أَنْ تَوْزِيعٍ - الحياة - بأت يغطى معظم المن الرئيسية في الملكة المتحدة.

بقسراءة الحيساة، فأنت ستجدها حولك في كل وقبت.

الحنث وقع قبل ٢٦ عاماً.

صغراء وبهرجة مبتنلة.

على عملية الدمج بنسبة ٢٠ ٨/ في المُثَةُ مَنَ أسهم المنسجد، و ١٩٠١ في المُشة من استهم القناصرة

وفي بروك سسر أعران الجمعة الى النوسنة النافرار مساعدة قوات العلقاني الأمن والعظام خيلال الانتعر البلدية يومي السند والادر

أعلفت قسبسرص خططائنه

وهددت تركيبا التي براده وقاومت بيعوسياضي

القوات التركية. مما يجعل نشر هده الصواع غ**ي**ر ضروري.

ممثلين أتراك

المتصيكة بالبطام العلباس نبرا (ابريل) بعدما قدموا سرب شيرق تركيا. وقال معناوالا

الخارجية الاميركية جبسرة الحارجية التيريب بسوية النه داذا نفد الانحاد السوام الكرواتي تهديدانه فالدبور نفسه ويلحق الضرر بالمر وبالعملية الديموقراطية ومي برو——راسوان العمام لحلف شمسسال الاطر خافيير سولاما الدسلطانا

لى السفن القبرص: صواريخ الى الجزيز

صواريخ ارض جو سربور على ان تسلم منتصد الد الفسا من جنوسانوا

الشعمالي للجربرة بانذاد أدر عسكرية لمنع نشير الصور وقسالت أن الصنوارية بينًا تهدد الاستقرار في المطقة لإلغاء الإتفاق وفالدار الصور صبرورية للدفاع عر قسرور حال منوث شجوم جديد بريد

وتقول قبرص انبائراء الاتفاق الاالنا اتضافرات ستلاجها أو أذا حدث تقدددن بأتجاه تسوية الخلاف أندر

مرحية اسلامية عقادا على أهانة الفواد أنب وتابعت الوكالة الالككام للامتهما والقي القبدح هوّلاء الأشه خياص في به. معدو الله، في اقليد أرضي:

ان المقهمين حرضوا المارخ الشورة ضد الجيش النب عائقا اماء اقامة بولاح الشبريعة الاسلامية

راكية في اسان

بيانغ لاحياء شعار المؤنم ت عندما وافق المزب على

نم شيعاره الحديد مايلكي أله-

قدس وملكية ال_{حر}يَّة هي العد

ل ان «کل شيء يجود مالان

حلة الأولى للاشتراكية وهر مه التعالى اللاشتراكية وهر مه

اقتصادي حكومي طلب عدد المراد المدخ المراد المدخ المراد المدخ المراد المدخ المراد المر

العامة ، التي بقراد الم ٢٠٠٠ يدي النسعب عي أد عمر ا ية العامة لا نعسي ملكية المرج مان فامنا نقيد أسبا مي رسم رياء لديد امر

ه الهرطقة العقاسات لماركسيين المنشدد در ... إ لميانة جياري وسلك وسد بادر مسينية المجموعة دان النفود عمر " م فعسالة فينافع العالما

، اصوات تقف ضد مداند يانلينغ الاقتصادي السرم ي قال ان ماوسي سري سري ي قال ان ماوسي سري سري

الياباني

M. . PT

41,77

PT. T4

T10.7

W. 9 . .

27.74

17.40

TO . . 7

11A. .

الياباني

, * * A E

,

.. TYE

حؤشرات أسواق العال واستار السالع

اسعار صرف بعض العملات العربية *

الاسترليني

, EATE

0,441

TAPO,

דווד,

Y.XYEY

377.7

الاسترليني

1,0AV4

114,45

Y.Ato

7.727

YYYY.A

0,40 0,40

7,17

Y, 70

T.TV T.TO T.1A T. T. T. Y. T. T.

1/1

1,77

EIV

٩/٨

TTZA

101 -307 - 1010 TOE.

الومنيوم (بولار) 1717 (م.١٠٦١ ممر م.١٩٥٥ م.١٩٥١ م.١٦١٦ م.١٦١ م.١٦

۱۹۹۷ (تسطيم فوري)

1/1

·, 07 ·, 27 ·, 07 ·, 27

المعادن الثمينة دولار اونصة : =

£, Y1

1/0

النفط دولار برميل *

. £ , Y1

\$14,0.

1/11

7120

775.

44,84

TOTE ASE TENT VIEW TEEV 177 TASE PASE PASE

T, 1A T, TY T, 17 T, T1 T, T0

الاعدركي

,4.11

T.YO

Y.77Y

TYY

T. 774

1014.0

4.44

V.V

الاميركي

7,9119

1.EVo

1754,5

Y,1Y 7,AY

٧ ايام

0,77 0,00

+ .57 + .£Y

7,71 7,14

\$,44

4/1.

0,47 1,47 17,9

.YAE9

النعثار الكويتي الريال السعودي

برهم الإمارات

البينار البحريني

للريال العماتي

الريال القطري الليرة اللينانية

الجنيه المصري

النينار الارتمى النينار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني

القرنك القرنسي

الليرة الإيطالية

الاجل

لشهر واحد لـ ۳ اشهر

۱۲ اشهر ۱۲۱ شهرا

للنولار الاميركي الجنبه الاسترليبي

الين البابائي

المارك الالمانى

فضة

بلاتين

الفرتك الفرنسى

771,70

£, 47

EYO

1/11

الغرنك السويسري

الإلماني

0,110

.EVVV

AYA3,

£.VOY

1.701

1.704

PVYO.

اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترايني تشير الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

,relt

(AGO.

44,21

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

0,27

الفرنسي

19,44

1.72.

1,700

القرنسى

14,70

YEET

0.AY 0,V0

(1447/1447)

7. · Y

\$04,40

تسليم ٢ اشهر

1/1

7123

7774 777. 7770

4/1+

7 1 2 # . ·

اعلی مستوی ۹۷/۹۳

التاريخ

44/1/4

17/1-/17

4V/1/4

اسعار صرف عملات متفرقة *

سعر التثنيت الذهب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

4/٨

- تسفيم تسرين الإول الفتوبر. ١٩٩٧

السعن

11,40

12,10

4/1- 4/11 2448

ابنی مستوی ۹۷/۹۳

السويسري

القربك

السويسري

A+ , 77

1,7147

النيثار البحريني

A/.0 10.0

17.0 17.0

7.17 0.47

(1447/1447)

774.Ye

معرض "الهاتف الجوال" و"المدرسة والتعليم" يفتتحان في الرياض الأحد المقبل

🗖 الرياض – من سعد الأسمري:

田 تبدأ «شركة معارض الرياض المحدودة، موسمها للسنة الجارية بتنظيم كل من امعرض الهاتف الجوال والاجهزة الالكترونية - ٩٧، وصعرض المدرسة ووسائل التعليم والكتاب - ٩٧، في مركز معارض الرياض في الفترة بين ١٤ و١٩ ايلول (سبتمبر) الجاري، وسيفتتح المعرضين أمين مدينة الرياض عبدالعزيز بن محمد ال

ويقام معرض الهاتف الجوال والإجهزة الالكترونية -٩٧ ، للمرةُ الثالثة واستقطب غالبية الشركات العالمية التي تصنع اجهزة الهاتف الجوال. ويهدف المعرض الى تعريف المواطنين بجميع خدمات الهواتف الجوالة ومستلزماتها وسيشاهد المواطنون أنواع اجهزة الهاتف الجوال كافة والاجهزة الالكترونية واحدث ما وصلت اليه تقنية اجهزة الانظمة الرقمية المتنقلة ومستلزماتها وهواتف الـ GSM والإجهزة الالكترونية.

وتحرص الشركات العارضة على تقييم الإكسسوارات الخاصة للاجهزة خصوصا تلك التي تسمح باستعمال الهاتف الجوال داخل السيارات والمضافظة على متطلبات السملامية من دون استعمال اليد، وكذلك الهوائيات والبطاريات وشنط حمل الإجهزة وغيرها من متطلبات أجهزة الأنذار، بالاضافة الى نلك تقوم الشركات المشاركة في المعرض بعرض عند كبير من الأجهزة الالكترونية والمنزئية مثل لجهزة تنفريون وفيديو ومسجلات وكاميرات فيندو ورانيوهات واجتهزة هاي - قاي، وساعات واجهزة تسلية واجهزة عرض منزلية ذات شاشات كبيرة، والعاب وهدايا الكترونية واجهزة شحن

بطاريات واجهزة كومبيوتر منغيرة للجيب وغرف الإستماع والمشاهدة.

معرض المدرسة ويتزامن مع معرض الهاتف الجوال دمعرض المدرسة ووسائل التعليم والكتاب - ٩٧، الذي يقام للسنة الرابعة على التوالي، ويشارك في المعرض عند كبير من الشركات والمؤسسات الوطنية المتخصصة في مستلزمات الدراسة والمدرسة ودور النشر والتوزيع والمكتبات، ويتم عرض مستلزمات المدارس والمفروشات المدرسية ومفروشات المكاتب ومسعدات المكاتب ومسستلزمات الطالب والحاسبات الآلية والطابعات وأنظمة المالتيمينيا وشبكات الكومبيوتر وخدمات التدريب والكتب العلمية والفنية والأببية.

وتاتى اهمية المعرض كونه حدثأ تجاريا ثقافيا كبيرا يرافق افتتاحه بدء العام الدراسي الجديد وعودة الانتعاش الى الأنشطة التجارية كافة، كما يتيح المعرض فرصة نادرة للالتقاء الثقافي بين المعنيين بالتعليم في مستوياته ومراهله كافة وبين اولياء الامور والطلبة والاساتذة والمعلمين وجميع رجالات التعليم الرسمي والاهلي ورجال

وكان «معرض المدرسة ووسائل التعليم والكتاب، الذي اقيم عام ١٩٩٦ حقق نجلماً كبيراً وسجلٌ عند زائرين زاد على ١٠٠ الف شخص.

ويشار الى ان حجم ما تنفقه الأسرة السعودية في سوق لللوازم المدرسية يتَجاوِرْ ٢٠٠ مليون ريال في الْفصلِ الدراسي الواحد مما يشير الى ان المعرض سيشهد إقبالاً كبيراً من مختلف الفئات في السعودية.

المفوضية الأوروبية

🖿 تحاول المفوضية الأوروبية احياء مشروع ضريبة الطاقة وتحويل عائداته الى أهداف تخفيف كلفة العمالة. وانتقد جاك سانتير في شكل غير مباشر تأخر الدول الأعضاء عن تنفيذ توصيات القمم الأوروبية السابقة في شأن زيادة ضرائب الطاقة في مقابل تخفيف الضرائب غير المباشرة التي تدفعها المؤسسات الصناعية.

٥, ٢ في المئة من اجمالي الناتج المحلي منذ ١٩٩٥ في مقابل ارتفاع كلفة العمالة في سبع من ألدول الأعضاءً وتمهيداً للقمة الأوروبية الاستثنائية التي ستعقد في

تحت رئاسة لوكسمبوّرغ، ستعد المُفوضية الأوروبية مقترحات عملية من اجِل تنفيذ التوجهات التي تضمنتها المعاهدة الأوروبية الأخيرة في امستردام. ويتوقع أن تكون مسائل زيادة ضرائب الكربون والطاقة ضمن الافكار التي ستعرضها المفوضية على الزعماء

لمهنى وضعف موارنات البحث العلمي في السوق الاوروبية حيث لا تتوافر فرص التدريب سوى لكل عاطل واحد من عشرة في سوق الاتحاد. كما تتسع الفوارق بين الاتصاد الأوروبي وكل من الولايات المتحدة واليابان من ناحية الموازنات المخصصة للأبصاث العلمية والتكنولوجية. وترصد الدول الأوروبية نسبة ١٠٧ في المشة من اجتمالي الناتج المحلي منذ ١٩٨١ تخصص الولايات المتحدة ٢٠٤ في المئة للابحاث العلمية والتكنولوجية، الأمر الذي يعرَّرْ تنافسيةُ مؤسساتها في السوق الدولية. واتسعت الفوارق ثلاث مرات بين الاتحاد

تحاول أحياء ضريبة الطاقة 🗆 بروكسيل - من نورالدين الفريضي:

وَابِرَّرُ رئيس المُقوضَيَّة في مؤتمر صَحافي تجربة هولندا وقال: وانها توصلت الى خفض كلفة العمالة بنسبة

شان مشكلة البطالة في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل،

وانتقد جاك سانتير من جهة ثانية نقص التدريب

احتياطات النفط المؤكدة تكفي الاسنة

■ طوكيو - رويتر - قالت رابطة تنمية البترول اليابانية أمس أن الإحتياطات العالمية الصؤكدة من النفط الخام التي قدرت بنحو ٩١٥ بليون بربيل في نهاية عام ١٩٩٥ ستنفد خلال ١٤ سنة أذا ظل الانتاج ثابتاً عند مستوياته الحالمة.

وقالت الرابطة في تقرير عن احتساطات النفط الخام والغاز العالمية ان الاحتياطات المؤكدة من الغباز الطبيب التي قبرت بنحو ٤٨٤٠ تريليون قدم مكعية في نهاية ١٩٩٥ يَنْتَظَر أَنْ تَنْفُد حَلَالَ ٤٩ سنة. وبالإضبافية الي الاحتياطات المؤكدة يعتقد ان هناك ٤٠٠ بليون برميل من النفط الخام غير المكتشف بالإضافة الي احتياطات غير مؤكدة من الغاز الطبيعي تبلغ ٤٦٠٠ تريليون قدم

وقالت الرابطة انه يعتقد ان ٣٠ في المئة من احتياطات النفط الخام غير المؤكدة موجودة في الشبرق الأوسط بالإضافة الى ٦١ في الْمُنَّة في الاتحاد السوفياتي سَابِقًا واوروبا الشرقية و٤١ في المئة في أميركا الشمالية و١٣ في المنشة في اميركنا الوسطى والجنوبية و١١ في المشة في أُسياً والأوقيانوس وثمانية في المئة المئة في المئة



□ كشفت شركة «توبوتا» اليابانية في ولاية ميشيغان الاميركية الطراز الجديد من «لكرس - جي.اس٠٠٠» الرياضي الذي سيباع في الاسواق الاميركية اعتباراً من سنة ١٩٩٨ كما سيباع الطراز الجديد من «جي.اس٢٠٠ الذي سيصنع في الولايات المتحدة كذلك في الاسواق اليابانية والاوروبية والشرق الاوسط (رويتر)

۲,۲ مليون زائر في اسبوعين معرض دمشق الدولي يشهد 'إقبالاً' اجتماعياً والصفقات اقتصرت على اللبنانيين والأردنيين

استثناءات قليلة.

وينكر أن عدداً من العارضين عانى في

الدورات السابقة من مشكلة سداد ضرائب

ابقاء المعروضات بسبب صعوبة إعانتها

وُعلى رغم هذه التسهيلات أكد منيرو الاجنحة والشركات المشاركة على ضرورة

تخصيص امكنة للقاءات رجال الاعمال

حيث أن الأعداد الكبيرة لروار المعرض

تحد كليراً من نشاطات وزيارات رجال

الزوار لأن اكثر من نصفهم يحملون بطاقات

دعوة وانما تركز على منحب اليانصيب

الذي يجري خلال أيام المعرض ويحمل

الجائزة السنوية الكبرى بقيمة ٢٠ مليون

ليرة سورية أي ما يعادل ٤٠٠ الف دولار

ووزعت ادارة المعرض السنة الجارية

وبلغت المساحة الكلية للمعرض في

ووصل عدد العسارضيين الى ٣٦٦٨

عارضًا مثل شركات عربية واجنبية مع

مشَّاركة واسعَّة من وزارات ومؤسسات

قطاعنات الدولة الثبلاث العنام والنضاص

ويشار الى ان المدينة الجديدة للمعرض

التي بتم بناؤها حالياً على طريق مطار

مشق الدولي تبلغ مساحتها مليون متر مربع بالاضافة الى وجود ٧٠٠ الف متر مربع للتوسع مستقبلاً.

وتضم المبينة التي تقدر تكاليف بنائها

بليوني ليرة سورية (٤٠ مليون دولار)

الخدمات كافة من ساحات وطرقات ومراكن

اتصالات حديثة ومصارف وفندق ومطعم

واستراحاته ويغلب على المدينة الجديدة

الطابع المعماري الدمشقي من خلال اقامة

الحداثق والتواقير في ساحاتها، ومن

المتوقع اقتتاحها السنة ٢٠٠٠.

السنَّة الجارية اكثر من ٥٨ ألف متَّر مربعً

بريادة على العام المأضى قدرها ٤٧٣٤ متراً

٤٧٥ الف بطاقة يسعر ١٥٠ ليرة سورية

(ثلاثة دولارات) للبطاقة الواحدة.

مربعاً شغلتها احتجة ٥٠ بولة.

ولا تعتمد موازنة المعرض على ايرادات

الاعمال وهو الهدف الاساسي للمعرض.

الى بلد المنشَّا أو لبيعها الى السُّوريين.

🗆 دمشق – دالحياة::

🖪 شبهينت النورة الباغة المتعارض دمشق الدولي إقبالاً جماهيرياً شعبياً كبيراً بلغ ٢,٢ مليون شخص اي بزيادة قدرها ٢٠٠ الف على النورة الماضية، الأمر الذي عكس الطابع الاجتماعي للمعرض خلافأ للهدف المقصود وهو إتأحة الفرصة لرجال الاعتمال لتوقيع عنقود مع الشتركات العارضة، ولم تعلَّن حتى الآنَّ أي صُفقة

وقعتّ خلال اسبوعي المعرض. ولقي البحناج العبراقي الذي ضم ٤٠ شركة إقبالاً لافتاً لأنها المرة الأولى الني يشسارك فسيها العبراق منذ القطيبعية الديبلوماسية في ايلول (سبتمبر) ١٩٨٠.

واجرى وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح بعد حضوره مراسم افتتاح المعرض محابثات مكثفة مع كيار المسؤولين السوريين لتوقيع صفقات في اطار القرار ٩٨٦ (تفاهم النفط مبقاط الغذاء) علماً أن قيمة العقود الموقعة بلغت خمسين مليون دولار اميركي. وأكبت مصادر القيمين على المعرض أن عدداً من الصفقات وقع بين رجال الاعمال السوريين ونظرائهم اللبنانيين والأربنيين.

وتوقعت العصصادر أن تزداد هذه الصفقات خلال الأيام المقبلة نتيبجة للتسهيلات الاضافية الثي منحتها الجهات المعنية في سورية للنول والشركات العربية والأجنبية المشاركة في الدورة الحائية والدورات المقبلة للمعرض. ۗ

وأصدر وزير الاقتصاد محمد العمادي قراراً، بعد موافقة رئيس مجلس الوزراء محمود الزعبي، سمح فيه لكل دولة تشترك بجناح تزيد مساحته على ٤٠٠ متر مربع بُبِيع مَّا قَيْمته ١٨ الف دولار اميركي مقابلً ١٢ ٱلفأ للدولة التي تقل مساحة جِّناحها عن ٤٠٠ متر مربعً مع منح المؤسسات والشركات المشاركة غير المقيمة حق بيع مضائعها قبل اختتام للمعرض، سواء أكانت بضائع ممنوعة أو مقيدة أو محصورت الني جهنات القطاع العنام والشاص يصنود ١٥٠٠ نولار اميركي لكل شُركة أو مُؤسسة تقوم بتستيد قيمة اشتراكها بالقطع الاجنبي على اسأس سعر صرف الدولار في الدول المجاورة (٤٥ ليرة سورية وفَّقاً لنشَّرة «المصرف التجاري

■ نظم مصرف لبنان وجمعية المصارف يشمل باي شكل من الأشكال، السيارات بالتحاون مع البنك الأوروبي للاستثمار ندوة عن دامكان استفادة القطاع الخاص الموجودة في المعرض او التي انخلتِها الدولُ المعنية بشكل أصولي، علما أن من قروض البنك الأوروبي للاستثمار». استيراد السيارات مسموح للنولة فقط عدا افْتَتَح الْندوة النّبيُّ عقدت في فندق

كورال بيتش حاكم مصرف لبنان رياض سلَّامة بْكَلِمة جاء فيها: بتعقد الندوة في وقت ملائم يستمر فيه مصرف لبنان في تسويق اطر جديدة لقصويل المؤسسات المنشأة في لبنان او التي ستنشاء. وعرض سلامة للقوانين والتعاميم التي اصدرها المصسرف في الاعبوام الاربعة

الماضية وهي تصب في انشناء سوق لرؤوس الإموال قادرة على تامين التمويل للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة. وقال: «كان يجب وضّع الآليات اللازمة الّتي تسمح لهذه المؤسسات بتنفيذ الانظمة وبالتالى تطوير السسوق وتنظيم عمل المؤسسات المالية وإنشاء الصناسق المشتركة التي يجب ان تعتمد الشفافية حيال المساهمين وإدارتها، اضافة الى تَنْظِّيمُ الوساطة الماليَّةُ بِفْرض حد أَسْى من

وأضاف دعمل مصرف لبنان على انشاء اسواق التسليف وشجع المصارف على التزامها، مشيراً الى ان الحكومة اقرت قانونا يقضي بدعم الدولة للفوائد على هذه القروض بنسبة ٥ في المِنَّة لمشاريع الصنَّاعة والسياحة والزَّراعة. وذكر سلامة ان سقف القرض الذي يصل الى مليوني دولار يستقيد من هذا الدعم.

وقال: وأن لبنان ثاقام مع مختلف الادوات النقدية والمالية وهو يتمتع بنظام مصرفي مليء وقادر على أن يعطي الدعم الى مختلف اشكال التمويل التي تهم البنك الاوروبي، وأكد «تمسك لبنان بالاقتصاد المقتوح والمنافسة الحرة.

ثم تحدث رئيس جمعية مصارف لبنان فرانسوا باسبيل عن الهدف من انعقاد النَّدوة وقَّالَ: «انَّهَا تَنْقَلَ الى الكَادرات في مصارفنا اللبنانية تجربة البنك الاوروبي للاستثمار في مجال القروض الشاملة في اتجاه الوسطاء الماليين المصرفيين، واكد على ضرورة ان يطور البنك مساهسته في دعم القطاع الخاص.

وتمنى الايفرض على التميهيلات الممنوحة في الاقراض للمصارف ضمان من المصارف الأوروبية مشيراً الى أن القروض

من قروض البنك الاوروبي للاستثمار الممنوحة من مؤسسة التمويل الدولية لا

المصارف اللبنانية تناقش امكانات الاستفادة

وتطوير الادارة والتسويق».

المتوسط في البنك الاوروبي باتريك ولش لنشاط البنك خارج الاتحاد الاوروبي وقال: دان البنك منح عام ١٩٩٦ نحو ٢٣٠، بليون وحدة نقد اوروبية اي ما يوازي ٢٦ بليون دولاره. ولقت الى أن البنك ناشط في ١٢٠ بلداً غيير اعضاء في الاتصاد الاوروبي وبلغت قيمة قروضه عام ١٩٩٦ نحو ٣٠٣ بليون وحدة نقد اوروبية أي ما يوازي ٢٠٥ بليون دولار اميركي، ونصو ٧٠٠ مليون وحدة اوروبية في ١٦ نوبة متوسطية. وقال: دان ٧٠ في المئة من قروض البنك استشمرت في البنية التحتية للاقتصاد والبيئة في منطقة الشرق الاوسط.

■ بيروت - «الحياة» - وقع رئيس صندوق النقد العربي رئيس مجلس ادارة برنامج تمويل التجارة العربية جاسم المناعي وناثب رئيس مجلس ادارة مبنك عودة، اللبنانيّ المدير العام ريمون عودة في مقر المصرف الرئيسي في بيروت اتفاق خط ائتمان غير معزز بقيمة ١٠ ملايين دولار اميركي، لقمكين المصرف من اعادة تمويل ٨٥ في المئة من الانتمان اللازم للصفقات التجارية المؤملة بين لبنان والنول

ائتمان منذ بدء عملياته عام ١٩٩١، بلغت قيمتها الاجمالية نحو ٥٧،٥ مليون دولار اميركي. واعتبر عودة أن الخطوة توفير لزيائن المصرف تسهيلات جدية من حيث معدل الفاتعة

ممثلة في مصارف تجارية لبنانية تمثل البرنامج في لبنان، واشار الى أن في لبنان اليوم ١٦ مصرفاً تمثل برنامج تمويل التجارة العربية. واعتبر زيادة عدد المصارف بليلا واضحأ على اقبال المصارف على التعامل مع البرنامج وحاجة القطاعات الاقتصادية اللبنانية لهذا النوع من

4/11 مزيج برنت

الخام

الساعة ١١ صياحاً

4, 14

السلعة

سکر (دولار)

كاكاو (جنيه)

شعير (جنيه)

صوبا (دولار)

قمح (چنیه)

فاندة سندات الخزينة الاميركية

١١/١١ السابق

717,0 T14,E

1717 1714

1115. 1117

M.1. | M, E.

AY, E+ AY, YO

◄ الجدارل التالية مقدمة من بعث الكويت المقعد في لندن ليبور لندن سندات

الفزينة الاميركية، اسعار صرف العملات النواية، اسعار الفائدة الاروبية، اسعار

مسرف العملات العربية، أسعار الثانية على العملات العربية والمعادن الشيئة..

● جدول اسعار عمرف عملات متفرقة من بنك التخليج الدولي (الثدن).

ALYAL OF LAL

بطاطا (جنيه) ١١٨ مما ١١٨

●●● اسعار النفط من شركة وبتروليوم اكونوميكس، (اندن).

تتضمن مثل هذا البند. وقال باسيل دان لبنان يستعد للانضمام الى منظمة التجارة الدولية وتوقيع اتفاق الشراكة الاوروبية، لذا تحتاج مؤسساتنا الى استثمارات ضخمة لأعتماد التكنولوجيا المتقدمة وعبرض مسبؤول قسم دول حبوض

ويشار الى ان البرنامج قدم الى لبنان ٢١ خط

ومدة التسديد. وقال المناعي: «بدانا منذ نحو عامين ونصف العام باقتراح تعيين وكالات وطنية

1/1-1/A 1/1 4/0 14,40 17.7 14,41 14 17,30 14,50 14,50 14,50 14,10 غرب تكسياس ١٩,٥٠ ١٩,٥٥ ١٩,٥٥ ١٩,٥٠ م الفائدة بين المصارف البريطانية عسيست

AY, AP

تسليم شهر

تشرين-١

تشرین-۲

کانون-۱

تشرین-۲

L	سورية	ليوة	£*	٤٠
	اليمن	ريال	14.	14.
*	لببيا	دينان	• , ٣٨٣٥	• , 4440
	تونس	دينار	1,1814	1,1814
6.0	الجزائر	دينار	7.	7.
4	المغرب	درهم	4,474	1,471
	موريتانيا	اوقية	37,001	100,71
'	السودان	سنار	105	105
-	جيبوتي	فرتك	177,77	177,77
 -	الصومال	شلتغ	777.	77Y+
- 1	هونغ كونغ	دولار	V,VEE	V, YEE
	باكستان	روبية	£ . , £ V	£ . , £ V
	الفيليين	بيسو	YY, Y0	41
	منفاقورة	نولار	1,017.	1,0010
	تايوان	ىولار	TA, 11	YA,71
	تايلاند	بات	T£, \$0	TY,00
	العملةالاوروبية	أيكو	1,4127	.,4717
	اليونان	دراخما	YAY, YY	YAY, 4Y
	اسيانيا	بيزيتا	101,17	107,07
	الفرتك الافريقي	-	T+A,+7	7.A.T
-	1		W	44 44

· ,07A · * قيمة للعملة في مقابل الدولار،

1,77.

*, YTA0

YA.

7.4,.7

1,7471

1,444

+,٧٢٦٩

سم الشركة	سعر التلبيت السابق \$	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت إبار.	عدد الإسهم المعروضة	عند الاسهم المتداولة	تاريخ ئۇرتلىيت
وليدير فلة داء التثبيت الأول	17.70	17.00	71-99	PORTY		
وليدير فثة دب، التثبيت الأول	12.70	15.70	YTATY	17074	79770	994-14-11
وليسر فئة وأب التثبيت الثاني	17.0	17.Y#	11-44	14777	4444	14V4-1-
وليدير قلة دب-التثبيت الثاني	15.70	15.70	VIATV		Y+4+4	44V-+4-1.
بنك اللبناني للتجارة بجاء	74.37	Y 0	YILEV	7101	1017:	4444-1-
گ عودة دهه ∵	TA.17	YA. 17	£TYOA	Add . A	3737	4444-1-
ک بیروت دجے،	0. VO	•.Y•	1	TYYYA	1.10	44Y4-1.
بركة للترابة اللبنانية	1.74	1.74	AYY	AGEGA	1710.	144-14-1
ركة الإسعنت الأبيض (اسمي)	YA, F	1.17	1477	79	٧٠٠٠	44Y4-1.
ركة الإسمنت الأبيض (لحامله)	17	_	-	-		4471-44
ركة اترنيت	1.5	_	1 - 1	-	-	444-4-A
ونيسيراميك (لجامله)		-	1 - 1	*727.	-	11VA-15
رىيىنىرامىك (ئىممى) رئيسىرامىك اسمى (1)	1.0	-	-			944-1-41
المتستين بقيت المتقي رازا		_	[]			

حقوق السحب

1991/9/10 [[[[[[]]]]]]



السلام المهدد بين التشدد والثأر

اولبرایت وحماس: من بحاصر من؟

جولة الأمير سلطان: تأكيد التزام العرب خيار السلام العادل

«الغاضبون» ومجازر الجزائر المتجولة: تحجيم الرئيس وفرض الحل الامنى

ایلی حبیقة یتذکر (۲)

■ لقاءان سريان مع عون في بعبدا وانا أبلغته تفاصيل عملية ازاحته

■ موعد يتيم مع جعجع تحت سقف الحريري

■ «حياتك تعني موتي وحياتي تعني موتك»

■ الجيش اللبناني أفشل عملية ٢٧ ايلول

■ طمرني الركام ونقلتني سيارة اسعاف الى دمشق

الشاعر الكردي شيركو بيكس لـ"الوسط": الطواعية والحرية وعاءان طبيعيان لتمازج الثقافات

تركيا: خطة الجيش المثلثة لضرب «الرفاه»

جنوب افريقيا: مخزن المرتزقة والسلاح

"باركنسون" مرض يهز حياة الانسان



حوادث السير الغامضة: من قتل أسمهان وحاول التخلص من شريهان؟

الدبوعية سياسية مستفلة تصدر صباح كل اثنين

الكويت: العالية للذ

توتع عند مشروع المس

- نعيت . . خيلا ٠

المفعر يتبر مصور ما

إسري حيا سوس

المدينة المدين

بالمانة و المستقد الموادر المستوادر المستودر المستوادر المستوادر المستوادر المستوادر المستوادر المستوادر المستوادر المستوادر المستوادر المستودر ا

به دی در سیدی رسی سفته به دی در سیدی رسی سفته به در در سیدی شهر سیدی رسی سفته به در در سیدی کس

يدتوزانتاج السعودية من الثير طالث

المعربية المناج المعولية

The converse of ways as

بهام هند. چارهای برعد با تعدر ایا تنظیب سندویه می

بالمعاد المساوسية المعادية المعاد

والمجاري كالماري كارتا كلك

المام ال المام ال

the second secon

المستخدم الم

يدرك رصاص سيست سيرض وتعد

والمرابعة في شكر بساعد على المحاد

يهاندركي يشارك في مؤتمر ^{ال}نظيرة تك V

الزيدر المعياق الابساري وصاد بمداركتي

وي المرادية ا

الله الله المالية المالية الله المالية الله الله المالية الم

يهر ساي بالوجاد . وينيادي سايونيا في المشارة التان الله التي الأنا

وجي او دوست سيد الدائد ريا في المساورة الا الوائد او الدائد الدائد المائد المساورة الا الموائد ويا الدائد الدائد المائد المساورة الا

مارين المارية الكيانية المستقيد على الكلي وأرينية فارية المارية الكينية على الكلي

ر وردری سعب درص می معرضی معمود

برده . روی را عرض سنیج مرض سنینگ سافشیا

سورين پر پيونين ولايه سد يې محسرته دي انځو

وتين حدوث كالمادة أبدالما ركية تعيثة

بيرا جوالرشحسين عاء تشهابلواله

أبرج عياد جانسا عبدية بني هي هو

العافي الزمل من مرغب مني المسايين التأويسك كقلع

مهررشيد عي مستربأت المسامران بالتقفاع

ساير لأرتقاء للمستريات المتداللة فينهد للعد يبتقده

الزاوك كرساسية عبدان المسية عي لك

العفائلة للمصاح السالي للهلمة المكول

عريفت بالسيدالي لرسله كالمثلة للتنظمي

مقفائع معارأ فأرد والتقويان المدريي في

موم للفاع المتعار السندر أأسرا برا المنكي

مكيك لاركان بربده استنسية استسرقام

الإصراعكوما ديي على النائيد على ال النها

الإعكيس والمنطب للسندين الأوار أفعيه عويا

فوسع يرز أساسية الانتجاب المن أنعاق تتواه

عوم ألينة وحصيرهي عده السوار الهدية

الأشرة الشبط هدران حسائ الساريف التعليق متعالمة مث

ماريشدوليات إيداع بشيعة خلاة

المحلق بليش والمدال المعسوب بيسال العرفقي

معه بالتعلية الخراحسيد بتعنابية

جرحیق رضیات است قیامتیا ۱۳۵۵. ۱۳۶۰ تا

مأيلي طني فويد كالسباع بالتعلي

أوجرت فسرر حسدر المصني معهور

دمان مقد سی سنده به سازه میرده شده سرد. د ۱

مناطق ميرة من المراجع المراجع

فيتونيس فسنحث واعقا لتقفيح أتميء

النبر معين مدين مدين عديدة المان المان

See the second of the last of

ی در میشود می این در میشود است. پر این میشود میکاند در میشود میکاند این می

المراجع المستديدية المستديدية المستديدية المستديدية المستديدية المستديدية المستديدية المستديدية المستديدية الم

الأستان المستادين المستوية الم

وليرقع المعتاد الماسية فالمعادمة

المبجنة للشتركة مين معمولة

الأمارة المبيد المارسين المار

الم المستحدة التيب سي حسينات التنس الأمرية إلى المستداف وحدائد الأمرية المستحد المستحد

ر میں اور است اور است اور استان ہے۔ رامین می تدارات استان کا کا استان ہے۔ استان میں تدارات استان کا است

تحتمل ٢٢ مشهر البجاز

وتأرش سينجد هيئتا

آني ٿا اين ڪال شيولي جارة شيھ

الكيد بكرون من عقوالاه المسيارات

🗖 يعاني الاقتصاد اليمني مشاكل مزمنة تضاعفت حدتها بعد حرب الخليج والحرب الأهلية صبيف عام ١٩٩٤، حتى إنه صنف ضمنً الاقتصادات الأقل نمواً في العالم. وبات الدخل السنوي للفرد في اليمن لا يتجاوز ٢٠٠ دولار. وعاشت البلاد تحديات كبيرة بعدما وضعت الحرب اوزارها. ودشنت الحكومة برنامجاً للاصلاحات بالتعاون مع صندوق النقد والبنك الدوليين... ما هي مصاعب الاقتصاد اليمني بعد تحقيق الوحدة عام . ١٩٩٠ وحتى الآن؟ ما هي جدوى برامج الاصلاح الاقتصادي التي نفذت وتنفذ حالياً؟ كيف ترى المؤسسات الدولية مسار الاقتصاد اليمني؟ ما هي المقومات التي يمكن ان يعبر بها اقتصاد اليمن عتبات القرن الحادي والعشرين. هذه الأسئلة وغيرها شكلت محاور ندوة نظمها مكتب الحياة" في صنعاء وشارك فيها خبراء ومسؤولون في المكومة اليمنية.

السوق المحلية الى ١٦ مليون

نسمة وتزيد قوة العمل الى نحو

ه, ٤ مليبون شخص وتستبد

الشواطئ الساحلية على البحر

الأحمر والبحر العربي الى ٢٠٠٠

كيلومتر لتصبيح مسأحة اليمن

أكتر من ٥٥٥ ألف كلم؟ (من دون

الربع الخالي) غنية بالنفط والغاز

الطبيعي والذهب والحديد

وغسرها فتتكامل بنلك قباعدة

الموأرد الطبيعية اللأزمة للتنمعة

ويعكس هيكل الناتج المحلى

١- تصير قطاع استخراج

الاجمالي مجموعة من الخصائص

المهمة للدنية الاقتصادية لليمن،

النفط الخام للقطاعات الاقتصابية

المساهمة في توليت الناتج

المحلى الاجمالي وبحصة تساوي

· · · عي ····· ٢- مساهمة القطاع الحكومي

بنسبة ١٩,٥ في المئة من اجمالي

مصشلاً في الزراعة والعاباتُ

والصيد بحصة لا تزيد على ١٤,٧

في المُثُلة من الثاثج المُحلي

٤- وياتي قطاع تجارة الجملة

والتجرنة والمطاعم والفنادق في

المرتبة الرابعة وبنسبة ١١,٤ في

المُّنُهُ مِنْ النَّاتِجِ المحليِّ

٥- وقي المرتبة الضامسة

يأتى قطاع الصناعات التحويلية

وبحصة تساوي ١٠,٥ في المُّنَّة

من اجمالي الناتج المحلي. ٦- ثم تتوالى بقية القطاعات

الأخرى وفق نسب مشاركتها

ً وُمن خُلالُ مؤشرات الجدول

السابق عن هيكل وتركيب الناتج

المنصلي الأجسسالي يمكن استخلاص ثلاث نتائج أساسية

١- غليـة النشاط الخدماتي

على مجمل النشاط الاقتصادي في

اليمن. أن تفوق نسبة مساهّمةً القطاعات الخيماتية ٥٠ في المئة

من اجمالي الناتج المحلي المولد

في الاقتصاد السمني، بينما

تنحص مساهمة القطأعات

الانتاحية السلعية ينحو ٥٠ في

المئة منه، ويبدو الأمر في ظاهرة

متسقأ مع مؤشرات التقدم

والتطور الاقتصادي الذي يكون

فيه القطاع الثالثي أو الخدماتي

متصدراً القطاعات الاقتصادية. إلا

أن ذلك لا يصدق في حال اليمن

نظراً الى تدني حجم ونسبة

مساهمة القطاعات الانتاحية

الزراعية والصناعية في الاقتصاد

القومي فضلا عن اعتمادها على

نسبة عالية من المدخلات

سوم پوداسینی:

● ٢٢ وكالة تعمل في اليمن.

ونخطط لمساعدات قدرها ٢٠٠

مليون دولار خلال خمس سنوات.

● خطوات اليمن في الاصلاح

بدأت تؤتى ثمارها. لكنها تعتبر

بداية لمشروع كبير.

٣- تنامي نسبة مشاركة قطاع

الاستنختراج، خنصبوصياً

الاستخراج النفطي والغباز

الطبيعي، ليصبح في طليعة

القطاعات الاقتصانية في اليمن. وهي ظاهرة بطبيعتها موقتة

ومرهونة بحجم المخرون من

القطاعات السلعبة، خصوصًا

القطاع الزراعي الذي يساهم فقط

بنحو ٧, ١٤ في المئة من احمالي

الناتج المحلي على رغم انه يوظف ما يريد على ١٠ في المئة

من طاقة العمل في الاقتصاد

الاقتصادي عبد من الاختلالاتُ في

الموازين ألاقتصابية الكلية بينها

الفجوة بين الادخار والاستثمار اذ

الانخار المحلي بالسالب، وعجز

في ميزاني التجارة والمدفوعات،

وعجر في الموازنة العامة التي

بدورها أفرزت جملة من المشاكل

الاقتصادية أبرزها التضخع

تمخض عن هذا العنسان

النفط الخام والغاز الطبيعي. ٣- انخسفاض انتساجس

الانتاجية المستوردة.

الواردة في الجدول المرفق.

في ما يأتي اهمها:

٥, ٢٣ فَّى الْمَتْة.

الأحمالي.

■ في مستهل الندوة رحب الزميل فيصل مكرم بالمشاركين. وقال: «أردنا أن ننتقل في بلورة التغطية للوضع الاقتصادي في اليمن من الخبر والتقرير الي الندوة واللقاء الحواري الذي يستند الى حقائق وموثنرات المستقبل. فاليمن مر بظروف عصيية لم تقتصر على مرحلة ما بعد الوحدة وإنما قبلها. وقد انعكست السياسة نفسها على الوضع الاقتصادي وعلى مختلف الأوضاع الصعيشية. ومعلوم ان اليمن مصنف ضمن الدول الأقل نموأ والأكثر فقرأ ومع ذلك كانت له خطوات في الأصلاحيات الاقتصابية. وبألتالي نعتقد ان هذه الندوة ستكون اضافة ابجابية وستساهم في الإجابة عَنْ عَدُدُ كَبِيرِ مِنِ التَّسَاؤُلَّاتِ وَتَقَدُم الى صانع القرار النصيحة

والفكرة والرأيء ورقلة العلمل الأولى كنانت للدكتور عبدالكريم أحمد عامر، استاذ الإقتصاد في جامعة صنعاء ورئيس البتك الصناعي، وهي بعنوان «الاقتصاد اليمني بينّ التقليد والعولمة». وعرض فيها معظم المحاور المطروحة للمناقشة وجاء فيها:

أطل اليمن بشطريه السابقين على عالم السيعينات مثقلاً وبركام ضيَّهُم مِن التَّبَدُلِفِ الإقتصادي والاجتماعي والثقافي وحافلاً بكلُّ مظاهر الفقر والمرض والجهل ومفتقرأ الي الحد الأدنى من الحاجات الأسباسية اللازمة للانسان من غذاء ومسكن وتعليم وخيمات صحبة وغيرها ناهيك عن مرافق الهجاكل الإساسحة والبنى التحتية من طرق وموانئ ومصادر طاقة ووسائل أتصال ومواصلات وغيرها من مقومات التحياة والنشاط الاقتصادي

والاستثمار الإنمائي. وكان لكل شطر فلسفته ونهجه الاقتصادي في كيفية معالجة التخلف وأثاره واحداث التنمية المنشودة، فمالت تجربة الشطر الجنوبي الى والاقتصاد الموجه، القائم على ملكية الدولة لعناصر الانتاج والتخطيط المركزي وهيمنة القطاع العام على مجمل النشياط الاقتصادي استثمارأ وانتاجاً وتوزَّيعاً وآستهلاكاً. بينما اتجهت تجربة الشطر الشيمالي الى الاقتصاد المختلط او (السوق الموجهة) بما يقوم عليه من تعدد قطاعات الملكية والنشباط الاقتصادي واشترأك الدولة وألية السوق في توجيه النشباط الأقتصادي استثمارا وانتاجاً وتوزيعاً.

وقد استمدت جهود التنمية في الشطرين تمويلاتها من مصدرين اساسيين هما تحويلات المغتربين اليمنيين في الضارج، خصوصا في الدول النفطية المجاورة، والمساعدات والقروض المتسرة من اليول والمنظمات والموسسات التمويلية الاقليمية والدولية.

غير أن نتائج تلك الجهود الإنمائية لم تكن متماثلة، ففي حين صقفت برامج التنمية وخططها قدراً من النجاح النسبي في الشطر الشمالي في شكل نمق الناتج والدخل ومتوسط نصيب الفرد منهماء وحجمأ متواضعا من الهياكل الأساسية وعنامس رأس المال الاجتماعي والتحسن فّى المؤشرات الديموغرافية، فإنّ تَجَرِبة الشَّطر الجِنُوبِي لمَ تَحقُقُّ النَّجاح المنشود نظراً الى غياب دور القطاع الخاص والمبادرة الفردية وعجر الدولة عن الوفاء بكل متطلبات الحباة الاقتصادية والاستثمارات الانمائية، فاستقر الوضع على حباله من الركود والجمود الشامل.

ويطل عقد التسعينات بتطورات داخلية وخارجية كبيرة ومهمة، فقد أعيد تحقيق وحدة شَطري اليمن في ٢٢ أيار (مَّايو) ١٩٩٠ في ظل انتحستار الفُكّر الاشترأكي وانهيار الاتحاد السوفياتي ومنظومته الشرقية لتسود فلسفة النظام الاقتصادى الرأسطالي ويطغى نظام السوق الدرة ليرسى دعائم النظام الاقتصادي الدولى الجديد القائم على اليــة السوق في توجيه النشاط الاقتصادي.

• البنيان الاقتسمسادي والاجتماعي للجمهورية اليمنية تحقق بإعادة توحيد شطري اليمن دمج الموارد والامكانات الاقتصادية الشطرية ليتسع حجم

والمالي والإداري كأن لا بد من التحدي



الإستنت.

٥- النصد من العنجسز في

رر.ن ٧- انشاء المناطق التجارية

الجامح الذي تجاوز في معدله السنوي ١٠٠ في المئة عام ١٩٩٤ وتدهور سعر صرف الريال مقابل الدولار بلغ ذروته في أيار (مايو) ١٩٩٤ بَبِلُوغَة ١٦٥ رَيَالاً للنولار الواحد، وتفشي البطالة على نطاق واسع، اذ وصلت الى ٣٥ قى المئة من طاقة العمل، واضطراب المناخ الاقتصادي والاستثماري مساحعل اقتصاد اليمن على





الأحتيبة.

٦- السدء باصدار انونات

٨- اعادة هيكلة عدد كبير من القوانين المنظمة للنشاط الاقتصادي كقانون الاستثمار وقائون الضرائب وقانون الشركات، اضافة الى أعادة هيكلة التعرفة الجمركية وتجمع المنتجات والسلع المستوردة في حزم جمركية محدودة، ٩- الغاء تراخيص الاستيراد التجاري والصناعي والقيود

الكمية والأيرانية المعبقة للتجارة الخارجيَّة استيراداً وتصديراً. ۗ فَإَذَا اقْتَرِنَّ الوضيع الاقتصادي ١٠ - تقليص تدخل الدولة في النشاط الاقتصادي والبدء بتنفيذ برنامج واسع لشصنصة المشباريع والمؤسسات العامة والمختلطة خصوصا المتعثرة والخاسرة منها والافسياح في المجال للقطاع الخاص ليقوم بدور ريادي وقيادي في تخصيص الاستشمارات وتوزيع السوارد الاقتصابية وتوجيلة النشاط

• برئامج الإصلاح الإقتصادي

للتداعبات الأقت صادية والإختلالات الهنكلية خصوصاً أن الأزمات تفاقمت وزابت حدتها وأصبح وقشها وإعادة البناء الاقتصادي والاجتماعي ضرورة محتمة وليس خيارا ترفياً. فشرعت الدولة في تصميم وتنفيذ برنامج قوي للاصلاح الأفتصادي والمسَّالي وَّالإداري فِّي نيـسانَّ (ابريل) ١٩٩٥ تبلوّر فيّ الآجراءاتّ المالية والنقبية والأقتصابية

في تحديد تلك الأسعار أو التأثير



احمد غالب. السلع والخحمات العامة التع تنتحها الدولة وتوزعها من طربق رفع أسبعسار النفط المكرر ومشتقاته بنسبة ١٥٠ في المئة ورفع تعرفات المياه والكهرياء والاتصالات والمواصلات وسعر

٣- النفياء استخبار التصبرف المتعددة للريال اليمنى مقابل العملات الأجنبية وتعويم سعر الصرف ليتصدد وفق الية سوق للنقد الأجنبي. \$- تعديلٌ هيكل أسعار الفائدة

برفعه الى ما بين ٢٠ و٢٢ في المئة ثم الى ما بين ٢٥ و٢٧ في المشة على المدخرات والودائع المصرفية بهدف تشجيع الانخار واستنصباص فنائض السبسولة النقيية المكتنزة لدى الأفراد والمؤسسات والحد من ظاهرة المضاربة في العقارات والعملات

الموازنة العامة من طريق خفض النفقات الجارية وتنسية الإيرادات العامية من مختلف مصادرها وتجنب الحاجة الى الاقتراض من المصرف المركري اليمني او اللجوء الى الاصدار التقدي

الخزينة بهدف تعبئة المدذرات المحلمة وامتصاص فائض السيولة التقدية لدى الأفراد والمؤسسات والمصارف التجارية لتمويل العجز في الموازنة العامة والاستثمارات الأنمائية مستقيلا وكخطوة اولى نحو تأسيس سوق للأوراق المالية وتشعيلها.

والصناعية الحرة بدءأ باعلان عنن منطقة تجارية وصناعية حرة تليها مناطق اخرى في ضوء نجاح تجربة منطقة عدن.

شفير الانهيار.

بمعالم الينيان الإجتماعي ممثلة فَى ارتفاع معدل النمو السكاني وألبالغ ٧,٦ في السئة وارتفاعُ معدل الإعالة ومعدل الأمية وتدنى مستوى التعليم والصحة وغيرها، فإن حجم الجهد الانمائي اللازم لأنتشال الاقتصاد اليمني من التخلف الاقتصادي والأجتماعي

أ – الغاء الدعم السلعي الذي كان ممثوجاً تعدد كبير من السلم الأساسية واقتصاره جزئيا وموقتاً على سلعتي القَمَح والتقيق. وبنك تصبيح كافة السلع خُــاضَىعــة في تَحــيد أسعارها لقوى السوق ممثلة في العرض الكلي والطلب الكلي من دون أي تدخل مباشر من التولة

بالتنمية البشرية.

الاقتصادي وفق الية السوق

وقد ترتبت على تنفيذ

المرحلتين الاولى والشانية من

برنامج الاصلاح الاقتصادي

والمالي والاداري نتائج اقتصادية

د. عبدالکریم عامر:

● جهود التنمية في شطري

اليمن كانت تستمد تمويلاتها

من تحويلات المغتربين

والمساعدات والقروض.

● الحكومة مطالبة بتحسين

المرافق الأساسية وتوفيرمناخ

استثماري نقى والاهتمام









مهمة وابجابية ابرزها: ١ – خفض حجم ونسبة العجز في الصوارنة العاصة للدولة من نْصُو ١٧ فَي المئة من اجْماليّ النائج المسجلي عنام ١٩٩٤ التي نحو ١ في المنته من الناتج

السنوي من أكبت رمن ١٠٠ في المئة المئة عام ١٩٩٤ نحو ١٥ في المئة عام ١٩٩٦، ويتوقع ان بنخفض الى ادنى من ١٠ في المندة سنة

٣- استقرار سعر صرف الريال اليمثى مقابل العملات الاجنبية عند مستوى متوسط يُسْسَاوي ١٢٥ ريالاً للدولار

شراء ادونات الخزينة.

الائتكاس الى التدهور الاقتصادي من جديد، ذلك هو تحقيق التنمية الشَّسَامَلَةَ النِّي تُتَطَلَّبُ الْبِسَاتُ الدولة في النشساط الاقتصادي اقتصابية متختلفة عن تلك والإفساح في المجال للقطاع المستخدمة للوصول الى التثبيت الخاص ليلعب دوراً رائداً وقائداً او الاستقرار الاقتصادي الكلّي، فما تحقق يمثل الشرط اللازم في النشاط الأقت صادي والاستثمار الانمائي. للنمو الاقتصادي، لكنه لا يضمن الشرط الكافي له. -

باريس، وقو آعده.

وبتنفيذ بنود الوصايا تكون

الدول بدأت مسيرها في اتَّجاه مَّا

يعرف بـ (عولمة الإقتصاد، حبث

يَّتُمْ تَدُويلِ النَّسْاطِ الاِقْتَصَادِي،

أُستَثْمَارًا وانتاجاً وتجارة، وفقّ

مبدأ المنافسة الدولية والية

اقتَّصاد السوق الحرّة، ويكتمَّل

الاطار المؤسسي لعولمة

الآقتصّاد بتفعيل بور مؤسساته

العالمية ممثلة في صندوق النقد

الدولي والبنك الدولي ومنظمة

التَجَارَةُ الدولية، بحيثٌ تَعهد الى

صندوق النقد والبنك الدولي

مهمة ضبط السياسات المآلبة

و الْنقيبة المختلفة في حين تتكفَّل

منظمة التجارة الدولية عملية

ضبط ورقابة التجارة النولية

وضمان الترام شروط المنافسة

حدة المنافسة الدولية لقتّح وغزو

الاستواق والحنفاظ عليها

والاحتماء بالتكتلات الاقتصالية

الإقليمية لتشجيع التباتل

التجاري بين الدول الاعضاء

خصوصاً في ظل الثورة الثقافية

وتسارع تطبيقاتها في مجالات

الاتصالات وانتاج وتبادل

المعلومات والالكترونيات

الدقيقة، الامر الذي يجعل منها

عنصراً محورياً في المنافسة الدولية الانتاجية والتجارية

ويقلب مفهوم الميزات النسبية

التقليدية راساً على عقب، فبدلاً

من الكثَّافة النسبية للموارد الاقتصادية تمسيح الكثافة

النسبية في المهارة والمعرفة

الثنائية. فلم تعد محيدات النمو

الاقتصادي قاصرة على التراكم

الراسمالي فحسب بل أصبحت

الى حد كبير نتأجاً للادارة

الماهرة للمعلومات والمعرفة

الأجآبة عن هذا السؤال تنبع

عبدالله العلقي:

● ظاهرة الدولرة تسبيت

يتأكل ودائع الإدخار بنسبة ٥٠ في

المئة سنوياً.

نتوقع خفض معدل التضخم

الى ٤-٧ عَن المنة سنة ١٩٩٧.

سلبى قوي على شتى مجالات

النشبأط الإقتصادي، فالهباكل

الاساسية القائمة قاصرة عن ان

تلبى متطلبات التنمية بل ان

بعضها في تدهور كالطاقة

الكهريائية والصوارد المائية

ووسبائل المواصلات والنقل

الداخلي ومستوى التعليم

والمهارات الغنية. كما أن

الطاقبات الراهنة للقطاعيات

الانتاحية السلعية كالزراعة

والصناعة لاتزال متدنية

ومحدودة، فالقطاع الزراعي

توضيعته الراهن يعتاني من

محتويية القبرة الانتاجية وتنني

مستواها وشحة الموارد المائية

من مختلف مصابرها وتخلف

اساليب وطرق الانتاج التقليدية

وقصبوره عن تلبية الحاجات

و للسنهالكنة للسكان خصوصاً من

محاصيل القمح والبقول الجافة

وغيرها. وبالتالي لأيمكن ان

يعول عليه كقاطع محرك وقائد

لَعَمَلَيِهُ التَنْصِيةَ الشَّامِلَةَ فَي

اليمن.

ومن شبأن كل ذلك ان يزيد من

وعدم التمييز.

إلنظام الاقتصادي الدولي الجديد وانعكاساته على التنمية

وبهذا يمكن القول ان برنامج الاصلاح الاقـتـصادي نجح في

وقف التبهور وتحقيق التثييت

أو الاستقرار الاقتصادي الكلي.

غير ان نتيجة اخرى ترتبت على

هذه السيساسات والإجراءات

المالية والنقدية والانكماشية

بطبيعتها في صورة الركود

والحمود الاقتصادي الشامل،

ليبرز بذلك تحد آخر لا يقل اهمية

عن وقف التدهور الاقتصادي بل

انه يعتبر مبصام الأمان لعدم

في اليمن. تصيزعقد التسعينات بتحولات دولية هيكلية وجذرية. أذ شهد في مطلعه أنهيار الاتحاد السوفياتي ومعسكره الأشتراكي كقوة عسكرية عظمى ومعة انهارت الكتلة الشرقية كمنظومة اقتصادية. وانفرد النظام الراسمالي الحر وحلقه الإطلنطي العسكري بتشكيل العلاقات الاقتصالية والسياسية الدولية، وفق فلسفته ونظمه والياته ألاقتصادية والسياسية المتمثلة في الحرية الاقتصادية والله السوق في توجيه وادارة النشاط الاقتصادي والحرية السياسية والديموق راطية والتعسية الحزبية لتوجيه النشاط

السياسي واداراته. وبمقتضى نلك يتعين على دول المعسكر الشرقي والدول النامسة الانضراط في برامج التكييف الهيكلي للتحول على نطاق السوق التصرة والعمل



١ - احلال اقتصاد السوق

وعناصس الائتاج.

والإدارية بما يحقق انسياب السلع والخيمات بين مختلف الدول وفق مبدأ المنافسة الدولية وبعيداً عن تأثير السياسات

٨ – خُصخُصَة المُشاريع الإقتصادية العامة وتقليص تنخل

جانب من الندوة. والقطاع الصناعي لايزال وليدا على رغم مضي قرابة ٢٠ عاماً على نشأته. فهو صنعير الحجم، متدنى الانتاجية، شديد الاعتماد على ألمدخلات الاجنبية ٩ - القّضاء علَّى العجرُ في الموارَّنة العامة للدولة. ١٠ - معالحة مشاكل الدين الخارجي وفق أسس «نادي

المستوردة، ضعيف الحودة في معظم مُنتجانه، غُمِر قادر على المنافسة في الإسواق الخارجية. وبالتالي فهو غير قادر بمستواه الحالي أن يقود انطلاقة التنمية في اليِّمن، ناهيك عن ان يكون مصدر المشاركة في الإقتصاد والسياحة في اليمِن في مراحل ولانتها الإولى حالياً لكنها

واعدة مستقبلاً. وينطبق القول بُفسه على القطآء السمكي والثروة الحيوانية. ويبقى الاملّ معقودأ على قطاع التعدين خصوصا استخراج النفط والغاز الطبيعي على رغم كون الاول متواضعاً في انتاجه وتصديره وعوائده، بيتما الثاني لا برال مُشْرُوعاً للعقد الأول من القرن الحادي والعشرين. وفي اي حال، فتلك المواددات طبيعة استخراجية وغير مولدة. وهي قابلة للنفاذ بنغاذ المخزون منها وبالتالي فليست اساسا لتحقيق التنمعة المستدامة لليمن أو

لغيرها، لكنها يمكن أن توفر بعض مستلزمات التمويل التنموي وتحفز الكثير من الصناعات والإنشطة الاقتصانية التي ترتبط بها بعلاقات تشابك فني وانتاجي. وخسلامسة كل نلك بمكن

استُنْتاجها في ما يأتي: ١ - أن أياً من القطاعات الاقتصادية والسلعية والخدماتية لا تملك في وضعه الراهن ميرة نسبينة لقتنادة وتحريك عملينة التنمينة في الاقتصاد الوطنى، كما لا يمثل اياً منها (باستَثثناء النفطُّ الخَّامُ) اساساً قوياً للمشاركة في العولمة

الاقتصابية. ٢ – بملك كل قطاع اقتصادي انتاجي وخدماتي في اليمن مواردً وطاقات كافية تؤهله لتطور انتاجى كبير ومتنام في حالة توافر المستلزمات الاسأسية لذلك والاطار المؤسسي الملائم وتبني الفنون التقنية الحديثة في الانتاج والصعارف والمهارأت المتطورة

فى الإدارة.

٣ - أن المسيرة النسسية للاقتصاد اليمني وان كانت غير متمثلة في قطاع اقتصادي معين بمفرده فأنها تكمن في القطاعات الاقتصادية مجمعة خصوصأ القطاعات الاقتصابية الاربيعة الرئيسية، الزراعة والصناعة والأستخراج والسياحة. فهذا المربع الاقتصادي يتضمن مستقبل التنمية الاقتصادية في السمن ويضرن مساهماته في العولمة الاقتصابية. وتنطلق هذه الرؤية من سيناريو اقتصادي نابع من قدرة القطاع الزراعي على انتاج انواع عدة من الحبوب والخضر والفاكهة وبكميات كبيرة تكفى الأستهلاك المحلي وتلبي حاجّات الدول المجاورة في شبه الجنزيرة العربية ودول تسرق افريقيا وغيرها، وقدرة القطاع الصِّناعي على انتاج الكثير من السلع الأستهلاكية والوسيطة مستقيداً من وفرة البيد العاملة

افريقيا وشبه الجزيرة العربية والسياحة في السمن تتنامي عاصاً بعد عام وتُجتَّدُبُّ افواجـاً متزايدة من السياح من مختلف النول الاوروبية آلتي تمسئل المصصدر الرئيسني المطلب السياحيّ فيّ اليمنّ وتتمثل مساهمة القطاع السياحي في النقد الأجنبي الذي يتره على الاقتصاد الوطني والدخل المتولد عن النشاط السياحي والخدمات

والمواد الخام والقرب من مناطق

الاستهلاك المتمثلة في شرق

المكملة له. اصا دور قطاع الاستخراج او التعدين فيتمثّل في الفوائض المالية التي تعود على الدولة من انتاج وبيع النفط الخام والمكرر والنقد الأجنبي الذي يحصل عليه اليمن من تصدير النفط الذام والغاز الطبيعي. ويتركز الاتر الإنمائي لهذا القطاع في التدفقات التمويلية التي يضمنها التمويل الاستَّتْمَارات الإنمائية في بقَيّة القطاعات الأضرى خسسوصا قطاعى الزراعة والصناعة ومدى تحفيره للاستثمارات الانمائية في الأنشطة الاقتصابية التي تخدم استخراج واستغلال النفط والغاز

الطبيعي او تلك التي تقوم على مشنتقات النفط والغآر الطبيعي كمدخلات اولية او وسيطة فيَّ نشاطها الانتاجي. ولتمكين تلك القطاعات الاقتصادية من النمو ومن ثم تحقيق الميرة النسبية للاقتصاد اليمني ومساهمته المكافئة في

ظل العولمة الاقتصادية يجب علىّ الدولة التركيز على الأتي: اً - استكمال وتحسين مرافق الهياكل الأساسية وعناصر رأس المال الاجتماعي وفي مقدمها مصادر توليد الطاقة والموارد المائيسة ووسائل الاتصالات والمواصلات.. الخ. من خيلال ربادة حجم الاستثمار العام فيها وتشجيع الاستثمارات الخاصة المحلية والعربية والأجنبية على

الدخول في تلكِ الأنشطة الحيوية والمربحة أيضاً. ٢ - استكمال البناء المؤسسي والاطر الاقتصادية الموجهة والمنظمة للنشاط الاقتصادي بما يكفل تعبئة الموارد الاقتصادية المحتملة ويساهم في تحسين الخدمات وتشبحيع الإدخار والاستثمار.

» – توفير مناخ استثماري نقى خالٌ من الشوائب الادارية والروتينية والأمنية والقضائية التي تعيق تنفيذ الاستثمارات الإنمائية الجديدة وتدفق رؤوس الأموال الأجنبية، واتاحة مزيد من الحوافر والتسبه يبلات عبر المناطق الحرة وغيرها لتشجيع التوطين الاستثماري الاجنبي في اليمن في مختلف الانشطة الانتاجية خصوصاً الصناعية منها والموجهة لأغراض التصبير للخارج، بما يساعد على تحسين معدل التجاري بين اليمن والخارج ويجعل اندماج اليمن في العولمة الإقتصابية مجبيآ

ومتكافئاً وعادلاً. ٤ - الإهتمام بالتنمية البشرية والتعليم الفنى والتقني بما يُقتضيه للك من أعادة صوغ نظام التعليم ومؤسساته في اليمن لاعسابه الحداثة المعرفية وأساليب ومناهج العصر في تنميلة مواهب وقدرات الطلاب واطلاق اسكاناتهم في الخلق والابداع والتطوير بمسا يكفل تغذية مجتمع الاعمال والاقتصاد المنهثارات الإدارية العثالنية

والمنافسة. ه - تأسيس وظيفتي البولة و القطاع الخاص في ظل أقتصاد السوق الحرة والعولمة الاقتصابية على مبدأ المشاركة والتكامل وليس التحصاد او السلبية، فنلا تتهرب الدولة من مسؤوليتها الاتمائية يحجة عدم التنخل في النشاط الأقتصادي، ولا يحمل القطاع الخاص فوق طاقته وكنائبة يميلك الحل السحري لكل مشاكل الاستقرار

* «الحياة»: لعل ورقة الدكتور عبدالكريم عامر سلطت الضوء على عدد كبير من القضايا ذأت الصلة بمحاور الندوة، ونفتح باب المناقشة والتعليق على الورقة او بقية المحاور،

ومراد هاشم

المشاركون: ١ - احمد غالب - وكيل وزارة المال لقطاع العلاقات الخارجية،

٣ - عبدالله العلقي - وكيل ٥ – د. مطهر العباسي – خبير

الوزراء. ٧ - عبدالله الصعفاني - نائب مدير تحرير صحيفة الثورة. ٨ – يوسف عبدالله يوسف – المساعد الاعكلامي لمركز اعلام

الأمم المتحدة.

الوطنى بالقيادات الأدارية ذات والمهارات الفنية والتنمية اللازمة للانتاج والتطوير

والنصو آلاقتصادي بين ليلة وضمصاها، فالذي لا بدُّ من لا مفر

ادارة الندوة: فيصل مكرم

اعدما للنشر: أبراهيم العشماوي

٢ - سوم بوداسيني - المنسق المقيم بالانابة للأمم المتحدة في

البنك المركزي اليمني. ٤ - د. عـبدالكريم عـاــر -أستاذ الاقتصاد بجامعة صنعاء اقتصادي في البرنامج الانمائي للأمم المتحدة. ٦ – د. نجيب عبدالمك – مدير عام الشؤون الاقتصابية بمجلس



الحرة محل الاقتصاد المركزي الموجّه.

الكلي في تخصيص الموارد تصابية على متحتلف الاستخدامات الانتاجية وفق ٣ – النفساء الدعم السلعي

٤ - تصرير استعبار السلع والخدمات من التدخل الإجباري

ه - تحرير التجارة الخارجية من كافية القيود الجمركية

٦ - تصرير استعبار صبرف العملات المحلية للدول وترك أمر تحديد سعر الصرف التوازئي لقوى العرض والطلب في اسواقً الإجنبي، أي تقويم استعار

سوق النقد وترك مهمة تحديا سنعسر الضائدة التبوازني لقبوى العرض والطلب في السوق.

والمتمثلة في السياسيات العالية والنقبية الآتية:

قمواعد وممؤشرات الربحية والخدماتي بكل انواعه وبمختلف صوره المباشرة وغير المباشرة لتعكس الإسعار السائدة القدمة الحباليبة للسلع والخيدميات

للدولة وترك مهمة تحديدها آلية السوق الحرة ممثلة في قوى

٧ - تحرير اسعار الفائدة في

عبدالله العلفي.

٢ - سحادة ألحات السوق ممثلة في العرض الكلي والطلب

العرض والطلب.

الحمائية والحوافر التجارية.

قيصل مكرم،

المحلى الأجمالي المقدر سنة ١٩٩٧ ِ وَبِالتَّالِي اسْتَخْنَاءَ الْدُولِةَ جرْئياً عن الاقتراض من المصرّف المركزي او اللجوء الى الاصدار النقدي الجديد، ٢ - تراجع معادل التضاخم

الإميركي. ٤ – اختفاء ظاهرة المضاربة في الاراضي والعقارات والنقد الاجنبى وانسياب المدخرات الي النظام الصصرفي عبر الودائع وحسابات الانضاّر او من خلالً





توقع عقد مشروع الستشفى الاميركى ● الكويت - والحياة، - وقّع غازى الصقعبي رئيس مجلس ادارة والشركة العالمية

٥ ملايين بينار (١٧ مليون دولار) وذكر بيان له «الشركة العالمية» الاثنين الماضي أن الستشغى الذي يقام على مساحة عشرة الاف متر مربع في منطقة والهبولة، جنوب العاصمة يلتي ضعن توجه النولة نحو خصخصة الخدمات الصحية في

ر وأضاف البيان أن مبنى المستشغى المؤلف من شانية طوابق سيتسع لـ ٢٥٠ سريراً. وانه صمم انتقديم مختلف انواع الخدمات الطبية وأشار الى أن المستشغى الذي سيؤمه كوادر طبية محلية واجنبية ويستغرق أنشاؤه عشرون شهرا سيجرى ربطه بنظام العلاج عبر الاتمار المساعية من خلال ريمه مع كبريات المستشفيات في الولايات المتعدة.

'صدف' تعزز انتاج السعودية من اثير ثالث بيوتيل الثيل'

 الجبيل - «الحياة» - اكتت الشركة السعودية للبتروكيماويات صنف، أن مصنعها ضمن مجمعها في الجبيل الصناعية لانتاج مادة البر ثالث بيرتيل المثبل (إم أي مي اي) يعتبر في مرحلة التشغيل التجاري، نامية بذلك ما أثير من مزاعم حول تعرض المسنع حيثما بدا تشغيله مطلع السنة الجارية الى اشكالات ننية أدت الى اخفاقه في انتاج هذه المادة بألموأصمفأت المطوية

وقالت أن هذه المزاعم لا تعدو أن تكون محاولة من مروجيها للتشكيك في الموقع العالمي والتنافسي للشركة السعونية للمستأعات الأساسية. اسْأَلِكَ مَمْلَة فَي شَرِكة حصَّنف، وهي محاولة انكنت انها تبديت امام مصلابة الواقع، ألذي يشير الى ان المصنع بخل بالفعل حير التشغيل والإنتاج التجاري بطاقة تبلّم ٧٠٠ الف طن متري سنوياً من اثير ثالث بيوتيل المثيل وكانت الشركة قررت اخيراً الاستثمار في انتاج هذه المادة لدوافع عدة أن هذا المنتح يعتبر صديقاً تلبيئة ويتمتّ بجانبية دولية يعززها توجه العالم الى الحفاظ على سنامة البيئة العالمية.

ويذكر أن مادة وأم. تي. بي أيء عندما تضاف الى بنزين السيارات تحل محل مركبات الرصاص السبية للسرطان وتعمل على تخفيض الأبخرة الضارة بالصحة في شكل يساعد على السيطرة على إنبعاث ثاني أوكسيد الكربون من عوادم السيارات

وفدهانماركي يشارك في مؤتمر النفيروتك ٩٧ في السعودية

 الرياض - والحياة، - يشارك وفد دانعاركي من الخبراء الغنيين ورجال الاعمال برئاسة وزير البيئة والطاقة الدانماركي سفند اوكن في المُعرض الدولي ومؤتمر «تكنيلوجيا البيئة للشرق الأوسَّط: (انفيروتك ٩٧) الذي سيقام في السعودية في الفترة من ٢١ الى ٢٥ ايلول (سبتمبر) الجاّري، وقال بونيس سنفير الدانمارك في السعودية في مؤتمر صحافي عقده ظهر أول من أمس في مقر السفّارة في الرياضٌ أن الوفد يمثل سنَّت عشرة شُركة دانماركية وسَّبيكون من اكبر أَنْشَارَكينَ مي (انفيروتك ٩٧) في السعودية ونك بتقديم عدد من اوراق العمل هي المؤتمر والمشاركة بمنصة عرض في المعرض المساحب الندوة.

وأوضح أن المعرض سيتيح فرص عديدة للناقشة امكانية التعاور المستقبلي بين رجال الاعمال الدانماركيين والهيئات السعودية ورجال الأعمال السعوديين لإقامة مشاريع مشتركة بين الطرفين، مشيراً إلى الله سبق تأسيس المجموعة السعودية الدانماركية للبيئة اصادق، خصيصه

دبى: جوائز لتحسين لداء الدوائر المحكومية

♦ دبى - - الحياة - اعتنت حكومة دبي عن جوائز سنوية لدوائرها المحلبة هيَّ الأولى من نوعها في الشرق الأوسط لتحفيزها على الشافس فيما بينها وتقديم أعلى مستويات الكفاءة والابتعاد عن الروتين في خطوة تَهْدَفُ الَّمِ ٱلارتقاء بِمُسْتَوِياتَ الخَدَمَة فيها بِمَا يَتَنَاسَبُ والتَسْهِيلاَتِ التَّي تقدمها الحكومة لقطاع الأعمال والمجتمع والتطور الذي بلغته الامارة لهيأ الشرق الأوسط كرنها منينة خدمات رئيسية في المَمْقة.

وأناطت الحكومة بالقطاع الخاص مهمة اختيار الدائرة الحكومية الاعضَل. وقالت انه سيتم في مرحثة الحقة تشكيل لجان فنية خبيرة ومتخصصة في مجال الأدارة والتطوير الاداري والتنظيم والجودة من العالمين في القطاع الحاص لاختيار ألدوائر الحكومية الاكثر كعامة وتميز وكذلك تكريم الادارة أو الوحدة التنطيمية المتميزة في الدائرة الحكومية، واختيار الموظف الحكومي المتميز.

وحرصت حكومة دبي على الشكيد على أن الجوائز تهنف الى تطوير القطاع الحكومي والارتقأء بمسئوى الاداء فيه من خلال توفير حوافن معنوية تشجم روَّجُ النَّافسةُ الايجابية بين الدُّولتر والهيئاتُ الْحكوميةُ ودعم برامج ألتنمية والتطوير في هذه الدوائر، وزيادة كعاشها لتشجيعها على الانتزام بتقديم خدمات جيدة وسريعة للمتعاملين معها ولممتعج

لبنان يصدرشهادات ايداع بقيمة خمسة بلايين ليرة

بيروت ~ رويتر ~ قال مصرف أبنان المركزي أنه اصدر امس شهادات أيداع قنصيرة الاجل تلبسون الشجارية بقيمة حمسة بلايي

وقال المصرف أن شهادات أمس فيعلها ثلاثة ملابع لبرة للدة ١٠٠ يوماً الطائدة ٢٣,٢٥ في اللهُ الى جالب لليولي للبرة لدة ٢٤ُ يوماً لطائدة ١٠ أ١٠ مهانده من الرائز على المناسق المساوح أماهسني. عني المنة وهني نعس عبراند الاستوج أماهسني. وتثان المصرف اصدر النهميس الناهمي تسهادات إيداع فبعلها الأ شَبُونَ لَمِيرَةَ تَوْرَعَتَ عَلَى تُسْمِعَةً مَلَّامِينِ لَيْرِةً مُدَّةً ١٠ بِوساً مَفَاتَدَةً ٢٠.٣٥

إ وَلَمُكَانِيةٌ لِلَّارِينَ لَيْرِهُ لَمُهُ * فَا يَوْمَأُ مَقَائِسَةٌ ١٩٠٥ مَوَ الْمُنَّةُ

تونس توسع مساحات زراعة القمح الى " با مليون فكتار

٠ تونس ~ «البحياة» ~ أماد وزير الزراعة التونسس المهدس مدول ليجري أمس أن المسلحات المحصيصة لرزاعة القمح سترتقع الموسم أماري الى ١٠٦ مليون هكتاب

وأوضع أن تونس أست حشي الأن ٣٤٣ الف قبطان من المدور الرفيعة و ١٠٠٠ أنف تشطار من السور العاديه سيستحدمها الرارعون حالل هدا

ويمدرج قرار توسعة انسمحات المغصمصة لزراعة القمح في اطار حطة لويادة الصادرات من المتحان الرواعية والعمل على الستعادة الرراعة مكانتها السابقة في قطاع الصائرات وسيرتفع كنات حجد الساحات المحصصة الماعلاف الي ١٠٠٠ الف مكتار، فيما برتفع حساحة حروعات وُ السُّمَتِينِ مِن ٥٩٠٠ هِكِتُنْرِ مِي النَّوسِمِ النَّاصِيِّ الْيَ ١٣٠٠ هَكُتَارَ مِي

والظهران أيحصاءات حديثة ال المثاح توسن من كشميشر أرتفع من الا طناً في الهكتار خلال الموسد الماصلي التي وقا منا من الهكتار في موسد السنة الخارية ما اعتبر محصولاً فياسية

اللجئة الفتركة بين مصروأ ثيوبيا تجتمع ٢٢ الشهر الجاري

· القامرة - «المياة» - قال مصدر رسمي لـ «الحياة» أن اللحمة الشَّنْرِكَةَ مِن مَمِيرِ وَالْيُونِيةَ عَلَى مِستَوى الْحِيرَاءُ سَتَحَمِّمِ فِي ٢٣ الْلُولُ استنبير) العاري في القاهرة، وأضاف أن اللجنة مطبحث في التعاون في محال الزراعة والسياحة والتحارة والصناعة والتطبع، طلبوا الى أنه فذَّ بِشِمِ النَّوْفَيْقِ عَلَى مُعَانَبُهُ الغَنَّفَاتِ لَحَمَانَهُ الاستثَّمَارِ وَالْعَاقِيةِ وَأَحَدَهُ عَلَمْيَة

سعرالطن اقترب من ٧٠٠ دولار مطلع السنة

الشركات الكندية تتحمس لزيادة اسعار الورق والألياف

المنسادرات الكندسة) وه. ١٣ في

المئة للاسواق الضارجية الاخرى

ويلغت نسبية الزيادة مئذ بداية

السعة الجسارية ٨ و٢٧ في المُشَة

ورافق تحسسن الطلب العبالم

على ورق الصحف محساولات

ناجحة قآم بها المنتجون الكندبون

اعتباراً من نهاية الفصل الأول

وثم بنتيجتها رفع الأسعار بنسبة

تُزْيدُ قَلِيلاً على ١٠ في المئة مقارئة

مع الستوبات السجلة في كانون

الأول (بيسمبر) الماضي أشراوح

في الوقت الراهن بين ٥٦٥ دولاراً

وبخطط بعض منتبجي ورق

المسحف لإدخسال زبادة جسدة

شراوح بسين ٣٥ و٠٤ دولارا للسطن

الواحد في الأسابيع المقبلة بحيث

تترافق مع الزيادة المسار البيها

فدما بتعلق باسعار الإلياف وهو

ساً اعتمبرته المؤسسات المالية

الكندية مبؤشيرا على انتبعياش

صناعة الورق وبداية فترة ازدهار

يتوقع أن تستمر حتى نهاية العقد

الاستشمارية، الشابعة لمصرف

اتورونتي دومينيون، أن لأسعار

الأليساف وورق الصبحف فبرصبة

طيبة للتحسن في الأشهر القليلة

المقبلة وعلى مدى السنوات الفلاث

المُقْعلة. وتوقعت مؤسسة آخرى

ارتفساع أسسعسار الآنيساف وورق

وه؛ في المُنسة مع حَلُولٌ السنة

المفسلة (٢٠٠ مولار للطن الواحد

من الإليساف و ٦٢٥ بولاراً لورق

الصنحف بنسبية تراوح بينء

وأكدت صؤسسة الخدمات

و ٥٧٥ دُولاراً للطن الْمُتَّرِي.

على التوالي

🗀 موئتريال – متفاوتة في الإسواق المختلفة من مجمد خالد: راوحت في تُعورُ بِينَ ١٢ في المئة ا للسوق الأميركية (الني تستوعب رهاء ٥٠ في اللسة من احسمسال

🗯 أبدت شسركسات الغسابات الكندية التي تشحكم بنحو نضف احتياجاتُ السوقُ العالِية من الباف السيللولوز تغاؤلا حنرأ حيال مسار الأسعار الخاصة بهذه المأدة الأستأسية المستخدمة في متناعة الورق، بعدما اعلن كيبارً المنتسجين في الولايات المتسحدة والسويد زيادة الاستعار بنسبية خُمسةٌ فِي الْمُنَّةُ اعْتِيارِ أَ مِنْ الْإِوْل من ايلول (سبتعبر) الْجَارِي لتَصَلُّ الى ئىسو ١١٠ بۇلارات امتىركىية للطن وتوقع زيادة جسديدة في الشهرين المقبلين،

لكن العشانات المتغائلة التي أصعرها عبد من الشركات الكنسة وايدتها غالبية المؤسسات المعنية برصيد حسركية استعسار السلع الساسية تناقضت مع تقاربر تشكك في امكانية قبول السوق للزمادات الجديدة، لا سيما في الظروف الراهنة التي تتسمي بالنفعاض معدلات التضنخم وعدم وجود مؤشرات قوية حول امكانية حبدوث خلل خطيسر في العبرض والطلب في المستقبل المنظور.

وارجعت الشركات المنتجة بب تفاؤلها الى تحسن الطلب العَلَّمُي في الفُصولُ الثلاثةُ الأولى وتوقع استمرار التحسن جتى نهابة السنة الجارية، فضبلاً عنَّ تقبل السوق زيادات طفيغة مطردة بدأت في نهسانية الفسصل الأول وبلغت تسبتها حتى نهاية آب (العسطس) الماضي نجــو ٥,٥ في للشة أى منا يعنائل زيادة صنافيية

بلغت ٢٥ دولاراً للطن الواحد. واكد اتصاد المنتجين الكندي على مبؤشبرات تحبيين الطلب العالمي واشبار في بيانه الشبهري الذي أصسدره نبهاية الاستبسوع الماضي الى أن مبيعات الشركات الكندية سجئت زيادات كبيرة منذ مطلع السنة الجارية. وشملت هذه الزبادات غالبية المنتجات الورقية خصوصا الألياف وورق الصندف

التي تُشكل البِّرَّة الإعظم من مجمل الإنتاج الكندي. وأوضح بيسان الاتحساد ان مسعات الألياف عالية الجودة نوع وكرافته المخصصية لصيناعة الورق ارتفعت في الفصل الأول بنسبة ٢٥ في المئلَّة مسقارته منَّعُ الْفُسُرة تفسها من العام الماضي وتميزت

كل الاستواق بصيبوية عبالية خصوصا اسيا وشعال افريقنا التي تشمل غالبية الدول العربية وبلغت نسبة الريادة في مبيعات أذار (مارس) نحو ٨٠ في المُنَّة أي ما يعادل ١٧٠ ألف طن. ويذكسر ان انحساد منتسجي الاليساف وورق الصندف الكندى

يمثل زهاء ٥٠ شركة كندية تنتج بُمجِمُوعها نحو ١٩ مليون طن من المنتجات الورقية ونحو ١٤ مليون طن من الألياف، لكنها تصدر نسبة ٨٠ في المُنَّةُ مِنَ انْشَاحِهَا أَي مِنْ يعسائل نسبسة ٣٤ في المشهة من اجمالي الصادرات العالمية من ورُقُ المُنحِفُ ونسَبِهُ 14 في المُثَهُ من اجمالي صائرات الإلياف. وعلى صنعيند ورق الصنحف

ارتقعت مبيعات الشركات الكندية في تمورُ (يُوليسو) بنسسسة تريّد قليسلاً عَلَى ١٢ في المشة مسقسارية بالفشرة نفسها من العام الماضي وبلغ هجمها نصو ٨٠٠ الفطأن مما رفع اجمالي المبيعات الكندية من هذه المادة الى ١,٥ مليون مان منذ بداية السنة مستجبالاً زُبادة بنسطة ١٣.٧ في اللَّمَة عَنِ الْغَيَامِ

واماد الميان ان صادرات ورق المسحف الكندية سنجلت زيادات

الكسيك ستسمح للقطاع الخاص بالاستثمارني البتزوكيماويات

مكسيكو سيتي - رويتر -قسال وزير الطاقسة المكسسيكي خيسوس ريس هيروليس في بيان ان المسيك ستنفق بليون دولار على مدى السموات الثلاث المقبلة سمسسانع جسديدة للستروعيماويات. وأشار الوزير قى السيان الى خطط الاستشمار خلال عرضه خطه الحكومة للفثرة مَانَ ١٩٩٧ و ٢٠٠٠ الرامية للتعنيث هنناعبة السشروكييميأوييات الثى تُحتَّكُرِهَا الدُولَةِ. وَأَصْبَاقُو الْبِيبَانُ مليون بولار على تحديث الصبائع المؤجسودة والقسفنساء على والأختناقات، في مجال الاعتاج. ولم تتوافر على القور مقاصيل

تَنْكَبِ سَرِ عَنْ الخَطَلَةُ النَّبِي طَالَ انتظارها، ومن المشوقع أن توطيح الخطة كديف تعبشرام الحكومة اجشداب الإستشمار الضروري للمناعة في الوقت الذي تنبع فيه حصص الاللية للقطاع الخاص

ونقل المسبسان عن ربس هبروليس قولة أن الكسيك ملتزمة ستحدث هذا القطاع والسماح للشبركات الخناصية بالإستشمار بنسب تصل الى ٤٩ في الملة من مصامع المتروكيماويات التي يبلغ عددها في البلاد ١١ مصنعاً.

المخلف العاملين لدى مؤسسة

اسلمان وشركاه، الإستثمارية في

فسائكوفسر ألى توافسر عبدد من

العوامل الرئيسية التي من شانها دفع الإسعار صعودا في الفترة

المقبلة وابرزها تحسن الطلب

بقوة على المنتبحات الورقيلة

عموما وبغاء القدرات الانتاجية

لورق الصحف على حالها من دون

أضَّافَات جنيدة، لا سيَّما في كنَّدا

وعلى رغم النسفياؤل الواضح

الذي عبرت عنه الشركات المنتحة

والمؤسسات الإستثمارية الكندية

الا أن الشوقيعيات المرصودة له

تصل الى حدد التنبؤ بعبودة

الاستعبار الى مستقوماتها التاريخية المسجلة هي بداية العام

الماضي حين بلغ ستعشر ألبساف

كسرافت للحسو ٩٨٥ بولارا للطن

الواّحد قبل انّ يتعرضٌ لُسقوطٌ

حرُّ في الْأَشْهَرَ الْنَائِيَّةَ وَيَصِلُ الْيَ

وفي الوقت نفسه اعرب عدد

مِنَ ٱلْمُعَلِّمِينَ فِي السوقِ الْمُولِيةِ

عن شكه في مجاح المُنتَجِينُ برفع الاستعار في المستقبل المُنفئور،

ختصبوصناً الألبياف التي نوفع

البعض تدهور استعبارها الى

حدُود ٦٠٠ دولار للطن الواحد في

نَسُانِة السنة النِّارِيَّة ممَّا بعنيَّ

بألنتسجة اضعاف الاستعار

الضاصنة بالمنتجنات الورقبينة

الأخسري مسثل ورق الصسحف

واشبار أحبد المجللان بشكل

حساص الى أن المستسومات مما

المُنخَفِضَة للأسْعَارِ في الْفُصِّولَ

الشلانة الأولى من السنة الجارية

ساهمت في تحسن الطلب بدرجة

كبيرة وستساهم ايضا في رفع

المفسرون لدى المستشهلكين مما

يجعلهم أكشر قدرة على مقاومة

نحو ١٠٠ دولار للطن.

والولايات المتحدة

من سميرة الصد**د**ى: ■ ارتفع هجم الإستئمارات الئى خصصتها تونس لتحتيث ٩٦ مُصنعاً إلى ٢٧٨ مليون ديثار ٢٥٠١ مليون دولار، بعدماً وافقت الجنة تسيير خطة الثاهيل، على

تمويل مشأريع التحديث وأوضح وزبر الصناعة صلاح الدين بوفرة أن اللَّهِنَّة السَّابِعَةُ توزارة الصناعية صيادقت عثي تحسن ٢٦ مصنعاً محلماً العام الماضي باستثمارات قدر حجمها الإجمألَىٰ بنحو ٧٠٠ ملاَّيِين دُين أُر والأمسصنعا الشبهبر للاضي باستثمارات قدر حجمها د ۲۱

مُلْبُونَ سَنَّارِ وتسرح خطة تحسيث المصانع . أطار مُطَّهُ نمونجيَّة لنِحديثُ ١٠٩ مصانع محنية تعبيدا تتنفيذ خطة شساهلة ترمى الى تصوير بم المسيح الصناعي المحلى في سياق الإعداد لإنشاء منطق للتجابل الحر توبسية - أوروبية بعبد السنة الفيل. وتشمل الخطأ تُأهيل (ربعة الأَبَ مُنصبع منجلي تشكل ثأث العدد الإجسماا

للمؤسسات الصبناعية المحلية ويتونى الجهاز المصرفي المصلسي تناصين فيستسبسه مين الإستثمارات اللازمة لتنعيد خطة التاهيل النمونجية.

و فادت احصاءات رسمية از المصارف منحت أكنتس من ٠٠٠ مليون دينار للمصارف في شكل فروضٌ، وَ:تَى القسدُ السِاقَى منْ التمويل الذاتي للمصانع وأنشا الاتحاد الأوروبي اخيرا

مَرِكُرْ (عمال تونسي - (وروبي، لتامين المساعدة العنية للمصانع الني تباشر تنعيذ خطط تحديث خنصوصنا على صنعيد تأهيل الكوادر وتدريب بدائنتكيف سع التقنيات الجديدة.

🛘 تونس –

الى ذلك منح الإنصاد الاوروبي العنام الماضي مستاعدات مناثية لتونس قدر حجمها الاجمال بنحو ٢٠٠ مليون وحدة حسابية أوروبيسة (٤٤٠ مليسون دولار)، فصص قسم منها لدعم خطة الاصلاح البنيلوي للاقلقصاد والقسيم الإشار للمسسياهمية في تمويل خطة التساهيل الشساملة

قطاع المستوحات

تصدر انتاجها كاملاً. وقدرت قيمة صنادرات تونس من المنسوجيات والأنبسية العام المُأصَى بِأَكْثَرُ مِنْ ٣٠٣ بِلْيُونَ دُولِارَ وتسيسة مستسوردات القطاع من الخدوط والأقمشية والقطن والثواد الأولية الأضرى بنصو ١.٨ بليون دو لار. وتصندر تونس سيراويل وقصصانا وجمازات وفساتن

وسراويل بجينز. وقدمت الحكومة مسا اجتمياليسة للمنصبائع المرشيحية للتاهيل في جمسيع القطاعات قيمتها ٧ ملايين دينار أي نحو ٥٠

ألف دولار الى كل مصلع. وتعبهدت تعديم مساهصة سبِتها ٢٠ في المُنَّة من اكلاف التجديث للمؤسسات التي تعتمد على امكاناتها الذاتية في تنفيذ خطة التحديث التى تشمل وسائل الانشاج والتسيير آلاداري وتأهيل

استثمارات للمركز قدرت بنشو ٢٤ مليسون دولار. وأظهسرت دراسسة نقويمية لخطة الناهيل النمونجية أن قطأع المنسوجيات والألبسية تموا الربية الأولى وتقدم على الفطَّاعات الصناعية الأخرى في تنفيذ خطة التاميل التي انطلقت

تأهيل المصانع التونسية

يكلف ٢٥٠ مليون دولار

مطلع العام الماضي. للمصانع المحلية.

وأفادت أحصناءات حديثة أن جم المصانع في قطاع المنسب وجات المحلى ارتفع الي ٢٣٠٠ مصنع بينها ١٤٠٠ مصنع

وعلمت والحسساد، أن ٥٥٥ مؤسسة مشاعية قدمت ملغات (زيادة عن المصانع المنشقاة في أطأر الخطة النمونجية اللحصول على قروض من المصارف بغية تنفيئ خطط تأهيل أعبدتها لها

مكاتب براسات متخصصة. وتوقع خبراء اقتصادبون ان

يصلٌ عَدَّدُ المُصَّانِعِ المُسجِّلَةُ في خطة الشاهيل العامة إلى نصو ١١٥٠ مصنعاً أخر السنة الحاربة. كنلك قدرت كلفة خطة تأميل المصانع المحلَّية بـ ٢,٤٥٠ بليون دينار (٩،٦ بليون دولار) وتتولى الأشراف على تنفيذ الخطة لجنة مسؤلفة من ممثلي الحساد الصناعيين والتجار واتحاد

نقابات العُمَّالُ والقطاع المصرفي. وفى اطار التمهيد ليضول اتفاق الشسراكة بين تونس والإتحاد الأوروبي مرحلة التنفيذ بدءاً من السنة الجارية استكملت تونس تحسرير ١١ في المسة من تجارتها الضارجية أواشر العام

ورآت مستصمادر في وزارة التجارة أن تصرير المستوردات وخفض الرسوم الجمركية لم يؤثرا سلباً في تطور المنبّاعة المجلسة، واستبدلت على ذلك بأن المواد المصنعة شكلت ٥٠ في المُنة من الصادرات الإحسمسالسة، وتراجعت حصة النفط ومشتقاته مَنْ ٢٥ في المئة من الصابرات عام ١٩٩٥ إلى ٨,٥ في المُسَـة ٱواحُـــرُ العام الماضي.

وأفادت أحصاءات رسمية أمس أن عدد المؤسسات الصناعية المصدرة في تونس ارتفع الي ٨٧٥ مؤسسة بينها ٧٧ مؤسسة أجنبيلة أتأحت انشباء ٨٣ ألف فرصة عمل بينها ٤٨ الف فرصة عمل أمنتها المؤسسات الأجنبية. وتستأثر المصانع الفرنسية والألمانية بالمرتبة الأولى بينها.

العمال والكوادر وتطوير الترويح وخسسصنص الأوروبي الزيادات الجديدة في الإسعار. وأشبار سيامى صجييد أحبد • السبت؛ كوميو ترجيد العام العالات • الثلاثاء: أخبار الشركات الادبعاء: علوم وتكنولوجيا يس؛ السفروا ● الجمعة: أخبار الشركات



الطبيعي او تلك التي نور مشتقات النفط والغار الر مقتلفات المستوسات كمستخطات الوليسة الولسستم مسلمها الانتاجي. ولتمكين تنك القطع وسير النعويم تحقيق المعيرة النسبية الأند اليمني ومساهمته النكائب ظل العولمة الاقتصالية بدرز الدولة التركيز على الاتي ى - استكمال وتمسوري الهياكل الإساسية وعام الهياسالمال الاجتماعي وني نفر مصابر توليد الطاقة والرا المسائيسة ووسسانل الانساد

والمسوامسلات. الغ يرد. ويادة حجم الاستنعار اعدر وتشجيع الاستثمارة در المحلية والعربية والاجسار الدخول في تلكُ الاستطاء اساً. والمربحة أبضار ٣ - استكمال البدء النور والأطر الاقتصابية النور والمنظمة للنشاط الاقتصار يكفل تعبنة الموارد الاند. المحتملة ويسأشه في ند الخدمات وتشجيع لا والاستثمار

٣ - توفير مناح اسند نقى خال من الشوانداير والروتينية والأمنية واعدر ألتى تعيق تنفيذ الاسند الانمائية الجديدة وندفق إز الأموال الإجنبية. واتَّاحَ نَّرَّــُ الحوافر والتسهيلان المناطق الحرة وغيرها نند التوطين الاستتماري الإبسر اليسمن في منضلف أبدً الأنتاجية خصوب حدر منها والموجهة لإغراض ـــ للخارج، بما يساعد على ند معدل التبادل التجاري ببر -والخارج ويجعل الدمآج البرر الصولمة الإقتصابيةيد

ومتكأفئأ وعادلا ع – الأهتمام بالتنفية سر والتبعليم الفنى وانتضرت بقتضيه ذلك من أعادة صورت الشعليم ومؤسساته في --. كسناته الحداثة انتيده وأستاليت ومناهج العصرر تتميلة مواهب وقدرت ك واطلاق امكاناتهدفران والابيداع والتطويريث ب تغذية مجتمع الأعمال والات الوطني بالقيادات الأزاب المسهسارات الإدارية العسس والمهارات الفنية واست البلازمسة للانتساج والنعاد

والمثافسة. ه - تاسيس وظيفتي ج والقطاع الخاص في ظرنت السوق الصرة والعد الاقتصانية على بيد السب والتكامل وليس النف السلبية، فلا تتهرب اللواء مسؤوليتها الإنمائية بدد-التبخل في النساط الأنت ولا يحمل القطاع الضادران طاقت وكانة بس السحري للكل مشاكل الاست والنمو ألاقتصادي سرح وضحاها. فالذي لا يدير الم * والحياة: لعل ورق لك

عبدالكريم عامر سلطت حر على عدد كبير من الفص الصلة بمحاور السود وسي المناقشة والتعليق على في يقية المحاور

ادارة الندوة فيصر عرا اعدها للنتس ابراهيم العشماري

ومراد هاسم المشاركون ١ - احمد عالم زند المال لقطاع العلاف أدرس ۲ - سوم بوداسيس المقيم بالانامة للاسد اليمن. ٣ - عبدالله العس البنك المركزي البسى ٤ - د عسد لكرم ن

استاذ الاقتصاد بديد ه - د عطیر احد سی اقتصادي في الدرات للأمم المتصدة ب- د. نصب سر عام الشفود الاقتصادة

٧- عبدالله الصعب مدير تحرير صحيفه الدر ٨ - يوسف عبدان ١ المساعد الإعلامي ليرث الأمم المتحدة.



مؤسسة سعيدالعجو للتجارة

● طرحت مؤسسة «سعيد العجو للتجارة» وكلاء شركة «جي- في سي» اليابانية في السعودية الجيل الثاني من كاميرا القيديو الديجيتال وفيما يلي اهم خصائص الكاميرا الجديدة. الكاميرا مزودة بشاشة عرض (٢,٥ انش)

عالية النقاء، الى جانب محطة التحكم (GV-DS1) التى يمكن عن طريقها تحويل اشارة الفيديو العادية الى اشارة كومبيوتر رقمية.

وهذه التكنولوجيا المتطورة تجعلها الخيار الامثل للتطبيقات العملية والشخصية، وعنصرا لا غنى عنه في عالم (Multi Media).

وتعطى الكاميرا نتائج باهرة عند توصيلها بالكومبيوتر، دونما الحاجة الى اجهزة اضافية، اذ ان محطة ٍ التحكم يمكن ان تعطي خرجاً رقمياً مباشرأ عبر ألكابل الذي يصل بينها وبين

وتتضمن الكاميرا امكانية تحرير الصورعن طريق استخدام العديد من المؤثرات الخاصة، مما يجعل منها وسيلة فعالة من وسائل (Multi Media). وعن طريق برنامج (JLIP) الذي قامت (JVC) بتقديمه، يمكن التحكم في كاميرا الفيديو GRDVM) (801 بواسطة الكومبيوتر، حيث يتم تمرير البيانات الى الكومبيوتر الذي يقوم باصدار الاوامر الي الكّام يسرا (عن طريّق Mouse او لوحمة تحكم الكومبيوتر) عبر الكابل الواصل بينهما.

طرازات شفروليه 194۷ تنال ۵۰ جائزة

• حصلت طرازات شفرولیه ۱۹۹۷، ومنها الومينا سيدان، ذات الحجم المتوسط و«كافاليير» ذات الحجم الصغير واكورفيت» الرياضية، على ٥٠ جائزة وتقديراً من ابرز المجلات والهيئات المعنية بقطاع السيارات في الولايات المتحدة الاميركية

وقال الان سيخلر: وهذا هو العام الثالث على التوالى الذي تحرز فيه سيارات وشاحنات شفروليه ٥٠ جأئزة أو اكثر. وقد وصل عدد الجوائز التي حصلنا عليها منذ النهضة التي شهدتها منتجات شفرولفيه عام ١٩٩٢ الى مئات الجوائز»، وتشمل الجوانز التي نالتها سيارة كورفيت ذات الأداء العالى افضل سيارة في معرض اميركا الشمالية الدولي للسيارات من متَّجلة اوتو ويك، وأفضل سيارة ذاتًّ

اداء عال من مجلة موتور ويك.

وتشمل جوائز «كافاليير»، افضل سيارات «شفروليه» مبيعاً في الولايات المتحدة، افضل سيارة للشرآء من مجلة مونّي، وأفضل سيارة في فئة السعر من جمعية السيارات الاميركية، وأفضل سيارة للشراء من مجلة كونسيومرز دايجيست، وأفضل تصميم من مجلة كبلينغرز بيرسونال فاينانس. وفارت «لومينا» ايضاً بجائزة أفضل سيارة للشراء من مجلة كونسيومرز دايجيست وأفضل تصميم من مجلة كبلينغرز بيرسونال فاينانس.

'بريمكو' تشارك في تنفيذ 'جولري سنتر'



 نفذت شركة تصنيع الخرسانة سابقة الصب (بريمكو) واجهات مشروع مبنى اجولري سنتراء في شارع التطية في جدة الذي يعد من اجمل المعالم المعمارية بجدة.

وقال مصدر مسؤول في الشركة: «إن بريمكو قامت بأعمال التصميم والتصنيع والتركيب لأعمال ال. جي، أر. سي الواجهات الخارجية للمبنى. وكذلك اعمال الارضيات ازدواجية الصب للأدوار كافة.

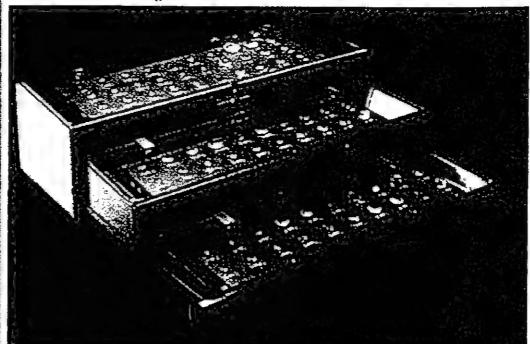
وأوضع المصدر أن «بريمكو» تستخدم أحدث التقنيات في تنفيذ المشاريع السكنية مثل منتجات ال جي. ار. سي التي تعتمد على الألياف الرجاجية لعمل عناصر ديكورية وزخرفية بمقاطع رقيقة وغيرها من اساليب انظمة البناء الحديثة المستخدمة في ووفرت «بريمكو، جميع الامكانات الفنية الحديثة

لانجاز هذا المبنى المتميز الذي سيكون من اكبر مراكز عرض وبيع المجوهرات بجدة. والجدير بالذكر ان مركز ،جواري سنتر، حصل على شهادة تقدير من امانة مدينة جدة لتفوقه في المستوى المعماري مما جعله احد المباني الجميلة في مدينة جدة.

المصنع العربي لكيماويات مواد البناء

 بدأ المصنع العربي لكيماويات مواد البناء في تصنيع دمانات جونستون الانجليزية الشهيرة بعد حصوله اخيراً على الامتياز في المملكة العربية السعودية، وقبال محفوظ سالم بأبدر المدير العام للمصنع العربي لكيماويات موأد البناء ءان دهانات جونستون تأتّي فّي مقدمة الدهانات في بريطانيا وهي من الدهانات العريقة وتنسس مصنعها عام -١٨٩٠ وتمتاز بالوانها الزاهية وتعدد استعمالاتها بالاضافة الى جودة نوعيتها الممتازة التي اهلتها لتكون الدمانات المعتمدة في القصور الملكَّية البريطانية. وذكر ان حصول آلمصنع العربي لكيماويات مواد البناء على امتياز تصنيع جونستون العالمية الشهيرة

دي بيرز "تعرض "١٠٠ ماسة شهيرة "في البحرين



■ اعلنت مؤسسة «دي بيرز» في لندن نيتها عرض «١٠٠» ماسة شهيرة، في معرضٌ «أرابياً – ٩٧» للمجوهرات في

وتضَّم «مُحِمُّوعة ١٠٠ ماسة شهيرة، باقة من اكثر الإلماس شهرة في العالم. وتتصدرها ماسة صافية النقاء اطلق عليها اصحابها من اعضاء العائلة المالكة البريطانية اسم «كولينان كوليكشن». وترْشو المجموعة أيضاً بماسة

تشرين الثاني (نوقمبر) المقبل، ويذكر ان المعرض الذي يقام تحت رعاية الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس وزراء البحرين، هو المعرض العالمي السابس للمصوغات الذهبية والمجوهرات وساعات الحائط وساعات البد الذى

«نَجِم افْرِيقِيا الْكَبِيرِ» التّي بِبِلّغ ورْنْها الإصلّي ٥٣٠, ٥٣٠ قيراطاً وكانت صقلت خصيصاً للملك ادوارد.

يعد قفزة كبيرة خاصة وان السوق السعودية شديدة المنافسة في مجال الدهانات. وقال واننا نقوم بتصنيع ٤٠ نوعاً لصالح عدد من شركات ومؤسسات الدهانات المحلية المعروفة كما تقوم بتصنيع وتسويق دهانات روز المعروفة التي يمتد عمرها الكتر من ٣٠ عاماً».

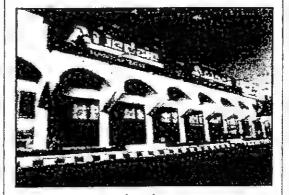
اقلام شيفر برليود الجديدة



 ◘ تفخر شركة اقلام «شيفر» بكشف النقاب عن مجموعة «برليود» الجديدة من ادوات الكتابة المميزة بالتصميم السيمفوني والدقة الهندسية والقيمة الرفيعة .. وروعي في تصميم ادوات الكتابة (بعد بقكير عميق) تَلْبِيةَ رغبات وَطموح عشاق الكتابة بأقلام «شيفر»، حيث وفرت مجموعة واسعة من الاقلام بلمسات وتفاصيل انيقة ودقيقة مع مزايا خاصة لأداء عالى الجودة بأسعار في متناول الجميع. يحتوي خط انتاج برليود على مجموعة واسعة من ١٥ طراز بلمسات فنية رفيعة وكلُّ منها يتوافر بأربعة انظمة مختلفة للكتابة، قلم جاف وروار بول وبول بوينت وقلم رصاص ٧٠٠ مم. وبدأ طرح المجموعة في الأول من أذار (مارس) ١٩٩٧.

التصميم الجانبي الجديد لبرليود متوازن تمامأ وسهل التحكم ليمنحكم الانسيابية والمتعة في الكتابة، بالاضافة الى تصميم القلم وفق تفاصيل عصرية بقيقة ومهارات عالية تتجلى عبر منتجات مجموعة مبرليوده المزينة ومنقوشة بشعار انيق من النهب عيار ٢٣ قيراطاً. ورصعت الاطراف باللؤلؤ وحفر شعار شيفر الشهير على طرف طوق الغطاء. وضعت ماركة «شيفر» البيضاء «شيفر» الاقلام DOT tm كرمز متالق للجودة والمهارة والتفرد على هذه باستخدام المهارات اليدوية العالية. وتم تزويد كل منتجات وبرليود، الكتابة بضمان شيفر مدى الحياة لتأكيد الثقة والخدمة المميزة، محفوظة في صندوق رائع للهدايا الثمينة والمجوهرات مصحوباً بدليل خاص لطريقة الاستعمال والعناية.

الجديعي للمزة الأولى في جدة



● شهدت جدة احتفالاً رائعاً الأربعاء ٢ تموز (يوليو) الماضي بمناسبة افتتاح باكورة معارض الجديعي القمشة المفروشات بجدة، وأوضح السيد صالح الجديعي المدير العام في مؤسسة الجديعي لأقمشة المغلبيني المغلب المعام في الواسسة الجديدي المهارية المفروشات انها قسم من مجموعة الجديدي التجارية التي تأسست منذ ٢٥ عاماً ومركزها الرئيسي في الرياض ولها فروع في كل من الدمام والخبر والمدينة المنورة وخميس مشيط والقصيم.

وفرع جدة هو الثاني على مستوى المملكة، والأول

في جدة وقد كان تواجئنا من خلال اتفاقات مع نخبة متميزة من الموزعين ولا زلنا على علاقة طيبة معهم. وقال السيد صالح الجديعي (متخصص في ادارة الاعمال) أن استثمارات فرع جدة وصلت الى خمسة ملايين ريال. وإن مفروشات الجديعي اكتسبت شهرة فائقة وسمعة طيبة لدى جميع المستهلكين على مستوى السعودية بالنسبة لنوعية وجودة الاقمشة التى نتعامل فيها، وكذلك تتسم اقمشة الجديعي بالتصلميمات المبتكرة والأنواق الرفيعة ويحاكينا في التصميمات بعد

ذلك العديد من النوعيات ولنا السِبق دائماً في الابتكار

ا والموضة. وأضاف الجديعي قائلاً: نمن وكلاء أعدد كبير

وقال ديفيد انديكوت محير تسويق «دي بيرز» في أسيا والشرق الاوسط: «أن الماس هو أجمل الاحجار الكريمة وأثمنها في العالم. ومثل الأحجار الماسية المعروضة في هذه المجموعة أروع الماسات التَّى عرفها الانسان وأهمها من حيث الندرة والقيمة.

وأضاف: «أن كل ماسة هي جوهرة فريدة بحد ذاتها، وبوسع اي شخص ان يستمَّتع بالسحرُّ الذِّي يضفيه الماس على صاحبه، سواء نقّع ١٠٠٠ دولار أو بضعة ملابين من الدولارات ثمناً لمحوهراته الماسدة، وسيحظى زوار المعرض أيضا برؤية ماسة الوريكا، الباهرة. وينكر ان عثور طفل من ابناء شعب

البور، على هذه الماسة الخام التي بلغ وزنها الاصلى ٢٧, ٢٥ قبراط على ضفاف نهر «أورانج» كان منطلق

من الشركات العالمية متعددة المنشأ نذكر منها ايطاليا، وفرنسا، وألمانيا، وكندا، واسبانيا.

مبروك للفائزين من جمبو

 ● واصل مصنع عجمبو للآیس کریم، تقدیم جوائزه للفائزين في مسابقة «إجمع واربح» وفاز الاطفال ابراهيم وحيأة وريما بثلاثة جوائز هي دراجة وتي شيرت ودراجة بعدما جمعوا اغلفة متنوعة للأيس كريم اللنيذ وتمتعوا بالطعم وكسبوا الجوائز من دون عناء الاجابة عن اسئلة فقط يجمع الطفل ما يمنحه جائزته ويعرف ما سيأخذ حيث الجرائز معلنة ومعروفة مسبقاً للاطفال.

'سوفلنس –٦٦'

 تم طرح عدسات «سنوفلنس – ۲۱» في السوق السعودية من شركة «بوش أن لومب، الأميركية

وقال السيد على الشريف نائب الرئيس المدير العام لشركة والتجارّة الخليجية، أن العدسات تعتبر الأولى من نوعها التي تحتوي على نسبة ٦٦ في المئة ماء مما يجعل نسبة الإوكستجين الداخلي للعين اكثر ويمكن ابقاء العدسة في العين حتى اسبوع كامل اضافة الى توافر محلول رينو الخاص بها. ان العيسة الجديدة تساعد في التقليل من استخدام النظارة الطبية التي ترهق العين في الاجواء الرطبة والمارة خاصة للسيدات.

وأوضح السيد مأمون سعيد المدير العام للتسويق آن الحملة الاعلانية التي نفذتها الشركة توصلت الى نتائج عالية جداً لما تتمتع به العسات الجديدة من مواصفات عالمية من حيث الجودة والراحة الطبية.

الكترولوكس تجمع بين الرشاقة ومساحة التخزين

 تصنع مشركة ابراميم الجفالي واخوانه، بالتعاون مع شركة والكترولوكس، العالمية - أكبر منتجي الآجهزة المنزلية في المالم ثلاجات الكثروآوكس، في المملكة العربيّة السعودية. وبدأ التعاون باجراء الدراسات والأبحاث تحت اقسى الظروف المناخية. وتم تصنيع ثلاجات الكترواوكس التي تتفق مع مبادئ المحافظة على البيئة، وتتناسب بشكل خاص مع اجواء المملكة وياقي دول الخليج العربي. كما تتوافر فيها ميزات تتسم بالذكأة والرشاقة والمساحة الواسعة للتخزين.

وسيطرت ثلاجات والكترولوكس، التي طرحتها اخيراً في الاسواق «شركة ابراهيم الجفالي واخوانه» على اعتجاب مرتادي اسواق الاجهزة المنزلية والراغبين في اقتناء ثلاجة قوية تجمع بين رشاقة المظهر وسعة مساحة التخزين في أن واحد، محققة بذلك اعلى نسبة مبيعات حسب استطلاعات السوق الاخيرة. ووفر التصميم الذكي لثلاجات الكترولوكس مرونة متناهية في التحكم بأعادة تشكيل المساحة الداخلية الثالجة مع امكانية تغيير اوضاع الأرفف والادراج لتوفير قدرة اكبر على الاستيعاب، وراحة قصوى في مناولة وحفظ الاطعمة.



عمان

2 SEPTEMBER, 1997 ISSUE AND

2 and rough girl

سيّ الإنتار الدواي . مه

But and the state of the state

. يكالمصدّ الإسلامي "عصراد شد ندن هست

بعرلبية فعرية ومصرور

يعتبر عبوب الأعراء وتعسر بعطروست وغرب ليست

كفكا متصوطع وفستحرجن

يمر شروت وتصدوب

مدن مدسطا عديد

سعا ليعن

لبوللوية المصرية ملاعية

يعير لأوية

de la lati

يخ فرينت سعبت وتشبعوج

المكسونة سعزل والسسيح

لموبية وتنتصة سعرر والسر

الدنية بيسنى عوسسي

لهم وقصب للصربة

التنمة يجسعن وتشممير

القمرة للإسكار والشعمير فتعير وننسكر تشعب

فتسر للاكار وتشعمين

القرأبة للأسمنا

فورلاحت

ليديعون

يسويونك هوار

<u>تىن</u> توسەكىسەن ئايە

عبية بصر بلإسلان والتنصين

بصر فيتبسية سلإستكس واستعصبير

فيزكرينا والمسكن كحنصرة

Y 1.2

414

ALHAYAT COMPANIES

المكان

القاهرة

فبي

الرياشي

الشارقة

لمزيد من المعلومات

A STATE OF THE STA

الزياش - ١٠٤٠ ٢٠٥ - ٢٠١٠

Lity will - A

ىيى - ٢١٩٤٤٤ - ٤

الرياض - ١٤٤٨عه -

الرياض في المعادمة

الرياض - ١ - ٤٦٤٠٣٤ - ١

القاهرة - ٢٠٢٣١١٩

וובות ביים ביים

الرياض - ١٤٤١٤٥٨

Answy - La

الشارقة - ١٩١٨٨ - ٦

THIN - ILL

70277AE - 347

arayla de cuida

I TONY

ىبى - ٢٦٥١٦١ - ٤

Heals - 11118VOA

الميذ - إراجاره

أروكي - (١٩٤٤)

التمام - ۲۰۱۱۲۷۵۸

بيروت - ٨٢٠٨٢ - ١ چې

نیی - ۲۲۷۲۷ – ٤ :

V REFITAL + KAN

بريطانيا - ٢٢٢٨٨ - ٢٤٤٢

ريانيا ۽ ۲۴۲۾ ۽ ۱۹۲۴

بريطانيا - ۲۲۲۸۷۸ - ۲۱۱۲

Rest - Avany - Edicy

بريطانيا – ٨٤٤٢ – ٨٤٤٨

بريطانيا – ١٤٤٢ – ١٤٤٢

جدة - ١٩٤٢٢١٤٩

30 KW - 12...

بيروت - ۱- ۱۸۲۰۸۳ - ۱

بيروث - ١-٥٨٢،٨٢ - ١

القامرة - ٢٠٤٦٠٤٩

النمام - ۲۲۴۴۲۵۸

ايوطبي - ٢ - ٤٤٦٩٠٠ - ٢

قطر - ٤٤١٤٨٦

ىبى - ٨٤٠٤٢ - ٤

صنعاء – ۱۹۳۷۷

بيروت - ۲۸-۲۸۹ - ۱

بيروت - ۸۲۰۸۳ - ۱

الدمام - ۱۱۱۹۷۰۸

القاهرة - ٣٠٤٦٠٤٩

للنمام - ۱۱۱۹۷۹۸

أهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر

المعرض الرابع للقرى السياحية والاسكان العاخر متشانس

الْمِلْقَادُ المدعة والسالامة في مجال الانساءات

مَعْرَفُنَي بَالْمُنْ إِلَّالِيْهِ عَلَيْهِ الْمُنْالِيْدِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْ

الطقة: أدارة المواد المنتاعية المقطرة

معرض ومؤتمر البيئة السعودي ٩٧

معرض عالم الخفل

بعرض الحلير المتبلي

معرض الغريف التجاري

بمرض المسلمان الكريثة

المعرض كارراعي فسمردي ٦٧

معرض الكرمبيوتر والاتصالات وتكنولوجيا المكاتب

المعرض البولي الثامن الصبحي الاستشفائي

القائم المربي والوزيكستان شركاء شعر التقيم

معرض الزعارة المشحة الشيري

معرض دانبكس، ودأراب شوب ٩٦،

المعرض العربي للنفط والغاز

معرض الخليج للبناء

الممرامن العزبي الثكتوانيمية المياء

معزش للخليخ للثبريد والتكيف

معرض الخليج للزراعة التجميلية

معرض الماليج النظافة والمسافة

المعرض العربي لمعدات البثاء

محرض النفذ علف بترركوج

معرض الرعاية الصحية السعودي

معرض الطباعة للشرق الاوسط ٩٧

المعزض النزاي الصفاعات الكيمارية

المعرش العربي الدولي للكيمياء

معرض البناء البنعودي ٩٧

معرض المنتجات الاوكرانية

معرض الاستثمار مفيجيك

معرض ميتكس ١٢

معرض سوق الكومبيوتر

معرض مسقط الدولي الرائيع .

مفرض المعتجات السعوبية بنعلة الكويت

معرض سروت العلنيات والاعلية ٧٠٠

معرض المجوهرات والساعات ثبتان ٧٧

معرض اليمن الدولي الاول للاعدية والتنصنيع العذلني (يمني مود ٤٧)،

المعرض النجاري النواي للمستاعات الخليفة والأبن سياليا

يُعرِضُ العطيرُ ومِسْتَجِعْبِرات التَّجِميلُ وكرميمتيكا ١٩٧ -

معرض موداتكس ٩٧ للارياء والملبوسات والاقعشة

مِعرض البِين الدولي الرابع للرعاية المسجية سين هيلك الأو

معرض البث السمعي والبصري والاعلام دمينيا برودكاست ٩٧،

الموتمر النواج دار تحفرق ومعالجة المنشات الفرسانية في الجارج

مَعرض السوق الدولية البدع والسياء الافلام سيريت ٧٠٠

عجش النعاب العانية والمستعفيات سيدكن النبان بالث

الطقة: تاثير تكترارجيا المعلومات على استراتيجية لدارة الدرارد البشرية

المعرض البولي للبناء

معرض التنزسة والتطيم والكتاب السعردي ١٧

معرض الهائف الجوال ٩٧٠

معرض الغدمات الصناعية والنقنية للعناية بالبينة والزراعة

الممرض الدولي لمنتجات الشتاء ءونثر إنترناشونال سدقء

البعرضُ والعوَّت النولي أنصابة البيئة والنفسيف ٧٠٠

المعروش الدولي لهدايا وقرطاسية الشركات الفاغرة

معرض ألبين العلي الكسينان والتماادي والتيهيزات الماسية وكرسكس الا

المعرض الدولي لاعادة الاعمار والتطوير – لبنان تحر عام ٢٠٠٠

ملتقى الامم المتحدة حول الصحة الانجابية والمرأة والتنمية

مغرض الإزياء والالتنكية والعلبوسات والإجدية مدونيكساء

المعرفين الملشر المشتارمات المدرسية

المعرض والمهرجان التواي للطواة

المعرض الاول الكتاب

التاريخ

111/1/1/14-7

1944/4/10-4

\$554/1/10-A

1447/1/14-1

1444/4/16-17

1997/1/14-15

1114/1/34-12

1111/1/11-15

1994/1/19-18

1994/4/17-10

144V/4/44631

1990/9/5--10

1554/5/4.-12

1994/4/70-73

144V/4/20-27

1994/9/40-77

1448/4/TV-TT

1994/9/74-77

14/1-/1-1/11

1994/9/70-75

1954/5/74-75

1444/4/14-11

1997/7/79-15

4YX1 - /T-1 /Y

97/1-/10-9/19

E-NAME

1444/1-/4-5

19973.74-0

1997/1./9-0

OWA A-V

1997/1-/1--

195471-717-4

144V/1-/1Y-A

1444/1./10-18

HHA-NA

1994/1-/77-14

1490/11/207-14

144V/1-/YT-19

44471-70-14

1994/1-/77-19

1111/1./17-11

1447/1-/17-19

144V/1-/TE-T.

1994/1-/17-17

1994/1-/17-17

141VA -/14-74

1444/1-/44-45

11(1) 1 - 17

1444/1-/4-47

144VA-175-14

1550/1-/5--70

144/A-71-74

1114/11/1-1./41

1994/11/7-1-/79

414V/11/1-1-/19

1444/11/4-1

144Y/11/V-X

1114/11/4-2

1114/13/N-L

1997/11/4-8

144V/11/V+E

1111/11/1-0

القاهرة

الرياس

بيرين

۾لا فيڪ بوضي ليفيسي <u>لكم المعطقة الإصبية الدور أي المشبية</u> __ خوص تدوس سيصر المستتصرات واستعوبين العبية تعت للسبية والاست سينقطنى وتشكوبت وتصعوب والجنوق كالمراث ملاسيتين تغ فعن شعة سامر رفقه سندن د ۲۰ ريتعيران يسيد سيبغضني سرقيل تعسب ال مطرقيو توصية سرتسقط شقارت المصيدعية سريق مربون نعباسة سيفننا فيصب شكوسيون سريقك فقلا سريعتن تتعسبيه سرفيطية للشندت المصن سريسون منسست رالميستة فللسطات تنعصاب رنستين عس مراهج بالمعارسي فخ فنايدست وسنسات الإنسة شغبت خوسيء وليجود لوطب شعباب

إلمسك فعسب المخ التعن معدد والمستبدة بخريت سنعا أيحس تعسس أمشقعن تشتصوني وهنان المدينشن بالأستثنية وللسية مصعبت ليستوس التستريكي وأشبت ويطاح معس

لحية المنتصادة 15 ALHAYAT
STATS & ARAB STOCK MARKETS الاردن السعودية البناك العرمي بنك الرياض البنوك 1171,** 77. البنواء THE ETT TIT TIE مصر النبك الأفلى بنك الجزبرة 1.41 1,44 1,44 1,4* 174.751 IAL 1YA 11 ATE SYA 1AE بتك القاهرة عمش بعكه الإمملاعار 170 *10 *10 TIO * YYA بنك الزنن البنك الهولندي 110 عنكه الإقتمان الدولي ـ مصو قبنك القرنسي بنك فشرق الوسط ٠,٠٠ +.4. ٠.٩٠ Y 10. TTA TT VAS البنك الأملي سوستبه جبرال 711 ** 7.730 A1,11 A1,44 A*. ** T. AV بنك الإنماء الممتاعى للبنال البربطاني ... 7,75 Y, Y# Y, Y# 7,71 11. 140 110 744 1 744 ألبنك أأوطأني للتنمية A 1 ... 11.4T TT.-1 71.17 مثك القلعرة .YA-YY.Y+ بنك الإسكان 1,40 1,40 £,AL 1,41 17.330 777 قلنگ اللجاري العولي ، معبر AS Ye ألنتك الغرسي AL,T. .. Y1-A1,01 البتك الأزمنى الكويلى 3.7-1 4.4 7,14 بناه مصر الدولي T.1A T.14 47) . *** err 471.47 474... العنك الإمريكي 4, -4-بنك الأربن والخليج · ,vv ٠,٧٧ ٧٧, ٠ 8A. + 13 Y YEA كبيك الوطئي للمبري 777 177 110 117 سله الاستثمار العربي 17.50 44,** 1,44~ *A.+£ 16 1.. 4.00 السك المتحد ... 7.7. 7.00 7.00 የፕአ بنة الهنس TT,17 النتك الإسلامي الارتني شركة الرلجمي r.4. 74,7 17.£ .. .17-. . . . r.4. 74.7 1170 1777 1771 1771 4.47 منك فيحش الاسلامي للعبري T91,4 1 11 1.71 1,11 1,70 1.40. ينك الإحاد معايك . , . 1-111 111 111 14. Y- 1-5 مطاحن شرق الدلثة الارئني للأستثمار .,... 31.00 T.1. . ٠,٠٢ 4,44 4.2. 4.1. 111 400 الإسمية 117 111 114 مبناعات 🖟 مطاعن ومقامرَ شمال القام 14. . . . T 300 للمناقي العربية ۲٧ŧ مَصُو لِلْمِيَاةُ الْمُارْبَةُ . مَصَرُوبُ 4 14,44 1,57 مك للؤسسة العربية المزف ** الاغرام فلعشروبات A,11 117.71 14. . 44 سك فيلاينفيا . 4. ቀቀለ 711 عبالولا مطأنقل معسر كاوسطى 1,.1-14,17 النامن الرسا التصنيع الوطنية Y.A. كالتامين 41 4. A,TU 41 مطلعن جنوب القاهرة والحبرة 10.1 1,15-17,11 77,77 37. . . 74. T.40 7.10 اللعس للنامي التوالية 4.40 117 111 157 111 بطلحن وسيدوغرب فنلتا w... 1. . V. **YY,Y*** 1,00-VA,Y# 1,75 الأرننية للرنسية 1.72 ٣, • • • 1.71 1 £ 117 10. 117 T.WI للصربة لمساعة كانشا وكحلوكوز -777-TY, \$4 17,74 TV. 1. TV 1. الأراضي للقنسة ₹•• الجبس ۲, 11. العآمة للصوامع والثخزين 41,77 41,11 41,11 47.55 1,17-1.70 1,77 1,44 1,73 Jec Yes الكهرباء الأربنية الغذائبة 1.1T الخيمات 177 117 111 11.17 مطلحن مصر العلية 44,4+ 1 YA.+1 . . ٧٢-115.0 T.1. ۲,۲۱ ۲,۲۱ 7,71 1 * * كهرباء إربد الكابلات 117 TT.#ET 4-1#1 101 101 معبر للريوت والصابون 11.11 ¥#+ TA, .. المناعات اللطورة 74.37 4.+1 TA.TY A ... كأنادق والسماحا 177 170 n.·ii 311 177 الزبوت للمتخلصة ومنتماتها 27.40 ۲۷, ۰ TÍ,•1 لحمة للعبشة 11 11 17.000 11 للبويات والعساعات المعدوبة 171.47 لاتولية للقنادق الاحساء للتنمية · , VT-£ . Y4 111 للصرية للمساعات النوائية T,A+ * A. Y Y.A. ... للفطوط للبحرية رجاج 14+ 17,71 1,17 1,17 1,11 171 عبالنب المساعات لأكسلونة الصربة إكسا 15, 17 السمنت العربية .. 97 الاسميت مقتركو 144 A. +4# أمسر لمساعة تلكيماويتك 3#,44 13,31 أسسئت أفيعامة تنجيركو 747 757 Ħ 7.54. 141 #3,00 الغربية للألوبة €7,¥¥ #1.Y1 #Y . ss +,+3-للركز الأرمني الأسمئت السعوبية 144. .W 371 TIT TY1 **1 النبل للاتوبة فسننت القمسم 0,41 ·.33-47.57 er.t. F . . . 147 777 777 737 الاستعترية للأعوية 174,00 134, ** : 1,417 .. 31-14.4. 114.44 1.17 1.77 1,17 1,70 1,24. الكومونور 751 44. اسمنت المنوبية 74. 741 1753 بمكيس للإبوية 48,40 97,50 YEL ,... 11,17 STIAY 4,14 7,17 7,17 17.00x الدولية للتحليم T,TY 3.TAY استنت ينبع TYY TYY TA: TAY القاهرة للانوبة *1,70 + . **. 14,34 1,17 1. Y 1, . " Y. 411 الزرقاء التطيم استثث الثبرانية *** 150 140 717 1.175 كفز الزيات للمبيدئت والكيماويات 1.41-117.73 110, .V 117,9. 11-,-1 1,74 3,Y* 4.... .,.1 1,47 1.45 للبكل للبري 150 اسمنت تبوك 117 117 M.YT نجي - ۱۹۲۱۲۹۸ م الاسكنترية للغرل والنسيح 41.44 . YE - ,YE + ,YE * . VY ¥, . . . الفنادق تطوير الإراضي 111 العربية والمثمنة للغزل والنسب 1,57 T+ . #4 1,17 التعغ والسنجائر العقارية 171 النعل لحليح الإقطان -- A--#1. ** 47, 47,41 #Y, ** 3,60 النقل البحري 1,00 ٦í 11,42 77 العربية لجليح الالطلق #A,#= النال الجماعي 4... T.A3 7,45 T.15 T.AS 11.474 116 44.20. 111 111 119 النصو للملابس وللمسوجات ـ كابر 1-5.00 T, A. للقوسقات العيارات 1. 20 3.000 1-17 العامة لمستلفة الورق. ولكنا 17,10 17,10 17,14 14,1# 3,00 3,10 3,10 8,70 النوتاس العربية الواشي للكبرش 40 44 144 53 40 أنشرقية إيسترن كوميلني AY,,17 AY, * * AV. SY AY,4+ 1. 1-,45 11,44 14.41 5.415 مصفاة الأربن / جويترول تهامة للإعلان ٧ŧ 1-الاسكفترية لقمديد والمثب 1,7. للبياغة AR 4.0 AS. A4 AA عسير 3.17 الحنيد والصلب للصرية 3.49 3,10 طبية للاستثمار . . . \$ -1,11 1,17 3,18 1,17 V.A. الصناعات الصوفية 41 W See 770 A,TY .,17 V,AA A,16 (1.34 1,74 1.33 971 الإنتاج بكة للإنشاء **TY**# 34,445 1-TYE 171 الكاملات الكهرمانية للمبربة ** 3,5 7,50 3,50 1.A# 3,4-5 الأجواخ الربنية مبرق 41 ٧١ ٧١ ٧١ Y العربية للرحيو والترايزستور ، لليمصر 25,45 74.44 1 1.00 1,17 2.00 2,20 1A. *AA المرسة للأبوسة 100 102 1,44+ العزيزية بنده tee للتنحية للإسكان والتعبير · , YA-71,70 ¥+.5Y T5.** Y+ . Y# المقرف الرنتية أطبلمة 74 34 1-7 -78 القلمرة للإسكان والتمبير e , 14-ATA Y, eA 7,30 7,7. الألبان الأربنية المبايرات 170 14. 14. ١٧٠ 100 قتعبير وللساكز للشعبية التعمير 48.00 . . 44-\$1.00 74.Y. \$0.44 1,17 التنابيب الزينية Y. EAR AS A4 A٩ أتنبس بأبسكان والنصير 17,44 17,1 الورق والكرتون 57 ¥.4.¥ ثمار _ _ & A3 38 41 مصبنة نصر للإستثن وطتعمير TEA, at 1.00 Y,1Y كهرباء الوسطر الكهرباء 170... مصر الجبينة للإسكان والتعمير 234,14 | £35,10 | £V+,+0 1,11 1,10 1.1. 811 كهرباء القربية 1,1: 433 1.4 3+A 1+A 118 البيل للكبريث والسنجن الجاهزة .,17-4,77 كهرباء الشرانية 4,37 3.777 بأر النواء 550 11. 11. 11. T#: القومية للإسمنت *1** 44.50 7,77 Y.YY 781 7,77 7,77 الادمنيوم أترق كهرباء الجيوبية السويس فالسعنت יי,ש אידון דו,מ Y4.10 * , £Y ¥,4v • , tA ~, £Y 17.10 الزراعة لأواشي والدولجن 3.4% نادك 110 110 110 310 اسمئت بورئلاند حلوان ٠,٤٠. 1,00 1,13 1,17 1.+2 1.05 ¥0. القصيم الزراعية تمنيع الورق ١-Ťŝ 12 71 TT ** AY, ** A5, ** 1,77 45.Y+ A1.4V +.AY هائل الزراعية 1-71 14.441 47.74 اسعينت طرة لقميردة • , er كمخاعات قوطنية تبوك الزراعية 4£ 41 1.441 48 41 الاسكندرية لإسمئت بورثلات .,44-78,74 31,4. 11,1+ 11,11 1,47 1.0% 1,4V 4 4 4.45-T Y-البتروكيماويات الأسماك 117 كشرق الوسنة لإستملاح الزانة 7.44 كمنوف المنذري الشرقية الزراهية ¥# 3.1** 7# كلافرة للبواجن • ,•}-1,00 العلاية الكيماوية 1,41 1,00 1,07 الجوف الزراعية 47 ¥ ٧٢ ٧Y 721 للمترية للتولجن 7,10 للوطنية للكوليل 1 بيشة كزراعية T ۲Y TY T.AYS 73 A4,51 41,11 11.14 لبو فير للاسمية وكصناعات الكيماوية السلفوكيماويات YT ٧٤ W جازان الزراعية #, E¥+ 1,75 1,500 .,.1 1.77 للركز ظعربي / دوائي 1.70 1,75 <u> بيرو</u>ت = ۱۵۲۰۸۶ 1,70 1,77 1,73 1,74 A. . # فزبوت فنباتية عمان الكويت 12.55 * .43 T.144 للوكرد كمستلمية ٠,٠٠ · AT - AT + .44 * A* A.A .. الكابلات المنبثة كوطنية المبانية للقابضة . 17,4.. 17,71. 17,7.. 1,04 1,44 1,04 للزي تصناعة الألب 170,000 البثاد الوطئي 300 300 3:0 444 1.17 1.17 السجائر البولية 1+,40+ : 1+,0V+ : 1+,40+ : 1+,00+ A0 411 1,11 1.17 1,14 1.70. TAL-ز البيك الوطني العماني 3. 41. 241 60. ag. T.T.B. ... بناد الخليج إنعاد الزيوت 1,18 1,18 1,12 : 1,17 1T. L .. 11,AT. 11,-A. 11,AT. 11,-A. 31,17 أ للحفظة الإطلبة للأوراق للالية البتك التجاري 3,4A+ 3,44+ 3,A++ 3,8A+ 190 760 فلغار البولية للتنمية والصنتعار النتاد الثائلي TÃO 440 YAR TAR 44. 10 --#,110 E,480 #,1A0 E,440 YTY. 533 لكويت والشرق التوب 4,512 عمان للاستلمارات والثمويل 270 £ ₹ 4 ETE ¥¥-340,000 البنك الطاري A,AE A,E A,EY A,YY A,ET .45--للمهانية العالية لللنمية والاستثمار بتكه البحرين الوطئى * , * * T= ATE. TIP 724 371.444 بثك برقان T, Y ... 7,3.. Y, Y#+ 7,3.. 88.8** 1,171 بناه عمان والكويث والبحرين 1,177 بنك البجرين والكويث 47. 471 47. 44. 341,111 بيت الثمويل الكويثي ., . . . FAY, + *,*** البنك الأعلى التجاري 444 400 775 TOO 3.770 ... الكويث الاستثمارية +, 1A1-1,400 1,VT+ 1 1,41+ 1,77 134. VA4 عملن والملوات للاستثمار(ع) وهزز بنك البحرين الإسلامي عمان والأمارات للاستثمار(1) ٥٠/ .,... التسهيلات الثجارية 4,000 .. 17. البنك للبحريني السعودي فلامين العمانية المتحدد للتامين TYP \$30,000 .,... 1.171 TA. YA. TA. الإستثمارات المالية بريطانيا - ١٥٢٢ - ا الاستثمارات الوطئية 11,40 T11 713 \$ 410,000 11,40 للؤسسة العربية للصرفية (\$) ¥-717 THE £,000 £,700 £,700 £,700 . . * . . . 4 ... طلقار للتأمين ٥٠ ١٢٪ - . ٢ - ٦ بنك الخليج للتحد *,-17 + . 147 Y. 14. TYP *** 174 **YY** • نشاريع للكويت . 494 ¥.1#+ 54, *** التأمين الإهلية بتك المحرين الدولي * , 1AY ..15. 98+ ... 370, ... الإعلية لإستثمار 1,444 1,4.. 1,4.. مسقط الاتامين السلمل للتنمية بنگ انگستگورب (\$) 7,30 1,10 ₹~ IYE 147 141 1 24. 7. . 7. الكروم المعانية ء4/ بريطانيا - ١١٦٢٤٠٠ *.15T بنك البحرين والشرق الأوسط *,*** .. 147 £4. . مستثمر دولي Title تسنانة ; الفائ الوطلية شركة البحرين للنسهيلات التجارية *,*** →,Y+3 3:-النيت أوراق مالبة مسائلا للغازات فمساهية قشركة فلغليجية للتحبة للتمنيع · .V--· . V · · 134 730 ₩. 77.0 \$. \$200,000 الاستثمارات المشاعية ___ 1.50. لربح للزيوث للنعائبة 1,15 1,+4 ينك طيب (\$) TTP TTO 170 74. Y.T. ... م، الأوراق الثانية بريطانيا - ۲۰۲۲ - د T.3++ مشاعة قرطامية الكوسيوثر T. .. مصرف قيصل الإسلامي (\$) الدولية للدرابعة ٧... TH 1734 34,414 TY اعالاف فطلتر ... Title Title Title Title Title 1.177 ٠,٣٦ شركة البحرين للثامين ... 444 744 330 *** الركز المللي F,TSA 171 311 53+ التعويت للدامين 4,534 \$1500 \$1500 \$150 \$1500 A Acc الشركة البحرينية للكويتية للتأمئ 371 170 ... الثامين للطلص المناسة الخليج للتامع شركة التأسين الإعلية .,72. T. 15 . T. 15 . T. 15 . T. 15 . . * ,7#+ . والوطنية ليتجفد الانبض 1,145 - , - A3 الشركة العربية العولية للتأمئ ei. 8F. الأعلية لللأمن T1: ... _ ريسوت للإسمن غركة اتعاد الغليج الثامي ... 1,157 44. وربه للتامين .,... T.74. Tides Tides Tides Tides Tides Tides Tides Tides,... 4.70 كشركة الوطنية للتابئ TY. 77.0 1 AT+ +++ عقارت فلكويت الطلل إسملت عملى شركة المحرين لتصليح السقن والهند 714 4 #4- ---الطارأت للقمعة .,4#+= 1# #11 الحوثر فلاهدى فبتساعية والتجارية .,640 11. الوشبة العقارية 1,040 شركة البحرين للسيئما 45. 11. 45. 4 .4. राज्य हरका राजा 5 . 4 T . 4 2,014 42 444 كلعمامية فجندات الطيران .,... 1,550 1.744 فشركة الوطنية للإستيراد والتصدير 41. الصالبية الطارية بمسات _ القوير للشعبة والشمات الشركة ألعامة للتجارة وصناعة الاغتيا الإلؤة فكويث المقاربة +++4-TE ES فأسسط للمعلن كاوضيء .141. Tribe Tribe Tribe .,... شركة المعرين للملاحة والتجارة الدولية TA. TA+ TA+ TA+ . 14. ... التعدين العقاربة # 411 4,744 4,744 \$ 440 الكهرماء الوبضية المعاملة .,... +.EAE . LAE شوكة العمرين للإنصالات (بتلكو) 77. 770 770 710 P. #1+ +++ العولية م . أ ,,,,-* # 43. 7 ***** Y,4%* 9,44+ 14 242 الأسحاد المسامية · 7, ×¥+ +++ شركة المعرين لواقف السيارات أجبال 17.1 - TT, V. . . 17, V. . 1 18. 22 . 28 59° . شركة التحرين أطلعن الدانيق المفنط لاسلبة للإوراق الكلية .,177 *** ٧4. .,... 4,177 44. ٧4٠ T. + 14,4++ المساعات فوطنية المستاعة القامل - المائة 3+,4++ | 4+,00+ | 1+,4++ | 1+,00+ صناعة الانلبب للعبئبة 1,150 .,15. شوكة المعرين للمبناعات الخليفة 8 . # . تقوازية الأجنك مصليلا الإجشى لليعماني شرعة بالون الدواجن 1,11. مسلط للنعويل الحدومة 1.11. إسمئث الكويت Titte ! 4,774 4,774 شركة فنادق البعرين مطاعات الثعريد 100 بعث همش الشجاري · 1... شركة الفناءق الوطنية,1.. 3 7 .. 1 44. 177 1 11. الغليج للكلبلات .171. TIEFA TITAL T.TA+ عساب اوريكس للاستثمار التحراه شركة المحرين للسياحة π. Yes, ... أمبلاح السبقل 770 A. FEE . Y.Yes A. Tr ¥,14• 80 414 الفليجية لغصات الاستثمار طقيمات البعرية * . * * * 1.137 1.133 170 77. 1,447 الشركة المجرينية الترقيه العاثا 755 *1. 1 1A+,++ 7,200 . Y,000 : Y,0#0 منعوق مؤشر مستبد لنصبف الاستلباز Es ber اسمنت بورتلاند 1--*** A£+ AL. A£+ 4 ... Tithe 1,44: Yith 1,44: عمساب منعلل للاستتأمش المشترى الأمارات الشعبية للمستاعات الورآبية 1 4,44 ينك عمين فلارسخار والتمويل 87. الكويث لتجميع المعادن TIME TIME TIME Y,4Y+ W Y55 المصانية لشبثت فتعويل منك أدو قلبي الوطئي 77. 17. 47. س*ا*ب . ك 4.7.00 4,000 A,VA- A,VA-**Z+* الشلمان للاوراق اللعبة T1. T4+ منك لبو تلبي الشجاري 75. TA 1 خرسامة ٦. TA .,... Y.71. 7.TY. 7.74. ¥.7#. 31 171 معكه الانتهامي للاستلال 77. ٧٢٠ متك يني الوطئي TIA ¥33 TIA 733 "3 +Y+ +++ ص . متحدة T.T. T.T. T.T. منك ببي الثجاري السينما الكويتية · 🕶 YT 11. 37 77. 1 ... لمسات سبيح عنال HARLE CARRY CARRE متك الإثماد الوطئي 4,\$3+ 17. 11. 17. ... 1 13. *** : اللفازن العمومية مماعة مواد النباء 11 17 ميكه فلتبارقة فلوطش 1.E+1 710 410 أ العلبة للسنطان المساعبة 3- ---محممات الإسواق بعكا رأس الشيعة الوَّملنى 71 Ti 1,7×4 . . . 1 7 .. 1.70-1 7 . . 1 144 147 F. . الإنهمالان للتباللة تمور عمض بتك القعيرة الوطني الحاسبات الإعجرونية 75. *** 700 . Y 1,74+ 1,77+ 1,77+ 1,77+ 1,77+ ر رجاح مجان ÷ 71. 71. بنك أم اللوين الوطئي ** 71 Tr. **11**. * 74. ... الغيمات التطيعية Times | Yiller | Yiller | Yiller | FF YEL مطلفي هبلالة ۹.. 4.. متك للشرق الجنوعة البترولية eş. 3,314 *** \$ 1,7A+ \$ 1,7++ \$ 1,7A+ \$2 +++ 1.7. المعانية لمبعاعة للوشيعات السك العرمي للتحد 1 TA-1 73-177-1 11-A. ... الوطبية للكنظيف 1.700 *** كلعمانية لمبياعة الكسأوبأت **. متك الإستثمار 170 TAP م . سلطان TAP 11 470,000 \$, V++ 1, YV+ 1, YV+ 11, Y++ FA7 الوطنية تلارز بنك يعى الاسلامى ¥++ مكل وتجارة الموثشي -الإعلية منك الإسارات البوأي 11 البغليج الدولية للكيماويات 10. 481 A.T. ... الاسماك للكورثية ۲٦. لبوظني للعواد القذائية المكينية للشمات الدولي برودلي للتمبة للنواجن **4Y#** 440 شركة المن الإعلية للتامن تامين العلية للمستعان فلعويلية ءؤا للكويت للاغلبة 341 ARE Ass شركة البللرة للتامي للزراع كمعيثة للنونجن منك المحرين الوطئي 114 MIF شركات Tr The err شركة الإمارات للتأمي 7.44+ المعهد طوشي للضيافة وم 11. 134 17. 114 1 11.,... شعاح 107 أمو نطس الوطنية لللنادق غير 144 الطبطات Y.V. Y.Te. Y.Te. T.Ak. أسعنت فلتسارقة 114 الكسيد للبلطة لتمالات 1. ... 1.70 كريتية Y,144 7.3 Y.A T-A T.. TA: 101 استنت الطلبج شركة الجرافات الوطنية كلية الطوم الدترية f... 2.. X'Att X'Att X'Att X'Att اسمنت أم القبويل AT Á٦ AS 47 14T *** شتوكة طيوان أمو فلني المهشنة للشدمات اسملت القجيرة 11. 1,750 العمانية للمشاريع الطبية

🥌 💆 الحمعة ١٢ النول استثمار (١٩٩٧ الموافق (١ جمادي الاولي ١٨٤ ١هـ) العام ١٩١٩ هـ العام ١٩١٤ ١

P. Difference

AL/HAYAT FRIDAY 12, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12614 8

المراجعة الم

القاهوة

. القاعرة

الظهران

الرياص

والأرياض

المار كالمعين. المار المنا

العامرة

القامرة.

الرياض

التبارقة

بيروت

و الكبيب

اليحرين

ئبي

الظهران

الويد

عُمان

الكويت

قطر

الرياض

الظهران

ي بيروت

بيروت

ىبي

البحرين

ىبي

نبي

تبي

بيروت

الله الأولى الله الرك

الفاعرة

القامرة

ألرياض

الظهران

فينس

ابوطبى

ينطر

دبي

التاوان

مستعاء

- 3a a

بيروث

ېيروت

لعاعرة

القاعرة والمراجع

القعام ال

المريلغي - درا ال

Will - Acres

الوياس ..

هويلص - ۱۹۹۱

الرباحر ويم

ديني - ١٠٠٠،

التقاهرة ماياس

القلعرة - المام.

لرياص :

الشارقة - ١٠٠٠

سنعاء - بازورد

حدة - ورس

الكويت - ١٠،١٠٠

المعرين ١٠٠٠.

نتي - ١٦١١مم.

دسي - ۲۰۰۱- پا-د

نبی - ۱۹۱۹ م

الصحراء الداوا

فخکویت - ۲۲۲۰۰۰

غمان - ۲۰۰۳

قطر ٢٠٣٦ء

الحرياص - ١١٢١٢رر

بيروت - ۲۰۰۳

145117A5 - A35

يني - ۱۳۵۳۰

الكويت - ١٨١٨٠٠

استرین - ۱۰۰

HENTAE - LAN

--- - پسي

ايريقني - ۱۰۰

صنعاء - ۱۳۳۳

يروت د. -

بيروث بيروث

 $\| t_{ij} \|_{L^{2}(\mathbb{R}^{N})} = \| t_{ij} \|_{L^{2}(\mathbb{R}^{N})}$

المحريف * """

1300 - State

دمي - الارايات دمي

النعام - المانيم

- 144.15.

14. 15

- 45

the Ar

مسعاء

يبروث

مبيات

سروب

المدماء

يمثر ٠٠

التصود

-0.04 0.15 -0.25 -0.25 0 -0.55 -0.65 -0.6 0.08 0.03

3.26 7.25 4.9 25.75 7.1 9.25 8.35 12.6 4.38 2.7

AUSTRALIA

RENONG RESORTS WORLD RHB CAPITAL

RIB CAPITAL
ROTHMANS OF PALL MAL
SIME DARBY
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
UNITED ENGINEERS (MA
YTL CORP.
YTL POWER

		لرئيسيا	مالدوليةا	واق الاسه	شرات اس	مؤا			
1997/	1440	1/A	1/1	1/1:	1/11	1			
ادئى مستوى	اعلى مستوى			71.	7'''		ۇشر	LI	البورصة
177.7,70	۲۲ 777,۸•	14777,47	14740,44	144.5.44	14747.77	1-	-11	نيكاي	اليابان
TV41,1.	17, 2071	YATO, 1A	VA01.41	W11,YA	٧١٣٦,١٣				
TTE . , T.	۰۸٦,۸۰	29,40,41	240.0.	£4.0,Y.	£40£,40			داو ج	نيويورك
YYY1,£.	£ £ ٣ ٨ , 4 ٣	£+7A,+1	£ - 9£ , 79	1.0.,11			(۱۰۰ ت		بريطانيا
1AVY,12	T.V0,7V	742+.44	7919,77		7477,00	(La	(۳۰ سیا		المانيا
Y1.1.1.	17714,74	TOTV, 47	T0. £, 4A	YAYE,0Y	YAET, T.			•) 리도	فرنسنا
1	וייייייייייייייייייייייייייייייייייייי			710A,A9	7117,77		اي	س بي	سويسرا
1747,55		184.7,84	15447,77	184.0,88	124.4.4.		عنغ	هانغ ،	هونغ كونغ
	7897,71	1441,48	1414,44	1488,75	1477,74		ای	ستى	سنغافوره
1474,40	TV20,4.	7707,70	Y7YE,0.	Y111,00	۲٦٦٥,٨٠		العام		استراليا
اسم الشركة UNI ·	FED K	السابق (الفرق)	الدنى اعلى منعر سعر (سنة) (سنة)	STOREHOUSE SUN LIFE & P T & N TARMAC TATE & LYLE TESCO THAMES WAT THISTLE HOT	ROVINCIA : rer	226 419.5 152 125 403 437.5 787 121	-2.5 -0.5 -0.5 -1.5 -1.5 -0.5 -4.5 -1	317 420 190 130 496.5 437.5 812.5 209	185.5 225.5 121 85.5 401 297 531 \$ 121
BEY NATIONAL	849	-8.5 961	593.5	TI GROUP TOMKINS		600.5 321.5	-10 4.5	617 334.5	456.5 241.5
RTOURS	1153.5	-9 124	9 593.5	UNIGATE		524	6	538.5	409
LIANCE & LEICES LIED COLLOIDS	TER 645.5 118	-2.5 660		UNILEVER (U		1733.5	-32	1920	1273.5
LIED DOMECO	460_5	-2 149 -3 487	0.09 108.5 1-5 412.5	UNITED ASSU UNITED BISC		436	-2.5	545.5	414
ERSHAM INTL.	2092.5	-12.5 210		UNITED UTIL		198 684.5	-5.5 -2	253 778.5	196 553 5
(VESCAP	384	-0.5 384	5 222.94	UTD.NEWS &	MEDIA	748	2	792.5	646.5
GLIAN WATER TOFAGASTA HDO	796	-6.5 815		VENDOME LU		474.5	2.5	609.\$	436.5
GOS	i. 400 636.5	0 490 -11 798		VODAFONE G		304.5	-6.5	330.5	219
JO WIGGINS APL	184.5	-6 201		WASTE MANJ WESSEX WAT		257 490.5	0 -1	305 501	223 316
DA GROUP	144.75	2.25 154		WHITBREAD		78 7	-9	862.5	69 1
SD.BRIT.FOODS	514.5	-3.5 576	.5 406.5	WILLIAMS		350	-9	374.5	299
SD.BRIT PORTS	272.5	-2.5 318	S 247.5	WOLSELEY		471.5	2	511.5	424
IS EUROPE	132	0.5 154		WOOLWICH		315	.1 5	2112	254 6

	UNITE	D K	JN(GDO	M	TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS	437.5 787 121	0.5 -4.5 -1	437.5 812.5 209	297 531 \$ 121
	ABBEY NATIONAL AIRTOURS	849 1153.;	-8.5 5 -9	961 1240	593.5 593.5	TI GROUP TOMKINS UNIGATE	600.5 321.5 524	-10 4.5 0	617 334.5 538.5	456.5 241.5 409
	ALLIANCE & LEICESTER ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ	645.\$ 118 460.\$	-2.5 -2 -3	660 149.09	533 108.5	UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO	1733.5 436	-32 -2.5	1920 545.5	1273_5 414
	AMERSHAM INTL. AMVESCAP	2092.5 384		487 <u>.5</u> 2105 38 4 .5	412.5 1002.5 222.94	UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDIA	198 684.5 748	-5.5 -2	253 778.5 792.5	196 553 5
	ANGLIAN WATER ANTOFAGASTA HDG.	796 400	-6.5 0	815 490	531 327.5	VENDOME LUXURY U VODAFONE GP.	474.5 304.5	2 2.5 -6.5	609.5 330.5	646.5 436.5 219
	ARGOS ARJO WIGGINS APL ASDA GROUP	636.5 184.5	-11 -6	798.5 201	547.5 151.5	WASTE MANJINTL. WESSEX WATER	257 490.5	0	305 501	223 316
	ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.PORTS	144.7; 514.5 272.5	3 2.25 -3.5 -2.5	154.25 576.5 318.5	103 406.5 247.5	WHITBREAD WILLIAMS WOLSELEY	787 350	-9 -9	862,5 374,5	691 299
	AVIS EUROPE BAA	132 550	0.5	154.5 607	124 470.5	WOOLWICH WPP GROUP	471.5 315 280	2 -3.5 0	511.5 372.5 289.5	424 284.5 215.5
	BANK OF SCOTLAND BARCLAYS	429 1421	2 -10	447 1463,5	246.5 926	YORKSHIRE ELTY, YORKSHIRE WATER	927 442.5	0	927.5 459.5	717.5 291.06
	BASS BAT INDS. BBA GROUP	831.5 517	-0.5 -6	87.5 596	722.5 415	ZENECA	1850	-59	2265	
	BG BILLITON	411 265 244	-1.5 0.5 -3.5	416.5 273.5 248	315 125.79 220	\mathbf{F}	RA1	VCI	Ξ	
	BILLITON A/L 29/08/9 BIOCOMPATIBLES	248 575	0 25	· 248 1420	220 427.92	ACCOR	962	-2	988	619
	BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP	379.5 1050	-2.5 -2	448.5 1175.5	354.5 836	AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LIQUIDE	229,4 889	0 -23	238,5 986	134 762
	BOOTS BPB ERIT_AEROSPACE	810_5 358 1510_5	1.5 -3.5 i -45	825 391.5 1567.5	591 297.5 1037.5	ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	776 385.9 705	-13 -2.8 -10	874 418	374.1 284.3
-	BRIT BORNEO PIL BRIT PETROLEUM	458 876	3 -13	502.79 924	196.78 634	BIC BNP	410 288.3	-10 -4 9.2	793 532 297.4	499.6 337 187
	BRIT.SKY BCAST. BRITANNIC ASR.	462 819.5	-2 -6	696.5 892.5	426 683_5	BON MARCHE BOUYGUES	1611 549	0	2010 607	981 450.1
	British Airways British Biotech British Energy	664 170 312	-1.5 -1 -2	760 270.5	519 152.5	BULL CANAL+	57.9 1033	0.5 -1	68 1276	28 965
	BRITISH ENERGY PP BRITISH LAND	203 581	0 -5	314 208.5 654.5	200.25 102.25 452.5	CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	385.5 3398 332.1	-102 -1.9	400 4412 337.4	220.4 2795 198.8
	British Steel British Telecom.	171.75 390.5		198 501.5	137.75 347	CASTORAMA DUBOIS	692 332	14	985 341.2	663 229.9
	BTR BUNZL	23 4 247	15 -I	284 248	182.5 18 8. 5	CETELEM	595 1748	-7 -2	745 1843	545.5 1142
-	BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRFLESS	1070.5 120 520.5	-22 -0.5 -14.5	11 <i>6</i> 7 161.75 616	966,5 114 428,5	CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES DANONE	825 2602	-7 -83	1042 3172	602 2260
	CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	256 578.5	-3.5 -9.5	333 623.5	241.5 468.5	DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	809 1356 356,5	-31 -19 -3.5	999 1460 429	699 894 192,1
-	CAIRN ENERGY CAP.SHOP.CENTS.	522 383.5	-5	634.5 406	350.5 319	DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES)	553 694	-9 -15	614 817	426.3 525
4	CARADON CARLTON COMMS.	191.5 497.5	2 4.5	269.18 575	189_5 463.5	ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY	747 801	12 -24	760 1000	391 740
- (CENTRICA CHELSPIELD	87 335 455,5	-2.25 1.5	95.25 396 455.5	56.25 258 309.5	ESSILOR INTL. FINAXA	1444 329	-26 -5	1744 358	1270 242 929
- (CHUBB SECURITY CMG COATS VIYELLA	1505 108	0 -5 -13	1525 164	670 104.5	HACHETTE FILIPACCHI HAVAS HERMES INTL	1236 395 474.9	-19 -5 -23.6	1560 466.7 583	323.6 386.67
- 4	COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	746 582.5	-0.5 -11	757.5 742.5	595.5 552.5	IMETAL L'OREAL	830 2140	-18 -85	923 2584	712 1686
- (COOKSON GROUP COURTAULDS	251.5 307.5	-0.5 -1	264.5 487.5	183 288.5	LAFARGE LAGARDERE GROUPE	429 171.5	-6.5 1.5	448.4 189.7	290 119.5
, 1	OWIE GROUP DAILY MAIL'A'	395.5 1865	0.5	444 1865	329.5 1270	LEGRAND LOUIS VUITTON LIMITE	1189 2701	-13 -I	1249 2970	845 1602
1	DANKA BUS.SYS. DE LA RUE DIXONS GP.	747_5 400 635	-10 -0.5 0	787.5 662.5 665	425 324.5 465	MICHELIN MONTAKINE	1244 340.9 3050	-29 -6.1 0	1638 399,3 3500	1058 243 713
- 1	EAST MIDLANDS ELTY.	670 472	0 -9-5	670 493.5	483.5 378.5	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	141.9 780	-3.1 0	167 985	83.42 713
	EMAP EMI CIROUP	817.5 583.5	-] 6	837.5 697.02	696 526.5	PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'	421.5 277	- <u>22.</u>] -3.8	460.5 284	324.3 192
E	ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL	637.5 687.5	5 -4.5	658.5 729.5	466.5 515.5	PECHINEY INTL PERNOD-RICARD	136 296.5 743	-1,4 9 -5	137.4 333 773	86.5 267.7 533
F	KI LEXTECH JALLAHER GROUP	188.5 620 273	-3 0 -1	215 802.5 308.5	147 512.5 248.5	PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET	2535 493.2	6 0	2987 515	1738 441
- (JENERAL ACCIDENT JENERAL ELEC.	910.5 395	-15.5 1.5	974 412.5	645 331.5	PRIMAGAZ PROMODES	457 2119	-19 -11	630 2699	457 1265
(IKN ILAXO WELLCOME	1290.5 1229	9.5 -20	1307 1400	911 894	RENAULT REXEL	165.5 1557	-1.4 -1	182.2 1839	104.1 1289
- (RANADA GROUP RAND MET.	799.5 573.5	4	978.5 625.5	738 428.5	RHONE POULENC 'A' SAINT GOBAIN	230 896	-4.9 -5 -9	267.9 918 651	135.3 643 415.6
	IREENALLS GP. IT.PORTLAND EST,	469	45	605	424,5	SANOFI	561		021	
		210	-1.5	234.5	185.7	SCHNEIDER	331.5	-2.5 -13	360 1154	232.3 827
C	T.UNVLSTORES	652.5 275	-3 -1.5	234.5 701 310.5 621		SEB SIDEL	331.5 827 416.1 809	-2.5 -13 -8.9 23	360 1154 470.1 822	252.3 827 300 530
0	T.UNVL.STORES	652.5 275 555.5 704.5 436.5	-3 -1.5 -3 3.5 -3.5	701 310.5 621 778 507.5	185.7 590 250 426 701 376	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA	827 416.1 809 2657 64.1	-13 -8.9 23 -27	1154 470.1 822 3170 95	827 300 530 2346 54
E	IT.UNVLSTORES FTARDIAN RYLLEX. FUDDIESS IALIFAX IAMMERSON IANSON IANSON IANSON	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5	-3 -1.5 -3 3.5 -3.5 -0.5 0	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637	-13 -8.9 23 -27 0 0	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704	827 300 530 2346 54 9.51 450.1
C C C E E E E E E E	IT. UNIV.LISTORES WARDIAN RYLEX. WIDNESS WALFAX VALIFAX VALIF	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 162	-3 -1.5 -3 3.5 -3.5 -0.5 0 -2 -0.5	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157	SEB SIDEL SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP	827 416.1 809 2657 64.1 15.1	-13 -8.9 23 -27 0	1154 470.1 822 3170 95 17.3	827 300 530 2346 54 9.51
C C C E E E E E E E E E E E E E E E E E	IT.UNVL.STORES FTARDIAN RYLEX. FUNNESS IALIFAX IALIFAX IAMMERSON IANSON IANSON IARISONS &CROS. IAYS	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5	-3 -1.5 -3 3.5 -3.5 -0.5 0 -2	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 623 509	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6
C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	IT.UNVL.STORES FFJARDIAN RYLEX. FUNNESS HALIFAX HAMHERSON HANSON HARRISONS &CROS. HAYS HALLSDOWN HDG. ESBC HOLDINGS HSBC HOLDING	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388	-3 -1.5 -3 -3.5 -3.5 -0.5 0 -2 -69.5 -66.5 1	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2257.5 874.5 411 1108.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.1 (TF1) - UAP (CIE.) USINOR	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 623 509 153 106.5	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 7 -2.1 -3.2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8
	IT.UNVLSTORES FIJARDIAN RYLEX. FURNESS FIJALIFAX FI	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 269.5	-3 -1.5 -3 -3.5 -0.5 0 -2 -0.5 -69.5 -66.5 I 3 -6	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2252.5 874.5 411 1108.5 438.5 308	185.7 580 259 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 242.5	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.)	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 623 509 153	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 7 -2.1	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1
	IT.UNVL.STORES WARDIAN RYLEX. RUDNESS HALFAX LAMAERSON HANGER HARSONS &CROS. LAYS HALFSOWN HDG. HESEC HOLDINGS HSEC HOLDINGS HYDER MI MP.CHM.INDS. MPPERIAL TOBACCO GP.	652.5 275 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5	-3 -1.5 -3 -3.5 -0.5 0 -2 -0.5 -69.5 -66.5 1 3 -6	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2252.5 874.5 411 1108.5 438.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 623 509 153 106.5 360.5	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2
	IT.UNVLISTORES WARDIAN RYLEX. WIDNESS WALFAX WALFA	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 2695.5 748 254.5 892.5 683.5	-3 -1.5 -3 -3.5 -3.5 -0.5 0 -2 -0.5 -69.5 -66.5 I 3 -6 -4 -1.1 -8 3.3 -6.5	701 310.5 621 778 507.5 788 507.5 144 648.5 201 2347 2252.5 411 1108.5 - 308 663.5 765 273.5 954	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 225 688.5 353 242.5 461.5 608.5 189 688.5 594.5	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAUSE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 15.7 698 760 167 623 509 153 106.5 369.5 369.5	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5
	IT. UNIV. STORES XVARDIAN RYLEX. KURNESS IALIFAX IAMMERSON IAMMERSON IAMNISON IARRISONS &CROS. IAYS IILLSDOWN HDG. ISSC HOLDINGS (L) IYDER MI MPERIAL TOBACCO GP. NCHCAPE OHNSON MATTHEY INSTSHER AND SECURITIES APOSITE ASMO EGAL & GENERAL	652.5 275 555.5 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 391.5 269.5 748 254.5 636.5 748 254.5 633.5 457	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -0.5 0 -2 -69.5 -66.5 1 3 -6 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701 3105 5021 778 507.5 507.5 533.5 144 648.5 201 2257.5 2257.5 411 1108.5 438.5 308 65.5 765 273.5 954 751.5 287.5 481.5	185.7 580 425 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 242.5 461.5 608.5 189 688.5 594.5 199 297.6	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMEON-CSF TOTAL TVJFSE.! (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG.	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 698 760 167 623 509 153 106.5 369.5 369.5 369.5 407	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2
	IT.UNVLISTORES WARDIAN RYLEX. WIDNESS WALIFAX IALIFAX IALIFAX IALIFAX IALIFAX IALIFAX IAMAGERSON IARISONS	652.5 275 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 269.5 636.5 748 892.5 683.5	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -0.5 0 -2 -0.5 -69.5 -69.5 -1.1 -8 -1.1 -8 -3.5 -3.5 -3.5	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2257.5 874.5 411 1108.5 438.5 308.6 663.5 751.5 287.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 353 461.5 608.5 189 688.5 594.5 199	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 509 153 360.5 363.1 RM 210.5 407 1500 125 1655	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5
	IT.UNVL.STORES WIARDIAN RYLEX. WIDNESS WALFAX WALF	652.5 275 704.5 436.5 308.5 646.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 388 996.5 269.5 636.5 748 892.5 683.5 457 497.5 712.5 114.5 211.5	-3 -1.5 -3 -3.5 -3.5 -0.5 -0.5 -0.5 -6.5 -1.1 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2257.5 874.5 30.8 663.5 765 765 287.5 287.5 481.5 530 181.5 259	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 677.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 688.5 594.5 199 297.6 372.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 115.5 114.5 116.5 116.5 116.5 116.5 116.5 116.5 117.5 116.5	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SOCIETE GENERALE SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ H.D.G. ALLIANZ LEBENS. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 167 637 698 760 167 623 106.5 369.5 369.5 369.5 369.1 125 125 125 125 125 125 125 125 125 12	-13 -8.9 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.5 -6 0 1 -15 0 0	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 199.9	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5
	IT.UNVL.STORES WARDAN RYLEX. WIDNESS WALFAX WALFAX	652.5 275 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 269.5 636.5 748 254.5 892.5 457 497.5 - 712.5 1190 585.5 470	-3 -1.5 -3 -3.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0	701 310.5 621 778 507.5 533.5 144 648.5 201 2347 2252.5 411 1108.5 765 273.5 954 811.5 259 1457.5 612 529.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 242.5 461.5 608.5 189 688.5 594.5 199 297.6 372.5 371.5 114.5 182 183 184 185 187 187 187 187 187 187 187 187	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAUSE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CTE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGENELLSCHAFT BER	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 167 623 106.5 369.5 363.1 210.5 407 1590 125 1655 625 1610 1800 1835	-13 -8.9 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.5 -6 0 1 -1.5 0 -3.0 -3.0 -3.0 -3.0 -3.0 -7.9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 51.9	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5
	IT. UNIV.LISTORES WARDIAN RYLEX. WIDNESS WALFAX ALMAERSON ALMAERSON ARRISONS &CROS. IAL'S IILSDOWN HDG. SEBC HOLDINGS ISSC HOLDINGS (L) YYDER MI MP.CHM.INDS. MPERIAL TOBACCO GP. NCHCAFE ORNSON MATTHEY INGFISHER ADBROKE GROUP AND SECURITIES APORTE ASMO GRAL & GENERAL IBERTY INTL. LOYDS TSB GP. ONRHO UCASYARITY LAG GROUP(HDG.) MARSS & SPENCER	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 254.5 892.5 712.5 114.5 114.5 114.5 114.5 114.5 112.5 112.5 113.5 114.5 114.5 112.5 113.5 114.5 114.5 114.5 114.5 112.5 113.5 113.5 113.5 114.5 115.5 114.5 114.5 114.5 115.5 116	-3 -1.5 -3 -3 -3 -0.5 -0.5 -0.5 -69 -5 -6.5 -1.1 -8 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	701 310.5 621 778 507.5 533.5 144 648.5 201 2347 2252.5 411 1108.5 308 663.5 765 273.5 954 181.5 530 778 181.5 259.1457.5 612	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 668.5 189 247.5 189 247.5 189 247.5 189 257.6 372.5 371.5 114.5 11	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 15.1 167 603 167 603 167 603 166.5 369.5 363.1 210.5 407 125 1635 625 1610 100 125 1635 63.1 635 635 631 635 635 635 635 635 635 635 635 635 635	-13 -8.9 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.5 -6 0 1 -1.5 0 -9.5 -0.85 -2.25 0.2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 203 1999 203 51.9 73.55 79.12	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.08 81.07 54
	IT. UNIV.L.STORES WARDIAN RYLEX. WIDNESS WALFAX MAMMERSON MARISONS &CROS. MAYS MALFAX MARISONS &CROS. MAYS MILLSDOWN HDG. SEBC HOLDINGS (L) YYDER MI MP.CHM INDS. MPERIAL TOBACCO GP. NCHCAPE ONNSON MATTHEY INCFISHER ADBROKE GROUP AND SECURITIES APORTE SAMO GRAL & GENERAL IBERTY INTL. LOYDS TSB GP. ONPHO UCASVARITY LAG GROUPHIDG. MARKS & SPENCER EPC EPC EPC EPC EPC MAN. EFFURNITURE IRROR GP. LSYS ORGAN CRUCIBLE	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 254.5 892.5 114.5 119.5	-3 -1.5 -3 -3 -3 -0.5 -69 -5 -69 -5 -6 -1.5 -3 -6 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -4 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5	701 310.5 621 778 507.5 521 5247 7255.5 333.5 144 648.5 308 663.5 765 273.5 954 811.5 229 1457.5 612 529.5 1463.5 209 233.5 1569.79 506.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 672.5 285 353 247.5 588.5 353 247.5 688.5 353 247.5 594.5 189 189.5 199.6 372.5 371.5 114.5 182 1996.5 121' 183.5 827.27 405	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGESEILSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 623 369.5 369.5 369.5 369.5 369.5 1655 625 1610 100 43,45 63.15 69.3 97.4	-13 -8.9 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 0 -3.0 -2.0 -2.0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 0 -3.2 -3.2 0 -3.2 -3	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 199.3 650 199.3 73.55 79.12	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27
	IT. UNIV.L.STORES IT. UNIV.L.ST	652.5 275 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 269.5 748 254.5 683.5 263.5 712.5 713.5 714.5 715.5 716.5	-3 -1.5 -3.5 -0.5 -0.5 -69.5 -69.5 -69.5 -6.5 -1.1 -8 -1.3 -6.5 -1.3 -2 -5.5 -1.5 -2 -5.5 -1.5 -2 -5.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5	701 310.5 621 778 507.5 521 525.5 530 778 5612 529 5445.5 530 5125.5 530 778 55.5 55.5 55.5 55.5 55.5 55.5 55.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 698.5 594.5 199 297.6 372.5 114.5 182 183 459 459 459 459 459 459 459 459	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.! (TF!) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ H.LDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVER! AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGENELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK.	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 509 153 360.5 363.1 210.5 407 1500 125 625 625 625 626 407 1500 1155 627 628 629 629 629 629 629 629 629 629 629 629	-13 -8.9 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 0 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -3.2 -2.9 -1	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 51.9 73.55 79.12 79.6 115 98.5 49 60.25 34	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 122.5 264.7 1015 112.5 1070 660 810 111 25.07 45.07 45.07 54.07 54.07 54.07 54.07 54.07 54.07 54.07 55.1 28
	IT.UNVL.STORES WARDAN RYLEX. WIDNESS WALFAX WALFAX	652.5 275 704.5 436.5 308.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851.5 269.5 636.5 748 254.5 892.5 636.5 748 254.5 111.5 1190 585.5 497.5 111.5 1190 585.5 114.5 1190 585.5 114.5 1191 1190 1225.5 148 470 1225.5 151.5 470 1225.5 151.5 470.5 151.5 470.5 151.5 470.5 151.5 179	-3 -1.5 -3.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0	701 310.5 621 778 507.5 533.5 144 648.5 201 2347 2257.5 411 1108.5 438.5 765 273.5 954 181.5 259 1457.5 612 259 1457.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 242.5 461.5 608.5 189 688.5 594.5 199 114.5 181 182.5 194 297.6 372.5 181 182 194 297.6 372.5 183 182 194 297.6 372.5 194 372.5 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GENELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BEBLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK	827 416.1 809 2657 64.1 657 698 760 167 698 309 153 369.3 363.1 210.5 407 1500 125 625 1610 1655 625 1610 160 175 693 97.4 79 99 97.4 79 99 97.5 93 93 93 93 93 93 93 93 93 93 93 93 93	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.9 -7.9 -7.5 -6 0 1 -9 -0.2 -0.9 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2 -0.2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 235.5 493 1700 192.55 1979 660 199.3 651 199.3 653 1700 192.55 1979 660 199.3 660 199.3 67 199.5 199.6 115 115 115 115 115 115 115 115 115 11	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 483.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 810 111 25.07 45.07 45.07 40.88 49.5 49.5 35.1 28 867.5 33.9
	IT. UNIV.L.STORES IT. UNIV.L.ST	652.5 275 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 391.5 269.5 748 254.5 636.5 748 254.5 636.5 712.5 114.5 211.5 119.0 585.5 120.5 585.5 120.5 585.5 120.5 585.5 120.5 585.5 120.5 585.5 120.5 585.5 120.5 585.5	-3 -1.5 -3 -3 -3 -3 -4 -1.5 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -1.5 -3 -1.5 -3 -1.5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	701 310.5 701 310.5 621 778 507.5 521 525.5 527.5 527.5 527.5 527.5 527.5 529.5 1457.5 529 54481.5 529	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 677.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 297.6 372.5 245.5 461.5 189 297.6 372.5 114.5 182 459 423 459 459 459 459 459 459 459 459 459 459	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGENELLSCHAFT BER BASF BAYER BAYER HYPBK. BEYERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 509 153 360.5 363.1 210.5 407 1500 125 625 625 625 625 625 626 63.15 63.15 63.15 67.75 69.3 97.4 79 92 33.85 1339 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 45.25 61.1 79 61.1 45.25 61.1 79 61.1 45.25 61.1 79 79 79 79 79 79 79 79 79 79 79 79 79	-13 -89 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 198.5 49 1115 98.5 49 60.25 34 1539	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 37.55 28 37.55 37.5
	IT.UNVL.STORES WARDAN RYLEX. WIDNESS WALFAX WALFAX	652.5 275 704.5 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 254.5 892.5 1145 1190 585.5 1148 261.5 1190 1225.5 148 179 834 170 835 563.5 754.5 558.5	-3 -1.5 -3 -3.5 -3.5 -0.5 -0.5 -0.5 -6.5 -1.5 -6.5 -1.5 -2 -5 -1.5 -2 -7 -8 0 -1.5 -2 -5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2252.5 411 1108.5 308 663.5 765 273.5 954 811.5 530 718 181.5 259 1457.5 612 529.5 1463.5 259 1457.5 612 500.5 1560.7 809.5 199.5 893.5 271 590	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 688.5 371.5 114.5 189 297.6 372.5 459 423 594.5 194 183.5 184.5 185 187 187 187 187 187 187 187 187	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIC.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGENELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER LOTEN BAYERISCHE VBE. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDENG BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 369,3 369,1 153 360,5 363,1 210,5 40,7 1500 125 40,7 1500 125 62,1 1610 1010 43,4 15,4 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7 15,7	-13 -8.9 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 0 -2.5	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 51.9 9205 51.9 905 51.9 905 51.9 905 51.9 905 51.9 905 51.9 905 51.9 905 905 905 905	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 122.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27 40.88 48.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 31.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25
	IT. UNIV.LISTORES IT. UNIV.LIST	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 254.5 683.5 263.5 263.5 114.5 114.5 114.5 114.5 114.5 119.5 114.5 119.5 114.5 119.5 114.5 119	-3 -1.5 -3 -3 -3 -3 -0.5 -69 -56 -3 -4 -1.1 -2 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -1.5 -3 -1.5 -3 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 778 507.5 533.5 144 648.5 201 2257.5 234.7 411 2257.5 411 1108.5 438.5 308 438.5 765 273.5 765 287.5 612 287.5 612 287.5 612 287.5 612 287.5 612 287.5 612 299 1457.5 612 299 233.5 11569.79 506.5 189.5 590 809.5 199 231 354 598.5 223.5 791	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 688.5 371.5 182 1042.5 459 459 473 181 182 1042.5 459 473 183.5 184.5 185 187 185 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BETR ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GESELLSCHAFT BER BASTER BAYER HYPBK. BAYERSCHE VBK. BEBELINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTRENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 698 760 167 509 153 360.5 360.5 360.5 363.1 125 1655 625 625 1610 180 183 183 183 183 183 183 183 183 183 183	-13 -89 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 0 -9.5 -2.7 -9.5 -0.85 -2.7 -0.95 -0.15 -0	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 195.5 195.5 195.5 197.9 660 195.5	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 264.7 1015 1112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 35.1 28 867.5 35.1 28 37.5 29.5 29.9 37.5 29.9 37.5 29.9 37.5 38.8 38.5 38.8 38.6 38
OCCUPANT OF THE PROPERTY OF TH	IT.UNVL.STORES WARDIAN RYLEX. WIDNESS WALFAX JAMMERSON JAMERSON JAMMERSON JAMERSON JAMMERSON JAMERSON JAMMERSON JAMMERSON JAMMERSON	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 269.5 636.5 748 254.5 892.5 114.5 1190 1225.5 114.5 1190 1225.5 148 207.5 1515 583.5 203.5 470 1225.5 148 207.5 1515 583.5 203.5 148 207.5 1515 1515 1515 1515 1515 1515 1515 1	-3 -1.5 -3 -3 -3 -0.5 -0.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -7 -7 -8 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5	701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2254.5 411 1108.5 308 663.5 765 273.5 954 481.5 299 1457.5 510 299 1457.5 510 299 233.5 1569.79 209 233.5 1569.79 231 590 231	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 688.5 371.5 114.5 182 1042.5 459 451 183.5 1842.5 1845 185 185 1861.5 1861.5 187 187 187 187 1885 1885 1885 1885 18	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GESEILSCHAFT BER BASF BAYER BAYER HYPBL. BAYERSCHE VBL. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTNENTAL DAMLER-BENZ DEGISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 15.1 637 698 167 369.5 369.5 369.5 369.5 369.5 369.5 1655 62.5 1610 100 43,45 63.1 83.1 83.2 83.1 84.7 89.3 97.4 97.9 93.9 93.0 93.1 94.9 97.1 94.9 97.1 97.0 96.1 97.1 97.0 97.1 97.0 97.1 97.0 97.1 97.0 97.1 97.0 97.1	-13 -8.9 23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 0 -2.7 -2.1 -2.	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 170 122,55 1979 203 51.9 73.55 49 170 192.55 1979 660 198.5 49 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5 41.5	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 36.2 36.
	IT. UNIV. STORES VIARDIAN RYLEX. VIDRIESS VIALIFAX ALMAERSON ALMAERSON ALRISONS &CROS. IALYS IILLSDOWN HDG. SEEC HOLDINGS (L) YDER MI MY ECHILINDS. MYERIAL TOBACCO GP. NCHCAFE ORNSON MATTHEY INCFISHER ADBROKE GROUP AND SECURITIES APORTE ASMO UCASVARITY LIGHTY INIL LOYDS TSB GP. ORRHOO UCASVARITY LOYDS TSB GP. ORRHOO UCASVARITY EFECURY ASSET MAN. IFF FURNITURE BERCURY ASSET MAN. IFF FURNITURE BERCORG GP. ISYS FORGAN CRUCIBLE ORRIBON(WMISPIKKTS. AAT WSTM. BANK AATONAL POWER EXT FEC. ORTHERN FOODS ORWICH UNION CEAN GEOUP RANGE BARSON PRANGE BARSON PREMIER FARNELL ROVIDENT FEIL. ROVIDENT FEIL.	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 391.5 269.5 748 254.5 636.5 712.5 636.5 114.5 119.0 114.5 119.0 114.5 119.0 114.5 119.0 112.5 119.0 114.5 115.5 115.5 116.5 117.5 116.5 117.5 114.5 116.5 117.5 114.5 115.5 115.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117.5 116.5 117	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -0.5 -0.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7	701 310.5 621 778 507.5 521 5247 725.5 201 2347 725.5 765 273.5 765 273.5 530 778 181.5 259 1457.5 530 778 181.5 259 54 251 252.5 751.5 209 233.5 1506.79 159.5 590 809.5 199.2 231.5 590.5 791 1592.5 271 1592.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 461.5 608.5 189 688.5 594.5 114.5 182 199 114.5 182 199 114.5 182 199 114.5 183 184 185 184 185 185 186 185 186 185 186 187 187 187 187 187 187 187 187 187 187	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIC.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGENELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER LOTTE BHF BANK BHW HOLDENG BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE BANK	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 698 760 167 623 509 153 369.5 369.5 369.5 369.5 369.5 1655 625 1655 625 1655 627 1677 1500 128 1655 629 1677 1677 1677 1677 1677 1677 1677 167	-13 -89 -27 0 0 -18 -20 1 7 -21 -3.2 0 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -0.85 -2.25 -0.85 -2.25 -0.85 -2.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.25 -0.15 -0.2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 1999 203 51.9 73.55 79.12 115 98.5 49.3 115 98.5 49.3 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 115 115 115 115 115 115 1	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 45.07 54.27 40.88 867.5 33.9 24.72 887.5 35.1 28 867.5 31.9 24.72 88.75 29.93 38.8 760 298 113.4 276.55 228 228
	IT.UNVL.STORES WARDIAN RYLEX WIDNESS WALFAX AMMERSON ALFAX AMMERSON ARRISONS &CROS. IAYS ILLSDOWN HDG. SEBC HOLDINGS (L) YYDER MI MEP.CHM.INDS. MEPCHALITOS. AND SECURITIES APORTE AND SECURITIES MERCURY ASSET MAN. MET FURNITURE MERCURY ASSET MAN. MET MERCURY MERCURY ASSET MAN. MET MERCURY MET MERCURY MET	652.5 275 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 162 1912 1828.5 851 388 391.5 269.5 748 254.5 636.5 748 254.5 636.5 712.5 114.5 211.5 114.5 211.5 114.5 211.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 179.8 263.5 263.5 275.5 148.5 275.5 148.5 275.5 275.5 276.5 276.5 276.5 276.5 277.5	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -5.5 -4 -1.1 -8 -3.3 -5.5 -5.5 -6.5 -5.5 -6.5 -6.5 -6.5 -6.5	701 310.5 621 778 507.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2252.5 765 237.5 954 481.5 529 1457.5 612 529 1457.5 209 233.5 1569.7 809.5 129.5 237.5 129.5 209 233.5 1569.7 809.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5 129.5 237.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 461.5 608.5 189 688.5 371.5 114.5 189 297.6 372.5 371.5 114.5 189 297.6 459 189 189 189 189 189 189 189 18	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CICE) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GENEILSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BANK BHW HOLDING BHW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK FORD-WEKKE FPB HOLDING FRESEN ING DICAL CARE FRESENIUS PREF. FALKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 693 369.5 379.5 399.5 399.5 313.8 313.8 313.8 313.8 313.8 313.8 314.8 315.8 315.8 315.8 316.8	-13 -89 -27 0 -18 -9 -20 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -7	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 199.5 199.5 199.5 414.5 415.5 415.5 415.5 416.7 115 126 127.4 127.4 128.5 129.5	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.87 37.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.7 37.75 38.8 867.5 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.7 37.75 38.8 867.5 38.8 867.5 38.8 867.5 38.8 867.5 38.8 869.9 8113 4 276.52 228 93 96.09
O O DEEF REEE EE O O O O O O O O O O O O O O O O	IT.UNVL.STORES VIARDIAN RYLEX. VIARDIAN RYLEX. VIDRIESS VIALIFAX LAMMERSON LAMMERSON LARISONS &CROS. LAYS LILLSDOWN HDG. SEEC HOLDINGS LILLSDOWN HDG. SEEC GP. SEECLETHEY LINCHITES AND SECULITIES SEECLET LILLS SECLET LILLS SEECLET LILLS S	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 636.5 748 254.5 636.5 712.5 712.	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -0.5 -0.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -69.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7.5 -7	701 310.5 621 778 507.5 521 33.5 521 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1108.5 231 1109.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1135 677.5 285 588.5 353 247.5 285 594.5 189 297.6 372.5 114.5 182 297.6 372.5 114.5 182 183 183 184 185 184 185 185 185 185 185 185 185 185 185 185	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TVJFSE.! (TF!) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVER! AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGESSELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER LSCHAFT BER BAYER BAYERISCHE VBE. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEDELR ZEMENT HENKEL PREF.	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 369, 369, 153 360.5 363.1 210.5 407 1500 125 407 1500 43.45 63.15 63.15 63.45 63.	-13 -89 -23 -27 0 0 -18 -9 -20 1 1 7 -21 -32 0 -32 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 -2.15	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 198.9 73.55 79.12 115 98.5 153 960 153 164 165 165 165 165 165 1700 165 165 165 165 1700 165 1700 165 165 165 165 165 165 165 165	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 44.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25 29.93 38.8 760 298 113.4 276.52 228 93.09 64.5 62.1 380
O O) E E F E F E E E E E E E E E E E E E E	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. STORES IT. UNIV. STORES IT.	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 269.5 633.5 497.5 712.5 1114.5 1114.5 1114.5 115.5 117.5	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -1.1 -8 -3.5 -3.5 -4 -1.1 -8 -3.5 -3.5 -4 -1.1 -8 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -1.1 -8 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5	701 310.5 701 31	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 157 1164 1133 672.5 285 688.5 353 247.5 688.5 353 247.5 168.5 189 688.5 189 199.6 372.5 114.5 182 459 423 459 123.5 167 165 167 376.5 167 165 167 165 167 376.5 167 167 167 167 167 167 167 167 167 167	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CICE) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GESEILSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER HYPBK. BYERISCHE VBK. BEIERSDORF BEBLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTIAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE FELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF HOCHTIEF	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 698 369.3 363.1 210.5 407 1500 125 625 1610 1655 625 1610 163.15 63	-13 -8.9 -13 -8.9 -27 0 0 -18 -9 0 0 -18 -9 1 1 7 -2.1 -3.2 0 -7.9 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 1 -1.5 0 -2.2 -0.85 -2.25 0.2 -1.9 -1.05 0 0.1 -2.2 -0.1 -1.65 0 0.1 -2.2 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 199.3 1700 192.55 1979 660 199.3 1700 192.55 1979 660 198.5 49 414.5 415 415 416 417 417 418 419 419 419 419 419 419 419 419	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 54.27 40.88 40.88 40.84 40.87 33.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25 68.25 68.25 68.3 38.8 760 298 113.4 276.52 228 93 93 94.56 62.1 380 57.95 53.7
O O DEEF EFFEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 636.5 748 254.5 636.5 748 254.5 636.5 112.5 636.5 748 254.5 11.5 11.5 11.5 11.5 11.5 11.5 11.5	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701 310.5 701 310.5 621 778 507.5 503.5 144 648.5 201 2247 2257.5 411 1108.5 438.5 308 665.5 765 237.5 504 751.5 287.5 518.5 529 1457.5 612 529.5 1463.5 209 203.5 1791 506.5 189.5 209 203.5 791 506.5 189.5 209 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 189.5 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 506.5 199 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 791 109 203.5 109 203.5 791 109 203.5 203.5 109 203.5 109 203.5 20	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 677.5 285 688.5 353 247.5 285 688.5 353 189 297.6 377.5 114.5 182 459 459 459 459 459 459 459 459 459 459	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TVJFSE.! (TF!) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVER! AUJIAN AXA COLONIA KONZERN BANKGENELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTIAL DAMLIER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDINER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESSEN MEDICAL CARE FRESSENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEME HEDELB ZEMENT HENKEJ. HENKEL PREF. HEW HOCHTUEF HOECHST IKB DTI.NDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 369 163 369 360.5 363.1 210.5 407 1500 125 623 363.1 125 625 623 363.1 125 63.15	-13 -89 -23 -27 0 -18 -9 -20 1 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 -2.1 -3.2 -9.85 -2.25 -2.25 -2.19 -1.05 -2.25 -2.19 -1.05 -2.25 -2.19 -1.05 -2.25 -3.25 -	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 125 414.5 413 1700 192.55 1979 203 51.9 920 115 98.5 49 115 98.5 49 115 98.5 49 115 115 126 146.7 115 115 126 146.7 115 126 146.7 115 126 127 127 128 129 129 129 129 129 129 129 129	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 31.95 57.12 682.5 29.93 38.8 760 298 113.4 276.52 228 29.5 29.5 20.09 64.5 62.1 380 57.95 53.7 54.7 28 57.12 68.25 29.93 38.8 760 69.09 64.5 62.1 380 57.95 53.7 54.7 54.7 55.7 56.7 57.12 68.25 29.93 38.8 760 69.09 64.5 62.1 380 57.95 53.7 54.7 54.7 55.7 56.99 66.1 38.0 57.12 68.25 29.93 38.8 760 69.09 64.5 62.1 380 57.95 57
O O O REFERENCE CONTRACTOR SELECTIVITY OF SERVICE OF SE	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 264.5 892.5 114.5 119.5 114.5 119.5 114.5 119.5 114.5 119.5 114.5 119.5 114.5 119.5	-3 -1.5 -3 -3 -3 -3 -4 -1.5 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -3 -4 -1.5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	701 310.5 701 31	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 225 688.5 353 241.5 688.5 353 189 287.6 372.5 189 297.6 372.5 189 297.6 372.5 189 297.6 372.5 189 297.6 372.5 189 297.6 372.5 189 297.6 372.5 189 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1042.5 1043.5 1043.5 1043.5 1045.5 1091 290 405.5 1091 200 405.5 1091 405.5	SEÉ SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXRO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BETR ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANER GESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 760 167 698 369.5 363.1 1655 625 1610 105.5 625 1610 107.1 37.05 58.3 107.1 37.05 58.3 107.1 37.05 58.3 107.1 37.05 58.3 108.5 36.3 109	-13 -8.9 -2.0 -18 -9.0 -1.8 -9.0 -1.5 -7.5 -6.0 -1.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 604 170 125 413 170 413 170 192.5 193 1700 192.5 193 1700 192.5 193 1700 192.5 193 193 193 193 193 193 193 193	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 42.6 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 54.27 40.88 867.5 35.1 28 867.5 35.1 28 867.5 35.1 28 36.2 37.0 38.3 760 298 113 4 276.52 228 38.3 760 298 113 4 276.52 228 37.0 37.0 37.0 38.3 38.3 760 298 113 4 276.52 228 37.0
O D D E E T E T E E E E E E E E E E E E E	IT.UNVL.STORES WARDIAN RYLEX WINNESS WALFAX AMMERSON ALFAX AMMERSON ALFAX ALFA	652.5 275 704.5 436.5 112.5 564.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 748 254.5 636.5 111.5 1190 112.5 111.5 1190 112.5 111.5 1190 112.5 1191 114.5 114.5 1191 114.5 1191 114.5 11	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -4 -1.1 -8 -3.5 -4 -4 -1.1 -8 -3.5 -4 -4 -1.1 -2 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -3 -3 -4 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5 -1.5	701 310.5 701 310.5 621 778 507.5 333.5 144 648.5 201 2347 2252.5 411 1108.5 308 663.5 765 273.5 954 481.5 529.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 1463.5 229.5 120.	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 11135 672.5 285 688.5 353 189 688.5 353 189 688.5 371.5 114.5 189 297.6 371.5 181.5 182 183.5 183.5 184.5 185 187.	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXBO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ H.LDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVENI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGESEILSCHAFT BER BASEF BAYER BAYERSCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDINER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FREISEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FPILKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB-ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL KARSTADT LAIMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 637 698 369 163 369.5 360.5 363.1 210.5 407 1500 125 625 623 363.1 125 627 693 693 693 693 693 693 693 693	-13 -89 -23 -27 0 -18 -9 -20 1 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 0 -2.2 -2.25 -2.2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 203 51.9 920 192.55 79.12 79.6 60.25 34 40.25 34 40.1 105 40.7 115 98.5 49.3 106.7 115 126 44.5 45 47 49 106 107 108 108 108 108 108 108 108 108	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 122.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 54.27 40.8 49.4 68.7 37.75 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 29.93 38.3 760 298 113 4 276.52 298 113 4 276.52 298 113 4 276.52 298 113 4 276.52 298 113 4 276.52 298 113 4 276.52 278 96.09 64.5 62.1 380 57.95 55.7 26.75 56.91 67.95 57.95
	IT.UNYL.STORES WARDIAN RYLEX WINDRESS WARDIAN RYLEX WINDRESS WALFAX WAMMERSON WARDISONS &CROS. WAYS WALFAX WARDISONS &CROS. WAYS WARDISON &CROS. WAYS WARDISON &CROS. WAYS WARDISON HDG. SEBC HOLDINGS (L) WYDER WI WAP.CHM.INDS. WAPCHM.INDS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WATCHM.INDS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WATCHM.INDS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WATCHM.INDS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WARDISON(WAMSPIKTS. WARDISON(WAMSPIKKTS. WARD	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 636.5 748 254.5 636.5 748 254.5 113.5 114.5 211.5 1190 122.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 149 207.5 149 207.5 149 207.5 149 207.5 20.5 20.5 20.5 20.5 20.5 20.5 20.5 20	-3 -1.5 -3-5 -3-5 -3-5 -4 -1.5 -3-5 -6 -1.5 -3-5 -6 -1.5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -1.5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -1.5 -3-5 -3-5 -1.5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -3-5 -3	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 703 310.5 703 501.5 703 703 703 703 703 703 703 703 703 703	185.7 580 2250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 574.5 189 688.5 371.5 199 297.6 372.5 371.5 194.5 193 194.5 195 197 197 198 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 372.5 199 297.6 405 199 297.6 372.5 199 297.6 405 199 297.6 372.5 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 297.6 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 199 290 405 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 407 290 290 290 290 290 290 290 290	SEÉ SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXRO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BAYER BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGISSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BLEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE BLEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDEL ZEMENT HENKEL LEFFHETT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 678 698 369.1 1610 1623 369.3 369.1 1635 625 369.3 1635 627 1635 627 1635 628 63.1 1635 63.1 1635 63.1 1635 63.1 1635 63.1 1637 1637 1637 1637 1637 1638 1639	-13 -8.9 -27 0 0 -18 -20 1 1 -2.1 -3.2 -7.5 -6 0 1 -15 0 -2 -0.85 -2.15 -0.2 -0.85 -2.15 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.2 -0.85 -0.15 -0.15 -0.2 -0.2 -0.30 -0.2 -0.30 -0.2 -0.30 -	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 198.9 73.55 79.12 115 98.5 159.9 73.55 79.12 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 116 1170	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 82.99 83.8 760 83.8 760 83.8 760 83.8 760 84.5 85.1 867.5 867.5 867.5 867.5 867.5 867.5 867.5 867.5 868.1 867.5 868.1 867.5 868.1 867.5 869.1 86
O O O E E F E F E E E E E E E E E E E E	IT.UNYL.STORES WARDIAN RYLEX. WINNESS WARDIAN RYLEX. WINNESS WALFAX AMMERSON AMMERSON AMMERSON AMMERSON ARRISONS &CROS. WAYS WILLSDOWN HDG. SEEC HOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHILTOBACCO GP. NCHCAFE ORNSON MATTHEY INCFISHER AND SECUPITES APORTE ASMO WILLSTORM WATTHEY WAS GENERAL BERCITY WILL LOYDS TSE GP. ORRHO UCASVARITY WAS GENERAL WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDINGS WESCHOLDING WAS & SPENCER WESCHOLDINGS WESCHOLDING WAS ANTONIAL WESCHOLDING WAS ANTONIAL WESCHOLDING WESCHO	652.5 275 704.5 436.5 5704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 636.5 748 254.5 636.5 7114.3 211.5 1190 285.5 497.5 7114.3 211.5 1190 285.5 267.5 267.5 275.5 287.5 288.5 289	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -4 -1.1 -8 -5.5 -3 -6.5 -3 -4 -1.1 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -3 -4 -1.5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	701 310.5 701 310.5 621 778 507.5 521.7 523.5 524.5 521 1108.5 523.5	185.7 580 250 426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 189 688.5 359 461.5 608.5 189 297.6 371.5 114.5 189 297.6 371.5 181.5 182.5 183.5 183.5 183.5 184.5 187.5 18	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXEO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GENELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER, SCHAFT BER BAYER BAYER, STELICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DENFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE FELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HE	827 416.1 809 2657 64.1 637 698 760 167 698 369.1 1623 369.1 369.3 369.3 363.1 210.5 407 1500 125 625 1610 1800 43.45 66.15 66.15 66.15 67.75 69.3 97.4 97 197.0 197.1 197.1 197.1 197.1 197.1 197.1 197.1 197.1 197.1 198.3	-13 -8.9 -23 -27 0 -18 -9 -20 1 1 -7.5 -6 0 1 -7.5 -6 0 -1.5 -9 -9.5 -2.1 -1.5 -2.1 -2.1 -3.2 -9.9 -1.5 -2.1 -2.1 -3.2 -	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 1979 660 198.5 49.3 1500 150.5 150.5 150.5 160.6 107 108.5 108.5 109.9 109.	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 775.2 249.5 112.5 264.7 1015 1112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 44.27 40.88 49.4 68.7 37.75 52.9 24.77 25.1 28 26.75 31.55 52.99 37.75 31.55 52.99 38.8 760 298 113 4 276.52 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.7 28.7 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 278.9 479.4 476.52 278.9 479.4 476.52 278.9 479.4 479.5
	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 646.5 436.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 636.5 748 254.5 636.5 748 254.5 113.5 114.5 211.5 115.5 476.5 114.5 211.5 115.5 476.5 114.5 211.5 115.5 476.5 115.5 476.5 115.5 476.5 1179 122.5.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 148 207.5 149.5 208.5 2	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701 310.5 701 310.5 701 310.5 621 778 507.5 521 520.1 2247 2252.5 308 665.5 765 277.5 500.5 189.5 500.5 189.5 189.5 500.5 189.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5 701 500.5	185.7 580 240 250 2426 701 376 247.2 102 2469.5 157 1164 1135 677.5 285 688.5 353 247.5 285 688.5 353 189 297.6 371.5 184.5 189 297.6 371.5 184.5 189 297.6 371.5 184.5 189 297.6 371.5 184.5 189 297.6 371.5 114.5 180 290 297.6 371.5 114.5 119.5 149.5 169 568.5 199.5 1045 169 568.5 199.5 1045 169 568.5 199.5 1045 109 568.5 109.5 1	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXBO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GESELLSCHAFT BER BAYER BAYER, BYPBK. BAYER, BYPBK. BAYER, BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WEKKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL, PREF. HEW HOCHTIEF HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LAIMMEYER LEFREIT LINDE LUFTHANSA MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCHRUCK REGD. NESTLE DEUTSCHLAND	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 6698 760 167 698 369.5 37.0 39 57.1 37.0 39 57.1	-13 -89 -27 0 0 -18 -20 1 1 -21 -32 -32 -32 -32 -32 -32 -32 -32	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 1999 203 51.9 73.55 79.12 115 98.5 159.9 104.7 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 115 98.5 116 117 117 118 118 119 119 119 119 119 119	827 300 530 2346 54 551 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 44.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 82.99 83.1 24.95 867.5 33.9 24.72 81.55 82.99 83.1 24.95 867.5 33.9 24.72 81.55 82.99 83.1 28 867.5 38.8 760 600 600 600 600 600 600 600
	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 704.5 436.5 5704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 636.5 748 254.5 114.5 1190 1225.5 114.5 1190 1225.5 114.5 117.9 124.5 151	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 702 702 702 702 702 702 702 702 702 702	185.7 580 2426 701 376 247.2 102 102 103 1049.5 1135 672.5 688.5 1135 688.5 189 688.5 189 287.5 189 287.5 189 287.5 181.5 181.5 182.5 183	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXBO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIC.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER BAYER, ESTELLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DENFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK DEUTSCHE FELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL KARSTADT LAHMEYER LEIFHELT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METRO ME	827 416.1 809 2657 64.1 637 698 760 167 693 369.1 1623 369.1 1623 369.1 1623 369.1 1655 625 1610 1655 625 1610 1610 1611 1625 625 1610 17.0	-13 -13 -13 -13 -20 -18 -20 -18 -20 -19 -20 -1.5 -2.1 -2.1 -3.2 -2.1 -3.2	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 604 170 125 413.5 413 1700 192.55 1979 660 199.5 199.6 115 98.5 49.3 1700 192.55 1979 60.25 34 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 105.5 106.7 115 98.5 40.9 106.7 115 107.7 108.7 109.9	827 300 530 2346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 40.8 49.4 68.7 37.75 35.1 28 36.5 31.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25 29.93 38.8 760 29.8 113 4 276.52 22.8 23.8 36.9 64.5 62.1 380 56.9 67.5 57.95 57.7 26.75 49.9 4
))) 医医耳氏性电影 医巴尼尼尼氏 医上上上上上上上上小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小小	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 436.5 555.5 5704.5 436.5 112.5 646.5 1912 1818.5 851 388 391.5 269.5 748 254.5 636.5 7112.5 636.5 7112.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 712.5 71	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -1.1 -8 -3 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -1	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 702 521 521 521 521 522 522 522 522 522 52	185.7 580 245 701 246 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 677.5 285 688.5 353 247.5 189 688.5 359 461.5 688.5 359 189 297.6 371.5 181 182 183 184.5 189 297.6 371.5 181 182 183 184.5 189 296.5 181 182 183 184.5 189 183 184.5 181 182 183 184.5 189 183 185 181 182 183 184.5 185 189 183 185 187 185 187 185 187 187 187 188 188 188 188 188 188 188	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LIEBENS. ALLIANZ HLDG. BEAR BANK GONZERN BASF BAYER BAYER HYPBK. BEYENDER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BEHNW COMMERZBANK COMMERZBANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESSEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRLKRUPP-HOESCH KRU GENE HEDGEL ZEMENT HENKEL HENKEL PREF. HEW HOCHTUEF HOECHST LAIRMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METAL ME	827 416.1 809 2657 64.1 657 669 869 161 623 509 163 360.5 363.1 210.5 407 1500 1125 625 626 627 628 63.1	-13 -8.9 -13 -8.9 -20 -18 -20 -18 -9.0 -18 -9.0 -18 -9.0 -18 -9.0 -18 -9.0 -18 -9.0 -1.5 -9.0 -1.5 -9.5 -1.5 -9.5 -1.5 -9.5 -1.5 -9.5 -1.6 -1.5 -9.5 -1.6 -1.5 -9.5 -1.6 -1.5 -9.5 -1.6 -9	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 199.9 203 51.9 73.55 79.12 155 49 60.25 34 1539 72.4 40.25 162 163 163 163 163 163 163 163 163	827 300 530 5346 54 551 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 44.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25 29.93 38.8 760 690 64.5 62.1 380 57.95
)。)) 是是可用用证明证明的证明,是让这位证法是这位证法是不是的的人,我们是是是是是的的,我们是是是是是是是是是是是的。	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 704.5 436.5 112.5 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 748 254.5 1636.5 111.5 1190 112.5 111.5 1190 112.5 1190 1190 1190 1190 1190 1190 1190 119	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701	185.7 580 2426 701 376 247.2 102 469.5 157 1164 1135 672.5 285 688.5 353 247.5 189 688.5 371.5 189 297.6 371.5 189 297.6 371.5 183 184 183 184 183 184 185 187 187 187 187 187 187 187 187	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXBO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIC.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUJAI AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE FELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE FELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE FELEKOM DRESDNER BANK DEUTSCHE PELEKOM DRESDNER BANK HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GEHE HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL KARSTADT LAIMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METKO MUNCH RUCKREGD. NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP PSAP PREF. SCHERING	827 416.1 809 2657 64.1 637 676 663.1 509 163 360.5 363.1 1655 623 360.5 363.1 1655 624 1655 625 63.1 1655 165	-13 -839 -27 0 0 -18 -9 0 0 -18 -9 0 1 1 7 -2.1 2 0 -7.5 -6 0 1 1 7 -2.1 2 0 -7.5 -6 0 1 1 7 -2.1 2 0 -7.5 -6 0 1 1 7 -2.1 2 0 -9.5 0.2 -2.5 0.2 -1.0 0 0.1 5 -2.5 -2.5 -2.8 -2.0 0 0.15 -2.5 -7.5 -2.8 -2.1 4 0.15 -3.4 0 -9.5 0.6 1 9 -7.5 -2.8 -2.1 4 0.15 -3.4 0 -9.5 0.15 -1.1 0 0 -9.5 0.1 0 -9.5 0	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 604 170 1725 413.5 413 1700 192.55 1979 660 199.5 199.5 199.6 105.5 199.5 106.7 115 98.5 49.3 1700 192.55 193.3 194.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 98.5 49.3 104.7 115 106.6 107.7 107.5 108.5 109.9 109	827 300 530 5346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 390.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 40.8 49.4 68.7 37.75 35.1 28 36.5 51.2 68.7 37.75 54.27 40.8 49.4 68.7 37.75 52.99 57.12 68.25 29.93 38.8 760 29.8 113 4 276.52 22.8 96.09 64.5 62.1 380 56.9 67.75 57.75 58.1 28.8 760 29.8 77.9 57.12 68.25 68.25 68.25 68.3 37.9 56.09 64.5 62.1 38.0 76.0 77.5 78.0 79.0 7
)。)) 是是可用是自用的的现在分词 计正式记录 计对象 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性 医多种性	IT. UNIV. STORES IT. UNIV. ST	652.5 275 704.5 436.5 555.5 704.5 436.5 112.5 646.5 112.5 162 1912 1828.5 851 388 996.5 748 254.5 636.5 7114.3 211.5 1190 285.5 470 112.5 582.5 1190 285.5 1190 285.5 287.5 588.5 2114 261.5 1791 261.5 1792 279 279 279 279 279 279 279 279 279	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -4 -1.1 -8 -3 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -4 -1.5 -3 -	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 702 521 521 521 522 522 522 523.5 703 504.5 704 504.5 705 505 505 506.5 705 506.5 705 506.5 705 506.5 705 506.5 707 506.5 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708	185.7 580 240 250 2426 701 376 247.2 102 376 247.2 1135 677.5 285 353 247.5 285 353 2461.5 608.5 189 688.5 189 297.6 371.5 114.5 182 469.5 189 297.6 371.5 181 182 461.5 189 297.6 371.5 181 182 461.5 189 297.6 371.5 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 181 2827.27 405 183 283.5 180.5	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SOLAC LIMITED DATA SUEZ LYORNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALIJANZ HLDG. ALIJANZ LIEBENS. BASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BASEA BAYER BAYER HYPBIK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BEHNW COMMERZBANK COMMERZBANK COMMERZBANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDINGER BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE BENK FRESENIUS PREF. FRIKKRUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL LIFTHENT LAINBUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LAINBUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KERSTENIOS CHERTING SCHERMANA SAL CARBON	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 667 667 667 667 667 667 667	-13 -13 -13 -13 -23 -27 0 -18 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -1 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 198.3 673.55 79.12 155 98.5 159.3 1155 98.5 168 44.5 43.3 168 40.9 169.5 169.3 169.5 169.	827 300 530 5346 54 551 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 44.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 867.5 33.9 24.72 81.55 52.99 57.12 68.25 29.93 38.8 760 69.0 64.5 62.1 380 57.95 57.12 68.25 29.8 113.4 276.52 228 93.0 94.0 96.0 96.0 97.0 9
))) 医毛耳氏毛虫属 医巴巴尼果尼亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚亚	IT.UNYL.STORES WARDIAN RYLEX WINNESS WALFAX AMMERSON AMMERSON AMMERSON ARRISONS &CROS. WAYS WILLSDOWN HDG. SEEC HOLDINGS (L) YOBER WILLSDOWN MATTHEY INCEISHER AND SECULPITIES APORTE BERCURY ASSET MAN. SEF FURNITURE SEPTORGAN CRUCIBLE SORRIBON (WMISPIKKTS. ART WISTIM EANK ARTONAL POWER SEXT FOR OORTHERN POODS ORWICH UNION CEAN GEOUP RANGE BARSON CHAORNILLOFD. LIKINGTON OWERGEN ———— ANK GROUP BELLERS HOLDINGS EXAM OO TINTO (REG) MC GROUP CILS ROYCE OYAL & SUN ALLIN. YLEK OF SCTI. ASSEURY (I) LLVESSINCHRIS.) HEROBERS COLA NEWCASTLE COTTISH POWER JARSBURY (I) LLVESSINCHRIS.) HEROBERS COLA HEROPET WERN TRENT BELL TRANSPORT EBEL COLIN TRANSPORT JARSBURY (I) LLVESSINCHRIS.) HEROBERS COLA GROUP WERN TRENT BELL TRANSPORT BERL THENTIMELL TRANSPORT BERL THENTIMEL BERL ATTHENTIMEL BERL ATTHENT HEROBERS HEROPHER HEROPET ATTHENT HEROP HEROPET JARSBURY (I) LLVESSINCHRIS.) HEROPET JARSBURY (I) JARSBURY (I) JARSBURY (I) JARSBURY (I) J	652.5 275 704.5 436.5 112.5 555.5 704.5 436.5 112.5 564.5 112.5 564.5 112.5 564.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 112.5 563.5 56	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 702 521 521 521 521 522 522 522 522 522 52	185.7 580 2250 426 701 376 247.2 102 376 1135 672.5 285 353 1164 1135 672.5 285 285 286.5 387.6	SEB SIDEL SOCIETE GENERALE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALIJANZ HLDG. ALIJANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BET.R ASEA BROWN BOVERI AUJI AXA COLONIA KONZERN BANKGENEILSCHAFT BER BASEF BAYER BAYER HYPBK. BAYERISCHE VBK. BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTINENTAL DAMLIER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDINER BANK FORD-WERKE FFB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKRUPP-HOESCH KRU GENE HEDELB ZEMENT HENKEJ. HENKEL PREF. HEW HOCHTUEF HOECHST IKB DTI.NDUSTRIEBANK ISAR AMPERWERKE KARSTADT LAIRMEYER LAIRMEYER LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALLGESELLSCHAFT METOCHERT SOM DER SON SIEMENS SKW TROSTBERG SPRINGER (AXEL) R	827 416.1 809 2657 64.1 657 669 167 669 167 669 167 169 1623 369 163 360.5 363.1 210.5 407 1500 125 625 623 1655 625 623 1339 61.1 45.25 67.75 69.3 30.5 1339 61.1 45.25 137 146 88 97 147 1500 168 168 168 168 168 168 168 168	-13 -8.9 -13 -2.0 -18 -2.0 -18 -2.0 -18 -2.0 -18 -2.0 -1.5 -2.1 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5 -2.5	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 125 414.5 413 170 125 414.5 413 170 192.55 1979 660 192.55 1979 198.5 49 49 105 115 98.5 49 106 107 108 108 108 108 108 108 108 108	827 300 530 5346 54 9.51 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 72.8 275.2 249.5 112.5 264.7 1015 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 45.07 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 35.1 28 28-7.5 35.1 28 35.1 28 35.1 28 35.1 28 35.1 28 37.9 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 54.27 40.88 49.4 68.7 37.75 54.27 40.88 57.92 57.12 68.25 29.93 38.8 760 298 113 4 276.52 228 96.09 64.5 62.1 38.0 56.09 64.5 62.1 38.0 56.09 64.5 57.95 5
))) 日天下日天日日日日日 日天 日上上上上上上上上上上上小人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的人的	IT. UNIV. STORES VIARDIAN RYLEX. VIARDIAN V	652.5 275 704.5 436.5 112.5 646.5 1912 1828.5 851 388 996.5 1828.5 863.5 1915 190 1915	-3 -1.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3.5 -3	701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 701 310.5 702 703 703 704 705 705 706 707 707 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708 708 709 708 709 708 709	185.7 580 2426 701 376 247.2 102 102 103 104.5 1135 672.5 688.5 1135 688.5 189 688.5 189 688.5 189 242.5 189 257.5 181.5 181.5 182.5 183.	SEÉ SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXRO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO TECHNIP THOMSON-CSF TOTAL TV-FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR VALEO WORMS ET CIE R ADIDAS ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS. ALTANA AMB AACHÆMUNCH BETR ASEA BROWN BOVERI AUDI AXA COLONIA KONZERN BANK GESELLSCHAFT BER BAYER HYPBK. BAYER BAYER BAYER BAYER BERLINGE KRAFTÆLICHT BHF BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK CONTRENTAL DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEFFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK FORD-WERKE FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRIKKUPP-HOESCH KRU GEHE HEIDELB ZEMENT HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL HENKEL LIFTHEIT LINDE LUFTHANSA MAN MANNESMANN MERCK KGAA METALL GESELLSCHAFT METRO MUNCHERUCK.REGD. NISTLE BELLSCHAFT METRO MUNCHERUCK.REGD. NISTLE BELLSCHAFT METRO MUNCHERUCK.REGD. NISTLE BEUTSCHLAND PREUSSAG RWE RWE PREF. RWE-DEA SAP PREF. SCHERNG SCHWAZ PHARMA SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBERG	827 416.1 809 2657 64.1 15.1 657 669 360.5 370.6	-13 -13 -13 -13 -23 -27 0 -18 -20 1 1 -21 -32 -32 -15 -30 -21 -21 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -3	1154 470.1 822 3170 95 17.3 704 795 800 198.3 653 664 170 125 414.5 413 1700 192.55 1979 660 192.55 1979 660 192.55 79.12 115 98.5 49 60.25 34 150 160.6 160.7 115 162.5 163.3 164.7 115 165.5 167.0 167.0 168.5 169.9 170.7 170.7 180.5 180.7 180	827 300 530 5346 54 551 450.1 426 446.9 148.7 300.3 485.6 101.1 121.8 1275.2 249.5 112.8 1275.2 249.5 112.5 1070 600 810 111 25.07 45.07 45.07 45.27 40.88 867.5 33.9 24.72 88.75 35.1 28 867.5 31.9 24.72 88.75 31.9 24.72 88.75 31.9 24.72 88.75 31.9 24.72 88.75 31.9 24.72 88.75 38.8 760 298 113.4 276.52 228 93 96.09 64.5 62.1 380 37.95 53.7 54.99 479 50.16 56 56 57 57 58 59 59 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50

STAKES STD.CHARTERED

680 98 787.5

	TOTAL	623	1	653	390.3
	TVFSE.I (TFI)	509	7 -2.1	604 170	485.6 101.1
	UAP (CIE.) USINOR	153 106.5	-3.2	125	72.8
	VALEO	360.5	0	414.5	275.2
	WORMS ET CIE R	363.1	-7.9	413	249.5
	GF	RM	ΔN	V	
	J GE.	TATA	21.4	_	
			- 4	235.5	122.5
	ADIDAS ALLIANZ HLDG.	210.5 407	-7. 5 -6	493	264.7
į	ALLIANZ LEBENS.	1500	õ	1700	1015
	ALTANA	125	1	192.55	112.5
	AMB AACH&MUNCH BET.R	1655	-15	1979	1070
	ASEA BROWN BOVERI AUDI	625 1610	0 -30	660 1999	810 600
ļ	AXA COLONIA KONZERN	1000	-2	203	111
	BANKGESELLSCHAFT BER	43.45	-0.95	51.9	25.07
1	BASF	63.15	-0.85	73.55 79.12	45.07 54.27
	BAYER BAYER HYPBK	67.75 69.3	-2.25 0.2	79.12	40.88
-	BAYERISCHE VBK	97.4	-1.9	115	49.4
-	BEIERSDORF	79	-1	98.5	68.7
ł	BERLINER KRAFT&LICHT	39 52	0 •1.5	49 60.25	37.75 35.1
i	BHF BANK BHW HOLDING	33.85	-0.15	34	28
i	BMW HOLDEN	1339	-27	1539	867.5
1	COMMERZBANK	61.1	-0.9	72.4	33.9
į	CONTINENTAL	45.25 137	-1.05 0	50.5 159.3	24.72 81.55
١	DAIMLER-BENZ DEGUSSA	94	-22	104.7	52.99
Į	DEPFA-BANK	97	-2	115	57.12
١	DEUTSCHE BANK	107.1	-0.95	126 44.55	68.25 29.93
	DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK	37.05 75.15	-0.1 -1 65	84.39	38.8
į	FORD-WERKE	835	0	880	760
ĺ	FPB HOLDING	305 1	0.1	335	298 113 4
ł	FRESEN MEDICAL CARE	128 331	-2.2 -5	168 409 05	276.52
1	FRESENIUS PREF. FRI.KRUPP-HOESCH KRU	376.2	-7.3	400	228
Ì	GEHE	103.5	4.5	125.5	93
1	HEIDEL & ZEMENT	146	-3.5	162 190.6	96.09 64.5
1	HENKEL PREF.	98.9	-3 -2.8	107	62.1
	HEW	456	-20.15	500	380
l	HOCHTIEF	84	-l	93 88	57.95 53.7
ŀ	HOECHST IKB DT.INDUSTRIEBANK	75 36.8	-2.6 -0.4	40.35	26 75
i	ISAR AMPERWERKE	586	0	620	499
ł	KARSTADT	653.5	-0.5	715	479 50.16
1	LAHMEYER	89 63.4	0.6 -0.1	105.5 77	56
l	LEIFHEIT LINDE	1224	9	1430	910
	LUFTHANSA	35.75	-0.75	37.85	19.75
1	MAN	508 841	-8 -21	563 917.2	357 548
ı	MANNESMANN MERCK KGAA	68.7	-14	77.4	54,42
ŀ	METALLGESELLSCHAFT	40.95	0.15	43.18	26.6
ŀ	METRO	83.4	-0.1	99 6 695.5	50 343.3
1	MUNCHRUCKREGD.	573 506	-34 0	545	415
ł	NESTLE DEUTSCHLAND PREUSSAG	483	4.5	577	340
1	RWE	82	-2.65	87 74.7	54.15 44.05
Į	RWE PREF.	69.5 430	-1 4 5	/4./ 440	193
l	RWE-DEA SAP	417.7	-78	439.5	189.7
	SAP PREF.	432	-8	460	191.8
1	SCHERING	180.2 130.5	-1.1 -4.6	209.5 150	112 105
1	SCHWARZ PHARMA SGL CARBON	238	-4.0 -3	260.5	170.1
	SIEMENS	111.8	-3.4	130	70.8
Ì	SKW TROSTBERG	62.3	-0.7 -30	64.9 1695	40.3 875
1	SPRINGER (AXEL) R	1440 851	-30 -0	1695 960	875 540
ŀ		490	Ó	525	425
ŀ	THYSSEN	419	-6	447_3	263 7

	VEBA VEW 'B' VIAG VICTORIA HDG. R VOLKSWAGEN	96.5 573 777 1580 1162	-3.6 13 -9 -20 -3	112.6 585 818 1900 1485	78.85 449 551 951 560.5
1	VOLKSWAGEN PREF. WUERTT.VERS.BET.	897 1670	2 -2	1100 1930	413.5 850
	SWIT				
	AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B' ABB AG R	840 2115 415	-2 -38 -16	910 2427 485	820 1454.28 288.22
	ADECCO B'	535	-28	620	324
	ALUSUISSE B'	1291	-41	1500	911
	ALUSUISSE R	1298	-32	1527	916
	ARES-SERONO B'	2410	-5	2695	1170
	BALOISE R	1940	-65	2110	1207.6
	BK VISION B'	1040	0	1255	690
	CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT 'B'	141,75 1060 180,5 535	0.25 -37 2.5 0	151 75 1148 209.25 542	92 420 121 477
	EMS-CHEMIE 'B' GOTTHARD BANK 'B' HELVETIA PATRIA R	6800 740 910	0 -10 -8	6940 836 930	4550 644 512
	HOLDERBANK 'B'	1270	4	1469	875
	HOLDERBANK R	255.5	-2.5	293	175
	JULIUS BAER 'B'	2045	-25	2400	1280
	KUONI REISEN R LLB 'B' MOTOR-COLUMBUS 'B' NESTLE R	5665 580 2760	-175 -4 -80	6220 610 2925 2048	2695 384 2200
	NOVARTIS B' NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R	1789 2104 2094 178	-26 -36 -51 0	2500 2489 192_5	1365 1368.51 1377 118.25
	PARGESA 'B' PHARMA VISION 'B' PIRELLI INTL. 'B'	1803 869 321	-22 -11 -6	2020 984 351	1345 532 151
	RICHEMONT 'B' RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING 'B'	1920 662 22600	-80 -14 -25	2340 719 23220	1820 325 14300
	ROCHE HOLDING GSH,	12690	-260	14835	8 995
	SAURER AGLARBON R	1100	0	1183.25	471.72
	SCHINDLER R	1950	-40	2120	1170
	SMH 'B'	860	-17	982	760
:	SMH R	199	-3.25	224.5	177.5
	SULZER MEDICA	382.5	-10.5	440	380.5
	SULZER R	976	-32	1350	695
	SURVEILLANCE 'B'	2634	-58	3565	2634
	SURVEILLANCE R	505	0	655	502
	SWISS BANK CO R	358	-6	419.89	225.57
	SWISS RE R	1993	-28	2235	1295
	SWISSAIR R	1800	-28	1994	963
	TAG HEUER	205 -	0	252	179
	UNION BANK SWITZ. B	1495	1	1740	1137
	UNION BANK SWITZ. R	300	1	349	230.75
	VALORA R	3!!	-2	344	208
	WINTERTHUR IN, R	1305	12	1515	752
	ZURICH IN. R	583	-5	632	330
		APA	MF		
	ACOM	5820	-30	6550	4160
	ADVANTEST	12000	-200	12700	3681.82
	AISIN SEIKI	1630	-20	1930	1510
	AJINOMOTO	1070	-20	1300	940
	ALL NIPPON AIRWAYS	705	-9	1090	690
	AMWAY JAPAN	3500	-80	4970	3040
	ASAHI BANK	824	-24	1270	689
	ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	1800 586 922	-10 -23 -29	1820 749 1240	1100 550 900
	AUTOBACS SEVEN	7460	-410	9900	7050
	BANK OF FUKUOKA	549	-11	885	520
	BANK OF TOKYO-MITSUB	2130	-30	2430	1700
	BANK OF YOROHAMA	522	-2	888	489
	BANYU PHARMS.	1970	-10	2210	1400
	BRIDGESTONE	2800	-10	2940	1810
	CANON	3480	-80	3780	2110
	CANON SALES	2380	-10	2810	2330
	CHIBA BANK	607	-16	920	585

Your World Partner in
Courier,
Cargo
and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

	CHUBU ELEC.POWER	2050	-10	2420	1990
	CHUGOKU BANK	1800	-20	1870	1500
	CHUGOKU ELEC.POWER		0		
		1980		2370	1920
	CREDIT SAISON	3200	-50	3640	1965.22
	DAI NIPPON PRINTING	2610	-60	2770	1810
	DAI-ICHI KANGYO BK	1360	-40	1930	1140
	DAIEI	73B	-32	1070	533
	DATICHI PHARM	1950	-50	2220	1640
	DAINIPPON INK&CHEMIC	450	-22	529	348
		580	-10		
	DAIWA BANK			729	341
	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1370	20	1630	1300
	DAIWA SECURITIES	690	-10	1300	690
	DDI	653000	-9000	909000	597000
	DENSO	2850	-20	3270	2150
	EAST JAPAN RAILWAY	569000	4000	596000	474000
		1610	-30	1790	1400
	EBARA				
	EISAI	2400	-110	2630	1930
	FAMILYMART	5490	20	6120	3981. 69
	FANUC	4850	-90	5540	3330
	FUJI BANK	1460	-30	2180	1180
	FLUI ELECTRIC	414	-7	558	411
	FUII HEAVY INDS.	525	-18	643	437
	FUII PHOTO FILM	4720	-80	5150	3210
		930			
	FUIIKURA		-50	1180	855
	FLUISAWA PHARM.	1200	-20	1320	853
	FUMSU	1450	-10	1760	970
1	FURUKAWA ELECTRIC	639	-42	800	465
	GUNNEA BANK	1030	-10	1070	897
	HACHIJUNI BANK	1150	-40	1210	1010
	HANKYÜ	601	4	636	541
		8730		9810	
	HIROSE ELECTRIC		-50		6250
	HITACHI	1050	-10	1360	990
1	HITACHI CABLE	887	-58	1090	686
1	HITACHI ZOSEN	352	-8	578	352
]	HOKKAIDO ELECPOWER	2000	-10	2370	1900
1	HOKURIKU ELEC POWER	1980	0	2370	1910
	HONDA MOTOR	3770	-70	4150	2660
	HOYA	4630	-80	6360	3540
	NDUSTRIAL BEJAPAN	1530	-60	2500	1090
	SHIKAWAJIMA-HARIMA	352	-11	545	352
	SUZU MOTORS	361	-10	629	340
1	TO YOKADO	6340	50	7050	5030
1	TOCHU	481	-23	716	481
1	IAPAN AIRLINES	496	1	797	450
		5850	50	11200	5800
-	IAPAN ASSULFINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO	1630000	-20000	2800000	1630000
,	IAPAN TOBACCO	941000	-2000	996000	754000
		626	-7	809	514
	OYO BANK	3020			
	rusco		-110	4430	3000
	KAJIMA	600	-19	1060	486
]	Kansai electric pwr.	2200	-20	2490	2040
3	(AO	1660	-20	1810	1190
	KAWASAKI HEAVY IND.	455	4	545	433
	CAWASAKI STEEL	270	-8	389	270
	CDD	7990	-310	11600	6620
	CEIO TEITO ELEC RAI	510	-9	638	508
	KEYENCE	17300	-300	19500	11818.18
	CNDEN	1600	-70	1710	1260
	CINKI NIPPON RAILWAY	682	-8	780	662
I	CIRIN BREWERY	1050	-50	1240	952
I	COBE STEEL	164	-2	299	157
	COKUYO	2890	0	3160	2400
	COMATSU	730	-21	997	707
	CUBOTA	455	-17	681	455
	CURARAY	1060	-10	1170	976
	CURITA WATER IND.	3080	-60	3470	2240
		8110	-60 -210	3470 10200	
	CYOCERA				6510
	CYOWA HAKKO KOGYO	691	-19	1010	691
I	CYUSHU ELEC.POWER	2000	-20	2430	1900
I	ONG-TERM CR.BK.OF J	554	-22	819	324
1	MABUCHI MOTOR	6930	30	7650	5600
	MADOCIAL MOTOR		-5	580	418
		418			1590
	MARUBENI	418 2020	10	2340	
	MARUBENI MARUI	2020		2340 4540	
ħ	MARUBENI MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT	2020 4030	-40	4540	2580
h	MARUBENI MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	2020 4030 3730	-40 -70	4540 5050	2580 2800
A A	MARUBENI MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELBC.INDL	2020 4030 3730 2150	-40 -70 -30	4540 5050 2470	2580 2800 1690
1	MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS.	2020 4030 3730 2150 1250	-40 -70 -30 -10	4540 5050 2470 1490	2580 2900 1690 960
A A	MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELBC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MATSUSHITA ELEC.WKS.	2020 4030 3730 2150 1250 435	-40 -70 -30 -10 -12	4540 5050 2470 1490 543	2580 2900 1690 960 305
	MARUBENI MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280	-40 -70 -30 -10 -12 -70	4540 5050 2470 1490 543 1410	2580 2800 1690 960 305 888
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBSHII	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280 1120	-40 -70 -30 -10 -12 -70 -10	4540 5050 2470 1490 543	2580 2900 1690 960 305 888 1010
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	MARUBENI MARUI MATSUSH.KOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBSHII	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280	-40 -70 -30 -10 -12 -70	4540 5050 2470 1490 543 1410	2580 2800 1690 960 305 888
A A A A A A A	MARUBENI MARUI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280 1120 300	-40 -70 -30 -10 -12 -70 -10 -18	4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 497	2580 2800 1690 960 305 888 1010 286
A A A A A A A	MARUBENI AARUI MATSUSHITA COMMAS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280 1120 300 506	-40 -70 -30 -10 -12 -70 -10 -18 -13	4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 497 760	2580 2800 1690 960 305 888 1010 286 506
A A A A A A	MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280 1120 300 506 1620	-40 -70 -30 -10 -12 -70 -10 -18 -13 -40	4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 497 760 1790	2580 2800 1690 960 305 888 1010 286 506 1090
***************************************	MARUBENI AARUI AATSUSHITA COMMS. IN AATSUSHITA ELEC.NDL AATSUSHITA ELEC.WKS. AAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI HEAVY IND	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280 1120 300 506 1620 767	-40 -70 -30 -10 -12 -70 -10 -18 -13 -40 -18	4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 497 760 1790 952	2580 2800 1690 960 305 888 1010 286 506 1090 760
A	MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ESTATE	2020 4030 3730 2150 1250 435 1280 1120 300 506 1620	-40 -70 -30 -10 -12 -70 -10 -18 -13 -40	4540 5050 2470 1490 543 1410 1440 497 760 1790	2580 2800 1690 960 305 888 1010 286 506 1090

MITSUBISHI TST & BKG	1710	-30	1860	1030	
MITSUI & COMPANY	958	-10	1130	850	
MITSUI FUDOSAN MITSUI MARÆFIRE INS	1350 723	-50 -7	1590 845	1000 577	
MITSUI TST BANKING	591	8	1200	561	
MITSUKOSHI MURATA MANUFACTURIN	673 IG 5270	-3 -130	1090 5700	614 3590	
MYCAL	1380	-30	1790	1300	
NAGOYA RAILROAD NEC	441 1360	-7 -20	506 1720	433 1160	
NGK INSULATORS	1200	-10	1320	1040	
NICHIDO FIRE&MAR.INS NICHIEI	759 13000	-14 -300	840 14000	600 7140	
NIKKO SECURITIES	520	•3 20	1200	520	
NIKON NINTENDO	1990 10000	-7 0 0	2560 11900	1190 6800	
NIPPON CREDIT BANK	167	-10	391	161	
NIPPON ELEC.GLASS NIPPON EXPRESS	1740 795	-60 -6	2270 1020	1550 656	
NIPPON LSI CARD NIPPON OIL	230000	0	295000 699	190000 463	
NIPPON PAPER INDS.	514 648	-10 -21	703	505	
NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	290	-6 -300	387 49400	286	
NIPPON YUSEN KK	43800 425	-1	594	31600 390	
NESSAN MOTOR NESSHO IWAI	703 443	-17 -10	913 528	623 370	
NISSIN FOOD PRDS.	2690	-10	3000	2170	
NITTO DENKO	2140 194	-80	2440	1550	
NKK NOMURA SECURITIES	1550	2 -20	295 2050	181 1120	
NFN.FIRE & MARINE IN	506 1060000	-4 -40000	682 1220000	428 777000	
NPN.TELG. & TEL NSK	600	-19	800	561	
NTT DATA	5280000	-60000	5450000	3040000	
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	722 608	2 -12	945 733	590 600	
OIL SYSES UVU	591	-10	873	572	
OKI ELECTRIC IND. OMRON	420 2290	-9 -100	763 2860	413 1740	
ONO PHARM.	3980	70	4360	3030	
ORIENTAL LAND ORIX	7040 8750	-50 170	9800 9810	7040 4080	
OSAKA GAS	284	-2	380	265	
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2630 6540	-130 80	3120 6990	1810 5000	
RICOH	1670	-30	1870	1110	
ROHM SAKURA BANK	12960 685	-700 -19	14800	6470	
SANKYO (IST)	3790	-19 -60	1110 4370	601 2720	
SANWA BANK	1560	-10	2100	1150 .	
SANYO ELECTRIC SECOM	418 °	-120	602 9000	414 6350	
SEGA ENTERPRISES	3700	-100	4950	2800	
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMIÇAL	5330 994	-320 -16	6310 1320	3500 942	
SEKISUI HOUSE	1130	0	1260	1030	
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8800 1160	-110 0	9400 1290	6540 880	
HARP	1150	10	1850	1130	
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1970 2640	-10 -10	2390 2900	1870	
SHIMIZU	2040 594	-16	1110	1770 506	
SHIN-ETSU CHEMICAL	3170	-40	3420	1880	
SHISEIDO SHIZUOKA BANK	2060 1260	-10 -10	2220 1370	1310 985	
HOHKOH FUND & CO.	32100	600	36500	21900	1
SHOWA SHELL SEKTYU	843 1 0600	8 -500	1160 11700	800 7250	
OFTBANK	5400	-90	9340.62	4850	İ
ONY MUSIC ENTATAIA	11000 4510	-300 -90	12200 5650	6760 4100	
EUMITOMO	926	-34	1150	791	
UMITOMO BANK	1700	-20	2060	1190	1
FUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	450 1710	-12 -80	535 2000	398 1470	1
UMITOMO MARAFIRE I	828	-8	950	658	-
TUMITOMO METAL INDS. TUMITOMO METAL MININ	280 707	-3 -6	335 941	244 658	ı
UMITOMO REAL & DEV.	920	-17	1040	685	i
TUMITOMO TRUST & BAN TUZUKI MOTOR	1190 1250	-40 0	1400 1510	844 1050	-
AISEI	456	-18	725	401	ļ
AISHO PHARM	2980	20	3340	2200	
'AKASHIMAYA 'AKEDA CHEMICAL INDS	1480 3450	50 -90	1690 3610	1080 1930	ŀ
AKEFUЛ	5040	-60	7530.77	4990	
dk Eun	9710 451	-150 -15	10400 562	6620 434	1
ERUMO	2210	-20	2430	1390	J
OBU RAILWAY	492	-2 -10	691 2440	471	
OHOKU ELECTRIC PWR. OKAI BANK	1980 1000	-10	1380	1910 830	-
OKIO MARÆFIRE INS.	1340	-40	1530	995	ļ
OKYO BROADCASTING S OKYO ELECTRIC POWER		-20 0	2350 2710	1630 2100	i
OKYO ELECTRON	6850	-110	7980	2636.36	1
OKYO GAS	290	-8 1£	385	280	1
OKYU ONEN	609 1120	-15 -70	801 1600	530 1100	
OPPAN PRINTING	1710 -	-50	1910	1270	
oray inds. Oshiba	761 675	-17 -10	840 771	660 653	ı
OSTEM CORPORATION	2490	-20	3350	2370	
OTO OYO SEIKAN	1320	-30 -50	1550	1030	
oyo seikan oyo trust & banking	2060 970	-30	3481.82 1030	1970 619	
OYODA AUTOLOOM WKS	2370	-20	2810	2000	
OYOTA MOTOR NY	3280 2000	-70 -40	4030 2520	2680 1720	
ICTOR CO. OF JAPAN	1470	-30	1720	998	
/EST JAPAN RAILWAY AMAGUCHI BANK	422000 1690	-4000 10	450000 1800	367000 1430	
AMAHA	1 090 1910	-40	2560	1730	
AMAICHI SECURITIES	207	-6	700	207	
AMANOUCHI PHARMS. AMATO TRANSPORT	3020 1500	-40 0	3260 1500	2190 1110	-
AMAZAKI BAKING	1690	-30	2080	1620	
ASUDA FIRE&MAR.INS. ASUDA TST.&BKG.	668 393	-23 -21	782 615	510 245	1
					1
					1

HONG KONG

7.55 27 54.75 12.25 83.5 72.9 40.4 5.45 36.5 8.05 9.1 13.75 92.5 8.5 64.5 71 22.95 15.15 16.7 28.45 71 22.95 18.75 46.7 7.2 87.75 62.75 12 13.3 27.3 16.3

SINGAPORE

11.6 52.9 16.05 52.75 16.05 52.75 16.05 52.75 17.5 17.5 17.5 11.75 17.5 18.3 1.2 10.05 58.75 10.06 10.

11.9 15.3 36.5 17.9 6.1 10.4 15.5 40 27.2 4.32 9.28 5.2 9.3 7.1 8.4 8.45 9.05 14.9 4.08 3.4 9.9 3.72 4.7

4.08 8.55 8.7 3.54 8.5 8 15.3 3.02 5 3.58 7.5 4.84 4.4 7

6.95 6.3 11.8 2.29 2.05 2.05 8.15 1.8 2.98

8.05 6.95 2.51 10.3 9.8 3.6 2.68 16.2 5.55 4.38 18 7.95 7.55 2.51 5.75

MALAYSIA

2.8 8.45

-0.6 -0.05 -0.16 -0.2 -0.26 -0.08 -0.2 0 0 -0.3 -0.4 -0.4 -0.2

24 14.4 9.81 27.25 20 7.35 5.4 29.5 7.8 7.2 20.4 10.5 17 3.98 21.8

-0.25
-1 -1.25
-0.75
-0.25
-1.5
-0.25
-0.25
-0.3
-0.35
-0.35
-0.35
-0.45
-0.75
-0.85
-0.75
-0.65
-0.16
-0.25
-0.16
-0.25
-0.16
-0.25
-0.16
-0.16
-0.25
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16
-0.16

YAMATO TRANSPORT

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.

CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.& POWER CHINA OS.LAND & INV. CHINA RES.ENTREP.

CITIC PACIFIC
COSCO PACIFIC
DAO HENG BANK GP.
FIRST PACIFIC
GUANGDONG INV.
HANG LUNG DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON IN L.
HENDERSON LD DEV.

HK.& CHINA GAS

HK.& CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
KERRY PROPERTIES
NEW WORLD DEV.
SINO LAND
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIEF PACIFICIA!

SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC 'B' TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO.

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS
10.2
CYCLE & CARRIAGE
10.3
DBS LAND
10.1
FFASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL
8
GREAT EASTERN LIFE
16
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
5.9
KEPPEL LAND
0VERSEAS UNION BANK
PARKWAY HOLDINGS
5.75
PARKWAY HOLDINGS
5.75
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE FRESS HDG.
14
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH INDL
SINGAPORE TECH OL
SINGAPORE TEC

AMMB HOLDINGS 9.6
BERJAYA SPORTS TOTO 9.5
COMMERCE ASSET-HDG. 3.92
EDARAN OTOMOBIL NASI 14.1
GENTING 10.7
HICOM HOLDINGS 3.84
MAGNUM CORPORATION 2.98
MALAYAN BANKING 18.2
MALAYSIA NITL.SHIPPI 6.2
MALAYSIAN NIRLINE SY 5
NESTILE (MALAYSIA) 19.7
PETRONAS GAS 9.2
PROTON (PERUSAHAAN 0 9.2
BIBLIC RANK 2.8

AMMB HOLDINGS BERIAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. EDARAN OTOMOBIL NASI

PUBLIC BANK RASHID HUSSAIN

CITTIC PACIFIC

YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARJINS. YASUDA TSTÆBKG.

1550 656 190000 463	BORAL BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY, CMWI_BK_OF AUS.
505	COCA-COLA AMATIL
286	COLES MYER
31600	COMALCO
390 623	COMMONWEALTH IRS
370 2170 1550	POSTERS BREWING GP. ICI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.
181	NAT.AUS.BANK
1120	NEWS CORP.
428	NEWS CORP. PREP.ORD.
777000 561	PBLAND BCAST, PIONEER INTL
3040000	RIO TINTO
590	SANTOS
600	WESTPAC BANK
572	WMC
413	WOODSIDE PTL.
1740 3030 7040	WOOLWORTHS
4080 265 1810	N
5000	3COM
1110	ABBOTT LABS.
6470 601 2720	AETNA AIRTOUCH COMMUNICA ALLIED SIGNAL
1150 . 414	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.OF AM.
6350 2800 3500	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL, AMER.HOME PRDS.
942 1030	AMERINTLGP. AMERITECH
6540	AMGEN
880	AMOCO
1130	ANHEUSER-BUSCH
1870 1770 506	APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL. AT&T CORF.
1880	ATLANTIC RICH.
1310	AUTOMATIC DATA PROC
985	BANC ONE
21 900	BANK OF NEW YORK
800	BANKAMERICA
7250	BANKBOSTON
4850	BARNETT BANKS
6760	BAXTER INTL
4100	BELL ATLANTIC
791	BELLSOUTH
1190	BERKSHIRE HATHAWAY
398	BOEING
1470 658 244	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBE BURLINGTON NTENSAN
658	CAMPBELL SOUP
685	CATERPILLAR
844	CHASE MANHATTAN
1050	CHEVRON
401	CHRYSLER
2200	CHUBB
1080	CIGNA
1930	CISCO SYSTEMS
4990	CITICORP
6620	COCA COLA
434 1390	COLGATE-PALM. COLUMBIA/BCA HEALTH
471 1910 830	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTI CONAGRA
995	COPLEY PENSION PROPS
1630	CORESTATES FINL
2100	CORNING
2636.36	CPC INTL.
280	CSX
530	DAYTON-HUDSON
1100	DEERE & CO.
1270 660 653	DELL COMPUTER DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS
2370 1030	DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KC'AK
1970	EASTMAN KC AK
619	ELECTRONIC DATA SYST
2000	EMC CORP.MASS.
2680 1720 998	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP
367000 1430	EXXON FANNIE MAE FED.HM.LN.MGE.
1730	FIRST CHICAGO NBD
207	FIRST DATA
2190	FIRST UNION
1110	FLEET FINL GP
1620	FORD MOTOR
510 245	GANNETT GAP GEN.ELEC.
ł	GEN.RE GENERAL MOTORS
7.5	GILLETTE GTE HEINZ HJ
23.29	HEWLETT-PACKARD
40.2	HOME DEPOT
11.4	HOUSEHOLD INTL
55.25 12.55	ELLINOIS TOOL WKS. INTEL
32.8	INTLEUS MACH
2.5	INTLPAPER
7	JOHNSON & JOHNSON
33.2	KELLOGG
6.2	KEYCORP
29.1	KIMBERLY-CLARK
7	LIILY ELI
5.35	LOCKHEED MARTIN COR
13.6	LOEW'S
76.25	LUCENT TECHNOLOGIES
7.5	MARSH & MCLENNAN
60.5	MAY DEPT STORES
10.62	MBNA CORP.
12.15	MCDONALDS
23.45	MCI COMMS.
135.5	MEDTRONIC
48.3	MELLON BANK
21.05	MERCK
16.95	MERRILL LYNCH
38.2	MICROSOFT
7	MINNESOTA MNGJE MNF
76 56.75	MOBIL MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY
9.4	MORGAN SD WITTER DSY
9.9	MOTOBOLA
26.3	NAT.CITY
14.9	NATIONSBANK NIKE B'

TAC .	511	V XI	/JLZ X ·	
AMCOR AUS.& NZ.BANKING GRO	8.52 10.25	0 0.06	8.8 10.73	7,44 6.8
BORAL BRAMBLES INDS.	4.15 27.3	0.02 -0.09	4.38 29.11	3.08 18.95
BROKEN HILL PTY. CMWLBK-OF AUS.	16.81 15.91	-0.09 0.08	19.85 16.92	15.72 11.06
COCA-COLA AMATIL COLES MYER	14.85 6.49	0 -0.08	18 7.04	11.15 4.46
COMALCO COMMONWEALTH IRS	7.1 11.47	-0.05 0.08	7.46 12.6	5.97 6.93
CSR	5.15	0	5.34	4 2.23
FOSTERS BREWING GP. ICI AUSTRALIA	2.64 12.41	-0.06 -0.09	2.73 13 8	11.05
LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	30.74 19.84	0.14 0.23	30.85 19.96	19.86 12.4
NEWS CORP. PREP.ORD.	6.4 5.37	0.04	7.37 6.06	5.67 4.67
PBLAND BCAST, PRONEER INTL	8.4 4.75	-0.05 0.06	8.65 5.26	5.5 3.29
RIO TINTO SANTOS	20.81 6.41	0.16 -0.02	23.23 6.89	17.83 4.4
WESTPAC BANK WMC	8.1 6.85	0.02 -0.11	8.74 8.74	6.2 6.85
WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	11.71 4.15	0.06	11.71 4.44	7.95 2.75
				a
NE NE	\mathbf{W}	OF	RΚ	
	40.55		00.12	26.20
3COM ABBOTT LABS.	49.75 59.63	-1.75 -1.06	80.13 68.5	26.38 47.13
AETNA AIRTOUCH COMMUNICAT	101.38 1 35.5	-0.63 -0.44	117 37	60,13 22,38
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	85.06 74.88	-2.38 -0.69	93.69 79.38	61.63 47.63
ALUMINUM CO, OF AM. AMER. EXPRESS	81.25 79	-1.38 -1.19	88.75 84.38	55.88 44.13
AMER.GENERAL	50	-0.75	53.69	36.5
AMERINTL GP.	73.13 101.25	-1.5 -1.44	84.88 106.5	57.25 64.75
AMERITECH AMGEN	62.94 49.56	-1.06 -0.69	71.38 68.38	52.38 48.56
AMOCO ANHEUSER-BUSCH	96.88 43.13	-0.25 -1.19	97.13 47.88	69.75 36.88
APPLIED MATS. ARCHER-DANLSMIDL.	94.38 22.69	-2 0.13	108 22.69	23.88 16.43
AT&T CORF. ATLANTIC RICH.	41,94 81	1.25 -1	41 <i>.9</i> 7 82	30.75 61.87
AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	45.44 54.38	-2.25 -1.44	50.19 56.8%	39.88 39.5
BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	46.38 72	-1.13 -1.88	48.63 75,63	29 40.25
BANKBOSTON	86.81	-1.5	18.88	54.13
BARNETT BANKS BAXTER INTL	67 53.38	-0.56 -1.31	68.13 60.06	32.88 40.13
BELL ATLANTIC BELLSOUTH	77.44 44.44	-0.63 -0.69	78.06 48.13	57.63 36.13
BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	42700 52.88	-800 -1,25	48600 60	3170 0 45.25
BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB	60.75 78.5	-2.31 -1.25	77 87.19	41.63 46.5
BURLINGTON NTENSANT CAMPBELL SOUP	92.31	-1	96.75	70.88
CATERPILLAR	49.38 53.44	-2.31 -1.88	52 60.94	37.94 34.31
CHASE MANHATTAN CHEVRON	113.06 81.13	-2.56 -0.5	115.75 81,63	77.38 61.25
CHRYSLER CHUBB	36.88 68.13	-0.19 -0.19	37. 69 70.5	27.88 - 44.5
CIGNA CISCO SYSTEMS	191.25 72.5	-2.13 -3.5	199_5 81_94	117.38 46.38
CITICORP COCA COLA	129 57.63	-3.06 -1.13	139.88	86.25 47.88
COLGATE-PALM.	63.31	-1.44	77.13	42.19
COLUMBIA/HCA HEALTHO COMPAQ COMPUTERS	67.5	-0.63 -0.5	69.63	29 23.25
COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	65.06 66.75	-2. 69 -1	69.56 71.56	38 44
COPLEY PENSION PROPS CORESTATES FINL	689.36 63.88	0 -0.75	695 64.63	620.5 41.88
CORNING CPC INTL.	47.38 90	-1.63 0		31.48 69.75
CSX DAYTON-HUDSON	57	-1	61.75	41.75
DEERE & CO.	63.56 53.19	-0,06 -2	59.88	30.75 39.63
DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	87.94 . 77.75	-1.44 -0.75	89.38 84.5	18.47 60.25
DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	88.56 63.13	-0.56 -0.75	95.38 69	77.13 42.69
DUKE ENERGY EASTMAN K ** AK	49.38 67.38	-0.25 -1	51.13 94.25	42.13 63.13
ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	37.19 53.88	0.06	63 55.06	32.5 19.63
EMERSON ELECTRIC	54.25 38.88	-1.56 -1	59.81 47.5	42.94 35.63
				33,03
ENRON CORP EXXON	62.94	-1.56	64,88	41.62
EXXON FANNIE MAE FED HM I N MGF	62.94 44 33.25	-1.56 -1 -1.38	64.88 47.38 37.44	33.13 23.72
EXXON PANNIE MAE	62.94 44 33.25 73.25 37.25	-1.56 -1	64,88 47,38	33.13
EXXON FANNIE MAE FED.HM.LN.MGE. FIRST CHICAGO NBD	62.94 44 33.25 73.25	-1.56 -1 -1.38 -3.38	64.88 47.38 37.44 78.31	33.13 23.72 42.5
EXXON FARNE MAE FANNE MAE FESTIMINIMGE FRST CHICAGO NED FRST DATA FRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	62.94 44 33.25 73.25 37.25 48.63	-1.56 -1 -1.38 -3.38 -0.63 -0.88 -1.88 -0.06	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5
EXXON FAINUE MAE FED.HMLNLMGE FIRST CHICAGO NED FIRST DATA FIEST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP	62,94 44 33,25 73,25 37,25 48,63 66,69 45,38 98,06 50,88	-1.56 -1 -1.38 -3.38 -0.63 -0.88 -1.83 -0.06 -1.69 -1	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75
EXXON PARNIE MAE PED.HM.LNLMGE. FIRST CHCAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE	62.94 44 33.25 73.25 37.25 48.63 66.69 45.38 98.06 50.88 65.94 200.5	-1.56 -1 -1.38 -3.38 -0.63 -0.28 -1.88 -0.06 -1.69 -1 -0.81 -1.06	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88
EXXON FARNIE MAE FED.HM.LN.MGE FIRST CHICAGO NED FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE	62.94 44 33.25 73.25 48.63 66.69 45.38 98.06 50.88 65.94 200.5 67.13 79	-1.56 -1 -1.38 -3.38 -0.63 -0.88 -1.88 -0.06 -1.69 -1 -0.81 -1.06 0.06 -1.13	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66
EXXON FAINJE MAE FED.HMINIMGE FIRST CHCAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GHENZ HJ	62.94 44 33.25 73.25 48.63 66.69 45.38 98.06 50.82 65.94 200.5 67.13 79 44.38 43.25	-1.56 -1 -1.38 -3.38 -0.63 -0.88 -1.85 -0.06 -1.69 -1.96 -1.13 -0.81 -0.81 -0.81	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5 49.25 47.25	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25
EXXON PARNIE MAE PED.HM.LNLMGE FRST CHCAGO NBD FRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.RE GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	62.94 44 33.25 73.25 48.63 66.69 45.38 65.94 200.5 67.13 79 44.38 43.25 66.94	-1.56 -1 -1.38 -3.38 -0.63 -0.88 -1.89 -1.69 -1.06 -1.13 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38	64.88 47.38 37.44 50.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.25 70.5 91.63	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25
ECKON PARNIE MAE PED-HM LNLMGE FRST CHCAGO NBD FIRST DATA FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOME DEPOT HOME DOTOL WIS.	62,94 44 33,25 37,25 48,63 66,69 45,38 98,06 50,88 65,94 200,5 67,13 79 44,38 43,25 66,94 49,75 113,5 49,25	-1.56 -1 -1.38 -0.53 -0.63 -0.69 -1.69 -1.06 -1.13 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -0.38	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5 49.25 47.25 50.63 129.5 54.13	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.79.25 35.13
EXXON FAINJE MAE FAINJE MAE FERST CHICAGO NED FIRST DATA FEST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENELE GENERAL MOTORS GILLETTE GIET HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD NTL. ELLNOIS TOOL WKS. NYTEL BILLUSMACH.	62.94 44 33.25 37.25 37.25 48.63 66.69 45.38 65.94 200.5 67.13 79 44.38 49.25 69.45 113.5 49.25 95.5	-1.56 -1 -1.38 -0.63 -0.63 -0.06 -1.69 -1 -1.06 0.06 -1.13 -0.81 -1.31 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.38 -0.59 -1.59 -1.59 -1.50 -	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5 49.25 70.5 50.63 129.5 54.13 100.0	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13
EXXON PARNIE MAE PED.HM LNLMGE PRST CHCAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ REWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. ILLINOIS TOOL WKS. DYTEL	62,94 44 33,25 73,25 37,25 48,63 45,38 98,06 55,94 200,5 67,13 79 44,38 43,25 49,75 113,5 49,75 113,5 49,55	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.88 -0.06 -1.69 -1.69 -1.131 -0.51 -1.31 -0.38 -0.38 -0.39 -0.19 -0.38 -0.19 -0.38 -0.19	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 9.25 47.25 70.5 50.63 129.5 54.13 100.5	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13
ECXON FARNIE MAE FACHINIE MAE FERST CHICAGO NED FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WES. INTEL INTL PAPER MOHNSON & JOHNSON KELLOGG	62.94 44 73.25 37.25 48.63 66.69 45.38 65.94 200.5 67.13 79 44.38 49.25 95.5 97 53.5 94.63	-1.56 -1 -1.38 -0.63 -1.69 -1.13 -0.81 -1.06 -1.13 -0.81 -0.23 -0.19 -2.25 -3 -0.06 -1.56	64.88 47.38 37.44 78.31 45.47 59.72 68.75 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 49.25 47.25 50.63 129.5 54.13 100.5 108 59.94 66.38	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.3 9.25 35.13 42.69 58.62 39 47.25 31.56
EXXON FARNIE MAE FRANCE MAE FREST CHICAGO NBD FREST CHICAGO NBD FREST DATA FREST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENELE GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ REWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. LLINOIS TOOL WES. DYTEL BYTL BUS. MACH INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	62.94 44 73.25 73.25 37.25 37.25 37.25 98.06 50.88 65.94 200.5 67.13 79 44.38 43.25 66.94 59.75 113.5 49.25 95.5 97 53.5 56.19 44.63 61.5	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.88 -0.06 -1.89 -1.69 -1.13 -0.81 -1.31 -0.58 -1.31 -0.58 -1.38 -2.38 -0.19 -1.5 -1.66 -1.56 -1.56	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.25 70.5 50.63 129.5 54.13 100.5 108 59.94 66.38 50.09 62.88 56.25	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.45 47.25 35.13 42.69 58.62 39.47.25 31.56 43.41
ECKON PARNIE MAE PARNIE MAE PED-HM LINLMGE PEST CHCAGO NED FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKGEED MARTIN CORP	62,94 44 33,25 73,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 58,06 50,82 65,94 43,88 43,25 66,94 44,38 43,25 66,94 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,25 56,19 44,63 40,53 105,19 105,06	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.88 -0.06 -1.69 -1.06 -1.13 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -2.39 -2.25 -3 -0.06 -1.5 -1.56 -0.88 -1.56 -0.88 -1.56 -0.88 -1.56 -1.59	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5 70.5 108 50.63 129.5 100.5 108 50.98 66.38 50.09 66.38 56.25 116.38	33,13 23,72 42,5 31,75 42,63 30,5 66,5 26,75 43,5 140,88 47,25 66 38,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 42,69 58,62 31,56 43,63 41,12 60,75 79,25
ECKON PARNIE MAE PARNIE MAE PERST CHECAGO NBD FIRST CHECAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WIS. NITEL INTL. BUS. MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELL LOCKSEEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES	62,94 44 433,25 73,25 73,25 37,25 48,63 66,69 45,38 65,08 67,13 79 44,38 43,25 49,75 113,25 97,5 113,25 97,5 113,5	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.88 -1.88 -1.69 -1 -0.81 -1.06 0.06 -1.13 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -2.38 -2.38 -1.56 -1.56 -1.56 -1.56 -1.56 -1.56 -1.58 -1.568 -1.94 -1.04	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 109.5 1129.5 50.63 129.5 50.63 108 50.94 66.38 56.28	33.13 23.72 42.5 31.75 32.5 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.69 58.62 39.47 58.62 58.62 59.62 5
EXXON FARNIE MAE FRANIE MAE FRANIE MAE FREST CHICAGO NBD FREST CHICAGO NBD FREST DATA FREST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL LILINOIS TOOL WES. NYTEL BYTL BUS.MACH INTL.PAPER MOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES	62.94 44 79.25 73.25 73.25 73.25 73.25 73.25 73.25 73.26 66.69 45.38 65.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 44.38 43.25 66.94 479.5 72.25 72.25 72.25 72.25	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.88 -1.88 -0.69 -1 -0.81 -1.06 -0.81 -1.13 -0.81 -1.31 -0.81 -1.31 -1.31 -0.81 -1.31 -0.81 -1.31 -0.81 -1.31 -0.81 -1.31 -0.81 -1.31 -0.38 -1.38 -1.94 -1.94 -0.75 -0.81	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5 50.63 129.5 54.13 100.5 108 59.94 66.38 50.09 62.88 50.09 62.88 50.09 62.88 50.09 62.88 56.25 116.69 117.75 88.69 77.63	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.69 58.62 39 47.25 60.75 79.25 31.56 43 41.12 60.75 76.38 39.13 46.56
ECKON PARNIE MAE PARNIE MAE PERST CHCAGO NBD FIRST CHCAGO NBD FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTE GILETTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL LLINGIS TOOL WKS. INTEL INTL.PAFER MOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKGEEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS	62,94 44 47 33,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 38,26 59,26 65,94 43,25 66,94 43,25 66,94 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 113,5 49,75 51,9 41,63 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.88 -0.08 -1.69 -1 -1.13 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -2.39 -2.25 -3 -0.06 -1.5 -1.06 -0.81 -1.31 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 106 51.83 74 102 50.5 67.13 104.5 57.13 100.5 108 50.0	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 37.25 43.13 37.25 43.13 43.13 42.69 58.62 39 47.25 31.56 43 41.12 60.75 79.25 31.56 43 41.12 60.75 79.25 31.56 43 44.21 43.41 44.21
ECKON PARNIE MAE PARNIE MAE PED-HM LINLMGE PEST CHCAGO NED FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELETTE GTE HEINZ HJ HOWE DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WES. INTEL INTL.PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDIA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDIRONIC	62,94 44 433,25 73,25 73,25 37,25 37,25 37,25 48,63 66,69 45,38 65,08 67,13 79 44,38 43,25 49,75 113,25 97 44,38 46,13 105,19 44,56 106,94 79,25 54,5 45,63 105,19 105,06 106,94 79,25 54,5 41,38 46,13 27,94 44,38 46,13 27,94 46,13	-1.56 -1 38 -3.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.69 -1 -1.13 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -2.39 -2.25 -3 -0.06 -1.5 -1.56 -0.81 -1.56 -0.58 -1.56 -0.58 -1.56 -0.56 -0.56 -0.56 -0.55 -1.56	64.88 47.34 78.31 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 104.5 50.63 129.5 50.63 129.5 50.63 100.5 108 50.99 66.38 56.28 111.75 88.56 111.75 88.76 87.63	33,13 23,72 42,5 31,75 42,63 30,5 66,5 26,75 43,5 140,88 47,25 66 38,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 42,69 58,62 39,75 41,12 60,75 79,25 76,38 39,13 41,12 60,75 79,25 76,38 39,13 41,12 60,75 79,25 76,38 39,13 41,12 60,26 41,12
ECKON PARNIE MAE PERINIE MAE PERINIE MAE PERST CHECAGO NED FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINLEP PORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NITEL BITL BUS MACH. INTL PAPER MOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BLI LOCKEEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDIT STORES MEDIT STORES MEDITONIC MELLON BANK MEDTRONIC MELLON BANK MECKE	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 74,26 75,13 79 74,38 74,38 74,38 74,38 75,5 76,19 77,25 76,19 77,25	-1.56 -1 38 -3.38 -0.68 -1.86 -1.86 -1.69 -1 -1.13 -0.56 -0.38 -2.38 -2.38 -2.25 -3 -0.06 -1.5 -1.38 -1.56 -2.75 -0.81 -2.75 -0.81 -2.75 -0.81 -2.75 -0.81 -2.75 -0.81 -2.75 -0.81 -2.75 -2.75 -2.56 -1.38 -2.75 -2.56 -1.38	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 109.5 54.13 100.5 108 66.38 56.26 107.38 111.75 56.63 116.69 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.69 58.62 39.13 46.56 43 41.12 50.75 79.25 76.38 43.13 42.69 58.62 43.13 44.56 43.43 43.56 43.43 43.56 44.56 43.43 43.56 44.56 44.56 44.56 44.56 44.56 44.56 44.56 44.56 44.56 45.56 46.56 46.56 47.56
ECKON PARNIE MAE PERINIE MAE PERINIE MAE PERINIEN PERINIEN PERINION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD DITL. LLINOIS TOOL WES. NITEL BITL BUS MACH. BITL-PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKEEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MBINA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MKCROSOFT	62,94 44 33,25 73,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 58,06 59,82 65,94 54,38 43,25 66,94 44,38 43,25 66,94 44,38 43,25 66,94 59,75 113,5 97 53,5 56,19 44,63 105,19 105,06 106,94 79,5 72,25 54,5 41,313 27,94 43,31 27,94 53,06 92,44 64,25 53,06 92,44 64,25 53,06 92,44 64,25 53,06	-1.56 -1.38 -0.28 -1.85 -0.06 -1.69 -1.06 -1.13 -0.21 -1.31 -0.25 -1.06 -1.38 -1.36 -1.38 -1.31 -0.25 -1.06 -1.38 -1.36 -1.38 -1.38 -1.36 -1.38	64.88 47.34 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.88 74 92.5 67.13 104.25 70.5 50.63 129.5 54.13 100.5 108 59.94 66.38 50.09 56.56 45.19 56.56 45.19 56.56 45.19 56.56 45.19 56.56 45.19 56.31 106.75 70.55 49.25 49.25 49.25 49.25 106.59 107.38 108.59	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.69 58.62 39 47.25 31.56 43.13 42.69 58.62 39.13 42.69 58.62 39.13 42.69 58.62 39.13 40.75 79.25 76.28 39.13 40.25 64.16 65.56 64.66 66.16 66.16
ECKON PARNIE MAE PERST CHECAGO NED FRST CHECAGO NED FRST CHECAGO NED FRST DATA FRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.PAFER MOHISON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCSCHEED MARTIN CORP LOCEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDIT CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITRONIC MELLON BANK MERKLY LYNCH MKROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MERKLY LYNCH MKROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL MERKELL LYNCH MKROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	62,94 44 47 473,25 473,26 473,27 473,	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.28 -1.88 -0.09 -1 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -2.39 -2.25 -3 -0.06 -1.5 -1.06 -0.31 -0.56 -0.38 -1.56 -0.38 -1.56 -0.31 -0.56 -0.31 -0.56 -0.31 -0.56 -0.75 -1.56 -0.75 -1.56 -0.75	64.88 47.34 78.31 45.44 78.31 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 104.5 57.13 104.5 57.13 104.5 57.63 129.5 108 50.09 66.39 111.75 88.69 45.10 110.5	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 37.25 43.13 32 79.25 43.13 32 47.25 43.13 42.69 58.62 39 47.25 31.56 43 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 41.12 60.75 76.38 41.13 60.75 76.38 41.13 60.75 76.38 41.13 60.75 76.38 41.13 60.75 76.38 41.13 60.75 76.38 41.15 60.75 76.38 43.49 44.50 44.50 44.50 45.50
ECKON PARNIE MAE PERST CHECAGO NED FRST CHECAGO GANNETT GAP GENELEC. GENELEC. GENELEC. GENELEC. GENELEC. GENELEC. GENELEC. GENELEC. GENELEC. HEWALTI-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HILINOIS TOOL WAS. NITEL INTL. BUS.MACH. INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELL LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECK MERRIEL LYNCH MKCROSOFT MOBBL MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MORGAN SD WITTER DSY MORGAN SD WITTER DSY MORGAN SD WITTER DSY	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,26 74,13 79 44,38 43,25 49,75 113,25 95,5 97 44,53 61,5 45,63 105,94 75,56,19 105,96 106,94 75,25 72,25 72,25 72,25 72,25 74,38 46,13 27,94 46,13 27,94 46,13 27,94 76,31 111,5 76,31 111,5 76,31	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.88 -1.69 -1 -1.31 -1.31 -0.81 -1.31 -0.56 -0.38 -0.38 -1.56 -0.38 -1.56 -0.38 -1.56 -1.33 -1.56 -0.38 -1.56 -1.33 -1.56 -0.35 -1.56 -0.25 -1.56 -0.25 -1.56 -1.32 -0.13 -1.36 -0.25 -1.56 -1.32 -0.13 -1.36 -0.25 -1.56 -1.32 -0.13 -1.36 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -0.25 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.38 -1.56 -1.	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 106 51.83 74 108.5 67.13 109.5 119.5 50.63 119.5 50.63 119.5 50.63 111.75 88.5 62.88 56.28 111.75 88.5 111.75 88.5 111.75 88.5 110.5	33,13 23,17 42,5 31,75 42,63 30,5 66,5 26,75 43,5 140,88 47,25 66 38,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 42,69 58,62 39,75 41,12 60,75 79,25 76,38 39,13 40,56 43,25 79,25 76,38 39,13 40,56 43,25 79,25 76,38 39,13 40,56 43,25 79,25 76,38 39,13 40,56 43,25 79,25 76,38 39,13 40,56 43,25 43,25 43,25 43,25 43,25 43,25 43,25 43,25 44,26 44,26 45,26 46,26 47,25 66,26 47,25 76,38 48,26
EXON PANNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEWLATH HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WIS. NITEL BITL BUS.MACH INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BLI LOCKSEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MKCROSOFT MINNESOTA MING. MING MORGAN JCD MORG	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 748,63 766,69 898,06	-1.56 -1.38 -3.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.69 -1 -1.13 -1.56 -0.38 -2.38 -2.38 -2.25 -3.06 -1.56 -1.56 -1.58 -1.56 -1.58 -1.56 -1.	64.88 47.38 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 109.5 54.13 100.5 108 66.38 56.25 107.38 111.75 56.63 116.69 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 56.56 107.38 111.75 106.	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.69 58.62 39.13 40.25 60.75 79.25 31.56 43 41.12 60.75 79.25 76.38 43.40 43.40 44.55 64.40 66.51 66.51 66.75 79.25 76.38 76.25 76.38 76.
ECKON PARNIE MAE PERST CHECAGO NED FRST CHECAGO NED FRST CHECAGO NED FRST DATA FRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.RE GENELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. LLINOIS TOOL WES. INTEL INTL.PAFER MOHNSON & MOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCSCHEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDIR KONIC MELLON BANK MERRIL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MIG. & MOTG MOBIL MORGAN (JP) MORGAN (JP) MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA	62,94 44 47 473,25 473,26 473,27 473,	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.69 -1.69 -1.31 -0.56 -0.38 -2.38 -2.38 -2.38 -2.39 -2.25 -3 -0.06 -1.5 -1.06 -2.75 -1.06 -2.75 -1.38 -2.31 -0.25 -0.75 -1.38 -2.31 -0.25 -0.75 -1.38 -2.44	64.88 47.34 78.31 45.44 78.31 45.44 106 51.88 74 208.5 67.13 104.5 57.13 104.5 57.13 104.5 57.63 129.5 108 50.09 66.38 56.25 116.75 117.5 88.69 47.25 58.63 117.38 117.5 88.69 47.25 116.5 116.5 116.5 117.5 88.69 47.25 116.5	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.69 47.25 31.56 43 41.12 60.75 79.25 31.56 43 41.12 60.75 79.25 31.56 43 44.15 44.25 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.16 69.46 64.17 64.
ECKON PARNIE MAE PERST CHECAGO NED FRST CHECAGO GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GELIETE GTE HEINZ HJ HOWE DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WES. INTEL INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECKOSOFT MODGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK	62,94 44 45 33,25 73,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 48,63 66,69 45,38 43,25 44,38 43,25 44,38 43,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 1	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.69 -1.06 -1.06 -1.31 -0.81 -1.36 -0.38 -0.38 -1.36 -0.36 -0.38 -1.36 -0.36 -0.38 -1.36 -0.36 -0.38 -1.36 -0.36 -0.36 -0.38	64.88 47.34 78.31 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 104.5 47.25 50.63 129.5 50.63 129.5 50.63 129.5 50.63 129.5 50.63 110.5 108.5 50.63 111.75 88.63 111.75 88.63 111.75 88.63 111.75 88.63 111.75 88.63 110.63	33,13 23,17 42,5 31,75 42,63 30,5 66,5 26,75 43,5 140,88 47,25 66 33,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 41,12 60,75 79,25 31,56 41,12 60,75 79,25 76,38 41,12 60,75 79,25 76,38 41,12 60,75 79,25 76,38 41,12 60,75 79,25 76,38 41,12 60,94
EXON PANNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL HLINOIS TOCK WIS. INTEL BITL BUS MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY BLI LOCKGEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG & MNFG MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B'E NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 74,63 66,69 898,06 89	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.88 -1.89 -1.06 -0.81 -1.06 -0.81 -1.38 -0.19 -2.25 -0.06 -1.38 -1.38 -1.94 -1.38 -1.94 -1.056 -0.25 -0.31 -0.56 -0.25 -0.31 -0.56 -0.25 -0.31 -0.56 -0.25 -0.81 -0.56 -0.75 -1.56 -0.31 -0.63 -0.63	64.88 47.83 37.44 78.31 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 109.5 50.63 129.5 54.13 100.5 108.5 54.13 100.5 108.5 108.5 108.5 108.5 108.5 108.5 109.6	33,13 23,17 42,5 31,75 42,63 30,5 66,5 26,75 43,5 140,88 47,25 66 38,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 41,13 32,25 41,13 32,25 42,69 38,62 39,47,25 41,25 43,13 42,69 47,25 48,13 31,56 48,13 31,56 48,13 48,
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE PEST CHECAGO NED FIRST CHECAGO NED FIRST UNTON FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HILNOIS TOOL WKS. INTEL INTL.PAFER MOHISON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY ELI LOCSGEED MARTIN CORP LOCEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MCKOSOFT MINNESOTA MNG.& MOFG MOBIL MORGAN (JP) MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.)	62.94 44 47 48.63 46.69 45.38 46.69 45.38 46.69 45.38 46.69 45.38 46.69 45.38 46.69 46.38 46.69 46.38 46.69 46.59 46.69 46.59 46.69	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.69 -1.06 -1.06 -1.01 -0.13 -0.25 -1.56 -0.25 -1.56 -0.25 -1.56 -0.25 -1.56 -0.25 -1.56 -0.25 -0.75 -1.56 -0.25 -0.75 -1.56 -0.25 -0.75 -1.56 -0.25 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75 -0.75	64.88 47.34 78.31 45.44 78.31 45.44 106 51.88 74 108 57.13 104.25 57.13 104.25 57.13 104.25 50.63 129.3 100.5 108 50.09 66.38 50.09 66.38 50.09 66.38 56.25 111.75 88.69 47.25 58.63 111.75 88.69 47.25 111.75 88.69 47.25 111.75 88.69 47.25 111.75 88.69 47.25 111.75 88.69 47.19 47.25 113.38 110.5 1	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 42.89 58.62 39.25 41.12 60.75 76.38 39.13 44.17 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.15 64.16 69.94 82.5 64.16 69.94 82.5 82.5 83.13 82.5 83.13 83.83 84.83 84.83 85.84 85.84 86.85 86.85 87.25 87.25 87.25 88.85
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE PRST CHCAGO NBD FIRST CHCAGO NBD FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GELIETE GTE HEINZ HJ HEWLIST-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WES. INTEL INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECKEN MERKEL LYNCH MKCROSOFT MONGGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NICE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NICE B' MORGEN SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETEER	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 74,26 75,13 79 44,38 43,25 44,38 43,25 49,75 113,25 756,19 105,06 106,94 77,25 74,38 46,13 27,94 46,13 27,94 46,13 27,94 46,13 27,94 60,26 76,31 111,75 74,38 60,34 75,13 76,31 111,75 74,38 76,31	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.69 -1.06 -1.06 -1.31 -0.81 -1.36 -0.38 -1.38 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.36	64.88 47.34 78.31 45.44 106 51.83 74 106 51.83 74 102 108.5 67.13 109.5 109.5 109.5 109.5 109.5 109.5 111.75 88.69 43.06 115.88 56.13 106.75 107.38 111.75 88.69 43.06 115.88 56.13 106.15 106.15 106.15 107.06 108.15 109.5 109	33,13 23,72 42,5 31,75 42,63 30,5 66,5 26,75 43,5 140,88 47,25 68,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 43,13 32,25 44,13 44,
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILETTE GTE HEINZ HJ HEWLSTI-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NITEL BITL BUS MACH. LILINOIS TOOL WAS. NITEL LUCKSEED MAKTIN CORP KIMBERLY-CLARK LILLY BIL LOCKEED MAKTIN CORP LUCEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECK MERCIL MERCIN MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOEIN PHILLIP MORRIS	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 748,63 66,69 45,38 43,25 67,13 79 44,38 43,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 49,75 113,25 41,38 46,13 105,19 105,06 106,94 79,5 72,25 54,13 13,1	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.88 -1.69 -1.13 -0.25 -0.81 -1.36 -0.38 -1.56	64.88 47.83 37.44 78.31 45.44 106 51.83 74 49.25 67.13 109.5	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 66.3 32.25 79.25 43.13 32.25 79.25 43.13 32.25 79.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 44.12 60.75 76.38 39.13 64.56 64.66 69 66.94 82.5 67.25 66.94 82.5 67.25 66.94 82.5 67.25 66.94 82.5 67.25 68.13 68.44 28.66 69 69 69 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60
EXON PANNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEWLITT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL HLINOIS TOOL WIS. INTEL BITL BUS MACH INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKGEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG. & MNFG MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEK DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILLIPS PIL PNC BANK	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 74,25 76,13 74,38 74,38 74,38 74,38 75,5 76,13 76,36 76,13 76,36 76,36 76,37 72,25 76,26 76,37 72,25 76,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,38 77,	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.28 -1.88 -1.86 -1.69 -1.13 -1.66 -0.81 -1.56 -0.38 -1.38 -1.96 -1.38 -1.38 -1.96 -1.38 -1.38 -1.96 -1.38	64.88 47.83 37.44 78.31 45.44 50.72 68.75 45.44 106 51.83 74 208.5 67.13 109.5 54.13 100.5 108.63 109.5 109.4 66.38 56.28 107.38 111.63 115.63 116.75 77.66 108.75 113.63 108.75 113.63 108.75 113.63 108.75 108.7	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.28 47.25 66 38.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 40.75 79.25 31.56 43.13 44.12 60.75 79.25 31.56 44.25 64.16 69 64.16 69 64.16 69 64.17 66 67.25 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 66.5 66.31 6
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE PEST CHECAGO NED FIRST CHECAGO NED FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL.PAFER MOHISON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELJ LOCICIED MARTIN CORP LOCEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDIT GONE MEDIT GONE MELION BANK MERCK MEDIT GONE MELION BANK MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MIG. & MAPG MOBIL MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORTOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIES PTL. PIC BANK PPG INDUSTRIES PROCIER & GAMBLE	62,94 44 33,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,26 58,06 59,08 50,08 44,38 43,25 44,38 43,25 44,38 43,25 44,38 43,25 45,63 105,19 105,06 106,94 79,5 54,5 41,63 105,19 105,06 106,94 79,5 54,5 41,13 27,94 53,06 92,44 53,06 92,44 53,06 92,43 53,13 90,06 111,5 50,76 50,39 53,13 97,63 50,39 53,13 97,63 50,39 53,13 97,63 50,39 53,13 97,63 50,39 53,13 97,63 50,39 53,13 57,63 58 58 58 58 58 59,44 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.28 -1.88	64.88 47.34 78.31 45.44 78.31 45.44 106 51.88 74 106 51.88 74 49.25 47.25 50.63 129.5 100.5 108 50.09 66.38 56.25 111.75 88.69 111.75 88.69 47.19 153.85 104.5 105.13 106.5 107.63 107.	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 44.17 56.38 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.12 60.75 76.38 39.13 41.15 64.16 69.94 50.94
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE PRST CHCAGO NBD FIRST CHCAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERAL MOTORS GELIETTE GTE HEINZ HJ HEWLSTT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WES. INTEL INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MERCK KERCK KERCK KERKIL LYNCH MKCROSOFT MONGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA MORGAN	62,94 44 433,25 73,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 56,69 48,63 48,63 48,63 44,38 43,25 44,38 43,25 44,38 43,25 44,38 45,25 45,63 105,19 105,06 106,94 79,25 54,5 45,63 105,19 105,06 106,94 79,25 54,5 46,13 27,94 46,13 47,94 47,9	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.88 -1.89 -1.06 0.06 -1.31 -0.81 -1.36 -0.38 -1.38 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.38 -1.36 -0.38 -1.38 -1.38 -1.38 -1.38 -0.36 -0.75 -1.38 -0.63 0 -1.38 -0.63 0 -0.75 -1.38 -0.63 0 -0.75 -1.38 -0.63 0 -0.75 -1.38 -0.75 -0.19 -0.75 -0.19 -0.75 -0.19 -0.75 -0.19 -0.75 -0.19 -0.75 -0.19 -0.19 -0.75 -0.19	64.88 47.34 78.31 45.44 106 51.83 74 106 51.83 74 106 51.83 74 102.5 57.13 100.5 100	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 41.12 58.62 39 47.25 43.13 41.12 58.62 41.12 58.62 41.12 58.63 41.12 58.63 58.64 41.12 58.63 58.64 41.12 58.63 58.64 58.63 58.64 58.63
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILETTE GTE HEINZ HJ HEWLSTIT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NITEL BYTL BUS MACH. INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BIL LOCKEEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITRONIC MELLON BANK MECK MERRIL LYNCH MIKROSOFT MONGGAN GIP) MORGAN GIP) MORGEN MIKE B' HORFOLK SOUTHERN NORWEST HORFOLK SOUTHERN NOR MELECOLOGIC HERGER HORFOLK SOUTHERN HORFO	62,94 44 433,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 73,25 748,63 66,69 88,06 898,06 8	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.88 -1.88 -1.89 -1.81 -0.06 -1.81 -1.56 -0.81 -1.56	64.88 47.34 47.31 45.44 106 51.83 74 47.25 47.25 47.25 50.63 109.5 109.5 109.5 109.5 109.5 109.5 109.5 111.75 88.5 107.38 111.75 86.38 86.28 86.28 86.28 107.38 111.75 86.38 87.63 111.75 88.56 107.38 111.75 88.56 107.38 111.75 88.56 107.38 111.75 88.56 107.38 111.75 88.56 107.38 111.75 88.56 108.75 109.5	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 68.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.25 44.12 60.35
EXXON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL HLINOIS TOOL WIS. INTEL BITL BUS MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BLJ LOCKSEED MAKTIN CORP LOEW'S LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDIT ROMES MEDIT ONNE MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING & MINFG MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYINE DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POLICEN CORER RICHULLING LINTL NEW SAFEWAY SARA LEE CORP.	62,94 44.94 43.25 43.25 43.25 37.25 37.25 37.25 37.25 37.25 56.69 898.06	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.28 -1.88 -1.88 -1.89 -1.81 -0.69 -1.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.81 -0.56 -0.75 -0.81 -0.56 -0.75 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.88 -0.94 -0.88 -0.94 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.88 -0.99 -0.91 -0.91 -0.91 -0.91 -0.91 -0.91 -0.91 -0.91	64.88 47.38 47.31 45.44 106 51.83 49.25 47.25 68.75 49.25 47.25 50.63 129.55 54.13 100.5 108.88 56.28 56.38 57.36 66.38 66.38 66	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 44.025 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.25 66.38 47.25 68.13 32.25 43.13 44.25 68.13 49.25 41.12 69.25 41.12 69.25 41.12 69.25 41.12 69.25 41.12 69.25 41.12 69.25 66.31 41.25 66.31 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 66.31 67.25 67.25 66.31 67.25 67.25 66.31 67.25 67.25 66.31 67.25 67.25 67.25 67.25 67.25 67.25 67.25 67.25 67.25 68.13 69.90 69.9
ECKON PANNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WIS. INTEL BILLINGS TOOL WIS. INTEL BILLINGS WIS. INTEL INTL BUS MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK IILLY BLI LOCKGEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MCROSOFT MONGGAN GIP) MORGAN SD WITTER DSY MOTORGIA MORGAN GIP) MORGAN SO WITTER DSY MOTORGIA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B'F NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENERY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILIPS PIL PHO BANK PFG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHORE POULENC RORER RIN NABISCO HEG CORP ROCKWELL INTL NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	62,94 44 33,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 37,25 58,06 59,82 40,75 113,5 45,06 49,75 113,5 56,19 44,38 43,25 44,75 51,13 105,19 105,06 106,94 79,5 54,5 41,63 105,19 105,06 106,94 79,5 54,5 41,13 57,06 58,19 53,13 90,06 58,19 53,13 90,06 58,19 53,13 90,06 58,19 53,13 90,06 58,19 53,13 90,06 58,19 53,13 90,06 58,19 58,13 59,19 53,18 58,18 58,18 58,18 58,18 58,18 58,18 58,18	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -1.88 -1.88 -1.88 -1.89 -1.81 -1.69 -1.13 -1.69 -1.38 -1.36 -1.38 -1.36 -1.38 -1.36 -1.38 -1.36 -1.38 -1.36 -1.38 -1.36 -1.38 -1.36 -1.38	64.88 47.83 47.83 45.44 78.31 45.47 46.47 47	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 43.5 44.5 44.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 50.75 76.38 39.13 44.12 50.75 76.38 39.13 44.11 50.75 76.38 39.13 41.12 50.94 51.13 52.13 53.13 54.14 55.13 56.13 57.25
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE PRST CHCAGO NBD FIRST CHCAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENERAL MOTORS GILETTE GTE HEINZ HJ HEWLIST-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NIEL INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECKE MERRILL LYNCH MKCROSOFT MONESOTA MNG. & MNFG MOBIL MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN PHILP MORRIS PHILLIPS FTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCTIER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POULENC RORER RIN ABBISCO HOG CORP ROCKWELL INTL. NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS SCHEUNDERGER SCHLUMBERGER SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHRING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHRING-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PLOUGH SCHRING-PL	62,94 44 47 48.63	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.28 -1.88 -1.88 -1.89 -1.31 -0.81 -1.31 -0.81 -1.36 -0.81 -1.36 -0.81 -1.36 -0.81 -1.36 -0.81 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.36 -0.38 -1.38 -1.38 -1.38 -0.38 -1.38 -0.38 -0.38 -1.38 -0.38 -1.38 -0.38 -1.38 -0.38 -1.38 -0.38 -1.38 -0.38 -0.39	64.88 47.34 47.34 45.47 50.72 68.75 45.44 106 51.83 74 47.25 50.63 100.5 108.5 54.13 100.5 108.5 54.13 100.5 108.5 111.75 87.63 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 87.63 111.75 113.88 87.13 114.69 115.88 87.13 116.25 116	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 44.13 25.63 37.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 60.75 76.38 41.12 60.75 76.38 43.25 44.25 64.16 69.94 52.13 56.94
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENELEC. GEN.RE HEINZ HJ HOWE DEPOT HOUSEHOLD INTL HILKNOIS TOOL WAS. NITEL NITL BUS.MACH. NITL.PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY BLI LOCKHEED MARTIN CORP LIGENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENASH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MENTONIC MELLON BANK MECK MERRIL LYNCH MKCROSOFT MONGGAN SD WITTER DSY MOTORONA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCKWELL INTL.NEW SAFEWAY	62,94 444 33,225 37,245 38,266	-1.56 -1.388-0.688 -1.886-1.886-1.69 -1.31-0.69 -1.31-0.56-1.388-1.568 -1.38-1.568-1	64.88 47.34 45.44 106 51.83 45.44 106 51.83 109.5	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.5 140.88 47.25 68.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 40.88 47.25 43.25 43.25 44.12 66.94 41.12 66.94 41.75 41.75 41.75 41.75 41.75 41.75 41.75 42.89 43.25 44.15 44.15 44.15 44.15 44.175 45.66 46.96 47.25 47.25 48.2
EXON PARNIE MAE PEXHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FIRST CHCAGO NBD FIRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEWLATT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NITEL BILLEUS.MACH. INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BILLOCKSEEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECK MERRIL LYNCH MICROSOFT MONGGAN GROWN MOTOROLA NAT.CITY NATIONSEANK NIKE B' MORGAN GROWN MORGAN SO WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSEANK NIKE B' MORGAN GROWN MORGEN MORGEN GROWN MORGEN M	62,94 44.94 33.25 37.25	-1.56 -1.388 -0.588 -1.886 -1.69 -1.811 -0.56 -0.811 -0.56 -1.56 -1.568 -1.588	64.88 47.38 47.34 45.44 45.47 50.72 68.75 40.65 57.13 69.25 67.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 10	33.13 23.172 42.5 31.75 42.63 30.5 43.5 44.5 44.12 44.12 44.12 44.12 44.12 45.5 47.25 48.13 47.25 48.13 47.25 48.13 47.25 48.13 47.25 48.13 48.13 48.25 48.13 48.25 48.13 48.25 48.13 48.25 48.13 48.25 48.13 48.25
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO FRST CHCAGO FRST CHCAGO GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEINZ HJ HEWLITT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NTEL INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITORIC MELLON BANK MECKE MERRILL LYNCH MKCROSOFT MONGGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGEN SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACLA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCKWELL INTL. NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SCCOMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHLUBERGER SCHLUBER SCHLUBERGER SCHLUBER SCHLUBER SCHLUBER SCHLUBER SCHLUBER SCHLUBER SCHLU	62.94 44 33.25 37.25 37.25 37.25 37.25 37.25 37.25 37.25 37.26 66.69 45.38 45.26 67.13 79 44.38 43.25 45.61 105.25 56.19 46.65 105.94 79.25 54.5 46.13 27.94 46.13 27.94 46.13 27.94 53.06 64.25 135.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 53.13 90.06 58.19 58.18 59.24 59.24 59.24 59.24 59.24 59.24 59.26 59.2	-1.56 -1.38 -0.69 -1.81 -0.69 -1.81 -0.69 -1.81 -0.69 -1.81 -0.56 -0.81 -0.69 -1.81 -0.56 -0.81 -0.81 -0.56 -0.81 -0.81 -0.56 -0.75 -0.81 -0.56 -0.75 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.81 -0.88 -0.94 -0.81 -0.88 -0.94 -0.88 -0.94 -0.94 -0.94 -0.94 -0.94 -0.93	64.88 47.34 47.31 45.44 106 51.83 74 106 51.83 74 106 51.83 74 106.5 109.94 109.5 100.6 100.5 100.5 100.5 100.5 100.5 100.5 100.5 100.5 100.6 100.5 100.6 100.5 100.6 10	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 43.5 44.63 56.5 26.75 43.5 44.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 56.35 57.25 38.43 41.12 56.35 57.25 38.43 41.12 56.35 56.35 57.25 58.62 59.25
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE GENELEC. GENRE HEWLATT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NITEL BILL BUS.MACH. INTL. PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOG & KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY BILL LOCKEEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECONALDS MCI COMMS. MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MIKROSOFT MINNESOTA MING. & MOFG MOBIL MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA. NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' HORFOLK SOUTHERN NORWEST NYINEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIES PTL. PIC BANK PPG INDUSTRIES PROCTIER & GAMBLE RAYTHEON RHOME POULENC RORER REN ABISCO HDG CORP ROCKWELL INTL. NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEAR ROEBUCK SOUTHERN SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS.	62,94 444 4533,255 473,275 473	-1.56 -1.388-0.69 -1.886-1.886 -1.69 -1.31-0.69 -1.31-0.56 -1.38-0.69 -1.31-0.56 -1.38-0.69 -1.31-0.56 -1.38-0.69 -1.38-0	64.88 47.34 47.34 45.44 106 51.83 74 45.44 106 51.83 109.5 10	33.13 23.72 42.53 31.75 42.63 30.5 66.5 26.75 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 58.62 39 47.25 41.12 58.62 41.12 58.62 58.63
ECKON PANNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GEN.RE JUICHT LILINOIS TOCL W.S. NTIEL ILLINOIS TOCL W.S. NTIEL INTL. BUS.MACH INTL. PAPER JOINSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKGEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MENA CORP. MCCONALOS MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERRIL LYNCH MCROSOFT MONGGAN G.D	62,94 44 533,25 573,25	-1.56 -1.388-0.688 -1.886-1.886 -1.699 -1.811-0.69 -1.811-0.568 -1.568	64.88 47.34 47.34 45.44 106 51.83 74 45.44 106 51.83 109.5 10	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 56.5 26.75 43.5 140.88 47.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 44.12 50.36 50.5 50.6 60.5 50.6 60.5 60
ECKON PARNIE MAE PARNIE MAE PARNIE MAE PERST CHECAGO NED FIRST CHECAGO NED FIRST CHECAGO NED FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENERE GENERE GENERAL MOTORS GELLETTE GTE HEINZ HJ HOWE DEPOT HOUSEHOLD BYTL. HILINOIS TOOL WES. PATEL BYTL BUS.MACH. DYLL BUS.MACH. DYL BUS.MACH. DYLL BUS.MACH. DYLL BUS.MACH. DYLL BUS.MACH. DYLL BUS.MACH. DYL BUS.MACH	62,94 44.94 33.25 37.25	-1.56 -1.388-0.69 -1.886-1.886 -1.69-1.1-0.138-1.566 -1.388-2.389 -2.25 -3.065-1.568-1.568 -1.568-1.568-1.568-1.568 -1.568-1.5	64.88 47.34 45.44 45.47 46.47 46.47 47.57 47	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 43.5 44.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 56.75 79.25 43.13 44.12 56.75 79.25 43.13 44.12 56.75 79.25 43.13 44.12 56.75 79.25 76.38 39.13 40.75 76.38 39.13 40.85 41.12 56.94 56.13 56.13 56.13 56.13 57.25
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE PRST CHCAGO NBD FIRST CHCAGO FIRST CHCAGO GANNETT GAP GENELEC. GENRE HEINZ HJ HEWLITT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WAS. NTEL INTL. PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECCR MERRILL LYNCH MKCROSOFT MONGGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGEN SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PFIZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PG INDUSTRIES PROCKWELL INTL. NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SCOMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHLURBEGER SCHUNBERGER SCHUNBER	62,94 44 47 48,63 48,63 48,63 49,75 41,38 43,25 49,75 41,38 43,25 49,75 41,38 43,25 49,75 49,25 55,19 105,06 106,94 77,25 54,5 48,63 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5 61,5	-1.56 -1.38 -0.28 -1.88 -0.28 -1.88 -1.38	64.88 47.34 45.44 106 51.83 45.44 106 51.83 68.75 47.25 50.63 57.13 50.63 50.94 47.25 50.63 50.94 50.88 50.98 50.98 50.98 50.98 50.13 50.63 50.98 50.13 50.63 50.13 50.63 50.13 50.63 50.13 50.63 50.13 50.63 50.75 50.63 50.75 50.63 50.75 50.63 50.75 50.63 50.75 50.63 50.75 50.63 50.75	33.13 23.72 42.53 31.75 42.63 30.5 56.5 26.75 43.13 27.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 44.12 58.62 39 47.25 41.12 58.62 41.12 58.62 58.63 58.64 41.12 58.64 58.13 58.65 58.65 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13 58.66 58.13
ECKON PARNIE MAE PARNIE MAE PARNIE MAE PERST CHECAGO NBD FIRST CHECAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION FLEET FINL.GP FORD MOTOR GANNETT GAP GEN.ELEC. GEN.RE GENELEC. GEN.RE GEN.RE GENELEC. GEN.RE HEINZ HJ HOWE DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WAS. NITEL BILL BUS.MACH. INTL.PAFER MOHSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKGEED MAKTIN CORP LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECK MERCEL MERRILL LYNCH MKCROSOFT MONOGAN NO WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN NO WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOEIN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCKWELL INTL.NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTIEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS CHEUNGERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTIEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAVELERS GP. TYCO INTL.NEW UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNITIL US BANCORP DELL US WEST COMMUNICATIO	62,94 44.94 33.25 37.25 38.29 38.26	-1.56 -1.388-0.688 -1.886-1.886-1.69 -1.81-0.063	64.88 47.34 45.44 106 51.83 45.47 54.54 106 51.83 62.85 57.13 109.5 54.63 109.5 54.63 107.38 111.75 56.63 109.5 109.5 111.75 109.5 111.75 109.5 111.75 109.5 111.75 109.5 111.75 109.5 111.75 109.5	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 56.5 26.75 43.5 44.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 32.25 43.13 41.12 50.25 50.31
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE HENZ HJ HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL HLINOIS TOCL WIS. INTEL BITL BUS MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKEEED MAKTIN CORP LOEW'S LICENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEND TOCHMES. MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH MICKOSOFT MINNESOTA MING & MOFG MOBIL MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK MICE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST MYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PETER PHARMACIA UPJOEN PHILIP MORRIS PHILIPS PTL. PNC BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHOME POLICIEN CRORER RIN NABISCO HOG CORP ROCKWELL INTL NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHUMBERGER STRAYELERS GP. TYOO INTL NEW UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNITIL US BANCORP DEL US WEST COMMUNICATION US WEST MEDIA GP. TYOO INTL NEW WAL MAKT STORES UNITUST BANKS TELECOM TEXAS TORES THAPLE GR. TYOO INTL NEW UNION PACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNITIL US BANCORP DEL US WEST COMMUNICATION US WEST MEDIA GP. TYOO INTL NEW WAL MAKT STORES	62,94 44.94 33.25 37.25	-1.56 -1.388-0.69 -1.886-1.69 -1.811-0.69 -1.811-0.568-2.388	64.88 47.34 45.44 45.47 46.38 46.38 46.38 47.19 56.38 56	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 30.5 43.5 44.13 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 44.12 47.25 43.13 44.12 47.25 48.13 48.25
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GEN.RE HEWLETT-PACKARD HOUSEHOLD INTL LILINOIS TOCL W.S. NTIEL BITL BUS.MACH INTL.PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKEEED MARTIN CORP LOEWS LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT.STORES MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERCK MERRIL LYNCH MICROSOFT MONOGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK MICE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST MORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. FENENCY (J.C.) PEPSICO PETER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTI. PHO BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POULENC RORER RIN NABISCO HEIG CORP ROCKWELL INTL.NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SSC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEAR ROEBUCK SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH SCHILUMBERGER SEARING-PLOUGH SCHILUMBER SUMTITUTE DECENOLOGIES UNITIL SEAROO SEAROO SEAROO SEAROO	62,94 44.94 33.25 37.32	-1.56 -1.388 -0.69 -1.816 -0.69 -1.811 -0.56 -1.388 -0.69 -1.811 -0.56 -1.388 -0.19 -1.388 -1.388 -1.388 -1.389 -1.388 -1.389 -1.388 -1.389 -1.388 -1.389 -1.388 -1.389 -1.388 -1	64.88 47.34 45.44 106 51.83 45.47 45.44 106 51.83 108.5	33.13 23.72 42.5 31.75 42.63 30.5 43.5 43.5 44.13 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 44.12 41.12 43.25 43.13 44.12 44.12 44.13 45.63 47.25 48.13 48.25
ECKON PARNIE MAE PECHM LINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST LINION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE GENERE GENERAL MOTORS GILLETTE GTE HEINZ HJ HEWLSTI-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HLINOIS TOOL WRS. NTEL INTL BUS.MACH. INTL.PAFER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MERCK MERCIL LYNCH MKCROSOFT MONESOTA MNG. & MNFG MOBIL MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGEN SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG CORP ROCKWELL INTL. NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SEC COMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER SCHLUMBERGER TRYOLETS GP. TYOUGH SCHEUNGLATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAYCLERS GP. TYOUGH SCHEUNGLATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAYCLERS GP. TYOUGH SCHEUNGLATIONS TEXACO TEXAS INSTS. TIME WARNER TRAYCLERS GP. TYOUGH SCHEUN WARNER TRAYCLERS GP. TYOUGH SCH	62,94 44 47 48.63	-1.56 -1.383-0.2883-0.2	64.88 47.34 45.44 106 51.83 45.47 54.53 68.75 40.63 57.13 56.63 57.13 56.63 56.38 56.3	33.13 23.72 42.53 31.75 42.63 30.5 42.63 30.5 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 44.12 47.25 48
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE HEINZ HJ HEWLITT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL. HILKNOIS TOOL WAS. NITEL BITL BUS MACH. BITL BUS MACH. BITL FAFER MOTHSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY BIL LOCKGEED MAKTIN CORP LOGW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITONIC MELLON BANK MECK MERRIL LYNCH MKCROSOFT MONGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PETZER PHARMACIA UPJOEIN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEOU RHONE POULENC RORER RIX NABISCO HOG CORP ROCKWELL INTL. NEW SAFEWAY SARA LEE CORP. SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTIEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTIEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTIEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHUMBERGER SEARS ROEBUCK SOUTHERN SPRINT SUM MICROSYSTIEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS SCHEUNG-PLOUGH SCHUMBERGER TRAVELERS GP. TYCO INTL. NEW WASLES MANDEW	62,94 44.94 33.25 37.24 66.69 88.06 45.38 46.69 88.06 45.38 45.25 67.13 79.43 48.63 49.75 113.25 55.19 105.06 106.94 77.25 54.5 46.13 46.13 47.14 48.13 48.1	-1.56 -1.388-0.69 -1.886-1.69 -1.810-0.0638-1.69 -1	64.88 47.34 47.34 45.44 106 51.83 45.47 54.56 57.13 56.57 57.13 56.53 109.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 100.5 54.13 56.25 56.38 56.29 56.30 56.3	33.13 23.72 42.63 30.5 42.63 30.5 43.5 44.125 43.13 47.25 43.13 44.125 45.13 46.25 46.38
ECKON PARNIE MAE PECHMINIMGE FRST CHCAGO NBD FRST CHCAGO NBD FRST DATA FRST UNION FLEET FINLGP FORD MOTOR GANNETT GAP GENELEC. GENRE HENZ HJ HEWLITT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL HLINOIS TOCL WIS. INTEL BITL BUS MACH INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK HILLY BLI LOCKSEED MAKTIN CORP LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MAY DEPT STORES MEDITRONIC MELLON BANK MERCK MERRIL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MING & MAPG MORGAN (JP) MORGAN SD WITTER DSY MOTOROLA NAT.CITY NATIONSBANK NIKE B' NORFOLK SOUTHERN NORWEST NYNEK DEAD - MERGER ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PETER PHARMACIA UPJOHN PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK PFO INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON RHOME POULENC RORER RIN NABISCO HOG CORP ROCKWELL INTL NEW SAPEWAY SCHENING-PLOUGH SCHILUMBERGER START ROBENING SCHENING-PLOUGH SCHILUMBERGER START ROBENING SCHENING-PLOUGH SCHILUMBERGER START ROBENING STENT SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATION SCHENING-PLOUGH SCHILUMBERGER START ROBENING STINT SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATION SCHENING-PLOUGH SCHILUMBERGER START ROBENING STINT SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATION SCHENING-PLOUGH SCHILUMBERGER START ROBENING STINT SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATION SCHENING-PLOUGH SUNTRUST BANKS TELECOMMUNICATION SCHEN BANKS TELECOMMUNICATION SCHEN BANKS TELECOMMUNICATION SCHEN BANKS TELECOMMUNICATION SCHEN BANKS THE WARNER THAVELERS GP. TYOO	62,94 44.94 33.25 37.325 37.25	-1.56 -1.388-0.69 -1.886-1.886 -1.69-1.811-0.69 -1.811-0.566 -1.886-1.886 -1.8866 -1.8	64.88 47.34 45.44 45.47 46.47 47.57 47	33.13 23.17 42.5 31.75 42.63 56.5 26.75 43.5 44.13 56.3 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 47.25 43.13 44.12 47.25 48.13 48.25

🗖 اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب انفاق خاص. 🛘 الصفجة من اعداد وتصميم والحياة. 🗖 أسعار الاسهم هي أسعار أغلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الاميركية التي هي اسعار اغلاق أول من أمس.

ALHAYAT MIERNATIO.

PYIA, VA

1777, 77

YEAT, VI

TY20,4.

INITED KING

& LEKCESTER

estid ≈8%CURITY

ULDS TROUP

TUDLANDS ELTY

DESCRIPTION

NADA GROUP

PRILAND EST

EDLANRYLEX

PLEONS &CROS.

FIJLDINGS (L)

YIN MATTHEY

TRITTES

4D 823 %

"LIA SPENCER

*" CRUCIBLE

DO FOODS

40060 HUNGARY

LANTE DED

LANTE DED

LANTEN

A'D COLMAN

HAL NITTAL 195 HOLDINGS

ALL SCIL IN

LAYCHRIS)
AMPS
LONG ELEC
HANNER

PANSPORT

LETATES
A SEPHEW
AS HEROUP

PARTERED

853.5 427 1165 312 186.25

GEVERAL

POWINDS

FEW-LLS GP

MERSON

849 1153.5



بين إغراءات إحياء المسار السوري وضرورات حل ازمة المسار الفلسطيني

تنتخر وريرة الخارجية الاميركية. مادلير أولدرايد، في المحطة السورية من مارنها الشرق السطية اكثر من رساله نفري دمشق أبلاغها مهدر، وعالية حوالها الرسيسي أن سورية نود بفعيل السار السوري من المقاوصات مع اسرائيل أكلها لا تخسى التلميل. فدمشق، في هذه لفترة لم تعد تعتبر تجميد المسار السوري خنفاً وعرك لها، والما يستمد اللقه والصبرُّ مما تصاب المسار الفلسطيني من تحريد وحراً في الأونة الاحيرة وهجوى رسالتها الى اولبرايت رسويه عبر استعداد الإبداء مروبة كامية عد النحد مي محتلف المسائر الامنية والنطبيعية اذا انطَّقْتُ حَكْرِمة ليكود من حبثٌ مُوقفَّت حكومة العمل أُحيه الوافقة المسروطة على الأنسمان من الجولان التي حط ؛ حزيران (يونيو) ١٩٦٠ رهن الاتفاق على أجراءات اسْيَة وتطبيعيه فادا لم تلمس أولبهرأيب ممثل هذا الاستشعداد في السرائيل فابان ردُّ دَمَشْقِ سنيكون أن الرمقِ لا يلعبُ لمسلحة رئيس الدراء الاسترائيلي بعيامين بقائيا هو. واز الامن لاسترائيل ليس وارداً من دون سلام إلا أن أوراق المساومة ليست كلم؛ في يدي معشق عمريف ولمرابع قد ياني بمعاجدة لاحباط النفة السورية، بعضها يُصنع في والسَّمَلُ وبعضيَّة الأحر يُطَّبِهُ الْنَا الريَّارَةُ لأسرابيل، اذا وجد ال لا خناجة بشاسياهو الى تحريك السار السوري في الفارضات الال وهذا يعتمد حربياً على المسجدات في الساجلين الفسطينية والليبانية

صس السيناريوات المطروحة سيباريو اصعاف الورقة السورية الثفاوصية والنفوذية اداما الكسيد مثرة الاستحاب الاسرائيلي الأنفرادي مر جنوب لبدان مائية التنفيذ عقاعدة الدعم لمثل مدا الاحرا المنعد للشعل الحراماً عن الدسسة العسكرية الاسرائيلية كما عني اوساط اليمين المشدد، وُلَم تعد القنصر على أتوسط ّرائيسار والسبب الرئيسي وراء ذلك هو ّازيباد الاقتتاع بان لا سخال لاستراس لتُبتقيّق التَّحِسَارَ في حَبِيْهَا مِنْ لِمِنْنَ عَمِيْرَ الَّبِيْرَ الْأَمْنِي الْفَاشِلَ، وان الاستقال، من هاف واحد يحقق لاسرائيل اكثر من مكتسب على اكثر من صعير صمل اسكاسيا أولا خبلاص اسرأبيل من مستنقع الثورة في لبهان والكلفة الباهطة في

صعوف للقيرات الاسترانيئية من بين تجعيق الأمن المشتود في حراثاً الاجتلال للجنوب الليباني ثانياً تدبيد حزب الله عبر سحب ورقة القاوعة معه وتحميل الحكومة اللمانية مسؤولية صمان عبم انظلاق انهجمات على اسرابيل من حدودها ثالثاً، اصعاف المعرد الايراني عبر لعنان الذي القار في الدرب الله، وغيره إرابعا، تحجدين بنابيناهو وحكوسته وتجسين صورت العالمية بما سمص ألت بسعفته الصبيانية والتوراس وحامساء سنعم ورقة بعاوضية مهمة من سورية هي ورقة المال مع الإعها علما ورسمياً ال عصمها النظر عن عمليات أطلق عمر الجدود اللمالية الاسرائيلية يعتبر عبورا للحطوط الحمر طالنا أن فواتها باقية في لعان كذك سيطربها السياسية وصِلت اولِمِرليد الى استرابيل من اجوزًا حعلم الكلام عَن انستجاب استرابيلي من لعمان انعية ومفيولاً اربيل شارون نقمه، مهسمر النورط الاسرائيلي في لتنان، بكر فوافد الامتحاب الانفرادي بعنايره اسرائيلية من رون مفاوصات تصيفية مع سؤرية، مسؤولون في المؤمسة العسكرية صرحرا بأن الحرب في لبنان عبر غابلة للنصر الاسرّابيلي. واوساط مترايدة في الراي العام الأسرائيلي هاأت تدقق بحديَّة في فواقد الأنسحاب الاتفرادي من أبعال.

فادا وجدت أوليرايث أن لدى المكومة الاسرائيلية استعداد للاستحاد الانفرادي، سيوثر بك جدرياً على لفاءاتها في دمشق فالتوقف السوري الرسمي يقوم على الفرحيب بالاستماب غير المتسروط واعمماره معيدة تلقرار ٢٠٪، لكن معشق مدرك الامرازات السنمجة للامسحاب الفرادي على أوراقها التقاءصمة التنصيد لها والليرابد مار سهتها لانفوصه البر المعلمة على ساس لقنزاهن الانسماد، الاسر ابيس الانفرادي من حيل للدار وابدا السنكسَّاف ما نفكُر عبه بقياران الآب بيلية والمسررية وصفقية رعمتها في المتداف القاوط أن والموصل الي معلام الديمقد فريق الإثبرايث متحافظات ممديدية مع الطرفير الأسوري والاسراليلي للمحث في سنروغ سياسي مقرر طوحا اثفاء حولة وربره المائرهبة الكن الانسالات الابطوه ألمية للترتب الريارة تصميد للميحاث تتجل في حالة الرسائل السياسية وبنا بريد عشية وصول اوليرايت عن رسائل من بتامياهو الى سيوريَّة جملَت الصبيعة التي عرضمها وتيس الورز". السابق استجو رابع وبصَّت على أن نصحِمَ الانستخباب الاسترائيلي من الجولان سيكور بصحم السلام الذي سُمُوْهُوهُ سَوَرِيةٌ لاَمِوالْمَيْلُ، هَا، في اعقاب نَشَرُ مُخْصَرُ لَقَاءُ لُواْدِيْ وَوَرَيْرِ العارِحَيَّةِ الاَمْيُوكِيُّ السابق، واون كريستوهر سنجل التراه رادي الانسجاب الشروط الى هما ؟ حزيران (يوبيو) اذا تدالاتفاق على احراءات اسية مرصية ومدنشيه العلاقات

وكانت سورية الكرن على لسال معاوضها الرئيسي السفير وليد الفيد، أن وانت وافق على الاستخباب الملحوط عن المحافظ على الاستخباب الملحوط عن كامل الجولال صبيف ٢٩٤٠ والزارة الامادة كلم هدة المرام وقد مثل كريسموفر موافقة رامير اللي الفيادة المسترية وتاه فأ مداعي المجاموز (يوليو) * ١٩٩ أو على البياس ياك الطاقف المصالحات في النول إممعه مرة على مستعوى ربيسي الاوكان. وها يشمر وجيهمم لها وأبرى الما يسمعني ليبوك المهولة ساء أو وواللَّمُ الأهمولاء على أن الانبركي كالوا شهورا ونبيح ياعده عني عفقاك السفاء القاوصال للورية على أمدة هداد السميدها أنه ويصال الس علينا مراهدا إلى أبعال ما الأفادراء الشاروط الانصاصات في تاجر الجولال العي الشاعراء فيه للطالبي المراز الاعدة للتي لم الدوسة التي لموا الموسل الهيد علي الراز (ولا 189 ولد عد المولد في المدهدات الم مساعد المعاوضات في

ما المعمه سورته الير الآنارة الأميركم علمه بعاله والمرامد هو السعدامة اعاده المقاوص للمي قال مسيء فأصدتماء الصدرارها القدعه على موافقة المعراط مجيَّة مثلها الحائمة كما وأفقت العقلامة المنابعة الخي الاصبحاب من تناصر الاصبي استجرية المجاثة عندا تلتما مأر بنشو صمره للرويه كامية عبي اللمراس مسمعنا أصاامي للسألمرابيات الأمدة وعناصب المطعيع والبياها اللى مقامسيل الملاقات بعد السلام وقد تعملك بمهرية رمي الكرة في العداجة، الأسبركوب والتسرابيلية غير الزارها ذلك الهامش الواسع من المهاوض عُلير مَثَّلُ الْمُرَاصِيعِ الأحرى معرومة. بمروبة بمهممان لاهكار والمراهب مدرأميلوه تودي امي العلمالهم أهارصال للذكل لم مجعنا صوريه مساعوها من ما عيجدت على المسجه القنسطينة - الاسوانيلية مجملها

الأيحكي ترتبب الأسور علي السنار العسطيني ويحامن الأساري س العاوصات فطعا

معقَّد السَّالِ العُلْسَمْيِيِّي تَعَنَّصُ هَامَشَ مُحَاهِلُ أَنْسَارَ اسْتَوْرِيْ وَعَزِلَهُ وَعِنَاكُ مَن العفقدِ أن التوريَّةُ

بمست فاريقة من تنهمة للكومص المعلف القلسميني الدي بمثر أخير أعمر بقحم الدعي القلمن فأشر تسلطة أتطسطينية أن متقديها حازوا مر جارج الاصر العساسية، بار قداد مر بعد كند. أ مر الرسائل السورية إلى الاراية الاسركية في باللو من منعة وجي الدر مر جنعاس من حارب في لمال للي القصر، وعنواتها الرنسين أراكناي أصنق أو اما شَيْدوه في عطمه الاراكاء الأ مشاعر عدائها والصافلها والعارشها منعافهم المفاومه على حسعده العدده أدها الداعات والعي المعراق وبير الدا أو حدراً وسنها بفعال المعوب السمامي عديل الديك العال للمطابعة فشنطنية عي سورية وصنطها دمسق عي السبوات الأحيره تحت فنصنتها ومعمها من الانقلات وم المسكنات الدراية علي تمارين مع فلفيت أن العدادة الدائمة أود إلا الألما أوا أن المكانية العقيقية فنهي السطعير من علموه التسلام العني بداء عني مدارا والالجفها اللمي العالف من الوسلة عَلَى الْكُذَّارِ وَالْمُو يُرِيِّنُكِهُ الْعَالِيِّ السَّارِيِّ وَعَدِرَ فَي اللَّهِ سَعَدُ دَرِسَانَهُ صَلَّح سَلُمْيَةُ عَرَفَهُمَّ سمكتير الربعيا أرابذ الدغويب والمعرفلة متواهرة وهداء عدومة لايجد توهيعاً هي والمعطر حصيوسا لن الكومورم مرحم شمورية ورسعى الر فرجر عقومات المتصادية عليها استفادة المريقاء ينجعل للموازر عالم عناب عكما الرالايارة الإميرنكية يستبعد أن تكوير سيرية حاهرة لنحوب مع اسراسل ومويَّا فَيْكُمْر بجسم سَرِ لَاصِلاءِ العبق استجعاف - وما تقصما والسطن وقامسور معا هُوَ أَنْ تَقْيْمُهُ بِمُأْمِياهِمِ كُمَا أَقْدِمُهُ وَأَدَى، مَنْ يَسْتِيرُهُ مِدَمَ * ﴿ الْأَمِنَ الْمَعْمَقي لاستوافيل مِتَعَلَّكُ العقدق السائلام الشالعل ومائنالي لوقمم الصائم به سدوره والعار لكر العطام الادارة الامبوكية لسبواً على السعداد التصعيد المنزاء على على على أحد السوري عنما مرون صدورة ماسة العداء الاولوج الصدار المستشير وهما إلى شاهر الساد بالمصدرة المستعدة عما كالت قبل سنهور عبدمنا ببدن وأسنطن والسرابيل اعسا وبرية كالناة بدسار الطبيطيس وقحميد المسأر المصوري - خاطعيا لوفعراب موور المعظمة شمره الابكي وللماس أن تودي للعاصيكيشها الي لاب الجدومة هي معلمه السيلام هداة والرد الدا كالبت تنجمل معها معلة موعمة هي تعاطي العدوقا سع عملية

الحالاء المأة من النكيل والوصعال العاهلة للمدير عصاد عن المفر أنبحه منماسكة تصبحه

سمره الصلام عما وأربرا يا كنامت ولدرايد تحمر مرا الربس بيل تثينتون وسالة البرخميج

تعادة والتعليم في السلام عند اها أو ميركا مدة في تصعيف عملية السلام في هامة الصلحة المسلام في هامة المسلحة الوشعة الاستراكيد المراكية والمحددة الراسة الأدلية في حدد أن يعالى القيادة

سويورك - راغدة درغاد

"اميرة الشعب" ماذا عنها بعد؟

السير سيريل تاونسند *

المُفْجِع لديانًا، أُمْيِرة ويلز في حمأنتُ سَبِيرٌ مُروع في باريس. ووصفها رئيس آلوزراء توني بلير. في كلمه تابير نُصَّدُرتَ مُفَّاهِرٌ الحَّزِّنُ الشَّعْبَيِّ، بِانْهَا ﴿امْيَرَةِ الشَّعْبِ، لَّا َ حَقْفَ دِيانَا خِلال ٣٦ سنة من حياتها الْجِازَات باهرة، كما هوت احْياناً في اعماق الياس. وتحولت بمساعدة من وسائلُ الإعالَام، التِّي ربطتُها بها عَلاقةٌ حَبِّ وكره، الى الِّقُونَة عَالِمَية. لَكَنَهَا حَاوِلَتَ الأَنْتُحَارِ فِي ١٩٨٢. وَالْنَقَلَتُّ عَنْفُ طلاقتها من اسبر ويلزُ في ١٩٩٦ الى الحسَّاشية الْخَارُ جَعِيةٌ لِّلْعَائِلَةَ المُالِكَةِ. وَعَلَى رغم ذلك، فَإِن وَفَاتَهَا الماسوية اقترنت بمستوى مذهل مزاردود الفعل ومشاعر الحرْنَ الشعبَى التَّى كانَّت بلا شك مَعَاجِنَّة للبلاطُ وبعضْ مراكَّزُ المَفُوذُ ٱلْاحْرِيُّ. وفي ألوقتِ الذي كَانَتِ نَعَانًا في نَطَرَّ كِثِيرِين في الحكومة والبرلَّان تَمثل خَطَّراً على البلاطُّ الذيّ أقصيت غَنِه ومصدر مشاكل يصبعب التحكم بها، فإنهآ كانت أيضاً والشخصية الملكية، الوحيدة التي تعلق بها الشعب خصوصا السباب واستاثرت بتقديرهم واعجابهم الى اقْصَى حَدَّ، ولم نكنُ صُحَف لندنَ تَبَالِغَ عُنْدُمًا وَصُغَتَّهَا بإنها اشهَّر امراة في العالم، وهي بالتَّاكيُّد اكثر امرأة في الُعَالَمَ لَاحَفَّتُهَا عَدَسَاتُ المُصَوِّرِينَّ. وحققت الصَّحَفَّ النَّي كاند ننشر صورها زيادة فيّ ٱلْبِيعّات سنة تلو الاخرىّ. وفي البداية ترك جمالها واناقتها وثقافتها انطباعاً قوياً في ، يطانيا، لكن هذا الانطباع تجاوز شواطيء بلادنا وأصبيح الملابين من الناس في أنصاء العالم يعتبرونها

مُشَالاً لَلْدُوقَ ٱلْرَفَيْعِ فَي الْإِرْيَاءِ، معبِرينَ عَنَ انْبِيهِّ أَرْهِم بِالْمَلابِسِ الفَاحْرةِ التي كَانْتِ تَرْتَمِيهِا. وَعُلَى رَغُمُ أَنْ دِيَانًا وَلَدَتُ فَى غَمَائِلَةَ ارْسَتَقَرَاطِيةً مَنْ سلاله الأرضّ وانتباع العَّائلة المَّالكة قان طَفُولتَـهَا لَّم تَكَنَّ ستعبيدةً، وتَأَثَّرُتُ تَالطَلَاقَ الغَاضِبُ لُوالدَبِهَا، وغَادِرتُ مدرستها الداحلية الخياصة من دون أن تجتاز أمتحان الرحلة التحضيرية. واثناء حطوبتها من الامير تشارلرْ حُنَّانَتِ تَصْمَلُ مُنَّسِّاعُنَّدَةً فِي دَارُّ حَنْضَنَّانَةً فَيْ مُعطَقِّنَةً وستمستر. وكانت هذه بداية غريبة بالنسبة لامراة شمارس في وقت لاحق مثل هذا التباثيـر القوي على

العائلة المالكة وعلى ألصعيد العالمي واعتقد ان كليرين في يريطانيا اصبيبوا بدهشية عندما مِداتٌ كلمـَابِ النَّـَابِينَ الْمُؤَثِّرَهُ نَحْدِهُقٍ مِن زَعَّمـَاء مِارِزِيزٍ فَي العِالم، مثل كلينتور ومائديلا وكول ويلنسن وشيراك. أذ تبيِّنُ لَهُمَ أَنِ أَمْتَرِيهُمَ الْخَاجِرَيَّةُ، وَالْمِبَاتُجِةُ يَعْضُ الْأَحْمَانِ. تحولت الى بجمه عالمها . ﴿ نَصْافَونَ مَافُولُتُهَا ۖ التَّعَيْسَةُ

واحسباسها بعدم الأسخةرار وافحف ها آلى التقوق

الإكاديمي لتمنصها مقدرة واثعة صقاً على أن تشيع احساساً بالإطمئنان لدى الإشخاص النين تلتقيهم من كل # شهدنا ايامناً استشائية في لندن اتر نبنا الموت

ابررَ شُخصيةَ في العالم في مجال جمع الاموالُ لَعَاياتُ خيرية. وكانت قبل ذلك بسنة لجات الى حنف عدر كبير منُ الْلَنْظَمَّاتَ الخُنيَّريةَ الْتِي كَانْتِ تِدعُّمَهَا فِي السَّمَائِقُ وركَرْت علي سبع منظمات فقط وأفيد حيثها ان هذه للخطوة كلفت المنظمات الخيرية التي فقيت رعايتها ٣٠٠ مليون جنبه استرليني. وعندما باعث اخيراً مجموعة من فَسَّاتْنِنِيًّا القَدِيمَةَ فَي نَصِوبِورْك تَمكنتُ مِن جِـمَع ٣٠٥ ملبون جنيه استرليني لأغراض خيرية. واطلقت مع آلامير تشارلا أنداء تمني الخير، الذي نجح في جمع اكثر من ٥٠ مليون جنيه استرتيني لاحد مستشفيات الاطفال الشهيرة. وكان مثار اعجاب ايضا قدرتها على رقع مستوى الاهتَّمام بالقَّضَايَا النِّيُّ تَبِنتها، مثل السَّعيِّ الى حظر الالفام ومنساعدة صنحابا مرض الابدر. وعلى صعب لقفرُها بخفة قوٰق قَصْابا مُعقدةٌ مثَّل صُرْوَرَة أَن تَرَاعي بريطًائياً موقف أقرب حلفًائها، ولانها لم تتَصرفُ بحكمةٌ عُنْدُما أَبِلَغْتُ صِيحِيْفَةَ وَلُومُونِدُ، أَنْ مَوِفْفَ حَكُومَةُ جُونَ معجور أندام القضَّعة كأن «معنوساً منه». لكنَّها كَأَنْتُ تمثل، في نظر كثيرين في العالم، التجسيد الفعلى لحملة حمَّر الأَلْغَامِ ﴿ عَلَى شَمُو مُؤْثَرِ وَبَيِنَامَتِكِي. وتَعَتَّمِرُ الرَّبَارَة التي قامتُ مُها الى احد حقّولٌ الألفامَ في انْفولاً في وَقَت سابق السنة الجارية بجاحاً شخصياً. وقدمت في عملها مع «الصندوق الوطّني للابدرُ» الذي أصبّحت راعيته في العَّام ١٩٩١، لمساعدة المصابين بهنَّذَا المُرضُ. وكَانْتُ بِينَّ

وتّمُكنت الأمْسِرة مّن كسّب التّعاطف والتابيد بشكلٌ استثنائي، حتى في تلك البلدان التي تتمتع فيها بريطانيا بي العادة بنفوذ محدود. وقال الرئيس نلسون مانتيلاء كلَّمة تَأْبِينِ مؤثرة، انه وأبناء شعبه «أصبيوا بصدمة عميقة السماع نبآ موتها أوكانت زارت جدوب افريقيا قبل بضَّعة أشهر وتابع مانتيلا: «كانت بلا شُكَ مَنَ أَحَسَنَ السفراء بالنسبة لبربطانيا العطمىء

سمياسي بريطامي، مدير -مجلس حدد ر انتماهم العربي -البريطاني، (كابو)

الإعراق والمعتقدات والأعمار والإصول. وانتهكت الكثير من قبواعيد السلوك اللكي فسلاميست للرضيي والاطفيال وغَالباً مَا عَانِفَتَهِمْ. وَكَانَ نَلْكَ بِتَرِكَ اثْراً رَائِعاً فَي نَقُوسِهِمْ. كُمَا سَعَتِ التِي التَّخَفُيفِ عَنْ مُعَانَاةُ ٱلْشُرِيينِ وَالْمُهُشَينِ، بالاضافة الى المعافيرُ والمحتضرين، واسهَّمتَ كاميرات التلفريون في نضخيمَ التّاثير الناجّم عنْ نلك.

بحت بيانا فعلاً، قبل أن تختطفها يد الموت، الْحملةُ الْحاصة بالإلغام، انْأَرِتْ أَنْزُعَاجَ كُثْيِرِيْنَ فَي البِرِلْمَانَ اواثل الناشطين في هذا المَصِالَ وَفَعَلَتُ الْكَثْمِرُ لَتَغَيِيرٌ الصورة السلبية المُالوفة عن الإينز.

رجال دولة وزعماء

مطلوب كلام أميزكي صربيح...

أن يكون عادلاً ومقبولاً..

 يقول الذين عرفوا الرئيس جيمي كارتر عن كثب أن الرئيس الاميركي السابق يعترف في محالسه الخاصة بأن العبِّ الأكبر والأثقل الذي شعر به كان في اثناء مِفَاوِضَاتُ كُمْ يَعِيدُ مِنْ المُصرِينُ والإسرائيلِينِ عام ١٩٧٨ عَنْهُمَا فَوَضَهُ الرئيسُّ السادات التفاوض باسم مصر من أجل التوصل الي حل عادل ومقبول يرضى به الجميع عندند لم يجد كارتر سبيلاً غير محاولة ليجاد مثل هذا الحل الذي يقترب قدر الامكان من

في استطاعة الجانب الفلسطيني حالياً حشر الإدارة الاميركية بالطريقة نفسها التي

حشرهًا بها السادات، ولكن في محال أحر هو مجال الامن. قما دامت وزيرة الحارجية

مانلين أولبرايت تنادي بالأمن أولاً مع التاكيد في الوقت مفسه على ضرورة تفيّد اسرائيل

بالاتعاقات التي وقعتمًا مع الجانب العلسطيني، ما الذي يمنع أن تكلف الحهات الأميركية العبية بالأمن التحقيق في الأنفصارين الأخيرين اللذين وقعًا في القبس لتحبيد ما إذا كانتُ السلطة الوطنية الفلسطينية مسؤولة عنهما مباشرة أم أن المسؤولية تقع على اطراف حارجية لماذا توجيه الاتهامات الى السلطة العلسطينية ما دامت اسرائيل لم تتمكن حلى

الأنَّ مَنْ تَحديد هُويةً مَنْفَذَى العمليتين اللَّذِين قتل فيهما خمسة اشخاص فبلوا تفجير

عَمل أن يتحدد من يقف وراء العمليتين بفترص في الإدارة الأميركية ان ندعو حكومة

بنيامين تتانياهو إلى أن تعد للعشرة قبل توحيه الأتهامات العشوائية فإدا كان من مسؤول عن العمليتين، فإن هذا المسؤول هو استمرار الاحتلال، تعاماً مثلما أن مسؤولية

مقتل إسرائيليين في جنوب لبنان تقع على الجانب الذي قرر أن بصافط على «السزام الأمني» بحجة أنه يضمن حماية سكان الجليل. وكانت النتيجة أن لبناني الجنوب يتعنبون والجنود الاسرائيليين يقتلون من دون ما يشير الى أن الأمن عاد الى الجليل.

من هنا يبدو منطقياً أن يدعو الرئيس الإسرائيلي عيزرا وايزمان الوزيرة اولبرايت الي «استخدام مخياتها» هو الذي كان وزيراً للنفاع في اسرانيل عندما عقدت خلوة كمب بيفيد. ولم يعد سراً، حتى ولو صدر نفي رسمي لكلام الرئيس الاسرائيلي، ان وليزمان دَعا ورُيرة الخارجية الأميركية الى والضغط على نتانياهو، رغم ان كلمة وضغط لا دعاً وزيرة الخارجية الاميركية الى «الضعطة على نتائياهو؛ رعم ان همه «صبعط» د يستخدمها إلا الجانب العربي، وهذا يعني أنه إدا كانت أولوية، فانها يفترض أن تكون غمالجة ظاهرة «بيبي» الذي هو انتاج لجتمع اسرائيلي مريض لم يعد يعرف ما الذي يريده، فإذا برئيس الحكومة الاسرائيلية أول شخصية عامة في تاريخ الدولة اليهويية

مرابعة عربية معدودة اليها. هل يمكن تشبيه عقلية نتانياهو بغير العقلبة العربية التي أنت الى كارثة عام ١٩٦٧ ثم الى لامات الحرطوم؟ مَنَّ ٱلواضَحِ أَنْ الوضعُ الحالي لا يمكنُ أَنَّ يستثمر لا في اسرائيل ولا في المنطقة.

والسوّال الذي يطرّح نفستُ هو هلّ في استطاّعة الرئيس كلينّدون أن يكون مثلّ الرئيس كارتر. وإذا قوض الله الجانب الفلسطيني أن يجد له حلاً هل في استطاعته أن يعطي على الأقل تفسيره لاتفاق أوسلو ومعش اتفاق أوسلو أي أنه اعتراف متبايل بين شعبين مع ما

الواقع أن الوزيرة اولبرايت تقول كلاماً جميلاً ومتوازناً عدما تطالب العلسطينيين أجراءات خسد التطرف ثم تدعو نشانهاهو الى النزام الاتفاقات التي وقعشها حكوسة

اسرائيل. لكن هذا الكلام الجميل بحتاج إلى ملحق أميركي. وهذا الملَّحق بتلخص بكلام

صريَحَ يَوجِهُ آلَى «بيبي» خُلَاصنَّهُ آنه إذّا لم تكن قاّدراً عَلَى النّفاهم مع والإَمان فَمع منْ أنت قادر علي التفاهم باستثناء قائل اسحق وابين الذي أوصلك الى الحكم ومع التطرفين

تنفسهم الضافة الى مدنيين أسرائيليين وجدوا في مكان تنفيذ العمليتين؟

■ ببدو دآب صحف ومجلات عربية على نشر مذكرات لشخصيات سياسية، بعضها حِلُ وبِعَضِهَا الْأَخْرِ لا يَرُالُ حَيَاءً، كَنْهُ تَعْبَيْرِ عَنْ نَوْعٍ مِنْ الْحَنْيِنِ الَّي الماضي، مثلما هو حَنْبِ تستَبِعيه الرغبة في استرجاع تجارب تؤرخ للتطُّور السياسي المنطقة عموماً يجوز تقسيم ما ينشر الى نوعين: الأول ينتمي الى عهود زالت، والثاني الى عهود زالت، والثاني الى عهود ما زالت. ويفترض هذا التقسيم استنتاج أن الدوع الأول يكشف ممارسات مرجعية بحكم انتمائها وأصحابها، الى مرحلة ماضية، فيما النوع الثاني لا بد ان يكون «تقدميأ» كونه منتمية و لكن المفارخة تكمن في أن العكس كونه منتمية الى المساحد. ولكن المفارخة تكمن في أن العكس هو الصحيح فَما يشد في المُلصَى هو انه يعكس تجربة راقية وتعطأ متحضراً في التفكير السياسي يكاد يصنعب وجودها في حاضر المنطقة ولما هذا، تحديداً، ما يفسر الشعور بالحقي الى الماضي الدي تثيره في النفس مذكرات سياسيين راحلين وعلى سبيل المثال تفصل الذي نشرته "الحياة» قبل أيام من مذكرات الراحل أحمد محتار بابان، أخر رئيس وزراء عراقي في العهد اللكي، وهو أوصح، مين أمور آخري، ان سياسيي دلك الزمان تنطيق عليهم صفة «رجل دولة». والاكيد أن هذا يشمل دولا اخرى في المنطقة العربية لسهدت تماذح مماثلة من التحضر السياسي قبل أن تطبق عليها موجة والثورات الوطنية السموقراطية أم على حد الصطلح السيئ الصيت

ميلاد العهدان الملكي والجمهوري يتقاسمان تاريخ العراق المعاصر، تحديداً منذ تسيداً منذ تسيدة منذ المعيد عليه المعادد المعدد (١٩٦٨ – ١٩٦٨) ومدَّاك التَّكريتيان أحمد حسن البكر وصدام حسين («الأوحد» و، قائد الثورتير، و، الأب القائد، ودالقائد الضرورة،). ومن دون أي محاولة لسح نواقص العهد الملكي، يمكن الجزم بِنُنه قدم للعراق، على رغم عمره القصير، عشرات من السياسيين، بينهم اكْتُر من عشرة رؤساً، وزراء، الذين تصرفوا بعقلية رجل دولة بعضهم تزعم أحزاباً وبعضهم الآخر كان سنتقلاً، لكنهم كلهم أمنوا بتداول الحكم برلمانياً، وكان أحمد مختار بابان واحداً منهم. كشف لنا بابان في الفصل المنكور من منكراته أن الدولة كانت تديرها آلية للحكم بين

عناصرها زعماء الاحراب والبرلمان والشخصيات السياسية والدينية والاجتماعية ورؤساه الوزراء السابقون، كان الملك، وقبله الوصى عبدالإله، يعقد معهم مجالس للتشاور كلما كانت التمورات تستدعى تعيين رئيس جديد للحكومة. تحدث بابان بالتغميل عن أحد هذه المجالس الذي اسفر عن تعيين محمد فاضل

الجمائي لتشكيل حكومة جديدة، وهو كشف، مثلاً، أن ألجمالي رئيساً للوزراء كان يعقد ا (قبل هُ أَ سنة) مؤتمرات صحافية دورية، «على الطريقة الاميركية»، ليشرح الرأى العام سياسته. وانه استقال حالما شعر مأن اسلوبه في الحكم لم يلق تفهما شعبيا والبرلمان لم يعب يؤيده . وهكذا كنائِث في المُنطقة دول يقرُّونها رجال دولة وهذا منا يشبعا الى مفكراتهم التي تثير حنيناً الراماص ورجعي استعماري، كان يتعوق برقيه السياسي على الحاصر «التقيمي الثوري» التجلف وسلام على مستقبِّل نخر السوس حاصره.

كامران قره داغي

خيرالله خيرالله



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

للكتب الرئيمين المدن.؛ KLNSINGTON CENTRL 66 H MME RSMETH ROAD, LONDON, WI4 8YT المعرير الهنف ١١١١ - ١٠١، العاكس ١١١٥ - ١١١ - ١١١١ - ١١١ التنس ١١١٠ المعرير الكنارة لتعلمه النهائف ٢٩٩٨٨ - ١٩٧٠، الإنكيل ٢٥٥٥٩ الدكس ١٩٨٦٣ - ١٩٤٩. - المتوريخ الهانف ٢٠١٦ / ٢٠١١ العاكس ٢٠١١ ١ ١١١ - ١١١

AL HAY AT 1185 National Press Building, Washington DC 🗷 مكتب واشتطن: 20045 USA Tol. (202) 783 5544, Fax. (202) 785 5525 AL HAY AT Press Rosen C 321 United Nations Bidg New York

10007 UNA Telifax (212) 486 (876 (212) 963 7619 مكتب بيروث العمراء، شارع السادات، ساية سائيلا العمة الرابعة ...

الهشماء الماكني و/ورازره المعرورة إ # مكتب موسكو: Rublem skie Showe, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS Tel. 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■معتب قریباضی: مربر بالاراد الدور الرابح اسارع انسان گفام اس از ۱۹۰۹، الریاض ۱۹۵۶، لهاتف ۱۹۲۵، ۱۹۲۵، ۱۹۰۹، ۱۹ ده در العاکس ۱۹۹۰ ۲۱ الفاکس ۱۹۹۰ ۱۹.

مكتب جدم المترخ صاري، عرب طريق السلك صراب المعادة المعادة التهادف ١٩٩٣٣٩١ على ١٩٩٣٣٩ تا مخمع التحويم منترع مهد السالم مرفز عساري والعفرس المدرسير. مخمورهم (* } الهامف (١٩٦٧-١٤٤ تفاكس "١٩٠٠-"

 مكتب القاهرة الاشارع المبركة اللانيمة ، مارس سمي ، الله السفارة الدرمانية عابر ٢ - سعه ٩ -البشف ١٩٥٦ ١٥٤٦ الماكس ١٠ ١٥٥٨ ٣٦٣٨ عكتب المحرورة الشحري . ٩٩ بياية مبيني مستر سارع الحكامة، المامة هي ... ٣٦٣٨ النبشف ١٩٢٢، الفاكس ١٩٢٨١١

الكيارة شفة ٨.سن ١٩٤٥، طريق ١٩٣٥ والنصرة، مجمع ٢٤٣، أسامه المنف ١٩٧٨ - ١٩٧٤ الفاكس ١٩٥١ - ١٧٦

🗷 مكتب الرياط على ومه موادي رسمد وسنارع شائه. أمامة سناته سفه ١٩٤. العور الرابع المأمم

مكت هيمهام عندها، - شارع العادي عايه مركز منه للمروسات رقم (١) الدور الثالث الهابعي ٢٠١٤٩٠ (الهاكس) ٢٣٣٧٣٠ - عن ب ١٩١٣٦ كمكت يمشق مرة - صلاب عرب من مثاله والتعير القاسع مكت رقم الوا

الهابف 1/ . 171 ، الفاكس ٢١١٥٠٠٠ من بد يعلمق ٣١٧٠٠ الإعلامات تهامة للاعلاز والعلاقات المامة والتسويق التركز الرئيسي جدة الحسرات شارح الإسلس ممنى تهامة. الملكة العربية السعودية،

تصغر عن سركة الحيام الدولية للنشر

عطيع في مطابع مؤسسة الإباء للصحافة والنشر - البحرين Problemed by All HANAI Publishing Collect UK Printed in the UK by NEW SEAX Int Ltd. UK

Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, Germa Published by AL HAY AT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Regretered as a new spaper at the Post Office

جربوا عباسي مدني لعله ينجح. . . أويصبح "جثة سياسية"كما تتمنون!

عبياسي متنفى واسكانه معدمنا قال ابه أقادر على وفعا الغنقب ألدي بربد الحكومة بقسها وقفه حسبما أكد بك مسؤولو الدُّولُهُ مراراً ۖ فَصْمِعتْ عَلَى الجِرائر فرصه ان بِعَوْلَقَدُ ٱلْعَنْقُ. أَوْ أَنْسَابَ أَنْ عَبِنَاسَي مُعَنَّيِ مُسَجِّرِدُ مَجِنَبَةً سَبِأَسَبَةً، عَمَا تُصَعَّهُ أُوسَاقًا الْعَرْبِ الْحَاكَةِ، وأنه يَهْدَى مَا لا يقدر عليه بعدما كان اهو السَّنب في العَمَقَدُ والْكَارِيَّةُ التي لحقت بالجزائر» كمة بصلو لرعيم الجناح العلماني المُنْفَارِك سِمِيد سِعِدي أَنْ يَقُولُ، مَكْرِرِا المُعْنِي نَفْسِهِ الذِيُّ يهب أليه شريَّك عياسيَّ مَدْنَيُّ [سَافِقاً] في العَمَّل الإسلاميُّ متعفوظ التحيَّاح الذي قال تصحيفة فرنسية عقب اطلاق سراح الأهبر ءعلى فلدي أن يستثمل مسؤولية انه سبب

المنف أو بكلتك مديي عقسه للراي ألمام داخليا وجارجيا وحدقه نَّهَائِياً مِن مَوْقَعِ الرَّعَامَةِ ٱلذِي لَا يِزَالَ مُحَبِّلُهِ. عَلَى ألال في نقوس كثير مَنَّ المَرَائِرِينِ مَنْ النَّفِي الْنَقِي الْنَقُوا حَوِلُهُ في هي ملتور الشعمي الذي اشتباره مبقرا لسكتاه بعد

الدين أبصلوا بعياسي مدئي قبل تحديد اقامته وعطع هامله بيوم واحد وجدوا انه متحدث تحرص شديد. تلك ان بئ مدمة منسادره حباده تصفل بحجر ميمة وبين رخاسية الجمهورمة والاستخبارات العسكرمة، كما نقول المسادر المُعَلَّعَةً. وَهُوَ قَلِمَ الى السَّاطَةُ طَلْمَاتُ مُحْدِدَةً ثُنَانَ مِعْطَدً الرد عليسهاً، وهو سعَّلم أن الرئيس الأمين زروال لا بُحكم وجنده وال فقاك مراكز قوى لها نشائر من راي وال قلينة مُنهِم لا يُرِيدُ أنْ يَعَادُ الاعتَمَارُ لَعَمِاسِي مُعْمَى الَّذِي بِمُثَلِّ فشة من أبناء الشعب الجبرائري حصنوسنا بعدماً تُجِح شؤلاء في القضاء على حركمَه البعاهيريَّة بالقود وستكلُّفةُ مِاهَمُكُ رَأَنْتُ عَلَى ٦٠ الف قَدِيلِ وَهُسَارَةَ بِالْإِينِ النَّوَ لِأَرَاتَ مُنْ قُوتُ الشِّعِبُ، وبالثالي لَمْ يَكُنُّ مَدِثِي مُسَتِّعِداً لِلتَّجَاوِرِ

ولكن منا هي هذه المطالب، الذي لو استنجابت السلطة لها لأطلق عباسي مدمي كلمته السَّدَرية اوْقَفَ العنف او علَّى اَلِأَقُلُ لَرَافِعَ الغَّطَاءَ السَّبِاسي عن اي حركة لا تستجيب لنداء وطني عآم لولف العنف

في الضَّالبِ طُلَّبِ مدِّني من السلطة أن توقف العنف من مانسها أو على الأقل من صائب أهمهرة منا فيريسة أو محسومة عَلَيهَا، وأنَّ نطَّعِع الوضَّع في الجرائر وتُعمِدُ السلاء الى رجاب النيموقراطية واطلاق الحربات العامة إ والو دا، بحا، وفي دلك ما مرعج القوى الحفية التي نتمتع

دانت السلطات الحزائرية على اتجاد للقرار الخطا في الوقت الخطا مدد فعلتها الأولى عندمنا ألعث أول انتجابات تشريعية نزيهة في البلاد، قبل سنة اعواد تنفتح على المراثر واهلها مافذة على حهذم

أهر قراراتها المناطئة هو اعادة الرعيم الصرائري

الكارثة المي هي الجرائر:

لو استُجابَتُ البولة لعرص مدني لاستفادت اما دوعف

مع الصحافة حول مطالبة المحدة وكشفها

مند امد علوسل ما مشكار القودًا في الجزائل من السلاح الى الطحين عمر الحقامق الذي يشجنا فقها صحدوق النقد الطحين مثلاً لا يرال حكراً على حقاة مِرْ اللَّمَيْدُورِيِينُ مِعْمَلُونَ كَعَمَاءَ لَجِيْرَالِاتَ فِي الْجِيدِشِ. وقده القَوَّرُّ تَعَلَّمُ أَن السَّلَمَ، سِيسُوُديُّ فِي النِّهِـأَيِّهُ أَلَّى المِناسِيةِ، كما حِمل في جِنُوبِ افْرِيقِبِا، لتَصَنيِدُ السؤول عما حصل في الجرَّائِر، وقد حصلت هماك جرائم مربعة لا احد مستعد لتحمل مسؤوليتها، واللها وزرا

أغديال رئيس المجلس الأعلى للدولة صحمد بوضياف الذي نولَى مَنْصُعَهُ مَعْدَ أَنْفُلَاتِ كَانُونَ النَّانِي (يِنَابُر) 1947 . واثفاء الإنتجابات ويعزز هذا الاعتقاد أن مدمى لا يرال يكرر قصدة الابيب الغربسي فولتير عن الحمل الذي لَم يأكل التثب مشتداً على أن مَن بقَعلَ أهم أبدأوناء فعن بِقَعَل أبدًاء عبساسي مدشي بالشاكب لن بغشه الصدارة، أمَّ أنه لا بقرك فرصلًا للمؤويلات بجه يسكت عن قبل أمناء الأخرين فيقول ولغار

على كل يم جرَانريء آلفد نمدع التسرائريون بشلاثة اعتوام بيموقراطينة، والعالب انهم لم ينسوأ نلك الأياء بأمالها الكبيرة، ولكن عودمها ولو بشكل متدرج سمؤدي في النهاية الى ظهور ديموفر اطية حقيقية غبر مكننة قد تسمح للرعاع والغوعاء كما سمى زعيم اسلامي منافس لنني جماهير الجمهة الإسلامية للانقاد بالعودة لمارسة صقوقهم السياسية وان يفسطعوا ثهم بصبيناً في الكعكة الجزائرية، وقد يقتح بُلُكُ بَأَبِ النَّسَاسَفِيةَ مَن جَنْبِهِ وَمَارِهُ احْرَى لا أَصَادَ فَي

السلطة دريد فتح هدة العاب

ادا يصنعت التفاؤل عي مستقبل الجزائر، فما ان تلوح في الافق مادره حسوار بين عبيساسي مسيشي الذي يمثل الغالدية المحرومة أهمصانيا وسياسيا والسلطة التي بسنجود على كُلُّ شيء حتى تُنشَّط ٱلتَفَجِّيراَّت والعملياتُ الارهابية الذي بلعث درونها ما محفلات، ألذبح الجماعي التي تستعط فعيها اللشات مزابون ننحل الدولة وجيشا السوولي عن حماية مواطبيها ومثلما التجنت السلطة -أو بِعضَهَا - من حطابٍ على بلحاج الموجه الى أحد زعماء الحماعات المسلحة اثفاء حولة الحوار الأولى عام ١٩٩٤ دريعيه لوقف الصوار وأعبائه الشيكون الى سجون صحراوية باثينة - على رغم أن الخطاب كان فيه نصح عالاعبدالُ ودعوةُ لقبولِ مَا يَمَكُنَ أَنْ يَتُوصُلُ الْبِهُ الْشِيخَانُّ مالاصافة الى عفارات على بلحاج المعناده بالتابيد والدعاء بالتصبر والتِّمكِينَ ﴿ فَأِمَهُا هِذِهِ آلْرَةَ تَقْرِعَتَ بِخُطَّاتِ مِينَى إلى الإبين العام للأمد المنحده كوفي امان، الذي أعلَن فيهُ استعداده لتوجيه نداء لوقف العنف. فكان ما كأن ووئنت معادرة اخرى لَتْسْتَمر دائرة العنف يَطَحَي الْجِرَائِرِينَ.

جدة – حمال خاشقحى

FRIL TOBACCO GP 269.5 636.5 ASSET MAN

الصهيونية في منة عام (١٨٩٧ - ١٩٩٧): من البكاء على الأطلال الى الهيمنة على المشرق العربي (٧ من ١٠)

ايضاً قائلاً: «الشيء الوحيد الذي فوجئت به بمراراة

هو اكتشافي لدى الانحطاط سي . الخلقى المتفشى بيننا الذي لم اكن

الشبتينية به على الاطلاق، واعنى

هذه اللصوصية الجماعية الت

السترك فيها جماعات قطاعات

شرعبنا على حد سواء، بيد ان

اللص الاكبر كان دولة استرائيل

مزعيامية المتينمير ايام نلك أن الكنيست (البرلمان الاسرائيلي)

اصبير عيام ١٩٥٠ ،قيانون اسلاك

الغائبين، حول بموجبه حارس

الإصلاك Custodian بنقلها الي

مسلطة التنمية، Development

Authority التي خــولت بدورها

ببيعها الى والصندوق العومي

اليهودي، Jewish National Fund

المعيروف بالعسيسرية بـ Keren

Kayemet الذي اسسة هرتزل عام ١٩٠١ وتنص لواثمه على بقاء

أراضيته ملكأ أندنأ للشبعب

البهودي غير قابل للتصرف تجوز

الجارها فقط وحصرا لليهود ولا

يجوز عمل غير اليهودي عليها

وْبَدْلُكُ اصبِحْت ٩٢ فِي ٱلْمِئَةُ من

مساحة اسرائيل ملكاً ابيناً لدهود

اسرائيل من دون غسيرهم من

مواطئيها ولم يتعد ما بقى في

ايدي الصالية العربية ١ - ٢ في

المنة مع ملكية يهود افراد وغيرهم

للرصييد، ولم «ترث، اسرائيل املاك الفلسطينيين المنقولة وغير المنقولة فحسب لكنها ورثت ايضاً

كل متوجبودات القطاع العبام من

العهدينُ العَثماني والبُريطاني من

اراض وسكك حشديد وطرقشات

وصرافئ ومنشات ومبان ومكاتب

ومستشفيات وثكنات

ومستودعات كان للفلسطينيين

النصيب الإكبر فيها بصفتهم

الطور الثالث (١٩٤٨ - ١٩٦٧) هضم مكاسب الحرب وتثبيت الذات المرحلة الاولى (١٩٤٩ - ١٩٥٦) من الهدنة الى العدوان الثلاثي



🗷 في عام ١٩٠٥ الَّف الزعيم الصبه يبونى الروسي مناحبيم اسوشكين (١٨٦٣ - ١٩٤١) كتب في اعقاب زيارته فلسطين بعثوان . دېرنام جناء يتساعل فسه وكنف يُستولى على الارض في اي بلد ساء، ويجبيب «ثملة طرق ثلاثة: َ بِالقِّـوةُ، أَي بِالنِّـرَاعِ الْأَرْضَ مِنْ . مالكها بالعنف، وبالبيع القسري اي باست صلاك الملك الذاص لأغب اض عيامية، وبالبيع

وبالقعل لجأت الصهدونية تباعاً الى الطرق الثبلاثة. ففي سالفترة العثمانية اعتميت البيع الطوعي بالتحايل على قوائين البيلاد قُدنً عليها ٤٤٠,٠٠٠ دُوتُم خلال حوالي آربعين عاماً (١٨٨٠ - ١٩١٨). وفي الفترة البريطانية اعتمدتُ مزيجًا من البيعُ الطوعي والبيع القسري فنر ثلَّك عليهاً ١٠٢٠٠،٠٠٠ يونم خَــلال ثلاثين عاماً (١٩١٧ - ١٩٤٨) ولجات الي الصرب قدرٌ عليها ٢٠٠,٦٦٦,٠٠٠ دونم في اقل من سنة واحسدة (تشرينَ الثاني/نوفسبر ١٩٤٧ تُسَرِيْنُ الشائي آ٩٤٨) وكان اربح الصفقات وانجزها. وهكذا بعد خــمـسين عـامــا من المؤتمر الصبه يتونى الإول عنام ١٨٩٧ تحققت الغاية الإساسية من دبرنامج بازل،

ومن أشد نتائج الحسرب الصهيونية العربية الاولى هولأ بعد هزيمة جيبوش ضمس بول عربية، آخراج ٧٥٠ الفأ من سكان فلسطين من ديارهم وتشسردهم لاجئين في الدول العربية المجاورة (لبنان، سيورية، شيرق الاردن، مُصَارِ، العَارَاقَ والسَّعُونية)، واحتلال اسرائيل لإثنتي عشرة الناصر، طبريا، حيفا، بيسان، ياقا، المُحِدلُ، أَشْدُودُ، اللَّهُ الرَّملَةُ والقيس الغربية)، أضافة الى ١٨٥ قرية فلسطينية ما لبثت اسرائيل انٌ هيمت ٤٠٠ منها للحيلولة دون عودة اصحابها اليها، ودست معالمها وسوتها مع حقولها، ووزعت اراضــــيـــهــــا على المستعمرات المجاورة والجديدة التي حلَّت مصحلها، واعطت مواقعها اسماء عيرية مستحدثة لازّالتها من الذكر والدّاكرة اضافة الى ازالتها من الطّبيعة، واضحى من تبقى من الفلسطينيين داخل اسرائيل اقلية غربية في بلدهم. واشتغلت يد النهب والسرقة في طول البلد وعرضها واشترك في اخستطاف الغنائم والاسلاب رجال الجيش والمنيون وتوزعت المكاتب والشهق والفيلات والمرارع على كبار ضباط الجيش والسلك المدني على السياسيين وَعْسِرِهُمْ وَآخْتُفُتُ مِنْ الْمُنَارِّلُ والمكاتب والمتاجس المنقولات على اشكالها من اثاث واجهزة وكتب وسجاد واوان ومجوهرات وثياب ونقسود، ومن القسرى المواشي والسدواجسن والمسؤن والالات الزراعية، ومن الشوارع السيارات والشاحنات، وبلغ مثلاً ما سلَّمه الجييش الاسترائيلي من بلدة مُعْفِيرَة نسبياً هي اللَّذُ، بتقدير

توم سيغيف الكاتب الاسرائيلي، حمولة ١,٨٠٠ شاحنة. ووصل

الاصر الى حد جمعل بن غبوريون

نقسه يتذمر حسب رواية سيغيف

الساهمات غنز الجاضعة للضريية

صندُوقَ ﴿ صندوقَ الصَندُوقِ

استرائيل وقفيات القومي

الجديد اسرائيل اليهودي



على أساس أن واجب اليهودي في

حابيم وايزمان في لقاء مع الرئيس الاميركي هاري ترومان في البيت الابيض. رومانيا فيسولندا، والدول

سيادة في سائر المجالات.

وادرات بن غـــورمون ان لا

واردات النولة ولا العسسائدات

العادية من «الصندوق القومي

Hatesod وقدرها حبوالي ٣٠٠

مليون دولار سنويا تكفى لسد

نفقات برنامحه الطموح للضاعفة

عدد اليهود في البلاد خلال اربع

سنين وانه كماً يقول في مذكراته

ولا يمكن تحسمل هذا ألعب، من

ليهود اميركا لهذا الغرض، فقرر

اصدار سندات Bonds بمقدار

بليسون دولار تباع في الولايات

المتحدة ودعوة كبأر رجأل الاعمال

الامبركيين الى مؤتمر في القدس

لاقرار فكرته فقيل له ان السندات

لا تُعلقي من الضَّرائب كلما هي

الحال بالنسبة الى التبرعات اليّ

الصندوقين السالفي الذكر في

اميركا لكنه اصبر علىّ رأيه وعقدّ

المؤتمر وتم بيع سندات بقسيمة

٨٢٧ مليـــون دولار بين ١٩٥١

وفي تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٥١ قسابل ناحوم غولدمان

الروسي ألمولد (١٨٩٤ – ١٩٨٢)

ورئيس اللجنة التنفيذية للمنظمة

الصهبونية الرئيس الالماني

اديناور على راس وفسد يمثل ٢٣

هيئة يهودية للمطالبة بالتنسيق

مع بن غوريون بتعبويضات لما

اصاب اليهود على ايدي الحكومة

النارية وتم الاتفاق بين الطرفين

في ايلول (سبتمبر) ١٩٥٢ دفعت

المآنيا بموجبه ٨٢٢ مليون دولار

١٩٥٢ و ١٩٦٥ غير مسبلغ ٥٥٠

مليسون مسارك دفع الى سسائر

الهيئات اليهودية. ووصل جزء

كبير منها ايضاً الى اسرائيل

بطرق غير مباشرة. ولآقى الاتفاق

معارضة شديدة في الكنيست من قبل مناحيم بيغن زعيم والحزب

اليميني، (الحيروت) المنبثق عن الحركة التنقيصية Revisionist

وكذلك من احراب اليسار وحرض

بيغن اتباعه على مهاجسة

الكنيست ورشقه بالحجارة مما

استدعى تنخل الجيش لحمايته

وتعليق عسضوية بيسغن في

ووصلت الطاقية الإسترائيلسة

في مجالي الزراعة والصناعة الَّي

منا وصلت اليمه بفضل احدث

الآلاتُ الالمانيةُ التي تنفقت عليه

بموجب هذه الاتفأقيية وينت

ألمانيا أسطول اسرائيل التجاري

حمتولتها ٤٥٠,٠٠٠ طن و٨

ناقلات بترول حمولتها ٢٠٠,٠٠٠

طن اضافة الى حوض جاف

للسفن وحدّثت أسرائيل شنكتها

الهاتفية وسككها الحديد

ومحطات توليد الكهرياء بفضل

هذه الاتفاقية، كما دفعت الماندا ثم

الوقود لهذه المحطات وتم كل هذا

مسا بين ١٩٦٢ و١٩٦٤ مما مكّن اسرائيلٌ من انشاء ١٧٢ مستعمرة

جبيدة ومضاعفة قطاعها المبيني

ترومــان (١٩٤٥ - ١٩٥٣) الذي

اعترف باسرائيل خلال دقائق منَّ اعلاتها يوم ١٥ ايار ١٩٤٨، كون ١٩٤٨ سنة انتخابية رئاسية، قسدمت الولايات المتسخدة آلي اســـرائيل (بين ١٩٤٩ و٣٥٥)

قروضاً بقيمة أماً مليون دولار ومعونات بقيصة ١٦٠ مليون دولار. ورغما عن الخالفات مع

الرئيس ايرتهساور الذي خلف

ترومسان (١٩٥٣ - ١٩٦١) الذي لم

يكنُ بحاجة الى اصواتُ السِهُودُ

بحكم قيادته لجيبوش الحلفاء

خلال الحرب قدمت الولايات

المشمصدة الى اسسرائيل خُللال

السنوات الثلاثة من هذه المرحلة

(١٩٥٤ - ١٩٥٦) معوثات بقيمة

وفي ٢٩ تشرين الشاني ١٩٤٨

قدمت اسرائيل طلبأ لعضوبة هيئة الامم المتحدة ورُفض هذا الطُّلُبِ، وفُي كـــانُونَ الأول (ديسفير) ١٩٤٨ اصدرت الحمعية العامة لهيئة الامم قرارا (١٩٤

١١١) بانشاء لجنة توفييق الساعدة الحكومات... لتحقيق تسوية سلمية نهائية لجميع

۱۷۸ ملیون دولار.

وفي عهد الرئيس الاعسيركي

خلال هذه الفترة.

الحديث الأسلَمتها ٦٠ سفيناً

الكنست لدة ثلاثة اشهر.

Tremendous Capacity

دون تعبِنة الطاقة الهائلة

الاسطامية لـ ۷۹٬۸۰۰ (ايران الشتات اصبح بعد قيامها «العودة، الى اسرائيل ليس الا. ۳۹,۰۰۰ ترکییا ۳۷,۰۰۰ وافغانستان ٣,٨٠٠)، والبلاد وفستح بن غموريون بقمانون العودة بأب الهجرة الجماعية على العبريسة لـ ۳۵۹٬۰۰۰ (العبراق ١٢٠,٠٠٠ للغيرب ١٢٣,٠٠٠ مصراعيه ووضع نصب عينيه مضاعفة عدد اليهود في البلاد منصير ۷۰٬۰۰۰ البيمن ٤٨٬٠٠٠، لَسِيدًا ۳۵٬۰۰۰، تونس ۳۰٬۰۰۰، سَـُورِية ٢٦,٠٠٠ عَـِين ٢٩٥٠٠، الجِـزَائر ٣,٥٠٠)، وهكذا افرغت الدول العربية منا لديهنا على فلسطين بحفة وقلة بصيرة منهلة حقاً لُعواقِ مَا تَفْعَلَ. وَنتيجة لهذه الهجرة تغيرت بنية المجتمع الْسَرْائيلَي اليَّهِ وَدِي الْأَثْنَيُّ فهبطت نسبة الأوروبيين فيه من ٩, ١٨ في المُستة عسام ١٩٤٨ الي ٨,٨٥ في المئة عام ١٩١١ بينما ارتفعت تسبة البهود «الأسيويين» من ١٢,٥ في المئسة الي ٨,٤٦ في المئة واليهود «المغربيين، من ٦, ٢ في المئية الى ١٨,٤ في المثية، وقد حسمل بعض هؤلاء حنينا ألى اوطانهم الإسلامية والعربية لكن السيواد الاعظم منهم شكل

وبتاسيس الدولة وتحقيق الغاية من وبرنامج بأزل، غدا لزاماً



على اســرائيل والمنظمــة الصهيونية أن تحددا الغانة من الصنهيونية بعد قيام الدولة وان تنظما العلاقة فيما بينهما بعد ان امييح احدهما ذا سيادة، فانعقد المؤتمر الصهيوني الثالث والعشرون في القدس ايام ٢٤ نيسان (أبريل) - ٧ ايار (مايو) ١٩٥١ في جو سادته نشوة الغلبة للاعضاء الاميركيين تحت سحابة معدولة بن غوريون بمرادفة الصهيونية حصراً للهجرة الى واحتدم النقاش والخلاف على

صياعة الهدف كما وقع في المؤتمر الصهيوني الاول واستقر الزاي على الصبيِّ فية الإنسة: «غيانة الصبه يبونية انما هي توطيد Consolidation دولة استسبرائيل وتحميع منفيين في ارض رآئيل Of Exiles in Ingathering ورعاية وحدة الشعب السهودي، وكأنت الصبيغة التي اصر عليها بن غوريون بادئ الامر تنص على «تجميع المنفين، ب أل التعريف اطلاقا على جميع اليهود خارج الدولة مما أثأر كفيظة الممثلين الأميركيين الذين نقوا بشدة عن انقسهم صفة «النقى، في بلدهم الولايات المتحدة فكانت الصيغة التي اقرت. اما مهمات المنظمــة فيّ المرحلة الجــددة فتحددت: بتشجيع الهجرة واستيعاب المهاجرين وتنشيط الاستعطان الزراعي والتنصية الاقتصابية والحتصول على الارض ملكأ للشمسعب وتدريب الرواد الرراعيين Halutzim والجهد الكثف لجمع المال لهذه الاغراض بما فيه استشمار رأس المال الخساص وتعسميق الهسوية والثقافة اليهوديين وتعبئة الرأي العبام الحبالمي لتساييت أسبرائيل والصبه يبونية وضبيت وتبيقيا

الشبقين اعلاه (الغاية والمهمات)

سيدات

- استرائيل

الأستثمارات الخاضعة للضربية

· الشنوكة

٣٠ الإقتصنادية

" الإشترائيلية

الشركة

الامتركية

الاسائبلتة

الاسرائيلي

الموكحد





النداء اليهودي الموحد

الإتحادات الصهيونية الاميركية

نيانا (رابطة

نيويورك

للاميركيين

الحددا

اليهود في الولايات

هاياس (جمعية

المهاجرين

العبريين)

البهود خارج

لحنة

التوزيع

اليهود في باقي انحاء العالم

المسترك

منظمة اغادة

* إليّاهِمل من « التربث



منها أن تضعف أو تبطل ولا القرى الفلسطينية الاربعصة التي احتلتها اسرائيل خلال حرب ١٩٤٨ وهدمتها يعيدها ويظهر منياف الخارطة ١٨ ٢ قرية فقط لبدان طول کرم 🌒 اريحا

مشكل من الإشكال اي حــقــوق اقليمية او غير اقليمية لأي من الاطراف وان خطوط الهدنة ليست باي معنى من المعانى In any sense خطوطاً سياسية او اقليمية وانها رسمت من دون الإخلال Without prejudice لحقوق الإطراف السياسية عند التسوية

نصت الققرة الحادية عشرة منه

على حق اللاجئين «الراغبين في

العيش بسلام مع جيرانهم، في

العبودة «الى منازلهم» او في

التعويض لمن لا يرغب في العودة،

وفي نيسان ١٩٤٩ وافقت كلُّ من

الدوّل العربية (مصر والاردن

ولبنان وسورية) واسرائيل على

حضور مؤتمر برعاية لجنة

التوفيق بعقد في لوزان في

سويسراً. وفي ايار وقّع الطرفان

مستقلين عن بعضهما البعض

مسودتين متطابقتين في نصيهما

تفيدان بانهما على أستحداد

لاعتماد خريطة لتقسيم فلسطين

وفق قرار هيئة الامم الصادر عام

١٩٤٧ الحقّ بكل المسودتين

مكنقطة بداية واطار Starting

Point & Framework لد حث

القضايا الاقليمية، وأمس الطرف

العربي على عودة اللاجئين وفق

قسرار كسائون الاول ١٩٤٨ وكسان

اقصني عدد وافقت اسرائيل على

عــودته ۲۰۰,۰۰۰ لاجئ على ان

بشيمل هذا الرقم من بخل البيلاد

من الفلسطينيين منذ وقف القتال

قدرتهم اسرائيل بـ ٣٥ الفأ فرفض

العرب الإقستراح وقد عت

اسرائيل جانبياً اقتراحاً بضع

قطاع غزة بسكانه ولاجئيه على

ان يكون هذا بديلاً عن اقتراحها

الأولُّ فُـرفضُ هُدًا أيضًا طُبِعاً.

وهكذا لم تسفر مصادثات لوزان

عَن أية نُتيجَّة، اللهم الا انَّهَا

استعملت كورقة تين لقبول

اسرائيل في عضوية هيئة الأمم

في أيار ١٩٤٩ مــا لبـــــت بعـــد

التصول عليها ان اعلنت

اسرائيل رفضيها لـ داطار،

التقسيم لعام ١٩٤٧ ولقرار هيئة

الأمم بعُودة اللاجئين. وهكذا تم

ضمنأ الإقرار الدولى بما فعلته

أسرائيل خلال الحرب وحصلت

هي على الشرعية الدولية رغمأ

عنّ ذلك وكان هذا الأساس

والقانوني، لتنفق المعونات عليها

وَنَصِتَ ا نَفَاقَاتَ الهِدِنْةَ التَّجَ

عقبت عند و ف القتال ١٩٤٩ سنّ

اسرائيل من ناحية وكل من مصر

والأرنن ولبنان وسنورية (سنحب

الْعَرَاقَ جَيَشَهُ مِنْ فُلْسَطِينَ مِنْ يون التوقيع على اتفاق هيئة) من

ناحية أخرى على أنها أتفاقات

داملتها اعتبارات عسكرية على

وجيه الحسمين، Dictated

considerations وانه لا يقبصب

exclusively by mili

الذي أسلَّفنا نكره. •

وعلقت اتفاقات الهدنة مسالة السيادة على المناطق المجردة من السيلاح التي تضمنتها الي حين التوقيع على معاهدات السلم النهائية وحديث هذه المناطق على كل من الحدود الأربنية والمصرية والسورية المشتركة مع أسرائيل وخوات الرئيس الدولي لكل لجنة هدنة مستستسركسة على كل من الجيهات الثلاث اعادة الحياة المنبة العادية داخل هذه المناطق وحرّمت على الاطراف العدة انخال قوات بوليس او عسكرية خارجية البها كما جرَّمت عليها احداث اي تغُّيب بر في الوضعُ العسكريُّ الراهنَ فيها المطحة أي منها.

الولايات المتحدة وفرنسا ويريطانيا بيانا ثلاثياً الترمت به بُمُقَّاومة اللَّجوء الَّي القَّوة بين دول المنطقسة وبالا تزود الدول العربية واسرائيل بالسلاح الايما Legitimate self النفس المشروعة .defence

وفي ايار ١٩٥٠ اصنطرت

ورافق هضم متعياتم الحبرب وتوطيد الذات نشاط في المناطق

جوزغان واشتاد الحَيْدُودِيةُ مِنَا لِيَثُ أَنْ اسْتَفِيرِ عَنْ مخطط يرعاه بن غوريون بمعاونة كبار صُباطه وعلى رأسهم رئيس ﴿ بَابِ سَسَبِي السِّ سَرِيَاتُ كَاهُ الاركان موشيه دايان الروسي الأصل والقلسطيني المولد (١٩١٥ - ١٩٨١) وهو محضطط يتطلع الي التوسع تا

وبقى بن غسوريون رئيسسا

للوزارة ووزيرأ للدفاع منذ اعلان

قبيام الدولة لغابة كانون الاول

(بیست بر) ۱۹۵۳ عندما قرر

مزرعة أنشناها في النقب المحتلُّ

حديثا وتولى رئاسة الوزارة من

بعده زمیله موشیه شاریت (۱۸۹۶

- ١٩٦٥) الروسي المولد وتولى

وزارة الدفاع بنحآس لافون مرشح

بّنَ غُوريون، وفي شباط (فبراير)

١٩٥٥ عاد بن غوريون من خلوته

الى الحكم وزيراً للنفاع خلفًا

ل الفون أثر استقالة الاخير

يسبب فضيحة سناتى لها يعد

قَليلُ وبقي بن غــوريون وزيراً

للنفاع الى أن استقال شاريت من

الرئاسة في تشرين الأول (أكتوبر) 1900 وخلفه فيها بن غوريون

الذي بقّي طوال هذه الفُترة أنَّ في

مرّرعته أو في منصب ورير النفاء

الاسرائيلي.

الصُـوت الأقوى في صنَّعُ القرارُ "

ها كارتبة وليا

الإنجورهواني إنب كالمكابلة الفقة وبيان غارفات البي المستبيراتي هق رعورا فالاستدراء فيتوال المرقاب الحديج

يتمو سعقان

وحرى نضرا

عوار بعو

يدينك رسوس

لي للوب عب ح

الهنو الأبخة

هيوبد واحدردا لأس

الهرريد معورات مستوسد المخطفة الإ

. اورڪور الومسي سائي المعمد مين ڪوٽا ۾ ڏراڻا

AL HAYAT FRIDAY 12, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12614

HAYAT

وبقي من غيودبودير

للوزارة ووزيرا للدف

قيام الدولة لعادد

(ديست بسر) ١٩٥٢ ني

التحلي عن المكدوان مرزعة انشباها في النَّذُ حديثا وتولى رئاسن

بعده زميله موشيه سرية - ١٩٩٥) الروسي المؤسرة

ودارة النفاع بنماس أور بَنَ غُوريوز، وَفي سدر، بس ردید ر ۱۹۵۵ عاد بن غوربوردر الى الحكم وزيرا للنفر

ل الفون اثر أسنف

بسبب فضيحة سنزر

قليل وبقي بن عسوري

للدفاع الى أن استقار _ .

الرئاسة في تشريز ازر _

١٩٥٥ وخلفه فينا لرَّار

الذي بقي طوال هذه المَّاءُ

مزرعته آو في منصد ورير

الصبوت الآقوى في صاً.

ورافق مضم سفادر

وتوطيد الذات نشاطني

لحدودية ما لبث ازالد.

مخطط يرعاه بن غوربو__

كيار ضباطه وعلى راسا.

الاركبان متوسية دادر م

الأصل والفلسطيني ألد

- ۱۹۸۱) وهو منخططشا

مترجلة من الشوسع بيء.

حرب ١٩٤٨ وهدمتها ب

هضم المغانم.

تل است

الاسرأتيلي.

كارل بوبر، في نقده الماركسية، يعلن نفسه مفكراً لليمين!

بالسطحيية، حسب النظرية

على الشوك

· ﴿ مِنْ المُقُولَاتُ الرئيسية في الفظرية الماركنسية انها فلسفة علميةً. فماركس نُعسه كان بعتبر نفسه اشبه بنيوتن او داروير في ميدان الاقتصاد السياسي والتساريخي، أو مبياً بدعيَّ بأرء العلوم الاجتماعية أروقد فأشح ماركس داروين بإهدائه النبه الجنزء الشامي من كنشابه راس الثال، لأنه كسانُ يكنُ له اعسميان تقاقيا اكتر من أي من معاصرية. ولائه كان بعشقه انه في نظريته عَنِ النَّطُورِ وَالْإِنْشَجَابِ الْطَبِيُّعِي. أرقمه للعلوم الطبيعية، مثلما كأن هو، ماركس، يسعى لتقديمه في معدان التاريخ الاسسائي. الا ان واروين رفض هذا الشبيرف في وسالة مهندة أكد قدها أنه بأسف لانه يعتبر مفسه جاهلاً في العلوم الْأَلْقَتَصَالِيَةً، وتعنَّى للمؤلَّفُ ١٠ أيَّ إَماركس - التوفيقُ كله في نشرًّ كستسابه الذى يهسدف الى غسرض مشترك مو تفييم المعرفة . البِّشريةُ، بحسّب ما نقل ايزايا (اشعباً) براين في كتابه اكارل

ويقول كارل بوبر ان صفهود العلم عقد ماركس كان بلا شك ما قبل اينشستاين. ومثل مشققي رُمْنَانَهُ، كنان يَعْتَنَقَد انْ نَيْنُونْنَ أكتشف القوائين الطبيعية الثي

ينطوي على تعسميب مسد فنحن نستطيع ان مُغَّرف اوقات شسروق الشسمس وغسروبها، وكسوفها، وحركة للدُ، الخُ. لكن القوانين الطبب عية، كعا بقول بوير، أذا كانت تمكننا من التكين بمستقبل نظامنا الشمسي فإئها لَّا تَمْكَسُا مِنْ السيطرة عليَّه، وُقَد اعتبر ماركس اكتشافاته موازية لَّذِلْكُ تَمَامَاً، بِلَ انْهُ نَعْتَ نَفْسَهُ فَي وأس المال: بأنه اكتشف والقوانين

الطبيعية للانتاج الراسماليء

ويوضِّح بوبر هذه الحقيَّقة في

قولة أن كارل ماركس تقسيه، في

اصراره على اعلمية، نظريته، المأ

كان في اطار الوصف وليس بقديم

وصفة للعلاج، وفي اطار التميير

بين اشتراكيته والاشتراكية

الطوماوية-، وبوبر بتشفق مع

ماركس في هذا التُمييز، وبعُثبرُ

الشيوعيين ماركسيين مبتذلين،

ويرى أخُرُونِ أيضًا أَنَّ الشَّيوعَيَّة

طوباوية، والماركسية ليست كنلك.

التي تدعيبها الماركسية بشال

علميتها، منطلفاً من أنَّ المُعيار

الحقيقي تعلمية المراعم الماركسية

هو أن بكون في وسعها البغاع عن

نفسها بنجاح في مستوى علمي

هن النفاش، وإلَّا فأنها ستَفَتَقُر اليَّ

النَرابط المُنطَّقَى، وانها ادا فشَّلتَّ

ضى أية ننقبطنة فنى شنذا الإطبار

فستنفقد مصداقيتها أيضا فى

اطروحناتها الاضرى، وهذا حكم

لكن بوبر يحاولُ بحُضُ الْرُاعَم

بسهولة، بل بحدر، ولعل بوبر هذا على حق. ولريما، لهذا السبب، يقضل سمير أمن الحديث عن والفكر الإجتماعي، بدلاً من والعلوم الاجتماعية»، مؤكداً في الوقت نَفْسُهُ عَلَى أَنْ ذَلِكَ لَا يَفْتُرَضُّ عَلَى الإطلاق التنازل عن المنهج العلمي في سبر اغوار الفكر الإجتماعي. ومن بين المقولات الماركسية التي ثبَّتُ خُطاها – حتى آلان علَّى الأقل – أن البلدان الرأسمساليمة المتسقسدمسة وحسدها هي المؤهلة للانشقال الى الشبيوعيَّة، وهذا بعنى بمقتضى المفهوم اللاركسيء أن على جميم المجتمعات أن تستكفل مرحلة النطور الراسمالي أولاً، ثم تنتقل الى الأشتراكية، في حين كسانت جسمسيع الدول التي انظُفَّلت الى الْأَسْتَرِ أَكَّبِهُ فَي حَالَةً منيا فبيل صناعيبة، بأستثناء

أما مقارنة الفكر الإجتماعي

أغاركسيدة ولاشك فشمة مقولات ومن جسهسة اخسرى، وفي ضسوء النظرية للاركيسيي وتحليلات ماركسية غير قلبلة لا ترال متماسكة ومتحيحة، بما في البروليتاريا الصناعية هي عماد خلك قبولهنا أن العيمل استاس الذورة الاشتراكية بينمأ رفض الانتاج، وهي مقولة تكتسب اليوم سساو تسبي تونغ وهوشبي ميله قوتها وصدقيتها غي عصر وفيديل كاسترو هذه اللقولة ، فقد كبأن الفلاحبوز عمياد ثوراتهم الكومبيوثر، حيث يصبح العقل الإشتراكية. الذي يطور بمونجاً جسيداً من وهنات نقطة ثالثية بنفع بهيا الكومبيوير (و برامح فيه أهم من بوبر لدحض ادعساء الماركستثيبة رأس للأل.

ألثاركسية مناك أسياب منطقية بالعلوم الطبيعية فلا يمكن قبولها وراء المستسقسار (او إلمسقسار) البروليتساريا الحبشمي في المُجتَّمُّ عَاتَ الرَّأْسِمَالِيةَ، ورَّبِادةً عسدنها، ووعسيسهسا الطبساني. وتوريشهنا، امنا في الواقع، فيفي جميع البلدان الصنَّاعيةُ، مَّنَذ أَباهُ ماركس وحبتى اليوم أصببحت السروليسة اعنى، واقل عُدداً، واقل وعياً طبقياً، واقل ثورية وأما النقطة الرابعة فمضادها أن الشميوعيية، حسب النظرمة، لا تتحقق إلا على يد العمال انفسهم، أو الجسساهيسر، هذا في حان أن الحرب الشيوعي في أي بلد، حتى أى تشيلى، كما يقول كارل بوبر، لم يحصلُ على الاكشرية في أية عُمْلَية انتخابية حرة. لكن قات بوبر أن الحسرَّب الشميسوعي سيكوسلوفساكي وصل الي الحبكيم في ١٩٤٨ عين طبرييق تشبيكوسلوفاكياً، أي لم تكن أي الانتخابات الُحرة.

منها دولة رأسمالية ثامة التطور. وياخذ بوبر على الماركسية وتاريخانيتهاء التي تندرج في اطار ادعاء الماركسية بالإشتراكية العلمية: «إنني اعني بالتاريخانية منحى في الغلوم الأجيت ماعيية

يذهب الى أن «التُنبقُ التباريدي

هو هدفها الرئيسيء، ويتهب الى

ان هذا الهندف يمكّن بلوغيه من

خَلال اكتشباف ؛ الإعقباعات، أو

«الأطر، أو «الـقــــوانين» أو

والاتصامات، التي تجيد مسار

التاريخ، كما يقول كتابه طقر

التاريخانية، وينكر أمثلة على

هذه النزعة الشاريخانية: ما جاءِ

في النوراة عن كون اليهود شعباً

سختاراً، واعتقاد للسيحين

الأوائل بحثمية اعتناق جماهير

العالم السيحية بعد والعودة

الثانية، واعتقد يعض الرومان

بأز روما ستحكم العالم، وإيمان

المفكرين التنويريين الليجراليين

بحتمية التقدم وكمال الانسان،

والعان العديد من الاشتراكيين

بحتمية الاشتراكية، وايمان هتلر

بتساسسيس حكم يدوم ألف سنة.

وانطلاقاً من ايمان بوبر بمبدأ

اللاحتمية فهولا يعتقد بمبدا

التباريضانية، أو المشمية

التماريضية. ويطّعن بجميع

النظريَّات الْنَارِيخُانِية، وَفَي المُقَامَ

الأول، الماركسسية، لأنها اكتشر

النظريات التي كان لها تأثير في

العمير الحييث، ولأنها نظرية

تدعى أن تطور التساريخ يتم وفق

باستحالة وجود متكهن علمي سواء كان عالماً بشيرياً أو الة حاسبة، وبمقتضى رايه، اننا اذا كذا قادرين على التنبؤ بمعرفة المستقبل، لكنان بوسنعنا ان مُمثلك هُذُهُ الْمُعَسِرِفُسُةٌ الأَنْ، ولنَ تصبح مستقبلاً، واذا كبان بمتنزونا التنو باختراعات المستقبل، فستصبح اختراعات

وثميلة بنقطة الخسرى: إذا تم

مقال. لكان بوبر يريد ان يلغي اي حس تکهني او تنبســؤي ندی الإنسان، حتى أو كانت مغَّدُماته ملموسية، كالتلوث مثلاً في الكرة الأرضية. اليستُ نثائجه وأضحّة للعيان، وبالتالي الايقتضي ذلك وضع مخطط سأبق لوقفه عملية التلوّث أو الحد مُنها؟ أم نمتتُع عن وضع أي مخطط تحت نربعة

السرهنة على نلك بطرق اخسري

أولاً، لأنْ مبدأ الحتمية أو التكهن

بالستقبل غير قابر على تقبيم

حواب دامع عن السؤال الأتي؛ دمن

حُطط المُخططيني، وثانيساً، لأن

أَفَعَالِنَا فَيَ أَيَّةً قَضَيَّةً لِأَ تَتَرِبُ

ورامها نتأثج مقصودة. وهذا

يحسساول بوبر الطعن بالمزاعم

الطوباوية بعنامية (ومبرة لضري

يِغْرِقُ بِينُ الْمُارِكِسِيةِ والطوباوية)

الْقَائِلَةُ بَانِهُ اذا حصل شيء سيء

في المجستسمع، شيء نرفسضيًّا،

كالُّحربْ، أو الفُّقرِ، أوَّ البِّطَالَة، فهو

ناتج أو ناجم عن نية سيئة، أو

تصميم شيرين ولابد أن ثمة

اشتخاصاً وراءه دعن قصده

وبالطبع، لا بد ان يكون هناك من

ينتسفع منه ويمضى بوبر في

نْزَعْتُهُ ٱلْيَمْنِيْنِةُ مُنْهُ، فَيُقُولُ: ﴿ الْقَدَّ

اطلقت على هذه الدعوى الغلسفية

متصطلح نظرية المؤامسرة في

وهذا منطق عسجسيب والحق

المُجتَمِعِ ﴿ وَتَلِكُ مِنْ بِأَبِّ السَّخْرِيأَ

إ رأي بوبر، وهو يعتقد أن بالإمكان القبسوانين تمكننا من التكهن

هذا في حين يعتقد بوبر

التنبو بالمستقبل علمياً، فلن يعود سراً، بعد ان اكتشف سأ داد سيصبح من حيث المبدأ قابلاً لإعبادة الإكت شباف من قبل أي شُيخص، وهذا سيبقُوننا اليُّ منفسارةية حبول إمكان/ لا إمكان انخاد موقف متملص، ويرى بوبر ان التاريخانية تسقط أو تتصدع أمَّام هذا المُنطق، وبالشالي يتعينُّ علينًا أن نرفض هذه الفكرة، التـ تعتبس مسركيرية في العبقيدة الماركسية، والقائلة بأن التاريخ النظرى أنما يتطابق أو بتماهى مع الفيزياء النظرية.

ومع سقوط الفكرة القائلة باز

المستقبل يمكن التكهن به علمياً،

فإن الفكرة القائلة بإمكان وجبود

مُبْدِتُمْع قَائَمَ عَلَى نَظَامُ نَامُ التَخطيط تسقط ايضاً، حسب

الجسهل بافساق التلوث لأنذا لا نستطيع التكهن بالمستقبل[،] ثم ان هذه والعفوية، التاريخية المطلقة فيها استهانة بالعقل البشري.... وهل يُعقل أن الجروب لا استباب او مسببين لها؛ هل يعقل ان الحروب الصليبية لم تكن وراعثا نواياً تُفْعِية، أو جِناس نوو نوابا شبريرة ومباذا عن حسروب إبادة الهثود الحصرا والحرب العالمية الثانية ورغبة هتلر في السيطرة على العالم؛ أهي بلا قصد؛ وماذا عن حرب ١٩٦٧ وما هو راي كارل بوبر في قول هوغو غروتيوس، أحبد منظري حبروب الشوسع والإبادة: «إن اكثر الحروب عدالة هي الحرب ضد البهائم المتوحشة ثم الحرب ضد الناس النين هم على شاكلتها، وفي قول جورج و اشتطن: «أن التوسع التدريجي لمستوطفاتنا سيجعل المتوحشين يتسراج عسون تتريج يسأ، وكسنلك النَتَابِ، فكلاهما طرائد للصبيد، مع أنهم مُحَمِّدً فيون شكلاً ه. ثم لماذاً يصلبح الهام المسؤولين عن الشرور في الجنمع مو ضوع تندر وسخرية؟ حقّاً أنَّ السكوت عن اسبباب ومسببي الشرور في

* كساتب عسراقي مسقسيم في

العالم يجعلنا ننظر الى بوبر

كسمسفُكرٌ يميئي، دونَ أنَّ تُنْكُرُّ لأسهاماته الفلسفية المعروفة.

رد أخير على صالح بشير وحازم صاغية: بؤس الألترا ليبرالية العربية بدعوتها الى سياسة الارتخاء الحقوقي

الحوار الوطني الفلسطيني بين الحاجة و... الضرورة

نصتر الاسعد

🗯 على رغم التطورات الدموية اللاحقة لا يزال الحوار الوطئي الدي العقد في غزة ورام الله بين السنطة الوطنيسة الفلسطينيسا والفَصَائل، بعن فيها ثلث التي تطلب اسرائيل تَعُكِيكِهَا وَانْهَامُهُمَّا (أي التحركَّاتُ الأسلاسيةُ)، موضّوع بأقاش واهتمام. -

وهدا الحوار هو، في راينا، حاجة بالنسبة الى الرئيس الغلسطيني ياسر عرفات كما بالنسمية الى المعارضة... الإسلامية منها

حاجبة الرثيس غنوقات إلى استنفراك من جهة وإلى ردُ من جهة ثانية، أملَّت عليه الدعوة ﴿ الى الحوار. أما الإستدراك فهو أن عرفات الذي القق غلى استنطباف التصبيق الإملاء آسرآئيل أبعشاركة الولايات المنتدة الاميركية بِنَاءُ عَلَى طَلَبِهِ: ﴿ فَي ظُلُّ الشَّعَرِيفِ الْإسْرَائَيلِي لَّلَامِنْ وأُولُونِاتِهِ، عَلَى أَمِلُ أَنْ يُحْسَمِّلُ عَلَيْ منقبابل مسيباسي فيءالمسادرة الاسيبركبيبة الموعبُودة، وعرفيَّاتُ الذي بدأ منوافسقياً علم محاصرة المعارضة الاستلأمية الأفلسطينية يريد أن يتراجع خصوصاً بعد أن تكونت للبيه صورة وأضحنة عنءاللامجالاة؛ الإمجركجة إوريما قناعة ايضاً}. وافضل صبغة للتراجع هي الدهاب الي حسوار وطبني فلمسطيني وأمنا السرد الذي يسريده الرئيسس عبرقسات فيهنو إنه اذا كسادت استراثيل وامسيسركنا تظنان الهلما وضعتاه في طريق لا رجعة عنها او في مسارَّق انعنداد الإفقّ، قنانه يُعلَّن وابنا مستسعدون للسبدة عن جنبيد، لاشيء بعيد عبا، وكل الخمارات مفتوحة امامناً، والمستضل مبسكان لاسطلاق هذا ألامسيال هو

وكاجبة المعتارضية، الاستلاميية منهيا حضوصاءً الى هذا النبوار غنبة عن النبار هي

البسيت الفلسنطيسء المعقد في حوار وطني

ههى تريد تكريس الشعباد الرئيس عرضات ض المطالب والشروط الإسرائيلية اوبراجعة عَنَ الإستنجادَ لَتُلْتَعِمُهُمَّ مِشْتُوفِظَّ، وَتَرْبِدُ أَنْ فتأكد من امها لد شعد مهددة مالتطويق والقمع طالمًا أن عرفيات القياوة المطالب الأسترائيليية، كما فال الدكنور عبدالعرس طريبيسي أحد غاده

وخير وسيئة لدلك كله هي الحوار الوطني هُذَا مِنْ مُأْصِيبَة، أَمِنا مِن مُأْصِيبَة ثَامِيبَة قَبَان المعارضة الاسلامية تربد أر تعثرع من السنطة الفلسطننية مكسنا سيأسياء بقعفل في دعوة الرمضينيين الى (اعتادة المطار هي المسجسود التستساسينية الراهية والتشكلي غن توسلوه والحوار بتبح مندرا ليده المعارضة للمطالبة

الرئيس العلمطعني بحماول من جمديد ان برقع سُنْقُـفُه السبيناسي في وهنه استرائيل أوأميركنا إعله يعيد الإعتدار فكونه صرورة بمآ

وللعسارضية الاستلاميسة تريد ال ترفع

سقفها السياسي ازاه عرفات علها تستنفذه فسمن العسانة الداشلية القلسسطينية: هذه هي المغسارقة، ريما، ولكَّسن مسم ذلك انسعيقت الحسوار الوطسني لانسه حساجسة لدى طرقى المعسادلة القلسطينيسة

وماتم قباد هذا الحسوار، يمكن القبول ان الخطر الذي كان سحدقاً بالوضع القلسطيني جراء الضفوط الاسرائيلية - الأميركية، أي خُطُّر المواجهة الفلسطينية - الفلسطينية اوَّ الحرب الإملية الفلسطينية، قد ابتعد إن لم يكن قد وْ الْ فِي صَّوه تَاكِيد ّ الرَّعِيمِ الْفُلسطيني عَلي ان الرَّبَاطُ بِينَ الفُلسَطِيئِينَ مُخَدِّسُ وَالنَّي يُومَ

ومع نلك، يمكن القبول ان الصوار محكوم ت دمعضته اذا حاز التعدد مالحوار لا يقوم الاعند الحشرة، أي أن

لبس له طابع دأئم، ويبسدو والحسالة هَذه «تُكتيكياً». هَذَا ۗ أَولاً، أَمَا ثَانياً، فَانَهُ مِنْ الواضْعِ ال ليسر مر البسيم التوحد الفلسطيني حول برنامح ،سيباسي في قالُ الشَّفاوتِ الكيثير في الرؤى السياسية. ولا يخفى ثالثاً أن الحوار الذي جسرى والدي يمكن ان بجسري لا يلغي الصراع المتاجع على من هو «الرقم الفلسطيني

من شَمَّا القبول أنَّ الحبوار الوطئي ممثلوب منه ان يقضي الى اثقاق على قعل فلسطيئي

قطالنا ان السلطة القلسطينسة لا شستطيع ان تضميل من اوسلو او ان تسلّعله هي ايضماً بعدما أسقطته اسرائيل، ربما لأن لهيه مَّا يُمكن لتُسلطة أن تطالب أسرائيلُ يَتَفَقِيدُهُ، وطَالًّا أنَّ المعارضة تطالب باستقاط أوسلو فلسطينيا قبانَ والحلُّ هو في الدهابِ الى فيعل مُحْسالي ضدَ اسرائيل بُنتَح معطبات مشجددة، أي المطلوب الدهابُ اليُّ انشقاصَة، وهو ما تكرهُ الرئيسُ عبرقبات على اي حبال أقبادا كبائت الاستقاضة الاولى قد أفضنت في ما افصت البيه الى أوسلو، فرَّمُهَا تَقُولُ السَّفَأَصْلَةُ ثَانِيةُ الَّي غرهن احتضراء أوسلو استرائيلينا أو غيرض تنهجة سناسية احرى، حتى لا ببقى الجدل بين

الشبوجية الطبيسطيني الى انتشاضة او عمل جماً فيري معيِّن ليس قبلاً حسابات، ولكنه احبد أهم المُسيارات، وهو مسوف يواجِسه السرائعلينا وامتبركتها بشراستة، وقد يخلق ماللقسامل وقسائع جسعيدة في «الضسفسة

غُبَرُ أنْ مَا بِحِفِ العَاكِيدِ عَلَيْهِ، هُو ضَارِورَةً المقتاح الاعق العرمي سجدداً امام القلسطينيين. ولتي طُّلِيعةً ؛ الأشْمِاء: الني يمكن أن يعظيها العرب للعلسطيمين قرار مِمْقَاطَعَة قَمَةُ الْدُوْحَةُ. الشِّعَبَدُ العَبَرَقِي لَلْعَبَعَلَ الْقُلْسَطِيقِي لَا مِدُّ اَنْ

ه کائد نسامی

خالدالحروب

🛎 عندمنا يتحالف الخنميم مع هويز فإن أسوأ الاستراتيجيات هي الاستنَّجاد بكانط طلباً للمناصرة، وربما كان هذا حال الزميلين صالح بشنيس وحبازم صناعيثة، («أفكار» -«الحياَّة» ١٩٩٧/٨/١)، في دعوتهما ما بعد· اللبيرالية للالتفاف على هاجس الأمن الثقيل الوطاة عند الطرف الاسرائيلي.

ومشكلة هوبر الإسرائيلي الراهن ليكودياً، كما هي مشكلة هوبر في كلّ حين، انه لا برى حسيساته ووجسوده إلا ضسمن دائرة الحسرب الستمرة هند الأخر، وأن وجوده الجماعي مرهون بالإبقاء على حس الحرب والدفاع عن النفس مستعيماً وحياً.

لذا فإن جهوده كلها، وبالتعريف، ينبغي از تنصرف لتكريس أستراتيجية القلعة، حُنث يتمترس هو وجماعته ضد الأخرين، وبرمونهم نْ ورائها، ومشكلة كانط العربي «السلام وهي مشكلة كانط في كل حين، أنه يريد تفكيك قلعته أولاً، والمهمشة أصلاً، بأمل تفكيك قلام الأشرين وقلعة شمسه على وجه التحديد. الله مدفوع بالتاكيد بروح انسانية عالية نقدم البشسر على القبلاع. لكن مع ذلك، يبقى ومع شُعيد الإسفُ غريباً وطوباوياً في عالم يميد ب «الهوبزية، ومع خصم يعشقها حتى

أفكار الألترا ليبرائية العربية لبست بمعزل في تطورها عن حقنات الإنعاش، التي تحصلت عليها ليبرالية السياسة الدولية فى الظاهر بعد انتهاء الحرب الباردة، فطغبان شعارات تُصْغَيِفُ الشُّوتْرَأْتُ الْعَبَّالِمِيةَ، وأَلِانْتُسَهَاءُ مَلَّ الإزمنات المعقدة وبؤر النزاع، والشخلص من سياسة المراب والشابع بالنَّهِجُ الأميركي اوْ السوفياتي، ثم ما تلي ثلك من سيادة دعوات لبرلة السياسة والاقتصاد والتجارة، وعولة كل نلك مضافأ اليه عولمة الثقافة والاتصالات. تدفع الى المطنة مان عالمة جديدة في مضاهيم السُّمِـالسَّة الدوليَّـة قد وُلد بِالشَّوارَي، بِمَا بتضمنه من تهميش لعامل الأمن، قومباً او أَقْلَيْمَيْنَا، وأَمَكَانَ مُسْمَناصِرِتَهُ بِالْوَطَائِقِينَةَ، أَوْ عالتُعلبُ بِسَعْدِيةً، أو صا سَسُوى بلك من أدوات

لبدرالية كلاستكنة تنجت سطح الشنعارات الدولية الإنسانوية من ليبرالية وحقوقية وبيمقوراطية، يقمع هومِرُ اللَّمُعِمِ، مطمئناً إلى أنْ سنحب ثلك كله ستعطر في خبراجيه هو. فيهو لا يقلقه دويُ الشمارات ما دامت لا تقعل شيدًا سوى ترسيح التمية. أنهو يتدعم بمواصلة الانفاق الغربي والإمبيركى الهائل على صعاعنات التحرب في وُقْتُ تُمَسِدُح فَيِهُ أَعْنَانَى المسلامِ وَهُوْ بِنَعْمُ باستمرار بقاء استرانيجيات الحرب الباردة مَى دوامَّر ورَارات دفسناع الدول الكسسري، كالاستفاط بسياسة خوش حربين عالمتين في أن معاء وسيناسة التطوير المنسارح للاسلحة لنووية، ودعم برامح الرحلات المُصَائية. وهو ستاكيد من أن انساعية المخلميين الكسار لا بحرصون على شيء قدر حرصهم على تطبيق الْفِكَارِم، قَاإِنْ عَنْجِرُواْ عِنْ ذَلِكَ فِي مُجِلْسُ الأَمْنُ،

او هيشات الأمم المتحدة الأخرى، او المنظمات العبالمية كالبثك الدولي ومنظمة التبجيارة العائية، فنادي الدول الصَّنَّاعية السبعة يُكونُ بتمنيات الحالمين. الملجنا الأضير، حديث تبنى القرارات نوات التأثيرات النولية التي لأتخضع لأي مراقبة والأن عندمآ يطرح بشير وصاغية التطبيع أممية مهما كانت هشاشتها.

ولم يضجل هوبز السياسة الغربية انضأ وفي مسيدان حسفوق الأنسسان، من الوقيوف بوحْشية في وجه معظم دول العالد، في روما فَى أواخُسر ١٩٩٥، ليسرفُضُ فَى قسمُهُ الْفَدَّاءِ العالمي الموافقة على اعتبار الغداء هقاً من حقوق الانسان، بموازاة حقوقه السياسية

ولمًا مساح الصقوقيون في وجهه بان الجوعي لا يفكرون بحقوقهم السياسية أولأه ابتسم وأشاح بوجهه، كانما يقول هذا هو المطلوب بالدقسة. ولم يتسوان هوبر ذاته عن توفير الدعم المتواصل لأطروحة البيثة ضد التنمية في دول العالم الثالث، مقرراً أن نمو الدول المتخلفة قد يتسبب في اضرار على لسلة العالمة، تنصّاف الى منّا تعرضت له جِرُآء ثمو النول الصناعية الهائل. لتلك، ومن أجل عبون العالم أجمع، على المتخلفين أن يصاففاوا على تخلفهم وعلى المسقدمين ان ينعموا بتفوقهم، ولايمك هوبرّ هنا سوى أنداء الأسف لهذه الحقيقة الارضية القاسية، مع النقاع عنها بالطبع.

لس َّهٰذَا بَهِدُفَ جَرَّد حسابِ هُوبِرٌ العُربِي ولا هٰذَا مقامهُ، بل هو للتساؤل عَنْ وَجُود كَأَنْظُ الفربي المسكين، الذي انحشير في بعض روايا الشقنافية والشبعر وبعض دوائر الإصابيمينا والانسائييات، تدافع عنه أمسوات مسخلمسة، بحت حناجسرها من دوام التنديد بوحسسية

ولكن لا فسائدة. فيضد طلت هذه الاصبوات ضحية هدير السياسة ويولايها الطاحل كما قلل المُنتَصِرُ الهوبِرُيِّ دوماً مَالَكاً ترف السماع المسيحات الليبيبراليين، تأنيه من بعض قطاعات جماعته، بينما بدأ المهزوم الباحث عن مخرج، لما حاول ممارسة نفس ترف استطاء صهوة المادرات الليبرالية الخلاصية، كمن بواجه للضررُ بالعين. ذاك كله ليس للقول ان المنتصر الغربي هو الشر المعضَّ وأن المُؤوم العالم ثالثي هو الخبر المض فتلك فجاجة تناي عنها هذه السطور، لكن منا براد الإشبارة البه هنا هو هشاشة ما بعد الليبرالية عندما تمزل الى مسدان الحقوق التي تمس مبلايين البشر وأوطأمهم - التحقوق مِما هي كذلك ليس استناداً الى المُرجعيات الدائية، بل بوصفها فرارات وتوافقات أممية أمن عليها المنتصر

الغربي ثقيمه، أعربيبأ واسرائيلينأ، كسن كانط العربي والحاجز النفسىء الهويزي قبل عشرين سنة، مع رُبِارَةً الساداتُّ للقَبْسُ فَي ١٩٧٧.

ومن بنك الشاريخ لم يزيد هوبز الاسرائيلي إلا نُسُواسة، ولم يفجِرُ كَانْطُ العَربِي أَحَالُمهُ. كَانَ رِدُ هُوبِرُ ٱلأَسْرِائْيِلِي هُو الشَّرُوعُ بِسَيَاسَةً ادارة ومسقع الخند الغيربي الذئ انعيسطاله فجاَّة، ثم الثَّمَاكي على الرغبة في صغع الحُد الأخر وهكذا

من دلك التساريخ وكسادط العسربي يرداد

إرسيال وزارة الدفاع الاسترائيلية عباء ١٩٥٤

يحبث عادة عنيما ترهن الحقوق الكبري

المُتَحَابِثُ أَمِنَياً، انْمَا يِدِيْرِانَ لَهُ الْخُدُ مِرَةَ تَأْنَيْةً ويدعوانه لتكرارٌ الصسفع. هوبر الاسرائيلي بهدد أمن كل المنطقة، وهو أشرس قوة عسكرياً وَنووية في الشرق الإوسط وربِّما الأنني، ويدُّه الطويلة مُسربت اوغندا (عنت يسبي) وتونس والعراق، فضيلاً عن دول الجوار، وفكرت وما تَرْال تَفْكُر مَلِياً بِصَفَعَة لَلْبِاكْسَتَانَ ايضًا. وأصابعه العابثة لعبت في تسعير الذَّار في كرىستان وجنوب السودان واريتريا. وهو مع نَلُكُ يِسْبِنَاكِي خُنشَنِينَةُ عَلَى الأَمْنُ. هَذَا الأَمْنُ المتباكى لإجله لبس سوى ذريعة لا تستحق كل هذه الضحة، ولا تستاهل عمس الإسفة لتسطير مباترة مبالفة في تطبيعيتها لترويضُ تلكُ النُريعةُ، إذ لو اخْتَفْتُ جَمِيْعِ تلك الهواحس، وفتم العرب كل ما دريده تتانياهه، لوجد هذا الأشير تربعة أشرى. هوبر التراثعي أنكى بكثير من أن تصبط به مبايرة ثقافية حالمَةً، تَهَنَّفَ بِهَا نُخْبِة عُرِبِيَّة صَوْتِهَا الشَّعِبِيِّ، مع الاعتذار، مبحوح حتى العدم.

في العصس الآســـرائيلي حبيث الأمن أولاً، ترداد وتيرة التصنيع العسكري الاسرائيلي، وترتقع سيزانيات تطوير الصنواريخ وتعقد تصالفات تهنيئية مع تركيا، وتبلغ الشراهة مداها بفتح ميأس التعاون العسكري مع الصين وروسيا، في هذا العصر الفريد تَفُوقياً انتاضينة أسترائش تتصبخ القوة النووية الأسرائيلية بتمرتها المبرر والدعوم اميركيا وغربياً، على أية مراقبة دولية مهما كانت دَّعَاثْفِيَّةُ، وتَتَعِضْتُن فُوقَ أسطح القَانُونَ النولي

قم يصرخ قائتها بأن أمنهم منهند؛ أمن اسرائيل، للصِّمي بكل مَلْكُ الترسَّاناتُ الهائلة، متنذري هباء بأستجندام ذرائع عسليات التُفجِيرات كما تولول اسرائيل، فتصبح تلك التفجيرات أس المعضلة وليس من نواتجها وهي التَّي تكرس براي بشَـنِسْر وصَـاعُـنِيْة اللاجانبية العربية. ماذا يتوقع للمطحونين شحت تلك الشرسيانات أن يفعلوا؟ غاذا قصفت بربطانيا خلال الحرب العالمية الثانية، وهي لم تَكُنَّ مطَّحونة أَنْبِئة، مُدِناً المَّانِية مَنْنِيةٌ هَانِئَةٌ كترسنن وجعلتها رمادأ فوق رؤوس عشرات الإلاف من سبكانهما، قبال تشمرشل يومسهما ان بريطانيا لا تستطيع مواجهة هتلر بالوسائل التقلينية. وهو ذاته منطق قلبلة هيروشيما. منفس ثلُّك البسَّاطة البالغة، وربما البشيعة، يقبول الفلسطينينون انهم لا يستطيعنون مواجهة اسرائيل بالوسائل التقليبية ايضأ لماذا مخضب هويز الغربي إذا شعلم الاخسرون

فيحماستها غناطحة مبلاقة نتانباهم

وشكل هذا الجنايث متعطفياً من اخطر

متعطفات تاريخ المشرق في القرن العشرين بعد

الحرب العَالَمَةِ الثَّانيَةِ، ذلكُ انهُ ادى الى صفَّة

ارشخساءً، وتلقسيساً للصسفع، ويزداد هويز الاسرائيلي استنماراً وصفعاً. ما حدث هو ما

أولأه لتسهيدنة مستساوف هويز الاسسرائيلي

بعض بروسه الهومُزية، كانتُ الانشرا لميبرالية العربيَّة انَّ تتركق لاعتلان العداء لمصاولات الشقيم نصو البيموقراطية في البلدان العربية. ورغم ان الزميلين بشير وصاغية لا يحتاجان شهادة أحدد على انصب ازهما للديموة راطية، إلا ان

شيء كعملها ضد «السلام» لا يقود إلا الي استُتنسَاجِينَ: الأول هو الضيرورةُ القيصوي للتعجيل بالسلام وفرضه ببركات الأنظمة اللاديمُوقَراطية، وذلك ليسبقُ الديموقراطية المنشبودة، رغم انها عملياً نائمة ولا تسابق احداً، والثَّاني هو تأخير الديموقراطية أوَّ بعض مسحساو لاتهساء لأجل اتاحسة وقت أطول لانجاز والسلام، فإذا احتاج السلام مثلاً لعشر أو عَشَّرِينَ سَنَّةَ أَخُرِى كَي يَبِدَا بِالرَّسُوخِ، فَمَا على دعاة الديموقراطية في الوطن العربي سنوى اغلاق دفناترهم والركنون بصبعت وخشوع حبتى يمر صوكب السلام المهيب. شسيساً مع المنطق ذاته الذي يجسرم الديموقراطية بشهمة العمل ضد دالسلام، فإن بعض ما يعنيه ايضاً هو اما استبدال الشعوب

الحديث عن ان النيموقراطية قد لا تعمل ضد

العربية بشعوب استحضرة، ومن خارج المُنطَّقَّة، لُتُستَّخُ بم الديموقراطية لدعم والسلام، أو، وهو الجير، معاوية التفكير مهذأ والسلطم، ولماذا يحظى بكل هذا البلادعم تبغى قصة انعدام الجانبية العربية وما تضعله عند الطرف الأخسر. وهي نقطة صبحة الاقسرار بن مسا يعسشش من بشساعسات في المحتمعات العربية يتعدى الحصر، ينبعي

وقيها قدر كبير من الصحة، مع ذلك، ومع التوكيد أيضاً على أن بشاعات الخصم ليستُ باقل، وأن جانبيته تقع على المستوى نفسه إن لُم تكنَّ اسوا. فَالحديث عَنْ اللاديموقراطية والبكتاتورية هناء بوازيه للعنصرية العرقية والدينيسة هناك وهي صنو التكسساتورية وحليفها الشعبي، والحديث عن هضم حقوق الاقلبات هنا، بوأزَّيه طحن ثلك الحقوق لاقلبات أشري هناك بل أن عنصرية النص الصقوقي في القَّانون ذاته، لا مثيل لها في العالم أجمع، بدُّءاً بالبَّحث في يم اليَّسَهُ وَدِي وَدَمَ أَسَهُ وسيلالتهما للتَّاكِد مِنْ نقاء العرق، مرورا مقوائين الشملك وجرمان غمر البهود منها وصبولا الى بشاعات الاستئلال بفسيه وتقدين التعنيب بحسب انظمة والمحكمة الاسرائينية العلياً، خُللُفاً لكل لوائح ومواثيق القانور الدولى والإنسبائي مشكلة عنده الجناذبينة العربية أنها تتمنع بأوسع قدر ممكن من التسقطية والتسرويح الاعسلامي، والمشكلة مع اللاجانبية الاسرائيلية انها تخظى باكبر فدر مملكن مللن الشجيرير والشميرير الاعبالامي

سوف يلتهم نتانياهو او من يخلفه مبادرة التطبيع التي يقترهها بشير وصاغية في لقمة واحدة، ثم يُعاود الصبياح والتساكي طلب للسؤيد. من تاريخ المسادرة الأولى سنة ١٩٧٧، وهو يمارس الالشهام ثم الشباكي والشكوي. السياسة الجديرة بالاهتماء، وسهما كانت صَعيْفة راهناً، هي ثلك التي تقضي على شهية الالتهام من جنورها، وتجعل الخصم الذي لا بشبيع يفكر بالشبع ولق لمرة واحدة، ليس ثَّمة أبعد من مثل هذه المبادرة عن هدف تصصيل ولو الحد الأدنى من الحدود النبيا للحقوق العربية،

كاتب فلسطيني مقيم في بريطانيا.

الصهيونية في مئة عام ٧٠ يمن ١٠٠

وتحسبت اولي موادر هذا المخطط مي عنف ما سمى بالعارات «الإنثقامية» على الجبهة الإربيية ردا على حوانث تسئل عسر الحيود وكانت حرب ١٩١٨ زلزلت اوضاع الغلسطيسين المعيشية وغصلتهم عن مصادر كسدهم ورزقهه في مُسَلِّهِمْ وقراعَهُ وقطعت الإنصبال مِنْ مِنا نبقى من نزأب البلاد في الصفة العربية وقطاع غُرُدٌ وِ الْقُتُ مَعْدُاتُ الْأَرْفُ فِي العَرَاءَ عَالَهُ عَلَى المسان الإخرين اضافة اللي هدا وداك مصلت حنود الهدنة الأردنية الإسرائيلية المعتدة ١٥٠٠ كبلومترا حوالي مئة قربة عرببة عن اخصب ارأشبها الزراعية وشاهد اهلها الصامدون

الاغراب باكلون تصارها فكان من الطبيعي أن مِحصَلُ نُسَفِلَ كَانَ فِي بِدائِتِهِ مِنْ قَبِلِ الْقَرَادِ عَزِلَ مَّنَ السَّلَاحِ وَكَأَنْتُ الْعَارَةُ عَلَى قَرِيةً قَبِينَةً العرمية في تشرين الأول ١٩٥٣ من اعبِف هذه العارات الإنتقامية حين قتل ٤٢ أربعياً وجرح ١٥ . النتقامة عقتل ثلاثة اسرائيلين.

وتحلى متحطط بي غنوريون على الحندود السدورية في اعدرار اسرائيل على سيادتها على النَّاطِقُ المُجرِدةِ مِنَ السَّلاحِ وَفَي بَحُولُهِا النها بقواتها المسلحة وطرد مزارعيها العرب منها عما تجلى في منعها سكان الجولان من الصيد في تحيرة طيريا وهو حق مارسوه مئذ الإزل وأبحالها قوارب مسلحة الى المحيرة لتطبيع سيباستها هذه ولعل أعنف غبارة استراكيليسة على هذه الخسدود هي غسارتهسا المفاهشة في ١٠ كانون الأول ١٩٥٥ على المواقع السورية للتي أنت الي مقتل ٥٠ جندياً سورياً

وجرح ٧ ومُقد ٣٢ من دون أن نكون قد وقعت أمنابة اسرائيلية واحتدة في الماوشيات التي سيقت الغارة. بعد ان اخطر تطور على الجبهة السبورية كبان سحباولة استرائيل الأولى عباه ١٩٥٣ لشهويل مجرى مهر الأردن تصويلا من هائب والحد من دون الالثقات الى حقوق الدول التهربة الاحرى (الأرس، سنورية، لبنان) ومنا تَنْمُ عُنه هُذُهِ الْمُعَاوِلَةِ مِنْ عَمْضِهِينَةٌ وَاسْتَعَدَادَ للثوسع على حساب الأخرين

وتجلى محطط بن غوريون اكثر ما تجلى على الجبهة المسربة حين ملبقت اسرائيل السيناسة غينها الثي طبأتها على الجبية السورية بالسنبة للمناطق المصرية الحردة س النسلاح قنبخلت عام ١٩٥٣ منطقية العبوشيا الإستراتيجية من الحدود وطردت منها سكانها

مَنْ الْجِدُو وَاقَامَتْ قَدِهَا مَكَيْدُونُسَاءَ عَسَكُرِياً. لكن احْمَار ما حَدِثُ عَلَى هَذَهِ الْجَبِيهَةَ هُو

عملاء لهنا داخل شمير ليسف مؤسيسات إميركية وبريطانية اصلأ في افسناد العلاقات الطبسة مين مصبر وهذين البلدين الثي تلت النسورة المسرية واتعساق الجسلاء عن قناة السويس البريطاني المسري في تموز (يولدو) ١٩٥٤. بيد أنَّ السَّلْطَاتَ الْمُصَّرِيةَ اعْتَقَلَتَ العملاء وتعد محاكمتهم اعدمت اثنين منهم في ٣١ كسائون الشبابي (يناير) ١٩٥٥ أسقسرر بنُ غوريون الانتقام وكان فد استلم وزارة الدفاع في ٢١ شياط (فيرادر) بعد استقالة الأمون اثر فَضَّيْهِمَا العملاء، وانتهرُ بِن غوريونَ فرمية حادث مقتل اسرائيلي واحد في حانث تسلل من قطاع غزة بتاريخ ٢٣ شباط ١٩٥٥ ليضرب فَيَّ ١٨٪ مَنْهُ هُمَرُمِتُهُ هُجِاءِتُ عَلَى مُمَاكِلَةً هُجَوَّاءٍ مفَّاجِيُّ مركَّزَ على تكنة الجيشِ المصري في غرَّة

قتل فيه ٢٨ جنديا وجرح ٣١

السَّلَاحِ وَالْتُسُمِيكِيةِ وَاللَّهِ الذِي أَنْ التي تَأْزُم العلاقات الممرية ألاميركية فسحب العرض الامبركي المساعد غي بناه السد العالي فتأميع شُرِكَةً قَنَّاهُ السويسِ.

وتنعورت في هذه الإثناء ابيضياً العبلافات بين مصبر من ناحية وكل من بريطانيا وفرنسا مَن ناهية اخرى بسبب الضلاف حول حلف بغداد بالنسبة لتربطاننا وتابيد ممير لثورة ألجزائر بالنسبة لفرنسا وأملت بريطانيا في القضَّناء على عبدالناصر أن تعيد مجدها في الشرق الغربي، وأملت فرنسا في القضاء علياً ان يستتب لها الامر في والجزائر القرنسية، والمُصْرِبِ العسرمي، وتتلالات امسام بن عموريون فرصته الذهبية وصرح اسهو هذا ناصر

اسرائيل رأس حربته وأعلن بن غوريون بعد احتلاله سيناء أن سيناء ليست أرض مصرية وبلدة ارأس محمده في جنوب سيناء الأقصى على البنصر الأحمر أنَّما أسمه الحقيقي هو امفرانس شلوموء، ولعل بن غوريون تذكر وهو يقول دلك ما كان قد دونه في مفكرته اليومية تتاريخ ١٤ ادار ١٩٤٨ عشية اعلانه لدولة اسوائيل ادقال الواخذنا أعلان استقلال اميركا مثلاً لوجينا أنه لا نكر لأي حدود فيه لذلك نَحن لسناً مضطرين لنكر حيود بولنيا، قال نلك قبل بخول الجيوش العربية البلاد

شبماصيره فكان العدوان الثبلاثي الذي كابت

 استاد سابق في جنامعات اوكنسفورد (بريطاسا) والامبركية (بيروت) وهارهود (الولايان المتحدة)، عصو اكانيمية العلوم والأداب الأميركية أ وأمين سر مؤسسة الدراسات العلسطينية

وأَدْخَلُوني في سبيل العِشقِ مُستَشفى

جاديب... وحتى الآن - يا سيدتي - ما أطْلَقُوني شِنقوني، في سِبيل الشِعرِ... مراتٍ...

حاولوا أن يقلعوا الشورة من قلبي

ويبدو إنهم في داخل الثورة.. يا سِيِّنتي

اننى كلما كتبت قصيدة باللون الأسود

قالوا: إنني نقلتُها عن عينيك...

ومُشْكلتي مع النساءُ أنني كلما نَفيتُ علاقتي بك

سَمَعْنَ خَشْخُشات أسأوركُ

مُعلَّقاً في خزانة ذاكرتي...

إذا كنت تعرفين رَجُلاً...

يُحبِّكِ أكثرَ مني...

وأقتلهُ بعد ذلك.

أريدُ أن أحبك

وتنتصر الوردة

وتنتصر الكتبات...

أريدُ أن أحبك

بإقفال حدائق الحُبُ

وأريد أن أعانقك...

على دموعي...

وأصبح أثا...

على مصانع الأسلحة!!

حتى تنتصر القصيدة

على النُسنئس الكاتم للصوتْ..

وينتصر التلاميذُ على الغازات اللهموعُ

على هراوة رجل البوليس...

قبل أن يصدر مرسوم فاشيستي

وأريد أن أتناول معك فنجاناً من

قَبِلُ أَنْ يِلْقِوا القبض على فعي ...

والأدباء النين تربيسهم السُلْطةُ في

وتاجير الحداد أشعر بحاجة، يا حبيبتي أُنْ أَنْ أَصِيدة حَبِّ كَنْبُها ...

مبر.... قبل إن يُصادروا البُنَّ.. والفناجينُ...

وذراعي وأريد أن أبكي على صدرك قبل أن يفرضوا ضريبة جمركية...

في عصر أدب الأنابيبُ...

في عصر تأجير الأرحام... وتأجير الأقلام...

أَنْ أَقَراأَ لَكَ أَخُرَ قَصِيدةً حَبُّ كَنَّ قبل أَنْ تُصَبِّحي أَخِرُ النسامُ...

المسبيع المالية المسلم الشيعر المسلم الم

في ذَيذَبات صوتى ...

وِرَأْيِنَ قَميصَ نومكَ

ويبدُّو أنهم ما قَتَلُوني...

قد زُرعُوني...ه.

مُشْكلتي مع النقد

WILLIAM TO A STREET OF THE STREET

ر صنعال اطار فأ

بقاريء سيعد

رسته عنى تخ

نحبب خاص

والافراق العمد

ومصروعه كلو

بموقت مسته

العصير وك

الأنه بعطيعة ف

a tite of

ى يىخى ئاڭ

4 45 ALL

السين عملته

عى الوشائر

تر الونطق

والاوراق طلا

عواد الإولى،

رؤيتها نوز

وراقها ويد

سرج ڪئي

پونعق رہے

هذا الكَتَسَابُ الذي يُنتَّبَعِي إلى «الالدِ البِوتوبي، و يحمل عنوان «أرض الاحسلام صدر في طبحات ثلاث نفدت فور صدورها صدرٌ أوَّلاً في اواخــر الشلاثينات ١٩٣٩، فُنال عنه جائزة التفوق الاببي، (جائزة رصنتها وزارة المعارف)، وصدرت طَبعته الثانية عقب قــيــام ثورة تموز (يوليــو) ١٩٥٢ في سلسلة مُكتَّبِ لُلْجِمْيعِ، يَعَدُ حَنْفُ مَا يَقْرِبُ مِّنْ نَصَفَ ححمه أطبيعة السلسلة، التي كأنت تتولى نشرُ الكتبُ الْتَقَافَيةَ في طبعَّات شعبيَّةً واحتفظ الكتاب في طبعته الثالثة في سلسلة وكتاب الهلال؛ عام ١٩٧٧ بنفس حجم الطبعة الثانية، وإن طلت مقدمة الكتاب في طبعاته الثلاث تحتفظ بمضمونها العام ويتوجه كاتبها الذي ذيله بـ دصيفٌ ١٩٣٩.

ويتضمن الكتباب عرضنا وتحلسلأ لاهم اليوتوبيات وهي «الجمهورية» الفلاطون، المدينة الفساضلة، للفسارايي، واطلنطيس الجديدة، لفرانسيس بيكون، «يوتوبيا» توماس مور، دأرون، لصمويل بطر، دابناء الارض التي لا وجود لها، لوليم موريس، «يوتوبيا جديدة،

عربية ع وين. وتكمن الهميته اساساً في كون موضوعه وهو «البيوتوبيا» أو «المدينة المثلى»، يرتبط ُرتبِّ اطأً عَـضَـ ويأ بِمـشـروع النهَّ ضَــة أو الْتُجِدِيدِ بِشَـكُلُ عَامٍ ، مِنْ حَيْثٌ أَنْ الْيُوتُوبِياً في أنسقى مسعسائيسهسا هي طلب المقسقسود والتسطلع لرؤية المجتمع في صورة اقضل مما

ومما يلفت النظر في تاريخ السوتوبيسا

عموماً، انتعاشها في مراحل التحول التاريخية، وحركة العودة "القوية إلى الأصول اليوتُّوبيَّة فَي تَلك الفَّترات التَّاريُخُيَّة التِّي تتمين عابة بتمرق الوجود الإجتماعي واندهار قيم قديمة أمام قيم جبيدة ناشئةً. حدث نلك في اثناء الثورة الفرنسية ١٧٨٩، وفي ازّمة ما قبل الحرب العالمية الإولَّى (١٨٩٠ – ١٩١٣) وفي ربيع عام ١٩٦٨، حيث استعاد قدامي اليونُدُوبِيِّين اصْتَال «صور» و«بيكون» و ولرْ ، وغيْرهُمْ مُلْأَمِهِمْ الفَكرِية ، أَذْ اعْتَنْيُ كَبِأَر

محتلف لغات العالم.

تلبيمياك له «فسينيلون» التي نقلهاً رفساعية القربية التواقة الى الإنعتاق من أسر القرون

كسا كنان لروسنو وقوريينه وبرودون والسانسيمونيين اثر قوي في تكوين رجال الاصلاح والتنوير، خصوصاً أديب اسحق وعبدالرحمن الكواكبي، ولم تخلُّ المشاريع

النقاد والفلاسفة في الغرب بهم عناية علمية فائقة، تُحقيقاً ونشَّراً، وخُصُصُت اطروحات حامعية لقلاسقة البوتوبيا وانبائها في

الناضي، بل لعل اطلاعهم على بعض آثاره وشخصياته اقترن عندهم بفكرة البذء ومشروع

الدنسية عند شبلي الشميل وقرح انطون منّ نزعة تصاونية ذات اصول مساواتية

وفي عائمًا العربي، لم يكن الانب البوتوبي غربيا على رجال الذهضنة العربية منذ القرن

وُلْسُ مصانفة أن كانت رواية «روينسون کسروزو» لـ «دي فسو» من أول مـــَـا ترجم من الروايات الى العربية عام ١٨٣٥، ثم مفامرات الطهطاوي في منفاه في السبودان (١٨٤٩ -١٨٥٤). والروانيتان تنتميان الي الدعل اليسوتوبي، وهما تتضمنان - الى جانب عَرْضُهُمَا ۚ التَّربوي – مسحاً للَّحربة والنَّزعة

الشبد الثقافي واشكالية الهوية في اسرائيل، جديد «عالم العرفة ، الكويتية

• أحدث اصدارات سلسلة الكتب الشهرية «عالم المعرفة» (عن المجلس الوطني للشقافة والفنون والآداب في الكويت)، عنوانه وإشكالية الهوية في اسرائيل، وهو من تاليف رشاه عبدالله الشامي رئيس قسم اللغة العبرية وآدابها في جامعة عين شمس

تاريخ مسدور الكتساب آب (اغسطس) ١٩٩٧، ويتضمن مقدمة مطولة وقبصدولاً عن الطرح الكنعاني للهوية في اسسرائيل وعن الطرح «الصباري»، والطرح «الاسرائيلي»، والطرح داليه ودي، في وجهيه: اليهودية الاسرائيلية واليهودية الدينية. الكتاب هو الأول في اللغة العربية الذي يتناول بالتحديد أشكالية الهوية في أسرائيل، وفي تعريفه «إن الدين اليهودي ظل ردحاً طويلاً من الزمن

بمنزلة الشرنقة التي احتمى بها اليهود واخل اطار الانغلاق الغيتوي، وأصبح هُو التجسيد الوحيد بين الشعوب التي غاشوا بينها. وقد طرحت حركة «التنوير اليهودية» في القرن الشامن عشر الحل الاندماجيّ في المجتمعات التي يعيش فيها اليهود، على ان ينحصر الدين في المنزل والعبد. لكن المسهيونية طرحت الحل الخناص بإقسامسة «وطن قسومي» لليسهسود في فلسطين، من دون أن تنتبه الى مغزى اشكالية الهوية التي ستواجهها، ولذا لم تطرح لها حلاً مقبولاً، ومع قيام دولة اسرائيل واجهت الدولة معضلات وصراعات لم تكن لتخطر في بال أكثر

الدعاة الصهأينة خيالًا. واجهت معضلة الصراع العربي -الاسترائيلي الذي لم توضع له نهاية بعد، وواجمه معضلات داخلية وصراعات ظلت تتفاقم على مدى عمر الدولة الى أن بلغت نروتها، كالصراع بين الدينيين والعلمانيين، والصراع الطائفي والشقافي بين الاشكنازيم والمسقاراديم والمهاجرين الروس والاثيوبيين، والصراع بين العقائدي المبنى على الأساطيس والسياسي الواقسعي المبني على الصسالح والصراع بين «مركزية الشتات» ومركزية اسرائيل، وغيرها. وأدت هذه الصبراعيات الى تفيتت النمبوذج الاسسرائيلي بين تقافات وطوائف وقوميات ومواقف متصارعة حول ماهية هوية الدولة. وطرحت رؤى كثيرة

كنعانية أم يهودية دينية؟ أم يهودية علمانية؟ أم اسرائيلية؟ أم صبارية عبرية؟... والى الآن ما زالت اسرائيل، ومنذ حرب ١٩٦٧، تعيش اشكالية واليوم السابع، اشكالية الهوية التي لم

لتحديد ماهية هذه الهوية: هل هي

برهان شاوي: نشيد حب عراقي

وضوء أسود: نشيد حب عراقيء لمؤلفه برهان شاوي. الكتاب يضم نصا وجدانيا مطولاً

سومرية. ومن أجوائه: محين أمضي إلى النوم يفر ظلّي هارياً بينما أبقى

شمعة الغواية. انهضي من رقبتك أيتها السيدة الحالة قمن السماء هوى

مسدرت ترجمة عربية النتجات من قصص قصيرة للكاتب الأميركي الذي يعيش في المغرب بول بواز تحت عنوان والتقديم عبدالعزيز جدير. عناوين القصص: السرح، الخلف

بوعياد والمال، البيت الصغير، هيك هارير، الزوج، الريح في بني ميدار، الحجاب الفارغ، صديق العالم. وفي كلمة المترجم ملاحظة حول محرص بول بولزعلى اختيار شخوصه الرئيسية من محيط شعبي واعتماده في كثير من قصصه رجهة نظر سارد/ شخصية طبيعية بسيطة، غير متورطة في الحضارة الحديثة، وهو اختيار واع بطبيعة الحال لأنه ينسجم مع اتجاهه الواضعي ومع خصائص الكتابة لديه (..) ويسعى بولز في قصصه المغربية الى عدم تجاوز الستوى المعرفي لشخوصه. فالحكي يتم على لسان هذه الشخوص ومن ثم يحرص بواز على

ولد الجواهري ونشا في تلك الظروف، وعساصىسر شيسوقى والرصافي وكننك خليل مطران والعقاد، واستطاع ان يحتل مكاناً فَّى الشَّعَرُ اقْرِبِ آلَى رَوْحِ العَصِر من مكانهم، وكان شعره مقدما على نشاجات البيوان والمهجس وأبولو، لا في مسا طرحسه من مضَّامُنْ حَدِيثَة أو ما تِّناوله من موضوعات اجتماعية وانسانية فُحُسْبِ، ولكنْ ما حُققٌ تلك في قسأبليساته الفسريدة في رصسدة ومعالجته للظواهر والأشياء، اذ كان يتناول الظاهرة الحساسة ويتعامل معما معاملة حية نامية كان يعرض المضامين السياسية

واستنباط اصولها وتنظيرها يتميز الجواهري باستيعاب

تجاربه وتطويع عمود الشعر للتعبير عن التناقض الصارخ في الحيأة والمجتمع، فعرض قصيدة

وإبحاءات جديدة. وإذا تميير الجواهري بصور بْسَعَسْرِية رَائِقَسَة بِكَادِ ٱلْمَتَاقِي أَنْ يتلمسسها خطوطأ والوانأ فانه عبرض من خبلالها منضبامين تفجرة بغاياتها تنكر الظلم والتحكم والاستشغيلال، وهو لنُ ينسى التَّاس ودورهم في اصلاح ما فسد من امرهم فَنْعَى عليهم صمتهم وحمولهم، ووعدهم بطول

العربي الحبيث.

تختلف عن قصيدة الإجيال السابقة له، بل وعن قصيدة الجيل الذي عاصره باستثناء الشاعر بدوي الجبل فهجر بتعبيراته الرؤيا السكونية للحسيساة،

من عيدالحسين عواد:

🔳 تكررت الدعــوات في مطلع القرن العشرين الى ضرورة تبني الانب الحياة الانسانية الحنيثة، ومعالجة المصاعب التي تواجهها، ووضع القترحات لأصلاحها وتقويمها. فأثر ذلك في شاعرية شوقىء ولعلها جفرت الرصنافى لنظم قنصنائده السيناسية والإجتماعية وشجعت الزهاوي عَلَى السَّجِيدِدِ. فَانْتَظُمَتَ مَنْ نُلُكُ ومما سيبقية من نشياطات رعيل الطهطاوي معالم نهضمة الإنب

بفهم جنلي ورؤيا عميقة وموجية.

فطرح للشعراء الشياب في عصره تطبيقات فنية نقعت المعنيين فى الشحر الى تحليل اغلبك كمنادئ لداخل شعرية جنيدة.

واستُجاب لروح العصر بمضّامين واشكال فنية نقيقة، هي على النمط القسيم ولكنهسا بدلالات

المعاناة أن لم ينتفضوا لاصلاح

تمير شعر الجواهري بتنفق

المصائى وقسوة الابحساء، فطرح لساحة ألشعن الدبيث استعمالات شعرية جديدة واستعارات فاعلة وكنايّات مؤثرة واساليّب حية، انتظمت بها قصائد له مثل: وعبادة الشير، ووالشياعرية بين البؤس والتعيم ومعقابيل داءه ودالعسدل، ودالأنانية، وانتنويمة الجياع، وداطيق نجى، وكنتك قصائدة الساخرة مثل طرطرا، التي لا ترّال تمتلك المصداقية في مظاهر حــــاتنا. لقــد أثنت الجواهري ان توالى القوافي ليس قيداً للشباعرية الإصبيلة، فنظم مطولاته في الظواهر الاجتماعية والتناقضات السياسية والدعوات الاصلاحية، مبرهناً على امكانية نظام البسيت العسروضى على معالجة الحياة المعاصرة، داحضاً دعوات النشرية في الشبعر. فيأنار

الطريق لمداخل جنيدة، وانتظم من شعره ومن قصائد بدوى الجيل تبار شعري اصطلح على تسميته بأسم الشُعرُ الكلاسيكي الجديد. وهو في توظيف شعره للنقد والتقويم عالج مظاهر شخصية الانسنان السلبية بشعر مؤثر جلب له انظار الدعاة الى الحداثة، وخسمسومسا بعدان زاوج بين

انه جمع بين مواهب الشعر وملكات النقد. وتركت تجارب الجواهري اثرأ في المحيط الثــقافي والفئي العربي. فمهدت فنونها السيل لبلورة اغلب الأسس الحديثة، وهذا مسا شسهد له به رواد الخمسينات من امثال عبدالوهاب البياتي وبلند الحيدري.

ويستطيع المتابع تعيين دور

الجسواهري في مسا وصل البسه المسعد المحديث عندما يقارن بين فنون قصائد الجواهري والمعايير والأسس التي تمييز بها الشحير المعاصر. فقد تظهر للباحث لمعات مضيئة في سلم تطور المعايير تتمثل في براعة الجواهري في تكثيف التقابل والتضاد في صور شىعىرە، وئچىاھە في استىقدام الحوار والسبل الدرامية في تتابع افكار قصينته. ويظهر دوره ايضاً في توفير سبل الايصاء من خُلال توالي المعاني وسترعة المقلجاة وتداعِّي الصِّيَّالِّ، وهُو الامر الذي بسُن للشناعير والناقيد من ابناءً جيله انراك الأسس التطبيقية لمبدأ الجبريان الداخلى للمناقل والمعانيُ الشُّعَرية. كمَّا برع في

أصابة تلميحانه الشعرية وآبدغ

عندمنا اتخذ نفسته متصورا أو

(معادلاً موضوعياً) لشرح معاناته

مني وعندي صُمده سيفُ يسلُ على بلا دي ليت قلبي غُمده

لقند اشتغل الجنواهري فكره بلحوال قومة وأبع صوته على وطنه لكنه لم يحظ منه بملحودة

وتصوراته وفلسفته في الانسائية وموقفه منها. فكانت مناجاته مع نفسه هي مشبابهة لمُناجباة معاصرية للأشبياح والأساطير

وكشرة الاستقهام والتكرار،

وتقسيم القصيدة الى اقسام

ومقاطع ترتبط بعضها ببعض

بصور مكررة مصحوبة بقرائن

تتعدد بها الدلالات وتتضاعف بها

فاعلية التعبير وتترك المتلقي

بقـصّــاء فـسـيح من التِـفكيـر

والتنامل... وهذه جميعاً تنظُّرت

أصولاً لفن الشعر من قبل نقاد

المرحلة من امتال نازك الملائكة

وإحسان عباس وغيرهم ممن

ومما يلفت ان الجواهري نظم

شعره وفق الأصول أعلاه من دون

تأثر ظاهر بنظريات النقللة

الرومانسية برؤية الشعر من ذات

الشخص الى معالم انسانيته

والتي دعا السِها جيل وردزورث.

كما أنَّه ابدع في شعره من دون ان

يتأثر بأسس الخيال الأوروبية ولا

بالمبادئ الرمزية او التصويرية او

السسورياليسة أو أي من الأثار

التقليبية التي تلمستهآ الدراسات

مثل شعر الجواهري ما يتبقى

ان يقوله المُخْلَصُ الصَّابِقِ الْمُعَامِّةِ

واستهب في شرح حبيه وتعلقه

بقسومسه وبتسربة العسراقء وعلى

الرغم من مُعاناته الكثيرة فِقلبِه

كان غُمداً للسيف الذي يُسلُ على

شر تمادي حدة

سيصدني وأصده

اماً العراق فجرحه

ً وفّي الحقبة ذاتها، أي في مرحلة النهضة

الفكريلة الأولى، عسرضت مسجلة «الهسلال»

خلاصات من «يوتوبيا» مور، و«مدينة الشمس»

لكامجاذيالا، و«اطلنطيس الجديدة» ليبكون. كنك الحال في محلة «الرسالة» في النصف الاول من هذا القرن، كمانشر سلامة موسى

كتابه واحبلام الفلاسفة، وحظيت الكتابة في

ولا يدّرج كتاب زكي نجيب محمود عن

المُنظُّومةً الفُّكِّرية الهذَّم المُّرحلَة، مَّرُحلة النَّهضة،

ولعل في اصراره على الأبقاء على مقدمة كتابه

في طبيعت الاولى ١٩٣٩، من دون تعديل أو

تغْيير في الطبعات التالية ١٩٥٧ و١٩٧٧ ما

يؤكد انتماءه الفكري لهذه المرحلة دون غيرها،

وَهُي المقدمة التي خُاطب فيها القارئ بقوله:

وَلُو أُحس القياريُّ بعد فراغُّه مِن قُرْاءُهُ هُذَا

الكُتابِ شَيِئاً من الضَّيقَ بِما نحن فيه من عيش

ستقيم بائس، ثم احس مع نلك برغبسة في

التغيير والاصلاح على نحو اشتراكي يعرف

للافسراد اقدارهم، ويتسرك لهم حق حسرياتهم،

ويحظم الفواصل البغيضة بين الناس... لو

أحس القارئ بشيء من هذا بعد فراغة من قراءة الكتاب، تحقق لي الهدف الذي قصدت

هذا الحقل بالمتمام بالغ من القراء.

والشخصيات التأريخية. لقد نزع الجسواهري للاقساة ذاته بدلأعن الرمسر والاسطورة واحسدات التاريخ التى انتظم باستعمالها الاتجاآه الأسطوري والتسموري، الذي شسرح من خسلاله شسعس أء العصر معاناتهم وأرائهم الفنية. فقد مثلث هذه المسادئ الركن

لماذا تركت جمَّيعُ الرجال... وجئت اليَّا؟ لماذا وضعت مصيرك بين يديا؟ أنا رُجُلُ لا مُكانَّ لهُ في جـــمــيع الأساس لنظرية الشعن الصديث. لقد هجر الجوآهري معيّار تنضّيد فلا أنذكر أين ولدت ... الصورقي القصيدة العربية، ووظف موهيته الشعربة لغرض أفكار تجاربه الفنيسة باسلوب الموازنات والتسمساثل بالافكار والتنقابل والتلميح والتنضياد

ولا أتنكُرُ أين أموتُ... ولا أتنكُرُ أين سأبْعثُ حيا...». «أتصور أنتُك أولُ أنتَى... ظَهَرت منذ مَلايين الأعوام.. وينتى أول رجل عشق امراة منذ ملايين الأعوام... أني كنتُ أحبُك ... قبل وجود

نزار قبائي

اضاءات (٦)

(ضوء الشعر الأسود)

وأخر نقطة من بمي ... فلحمي أكلته الأسماك بين بيروت

وتذكرة هويتي... عليها صورةً رِجلُ أَخرُ

ماذا تنتظرين كي تفتحي قلوع شعرك

فلماذا لا تفتحين واحداً من شرايينك

قبل أن أصعد الى ظهر السفينه...

كان يُشبهني قبل خمسين عُاماً...

إن رائحة الملح والتوتياء في الميناء

تخترقني كسيف معدني

لإيوائي أنا الذي فتحت جميع شرابيني...

ملأذا تُحِبِّينُني يا إمرأداً...

أنا الرجلُ العصبيُّ المزاجُّ

وأنت الرقيقة مثل الحمامه.

وفي شُفَتيكِ بداياتُ صيفٍ

ملاذا تُحبّينني يا امرأه؟

وفي شَفَتَيُّ بداياتُ يوم القيامَه...ه.

قَرَرت أن أنفب معك... الى أخر نُقطَةٍ في العَالمُ

ووطني نُشَلُوه من جيبي

واكتبُ شعراً... قبل وجود الشعر... وقبِلُ فُتُوح الشام وعَقَدتُ عليك، وأنجبنا أولاداً في لون الأحلام وقصائد شعر ... ونجوماً

وقبيلة غزلان محمام ...

ويتهيّأ لي... أني قابلتُكِ قبل العصر الكنعاني... وقبل العصر الكلدائي... وقبل العصر اليوناني... وقبل العصر الفينيقي... وقبل حدود الوقت، وتسمية الأيام أتصور أنك كنت امراتي قبل ملايين الأعوام...ه.

لم أقرأ كتاباً... وأنا من قبل أن اكتشف الحنَّطَّة في كأنتُ هذه الدنيا خَرَابا...».

«وما زال جسمُك في الأريعينُّ فتيَّاً… شهياً… نقيًاً… نُقاءَ اللَّبِنُّ۔ وما زال نهداك مثل حصائي سباق

عن الجواهري والشعر العربي الحديث

تحسم بعد حتى الآن».

• صدر في المانيا بالعربية كتاب ويعمد مؤلفه الى التضمين من قصائد

ساهراً في أروقة دمي

دبً من الكريستال. انه في الحديقة يتجول يناغي الطيور ويداعب الأسماك في البحيرة».

بول بولز: صديق العالم

• عن دار منشر الفنك، في المغرب

تحقيق نوع من التطابق بين لغته ككاتب

ولغة شخصيته كشخصية «طبيعية».

مصطلحات: حامل ومحمول

جمال الغيطاني '

🖬 كل بناء من حامل ومحمول.

ليستمر التركيب ويتصل، لا بد من تحميل شيء على آخر، حجر على حجر، خشب مقطوع بحسبان يتعامد او يتصل بآخر. نحت يفضى الى نحت. وريما يقع انقطاع يتم بعده استنتناف ورحيل، فما دام الامر احتوى على حامل لمحمول فلا بد من حركة، لا بد من انتقال، لا بد من سفر. فالتحميل لا يكون الاعند الرحيل، من هنا فإن كل حامل ومحمول تأهب لمغادرة، وكل بناء يبدو للاحداق العوابر ثابتاً، جامداً، انما هو في حركة، طالما ان جــزءاً منه مــحــمــول على أخــر، نرى العمارات الشاهقة ثابتة، راسخة، غير أنها ماضية، من سفل الى علو، ومن لحظة الى أخرى،

ومع حركة الكوكب حول جرم الشمس فما كان عنده صباح اليوم لا يكون هو نفسه لحظة غروبها ولهذا تفصيل آخر واسفار معايرة. لكن ما نؤكد عليه أن الحامل أذا أفضى الى للحمول فلا بد أن تصير حركة حتى وأن لم تبدء لكن تتائجها ريما تلوح عند لحظة ما، لا يمكن تعيينها لحظة تحميل الحمامل على المحمول، وإن كان التنبؤ بهما ممكنأ اذا رصدت الشواهد وقحصت

لا يمكن للحامل أن يظل حاملاً الى الابد، ولا يمكن للمحمول ان يستقر متمثلاً لرضعه، هذا من ناحية. من جهة أخرى فإن الأمر نسبي، ما نراه حاملاً، ريما كان محمولاً في اللحيظة نقسها، لننظر الى العمد الشواهق. مختلفة التيجان، في الكرنك ومعبد الاقصر وأبيدوس وأعمدة المساجد والكنائس والمباني

إنما تبدو حاملة للاسقف او القباب او الطوابق المتوالية. كل عمود وحيد، كل عمود منقرد، من منغرش في الأرض فهو من هذه الناحية محمول، رغم أن كل الشواهد تقول إنه حامل لما فوقه. وما فرق بنوء بثقل آخر، ما من بناء إلا ويفضى الى أخر. لذلك تتأكد الحركة ريستمر الانتقال، من

جدار الى سقف، من مدخل الى ممر الى فناء، من مربع مستقر الى قبة دائرية، شاهقة، امرها جلل، تلخص مهابة أروع القباب، المثقلة دائماً، الزرقاء المرصعة بالغمام، وبالنجوم السوامق ليلاً، التي تؤكد لنا أن الأمر دائري، وما كان دائري يعني أنَّ أى نقطة فيه بداية وابضاً نهاية، لأن النقطة اذا لم تتصل بالنقطة فلن تكتمل الدائرة أبدأ، وإن تظهر، البداية نهاية، والامر بضده، لنلك كان الحامل محمولاً فِي الرقت عينه.

ومن الأمور الصعبة اختلاف الحامل عن المحمول، فاذا كانت الجدران مربعة والقبة دائرية، كيف يلتقيان، كيف يولد المستدير من المريع؟

لا شيء يستعمني اذا قصدنا الرحيل، لا شيء يحول اذا بدأ الانتقال، لذلك كان التدرج البطَّيء مسرغوباً، وفيه حل، وقد رأيت حلولاً شتى، منها مقابر البجوات حيث يجري الانتقال عبر الميل المسوب، وريما استوحى المعماري ذلك من قراغات الصحراء الشاسعة التي لا يحدها حد، وتبدو حاملة للسماء، والسماء حاملة للنجوم، والحقيقة أن ما تدركه الحواس ليس كما يلوح للمعاين، الظاهر، وفي تيجان الاعتمادة اللوتسية، وللساتوحاة من دلال النذيل، حلول شتى أنت الى ما يعرفه القوم

بالقرنص، حنيات متداخلة، متصلة، متراكمة فوق بعضها، منتظمة كذلايا النحل، تبدأ بولحدة، ثم ترحل لتصبح ثلاثاً فخمساً فسبعاً، ومع كل انتقال يجري ميل الى أن تنطلق القبة صوب المركسز القدائم على فسراع، وهذا من أبلغ الحلول هذا كله مشعلق بالصامل والمصمول الظاهر

للمعاين، التفحص، التابع، سواء اتصل أمده بالبناء مباشرة أو انفصل، أمَّا أصعب ما كان فما لا يبدو ما كان مستعصياً على الظهور، سواء في بناء أفقى أو رأسي، لكن في كل الاحوال بمكن التمييز بين هذا وذآك، بحيث يصح التعيين، هذا حامل وذلك محمول، عدا الانسان في سعيه، انه الحامل المحمول، تدركه الحواس صامَّتاً أو ناطقاً او ضاحكاً أو شجياً، فيخيل اليها انه ماثل اما حامل أو محمول، في الظاهر، لكنه كلاهما معاً، واذا اكتمل الحامل والمحمول وتعاشقا منه بحين فإنهما منفصلان حتماً، مهما دام الحفظ وتمكن

* كاتب مصري. والنص مقطع قصمي من عمل روائي طويل بعنوان «حكايات البنيان» يصدر



وللمبية فيحل في للطارة الأ

بريسا على منا حست من

عصدتني حقليقت ولخر

لإبريز الماضى بما هق

وتسورفنك وكن لاجفوت

پر ٹھنار ویکوں عنی ہے۔

. رانته در سرم المحسومية الل**تي غل** يلامولاركات من هذا استفاهار المستعط المرافقة استرية وما راحت تعيش مجعلة ا القريسي تقسس أسيوسني هي أهلك المجانس فحست سرقد علا الواصل

منهوف إلىسب أرس فنستنها حسائلي الله مرؤم لانتساسه صوية وأسيس مع أه فيان سب عن مرسد الكسل وكما مناء بالسند المستدر وسيل م وواقع طفاهر الأهوى سختصدرة المنهوم المختنف معرسون عنسن يعسبوج لفا والماني عاشقوس شي طبعها الكيوما قبر من عرض المنظم ا أما إن المنظم المنظ

ALHAYAT

لآن - يا سيدتي - ما أناز ي، هي سبيل الشيعر من

نهم ما قَتَلُوني... با أن يقلعسوا الشودة و نر

نهم في داخل التورة بار

مَا كُتبِيُّ قصيدةُ بِاللَّورُ اير

ي مع النساءٌ ما نَفَيْتُ علاقتي بك

خُشُخُشات أسأورل

ات صوتي

ميصَ نومك

ىد ئلك.

صر القصيدة

بَدُّسَ الكاتم للصوتُ

رات المسيلة للدموع

وة رجل البوليس..

بأتع الأسلحة!!

أتناول مصعك فنجسأناء

صادروا البُنِّ... والفناجيرُ

يلقوا القبض على نبر

أبكي على صدركُ رضُوا ضريبة جمركة

أدب الأنابيب

تأجير الأرحام

اجة، يا حبيبتي . ي أخُر قصيدة حب كسة سيحي آخر النساء

ن يقرضُ الشعرُ

المكتبات.

ي خزانة ذاكرتي

ي مع النقدُّ..

م في عصر محمد على باشا كما رواه أسد رستم

ابراهيم النجار ×

🛎 تريدت كشيراً قبل كشابة هيئم المراجعة لكثاب البكتور اسد رستم عن بلاد الشام في عنصسر منحنف على باشنأ (۱۸۲۱-۱۸۲۱) الذي جمنعت ابنته النكثورة أميا شحاده ونشرته المكتبة البوليسية. أذ أن الكشاب كستاب تاريخ سحض ولعسست مسادة التسارييخ من أَصْنَهماهي، ولهذا لا أجير لنفسى حافاظاً على مصداقية المعرفة، أن أواجع كتاباً قد يشتم منه ائي اتعدى قيه على من هم اساطينه. ولكن بعد قرامت للكتباب اتضح لي بانه متعدد الجوائب مما يثيح للمهتم بالشؤون الحضارية أنّ يبدي راياً فيه من دون الحوض في مسائل

واول ما بطالع القاريء اته حتى في المسائل التاريخسية يلجنا رسمتم الي منعنالجنتها باسلوب علمي بدهش غبيس المتخصصين بالتاريخ بدقته وعلميته. فلا يخشى هؤلاء من المسياع في متاهات الأحداث التاريُشية، أذ يعمد رسنم الي أمراز الاحداث والشعليق عليها ونقد الدراسات حولها بشكل لا يدع مجالاً للغموض، وهكذا لا أغالي أن قلت ان اسلوب رستم العلمي يسهل افهام آلمسائل التاريخية التي يعالجها على المشخصصين في الشاريخ وغيرهم على حد سواء.

اضسافية الى نلك ينتطرق الدكتور رستم الى اثارة بعض الاسئلة التي لا تبخّل في صميم علم التاريخ فيحللها ويحاول اعطاء جنواب عنها بتناسب والمعطيات الْتاريخية لبيه. فلأ يعتبر نلك الجواب نهائياً الا اذا كانت المعطمات ثابتة ولامجال للشك فيسها، وحنين لا تخوله المعطيات أبداء رأي، يحجم عنه. فنحن انن بصدد كاتب مؤرخ ذي رسالة خضارية. فيو بهدف الي كثابة التاريخ كتابة علمية تحعل رؤيا سامية. فنحن في نظره لا نُدُرُس التاريخ لنستخلصُ العبر، وانَّماً لنطِّلُعٌ على ما حَدث فَى الزمان الغابر ونكون على بيئنة منَّه، وكلما كان يرسنا للتاريخ درسا علميا، كلما المتمثاه ومحتصفاه، على حقبيقته، ولكنّ لا تخسلو دراستنا للتسارميخ من نغبع أذ يقبول رسستنج: والغُسَّحسل الإكبر من برس العاشي انما هو فيهم الحناضيرة. (ص ١٢٠) ولا بجدر بنا ان نستنتج ان رستم سحث في فلسفة التاريخ بعمق كَابِنَ خَلِيُونِ مِثْلاً، وَلَكُنَّ لَا يَقُوتُ الدكستسورة شسحسانة أن تنقسارن مقنسةه

عن الفلسفة اليونانية والتراث

أحمد عثمان

وصقت الدراسا الالبنية إلى قمشها خلال القرن

الخامس وأبد وأول ما طهر المسرح بشكل متكامل

في اثنيناً كَأَنْ خَلَالُ العمسَائِقَاتِ الْمُوَّامُعِةَ في القرن

الصَّامَسُ قَ.عَ، إلا أنه لم يدم ملوبِلاً وإنهار معَّ أَفَهِبَار

حضارة أثينا نغسها على اثر قيام الاسبراطورية

المقنونية ألثى انشأها الأسكنتر الأكبر وكما حنثث

بالتسبة إلى المظاهر الأخرى للحضبارة اليونانية،

رفض الباحثون الغربيور اعتبار العسوح الدرامي مُطوراً طَبِيعِياً عَن للطَّقُوسِ التِّي أَخَذَهَا أَلْيُونَانَ عَنْ

حضَّارة الشرقيين وكانت حجتهُم الأساسية في نلك

ان ما ظهر من عَرُوشَ في بِئلاً الْشُرِقَ – قَبِلُ النِّوْنَان

- كان 13 طبيعة تينية، ولَهذَا فهم لا يعتبرونِه منَّ بينَ

الفنون، فالفَّن عندهم يجب إن يكون تنبوياً لا علاقة

كا يعرف أحد بالتحديد كيف بدأ المسرح البرامي

في اللَّيْمَا، ويقال إنَّ أول مَن قَنْم عَملاً تراجِبَنِياً هُمَاكُ

هِو لَيْسَبِيسَ حَوَالَى ٢٣٤ قَ.فِ إِلَّا أَنْمَا لَا نِعْلُكَ آيَ

تُصَ مُكِتُونَ لَهَذَا الشَّبَاعَرِ، وَلَيْسَ مَعَلُومًا مَا هُي

طبيعة الإعمال الدرامية التي كانت تعرض قبل أز

بقدم الشاعر اخبلوس مسرحية والغرسء العاد ٢٧٢

قَّ، وهي اقدم مسرحية تراجيبية موجودة لنبنا،

بينما يعود الدم نص لعمل كوميدي إلى 41 ق ج

وتقول الغَّارة السائدة أن ما كان يجري قبل طهور

العروض المسرحية هو عبارة عن تراثيل تغنمها

مجموعة من الكورال في نكرى بيونيسوس منذ

القرن السابع أو النسانس ق ع، إلا أنه منذ بناء مدينة

بيونيسياً في أثينا العام ١٣٨ ق.م صلت تطور فر

طبيعة عدد العروض المسرحية، وشجعت منيفة

البينا منذ التمنف الثباني للقرن السابس قء

النشباطات الفنيبة النى كنانت ثقام بعناسب

المهرحانات للبسبة وكانت مهرجأنات بيونيسوس

اكثرها شعبية، فكان الفنانون الالبنيون والأجآنب

يقتمون إعمالهم في هذه المناسبة. وكانت جماعات

ألكورال تقدم عروضها إلى جانب بعض الاسخاص

النين كانوا يستخدمون ملابس خاصة مثل اسانايرا

وهو كاثن غراقي نصفه الأعلى بشر والنصف الإسفل

على شكل مأعزُ، إلى جانب اللَّهُ أَنْيَن المضحكين

والشائقومايم للمسامشين واولفك النين ينربون

الحيوانات على القيام باعمال مضحكة، تماماً مثل

استُقَالِات المُوالدُ الشُعبِيةَ في معمر هش عهد

ضَّمِعنَ اطار فَلْسَغَى إذْ تَقُولَ: ولم يوافق رستم ابن خلدون في اعتبار تاريخه كثابا للعبر او بدواناً للمدندا والضدر... ولا ندرس الماضي... لقهم الحاضر واعداد العدة للمستقبل... ورستم يعرس المناضي لمجرد فيهم المناضيي. ولا يتدن بأي منهب من مذاهب هذا العيصر. رائدته الحقيقة .. بيدا بالشك فكل ما خلَّفه السلف مشهم الي كن تشبت برامته، وشك المسؤرخ في نظره رائسد حسكمته، (ص وبصرف النظر عن رأي رستم

القارىء سيعجب بتشديد النكثور رستم على توضيح الماضي على صُوء الوثائق. وكلمة وثائق لها تحديد خاص في نظره. اذ لا يعني بها مجبرة الخبرائط والاوامر والاوراق الصابرة عن مركز معين أبِّي السَّلْطَة، بل كل ما يلقي ضوا اضَّافِياً على حقية ما أو حَدث ما. فمثلاً في معرفتنا لبلاد الشبام في عصىر منحمد على يصبح كتاب يوميات تاجر عن مُنخوله الشهري ومصنروفه اليومي ولسعار السلع والحاجيات في بيرون في ذلك الوقت مسهما جداً. لان تلك اليوميات تعطينا فكرة عن الوضع الاقستنصادي في بييروت في ثلك للعصسر. وكتئلك يصبيح تضتر محقوظات قنصل فرنسا ذا اهمية لانه يعطينا فكرة عن بخل حكومة مستيشة بيسروت سئنة ١٨٣٠. (ص٣٦٣) اذْ يَعِلْعُ نَلْكَ الْمَصْل ١ . ١٣ . عُرِشناً بِقَارِشْها رسنتم مع بحّل تلك الحكومة العام ١٨٣٥ الذي بلغ ١٠٨٨٢.١٠٠ غيرشياً نسة ١٨٤٢ الدي بسلسغ ٨٨٨، ٣.٩٣٠ غيرشية، فتينشضيخ لرستم مدى التقدم والازدهار اللَّذِينَ سَادا مَدِينَة بِيرِوْتَ فِي عَهِدَ

النهائي من دراسة الماضي، فان

وهكذاً لا يسقط رستم من نظره التي الشاريخ اية ورقبة يحسمنل عليها، اذ قد تكون ذات اهمية لغهمنا حقبة ناريخية معينة ولهذا يجد صعوبة في تحديد ما مي الوثائق المسمسة لكتبابة الشاريخ. غيره من المؤرخين يستثنى وينتقى اما هو فيعتبر كل الوشائش والإوراق ذات اهمسيةً. ويتجلَّى هذا المبدأ القلسفي في تشبره كل الوثائق والرسبائل والاوراق التي عُشر عليها أو أماط اللثام عنها عنها سمح له الملك فؤاد الاول بدراسة المحقوظات التي كتأنث في قلعة القباهرة، يصف رستم حالة تلك الإوراق عند رؤيتها اول الإمر قائلاً: ، فوجدت أوراقها وسجلاتها مكنسة فوق بعنضتها بعض في اكساس من دالجنفيص، لا يؤمنها سنوى الجرائين والثعابين، (ص14) فقد

عن واستياب الحملة المصبرية على سلاد الشنام كسسا تظهره هذه الاوراق، ورقعه الى الملك. كسا نشسر تقريرأ اخبر ثحت عنوان المحقوقات عابدين الملكية والدورة بغلسطين عام ١٨٣٤ء. وهذه المحقوظات هي تلك الاوراق الَّتي كانت في اكتباس جنفيص والتي امر الملك بناء على رغبة

وانشأه دائرة تهتم بترتيبها والمحافظة عليها، ولاشك في أن رستم قد شغف بدراسة عهد محمد على، وكان يغتش باستمرار عن وثائق واوراق جديدة تخص ذلك العهد، فاكتشف، كما يقول وعدداً لا يستهان به من الاوراق السرية التي تتعلق باخبار الثورة الدرزية على ابراهيم باشا وحكومته في هذه البسلاده، (ص٢١٥) وهكذاً استطاع رستم ان يكتب مجلداً عن بلاد الشَّام في عَصْر مُحَمَّد عليَّ بأشا مبنياً على اكتشافات شخصية ووثائق بذل الجهد الغالي للمصول عليها، فاتت دراسته شاملة موثقة يعتمد عليها ويعتد بها، انها دراسة اساسية عن تاريخ تلك الحقبة، وقد تكون ضبرورية لكل من يود منعرضة الاسباب التي ادت الى الحرب في لسنانُ سنة ١٨٦٠ وحتى ما تلاها من وملات. ان مجمل محتوبات الكتاب

طهر في مجلات علَّمية، ولكنَّ النكلورة شحادة اجانت في جمع شمل ذلك المقالات في مجلدٌ وأحدّ كي يسهل علي المهتمين بتلك الحقبة التعرف على أراء رستم واعماله. تحتل الجزء الأول من الكتباب مسخطوطة نوفل نوفل الطرابلسي في تاريخ منصس وسنسوريسة (١٥١٦-١٨٤١م) مسم مقدمة رستم لها. ثم نجد مقدمة مماثلة بالأنكلييزية مع ترجمة لكتساب نوفل، وأن كنان تصفيق المخطوطة بالعربية خبلا من الشوائب، فإن الترجمة لم تسلم من اخطاء مطبعينة ملحوظة. ويجند القبارىء فني هذا الجنزء نَّمُـُونجـاً مِنْ اسلوب رسـتم في كتابة التاريخ. فهو لا يقبل الأراء على عبلاتها، بل يعبضد الي التشكيك بها ولا يقبلها الااذا رْال نَلْكَ الشَّبْكُ. تُجِمْعَ الْأِرَاءَ مُثَّلًّا على أن موقل بن نعسمة الله ولد في طرابلس سُنّة ١٨١٧ (ص٢١) الاوروبية. وهكذا من حبيث لا فيتورد رستم باستهاب أستماء يقصد زرع بذور النهضة في المؤرخيس الذين نادوا بهذا الرأي ومصادرهم، ثم يثير الشك حول صبحته معتمداً على

الزمان، وتاريخ فخر الدين الثاني

معقول، (ص٢٢) ولا يترك الامر معلقاً هكذاء بل بعمد الي تقسير هذا الرأي الضّاطيء متطرقاً اليّ الراي الأصح. فيسخلص الى ان مؤلف المخطوطة كان قد رواد قبل سنَّة ۱۸۱۲ء. (ص۲۲). بتكرر هذا الموقف مرارأ عدة

براعبة في تحليل النصبوص وتفسيس الاثار والشحليل رستم بذقلها الى سراي عابدين المنطقي، وكما يظهر جراة في نقد اراء الأخرين كذلك يغلهس حراة في الانكفاء عن ابداء رأي عندما لاتسمح المستندات بذلك أو لا يسعف التُحليل. وقد يعتبر البعض أن التحليل المنطقى لا شَانُ لِلتَّارِيخُ بِهِ. وَلَكِنْ فِي بِعَضْ الاحسيان تأبى الاحسداث الا ان تلبس ثوبأ فنضفاضنا بضطر الانسان آلي ان يعمل بد التفسير به. ويظهر هذا الإمر جلياً في الجيزَّء الثاني من الكتَّابُ حيثُ بعمد رسيتم الى الصيبث عن أبعاد سيطرة محمد علي علي مصبر وبلاد الشبام. فهل يمكن ان يقال أن مصمد على كان أول من القومية العربية؛ فقد نحا بعض ستشرقين ودارسي تاريخ الشبرق الاوسط في تلك الصقبة الغرئمسيين الى الاعشقاد بأن والغزاع الذي حدث بين محصد الشأنى كان نزاعا قوميا بين

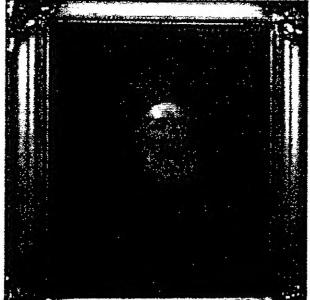
تحليل هذا المبوقف من زوايا على الغبرب بغبعته تبثأه بوثة عسصسرية على نمسوذج الدول



أجنج مسدور اهل ألشسام بروح ملل بارو ودافيريه دو بونتاز على بأشنا والسلطان محمود العبرب والاثراك. هذان الكاتبان يريان ان محمد علي باشا كان

يدافع عن العرب المستبد بهم ألئين عزموا عزمأ فاطعأ على اراحة نير الإثراك عن اكتافهم كسمسا فسعل السيسونيانسيسون والسنربيسون من قسملهم، (ص٢٤٨)، ولكن رستم يعمد الي مختلفة يتضح معها للقارىء أن خطأ هذا الموقف محقق من كل رَاوِية. ويعملي رستم الدَّليل تلو النليل حتى يستوصل القسارىء الى التسليم معه بأن النزاع بين الوالي والسلطان كسان نزاعسا سأً، اذ ان محمد على كان يطمح اولاً واخبراً الى المحافظة على مستلكاته وصون صباته. ولكن انفتاح محمد على باشا

بحسن والشبام وبالتسائي بذور النهضة العربية او القومية أن الكشاب يحشوي وثائق مهمة، منها تعريف عنَّ الإمير حيدر احمد الشبهابى وتاريخه والغُرر المسان في أَثْبَار أَبْنَاء



وبراسة عن تاريخ الذورة الدرزية (١٨٢٢-١٨٢٢) كما تظهر من خلال محفوظات واوراق سراي عابدين

ومن الملاحظ ان دراسة رستم لتطور مبينة بيروت خلال عهد ابراهيم باشا ومحافظها المتنور والمنفتح على الحضارة الاوروبية الآمير محمود نامى تغتج العيون وتذهل. اذ ان بيروث نمت في اقل من ١٠٠ سنة من بسكرة صغيرة لتصبح منينة عنامرة وقطبنا على السناحل الشرقي للبحر الابيض المتوسط وربما يكون محافظ بيروت الاول الامير محمود نامي اول من زرع بذور الطائفينة في الحبينا ألبيموقراطية اللبنائية، لذ أنشا اول مسجلس شسوری او دیبوان شبوري في بيسزوت سنــة ١٨٣٣ مؤلَّفًا منَّ اثني عشر عضوا مناصفة بين المسلمين

والمسيحيين (ص٢٦٤). ان مراجعة الكثاب من وجهة نظر حضارية، على رغم تحاشيها بحث الكتساب من وجسهة نظر ثاريخية، لها حسناتها. اذ لا يمكن للمطالع إن يتخاصى عن مسوقف رسستم الامسيل نحسو الاستشراق. وكما هو معروف الآن، أن الدراسات الاستشراقية تعادمنا سلط الضبوء الكاشف عليها ادوارد سعيد، باتت موضع شك وتساؤل. ومع ان سعيد يميلُ الى عسدم الشبقسة ببعشقسد ة المستشرقين على فهم الشرق، على حقيقته، فهو يغمط بعض

المستشرقين حقهم في التعاطف

تناريخ. فهو يكن لهم الأ

والتعاضد مع اهل الشرق. ومع ان رستم لم يتطرق لبحث مس وسم . الخطأ بالكلام عن شرقهم. الاستشراق، آلا انه اظهر بُعُد نظر واحتسباسنا متشزنا نحبو المستشرقين العاملين في حقل

نائجة عن اعتقاد حديث ثابت ومسبق... وتعريف

حديث للنبيانة البدائية ... إلا أننا - حثى لو سمحنا

بوجود مثل هذه التقرقة - فإنها تنطبق على أعمالنا

(نُصْنُ) النرامية النثيوية فقط ولن تَنْفَى النظريات

(التي نقول إنها في الأزمنة القديمة) تطورت عن شكل

أو أخَسر من الدراسا الدينيـة، التي لم تصلنا

نصوصهاء (أصل كومينيا الأتك جامعة ميشيفان

وكنان الغيلسوف الإلماني نبخشة أعلن عند

منتصف القرن الماضي - في كتابه عن مولد

التراجعينيا - أن النراما بدأت عنَّدما تحولت قصة

مقتل بيونيسوس وعويته إلى الحياة إلى عرض

يقنعه الكورال في مهرجانه الربيعي. إلا أن الفضل

يُعود في مِدَاية تُحَدي أسائذة الْكَلَاميكيات إلَى اثنين

مَنَ البِأَحِثِينَ البِرِيطَانَبِينِ، هما جِينَ هاريسُونَ في

كتابها طراسة للأصول الاجتماعية للنيانة اليونانية،

الذي صدر عن جامعة كامبردج العام ١٩١٢، وجيه.

جِيُّ فَرِبِزُرِ فَي كِتَابِهِ «الْغَصِينُ النَّقِبِي» الصادر في

لَمُدُنَ النَّمَامِ ١٨٩٠. إِذَ أَبْتَ أَرَاؤُهُمِنا كُلِّي النَّطُرُ إِلَيَّ

الدراسا باعتبارها تطورأ طبيعيا عز الطقوس

الدينية، خصوصاً تلك الطقوس الشي تشعلق

باسطورة القيامة بعد الموت فظهرت حركة جنيدة

ليراسة الطقوس القليعة نالت بأن جميع الثقافات

البُّشْرِية تشتَّركَ في تَراثُ إنساني واحدً، نتح عن

تطور الاشكال البدائية إلى مراحل أرقى مثل تلك

التي ظهرت خلال القرن الخامس قم في اليونان.

وعلى هذا فإن النشاج الدرامي لم يات من مجهود فرد

عَبِقَرَى وَاحَدُ، وَإِنْمَا كَانَ نَنْبِجُهُ لَتُطُونِ حَضَارَيَّ طُويِلُ مِدَاتَ جَبِوطِه فِي التَّقَافَاتِ السَّرِقَيَّةِ السَّابِقَةِ لَلْحَضَارَةِ

ظهور الفنان العبقري صورة مبسطة للغاية لما يبدو

أنه كان تطوراً طويلاً وكثير التعقيد. وليس هناك من

الإللة ما يدعم الإعتقاد بأن أياً من العناصر الإساسية

للتراجيبيا كما نعرقها الأن كان من الانتاج العبقري

المنْفُرِدُ نُوَاحِدُ مِنْ كَتَّابِ النَّرِامَا، ويعلقَ فَرَانسيسَ

كورنفورد على هذه الفكرة بقوله: «كان هناك خلال

عمر النهضة وعصر الثنوير - وحتى يومنا هذا -

عنصس أساسي وراء رقض رجال الكلامسيكينات

(لفكرة) نماذج التطور للإصول الدرامية، وهو

ببساطة رفضهم تصديق أن فن الدراما الرفيع تطور

عن أي شيء إسابق له كان) غير ناضح وغير معقول

إلى حد كبير... إلا أن (هذا) المشال الكلاسيكي بدأ

يواجه التحدي خلال القرنين الشامن عشير والشاسع

عُلْرِ... (عندما) صار واصَّحاً للعديد من الباحثين انهُ

لا توَّحد ثقافة - مهمًا كانت في عظمتها - يمكن

استثناؤها من التاريخ الإنسائي ومن الطبيعة

الإنسانية، وأنَّ اليونانُ الكلاسيكيةُ - مثلها في ذلك

مثَّل الثَّمَاعَات الأحُرى - كانْ لَهُا مُراحل مماثلُة في

تطورهاه (أصل كتوميسيا الاتك ص ١٦ - ١٧ من

وبقدم الأنجام القائل إن نشاة الدراما ترجع إلى

١٩٩٣، ص ١٣ من المقدمة).

الهيلينية اليونانية.

والتقنير ويعطي اراءهم الوزن المطلوب ولكنة لا يرعوي أو سهباب آخُـضَناع اراتُهُم لَلْثُ

والتمحيص البقيق، كما يخضع الأراء الاخرى، ولا يقبلها الآاذا انت مبنية على وثاثق يعتمد عليها. ومع هذا فهو يرى ان هؤلاء المستشرقين عجزوا عن فهم الشرق على حقيقت لانهم دغربيون، كما يقول سعيد. ان كونهم غربيين بجعلهم عاجزين عن رؤية الشرق على حقيقته وبالتالي فهمه بموضوعية. ان هذه الملاحظة العميقة التي توصل اليها رستم بصنقية وعفوية، قابته اليها اكتشافاته التاريخية وملاحظاته النقبقة. ومنشلاً، بعد أن توصيل الي الاقتناع بأن النزاع المشار اليه اعلاه بين محمد على والسلطأن محمود الشائي لم يكن نزاعا قومياً يقول رستم: دويظهر لي ان بارو ودافيريه وقتئذ والاستاذ ألسن فيليبس اليوم لم يعرفوا الحياة الشرقية بحقيقتها ولم يفهموا دورة عقول ابنائها. عاش

الاولون في عصر كانت القومية أقبوى عناصره في اوروبا. وقد تكون الشورات الني نشبت حوالي سنة ١٨٣٠ جعلتهما بنظران الى الشرق نظراً مشاشراً بْالْنَهْضَة القّومية في اوروبا، (ص

وقع المستشرقون والمتغربون أي

« استاذ الحضارات في الجامعة يد كنة (سروت)

ويقيني ان هذه الامشولة له تعلمها أبناء الشرق لأصلحوا ذات البين بينهم وبين الغرب، اذ لعمدوا الى معرفة الفسيم من منظار «بورة عقولهم» لا كما يصورهم الغرب ولأكملوا حيث

الشعراء الرواة يستخدمون طقوس ديونيسوس لكتابة الدراما في أثينا

🗷 لا شك في أن الدراما المسرحية التي ظهرت في بلاد اليونانُ كَانتُ مَنْ أَهُمُ الْمُطَاهُرِ الصَّصَارُيَّةُ الثأن عرفتها البشرية وما زالت تعيش ببننا حنى الأنَّ فَقَد أَصَبِحُ الْمُسَرَّحِ ٱلْبِونَانِي هُوَ ٱلنَّمُودَجُ الأسناسس الذي علَّبه قامتُ الدرَّامَا عَنْدُ الرَّوَمَانَ أُولًّا ثم اسْتَقَلْتُ إلى الحَصْبَارِاتِ الغَرِيبَةُ بِسُكُلُ عَامٍ. وقُد

وساعدت فتائح اعمال الحفر الاثري الحديث فر رَيادة معرفتنا في ما يتعلق بالنطورات التي سَعِقتُ ظُهُورَ المؤلف العُسرحي والعوامل الاجتماعية ألتي أنت إلى ظهور الدراسا بشكلها المتكامل، فمع أن بعض النعسوص الدرامية البونانية ومسلت إلينا مُكتوبة، إلا أن طريقة العرض المسرحي التي كانت هذه النعسوس تقدم بها ظلت سجيهولة قابلة لتقسيرات متحددة. وعلى سبيل المشال، فإن المعلومات الثى لدينا عن كيفية استخدام الموسيقي والكورال والرقص، محدودة جداً. وظهر اعتقاد بقول إن الدراما تطورت عن الطقوس الدينية التي كأنت تُقدم في هذه الصهرجاناته وأن الشباعر الدرامي حل مكان الثاهن الذي كان مِقدم هذه الطقوس من قبل. وإلى جانب كاهن الطاوس البيئية، هناك عنصر أَضُ شَارِكَ فِي نَشَاةَ الدراما، الآوهُو الشَّاعِرِ الراوِي الذِّي

الراوي تدريجاً من دور الخطيب ليصبح ممثلاً. فادة الكورال، والكومينيا ءمن قادة عروض عرائس

كانت المهرجانات تقام في الربيع من كل عام احتفالاً بديونيسوس الذي يرمس إلى التنبق والخصوبة والخمر، وصورها الشَّاعر بوربيديس بعد تلك في مسرحية عن «الباخوسيين» وبدات أثينا تقيم مسابقات بين الشعراء لثقديم أعمالهم في هذه المهرجانات ويعتقد البعض بان الدراما اليونانية ولئت من هذه العروض النينيسة. وكنانت أعسال أخيلوس تقدم في البداية عن طريق ممثل واحد ومعه جِمَاعَةَ مِنَ الْكُورُسِ. ويُعتبِره النَّقَاد مطوراً للدراما، لأنه استخدم بعد نَّلُك مُمشلاً ثانياً، ويقال ان ستوقو وليس أضاف بعد نلكم ممشلاً تالشاً في مسرحياته وبوجود ثلاثة ممثلين تضاطت اهمية الكورس تدريجا

مَحْطُوطَة نُوفِل دَائتِها قَائِلاً: «وَانَ

صبيحً انه نهب مع والبدء الي

سمسر سنة ١٨١٣ التي ينكرها

توقل نفسه في صفحة ٤٩٣ من

المنخبطة ملة بنكون قبد تسعلم

القراءة والكتبابة في السيئة

إنى جنائب ترانيم الكورال كانت انواع الكشابة الدرامية سوجودة في طقوس بيونيسوس مئذ البداية. كما أن هناك سعات مشتركة بينها وبين هذه الطقوس، مثل استخدام الاقنعة والشخصيات الشرافية التي نصفها الاعلى بشر ولها أرجل المآعزة بل أن أسم التّراجينيا ذاته يعود إلى أصَّاصي الماعز،

كَانَّ بِغَيِّرَ مِّي صَوِيَّه أو بِينِلَ فِي صَلَابِسُه وَحَرَّكَاتُه، لَتَظَيِّدَ السَّحْصِياتَ التي يتحدثُ عَنْها، وقد تجول دور

وكأن ارسطو في كثابه عن «الشعر» اول من تحدث عن التعلور الثدريجي للدراما. فقالٌ إنَّ التراجينيا تطورت عن الاشكال الشيعرية والدرامية السابقة وإز لَشَتَلَفَتْ عَنْهَا فِي بِعَضْ ٱلْمَقَلَاهِرَ. وَلَيْسَ اخْتَـدُلُافً أشكال الإعمال البرامية آلتي كانث تقدمها مجموعات الكورال - سواء ثلك الني تصثل رجيالاً لهم أرجل الماعز أو يمثلون فيها حيوانات اخرى - بدليل على عدم وجود اصل مشترك بينها. وعلى النقيض منَّ الفكرة القائلة أن الدراماً بدأت عندما أضاف أخيلوس ممثلاً ثانياً إلى جماعة الكورال ورثيسها، فإن ارسماو بقول في كتابه عن الشمعر أن التراجيديا مُشجِت :من

الذكورة، (١٤٤٩ ليه، ١٠٦٩) بينما ترتبط الكوميديا بالغرائس التي كائت تنفتح

ليظهر منها عضو الشذكيير رمزأ للخبصوبة، والراقيصيون نوو الأشكال المُتَتَّوحَشِيَّة، وكأنَّتُ الاستشالات في مواكب الذكورة تقوم حول رمس للخصوبة الإنسانية يتم حمله على عمود، يشبه ما وصيفه لنا للرحالة السوناني هيرودت في القرن الخامس قبل الميلاد، عند زيارته إلى مصر، خيث قال إنه شاهد تعثالاً لرجل بتم تحريكه بالخبوط - مثل العرائس - مِحيثُ يُطْهَرُ العَضْوُ الثَّنَاسِلُيُّ صُحْماً عندشد الضيط وقام هيرودت بعمل مقارنة بين مواكب الذكورة التي شاهتها في اليونان وتلك التي راها في مصر، ونكر ان شخصاً اسمه اميلاميوس، هو الذي البخل اسم ديونيسوس والأضحية الخاصة

به وموقَّبِ النِّكورة؛ النِّي اتى بِها من عصر إلى بلاد البونان. ويقول فرانسيس كورنفورد إن اهبرودت كان محقأ في إغادة تركيب المحثويات الرئيسية ذاتها (التي تُتُم في اليونان كما راها) في مواكب اوزوريس، (اصل كومينيا الآتك، ص ١١١). فكل هذه العناصر الموجودة في الأعمال المسرحية كانت موجودة من قبل في طقوس بيونيسوس وأوزوريس، ما يشير بوضوح إلى أن الدراما اليونانية تطورت عن هذه الملقوس ولم تشلهر من فراغ. اهشم بعض الباحث ين خبلال القرن الصالح بمحاولة التعرف على العلاقة بين الاعمال الدرامية

التي طَهِرت في النَّيْنَا خَلَالَ الْعَرِنَّ الشَّامِسِ قَ مِ ومَّا سبقها من نشاطات فنية كانت تقدم في لحثقالات بيونيسوس سواء في اثينا أو في غيرهاً من المنز. إلا أن هذه الأبحاث الَّتي توصلتُ إلى وجود سابق لَاصِلُ الدرامِ البومَانيةُ في الطقوسُ القديمة، لاقت رفضاً تاماً من قبل رجال آلاب الكلاسيكي القنيم. ويصبر رجال الدراسات الأبيية الكلاسيكسة على تفسير ظهور الدراما الاثينية على أنها جاءت من عبقرية الكثاب الثين انتجوها، مثل اخيلوس وبوروبيديس وسوفوكليس وارستوفان. فالدراما عييهم مُثَاج بنيوي ليس له علاقة بالطقوس ولا بالممارسات الدينية، وعلى هذا فليس لها علاقة بالطقوس الدينية لهذه الاحتفالات، وانقسم الباحثون إلى قسعين عند محاولة تغسير اصل نشأة الدراما والمسرح في اليوثان. قبيتماً تُعبِث الفالبية إلى القول إنَّ أَمْنُ الدراما بدأ للصَّرَّةِ الأولَى فِي أَثَيِنا، وَحَالَ الفضل في ظهوره برجع إلى عبقرية الكشاب فإن البعض الأخر يصر على كونه جاء نتبجة تطور للطقوس الدينية القديمة ولادب الرواة.

يقول فرانسيس ماكنونالد كورنفورد: «لماذا يجب انْ يِكُونْ السُّعر ٱلدينَى عَيْرَ مُنِّي إبالصَّرورة؛ والعِكسِ مسميماً (لماذا بجبِّ الأبكونُ الشعر الغَني بينياً)؛ وتبدو لي أن الترانيم السُعرية (الدينية) العُوجودة من عصيرَ الإركياك ومن العصير الكلاسيكي فنية جداً، كما انفى أجد تركيبات (الموسيقار) موزارت للتُصوص الدينية في الترجة تقسها من الفنية مثل أوبراته، وأنا أشك في أن تكون التغرقة بين (العمل) الإبداعي/ الغلبي في مقابل (العمل) العلقسي/ النبيني،



عرفان نظام الدين

ديزني والإساءة للعرب!

ما هو الجديد الذي أثار غضبة العرب من قيام شركة ديزني

السينمانية الاميركّية بانتاج فِيلم بعنوان حجي أي جين،

يتضمن اساءة بالغة للعرب وحريا عنصرية ضدهم الى درجة

لا شيء أبدأ لأن الصرب العنصيرية قديمة كما نعرف،

وتعرف اللَّجِنة العربية - الاميركية المناهضة للتمييز التي

رَفَعَتَ دَعَوَى ضَدَ شَرِكَةَ بَيْزِنِي لأَنَهَا تَتَعَمَّدَ شَنْ حَرَبَ قَنْرَةً ضَدَ العَرِبَ خَصَوْصاً أَنَ الْغَيْلُمِ الْجِنْيِدِ فَي مَعَظُمُ مُشَاهِدِهُ

يتضمن دعوات على لسان المعتلين وعلى راسهم ديمي مور

وقد ثارت ضجة معاتلة قبل سنوات ضد فيلم «علام الدين»

وأفلام اخرى مسيئة للعرب والمسلمين مثل عملية كوندور،

ومكاظمه وموالد العروس، وأضلام أخرى اكتفينا بالصراخ

والكتابة ضدها في المجلات والصحف العربية والتنديد

بالحملات المغرضة، ولكن من دون اتخاذ أية خطوة عملية

وجاسمة ضد هذه الشركة وغيرها من المؤسسات والشركات

التي تتعمد الإسامة للعرب والمسلمين وإطلاق صفات الارهاب

والتَّخلف والوحشية والقذارة عليهم والوصول أخيراً الى

وكنا تابعنا الضجة الكبرى التي أثارها الممثل الشهير

سارلون براندو في مقابلة مع لاري كينغ في الد دسي.ان.ان،

(C.N.N) عندماً فضح السيطرة الصهيونية الكاملة على

هُوليوود والانتاج السينمائي والاعلامي والتلفزيوني والتوجيه المغرض لسياسات الانتاج وتوجيه الجمهور، إلا أنه اضطر

للاعتذار علنأ بعد تعرضه للتهديد والابتزاز والحملات

والاتهامات الى ان توارى أخيراً وفرضت عليه الإقامة في

الظل. وما كشف عنه براندو لا يخفى على أي انسان، وكم

شكونا من هذه الاساءات، ومن الاقلام التي ترويج في بلاننا مع انها تتضمن دعاية صهيونية أو تجريحاً بالعرب والمسلمين،

وبالأمس سمعنا أن جامعة الدول العربية ستبحث في أتخاذ

اجراءات ضد الشركة المسيئة وأخشى ما أخشاه أن تلقى

مصير القرارات والتوصيات والاجراءات العربية المتخذة على

ومع احترامنا للجامعة العربية وللقرارات الرسمية فإن

الاعتقاد السائد انها لا تنفذ، وأن معظم الدول العربية ستمزقها

عمداً أو تقصيراً. ولهذا أتوجه اليوم الى عقل وضمير كل

مواطن عربي واتمنى عليه ان يكون سيد نفسه ليتخذ قرار

مقاطعة كُلُ شركة أو مؤسسة أو حتى دولة تعادي العرب

والمسلمين بلا ضجيج ولا جعجعة، فحرام أن نكون أول

مستهلكي بضائع من يعادينا، وإن نكون أكثر المقبلين على

مشاهدة برامج وأقلام مغرضة ومسيئة لأمتنا وديننا وتأريخنا

ولكل انسأن عربي. فنحن نحتج ونندد ونغضب ثم نبرد ونبلع الظام ونسارع

لدعم جيوب من يطلق رصاصة علينا، أو ينفث سموم الحقد

ضدنا، ونشجعه ونتفرج ونضحك ضحكاً ابن منه الضحك

ودصديقاتها الفقمات، لحملة قتل شعوا، ضد كل عربي

التحريص على فتلهم؟

التحريض على قتلهم.

ولكن من دون نتيجة.

المستويات كافة من القمة الى القاعدة.

عندما أفقدك وأبعد عنك

وأصبح سفينة بلا شراع وطائرا بلإ جناح

ينتابني خوف رهيب

وعصقورا بلا صداح

وشريانا بلا دماء

وجسداً بلا روح

وحياة... بلا حياة!

وقلياً بلا حب

نَمِسُ صَلُواتٍ كَتِبِغُنَّ اللَّهِ عِلَى الْعِبَادِ، مِن أَتَى بِهُن بِسُمَامِهِنَّ كَانَ ه عند الله عَمْدُ إن يدخلُهُ الجنةِ ، ومن لم يأت بمن فليس له عند الله عمدُ أنْ يحدَلُهُ البِنَةِ، إنْ شَاءَ عَدْبِهُ ۖ وإن شَاءَ احدَلُهُ البِنَةِ.

alite#	المغرب	العصس	القلهر	الشروق	الفير	المسينة
Y	38.51	14.16	* ST. SA	-7.0°	1.11	مكة العكرمة
Po T	SA.FT	14.55	17.14	3.1	8 23	المصعة المتورة
14.10	17.07	30,14	11.77	e.1Y	7.00	كالبس الممثلة
15.12	MITT	10.EA	17.7	1.17	£ £Y	ببو گلبی
15 -7	17.11	10.10	11.70	#:3A	2 -1	العنامة
77%	19.44	48.19	17 27	7 72	1.05	الجزائر
19.00	14.41	14.14	11 EA	4 7%	£ . TE	الغرطوء
14.14	To Al	10.70	11.1A	0.74	2.31	الكويت
T+.+T	34,17	10,0A	12 22	7 .4	4.83	الرياط
14.77	W. 13	10.7.	11.07	. 72	A M	الرياض
14.02	1V.50	145 # 1	11 41	. 10	T.04	الدوهة
14.74	SA,AY	14.45	11 07	0.77	\$ 17	· Elleçã
14.11	14.45	10.45 .	11.77	0.10	7.07	ميروت
15.75	TX. YV	14.77	18.01	*1.	1 11	مادي
14:00	34.73	10.04	AF.TE	# .ec	£ YA	تونس.
14:14	18.18	10 14	18.00	4.01	i ii	حبيولي
14. W	17.11	10,48	11.77	**.17	T 14	فعشق
14.11	W.T.	14.5%	17.17	4,10	1 11	عنبى
14.14	. M.M.	\$4.4+	14 -1	. LA	1.73	حسعاء
74.7	MATT.	10.74	17	0.18	1.71	طرقبلس فغرب
14.17	14,41	14 4	11 70	. 1e	T. 47	
14.77	14.10	10:51	17.17	a EX	. 1 77	1
19 .7	EA	141	11.07	3.1Y	1.1.	مقيشو
W+ . 19	14.51	17.75	171	7.17		خواتطاوط
117	14.4Y	17.71	17 14	7.77	1	فنقرة
15.73	14,14	10.77	17 -1	* 75	£ 15	طهركل
71.47	14.27	17,07	17.71	Y: **	0.7.	اثينا
T1Y	14.71	וז.דו	170	1.70	1 05	برتين
T1.17	Ye	1¥.11	17.61	YIA	- 74	بروكسيل
TI.LA	To 14.	SV.TT	IT IA	Y 18	. 79	باديس
11.17	19.04	17Y	17.77	Y 1	# Y2	جنيف
71.04	19 7.	17.17	17 -4	7.17	#. · A	روما
70.24	14 .4	11.1A	17.14	1 10	1.74	مسار اعداد
71.00	15.70	11,17	17.57		1 17	سنوكهولم
		11.17	17. V	1.7	£ 97	كومنهاغن
Y1.17	15,41		TT. PA	7.77	1 17	الندن
71. **	HW	14.44		Y IA	7,10	مدريد
** . **	-Y-,57	14.14	12,17	. 3		نتقونيا
5-17	14.+7	17,14	17.24	7,17	A*, 2	وللخفق
14.45	14.11	17.21	17. Y	1.17	. 17	

19.70 17.71 17.41 17.77 1 07 • تقويع المركل الأصلامي في ألمَّن. العانيا ه أهدى سعد شداد ميداليته الذهبية لواليم

العجوز الذي حضر السباق. والنهبيء الأ

سماه جمهور الطائف كارل لويس السعوس الساد

وفي كل مرة، طلب الأصمدي مسانية السانية

مرر سمعه على تحقيق رقم قياسي لكن الأدارة المحاصد المحاصد المحاصد المحاصدة
أما المدالية الذهبية السائسة في اليوم

الاول فنهبت للسبوري فراس المصاصيد في أوا

لكنه حقق (١٠,١٠م)، وهو رقم سعودي جديد،

وتلاهما المصري وليد عبدالرزاق وسيل

النطولة العربية وتتركز الأنظار على سباق أ

الـ ١٥٠٠م وذلك لمشاركة العداء القطري محمد

الذهبية لن تفلت منة لكنه لن يصفق رقماً

وسيبدأ برنامج اليوم بسباق نصف

الماراثون ويختتم بسباق ؛ مرات ١٠٠٠م تتابع.

وتشمير الشقديرات الى أن القطريين بمكنهم

سليمان لن يحد صعوبة في الفوز.

تحقيق ٣ أو أربع ذهبيات.

(٧٢, ٩٢م) في محاولته السابسة والأخيرة.

أبراهيم بو بكر البرونزية في محاولته الإخيرة لما المنا
ربي سرسع سندا سجل في محاولته أماله التصويرية الأولى (٧٤, ٧٤م)، وقد حاول السعودي محمد أن للسفى التصويرية الجدعاني اللحاق به مكار وزم – أ

الجدعاني اللحاق به وكاد ينجح في المحاولة المني خزل زبارت أحم لكنه حقق (١٠١٠م)، وهو رقم سعودي جديد، الماران ال

من چهة اخرى تختتم اليوم منافسان بيزانسار عن سانسا

سليمان العائد لتوه من طوكيو محققاً المركز المناتي الوازين في العام المائد المائ

وأكد عدرب المنتخب السعودي جامع ادم ان إسبد كانت ذائدي نستعد

الثاني خلف مرسلي، وينكر سليمان أن المساخات جا

واثبت أبو العسلا أنه العسسود

الدفاعية الصرية والالاننة تفرغ

لاعبو الفريقين للتسديد القوي من

مسافات بعيدة ونجح الحارسان

وبعيد أن اطلق الحكم

البسرازيلي الذي ادار المولجسة

صفارة النهاية تنفس المسريون

الصعداء وتبادلوا التهائي على

في التصدي لها.

يقاعات المانيا.

الفقرى للمنتخب ويصم بيراعة أكرأ أكرس بعف سخة

اهداه تمريرة سنحرية قاتلة وسط خبالتراس داكل سنعت

رميله محتفد عن الدين بعد أن الراساني باسي من بدسين

الملاحظة المهممة ان كملا بالمحدث استفر ممت

على الهدف الوحسد الذي أحرره الماله عرد المالة عرد المالة عدد المال

السعودية الثانية حققها سالم الأحمدي (الذي

للتشابه الكبير بين الاثنين).

The Art Designation of the Art Designation of

كالمعياض لبنان إلا بعد نيله الأ

-

حضر الع

بتصورو

سنوات

تست

الوسية

كنت اء

التقبت

Y 120

ينتث ا

الموسم

ب ينها

**

- ALHAYAT?

ر الم الماد للشي بسي هناساني الماد الماد للشي بسي هناساني

ما المناسب ميث كنت النفسي ما عالميه ميث كنت النفسي

وأور فيرازيني هوعوستو

يُرُولُكُ كَانَ حَمَدًا سَهِمَ

للادوسي الأ، فدة سنة كاصبة عيى

الإراعات كالمناف الماراس

- " حسنة سنوسانيه ا

عَلَى .. الشروسيلاة ال

٢٠٠٠ - السهد والطبيقية ١٠٠

مسرة المفسار الاستام الما

كرة حور عبائم ١٠٠ ٧٢

لنسرة الاهمان الماء فلللها

دم و من المعلقية المعلقية . العالمة دو الله الما ورأو الما

والمراج المعجورية

تعرس المانية ا

الملاء . . . عيم العربي

وفرد : د د دوسهٔ وظفی

تعديسي مسيد تاينيشي وراء

داره النسسر العربي. تعينع العربي والمد النيني وذات الموال العب

العسين صنغي . . . ٩ و

المالم المستحدث المستعيد

ا برا برستسنة . و د بر پي مجهلات

ووالمستخرب تكويهم

اليوم ختام البطولة العربية العاشرة لألعاب القوى

تصدرت قطر الترتيب العام في نهاية اليبوم الأول من البطولة

بن سلطان بن عبدالعبزيز آل

🛘 الطائف - من عائض الحربي:

نهاية اليبوم الأول من البطولة العربية العاشرة العاب القوى للرجال (بطولة سمو الأمير فهد

سعود) في الطائف وتلك بحـصولهـا على ٣

ميداليات نهبية واثنتين فضية وثلاث

برونزية، ثم جاءت السعودية في المركز الثاني

وحققت نهبيتين وفضيتين وبرونزية، ثم

سورية ثالثة بنمبية واحدة. واستطاع

القطريون فرض انفسهم في مسابقات

الشبيب المقاجاة وهزم أسرع عداء عربي هذا

العام مواطئه سعد مقتاح الكواري على الرغم

من أن الأخير سجل زمناً أسرع في التصفيات.

الا ان الشيب سجل في النهائي رَّقماً ممتَّارًا

وقال خبير الاتصاد العربي فؤاد حبش

حول هذا السُّنَّاق: «إن السَّنَّاقُ كَان رائعاً،

والعداؤون بذلوا كل ما لديهم وقور الشيب

بالذهبية وتسجيله هذا الرقم يجعله ضمن

اما عن احْفَاقُ الكُوارِي قال حبش «انه بذل

وقد حل السعودي محمد سيف في المركز

واستطاع الشيب تحطيم رقم البطولات

اما نهيية قطر الثانية فجاءت من طريق

العربية (٣٠, ١٠٠) المسجل باسم طلال منصور

كل ما لديه من قوة حتى أنه لم يتمالك نفسه

عند خط النهاية وسقط من شدة الاندفاع،

الثالث وحقق البرونزية (٣٨, ١٠ث).

أفضل سنة عدائين في أسياء.

في اللانقية العام ١٩٩١.

وقدره ۲۲, ۱۰ آت، تلاه سعد مفتاح (۲۷, ۱۰ث).

ففي سباق الـ ١٠٠م حقق القطري سلطان

ال ١٠٠م، والقفر بالزانة والد ١٠ الاف متر.

قطر تتقدم السعودية في نهاية اليوم الأول

(NO, VY, 17L).

متر وذلك عندما سجل رُمَّناً قدره (۲۰٫٤۱٫۰۲)

بعيما تخطى الجزائري كمال كحيل في المئة

متر الأخيرة الذي سجل (١٦,٤٣٠,٥٣١). وحل

ثالثا القطري عبدالله يوسف بزمن

وكان العداء السعودي عليان القحطاني

المرشيح الأول للفور قد خرج بعد اللفة الخامسة

عشرة لاستباب لم تعرف علما انه لا يعاني من

اصابة حسب رمالاته، ويقول أحد الخبراء أن

سبب خروج القحطاني هو أمر مالوف لمتابعي

وجاعت نهبية قطر الثالثة من طريق أحمد

اما المداليات السعوبية فجاءت عن طريق

العداء سعد شداد المتخصص في سياق الـ ٣

الاف متر موانع. واستطاع شداد أنّ ينهى

السباق في ٣,٨٥٣,٨ متقدماً على القطري

جمال عبدي (٧٨,٥٦,٧٨)، ثم الجزائري بسو

ووسط عاصفة من التصفيق استطاع سعد

ان يقود المتسابقين من البداية ولم يتح الحد

منهم التقدم. وقال: محاولت ان اتصدر العدائين

وقررت الحسم عند الـ ١٠٠ متر الأخبرة وتم

ما أريت، وعند سـؤالنا حـول مـضـايقـة

الجزائري له قال سعد: «ان وجود عداعين اثنين

من دولة واحدة بجعلهما يخططان للايقاع

بالأخرين، ولم تفلح محاولاتهما خاصة وانها

حاءت متاذرة في أذر لفتين (التعاقب على

لإتعابي). ولكنهما لو طبقاها من البداية لكاناً

عبد الكريم في القفر بالزانة بفارق المحاولات

عن الجزائري مفتي رفيق (٥,٥م) وجاء ثالثا

القطري وليد زايد وقفر حمسة امتار.

هذا اللاعب ولقد فعلها في أكثر من مناسبة.

«نخبة» اميركا الجنوبية اتمت مهمتها بنجاح وبلغاريا في النهائيات وايطاليا في وضع حرج



١٨ الى ١٣ بعد أن نجحت الارجنتين وكولومسيا والبارغواي في حجز مقاعدها عن القارة الأميركية الجنويية، بانتظار معرفة هوية المنتخب صاحب البطاقة الرابعة، وبلغاريا عن القارة الإوروبية.

(حساملة اللقب) بالاضسافة الى تونس والمغسرب والكامسيسرون وجنوب افريقيا ونيجيريا (افريقيا)، ورومانياً والنَّروج

ترتيب الهدافان.

تقدمت الأرجنتين بطلة العالم مسرتين عسامي ٧٨ و٨٦ بواسطة مارتشيلو غالأربو بتسديدة قوية سألاس التعابل عندسا تابع كرة عرضية مررها له خوسيه آويس بضعس بقائق تطاول كالوبيو لوبيز مهاجم فالنسيا الاسباني لكرة وسندهأ براسه داخل المرمى مسجلا هدف الفوز للارجئتين.

وقال مدرب الارجنتين دانيال باساريللا: «كنا نعرف أن المباراة في غاية الصعوبة، لكني سعيد بالنتيجة وانا فضور بلاعبي

وفي بوغسوتا امسام ٣٥ الف متفرج، حققت كولومبيا فوزأ

وفي اسونسيون، امام ٣٥ الف متفرج تغلبت البارغواي على بوليفيا (٢-١). وسجل ميغيل بينيتيز (٢٧) وكارلوس غامارا (٣٦) هدفي البارغسواي، وربت بوليقيأ وصيفة كأس الامم الأميركية الجنوبية الاخيرة بهنف

عن طريق بيرتي سواريز (٥٦). وهي المرة الأولى التي تصعد فيها البارغواي الى النهائيات منذ العام ١٩٨٦ عندما خرجت من

تغلبت البيرو على الاوروغواي

🗯 بصل رئيس الإتحاد الدولي

لكرة القَّدم (فَيَفًا) البرازيلي حِواقٌ هافيلانج عند العاشرة والنصف

قبل ظهر اليوم الى بيروت في

زيارة تستمر ٢٤ ساعة، قبل انَ

يغاس الى الارس في زيارة خاطفة

تستغرق ست ساعّات، ثم ينتقل

هافيلانج نائبي الرئيس عيسى حياتو (رئيس الإنجاد الإفريقي)

وجاك وارنز (رئيس اتصاد بول

الكونكاكاف)، وعنضوى اللجنة

التنفينية في رفيفا، محمد بن

ويضم الوضد الذي يتسراسه

الى الرياض.

في اول زيارة له بصفته رئيساً للـ «فيفا»

النول المتأهلة الي

في سمانتياغو، امام ٧٥ الف

منفرج حققت الارجنتين فوزأ ثميناً على تشيلي (٢-١). والخسارة هي الاولى لتشيلي على ارضها في هذه التصفيات وقد خَاضَت الْباراة من دون نجمها مهاجم انترميلان الايطالي ايفان رَامورانو الذي سجل ١٢ هدفاً من أصل ٢٤ لمنتخب بالاده ويتصدر

نهائيات مونديال

أما للول التسع الاخرى فهي فرنسا (الدولة المضيفة) والبرازيل

بيسراه (۲۵). لكن رد تشيلي لم ، يدم طويلا اذا ادرك مسارسسيلو سيبيرا (٣٤). وقبل نهاية المباراة

صعبا على فنزويلا الضعيفة مهدف سحله فعلم ر کابربرا (۱۸) بتمريرة من فاوستينو اسبريا. وهي اللرة الرابعة التي تبلغ فيها كولومبيا النهائيات بعد الاعوام ١٣ و ٩٠ و ٩٤. ينكسر أن مسرمي فنزويلا اتخم باربعين هنفأ في التصفيات حتى الان.

الدور الثاني على بد انكلتسرا

وغَّى ليما، امام ١٥ الف متغرج،



لحتفالات الارجنتين. (أ ب)

(١-٢) وباتت في وضع جيد لبلوغ النهائيات للمرة الأولى منذ ١٩٨٢، خصوصا بعد خسارة تشيلي امام

ترتيب الهدافين برصيد ١٧ هدفأ،

يليه الكولومبي اسبريا والتشيلي

ارسيلو سالاس ولكل منهما ٧

اهداف، ثم البيروفي روبرتو

بالاستيوس والإكوانوري اليكس

وباتت بلغساريا الدولة

الاوروبية الثالثة بعد رومانيا

والنروج التي تبلغ نهائيات

مونديال فرنسا ١٩٩٨ رسمياً،

وخطت المانيا والنمسا خطوة

واسعة نصوها، في حين وضعت

أيطاليا نفسها في مازق وصارت

اتكلتسرا في وضع اضضل منها

مبدئيا بانتظار أمباراة الموسمه

بينهسما في ١١ تشسرين الاول

في المحموعة الأولى، حققت

الدنمأرك فوزأ ثمينا على كرواتيا

(١-٣) بقيادة الشقيقين ميكايل

وبراين لاودروب اللنين سبجل كل

منهما هيفاً امام ٤١٣٨١ متفرحاً

(سچل الثالث مولئار ورد سوگر

لُكرواتيا) وبات يكفيها التعادل في

مباراتها الاخيرة ضد اليونان في

١١ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل

«الرياضة اللبنانية» تستقبل هافيلانج اليوم

همسام وعسيسدالله الدبل وتائب

الامين العام ميشال زنروفنين

والبياس زكور وهشام عيزمي

وِسَيْكُونَ فَي استقبال الوفد

الدولى وزير الشربية الوطنية

والشباب والرياضة جان عبيد

والقيادات الرياضية كافة يتقيمها

مدير عام الشبباب والرياضة زيد

خيامي ورئيس اللجنة الاولسية

العميد الركن سهيل خوري

والامين العسام مكرم علم الدين

ورئيس اللجنة العليا لاتصاد كرة

القدم للنكتور تبيل الراعى والامين

للعبام رهيف عبلامية والأعتضباء

ورؤساء أندية الدرجة الاولى.

ذكرى اربعين

يصادف اليوم الجمعة ذكرى مرور اربعين يوما على وفاة

فقيدتنا الغالية المرحومة

الحاجة عفاف عسيران بيضون

ارملة المرحوم محسن يوسف بيضون

اولادها: عماد وليلى زوجة حازم الجلبي

ونجلا زوجة النائب محمد يوسف بيضون

وهلا روحة نزيه زيدان

شقيقة الرئيس عادل عسيران

شقيقاتها: المرحومة نازك عسيران ارملة المرحوم سعيد نجيب

عسيران

والمرحومة زاهدة عسيران

ارملة المرحوم سليمان يوسف بيضون

فتتلى أي من الذكر الحكيم طوال النهار في منزل ولدها عماد

محسن بيضون في بناية بيضون جادة ٢٢ تشرين الثاني

منطقة قصقص، وللنساء في منزل الفقيدة في البناية عينها.

الأسفون آل بيضون وعسيران والجلبي وريدان وبكداش

ومارسيل سيثرليه.

(اكتوبر) للقبل في روما.

أغيناغوا ولكل منهما ٦ اهداف.

ولا شك في أن المباراة الفاصلة ستكون بين تشيلي وبيرو في ١٢ تشرين الاول (اكتوبر) القبل. تقدمت الاوروغواي بواسطة مسهساجم انتسرمسيسلان الإيطالي

الصباعد الفارو ريكوبا (£2)، لكنّ البيرو ادركت التعادل بواسطة نجمها روبرتو بالاسيوس (٥٦) قبل ان يحرز جرمان كارتى (٥٩) هدف القورّ. وطرد الحكم منهاجم الاوروغواي وفريق يوفنتوس الإيطالي دانيال فونسيكا لنيله بطاقتين صفراوين (٨٤). ويتصدر التشيلي زامورانو

في اثينا لتتأهل رسمياً. اما اذا فأزت اليونان ولو بفارق هدف و احد فسنتأهل.

(١-صفر) سجله بوليتش. وفي المجموعة الثانسة سجلت ايطاليا نتيجة ولا أسوأ

وفي المجموعة الرابعة، فارت فايفنبرغر امام ٥ الاف متفرج، وستلعبان ضد بعضهما مرة جُديدة الشهر المقبل في فييناً. وتأهل النمسا بات مستألة وقت فقط الا اذا حدثت مفاجاة من العيار الثقيل وخسرت شرط ان

وفي المجموعة الرابعة ايضا فازت السويد بصعوبة على لاتفيا

وسيفتح للوفد صالون الشرف

في مطار بيروت الدولي قبل ان

ينتقل الى فندق «كومودور» مقر

اقامته، حيث سيعقد هافيلانج

مؤتمراً صحافياً عند الرابعة من

بعد الظهر يتحدث فيه عن زيارته

وعن شبؤون كرة القدم والاتصاد

الدولي. ويلى ذلك، الغيداء الذي

كما دعا اتصاد كرة القدم الي

وعلمت والحسيساق، امس ان

سيقيمه الوزير عبيد على شرفه.

حفلة استقبال للمناسبة مساء في

فندق مكورال بيتشء دعيت اليهأ

اركان الاتصاد اللبناني للعبة

سيعقدون جلستي محادثات عامة

أربعشة الفقيد

الدكتور جميل منير

يقام حفل تأبيني للفقيد

الدكتورجميل منير

(ابو کمال)

في الساعة السابعة مساء

السبت ١٣ الجاري

فى قاعة بلدية ايلينغ

في لندن، في

Ealing Town Hall

London W6

اقرب محطة انفاق Ealing

Broadway

۱۰۰ شخصية.

وفى هذه المجسوعية ايضيأ تغلبت البوسنة على سلوفينيا تبيليسي أمام ٧٠ الف منْفَرِجُ،

بتعابلها سلبا وجورجيا، وفي المقابل اكتسحت انكلترا مولدافيأ (٤-صفر) امام ٧٥ الف متفرج بعدما قدم لاعب وسطها بول غاسكوين عرضأ رائعاً، فتصدر الانكليز المجموعة بفارق نقطة واحدة. وسجل اهداف انكلترا كل من بول سكولز وايان رايت (٢) وغاسكوين.

سبحت النروج التي ضمنت ٢٢٦٠٣ مستفرجين في اوسلو.

وفي ١١ تشرين الاول (اكتوبر) المقبل في روما، سيقف المنتخبان العملاقان وجهأ لوجه لخوض مباراة الموسم حيث لن ينفع الإيطاليين سوى الفور. وفي المجموعة الثالثة،

البطاقة سويسرا (هُ-صفَّر). سجِل الاهداف ياكسوبسن وسسولباكن وايغن وفلو (٢) في حستصور وفازت هنغاريا على انربيجان (٣-١). وسبجل للاول كوفاتش وهالماي وايلليس، ورد للخناسس

النمسيا خارج ارضها على بيلاوس (١-صفر) سجله

تفور اسكتلندا على لاتفياء (١-صفر) سجله يونسون امام

عندما تعادلت ويوغ وسلافيا (١-١) في براتيسلافًا امام ٢٢٥١٠

متفرجين سجل للضيوف مياتوفيتش ولاصحاب الملعب مايوروس. وتبقى لاستبانياً مباراتان ضد سلوفاكيا وجرر فارو في الخارج ثم في الداخل مقابل مباراة واحدة ليوغوسلافيا ضد مالطا على ارض الاخيرة. وفي المصموعة السابعة،

وفي المجموعة الخامسة، فارت

بلغاريا على روسيا بهدف من

رأس تريفون ايفانوف بعد تمريرة

رائعة من خريستو ستويتشكوف

في حضور ٥٠ الف متقرح

وضَّمنت النَّاهل، وسنتخوض

روسيا فرصتها الاخبرة في

اللحق لإنها ضمنت مسبقاً الركز

وفى المجموعة الساسية قدمت

مطوفاكيا خدمة كبيرة لاسبانيا

۲۰۲۵۱ متفرجاً.

فسرت سان مارينو امام تركيا (صفر-٥). سجل الأهداف غوبي فی مرمی فریقه واردم (۲) وهاکانَ وهامي. وحافظت تركيا على املها الضئيل في خطف الركز الثاني وفي المجموعة الثامنة، فارت

رومانيا حاملة البطاقة على ايسلندا (٤-مىفر)، سجل الاهداف هاچي (٢) وبيــــرسكو وغــالكا. وخسرت ليتوانيا امام جمهورية ايرلندا (١-٢) سجل للفائر طوني کاسکارینو (۲) ورد جیبوکاس

وفي المجموعة التاسعة، عادت ليورغن كلينسمان شهيته في احرار الاهداف فسجل في مباراته الدوليسة المئسة هدفين من أهداف المانيا الاربعة في مرمى ارمينيا. واضاف هاسلر وكيرستن الهدفين الشالث والرابع. وبأنت المانيا في النهائيات بنسبة ٩٩ في المئة لانها تتصدر الترتيب وستواجه البانيا في مباراتها الاخيرة.

مع الوقد الدولي، كما أن رئيس

الحكومية رفيق الحريري، الذي

حالت ظروف سنفسره الى باريس

دون لقائله هاف يالانج وضع

سيارته الخاصة بتصرفه طول

لَّ يُذَكِّرُ إِنَّ هَافَيلانَجَ يِرُورِ لَبِنَانِ للمرة الاولى بصف ته رئيسا

للاتصاد الدولي، بعدما سبق ان

حتصس اواكس العنام ١٩٧٣ في

نطاق جولته الترشيحية لرئاسة

واكسنت امس مسصسائر في

الاتحاد اللبنائي لـ «الحياة، انَّ

الغاية الرئيسية من الزيارة

الصيدة تعبير من هافيلانج

وتقدير لجهود الاتحاد اللبناني

في تطوير اللعبة محلباً. ولفتت

الى ان جبولة هافسيلانج في

المنطقة على هامش كأس العالم

للناشيئ في ميصير، ربما لها

ارتباط بتحرك ترشيحه لولاية

جديدة على رأس الاتصاد الدولي في حسال قسرر ذلك، علمساً أن

هاقيلائج يحضر احد الأشخاص

لشَّلَافَتُّهُ، ولم يقُصح عن هويشه بعد، في حال قرر التَّخلي عن

مسسؤولساته... على ان يتابع

المرشح الجديد نهج هافيلانج في

كأس الكؤوس الأسيوية

مع الاتحاد القطري في الدوحة في

اياب الدور الإول من مسابقة كاس

الْكَوُّوسُ الْأُسْيُويَةُ السَّابِعَةُ. وَكَانُ

الفريقان تعادلا في بيروت من دون

اهداف محساء الاحد الماضي.

ويتعين على النجمة تحقيق الفور

او التعادل الايجابي لضمان تأهله

الَّى الدور الثانيُ. " وغادرت بعثة النجمة بيروت

الثلثاء الماضي الى الدوحة.

من جهة اخرى، يلتقي النجمة

العمل القيادي.

زيارته لينان.

الد رفيفاي.

بنيامين اور لالمانيا بعد عشر

بهذه النتيجة انضم المنتخب

ويلتقي المنتخب المصري في

ملعب القاهرة. للمرة الثالثة على التوالي تتعماطف الأقدار مع المنتخب

🗆 القاهرة – من علاء موسى:

كأس العالم للناشئين



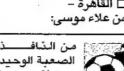
للدور ربع النهائي لبطولة كأس العالم الرابعة للنَّاشيني دونِ ١٧ سنة لكرة القدم والمقاصة حالياً في مصر، اثر تعادله مع المانيا (١/١) في المباراة التي اقيمت بينهما الاولى. تقدم المصربون بهدف الـ ٦٥ ولم تدم فرحة الجماهير

قائق فقط

امس، وكأن تاهل تشبيلي مرهوناً بهريمة مصر امام المانيا. المرحلة القادمة مع أول المجموع

منتخب مصريتأهل ويخرج... من «القاهرة»

العيد (۹۰,۷۰,۸د).





مسياء اول منّ امس على ملعب القاهرة النولي في المرحلة الثالثة الاخيرة للدور الأول للمجموعة احرزه محمد عن الدين في النقيقة المصرية الغفيرة طويلاً اذ عادل

المسرى الى قافلة الفرسان «الثمانية، الذين يخوضون الدور ربع النهائي بعد أن أحدّل المركز الثاني في مجموعته برصيده نقاط جمعها من الفوز على تابلاند (٢/٣) والتسعسادل مع تشيلي والمانيا بنتيجة واحدة (١/١)، بينما تصدر المنتخب الإلمائي قمة المجموعة برصيد لأ نقاط جمعها من الفور على تشيلي (١/صغر) وعلى تايلاند (٣/صفر) واخيرا التعادل مع مصر. بينما خرجت تشيلي من البطولة رغم فورها الساحق على تأيلاند (٢/١) في المساراة التي اقيمت بينهما ايضاً مساء اول من

الثَّانية (الذي سيكونَّ في اغُلب الظن اسبانيا)؛ وستقام المباراة في ملعب الاسماعيلية بدلا من



المصري ابوالعلا اقلق الدفاع الالماني بتحركاته. (رويتر)

المصري لينجو من هزيمة، وترحم وتنخل القائم الايمن لمرمى الحارس ومباراتي تايلاند وتشيلي للاصابة. والسبأي عبران عدد سيوس الأقدار مئات الألوف من الجماهير احمد اكرامي الذي رد الكرة التي لعبها ميشال مسييل في أخر من الصحمة والإحران، رغم ان هجمة في الماراة. المنتخب المصري قدم عرضا طيبأ امام الألمان خاصّة في ربّع الساعة الاول من الشوط الشاني وتقدم بهدف قبل ان يتمكن بنيامين من معادلة النتيجة. الا أن المنتخب

بدا المنتخب المصري كالعادة بنشاط وهجـوم مـسـتـمـٰد من التشجيع الجنوني لإكثر من ١٠٠ ألف مستفرج ارتحم بهم ملعب القاهرة، وشبهنت التشكيلة عودة

المسرى كأد يسقط ويخسر

رئيس الأتحاد السعودي لكرة القدم. واكد هافيلانج انه تربطه صداقة قوية مع الأمير فيصل ولا بد لهذه الصداقة الطيبة ان تستمر. واشاد بالدور

استحياء شُديد وقلق كثير. وكان

الفريقين لعب بطريقة حِثرة خوفاً النافِلا لوَّجْفَى والأستقى ص من الهزيمة خصوصاً من جانب شنشوس أسبع و در ويخرج في الدقيقة الثانية من النجم محمد ابو العلا كابتن الوقت المحتسب بدل الضائع لولا الفسريق والذي لم يشسارك في الخسسارة تعني افساد الفرح الارده سنع ولاستسه والموتديال الصنغيس، واصابة هافيلانج يتابع مباراة السعودية والكويت الْمُلاتِينَ مِنْ عشاقَ الْكَرَةَ فِي مصر بالسكتة القلبية. وامام التكتلات

■ القاهرة - «الحياة» - اكد البرازيلي جواق هافيلانج رئيس الاتحاد

الكبير الذي يقوم به الامير فيصل من اجل النهوض بالكرة العربية في كل ومن ناحية اخرى ارسل ميشال بلاتيني النجم العالمي السابق رئيس اللجنة العليا المنظمة لنهائيات كأس العالم القادمة في فرنسا فاكساً الى

وبلاتيني يحضر نهائي المونديال الصغير

الدولى لكرة القدم دفيفاء انه سيقوم بزيارة سريعة المملكة العربية السعودية احضُّور مباراة السعوبية والكويث في تصفيات كأس العالم لكرة القدم والتي سنتهام الاحد المقبل في الملكة.

اللجنة العليا المنظمة لبطولة كأس العالم للناشئين دون ١٧ سنة يؤكد فيها حضوره للقاهرة خلال ايام لمتابعة المبارأة النهائية.

وتَّاتَى زِياْرة رئيس مُفيَفاًّ ، للسعودية تلبية لدعوة الامير فيصل بن فهد

سر لحزان الجماهير أن المنتخب سيلعب في ملعب الأسماعيلية الذى تبلغ قوة تغداد مدرجاته حوالي ٢٥ الف متفرج فقطفي حين يتسع ملعب القاهرة الكثر من

الملك فهد كافأ ابطال آسيا

المنتخب السعودي يختتم استعداده بفوز على الوحدة

الهلال صالح النعيمة بعد الاعتذار الذي تلقاه التكتل البشري الذي نصيه مبريه وأوعز الى منَّه. كما اشنَّاد بالعَّلاقة السعوبية - الكُّويتية بعض لاعبيه الى التسبيدات من بعيد، وقال: وأن ما يجمعنا بالكويت الشقيقة اكبر وأعظم وآهم من كرة القدم أو غيرها وما يجمع

(٤١) وللوحدة محمد سيمو وعبدالستار

قَدُّمْ المُنْتَخِبُ السعوديِّي عرضاً جيدا خاصة في الشُوط الأول الذي لُعبِّ به مدرية بالتشكيلة الأساسية المكونة من محمد الدعيع في حراسة المرصى ومحمد شلية وعبدالله سليمان ومحمد الخليوي وحسسين عبدالغثى في الدقياء، وخميس العويران وضالد مسعد وخالد التيماوي في الوسط، وسامي الجابر وابراهيم

القيادتُينَ السعودية والكويتية في كرة القدم ما

أدماوي في الشوط الثاني.

واعلن ان ضادم الصرمين الشبريفين وولي عهده اصدرا امرهما بتخصيص طائرتين خاصتين لنقل بعثة المنتخب السعودي الى طهرانٍ وّالصينُ وقال انه يعتبر في واقع الامر

نهائيات كاس العالم المقبلة وقال: «لا استطيع الآن التحدث لأن هناك سبباً بسيطاً وهو أنّ

رعاية الشباب خلال استقباله لاعبى المنتخب السعودي أول من امس في قصره أن مكرمة خادم الحردين ليست مقتصرة على الشباب والرياضة وإنَّما للشعب السعودي، مشيراً أنْ هذه المكرمة تاتى تقديرا للجهود الثي بذلها اللاعبون وقورهم بكاس اسبيا للمرة الثالثة. وتمنى الرئيس العام لرعاية الشبياب أن يحالف التوفيق المنتخب السعودي في التاهل الي

(ديسمبر) الماضي. وقال الامير فيصل بن فهد الرثيس العام

🗖 الرياض - والحياقة:

■ قدم ضادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز مكافأة مالية مجزية للاعبى للنتخب السعودي الأول لكرة القدم بمناسبة حصولهم على كأس الأمم الأسيوية التي استضافتها الاسارات في كانون الأول

مداريات التصفيات لم تبدأ حتى الآن،

تكريماً للاعبين. وأعلن الأميس فيصل بن فهد في الوقت نفسه عن رفع الوقف عن مدير الكرة في نادي

هو الا عبارة عن لقاءات فيها متعة وإثارة. من جهة اخرى تغلب المنتخب السعودي على الوحدة (٢/٣) أول من امس على استادً الملك فهد الدولي والتي تاتي في حتام استعداد منتخب السعودية لملاقاة منتخب السعودية لملاقاة منتخب الكويت بعد غد في الرياض في أولى صبارياتهما في التصفيات الأسيوية المؤهلة لموتديال فرنسا عـام ١٩٩٨. سـحِلُ أهدافَ المنتَحْبِ ابراهيم سويد (٢٣) وخالد مسعد (٢٤) ويوسف الثنيان

سويد ويوسف الثنيان في الهجوم. وركرُ الدربِ السُعوديِّ في هذا الشوط على

الهِجُومُ المُكْتُفُ عبر الجَّانِينُ بعد انَّ عجِزَّ مهاجمود عن اختراق العمق الوحداوي بفضل

الشائي الى الهدوء يسبب التغييرات التي اجراها فينغادا اذ اخرج اللاعيين الساسيين وأعطى القرصية لليدلاء وقند أعطى تراجع المنتخب السعودي الوحداويين فرضة التقدم بشكل افضل مما كأن عليه في بداية المباراة. وقال مدرب المنتخب السعودي أبواريو فينغادا: «لم اكن ابحث عن نتيجة أمام الوحدة بقسدر ما كنت استعى الى خلق مسريد من الانسجام بين الجموعة. أن العناصر التي شاركت في الشوط الأول هي التي ستلعب لعام الكويت إن لم تحدث اصابات، واكد حهورية فريقه لملاقاة الكويت وقال: درغم معرفتي لقوة

المنتخب الكويتي وحسن استعداده للتصغيات

الا انشي سابدل قصاري جهدي من أجل القود بالتقاط الثلاث. على صعيد أخر تختتج اليوم الجولة الرابعة من مسابقة كاس الاتصاد السعودي لكرة القدم بلقاء وأحد يجمع النصس والتعاون على طعب الأمير فيصل بن فهد في الرياض يدخل فريق النصر الماراة وهو متصدر المجموعة الثالثة يست نقاط وفوزه اليوم يعنى تأهله الى الدور قبل النهائي للمسابقة بغض النظر عن مباراته الاخيرة امأم الاتفاق

ومال عطاء المنتخب السعودي في الشوط

وتنقي الني مديكومية ا التغويل المستح فيعم تلائ شو تعريضة المعلية -أأشفه المتسوف تستني سعت مستني والمنافق المساور المكوية الله مسيد مستسم مسرعية المتعددية

نصور و مغوشت عن المراجعة المستعلقة المستعلق المستعلم المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق المستعلق بوللفع مسيدر عد سيها تعلميق خسترص حسيسي

المناهد والمستعمل والمستعم والمستعمل والمستعمل والمستعمل والمستعمل والمستعمل ورسي لسان عو

لم يعرف شعبياً في لبنان إلا بعد نيله الأوسكار

□ بيروت - من جنى نصرالله: في حال استمعنا

🖀 عرف غيريال يارد شعيباً في لينان بعد أن نال جائزة الإوسكار عن فيلم الريض الإنكليزيء، وكانت المأثزة مناسبة لاستضافته وتكريمه في بيروت اخبراً. عرفناه لبنانيأ حصد اوسكارأ عالميًّا، ولكنْ في أثناء النقاء اكتشفنا مزايا اخرى في شخصيته: صريح، متواضع، عصامي... هلجر العام ١٩٧٣ حاملاً للوهبة فحسب ولقن نقسه بنفسه أصول الموسيقي وتاريخها وإرثهاء التقي اشهر الفنانين والمولفين الموسيقيين وعمل مؤلفاً للاوركسترا، ومن ثم انتقل

ألى العمل في الحقل الإعلاني قبل ان يرسى على الموسيقي التصويرية وهنا حوار معه خلال زيارته الى

• غبريال بارد، لم نسمع عنك كثيراً قبل نيلك جائزة الاوسكار عن موسيقي فيلم والمريض الانكليزي، كيف كانت انطلاقتك

- نهبت الى الدرازيل في العام ١٩٧٠ في مناسبة خاصة حدّاً. اذ كنت قد تعرفت على فتاة تدعى ليلي خالدي في منطقة عاليه، حيث كنت امضي عطَّلة الصيف. كانتُ خالدي تستعدّ للزواج من البرازيلي هوغوستو مازاغوا الذي كان ينير مهرجان الإغنية في ريو دي جيئيرو، فسالئي اذا كنت اوَّد أنَّ امثلُ لَعِنَانَ فِي ذَاكِ الْمُهِرِجَانِ، فقلت له اننى لست مطرياً بل ملحناً. وحصل الاتفاق على هذا الأساس. تَهبت الى البرازيل وكانت اول اغنية الحنها، غنتها فتاة برازيلية ونالت الحائزة الثالثة. كان حيثاً مهماً بالنسبة إلى، خصوصاً أن كبار المغنين والملجنين كأنوا قد شاركوا غي هذا الْمُهرِجَانَ، وبدلاً من ان أبقى خُمسة عسر يوماً في الدرازيل حسب ما كان مقرراً، امضيت ثمانية عثىر شهراً حاولت في اثنائها أنَّ اكتشف معَّني الحرية في التاليف الموسيقي وهذا ما لم استطعُ القيام به في لبِنَانَ لِائنَي كنت طالباً في كلية الخَقْوُق. قررت البقاء بشكل نهائي في البرازيل. وفي اثناء جولتي للعودة أأى لبنأن لتوبيع الاهل والاصدقاء، مررت بباريس واستقريت فيها الى هذا الحين، وكانت زياراتي للبنان متقطعة. عملتُ خلّالها

عَلَى انْهَاء السَّبَّة الثالثة في كلية الحقوق. وأود ان اشير هذا الى ان وزارة التربية قدمت لي أنذاك منحة كطالب في اللعهد الموسيقي في صف الموسيقي هنري دي كيو، وُهو ُ من كيار الموسيقيين العالميين الذي لا يزال حيا ومقيماً حَالَياً في العاصمة الفَرنسية. تابعت دروسي اذا مدة سنة كاملة في المعهد التوسيقي، غير أن هذه التروس كانت تتكرر مرة كل خمسة عشر بومأ ولا تستفرق اكثر من نصف ساعة، وهذا ما لم يكن كافياً فعلاً.

شعر استاذي بائثى كفت موسيقيا مستجداً، اي انتي لم أكن متعلماً ومجهزاً اكاديمياً بشكل كاف. فقال لي: ،مهما اصبحت في المستقبل، انصحكُ بتعلم قواعد الموسيقي، والاستبقى كل حياتك تعتمد على السمع. والإنن ليست سوى وسيلة حكم سيئة أذ أننا لأنفعل سوى ما نسمع. ولا تستطيع

لغضانية

المصرية

عندما نتعمق في الكتابة الموسيقية نكتشف از الادن هم عدو حقيقي بالنسبة الينا. ذلك أن العين هي الني تسمع وتري وتبني. وتلك شي الطريقة الافضل للتاكد من معنى الوسيقي ألتقبت هذا الإستاذ في العام ١٩٧٢، غير اننى لم أخذ بنصبحت حتى العام ١٩٨٠ ثلك

تصور وتصميم، مؤلف أوركسترا، قمتُ بهذه الميمة طيلة ثمائى سنوات. في العام ١٩٨٠ قررت ان ابدل سساري الفني. لقد جنبت المال وثقفت نفسي بنفسي وان لي أن ارسم

التي نصنع.

ان الظروف جعلت

بئى، من يون سايق

شخصَيْتي المُوسَيقيةٌ. لذَّا قُررت الا ابقى عبداً لِلآخرينِ ولم اعد اريد ان احصل مالاً سريعاً، بل صرت ابحث عن الحرفة. كنت في الثلاثين من عمري حين قررت أن أثابع التراسة الإكابيمية قصدتِ في حينها آستاذًا مثقاعداً كَانَ مدرساً في الكونسرفتوار في باريس وقلت: له داعرف كل شيء ولا اعرف شيئاً،. ومعه بدأت اتعلُّم قواعد

ومرة جديدة لعب الحظ لعبته. فلما كفت أعمل لحساب فرنسوا أرديء التقيت بزوجها الممثل جأك دوترون الذي كان يعمل مع المخرج غودار. وكان هذا الاخير في صدد البحث عن مؤلف موسيقي. التقيت عودار وكان اللقاء سيئاً جداً، اذ أنه كان متطلباً جداً. غَفَلُت لَهُ: دبإمكانك ان تشتري دليل الموسيقي وتفتح على صفحة كذا

وتختآر آسم المؤسيقي الذي بناسبك فأنا لا أعمل بطريقتك هذه، ويبدو أنه اعجب بموقفي هذا فقال لي: «بإمكانك أَنْ تُفَعَلُ مَا تَرْبُدِهِ. وَكَانُ أُولُ فَيِلُمْ عَمَلَتَ عليه دSauve qui peut la vicà. كانت تلك بداية جنيدة مع الافلام التصويرية استمرت حتى بومي هذا. • تشرت مواراً الله لا تذهب الم

السينما وانك تشاهد املامأ قليلة جدأ. كيف يمكنك أذأ أز تضع موسيقي أفلام لا

~ اعتقد بانني لخدم الموسيقي لا السيئماء وائا بذآك اساعد السيئما وعلى اي حَالَ، لا امقت السينما بل اركز على طاقتي على تعلم اللوسيْقي. وهذا الواقع ابعدني عن كل شيء تقريبا وليس السيئما فحسب • ولكنك تعمل على الموسيقي التصويرية للاغلام المرسيقية كيف اذأ تؤلف موسيقي

لقيلم لم تشاهده؟ - عادة اضع الموسيقي المثلاقة من سيناريو الغيلم ومن المناقشات مع التُخْرِجُ، ذلك أنني أعيش في عزلة بعيداً عَنْ كُلُّ شَيْءَ تَقْرِيْنِاً. وَأَرِى أَنَّهُ مَنْ الصبعب علَّىُ تلقى الإلهام من صورة. غانا الغت النَّظر ألى داخلي. والصورة الموجودة لانتثير في المخيلة قدر ما تثير الاشياء غير الموجودة. عدا ذلك، فَأَنَّا حِينَ أَنْحَدَثُ عَنْ الْتَأْلِيفُ المُوسِيقِي،



• غبريال يارد اللبنائي كيف يقرا الموسيقى الشرقية وماذا تعني له خُصُوصاً ان في اعمالك روحاً شرقية كما انك عملت مع خرجين عرب امثال ماروڻ بغدادي ويوسف

العربية جيداً، لم اكن اسمعها كثيراً وأكثر من ذلك اذا حصل ان سمعتها كانت تجعلني حزيناً، ربعاً كانت هي في طبيعتها حزينة. اشعر بأنها تتوجه الى شيء ما في داخلي يضعني في حرب الى حرب الم أم كلثوم بأهتمام كبير. غير انني لَم اكُنْ افْهُمْ مَا كَانْتُ تَقُولَ. كُنْتَ اشْعَرْ بِأَنْ الاغاني طويلة جداً. ولم اكن احبد هذا

في النَّاء اقامتي في باريس، بدأت ١٩٣٣ ، احُدُث هذا الكتاب وبدأت اقوا فاكتشفت أن الموسيقي العربية غنية

جداً بالمقامات والإيقاعات والآلات. لم حيّن كنت لا ازّال في بيروت. اذ يبدو الشيّ ارى انها بعيدة جداً عن روح

التقيت بعد ذلك بموسيقيين من المغرب عملوا فعلأ على الموسيقي مارون بغدادي في فيلم محروب في فيلم دهانا ك، عن انتاج ١٩٩٢.

شرقية خاصة. أنت اذأ مع المزج بين الموسيقى الشرقية والموسيقي الغربية ~ انا اؤيد كلَّ انواع الخلط الموسيقي، لأنني احب الموسيقي العَّاكْمَةُ، فَإِذَا كَفًّا نَحَنَّ البِّشْرِ لَا نُسِتَطَيِّع ان نتجد فما المانع ان نلتقي صوتاً

واحداً على مستوى الموسيقي، ولكن للاسف نصايف دائماً اشخاصاً يسرقون افضل المقطوعات الموسيقية وينخلون عليها بعض اللمسات الخاصة، ويقولون هذه موسيقي عالمية هذا الامر يستفرني كثيراً وسرقة الموسيقى تَحْيفُني اكثر فاكثر. الموسيقى بالنسبة إلى هي في اساسها نوع من الشكر لكل ما محصل عليه . نُعَنِّي لَنشكر الله لانها امطرت مثلاً. انها وسيلة تشكر الله على كل ما تحصل عليه من قوق، هكذا اقهم الموسيقي، حين اعمل على الموسيقي أشعر باننى أتلقاها، وعندها أكون مجرد واسطة حيدة، لذا، أنا لست مسؤولاً عما افعله بل عما اتلقام.

> أعنى به التأليف العام بلوسيقي القيلم، وليس مجموعة صور أو مشاهد من

- بصراحة لم أكن أعرف الموسيقي

النَّوع مَن الغَن. فأنا لم أكن ابن هذا البلا فعلاً، اذ انني نعبت الى الاغتراب في سن مبكرة جداً. اهتم بالموسيقي العربيَّة، وأنكر أن زوج جدتي الثاني كان يملك في مكتبته كتاب بعنوأن دمؤثمر الموسيقي العربية

اكن اعرف شيئاً عنَّ غنى هذه الموسيقى أنني كنت استمع الى الإغائي الشعبية

الموسيقي العربية. العربية. وبدأت اتعرف اكثر على هذه الموسيقي، وصرت امرج في اعمالي بين سُوعي الموسيقى اي الغَربية والشرقية. وكانتُ اول تُجرَّبِهُ لَي في هَذَا الاطار مع صغيرة، ومن ثم مع غوستا غافراس،

وكُرُتُ السبحة وصولاً الى «المريض الانكليزيء الذي ارى في موسيقاء نكهة

- عندما اكون في الصعتُ التام، تأتى الموسيقي من قوق. وهي ليست نتيجة جهد شخصي والذي أرى انه يقتصر على وضعها في اطارها الصحيح. الموسيقي تأتي اذاً من مكان

• نقل عنك في احد الاحاديث الصحافية ان لا علاقة لمملك في انتماتك الى لبنان والمنطقة العربية، وانكّ اساساً تحتقر مثل هذا - هذا الكلام ليس صحيحاً. انا لا

لحتقر انتمائي، وأنا لا استخدم هذا التعبير اساساً في حياتي اليومية. اقول بكل بساطة انني لم اتعد بالموسيقي العربية اذ اننى اكتشفتها مناخراً. واعتقد بأن مرجها هكذا مع الموسيقي الغربية لإيعطيها قيمتها

• هل هذا نتيجة فعل أيماني بحت؟

 وماذا عن الموسيقي اللبنانية؟ - لا اعرف الموسيقي اللبنانية جيداً ولكنى اعتقد بانها تعلك خصوصية مُعَيِنَةٌ. عندما كُنْتُ مِنفيراً كُنْتُ افرَح كثيراً حين اسمع فيروز عير اني لم اكن أعرف اكثر من نلك، علماً أن هناك اسماء لامعة في عالم الموسيقي اللبنانية، لم اكن أعرفهم، وأهتمامي بالوسيقى العربية عموماً بدا حين كانت تفسر لي معائي هذه الموسيَّقي.

• سبق أن نكرت أن نيك جائزة الاوسكار منحك ثقة بالنفس، علماً انه مضمى زمن طويل على عملك في حقل الغن والموسيقي التقيت خلال كبار الفنانين

- حتى اليوم وبعد نيلي جائزة الاوسكار، لا أزال ارتجف منَّ الحُوف كلما قمت بعمل جديد. ذلك أن الموسعقي تتحدث عن اشياء غير ملموسة، مجربة نحن نكتب على الورق ولكن الموسيقى لا تأخذ شكلها النهائي الاساعة لدائها. على اي حال، انا متواضع جداً تجاه موضوع الاوسكار ولا أرى انه

يرفعني مرتبة اصَّافية. . قُل سَنْتُحَصِّر نَشَأَطَانُكُ بِالْعَمَلِ عَلَى موسيقي الافلام لم أن هناك مشاريع جديدة واكتشافات من نوع أخر؟

- لا اعرف. إذَّ كلما أردت شيئاً، وإنا اساساً لم ارد شيئاً محدداً يوماً، اشعر بان هناك يداً خفية تاخنني باتجاء معين وبحب ومودة كبيرين. هذه اليد الحُفية تجعلني اقوم بأشياء لا اريدها او حتى لم افكر بها. ولكن ما اعرفه ان هناك دائماً مكسباً محبداً احققه. وهذا الربح ليس مانياً بل هو اكتشاف مستمر، وهكذا ارى ان كل انواع الموسيقي تناسبني ما نمت اعرف ماذا اربد من الموسيقي نفسها.

🛘 لندن - والحياقة

🗷 موسيقي كناوا (سيء فهمها لقشرة طويلة، وقد اثر هذا في منجنال تطورها، إلى أن تعاطاها موسيقيون من جيل الشياب مقتِبسين من أنغامها ومستخدمين بعضاً من ألاتها، فعانت جزءاً مهماً من الإلوان الجذابة التي تتميز بها الموسيقي المغربية.

كناوا جزء من الموسيقي الأفريقية القنيمة، وهي من نوع «البلوز» الحزين والصفة إنما جاءت بتاثير من النغم التاملي الساجي الذي يكون مصحوب عادة بأيقاع الي ضابط ومتكرر. تقسود في هذه الموسسيسقى الة

الكنبري، وهي نوع مثل البزق، وصوت المنشد الذي يُجِد صدى رضيماً في اليمقساع. وهنَّاكُ نوع من التَّـجِـأُوب بينُ صدوت المغني وصوت التنبري، فبإذا بهما يتحدّان في نوع من التجاوب

ويمكن لعشاق الموسيقي الافريقية والمغسريية خصوصاً، أن بشاكسوا بانفسيهم من هذا النوع في الصفلة التي ستقام في قاعة دكوين اليزابيث هولَ، في تندن يوم الأربعاء ٢٤ الجاري لفرقية كناوا بقيبادة مستمد شبوقي ومشاركة حسن وخدير ويونس. وهمّ مجموعة من الموسيقيين النين يحاولون، خصوصاً في اسطوانتهم الجديدة دبا مباركة، البقاء على صلة بجنور موسيقي كناوا مع الخال تنويعات حديثة عليها، والأصل يظل اللون المسحسراوي والمنبع من

موسيقي مالي والسنيقال ونيجيريا.

أعداد: الدكتور أدمون عبيد

لهسنا المرض إلا أن هذا لم يحل دون

المُحاولات الكثيرة من قبل العاملين في

المجال الصحي والوقاية من الأمراض

من أجل أطالة معمل حيباة المسابين

ضرره والصد من نمسيسة حسوث

الاختلاطات فيه عن طريق تأمين العناية

الجيدة للمرضى، والمرض وراثى ينجم

عن خطأ في المادة الوراثيسة DNA،

وأكثر ما يحدث عند الأطفال الإفارقة.

يصيب بشكل نوعى الهيموغلوبين في

الكريات المسمسراء، وهو البسروتين

المسؤول عن نقل الاوكسسجين الي

اعضاء المسم المختلفة. ويتبالف

لا تشترك في الاثر من علمة وقعدة.

تتكلمة الضائمة من * حروف مدينة جزائرية.

س ب ا مد ف مع د س ت و د

1 c 6 c 5 1 m c c 2 m c p 1 c 5 5 m c p

3 4 4 5 4 5 6 5 6 6 6

چ د م ۱ ي ۱ - د و س س ي ب ي

1 2 4 1 5 5 2 5 1 1 5

1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 4

ب کے تی وی ا دی و د م د

حل العدد السابق: بركة السبع،

الكلمات النقاطعة

١- نادى كرة سلة لمناس

۳- معی - صد اقبح 1- للنهی - آری مناماً 2- من الفسواکسه - من

١- هر- من النين بندعة

- شد لمقير ٧- من الورود - حد

٩- من الأنسسة

المفرس

عمونمأ

100

النمل وطائل

العبوث ولائ

٨ - من المضار - مال

١- مسد العندل - أرتقع

٣- سمو - سيفار اللؤلؤ

٠٠- مند ددي - مند رسد ٧- يگرون - سمب

2- يرمي بعصبهم معشد

٢- عربهم

الصوانات

ا الحامد الاعداد الاعاما

ن اف م ب و ر ت ي م د ع د ع بور سعيد

منذ سنة ١٩٩٨.



التعبير الفنى. اما محموعة شوقى فتنحدر من اولاً، بامبارا في مالي. وإذا كنان المعض يجند موسيقي كناوا للوعي والصحو بسبب ليقاع الة والغرقاب، المعدنية، فإن الكثيرين يرون فيها نوعاً من التجلّي ووسيلة للنّكر والاتصال بالماورائيات... لكن كناوا ستظل موسيقي للتعبير عن اجواء افريقية خالصة.

BAMBARAKA Wednesday 24th Sept.1997 Oueen Elizabeth Hall London

تشوه كريات الدم الحمراء: الوراثة من أسبابه... والعلاج في الوقاية

الإغارقة إليه.

موسيقى «كناوا» في حفلة لندنية: العزف المغربي في جذوره الافريقية

بمرض تكور كريات الدم الحمراء -Sick le cell discase أَنَّى انْخَفَاض مُسْتَمَر في الولايات المتحدة حسب آخر احصاءات نشرت في مجلة والصحبة العاملة، الأسيركية حول هذا الموضوع، إذ انخفض المعدل من ٤٠ الى ٥٠ في آلمية خلال العقود الثلاثة الماضية وتحديدأ في الهيموغلوبين الطبيعي. ومع أن هذا الخطأ يبدو تافسها وعلى رغم عدم توافير عبلاج شباف

الكلمة الصائدة الحرف المنطب الكلمات التي تعشر عليها بين الكلمة الصائدة الحرف المنظورة في الشبكة، المقيا أو عموديا أو وتريا،

يعيناً "و يعسكوناً، صنعوداً أو هيوطناً، لليك في النهائية الإسرف المكونة للكلمة أو الجمئة الضنائعة، مع الانتباد الى أن الإسرف المنتورة

🗯 معدل وقيات الأطفال المصابين الهيموغلوبين الطبيعي يدعى HBA ينما يدعى الهيموغوليين في هذا المُرضِ HBS وهو يَشتَلُفُ عَنُ ٱلطَّبِيعِي بوجود حمض أميني شاد في كلُّ منْ طسلتي بيتاء حيث يوجد الحمض الأميني الفالين عوضا عن الغلوتاميك

للوهلة الأولى، إلا أن نتأتُجه المستقبلية

الهيموغلوبين من زوجين من السلاسل: سلستي الفا متماثلتين تثالف كل منهما من ١٤١ حمضاً إمينياً وسلسلتي بيتا متَّماثلتين ايضاً وكُلُّ منهما مؤلَّفَةُ مَن ١٤٦ حمضاً أمينياً،

وقد جماعت إلى المغرب مع هجسرة

التقليدية تتجانس في إضافة الات إليها

مثل الناي والساكسيفون، وهذا مَّا

سيلاحظه الستمعون في الحفلة المقبلة،

حيث سينضم إلى مجموعة كناوا عازف

الناي عمرو نمزورو وعازف الترامبت

البريطاني بيرون ولن. وإذا كنان ولن من عنازفي الجناز في

لندن، فإن نمزورو ينتمي إلى قبائل

«هوساء المنتشرة في افريقيا الغربية

والمشبهبورة باهتمأم افرانها بأنواع

التنوعسات في هذه الموس

سيئة على الصياة، إذ ما حصل أي انْصّْفَاصْ فَي معنل الاوكسنجين في الجسم حتى يتبلور هذا الهيموغلوبين الشاذ، وتأخَّذُ الكريات الحمراء عندها شكلاً منجلياً. وبما أن هذا الانخفاض يوجد في الشعيرات الدموية الدهيفة ٪ المستعصية التي تواجههم. بشكل طبيعي لذلك تتبرأكم الكريات الحسسراء في هذه الإساكن مسؤنية ألى تمزق في هذه الأوعية وبالتالي حنوث النزوف العسبيدة مع الآلام الشسبيدة، بالإضبافة الى أن عنمس هذه الكريات الصمراء يصبح أقل من الطبيعي، وتتحطم بسهولة مؤدية الى حصول

الشهابات الرثة او الفشل الكلوي. ومع نلك فقد تحسنت حياة الأطفال المصابين بهذا المرض، وعبرًا الباحب في هذا التحسن الى عوامل عدة منها وقاية المصابين من حدوث الالتهابات الرثوية التي ترداد مع هذا المرض ونلك باعظاء البنسلين عن طريق الفم كعلاج وقائي لجميع المسابين. وايضاً تحري وجود المرض عند جسيع المولودين الجسد خصوصاً الذين يعودون بجذورهم الى افريقينا، ما مكن الأطباء من العناية الباكرة بهم مع الراقبة المستقبلية. بالاضافة الى العناية الجيدة بالاطفال ونلك عن طريق تأشيل وتدريب الأطباء

فقر في الدم ونقص في اكسجة الجسم.

معرضون لاختلاطات تهدد الحياة على

شناكلة احتشناءات القلب والنمناغ او

الأطفسال المصابون بهدا المرض

وعلى منا يبيدو قبإن البنجياثة في المجال الصحى متفائلون كثيراً، فقد اكدوا أن هذا الإنخفاض من الممكن إن يتحسن ايضاً الىحد بعيد، ومن الاجراءات القترحة في سبيل نالله تَحْفُيضٌ ثَمَنْ بَوَاءٌ البِنْسَلِّينَ لَيْصَبِّحَ فِي أ متناول جميع المصابين.

جيداً على التعامل مع جميع الحالات

٣٠ ٢ خنصة المعلومات، ١٥ ٧٠ فقوان الكريم، ٧٠٢٠ دين ودميا، ٧٠٣٠ فثرة الطَفَالِ. ١٠٠٠ مَقَلُ صَلَامٌ الجِمعة مِنْ مِكَةَ الْمُكَرِّمَةُ: ١٠٠٠ هذيث الجِمعة، ٠٠٠ . ١٠ بالهذا والشدها، ١٠ . ١١ برماسج وتأثقي، ١٠ ، ١٦ فيلم هندي، ١٠ . ٢٠ خلسرة الأخيار، ٣٥ ١٣ تتمة الغيلم الهندي. ٥٠. ١٥ خشرة الاخيار، ١٥.٣٠ الكرة حدق العدالم ١٠٠١ عناوين الاحتبار ١٧٠٠ برنامج وثائش، ١٨٠٠ مُشْرَة الْتَعْمَارِ، ١٠. ١٩ القبلم المربي «هذا في زَعْزَلَنَة»، ٢١.٠٠ سُدرة الانتهار، ٢١،٢٥ الصيلع الاعتبي. ٢٢،١٠٠ تنكسوة الاغسيساد، ٢٢،٢٥ بوغامج غسوأنات والمادة إدا. ٢٢ ما وراء الاحداث (اعادة) ٢٠, ٢٤ الكرة عول العالم (اعادة)، ٠٠٠ الفران الكريم

توقیت غربنیتش

العربي، ٢٠٠٠ برنامي ماء كور ٢٠٠٠ بعديث الشبيح الشعراوي، ٢٠١٠ ٢ شعائر مسلاة الجمعة، ١٠٤٥ ميميايه، ٢٠٠٠ الطورة الاخبارية، ٢٠١٧ من الهاني الانقلام. ١٠.٠ الغيلم العربي اعلموني النصبه. ١٠.٠ نشيرة الأغمار، ١٠.٥ جوز وندود أدى، اسوسة وطنولة، ١٠٠٠ السلسل العربي، ٧٠٠٠ مسور ورسائل، "Y. لا دريشية (١٠٠٨ النشوة الاضعارية (١٠٨ في بيننا شجم ١٠٨٠ الفيلم العربي وسيد درويش (١٠١٠ النشوة الاضبارية (١١١٥ فدريد مدينها) ١٠.١٠ السلسل العربي، ١٠٠٠ المدات ٢٠ ساعة، ١،١٠ حكاوي القهاري، . ٢. ٢ الفيلم العربي : أننها على قد ٢٠ ٤ فيلم شسجيلي، ١٠٠ السلسل الديني: ١٠١٠ و الرال المسعف، ١٠٠٠ شبياب دائم، ١٥.٦ برامج الأطفال.

توقیت القاهرة

. . . ٢٤ فيلَّم سبيدة الإقمار السوداء (بالله يسوي وحسين شهمي): ٢٠٠٠ مَيْلَم مَنْسِيةَ كَلَكُ (مَمِياح وقيهد بلان) ١٠٠ أ فيلم غَمْر وهذاب (فور الهدي وحسين سيقى). ١٠٠٠ فيلم جواء والقرد إسحاد بمسني ومنجد عوض): . . . ٨ ميثم اعدَّام صعفيرة (مسلاح السعدني وميرمد أمين)، ٩٠٢٠ برنامج وِثَانَتُنِ إِنْنِ مِلْرِكُونِي إِن ١٠٠٠ مِيلَمُ الْعَجِرِيةَ الْعَالْمَيْةَ (سَمِيرَةُ تُولِيقِ وسيد للغريم)، ٢٠٠٠ مَيلم ايس كريم في جليم إسيمون وعمرو ديلب، ٢٠٠٠ عيلم زواج على الشريقة المعلية زوليد عوصيق وماهي حمد). ٢٠٠١ ومامج عملها. الكومينيا (العلقة ٢٠ . . . ١٩ فيلم النبيط الرفيع (فاتن عدامة ومحدود يأسين)، ٣٠ ١٧ الكُمَلَام المُعتشرة. ١٨٠٠ القيلم للغويي. ٢٠٠٠ فعيلم الشعيطانة التي المبنتي (معدد همدي ولباية): ٢٢٠ فيلم فضية عم احمد (فريد شولي

. ٤ . القران الكريم. ٩٠٠ ، برنامج من لبنان والف مسعلين / ضبيعة لمرنايل ومالوغاء ١٠٠٠ السيلسيل العربي والعاصفة نهما مرتبياء، ١١٠٠ مقابلة المن المن ومالوغاء ١٠٠٠ السلسل العربي والعاصم بهد مرابع المعواء » المناسبة العميد المعربي والنصوء الشامي (١٢.٣٠ برمامج المعواء » المناسبة العميد المعربية النصوء الشامي المناسبة العميدة والعربية المعربية المعربية المناسبة المناس مسرحية دجوز ولوزء علولة أحمد ينبير، حسن معنني، عايدة رياس ومعفاد نصرو في ١٤ أمومان تعالية و ١٠ . ١٤ برنامج معاكمة " الزمضيوي " الجزء الاول، و در ١٨ المسلسل المسرمي عامسرلة ورحل، ١٩٠٠ برنامج بعول ولسيب السدوق الشعرق اوسطية والمجرِّد الشائي). ١٠٠٠ نوناسج بدانو بيانور ٢١٠٠٠ ٢ برنامج سنهار عقد سنهار - مسرحية عظمت دراسناه عاصبي العلاني، وليد عُرِضِيقٌ عالد بني حسن ونبغا وريدا بطرس، ٢٢٠٠٠ المطبط العربي وامراة ورمل، ٢٤٠٠ برنامج عبياة مع الفن - الفنانة ضائل هسامة (الجزء الإول)، ١٠٠٠ يومامج المعيلة الوان، ١٠٠٠ اللولي الكريم، ٢٠٢٠ المغتام

ە ئوڭىت غرىنىس



LHS





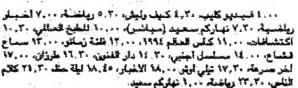
ISC

医皮膜 医皮肤

(اهامة)، ١٠,٠ الأشيار، ٢٠,٠ المعار المسعيد، ١٠,٠٠ الأشيار، ٢٠,٠١ مشاهده ١٠،٠٠ ونيوز يسانه إيرنامج إشباري). ١٢،٢٠ باتوراسا (اعلاته ٠٠ ١٢ الأشيار، ١٢,١٥ تقرير الأعسال المالية، ١٢,٢٠ الأشيار (اسيا والباسيليك)، ٣٠,٤٤ عَول الماليد ١٠,١٠ الاعبار، ٣٠,١٠ المولر المدعب ٠٠.١١ الاشجارية ٢٠.١٠ برناسي سيارات (اهادة). ١٠،١٠ دالمالم اليهره (برنامج إخباري): ٢٠,١٠ الفرآر المنعب (العامل) ١٠,٢٠ الاخبار، ١٩,٢٠ ٠٠٠ الاهبان ١٠٠٠ الاهبار، ٢٠٠٥ بانزراما (اعافة)، ٠٠٠ نيوز اسله، . ٢. ٦ العوار الصعب (اعادة).

١٣٠٠٠ القولن للكريم. ١٣٠٢٠ صوبسر الانسياء، 16، 17 بونامج والملقى، ١٤,٠٠ زُونُهُ ١٤,٢٠ الأَصْهِلُر، ١٠,٠٠ أَشَهِبُأَر الزواضِة ١٩,١٠ الصيور تتحديث ٢٠,١٠ الأغبار: ١٠,١٠ اله الأحلام: ١٦,٢٠ الأغبار: ١٧,٠٠ تشرة دان جونز الاشتمانية. ١٧,١٠ إذبار الرياضة، ١٧.٣٠ الأشعار، ١٨,٠٠. سراسلو المنزولة ٢٠,٨١ اللغيان ١١,١٠ نشرة داو جونز الاستمسادية * 19. المعبدار الويافسة ، ١٩.٢٠ الاضجار ، ١٩.١٠ الكشر من وأي ١٢٠.٢٠ الأشبيلي، عين المنبور تشمدت، ١٠ و ٢٦ أخبار الرياضة، ١٥ , ٢١ بريامج وتأثقي، ١٤, ٢١ الأشيار، ٢٠, ٢٢ بين السناور، ٢٠,٢٠ موييز الأغيار، ٢٢,٣٠ عَمُناُولَكُ الصَّحِينَ. ٥٠ و ٢٢ فرنسا ثعلي العمل، ٢٠٠١ الأخيار، ١٣٠٤ نشرة دار جريز الانتخبادية (اهادة)، ٠٠٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٠٠٠٠ برنامج وتاتقي، ٠٠٠ و الاغبار ع ١٠٠٠ الغتام

• توقیت غریبیتش



1, .. giand alle 1, .. Good Troop 1, T. Duck Tribes 1... مبلاة المنعماء . . . أ مسلسل عنوين فإنسيان وينها الد . . . أ مسلسل عنوين فإنسيان وينها الد . . . أ Ellen 17,7. Home Improvement 17,... Blomom 11,7. Cirls ۱٫۰۰ کیکٹیل، ۲٫۲۰ Bill Nye ۲٫۰۰ میڈن، ۲٫۲۰ منطمل عربی مثمث ظلال السيوليد 1,7 الأشهار ، · · ؛ سيتنجال • ٢. • وبعد بنجار/ ماتلين طبره ١٠٠٨ فيلم عربين دائمهال الطبين، ١٠٠٠ ١٠٠٨ المعالي

٠٠ ٧ الأخيان ٢٠٠٠ بانوراما (اعادة). ١٠٠٨ الأغيار، ٣٠٨ عالم السفر سهماه ١٠٠٠ الاغبال، ٢٠٠٠ مطار، ١٠٠٠ نيوز بسك، ٢٠٠٠ نيوز بسك ٠٠. ٢٢ الاشبار ١٠٠. ١٢ السهرة الاشبارية، ١٠. ٤٤ الاشبار، ٢٤ مداهد،

* توقیت غربنیتش

٠٠٠ الكوان الكريم ١٠٠ ليلم شنجيلي، ١,٢٠ لغتي، ٢٠٠٠ Mobjes المالة ١٠٢٠ مكايات وتكريات ١٠٠٠ بيت الطالبات ٢٠٠٠ اييش وأسرده ٧,٣٠ إليلم القلال، مشرة الميذاب فرق شنقاه فبتسيد ١٠٠٤ وبسالة، ١٢.٢٠ صليع في الاطاء . . . ١٢ مسراح الإسال. . . . فا حكايات ولكويات. ٢٠ . ١٥ . Yt. .. Rome Time ۱۹, ... وا اليمان وأسول: ۲۲ أبيمان وأسول: ٢٠,٢٠ لِيلَةُ الرَّفَاقِيمِ -٢,٢٠ المِنوع الساخنة.

- ئولىت غرىنېش



ر رٹ

مأقيا

اذاعة

اممىية

بانسجان

1 4 4 7 6 1 7 7 9

حل العبد السابق

أفَقَيًّا ٢- شَتَّلَند - جو ٢- يعينوها ٣- ميمون - زون

٤- برود - جياد ٥- وهن - عرة ٦- نف - علا - جز

عمودیاً. ۱- شامبولیین ۲- برهف - زج ۲- لیمین -معد ٤- نعود - عق ٥- دین - عالاه ۱- جراند ۸ -

٤- مقامهم ٨ - وزع - إيمان ٨- مصله - زلق

جونية - همز ٩- وهنا - جمال ٩- انديز - نق

۸ - متشابهان - پنابیع

١- منشابهة - طرد

🗷 الحصل (۳/۲۱ – ۴/۷۹): عليك ان تكون اصلب معنويا لشس مولجهة مصاعب التنباة. ■ الشور (۲۰٪ - ۲۰٪)؛ لا توقع أي عقد أو لتفاق ما لم تطلع على كلّ التغاصيل والشروط ■ الجسوراء (۲/۳۰ – ۲/۲۰): الروتين ليس بالضرورة مضرا إذا عرفت كيف تلونه وتنوعه بنشاطأت

سرطان (۷/۲۲ – ۲/۲۱): کن مسعست وللق في الشسريك الذي سيحسن التصرف وإخراجكما من

■ الأسد (۲۲/۷ ~ ۲/۸۲): لا تقصلت في مواقف لا فائدة عملية لها مل كرّ متجاوبا مع طرح أحد اقراد العائلة. العسنراء (٩/٢٢ – ١٩/٢): ارفض غي شكل قساطع الانفسمسام إلى مشروع يبدو سائرا عنذ بدايته في طريق مستود. ـــزان (۱۰/۲۲ - ۲۲/۱۲): الفرمسة سؤآنية للحمصول على مكسب مادي كبير. العسقسرب (١٠/٢٢ - ١١/٢١):

أخبرا تجد من يصنفي للبك ويهتم بافكارك اهتماما جدما. # اللِّوس (٢٧/١٦ - ١١/٢١) لن يكون في الإمكانم تحسقسيق كل الإحلام نفعة وما عليك إلا بالصير 🗯 الجدي (١٢/٢٢- ١١/١٩): عسرز موقعك حيث أنت الآن قبل الثفكير ■ الدلو (۱/۲۰ - ۱/۲۸؛ قد تتقاطع متصبالحك مع مصبالح شبخص لم تتصور يوما أنك ستعمل جنبا إلى

والانتظار في نقلة كبيرة.

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين



الجمعة ١٢ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٧ الموافق ١١ جمادي الأولى ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٦١٤ AL HAYAT FRIDAY 12, SEPTEMBER, 1997 ISSUE NO 12614





lelie Travelle

thensive range of travel sent at your fingertips

in business we've first class



ناشعتك الله، والظلماء علي فلسطين أن تهدى لها: قُنساً!!

من الشكاة، وتس

● للشباعن الراحل محمد

مهدي الجواهري - رحمه

- تلمس الحدث الراكي

 يقيم في مدينة «الخبر في الملكة العربية السعودية، ويكتب لي مرفقاً قصيدة انتقاها من مجمَّوعة قبصائد ديوان جديد سيصدره قريباً بعنوان: (رسائل قىصرية إلى سيدة

الأقمار)!! فمن هي - في البدء - سيدة الاقمار... وهل تختلف عند كل متابع للأقمار التي تكاثرت على

لكن القصيدة التي بعث بها الأخ العسريي: (أبو المجد رائد محمد) - وهي طويلة - لعله قصد بها: فلسطين، أو القدس تحديدأ... فاقرأوا معى هذه الشاعر التي «أحب أن يشاركنا بها الأوجاع التي تعاني منها الأمة العربية»، حسب س ومنالته الأخير.

000 بإذن الله - يا أقسمت

برغم تكالب الأعــ بذَّاك الطفل في الساحات يا

فلا صلح سيقنعنا ولا موت سيقعبنا لأن سنواعبد الأطفيال... لا تبقي ولا تنر

لأن حجارة الأبطال عادت.. سوف ننتصس سلام... أيها التتر أما اهتزت ضمائركم؟ أما اغتيلت محارمكم؟ أكلنا من فستات الأرض يا

سنغسل عار نومكم سنرفع مجد قدسكم سنجعل كل من في الأرض يعلم: أننا بشرا 000

أعراب... فانتظروا

• سنبقى مثل شمس الله في الأفاق... تستعر فما هدات جوارحنا ... ولا

كأت سواعدنا ولن نرضى بضير الله يا عراب: تأتمر! هنيشاً أيها الأصباب.. بالأطفال نفتض

وأقسم... سوف ننتصرا! ---الأخ الكريم عبدالوهاب

علمان الدندن - الأحساء: - أشكرك جداً على كلماتك الصابقة، وأعتز بك قاربًا متواميلاً مع ونقطة حواره... وتجدني دائماً مرحباً بخواطرك، فإن أردت سبكها شعراً: عليك - أولاً - أن تــــدرس الأوزان والعروض وتقرأ كشيراً من دواوين الشعر... ودائماً: أهلاً

عبدالله الجفري

دولة قطر الشيخ جاسم بن حمد أل ثاني

وشاح الاستحقاق للسفير الجزائري هادف

موثلجة «تقديراً لساهمته البناءة في زيادة.

تدعيم الروابط الثنائية بين البلدين، ونلك في

• أقام السفير القطري لدى الولايات المتحدة

سعد محمد القبيسي مساء أول من أمس في واشنطن حفلة استقبال لمناسبة العيد

الوطني لبلاده حضرها مسؤولون في الادارة

حضور وزير الدولة لشؤون مجلس الوزراء

الشيخ محمد بن خالد آل ثائي.

احمد فتحي

سرور رئيس

مجلس الشعب

مساء اليوم في

تكريما للوفود

منطقة الاهرامات

الشاركة في المؤتمر

الذي افتتح امس في

البرااني الدولي

• قلد نائب أمير

المسري الى حقلة

استقبال في النامنة



ملايين باقات الزهر امام قصر كنزينفتون (ريكس)

ازالة أطنان الزهورمن أمام القصور الملكية

ألتون جون: ديانالا تريدلهذا الحزن ان يسته

□ لنين - والحياة:

🖪 بدات في بريطانيا أمس عملية ازالة ما بين ١٠ الاف و١٥ الف طن مِّن باقات الزهر وضعها ملايين الأشخاص أمام القصور الملكية للتعزية بوفاة الأميرة ديانا. وسيشارك في العملية التي قد تستغرق بين أسبوعين وخمسة أسابيع مثَّات من المنطوعين من جمعية الكشافة وسائقي التاكسيات وأعضاء من جمعيات خيرية. وستحمل الباقات التي لا تزال يانعة الى المستشفيات وتنقل مشات الدمى الى أماكن العنامة بالأطفال، اما الاف البطاقات المرفقة بباقات الزهور

فستسلم الى عائلة سيتسر. اما بالنسبة الى ظروف حادث السيارة التي قضت فيه الأميرة بيانا مع صديقها عماد (بودي) القايد في باريس وسائقهما هنري بول، فقد شهدت التحقيقات والشهادات عناصر جديدة، وإن لم تتوافر بعد اجابات عن كل الأسئلة. ونشسرت صحف باريسية امس انه لا يوجد بليل يؤكد السرعة التي كانت تسير فيها السيارة (١٦٩ كيلومتراً). في حين نقل عن شهود أن المصورين النين كانوا يطاردون الأمسيسرة ديانا ودودي على درجات نارية لم يكونوا وراء السيارة مباشرة عند بخولها نفق الما حيث وقع الحادث. وأعرب محمد الفايد صاحب فندق «ريتز، في باريس أمس عن دصدمته، وبحرَّنه، بعد المعلومات الأخيرة عن حال

وينظم المليونير ريتشارد برانسون مشروع تسجيل

السائق هنري بول والتي تؤكد للمرة الثالثة ان نسبة الكحول في دمه زانت ثلاث مرات عن المعدل الذي يسمح به القانون القرنسي. وقال مايكل كول الناطق باسم الفايد في لندن: وبالطبع لقد صدم محمد وحرن وأعرب عن استيائه من ان يتمكن رجِل في هذه الحال من قيادة سيارة ويتقدم للعمل بهذا الشكل، وأضاف رداً على سؤال لهيئة الاذاعة البريطانية انه متاكد من ان محمد القايد الذي يملك ايضاً متاجر دهاروين، القدمة في لندن دكان ليطرد بول على القور، لو علم بأنه كان محموراً.

وأصدر المغنى التون جون بياناً حث فيه البريطانيين ان يكفوا عن الحزن على وفاة ديانا، قائلاً: «ان الحياة يجب ان تعضى. الأميرة بيانا ما كانت لتربيد هذا الحرّن أن يستمره. ومسرح وزير الاقتصاد البريطاني غوردون براون لجريدة «التايمز» أن الحكومة ستعفى من الضريبة مبيعات الاسطوانة التي تحمل أغنية «شمعة في الربح» التي أداها المغنى اثناء مراسم جنازة بيانا. وقال الوزير ان المبلغ الذي قد يزيد عن المليون جنيه سيتم التبرع به لصندوق تخليد

اسطوانة يشارك فيها عند من المغنين الشبهورين تصند اثناء حفلات اعياد أخر السنة ويذهب ريعها الى الجمعيات الخيرية التي كانت الأميرة ديانا تساندها.

غالبية البريطانيين تفضل أن يتبوأ الأمير ويليام (١٥ عاماً) عرش بريطانيا بدل والده ولى العهد الأمير شارلز.

الأمير شاراز لخلافة وألدته. شارلز لتبوء العرش في مقابل ٢٤ في المنة للأمير ويليام. في مقابل ١١ في المنة يفضلون النظام الجمهوري.

وفي استطلاع أخر، أيدت نسبة ٨٢ في المنة صدور قانون حمى الحياة الخاصة لأعضاء العائلة المالكة والشخصيات الأخرى، وأظهر أن نسبة ٥٩ في المنة لديهم انطباع سيئ عن المنحف للتخصصة في نشرٌ أنباء عن الحياة الخاصة للمشاهير وأن رأيهم ازداد سوءاً منذ مصرع الأميرة بيانا. وأعلن رئيس الوزراء البريطاني توني بلير اخيرا معارضته

اصدار قانون للحد من حرية صحف الاثارة لكنه وافق على

في معهد الهنسسة ابتداء من ١٨ الجاري. والمعرض،

كمَّا قالت دمولجي، عبارة عن تكوين أو تجهيز فني

يجمع عنداً من ألعناصر التي ستعطي فكرة عنَّ خصائص العمارة الرائعة والمتنوعة في المباني

والتقنية المستخدمة في انشائها والتي لم تتغير

لقرون طويلة اضافة الى الجانب الاجتماعي الذي

يلقي نَظرةٌ على التاثير المتبادل بين الناس والمبانيّ

التي يسكنونها والحاجة الى ترميم البنايات القبيمة

١٨ الْجاري في قاعة كوين اليرابيث تشمل الواناً منّ

الموسيقي والعرف والرقص من مناطق عدة في اليمن،

قَإِنَّ الْأُمسِيَّةِ الشَّعرِيَةِ اللَّي تَسْتَصْيفُهَا القَاعَةُ نَفْسَهَا في ٢٨ ستكون من أهم المُناسباتُ في المُهرجان إذ

سيشارك فيها عدد من الشعراء على رأسهم عبدالله

السردوني برافقه عبارف العبود منصمد الصارثي.

وسيقوم الشعراء بجولة في مدن بريطانية هي

ومنْ بِينَ المُعَارِضُ الفُنيَّةُ التي سَــتَجُولُ في مِـن بريطانية معرض للصور الفوتوغرافية عن

اليمنيين القيمين في بريطانيا انجرته مونيكا

فريتر. كما يعرض الرسام مارتن يومان حوالي ٥٠

لوصة الناظر يمنية. ويستمر المعرض حتى ٢٧

برمنغهام وكاربيف وليغربول وشيفيلد.

وإذا كانت حقَّلة افتتاح المهرجان التي ستجري

قبل أن يقضي عليها الزمن.

■ لندن - أ ف ب - أفاد استطلاع للرأي نشس أمس أن

وكشف الاستطلاع الذي اعدته مؤسسة مفالوب، منذ جنازة الأميرة ديانا السبت اللهضي ونشرت نتائجه صُحيفة ددايلي تلغراف، أن ٥١ في المنة من البريطانيين يرغبون في حصول هذا التغيير في مقابل ٤١ في المئة لا يزالون يفضلونُ

يذكر انه في العام ١٩٩٤ أيدت نسبة ٦٦ في المئة الأمير واكد الاستطلاع أن ولاء البريطانيين للملكية ما زال كثيفاً

ميثاق شرف تضعه الصحافة وتتقيد بمضمونه.

شعر وموسيقي ومعارض ومحاضرات

مهرجان اليمن في بريطانيا

كشاف ودمى في حديقة قمىر سانت جيمس.(ا ب)

لو عاشت الأميرة ديانا وعماد الفايد هل كانا أنجبا صبياناً وينات؟ «التايمز» اللندنية تحدثت عن انجابهما محمداً وكليوياترا، وبلوس انجليس تايمرُه اختارت محمداً وفاطمة. وأصحاب نظرية المؤامرة قالوا «يا لطيف، يا لطيف».

ولم تكتمل الرواية بانجاب أطفال لأن العاشقين قتلا في مؤامرة رهيبة. وقطعاً لم تكن هناك مؤامرة، ولكن الحادث من نوع لا يمكن أن يمرُّ مَنْ دونُ أنْ تَتَرَى نَظْرِياتِ المُؤَامِرَةِ، كَمَا حَدِثُ فَيَ اغتيال الرئيس جون كنيدي ومارتن لوثر كنغ ومحاولة اغتيال

وكنت في مكتبي في نهاية الأسبوع عندما اتصل بي مراسل التلفزيون الألماني وقالً أن الزميلة والآهرام، تقول أن وراء موت ديانا وعماد مؤآمرة (الواقع أن الزميل أنيس منصور هو الذي قال هذا لا الجريدة كلها). وطلب منى المراسل أن أشارك في برنامج عن الصادث، إلا انه وجد بعد حديث طويل عن زمان التسجيل ومكانه انتى لا اعتقد ان ثمة مؤامرة وراء الحادث المفجع. وهو بدا مستفرياً فقد اعتقد ان كل عربي يصدق وجود

وهذا هو الشعور الذي طلعت به بعد قراءة تحقيق الوس انجليس تايمز، نقلاً عن مراسلها في القاهرة جون دانزفسكي فهو وجد أن المصريين، من سائقي التاكسي والفراشين، الى الصحافيين البارزين في «الأهرام» و«المصور»، يؤمنون بوجود

شخصياً، استطيع ان الحض نظرية المؤامرة من أقرب طريق، قطالما أن ليبيا والعراق يؤمنان بها قلا بد أن تكون خاطئة. وكان العقيد القذافي اكد وجود مؤامرة استخبارات لقتل ديانا وعماد، وكررت ذلك واللجنة العربية الليبية لحقوق الانسان في عصر الجماهير،، كما اكنته صحيفة «بابل، التي يشرف عليها عدي صدام حسين. واجماع مثل هؤلاء على وجود مؤامرة يثبت عدم وجودها لأنهم لم يصيبوا في شيء يومأ

مع نلك، جعلني الحديث عن مؤامرة اهتم بمتابعة تفاصيلها، وعدت الى والانترنت، القلب صفحة الكترونية بعد صفحة، كلها يزعم ان ثمة مؤامرة. ويضيق المجال منا عن الاحاطة بكل ما قرأت، فاختار عشوائياً بايجاز:

- هل استنجرت الملكة قاتلاً منجوراً لتنفيذ العملية؟ - هناك علاقة بين موت ديانا وقضية أو. جي. سيمبسون. - المسلمون في انكلترا يعتقدون أنها قتلت لأن كنيسة أنكلترا

- من الواضع انها مؤامرة من كاميلا (باركر بواز) عشبيقة

لم تتحمل أن يكون للك انكلترا في المستقبل أخوة غير اشقاء

- ثمة علاقة أكيدة بين موت الأميرة ديانا ووفاة الأم تريزا (هذه من أغرب النظريات فيهي تزعم أن أوروبا قتلت ديانا خوفاً من دخولها زواجاً اسلامياً، وقتلت الأم تريزا لانها تعرف أسرار فرقة الروك اند رول «ميتلايكا» فأعضاؤها في الواقع رجال

- مؤامرة سببها النظرة «الفوقية» للغرب تجاه العرب. - موت ديانا خدعة، فهي لا تزال حية (مختبئة او مخطوفة). - الأسرة المالكة لأن كل فرد في هذه الأسرة يستفيد من موت

- أم. أي. ٦، الاستخبارات الداخلية البريطانية، قتلت ديانا (مع اشارة الى سرقة السيارة ثم استردادها، وامكان تعطيل المخابرات احزمة الأمان لتسهيل موت الركاب).

- قتلت الأميرة بيانا حتى لا تتزوج مسلماً، ولتسترد الأسرة المالكة الملايين التي دفعتها مرغمة الى ديانا في تسوية طلاقها من

- مايكل لوغ يزعم ان قاتل الأميرة ديانا هو إيب روزنتال، لتستطيع ونيويورك تايمز، أن تقوم بتغطية جيدة للحادث. (١. م. روزنتال كاتب يهودي أميركي، ليكودي النفس، انتقلته غير مرة، إلا أنه بالتأكيد بريء).

وبعد هذه السياحة الالكترونية اختتم بقريبة لي تؤكد ان الاستخبارات البريطانية قتلت الأميرة نيانا لأنها حامل منذ شهرين، والملكية البريطانية لا تتحمل مثل هذه الفضيحة. وسائتها عن مصدر معلوماتها فقالت دولو. بدها سؤال؟». والأميرة بيانا مسكينة، لم تجد راحة ال سعادة في حياتها،

وأصحاب نظرية المؤامرة مصرون على الا ترتاح بعد رحيلها عن

وقف تطويرهضبة الاهرامات

بعد تدخلات من اليونسكو .

جهاد الخازن

ومنازل عسدة في منطقسة نزلة

السمان وترى داليونسكوم

ويؤيدها في ذلك مركز هنسة

الأثار في جامعة القاهرة ضرورة

ازالة هذه ألمشنات في حين يعتبر حسس ان من الاستمال تخطيط

اكتشافات اثرية ...

على صعيد آخر كَشْلَاتُ بِعِلْهُ

المجلس الاعلى المصري للاثار

العسساملية في تل اولادُ دُاود في محافظة الشرقية من

المراكب الفخارية ترجع الى خمسة

الاف سنة (عيصس منا قبل

فخباري لطائر ألنعام ومومياء

لرجل طوله ١٦٥ سنت يسمبرا

ومسوميساء اخسري لطفل طوله ٧٥

سنتيمترا كما عثرت على ٧ قطع من الإبر التحاسية الخناصية

وتعتبر هنه الاعتشافات نات

دلالات علمية مهمة، اذ تعشف ان

المصربين القدماء عرقوا التعبيج

الكتاني منذ فترة مبكرة، كفأ

صنعوا الراك قبل عصبر النوال

القديمة، ما قد يزيل الغموض في

شبأن نشباة البحرية المصرية

القبيمة وتشاطها

بتجهيز نسيج المومياوات

وعشرت البعشة على تعشال

طريق بديل.

الإسرات).

□ لندن - من الطيب زاك:

■ قالت أن هانت أن العلاقة بين بريطانيا واليعن تعود الى قرون طويلة، وأن الهدف من مهرجان اليمن الذي يبدأ في لندن في ١٨ ايلول (سبتمبر) الجاري هُو تَعريفُ البريطانيين بمدى التنوع الثقافي والفني والثروة الحضارية لهذه البلاد.

يستهل المهرجان نشاطاته بامسية مستوحاة من اجواء الحقالات في البيت اليمني، تشمل الطرب والوانأ من الإكل والطعام اليمني تقام في غاليري اكتوبر، ما يضفي على الحفلة نوعاً من التجهيز الفني الحي. وتتوزع نشاطات المهرجان الذي استغرق الاعداد

له حوالي السنة بين معارض فثية ومصاضرات وورش للأطفال والصناعة التقليدية تقام في متحف الانسان. كما يقدم المتحف البريطاني يوماً حَاصاً يتحدث فيه حُبِراء عن تاريخُ اليَّمْنُ والهندسة المعمارية فيه.

مدري كي. وتحدثت هانت عن رحلاتها الى وادي حضرموت ده: واطلاعها على الفن المعماري الذي يعتبر ميراثأ حضارياً للانسانية وعن ضرورة رفع الوعي وتجهيز الإمكانات للحفاظ عليه. وأشبرفت المهندسية سلمي سيمير دماوجي على اعداد معرض الهندسة المعمارية اليمنية الذي يقام

يستضيف المجلس الثقافي للبنان الجنوبي
 (فرح النبطية) سمعير فرئجية في حوار سياسي

أمراض الروماتيزم والعلاج الطبيعي إلى اأرياض بعد اجازة في بيروت برفقة العائلة.

اصدر الدكتور على حسن، الأمين العام

● يكرم النكتور غازي عوض الله استاذ الاعلام في جامعة الملك عبدالعزيز في اطار صالوته الثقافي اليوم الجمعة الدكتور سمير سرحان رئيس الهيئة الممرية العامة للكتاب وناك في أحدى قاعات فندق اليريديان في القاهرة.

يتناول والوضع الراهن في لبنان، في حضور ميشال رينه معوض ومشاّركته، وذلكَّ في الخّامس بعد الظهر يوم السبت القبل. ● عاد الدكتور نصير البربير استشاري

للمجلس الاعلى المصري للكثار قرارا بتعيين السيد على عطية مديراً عاماً لآثار قلعة صلاح الدين الايوبي في القاهرة.

● وصل الى لندن رجل الأعمال المهندس رشاد أرميا من القاهرة في زيارة عمل تستغرق

الثامنة والنصف مساء.

وللمناسبة نفسها أقام السفير القطرى لدى فرنسا عبدالرحمن الخليفة، حفلة أستقبال في فندق وانتركونتيننتال وحضرها وزير الداخلية الفرنسي جان بيار شوفنمان ومستشاره النيبلومأسي فرانسوا غوييت وكبار المسؤولين في شركتي «الف» و«توتال»، والعديد من الشخصيات الفرنسية والعربية.

> ● أقام السفير الجزائري في باريس حسين جودى حفلة وداعية لمناسبة مغادرته فرسا حضرها السفراء العرب، ومنهم السفير السعودي فيصل الحجيلان والندوية الدائمة لفلسطين ليلى شبهيد وسفير الامارات العربية عبدالعزين الشامسي ومدير مكتب الجامعة العربية محمد طرابلسي وكبار السؤولين في وزارة الخارجية ورئاسة الجمهورية، ومتهم

أعمال أميركيون وعرب.

مستشار الرئيس الفرنسي برنار ايميه. • تحيى جامعة البلمند بالتعاون مع المؤسسة

الالمانية - اللبنانية لتعزيز الثقافة سهرة كلاسيكية لصاحبة الصوت السويرانو كورنيليا بتاسيك، ترافقها مجموعة الباروك تحت الاشراف الموسيقي الفنانة لوتى عديمي، في قاعة ل بير البلمند ١٢ آيلول (سبتمبر) الجاري في

والكونفرس وديبلوماسيون عرب واجانب ورجال

فرنسوا فيلدمان يغني أمام اللبنانيين

■ يقف المغني الفسرنسي

فرنسوا فيلدمان للمرة الاولى

مرحصو. __ امسام اللبثانيين في دريجنسي

بالاس، (أدما) مساء أيام ١٢ و٣٠

و١٤ أيلول (سبتمبر). فيلامان

ابدى رغبة في احياء تلك الحفلات

على أن تكونَ اقسربِ الى اللقاء

منها الى السهرات الغنائسة،

ويمثل فيلدمان تقالأ غنائدا

اوروبياً كبيراً. فَهو في عالم

الغناء منذ نحو ١٨ عنامناً، وله

اريع اسطوانات بيع منها ملايين

النُسْخ. وآخس اسطُوانة صدرتُ

عام ١٩٩٦ بعنوان وتو فيلدمان،

وتتنضمن ٣١ أغنية من قديمه

اسطوانة فيلدمان الاولى تعود

الى ١٩٨٨ وهي داعيش اعيش، ومن ابرز الاغنيات فيها دساعثر

عليك، ودالشر منك، ودلا تلعبي،

التي انشسها مع جـونيـيس

جاميسون. وتوالّت الاسطوانات

داون بريزانس، عـــام ١٩٨٩

وجديده

يدعوة من دباز للانتاج القنيء

وبيولغار ساحر، عام ١٩٩١، فضلاً من جورج حايك:

عن اسطوائته النهبية الجامعة القصل اعتماله ومن بين ابرز الاغنيات الثى يعرفها جمهور فيلدمَّان اللبِناَّني ولا شيء سواك، ورسىلاف، ورفسالس في فسينا، ودائت فعلتيني، ودفسرانك الصغيره ودانا خائفه وبجويه لكن الابرز تبقى طبعاً اعتبة دانىيىغو، التي نالت نجاحاً

واللافت ان فيلدمان حرص منذ انطلاقته على تقديم اعمال موضوعاتها غير مبتئلة متاثراً بجيمس براون الذي يعتبر مشاله الإعلى ومبتكر الموسيقي الراقصة التي يتبناها فيلدمان. علماً أن شعبيته لا تنحصر في أوروبا فحسسب، بل تنتش اغنياته في الولايات المتحدة ايضاً، وقد أحياً حقّلات عدة خلال جسولات فنيسة شسملت الدول الاوروبية كافة والولايات المتحدة وغيرها، حتى اعتلى مسرح «الاولمبيا» في باريس عام ١٩٩٤، وبات يؤلف الاغنيات لكبار

□ القاهرة - «الحياة»:

■ اعلن الدكتور علي حسن، الامين العسام للمسجلس الاعلى المسري للأثأر امس وقف العمل في مسسروع تطوير هضبة اهرامات الجيزة التي تعد من اهم المناطق الاثرية في مصسر حسنبأ للسياح.

وقال حسن ان وتداوت منظمة اليونسكوه بين الاسباب الثي بغعت الى اتضاد قرار وقف العمل في المشروع. لكنه لم يقصبح عن طبيعة تلك والترخيلات، وتفاصيلها.

يذكر أن إعداد الدراسة المتعلقة بهذا المشروع استغرق نحو خمس سنوات بالاتفاق بين واليونسكو، والمجلس الاعلى المصري للآثار ومركز هندسة الأثار في جامعة القاهرة، وبدا التنفيذ في مطلع ١٩٩٥ فَارْبِلْتِ الطرقِ الإسْفِلتِيةُ قوق هضبة الاهرامات، ورمم هرما خوفو وخفرع وبدا تجهيز سبع مقابر فرعونية لتتحول مزارات

ولأحظ حسسن ان الدراسية المتعلقة بالمشروع لم تضع في الاعتبار المنشات القائمة، التي تصعب أزالتها، لدى التخطيط للطريق الذي يقستسرض أن يستخدمه زوار النطقة. ويين هذه

يهان للوصول اس

إلاونسامل وعسرض

يهنة والدا الجبوء

وغوتك المرسمة

القالمتلاا عنى فسروزة

للوقاية المشاقلين سراعت المحرج

لضاء وادائصت جعق

ويترنقانه كباب في شامحكن

الفراقو حيث ونشب والسيار

يقلاير تواف بال عسدالتجاريان

الفرالبغودي في روب الوجب

أيركش الى المعار الحستان

إقافاتانه أنى بيلامو وكومو

الزالوطة الاحسيارة صرايب رثنه

والإرافقية المستنبية واعدم

غيرطوقع على الارعان أن المحبب

لخائم لخبس والشبيه إقاصه

-

ه - تاقلعه

الاسكت وعابته

المرسولان طرسوس القين سنائع سنعت. الخلوالسائني الذي حسساري علي

المنظمة الوراضي المستوري سي والدور الوراضي المستوري الما الما الما لمِلْفَقُعُوْ النَّسْرُونِيْ قُبِّ جِنْقِيا لمنا فلرخدص وسننسدة التنسوة الأولى شد حسو سي المنة كنسا حسوت د ۱۳ هي

المنافر التستيكيل كتسبعت عطاء -ليلل للجنب فسيذحب حنص لمينانفخراق يضعيد سنعسرا وللنا ونسرناهي الاستنعتار لنبن أمثيو يسبأ عسستند كا السلك والمطاف المستبدد مستبدؤ مس ميرس جسير طعوالنستفودي اعتي جسير د آهران السينفودي اعتي جسير اسعين م المستفقية صواب سيسفياي

4 المبلغة فعه: التعارب الوطنيي. المبلغة فعه: التعارب الوطنيي.

الجي غنى الحسسسة بسريت نسهب

علة الشعسسين .

مرفون في مسجب بات سنف ع مسجب بات سنف ع

وعمه حتعظت بالعتبرس